



КАТАЛОГ  
CATALOG

# ИКОНЫ ICONS

	РАЗМЕР SIZE		ТОЛЩИНА THICKNESS		ВЫХОДЫ WAYS
	СОЕДИНЕНИЯ CONNECTIONS		ВЫХОД OUTLETS		ВХОД DELIVERY
	КОЛЕСНАЯ БАЗА INTERAXIS		РАЗМЕР ВН. INTERNAL SIZE		РАЗМЕР ЧН. EXTERNAL SIZE
	АЛЮМИНИЙ ALUMINIUM		РУЛОН COIL		БРУСЬЯ BAR
	ПАЛЛЕТ PALLET		ПАКЕТ BAG		КОРОБКА BOX
	ПРИМЕЧАНИЕ NOTE		ЦЕНА PRICE		НАПРАВЛЕНИЕ СЧИТЫВАНИЯ ТРОЙНИК TEE READING DIRECTION

## СФЕРЫ ПРИМЕНЕНИЯ APPLICATIONS

	бытовая горячая вода hot sanitary water		питьевая вода сжатый drinking water		сжатый воздух compressed air
	кондиционирование conditioning		газ gas		орошение irrigation
	радиаторы radiators		охлаждение cooling		настенное отопление low temp. heating (wall)
	тёплый пол floor heating		потолочное отопление low temp. heating (ceiling)		солнечные панели solar

## ВЕБ-САЙТ

Где можно найти много новостей. Место, где Вы сможете узнать кто мы и каковы наши достоинства Это самый удобный портал, чтобы ознакомиться с последними новинками нашей продукции и скачать всю необходимую документацию.

[WWW.GENERALFITTINGS.IT](http://WWW.GENERALFITTINGS.IT)

## GENERAL FITTINGS В СОЦСЕТЯХ!

Каждую неделю на наших страницах в соцсетях вы сможете найти контент о компании, продукции, новости и новинки. Это простой способ присоединиться к нашему сообществу и быть в курсе всего. Если вы все еще не подписались, не теряйте времени.

СКАНИРУЙТЕ QR-КОД И ПОДПИСЫВАЙТЕСЬ!

## WEBSITE

Plenty of news to discover. A space to find out who we are and our values. It is the most convenient and immediate gateway to discover our products and updates and download all related documents.

[WWW.GENERALFITTINGS.IT](http://WWW.GENERALFITTINGS.IT)

## GENERAL FITTINGS GOES SOCIAL!

Every week, on our social media channels you can find news, updates and insights about our company and our products. It is a quick and easy way to join our community. Come and follow us.

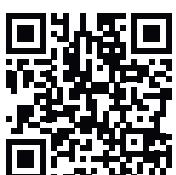
SCAN THE QR CODES AND FOLLOW US!



WEBSITE



YOUTUBE



FACEBOOK



INSTAGRAM



LINKEDIN

# ИНДЕКС

## ФИТИНГИ ДЛЯ МЕДНЫХ ТРУБ

AMON 1N00 Компрессионные фитинги с латунным кольцом	18
AMON 1N00 ЛУЖЕНЫЙ Компрессионные фитинги с латунным кольцом	34
AMON 1N00 DZR Компрессионные фитинги с латунным кольцом	44
HORUS 1200 Компрессионные фитинги с уплотнительным кольцом	60
SOBEK 1400 Хромированные фитинги для сантехнического назначения	70

## ФИТИНГИ ДЛЯ ЖЕЛЕЗНЫХ ТРУБ

CLIO 2600-2700 Резьбовые латунные фитинги	80
CLIO 2600-2700 DZR Резьбовые латунные фитинги	136
CLIO 2100 Фитинги для ремонта	142

## СИСТЕМЫ ДЛЯ ТРУБ PE-X

COMP_FIX 3300 Компрессионные фитинги из зажимной гайкой для PE-X труб	148
Gold-Fix 3400 Скользящая втулка для труб Pe-x и Pe-X/AI/Pe-X труб	162
Gold-Therm 3400 Система Аксиальных Фитингов для труб Pe-X	184
Трубы PE-X	194
Многослойных труб аксиального обжима	200

## ФИТИНГИ ДЛЯ ПОЛИЭТИЛЕНОВЫХ ТРУБ

KRATOS 4500 Компрессионные фитинги с кольцевой гайкой с внутренней резьбой	208
COSMOS 4800 Компрессионные фитинги с кольцевой гайкой с внешней резьбой	220

## СИСТЕМЫ ДЛЯ МНОГОСЛОЙНЫХ ТРУБ

SAFE_PRESS 5T00 Многопрофильные пресс-фитинги с системой LBP	234
URANO 5S00 Многопрофильные радиальные пресс-фитинги	254
EWOPREX Многопрофильные пресс-фитинги с гальванической обработкой и системой LBP	272
TRIDENT 5G00 Многопрофильные пресс-фитинги для воды, газа и отопления	288
COMPREX 5300 Компрессионные фитинги с латунным кольцом	300
COMPREX 5E00 Компрессионные фитинги с вставкой и открытым кольцом	312
Фитинги с евроконусом	320
Многослойные трубы для воды	322
Многослойные трубы для ГАЗА	332
Аксессуары для систем с многослойными трубами	336

## КОЛЛЕКТОРЫ

FLEXUS Распределительные санитарные коллекторы	344
FLEXUS 90° Распределительные санитарные коллекторы	366
Санитарные коллекторы	386
Линейные коллекторы	398
Коллекторы под расходомеры	406
Вставки и адаптеры	410
Переходник под плоское уплотнение	416
Принадлежности Распределительного Коллектора	418

## КОЛЛЕКТОРЫ ЛУЧЕВЫХ СИСТЕМ

TRITONE СМЕСИТЕЛЬНЫЙ БЛОК	424
---------------------------	-----

# ИНДЕКС

HOLLER Смесительно-распределительный узел	446
THOR (Serie 6A00) Коллекторы из нержавеющей стали	462
ODINO Коллекторы для лучистых систем	490
LOKI Модульные коллекторы для лучистых систем	518
Принадлежности Для Отопительных Коллекторов	534

## ШАРОВЫЕ КРАНЫ И КРАНЫ

ZEFIRO 7S00 Шаровые краны стандартный проход ISO 228/1	544
NOTO 7100 Полнопроходные шаровые краны - ISO 228/1	550
Другие клапаны и фильтры	560
IDROS Краны под раковину	564
IDROS Краны для стиральных машин	568

## РАДИАТОРНЫЕ КЛАПАНЫ

FEBO 7E00 Радиаторные клапаны и распределители потока	574
HYPERION 7500 Радиаторные клапаны и распределители потока	582
EOS 7T00 Термостатические клапаны с предварительной настройкой	586
Термостатический контроль	594
АдAPTERЫ и вставки для радиаторных клапанов	602

# INDEX

## FITTINGS FOR COPPER PIPE

AMON 1N00 Compression fittings with brass olive	18
AMON 1N00 TIN PLATED Compression fittings with brass olive	34
AMON 1N00 DZR Compression fittings with brass olive	44
HORUS 1200 Compression fittings with O-Ring	60
SOBEK 1400 Sanitary chrome plated fittings	70

## FITTINGS FOR IRON PIPE

CLIO 2600-2700 Brass threaded fittings	80
CLIO 2600-2700 DZR Brass threaded fittings	136
CLIO 2100 Repairing fittings	142

## PE-X PIPE SYSTEMS

COMP_FIX 3300 Compression fittings with cut brass olive	148
Gold-Fix 3400 Axial press fittings for Pe-X and Pe-X/Al/Pe-X pipes	162
Gold-Therm 3400 Axial pressed nickel-plated fittings for Pe-X pipes	184
Pe-X pipes	194
Axial pressing multilayer pipes	200

## FITTINGS FOR POLYETHYLENE PIPE

KRATOS 4500 Compression fittings with female nut	208
COSMOS 4800 Compression fittings with male nut	220

## MULTILAYER PIPE SYSTEMS

SAFE_PRESS 5T00 Multijaws press fittings with LBP system	234
URANO 5S00 Multijaws press fittings	254
EWOPREX Multijaws press fittings with galvanic treatment and LBP system	272
TRIDENT 5G00 Press fittings for gas, heating and water	288
COMPREX 5300 Compression fittings with cut brass olive	300
COMPREX 5E00 Compression fittings with removable pipe holder and cut olive	312
Eurocone fittings	320
Multilayer pipes for water	322
Multilayer pipes for gas installations	332
Multilayer pipe systems accessories	336

## DISTRIBUTION MANIFOLDS

FLEXUS Self-aligned manifolds	344
FLEXUS 90° Self-aligned manifolds	366
Sanitary manifolds	386
Bar manifolds	398
Water meter manifolds	406
Inserts and adapters	410
Flat seal adapters	416
Distribution manifold accessories	418

## MANIFOLDS FOR RADIANT SYSTEMS

TRITONE Mixing unit	424
---------------------	-----

# INDEX

HOLLER Fixed point mixing station	446
THOR Stainless steel manifolds for radiant systems	462
ODINO Brass manifolds	490
LOKI Modular brass manifolds	518
Heating manifold accessories	534

## VALVES AND TAPS

ZEFIRO 7S00 Standard bore ball valves - ISO 228/1	544
NOTO 7100 Full bore ball valves - ISO 228/1	550
Other valves and filters	560
IDROS Angle valves	564
IDROS Washing machine taps	568

## RADIATOR VALVES

FEBO 7E00 Valves and lockshields for radiator	574
HYPERION 7500 Valves and lockshields for radiator	582
EOS 7T00 Thermostatic valves with flow pre-setting	586
Thermostatic controls	594
Adapters and inserts for radiator valves	602



YOUNIQUE • ITALIAN



# БУДУЩЕЕ НАЧИНАЕТСЯ С НАС

## THE FUTURE STARTS WITH US

Мы разрабатываем и предлагаем эффективные решения для рынка отопления и водоснабжения с 1981 года и являемся идеальным партнером по поставке оборудования (фитингов, коллекторов, клапанов, смесительных узлов, панельно-лучистых систем) для металлопластиковых, медных, чугунных, стальных труб, а также труб PE-X и PE.

Благодаря сплоченной команде профессионалов, нам удается преодолевать вызовы рынка, ставя на первое место качество нашей продукции и специфические требования наших партнеров.

Виду того, что наша продукция полностью производится в Италии, 100% made in Italy, наша философия основана на полном контроле производственного процесса и постоянном расширении гаммы наших предложений.

Главным двигателем нашей работы является преданность общему делу, которая побуждает нас в первую очередь принимать решения, отдавая предпочтение человеческому фактору, поскольку кадры являются нашим самым важным капиталом.

**МЫ ИНВЕСТИРУЕМ В  
ТЕХНОЛОГИИ И  
ПРОИЗВОДСТВЕННЫЕ  
ПРОЦЕССЫ  
ДЛЯ СОЗДАНИЯ  
БЛАГОПОЛУЧИЯ  
ЛЮДЕЙ**



We have been designing and manufacturing efficient solutions for the plumbing and heating market since 1981. We are the perfect partner to supply systems (fittings, manifolds, mixing units, radiant panels) for multilayer, PE-X, copper, PE, stainless steel and iron pipes. Thanks to a highly professional and cohesive team, we face the challenges of the market by putting quality and our partners' needs first. Our products are 100% made in Italy and our philosophy is based on the full control of the entire production chain, as well as the constant evolution of our proposals. Our driving force is passion, encouraging us first and foremost to focus on the value of people, as human resources are our most important capital.

**WE INVEST IN  
TECHNOLOGY AND  
PRODUCTION PROCESSES  
TO CREATE WELL-BEING  
FOR PEOPLE**



# РАСТИ, ЭВОЛЮЦИОНИРОВАТЬ И СТРЕМИТЬСЯ К БУДУЩЕМУ

## GROW, EVOLVE AND CULTIVATE THE FUTURE

General Fittings, который вот уже на протяжении 40 лет производит фитинги, клапаны и коллекторы для систем отопления и водоснабжения, решил воспользоваться искусством, как средством коммуникации и отображения своей динамичности и итальянского качества, в сотрудничестве с венецианским художником Пита. “Для нас это шанс соединить воедино искусство и производство, построить между ними диалог, направленный на распространение культуры, развитие уникальных взаимоотношений, нестандартного мышления, а также на поиск нового взгляда на вещи”

Лука Гамбари, генеральный директор General Fittings.

General Fittings has been manufacturing fittings, valves and manifolds for plumbing and heating systems since 1981. We cultivate art as a form of communication to represent our dynamism and our Italian character.

A collaboration project was therefore launched with the Venetian artist PEETA, aimed at enhancing our company's values. “This is for us an opportunity to combine art and business in a dialogue aimed to spread culture and develop new relationships, make us learn to think out of the box and look at things through different eyes”.

Luca Gambari, CEO of General Fittings

### ПРИСУТСТВИЕ В БОЛЕЕ ЧЕМ 80 СТРАНАХ МИРА PRESENT IN OVER 80 COUNTRIES

### БОЛЕЕ 15 000 ТОНН ОБРАБОТАННОЙ ЛАТУНИ +15.000 TONS OF BRASS TRANSFORMED

### БОЛЕЕ 200 МЛН ОБРАБАТЫВАЕМЫХ ДЕТАЛЕЙ ЕЖЕГОДНО +200MLN COMPONENTS MACHINED EACH YEAR





GENERAL  
FITTINGS



GENERAL  
FITTINGS

# КАЧЕСТВО: ПРЕДАННОСТЬ СВОЕМУ ДЕЛУ И ГОРДОСТЬ ЗА КОМПАНИЮ

## QUALITY: OUR PASSION AND PRIDE

За 40 лет деятельности General Fittings разработала передовой производственный процесс, скрупулёзно контролируя каждый этап.

In these 40 years, General Fittings has developed advanced manufacturing processes, all stages of which are controlled in a very careful and accurate way.



### 100% MADE IN ITALY

Наша продукция 100% итальянского производства. Сырье, имеющее сертификат происхождения, обрабатывается исключительно на нашем заводе в Гуссаго (провинция Брешии), что несёт решающее значение для гарантированно качественной продукции. Наша система управления качеством сертифицирована по международному стандарту ISO 9001. Благодаря нашей целеустремлённой работе, мы получили и обновили ксклюзивный сертификат "Made in Italy", выданный международным органом по сертификации Kiwa, одним из мировых лидеров в области сертификации систем менеджмента качества.

Our products are entirely Made in Italy. All raw materials are of certified origin and exclusively processed at our production facility in Gussago (Brescia), as this is essential for ensuring our partners top quality. Our quality system is certified ISO 9001. Our strong commitment has allowed us to achieve the exclusive "Made in Italy" certificate issued by Kiwa, a leading certification body at the global level, and to have it renewed over the years.



# СЕРТИФИКАТЫ

## CERTIFICATES

Наша продукция также признана многочисленными ведущими национальными и международными сертификационными органами, что позволяет экспорттировать её по всему миру.

Our products are acknowledged and certified by numerous certification bodies, both national and international, and are suitable for export all over the world.



# VARMO

VVARMO - линия напольного отопления General Fittings, идеально подходящая как для новых зданий, так и для реконструкции. И для реконструкции. Лучистая система VARMO предлагает на выбор несколько решений в зависимости от потребностей: панели для традиционного применения (со стяжкой), сухие и малоинерционные системы (без стяжки). Таким образом, компания General Fittings предлагает себя в качестве единого партнера по панелям, трубам, коллекторам, распределительным узлам и всем дополнительным инструментам и принадлежностям. Универсальность нашего предложения сопровождается специализированным СЕРВИСОМ: [varmo@generalfittings.it](mailto:varmo@generalfittings.it).

VARMO is the underfloor heating line from General Fittings ideal for both new buildings and for renovations. VARMO radiant system offers multiple solutions from which to choose according to one's needs: panels for traditional applications (with screed) and dry and low inertia systems (without screed). General Fittings thus proposes itself as a single point of contact for panels, pipes, manifolds, distribution units and all the complementary tools and accessories. The versatility of our offer is accompanied by a dedicated SERVICE: [varmo@generalfittings.it](mailto:varmo@generalfittings.it).





ФИТИНГИ ДЛЯ  
МЕДНЫХ ТРУБ

*FITTINGS FOR  
COPPER PIPE*





## СЕРИЯ 1N00 LINE 1N00



### Компрессионные фитинги с латунным кольцом Compression fittings with brass olive

Фитинги серии 1N00 представляют собой компрессионные фитинги, герметичность которых обеспечена металлическим уплотнением, которые соответствуют требованиям стандарта EN1254-2. Резьбы соответствуют стандарту UNI EN 10226-1: «Трубная резьба, где плотное соединение под давлением, выполнено на резьбе». Запорная арматура серии 1N00 может использоваться в широком диапазоне применений для распределения воды и газа, как в гражданских, так и в промышленных установках.

#### ПРЕИМУЩЕСТВА

- Может использоваться для санитарной воды, отопления, газа, сжатый воздух, солнечных панелей
- Широкий ассортимент
- Металлическое уплотнение
- Невероятная простота монтажа
- Высококачественное использованное сырьё [UBA LIST]
- Применяется для питьевой воды
- Высокая прочность
- Безопасность гарантированная сертификациями DVGW, KIWA, WRAS
- Гайка высокого качества произведена непосредственно из латунного прута
- Подходит для медных и стальных труб
- версия с луженым покрытием доступна по запросу

*Brass fittings belonging to LINE 1N00 series feature a fully metallic body and are designed according to EN 1254-2 standard.*

*Threads comply with UNI EN 10226-1 law: "Piping thread for coupling on the thread".*

*Line 1N00 fittings can be used for the supply and distribution of sanitary hot and cold water and heating and for the distribution of natural gas, both in civil and industrial installations.*

#### ADVANTAGES

- Suitable for sanitary water, heating, gas, compressed air, solar installations
- Wide range
- Metallic sealing
- Easy to assemble
- Raw materials complying with UBA LIST
- Suitable for drinking water
- Durability
- Guaranteed safety (DVGW, KIWA, WRAS certifications)
- Superior quality nut obtained directly from bar
- Suitable both for copper and inox pipe
- Tin plated version available

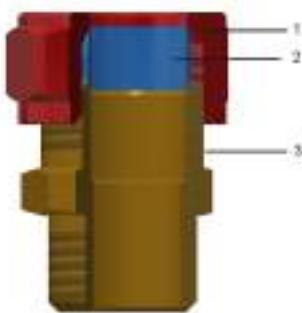
## СФЕРЫ ПРИМЕНЕНИЯ И ЭКСПЛУАТАЦИОННЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

### FIELDS OF APPLICATION

СФЕРЫ ПРИМЕНЕНИЯ APPLICATIONS		Минимальная температура T. min.	Максимальная температура T. max	Максимальное давление Max. pressure
	питьевая вода drinking water	-20°C	+120°C	16 бар 16 bar
	бытовая горячая вода sanitary hot water	-20°C	+120°C	16 бар 16 bar
	кондиционирование conditioning	-20°C	+120°C	16 бар 16 bar
	радиаторы radiators	-20°C	+120°C	16 бар 16 bar
	орошение irrigation	-20°C	+120°C	16 бар 16 bar
	газ gas	-20°C	+70°C	1 бар 1 bar
	сжатый воздух compressed air	-20°C	+30°C	10 бар 10 bar
	солнечные панели solar	-20°C	+200°C	9 бар 9 bar
	-20°C: только с антифризной жидкостью (гликоль) макс. 50% -20°C: with the use of glycol in a maximum percentage of 50%			

## КОМПОНЕНТЫ И МАТЕРИАЛЫ

### COMPONENTS AND MATERIALS



ЛЕГЕНДА LEGEND		КОМПОНЕНТЫ COMPONENTS		Материалы MATERIALS
	1	Гайка Nut		Латунь CW614N - UNI EN 12164 Brass CW614N - UNI EN 12164
	2	Кольцо Olive		Латунь CW603N - UNI EN 12164 Brass CW603N - UNI EN 12164
	3	Корпус Body		Латунь CW617N/CW612N - UNI EN 12165 Brass CW617N/CW612N - UNI EN 12165

## НОРМАТИВЫ

- UNI EN 1254-2  
Фитинги соответствуют нормативу UNI EN 1254-2, «Санитарно-техническая арматура для медных труб с компрессионными кольцами».

- UNI EN 10226-1  
Резьбы соответствуют стандарту UNI EN 10226-1: «Трубная резьба, где плотное соединение под давлением, выполнено на резьбе».

## REGULATIONS

- UNI EN 1254-2  
Fittings comply with UNI EN 1254-2 law: "Plumbing fittings - Fittings with compression ends for use with copper tubes."

- UNI EN 10226-1  
Threads comply with UNI EN 10226-1 law: "Piping thread for coupling on the thread".

• D.M. 174 (06/04/2004)

- Министерский декрет 174 (06/04/2004)  
Используемые материалы соответствуют министерскому декрету № 174 от 06/04/2004  
[Положение о материалах и компонентах, которые могут быть использованы в стационарных установках сбора, обработки, подачи и распределения воды, предназначенной для потребления человеком].
- UNI-CIG 7129, UNI-CIG 7131, UNI-CIG9860  
Фитинги используются в соответствии с требованиями следующих действующих законодательств о газораспределительных системах: UNI-CIG 7129 о природном газе, UNI-CIG 7131 о СУГ и UNI-CIG 9860 о нормах проектирования, установки и тестирования. Использование пресс-фитингов с металлическим кольцом для медных труб, предписано министерским декретом от 12 апреля 1996 года - опубликованным в правительственном вестнике № 103 от 4 мая 1996 года - арт. 5.3.2 - п. б.
- Соответствует 4MS, UBA List (группа BC), DIN 50930/6 Дир.2011 / 65 / UE, 6C-приложение III (RhOSII).
- Сертифицированы в соответствии с голландским стандартом для газа МОР в 1 бар и немецким стандартом GW392-DIN3387

Raw materials used are of high quality and comply with the Ministerial Decree №174 dated 06/04/2004 concerning the materials and the items used in fixed installations for water collection, treatment and supply.

- UNI-CIG 7129, UNI-CIG 7131, UNI-CIG9860  
Fittings are used with methods and prescriptions provided for by the current regulations for gas distribution systems: UNI-CIG 7129 for natural gas, UNI-CIG 7131 for G.P.L. and UNI-CIG 9860 criteria for design, construction, testing. The use of compression fittings with metal ferrule for copper pipes is prescribed by Ministerial Decree April 12, 1996 - published in the G.U. No. 103 of 4 May 1996 - Art. 5.3.2 - paragraph b.
- Comply with 4MS, UBA List (BC group), DIN 50930/6 Dir. 2011/65/UE, 6C attachment III (RhOSII).
- Certified according to the Dutch Standard for gas applications MOP 1 bar and the German standard GW392 - DIN3387.

## СЕРТИФИКАЦИЯ CERTIFICATIONS

НАЦИЯ COUNTRY	СЕРТИФИКАЦИЯ CERTIFICATION	НАЦИЯ COUNTRY	СЕРТИФИКАЦИЯ CERTIFICATION	НАЦИЯ COUNTRY	СЕРТИФИКАЦИЯ CERTIFICATION

## СОВМЕСТИМЫЕ ТРУБЫ

Медные трубы для санитарных установок в соответствии со стандартом EN 1057.  
Прецизационная труба из оцинкованной стали соответствует EN 10305-2 или труба из нержавеющей стали соответствует EN 10312.

## SUITABLE PIPES

Copper pipes for sanitary installations complying with EN 1057 standard.  
Galvanised steel precision tube in accordance with EN 10305-2 or stainless steel tube conforming to EN 10312.

## КОЛИЧЕСТВО ЗАЖИМНЫХ ВИТКОВ ДЛЯ ФИТИНГОВ

### PRESCRIBED NUMBER OF TIGHTENING TURNS

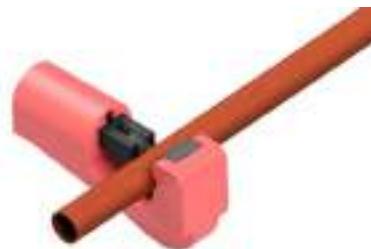
Диаметр Diam.	Труба Pipe	Количество оборотов Nº turns	Толерантность Tolerance	Усилие закрытия Tightening
8	Cu R220turn Cu R220	1+3/4 оборота 1+3/4 giro-turn	+1/4 оборота +1/4 giro-turn	20 N*m
10	Cu R220	1/2 оборота 1/2 giro-turn	+1/4 оборота +1/4 giro-turn	< 20 N*m
10	Cu R250	3/4 оборота 3/4 giro-turn	+1/4 оборота +1/4 giro-turn	20 N*m
10	Cu R290	3/4 оборота 3/4 giro-turn	+1/4 оборота +1/4 giro-turn	30 N*m
12	Cu R220	3/4 оборота 3/4 giro-turn	+1/4 оборота +1/4 giro-turn	25 N*m
12	Cu R250	3/4 оборота 3/4 giro-turn	+1/4 оборота +1/4 giro-turn	40 N*m
12	Cu R290	3/4 оборота 3/4 giro-turn	+1/4 оборота +1/4 giro-turn	40 N*m
12	Углеродистая сталь Carbon steel	1/2 оборота 1/2 giro-turn	+1/4 оборота +1/4 giro-turn	50 N*m
15	Cu R220	3/4 оборота 3/4 giro-turn	+1/4 оборота +1/4 giro-turn	28 N*m
15	Cu R250	3/4 оборота 3/4 giro-turn	+1/4 оборота +1/4 giro-turn	40 N*m
15	Cu R290	3/4 оборота 3/4 giro-turn	+1/4 оборота +1/4 giro-turn	40 N*m
15	Углеродистая сталь Carbon steel	1 оборота 1 giro-turn	+1/4 оборота +1/4 giro-turn	45 N*m
15	Нержавеющая сталь Stainless steel	3/4 оборота 3/4 giro-turn	+1/4 оборота +1/4 giro-turn	50 N*m
18	Cu R220	3/4 оборота 3/4 giro-turn	+1/4 оборота +1/4 giro-turn	30 N*m
18	Cu R250	3/4 оборота 3/4 giro-turn	+1/4 оборота +1/4 giro-turn	45 N*m
18	Cu R290	3/4 оборота 3/4 giro-turn	+1/4 оборота +1/4 giro-turn	45 N*m
18	Углеродистая сталь Carbon steel	1+1/4 оборота 1+1/4 giro-turn	+1/4 оборота +1/4 giro-turn	140 N*m
18	Нержавеющая сталь Stainless steel	1+1/4 оборота 1+1/4 giro-turn	+1/4 оборота +1/4 giro-turn	140 N*m
22	Cu R220	3/4 оборота 3/4 giro-turn	+1/4 оборота +1/4 giro-turn	30 N*m
22	Cu R250	1/2 оборота 1/2 giro-turn	+1/4 оборота +1/4 giro-turn	45 N*m
22	Cu R290	1/2 оборота 1/2 giro-turn	+1/4 оборота +1/4 giro-turn	60 N*m
22	Углеродистая сталь Carbon steel	1+1/4 оборота 1+1/4 giro-turn	+1/4 оборота +1/4 giro-turn	180 N*m
22	Нержавеющая сталь Stainless steel	1+1/4 оборота 1+1/4 giro-turn	+1/4 оборота +1/4 giro-turn	180 N*m
28	Cu R220	1/2 оборота 1/2 giro-turn	+1/4 оборота +1/4 giro-turn	40 N*m
28	Cu R290	1/2 оборота 1/2 giro-turn	+1/4 оборота +1/4 giro-turn	80 N*m
28	Углеродистая сталь Carbon steel	1+1/4 оборота 1+1/4 giro-turn	+1/4 оборота +1/4 giro-turn	
28	Нержавеющая сталь Stainless steel	1+1/4 оборота 1+1/4 giro-turn	+1/4 оборота +1/4 giro-turn	
35	Cu R290	1/2 оборота 1/2 giro-turn	+1/4 оборота +1/4 giro-turn	110 N*m
35	Углеродистая сталь Carbon steel	1 оборота 1 giro-turn	/	

Диаметр Diam.	Труба Pipe	Количество оборотов Nº turns	Толерантность Tolerance	Усилие закрытия Tightening
35	Нержавеющая сталь Stainless steel	1 оборота 1 giro-turn	/	
42	Cu R290	1/2 оборота 1/2 giro-turn	+1/4 оборота +1/4 giro-turn	150 N*m
42	Углеродистая сталь Carbon steel	1 оборота 1 giro-turn	/	
42	Нержавеющая сталь Stainless steel	1 оборота 1 giro-turn	/	
54	Cu R290	1/2 оборота 1/2 giro-turn	+1/4 оборота +1/4 giro-turn	190 N*m
54	Углеродистая сталь Carbon steel	1 оборота 1 giro-turn	/	
54	Нержавеющая сталь Stainless steel	1 оборота 1 giro-turn	/	

## ИНСТРУКЦИЯ МОНТАЖА ASSEMBLY INSTRUCTIONS

Отрежьте трубу перпендикулярно её оси с помощью подходящего труборезного инструмента (код TT500.00). Удалите заусенцы и оставшуюся внутри стружку.

*Cut the pipe perpendicularly to its axis using an appropriate pipe-cutting tool [code TT500.00]. Remove possible residual burr.*



Установить гайку и кольцо на трубе.

*Insert nut and olive on the pipe.*



Вставьте трубу в корпус до упора и привинтите гайку вручную до упора.

*Insert the pipe in the body until it stops and tighten the nut by hand until allowed.*



С помощью шестигранного гаечного ключа завинтите гайку до максимального количества оборотов (как указано в таблице на предыдущей странице).

*With an hexagonal wrench, tighten the nut until reaching the number of threads shown in the table (previous page)*



**1N00.00**ДВОЙНОЙ ПРЯМОЙ ФИТИНГ  
DOUBLE STRAIGHT FITTING**1N00.01**ДВОЙНОЙ ПРЯМОЙ ФИТИНГ С НАРУЖНОЙ  
РЕЗЬБОЙ  
MALE STRAIGHT FITTING

CODICE	i	$\odot$	$\diamond$	$\square$
1N0000H060600A		6x6	10	300
1N0000H080800A		8x8	10	250
1N0000H101000A		10x10	10	200
1N0000H121200A		12x12	10	150
1N0000H141400A	Доступно по запросу	14x14	10	100
1N0000H151500A	Доступно по запросу	15x15	10	100
1N0000H161600A		16x16	10	100
1N0000H181800A		18x18	10	100
1N0000H222200A		22x22	10	50
1N0000H282800A		28x28	5	30
1N0000H353500A		35x35	-	20
1N0000H424200A		42x42	-	10
1N0000H545400A		54x54	-	5

CODICE	i	$\odot$	$\diamond$	$\square$
1N0001H020600A		1/4"x6	10	300
1N0001H020800A		1/4"x8	10	300
1N0001H021200A		1/4"x12	10	200
1N0001H021500A		1/4"x15	10	180
1N0001H030800A		3/8"x8	10	300
1N0001H031000A		3/8"x10	10	200
1N0001H031200A		3/8"x12	10	200
1N0001H031500A		3/8"x15	10	180
1N0001H040800A		1/2"x8	10	150
1N0001H041000A		1/2"x10	10	150
1N0001H041200A		1/2"x12	10	150
1N0001H041400A		1/2"x14	10	100
1N0001H041500A		1/2"x15	10	100
1N0001H041600A		1/2"x16	10	100
1N0001H041800A		1/2"x18	10	100
1N0001H042200A		1/2"x22	10	70
1N0001H051400A		3/4"x14	10	80
1N0001H051500A		3/4"x15	10	80
1N0001H051600A		3/4"x16	10	80
1N0001H051800A		3/4"x18	10	70
1N0001H052200A		3/4"x22	10	50
1N0001H052800A		3/4"x28	5	50
1N0001H101800A	Доступно по запросу	1"x18	10	50
1N0001H102200A		1"x22	10	50
1N0001H102800A		1"x28	5	30
1N0001H123500A		1"x4x35	-	20
1N0001H144200A		1"x2x42	-	10
1N0001H205400A		2"x54	-	8

**1N00.02**

ПРЯМОЙ ФИТИНГ С ВНУТРЕННЕЙ РЕЗЬБОЙ  
FEMALE STRAIGHT FITTING

**1N00.03**

ФИТИНГ ПРЯМОЙ РЕДУКЦИОННЫЙ  
REDUCED STRAIGHT FITTING



CODICE	i	$\phi$	$\diamond$	$\square$
1N0002H020800A		1/4"x8	10	300
1N0002H031000A		3/8"x10	10	200
1N0002H031200A		3/8"x12	10	150
1N0002H031500A		3/8"x15	10	120
1N0002H040800A		1/2"x8	10	150
1N0002H041000A		1/2"x10	10	150
1N0002H041200A		1/2"x12	10	150
1N0002H041400A		1/2"x14	10	100
1N0002H041500A		1/2"x15	10	100
1N0002H041600A		1/2"x16	10	100
1N0002H041800A		1/2"x18	10	100
1N0002H042200A		1/2"x22	10	60
1N0002H051400A	Доступно по запросу	3/4"x14	10	80
1N0002H051500A		3/4"x15	10	80
1N0002H051600A		3/4"x16	10	80
1N0002H051800A		3/4"x18	10	60
1N0002H052200A		3/4"x22	10	50
1N0002H101800A	Доступно по запросу	1"x18	10	50
1N0002H102200A		1"x22	10	50
1N0002H102800A		1"x28	5	30
1N0002H123500A		1"1/4x35	-	20
1N0002H144200A		1"1/2x42	-	20
1N0002H205400A		2"x54	-	8

CODICE	i	$\phi$	$\diamond$	$\square$
1N0003H121000A		12x10	10	200
1N0003H151000A		15x10	10	100
1N0003H151200A		15x12	10	100
1N0003H221500A		22x15	10	60
1N0003H282200A		28x22	5	40
1N0003H351500A	Доступно по запросу	35x15	5	-
1N0003H352200A	Доступно по запросу	35x22	5	-

**1N00.08**

БОКОВОЙ ТРОЙНИК С ВНУТРЕННЕЙ РЕЗЬБОЙ  
SIDE FEMALE TEE



CODICE	i	$\phi$	$\diamond$	$\square$
1N0008H041515A		1/2"x15x15	10	50
1N0008H042222A		1/2"x22x22	10	30
1N0008H052222A	Доступно по запросу	3/4"x22x22	10	20

**1N00.09**УГОЛОК-ТРОЙНИК  
TEE ELBOW**1N00.12**ТРОЙНИК С ВНУТРЕННЕЙ РЕЗЬБОЙ  
FEMALE TEE

CODICE	i	$\phi$	$\diamond$	$\square$
1N0009H151515A		15x15x15	10	50
1N0009H221515A	Доступно по запросу	22x15x15	10	-
1N0009H222215A	Доступно по запросу	22x22x15	5	20
1N0009H222222A	Доступно по запросу	22x22x22	10	-

**1N00.10**ТРОЙНИК  
TEE

CODICE	i	$\phi$	$\diamond$	$\square$
1N0012H120412A		12x1/2"x12	10	60
1N0012H140414A	Доступно по запросу	14x1/2"x14	10	50
1N0012H150315A	Доступно по запросу	15x3/8"x15	10	-
1N0012H150415A		15x1/2"x15	10	50
1N0012H160416A		16x1/2"x16	10	50
1N0012H180418A		18x1/2"x18	10	40
1N0012H180518A	Доступно по запросу	18x3/4"x18	10	40
1N0012H220422A		22x1/2"x22	10	30
1N0012H220522A		22x3/4"x22	10	30
1N0012H280428A		28x1/2"x28	5	20
1N0012H280528A		28x3/4"x28	5	20

CODICE	i	$\phi$	$\diamond$	$\square$
1N0010H080808A		8x8x8	10	150
1N0010H101010A		10x10x10	10	100
1N0010H121212A		12x12x12	10	100
1N0010H141414A	Доступно по запросу	14x14x14	10	60
1N0010H151515A		15x15x15	10	60
1N0010H161616A	Доступно по запросу	16x16x16	10	40
1N0010H181818A		18x18x18	10	50
1N0010H222222A		22x22x22	10	20
1N0010H282828A		28x28x28	5	15
1N0010H353535A		35x35x35	-	10
1N0010H424242A	Доступно по запросу	42x42x42	-	5

**1N00.13**

ТРОЙНИК РЕДУКЦИОННЫЙ  
REDUCED TEE

**1N00.17**

БОКОВОЙ ТРОЙНИК С НАРУЖНОЙ РЕЗЬБОЙ  
SIDE MALE TEE



CODICE	i	$\phi$	$\diamond$	$\square$
1N0013H121512A	Доступно по запросу	12x15x12	10	70
1N0013H151212A	Доступно по запросу	15x12x12	10	70
1N0013H151215A	Доступно по запросу	15x12x15	10	60
1N0013H151512A	Доступно по запросу	15x15x12	10	60
1N0013H152215A		15x22x15	10	40
1N0013H221515A		22x15x15	10	40
1N0013H221522A		22x15x22	10	30
1N0013H222215A		22x22x15	10	30
1N0013H222822A	Доступно по запросу	22x28x22	5	20
1N0013H281522A	Доступно по запросу	28x15x22	5	20
1N0013H281528A		28x15x28	5	20
1N0013H282215A	Доступно по запросу	28x22x15	5	20
1N0013H282222A	Доступно по запросу	28x22x22	5	20
1N0013H282228A	Доступно по запросу	28x22x28	5	20
1N0013H282815A	Доступно по запросу	28x28x15	5	20
1N0013H282822A	Доступно по запросу	28x28x22	5	20
1N0013H351535A	Доступно по запросу	35x15x35	-	15
1N0013H352235A	Доступно по запросу	35x22x35	-	10
1N0013H352835A	Доступно по запросу	35x28x35	-	10

CODICE	i	$\phi$	$\diamond$	$\square$
--------	---	--------	------------	-----------

1N0017H041515A Доступно по запросу 1/2"x15x15 10 60

1N0017H052222A 3/4"x22x22 10 20

1N0017H102828A Доступно по запросу 1"x28x28 5 20

**1N00.20** УГОЛОК ДВОЙНОЙ  
DOUBLE ELBOW

CODICE	i	$\phi$	$\diamond$	$\square$
1N0020H080800A		8x8	10	300
1N0020H101000A		10x10	10	150
1N0020H121200A		12x12	10	100
1N0020H141400A	Доступно по запросу	14x14	10	80
1N0020H151500A		15x15	10	100
1N0020H161600A		16x16	10	70
1N0020H181800A		18x18	10	60
1N0020H222200A		22x22	10	40
1N0020H282800A		28x28	5	20
1N0020H353500A		35x35	-	15
1N0020H424200A		42x42	-	10
1N0020H545400A		54x54	-	5

**1N00.21**

УГОЛОК С НАРУЖНОЙ РЕЗЬБОЙ  
MALE ELBOW

**1N00.22**

УГОЛОК С ВНУТРЕННЕЙ РЕЗЬБОЙ  
FEMALE ELBOW



CODICE	i	$\phi$	$\diamond$	$\square$
1N0021H041000A		1/2"x10	10	120
1N0021H041200A		1/2"x12	10	120
1N0021H041400A	Доступно по запросу	1/2"x14	10	100
1N0021H041500A		1/2"x15	10	100
1N0021H041600A	Доступно по запросу	1/2"x16	10	60
1N0021H041800A		1/2"x18	10	60
1N0021H051200A	Доступно по запросу	3/4"x12	10	50
1N0021H051400A	Доступно по запросу	3/4"x14	10	50
1N0021H051500A		3/4"x15	10	50
1N0021H051600A	Доступно по запросу	3/4"x16	10	50
1N0021H051800A		3/4"x18	10	40
1N0021H052200A		3/4"x22	10	40
1N0021H052800A		3/4"x28	5	30
1N0021H102200A		1"x22	10	40
1N0021H102800A		1"x28	5	30
1N0021H123500A	Доступно по запросу	1"1/4x35	-	20
1N0021H144200A	Доступно по запросу	1"1/2x42	-	10
1N0021H205400A	Доступно по запросу	2"x54	-	5

CODICE	i	$\phi$	$\diamond$	$\square$
1N0022H031200A		3/8"x12	10	100
1N0022H041000A		1/2"x10	10	100
1N0022H041200A		1/2"x12	10	100
1N0022H041400A	Доступно по запросу	1/2"x14	10	100
1N0022H041500A		1/2"x15	10	80
1N0022H041600A		1/2"x16	10	60
1N0022H041800A		1/2"x18	10	70
1N0022H051400A	Доступно по запросу	3/4"x14	10	50
1N0022H051500A		3/4"x15	10	50
1N0022H051600A	Доступно по запросу	3/4"x16	10	50
1N0022H051800A		3/4"x18	10	60
1N0022H052200A		3/4"x22	10	50
1N0022H102200A		1"x22	10	30
1N0022H102800A		1"x28	5	30
1N0022H123500A		1"1/4x35	-	15
1N0022H144200A	Доступно по запросу	1"1/2x42	-	10
1N0022H205400A	Доступно по запросу	2"x54	-	5

**1N00.23**

УГОЛОК С НАСТЕННЫМ КРЕПЛЕНИЕМ И ТРЕМЯ  
ОТВЕРСТИЯМИ  
*WALLPLATE ELBOW WITH 3 HOLES*



CODICE	i	$\phi$	$\diamond$	$\square$
1N0023H041200A		1/2"x12	10	40
1N0023H041400A	Доступно по запросу	1/2"x14	10	40
1N0023H041500A		1/2"x15	10	40
1N0023H041600A	Доступно по запросу	1/2"x16	10	40
1N0023H042200A	Доступно по запросу	1/2"x22	5	30
1N0023H051500A	Доступно по запросу	3/4"x15	5	30
1N0023H052200A	Доступно по запросу	3/4"x22	5	20

**1N00.B2**

УГОЛОК С НАСТЕННЫМ КРЕПЛЕНИЕМ С  
НАРУЖНОЙ РЕЗЬБОЙ  
*MALE WALLPLATE ELBOW*



CODICE	i	$\phi$	$\diamond$	$\square$
1N00B2H051500A	Доступно по запросу	3/4"x15	5	30

**1N00.29**

УГОЛОК-ПЕРЕХОДНИК  
*REDUCED ELBOW*



CODICE	i	$\phi$	$\diamond$	$\square$
1N0029H121000A		12x10	10	120
1N0029H151000A	Доступно по запросу	15x10	10	100
1N0029H151200A	Доступно по запросу	15x12	10	100
1N0029H221500A		22x15	10	50
1N0029H282200A	Доступно по запросу	28x22	5	30

**1N00.36**

KРЕСТ  
*CROSS*



CODICE	i	$\phi$	$\diamond$	$\square$
1N0036H150000A		15x15x15x15	5	30
1N0036H220000A		22x22x22x22	5	20
1N0036H280000A	Доступно по запросу	28x28x28x28	5	10

**1N00.40**

ЗАГЛУШКА С НАРУЖНОЙ РЕЗЬБОЙ  
MALE CAP

**1N00.81**

КОЛЬЦО  
OLIVE



CODICE			
1N0040H120000A	12	10	300
1N0040H150000A	15	10	150
1N0040H220000A	22	10	80
1N0040H280000A	28	10	50
1N0040H350000A	35	-	30

**1N00.70**

ГАЙКА  
NUT



CODICE				
1N0081R100000H	Доступно по запросу	10	25	2500
1N0081R120000H	Доступно по запросу	12	25	1500
190081R140000H	Доступно по запросу	14	-	2500
1N0081R150000H		15	-	2000
190081R160000H	Доступно по запросу	16	-	2000
190081R180000H	Доступно по запросу	18	-	1500
1N0081R220000H	Доступно по запросу	22	-	1000
1N0081R280000H	Доступно по запросу	28	-	500
180081R350000H	Доступно по запросу	35	-	350
180081R420000H	Доступно по запросу	42	-	250
180081R540000H	Доступно по запросу	54	-	100

CODICE		
1N0070H1000A0A	Доступно по запросу	10
1N0070R1200A0A	Доступно по запросу	12
1N0070H1400A0A	Доступно по запросу	14
1N0070H1500A0A		15
1N0070H1600A0A	Доступно по запросу	16
1N0070H1800A0A	Доступно по запросу	18
1N0070H2200A0A	Доступно по запросу	22
1N0070H2800A0A	Доступно по запросу	28
1N0070H3500A0A	Доступно по запросу	35
1N0070H4200A0A	Доступно по запросу	42
1N0070H5400A0A	Доступно по запросу	54

**1800.51**

КОМПЛЕКТ ПЕРЕХОДНИКОВ  
*REDUCTION*



CODICE	i	$\phi$	$\diamond$	$\square$
180051H121001A	Доступно по запросу	12x10	10	500
180051H151001A	Доступно по запросу	15x10	5	350
180051H151201A	Доступно по запросу	15x12	10	-
180051H221501A	Доступно по запросу	22x15	10	-
180051H281501A	Доступно по запросу	28x15	10	-
180051H282201A	Доступно по запросу	28x22	5	100
180051H352201A	Доступно по запросу	35x22	5	70
180051H352801A	Доступно по запросу	35x28	-	80
180051H422801A	Доступно по запросу	42x28	-	-
180051H543501A	Доступно по запросу	54x35	-	25
180051H544201A	Доступно по запросу	54x42	-	-

**1N00.80**

ПЕРЕХОДНИК ДЛЯ МНОГОСЛОЙНЫХ ТРУБ  
*COMPRESSION ADAPTER FOR MULTILAYER PIPE*



CODICE	+	i	$\phi$	$\diamond$	$\square$
1N0080H141500A	2.0	Доступно по запросу	15-14	10	200
1N0080H161500A	2.0	Доступно по запросу	15-16	10	200
1N0080H202200A	2.0	Доступно по запросу	22-20	10	120
1N0080H202201A	2.25	Доступно по запросу	22-20	10	120
1N0080H252800A	2.5	Доступно по запросу	28-25	5	70
1N0080H262800A	3.0	Доступно по запросу	28-26	10	60

**1N00.80 PE-X**

АДАПТЕР ДЛЯ ТРУБ PE-X  
*PE-X PIPE ADAPTER*



CODICE	+	i	$\phi$
1N0080H121217A	1.7	a richiesta	12-12
1N0080H121220A	2.0	Доступно по запросу	12-12
1N0080H151525A	2.5	Доступно по запросу	15-15
1N0080H151622A	2.2	a richiesta	15-16
1N0080H181825A	2.5	Доступно по запросу	18-18
1N0080H222230A	3.0	Доступно по запросу	22-22

**1100.94**

ГИЛЬЗА  
*REINFORCEMENT PART*



CODICE	+	i	$\phi$	$\diamond$	$\square$
110094H08100H		Доступно по запросу	8x10	-	-
110094H101200H		Доступно по запросу	10x12	50	750
110094H121400H		Доступно по запросу	12x14	50	750
110094H141600H		Доступно по запросу	14x16	50	600
110094H151300H		Доступно по запросу	13x15	50	600
110094H161800H		Доступно по запросу	16x18	50	500
110094H202200H		Доступно по запросу	20x22	10	200

**1N00.43**

АВАРИЙНЫЙ ФИТИНГ  
REPAIRING FITTING

**CODICE**

1N0043H151500A

15x15

5

40

1N0043H222200A

22x22

5

25

**1N00.30**

УГОЛОВЫЕ ФИТИНГИ-АДАПТЕРЫ  
ADAPTER ELBOW

**CODICE**

1N0030H151500A

Доступно по запросу

15x15

10

60

**1N00.85**

ПРЯМОЙ ФИТИНГ ДЛЯ МНОГОСЛОЙНЫХ ТРУБ И  
МЕДНЫЕ ТРУБЫ  
STRAIGHT COMPRESSION FITTING ADAPTER FOR  
COPPER AND MULTILAYER PIPE

**CODICE**

1N0085H161500A

2.0

Доступно по запросу

15-16

10

80

1N0085H202200A

2.0

Доступно по запросу

22-20

10

50

1N0085H202201A

2.25

Доступно по запросу

22-20

10

50





# СЕРИЯ 1N00 ЛУЖЕНЫЙ LINE 1N00 TIN PLATED



**Компрессионные фитинги с латунным кольцом CW617N/CW612N**  
Compression fittings with brass olive CW617N/CW612N

Фитинги серии 1N00 представляют собой компрессионные фитинги, герметичность которых обеспечена металлическим уплотнением, которые соответствуют требованиям стандарта EN1254-2. Резьбы соответствуют стандарту UNI EN 10226-1: «Трубная резьба, где плотное соединение под давлением, выполнено на резьбе». Запорная арматура серии 1N00 может использоваться в широком диапазоне применений для распределения воды и газа, как в гражданских, так и в промышленных установках.

## ПРЕИМУЩЕСТВА

- Может использоваться для санитарной воды, отопления, газа и солнечных панелей
- Широкий ассортимент
- Металлическое уплотнение
- Невероятная простота монтажа
- Высококачественное использованное сырьё [UBA LIST]
- Применяется для питьевой воды
- Высокая прочность
- Безопасность гарантированная сертификациями KIWA
- Гайка высокого качества произведена непосредственно из латунного прута
- Подходит для медных и стальных труб

*Brass fittings belonging to LINE 1N00 TIN PLATED series feature a fully metallic body and are designed according to EN 1254-2 standard.*

*Threads comply with UNI EN 10226-1 law: "Piping thread for coupling on the thread".*

*Line 1N00 TIN PLATED fittings can be used for the supply and distribution of sanitary hot and cold water and heating and for the distribution of natural gas, both in civil and industrial installations.*

## ADVANTAGES

- Suitable for sanitary water, heating, gas, compressed air, solar installations.
- Wide range
- Metallic sealing
- Easy to assemble
- Raw materials complying with UBA LIST
- Suitable for drinking water
- Durability
- Guaranteed safety (KIWA certifications)
- Superior quality nut obtained directly from bar
- Suitable both for copper and inox pipe

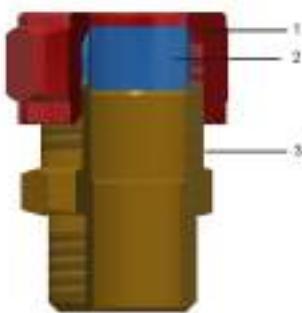
## СФЕРЫ ПРИМЕНЕНИЯ И ЭКСПЛУАТАЦИОННЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

### FIELDS OF APPLICATION

СФЕРЫ ПРИМЕНЕНИЯ APPLICATIONS		Минимальная температура T. min.	Максимальная температура T. max	Максимальное давление Max. pressure
	питьевая вода drinking water	-20°C	+120°C	16 бар 16 bar
	бытовая горячая вода sanitary hot water	-20°C	+120°C	16 бар 16 bar
	кондиционирование conditioning	-20°C	+120°C	16 бар 16 bar
	радиаторы radiators	-20°C	+120°C	16 бар 16 bar
	орошение irrigation	-20°C	+120°C	16 бар 16 bar
	газ gas	-20°C	+70°C	1 бар 1 bar
	сжатый воздух compressed air	-20°C	+30°C	10 бар 10 bar
	солнечные панели solar	-20°C	+200°C	9 бар 9 bar
	-20°C: только с антифризной жидкостью (гликоль) макс. 50% -20°C: with the use of glycol in a maximum percentage of 50%			

## КОМПОНЕНТЫ И МАТЕРИАЛЫ

### COMPONENTS AND MATERIALS



ЛЕГЕНДА LEGEND		КОМПОНЕНТЫ COMPONENTS		Материалы MATERIALS
	1	Гайка Nut		Латунь CW614N - UNI EN 12164 Brass CW614N - UNI EN 12164
	2	Кольцо Olive		Латунь CW603N - UNI EN 12164 Brass CW603N - UNI EN 12164
	3	Корпус Body		Латунь CW617N/CW612N - UNI EN 12165 Brass CW617N/CW612N - UNI EN 12165

## НОРМАТИВЫ

- UNI EN 1254-2  
Фитинги соответствуют нормативу UNI EN 1254-2, «Санитарно-техническая арматура для медных труб с компрессионными кольцами».

- UNI EN 10226-1  
Резьбы соответствуют стандарту UNI EN 10226-1: «Трубная резьба, где плотное соединение под давлением, выполнено на резьбе».

## REGULATIONS

- UNI EN 1254-2  
Fittings comply with UNI EN 1254-2 law: "Plumbing fittings - Fittings with compression ends for use with copper tubes."

- UNI EN 10226-1  
Threads comply with UNI EN 10226-1 law: "Piping thread for coupling on the thread".
- D.M. 174 (06/04/2004)

- Министерский декрет 174 (06/04/2004)  
Используемые материалы соответствуют министерскому декрету № 174 от 06/04/2004 [Положение о материалах и компонентах, которые могут быть использованы в стационарных установках сбора, обработки, подачи и распределения воды, предназначенной для потребления человеком].
- UNI-CIG 7129, UNI-CIG 7131, UNI-CIG9860
- Соответствует 4MS, UBA List (группа BC), DIN 50930/6 Дир.2011 / 65 / UE, 6C-приложение III (RhOSII)
- Сертифицированы в соответствии с голландским стандартом для газа МОР в 1 бар и немецким стандартом GW392-DIN3387

Raw materials used are of high quality and comply with the Ministerial Decree №174 dated 06/04/2004 concerning the materials and the items used in fixed installations for water collection, treatment and supply.

- UNI-CIG 7129, UNI-CIG 7131, UNI-CIG9860
- Comply with 4MS, UBA List (BC group), DIN 50930/6 Dir. 2011/65/UE, 6C attachment III (RhOSII).
- Certified according to the Dutch Standard for gas applications MOP 1 bar and the German standard GW392 - DIN3387.

## СЕРТИФИКАЦИЯ CERTIFICATIONS

НАЦИЯ COUNTRY	СЕРТИФИКАЦИЯ CERTIFICATION	НАЦИЯ COUNTRY	СЕРТИФИКАЦИЯ CERTIFICATION	НАЦИЯ COUNTRY	СЕРТИФИКАЦИЯ CERTIFICATION

## СОВМЕСТИМЫЕ ТРУБЫ

Медные трубы для санитарных установок в соответствии со стандартом EN 1057.  
Прецизионная труба из оцинкованной стали соответствует EN 10305-2 или труба из нержавеющей стали соответствует EN 10312.

## SUITABLE PIPES

Copper pipes for sanitary installations complying with EN 1057 standard.  
Galvanised steel precision tube in accordance with EN 10305-2 or stainless steel tube conforming to EN 10312.

## КОЛИЧЕСТВО ЗАЖИМНЫХ ВИТКОВ ДЛЯ ФИТИНГОВ

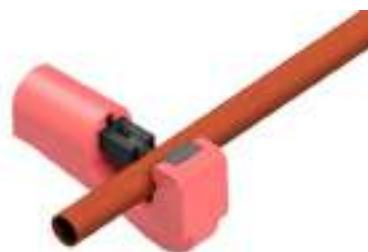
### PRESCRIBED NUMBER OF TIGHTENING TURNS

$\emptyset$ Diam.	Труба Pipe	Количество оборотов Nº turns	Толерантность Tolerance	Усилие закрытия Tightening
8	Cu R220	1+3/4 giro-turn	+1/4 giro-turn	20 N*m
10	Cu R220	1/2 giro-turn	+1/4 giro-turn	< 20 N*m
10	Cu R250	3/4 giro-turn	+1/4 giro-turn	20 N*m
10	Cu R290	3/4 giro-turn	+1/4 giro-turn	30 N*m
12	Cu R220	3/4 giro-turn	+1/4 giro-turn	25 N*m
12	Cu R250	3/4 giro-turn	+1/4 giro-turn	40 N*m
12	Cu R290	3/4 giro-turn	+1/4 giro-turn	40 N*m
12	Углеродистая сталь Carbon steel	1/2 giro-turn	+1/4 giro-turn	50 N*m
15	Cu R220	3/4 giro-turn	+1/4 giro-turn	28 N*m
15	Cu R250	3/4 giro-turn	+1/4 giro-turn	40 N*m
15	Cu R290	3/4 giro-turn	+1/4 giro-turn	40 N*m
15	Углеродистая сталь Carbon steel	1 giro-turn	+1/4 giro-turn	45 N*m
15	Нержавеющая сталь Stainless steel	3/4 giro-turn	+1/4 giro-turn	50 N*m
18	Cu R220	3/4 giro-turn	+1/4 giro-turn	30 N*m
18	Cu R250	3/4 giro-turn	+1/4 giro-turn	45 N*m
18	Cu R290	3/4 giro-turn	+1/4 giro-turn	45 N*m
18	Углеродистая сталь Carbon steel	1+1/4 giro-turn	+1/4 giro-turn	140 N*m
18	Нержавеющая сталь Stainless steel	1+1/4 giro-turn	+1/4 giro-turn	140 N*m
22	Cu R220	3/4 giro-turn	+1/4 giro-turn	30 N*m
22	Cu R250	1/2 giro-turn	+1/4 giro-turn	45 N*m
22	Cu R290	1/2 giro-turn	+1/4 giro-turn	60 N*m
22	Углеродистая сталь Carbon steel	1+1/4 giro-turn	+1/4 giro-turn	180 N*m
22	Нержавеющая сталь Stainless steel	1+1/4 giro-turn	+1/4 giro-turn	180 N*m
28	Cu R220	1/2 giro-turn	+1/4 giro-turn	40 N*m
28	Cu R290	1/2 giro-turn	+1/4 giro-turn	80 N*m
28	Углеродистая сталь Carbon steel	1+1/4 giro-turn	+1/4 giro-turn	
28	Нержавеющая сталь Stainless steel	1+1/4 giro-turn	+1/4 giro-turn	
35	Cu R290	1/2 giro-turn	+1/4 giro-turn	110 N*m
35	Углеродистая сталь Carbon steel	1 giro-turn	/	
35	Нержавеющая сталь Stainless steel	1 giro-turn	/	
42	Cu R290	1/2 giro-turn	+1/4 giro-turn	150 N*m
42	Углеродистая сталь Carbon steel	1 giro-turn	/	
42	Нержавеющая сталь Stainless steel	1 giro-turn	/	
54	Cu R290	1/2 giro-turn	+1/4 giro-turn	190 N*m
54	Углеродистая сталь Carbon steel	1 giro-turn	/	
54	Нержавеющая сталь Stainless steel	1 giro-turn	/	

## ИНСТРУКЦИЯ МОНТАЖА ASSEMBLY INSTRUCTIONS

Отрежьте трубу перпендикулярно её оси с помощью подходящего труборезного инструмента (код TT500.00). Удалите заусенцы и оставшуюся внутри стружку.

*Cut the pipe perpendicularly to its axis using an appropriate pipe-cutting tool [code TT500.00].  
Remove possible residual burr.*



Установить гайку и кольцо на трубе.

*Insert nut and olive on the pipe.*



Вставьте трубу в корпус до упора и привинтите гайку вручную до упора.

*Insert the pipe in the body until it stops and tighten the nut by hand until allowed.*



С помощью шестигранного гаечного ключа завинтите гайку до максимального количества оборотов (как указано в таблице на предыдущей странице).

*With an hexagonal wrench, tighten the nut until reaching the number of threads shown in the table (previous page)*



**1N00.00**ДВОЙНОЙ ПРЯМОЙ ФИТИНГ  
DOUBLE STRAIGHT TIN PLATED**1N00.01**ДВОЙНОЙ ПРЯМОЙ ФИТИНГ С НАРУЖНОЙ РЕЗЬБОЙ  
MALE STRAIGHT TIN PLATED

CODICE	∅	◊	✉
1N0000J121200A	12x12	10	150
1N0000J151500A	15x15	10	100
1N0000J181800A	18x18	10	100
1N0000J222200A	22x22	10	50
1N0000J282800A	28x28	5	30
1N0000J353500A	35x35	-	20
1N0000J424200A	42x42	-	10

CODICE	∅	◊	✉
1N0001J031000A	3/8"x10	10	200
1N0001J031500A	3/8"x15	10	180
1N0001J041200A	1/2"x12	10	150
1N0001J041500A	1/2"x15	10	100
1N0001J041800A	1/2"x18	10	100
1N0001J042200A	1/2"x22	10	70
1N0001J051500A	3/4"x15	10	80
1N0001J051800A	3/4"x18	10	80
1N0001J052200A	3/4"x22	10	50
1N0001J052800A	3/4"x28	5	50
1N0001J102200A	1"x22	10	50
1N0001J102800A	1"x28	5	30
1N0001J123500A	1"1/4x35	-	20
1N0001J144200A	1"1/2x42	-	10
1N0001J205400A	2"x54	-	8

**1N00.02**

ПРЯМОЙ ФИТИНГ С ВНУТРЕННЕЙ РЕЗЬБОЙ  
FEMALE STRAIGHT TIN PLATED

**1N00.10**

ТРОЙНИК  
TEE TIN PLATED



CODICE	∅	◊	✉
1N0002J041200A	1/2"x12	10	150
1N0002J041500A	1/2"x15	10	100
1N0002J041800A	1/2"x18	10	100
1N0002J042200A	1/2"x22	10	60
1N0002J051500A	3/4"x15	10	80
1N0002J051800A	3/4"x18	10	70
1N0002J052200A	3/4"x22	10	50
1N0002J102200A	1"x22	10	50
1N0002J123500A	1"1/4x35	-	20
1N0002J144200A	1"1/2x42	-	20
1N0002J205400A	2"x54	-	8

**1N00.03**

ФИТИНГ ПРЯМОЙ РЕДУКЦИОННЫЙ  
REDUCED STRAIGHT TIN PLATED



CODICE	∅	◊	✉
1N0003J121000A	12x10	10	200
1N0003J151200A	15x12	10	100
1N0003J181500A	18x15	10	80
1N0003J221500A	22x15	10	60
1N0003J282200A	28x22	5	40

**1N00.12**

ТРОЙНИК С ВНУТРЕННЕЙ РЕЗЬБОЙ  
FEMALE TEE TIN PLATED



CODICE	∅	◊	✉
1N0012J150415A	15x1/2"x15	10	50
1N0012J180418A	18x1/2"x18	10	40
1N0012J180518A	18x3/4"x18	10	40
1N0012J220422A	22x1/2"x22	10	30
1N0012J220522A	22x3/4"x22	10	30
1N0012J280428A	28x1/2"x28	5	20
1N0012J280528A	28x3/4"x28	5	20

**1N00.13**

ТРОЙНИК РЕДУКЦИОННЫЙ  
REDUCED TEE TIN PLATED

**1N00.21**

УГОЛОК С НАРУЖНОЙ РЕЗЬБОЙ  
MALE ELBOW TIN PLATED



CODICE	∅	◊	✉
1N0013J221522A	22x15x22	10	30
1N0013J281528A	28x15x28	5	20
1N0013J282228A	28x22x28	5	20
1N0013J352235A	35x22x35	-	10

**1N00.20**

УГОЛОК ДВОЙНОЙ  
DOUBLE ELBOW TIN PLATED



CODICE	∅	◊	✉
1N0021J041500A	1/2"x15	10	100
1N0021J041800A	1/2"x18	10	60
1N0021J042200A	1/2"x22	10	50
1N0021J051500A	3/4"x15	10	50
1N0021J051800A	3/4"x18	10	50
1N0021J052200A	3/4"x22	10	40
1N0021J052800A	3/4"x28	5	30
1N0021J102200A	1"x22	10	40
1N0021J102800A	1"x28	5	30

CODICE	∅	◊	✉
1N0020J121200A	12x12	10	100
1N0020J151500A	15x15	10	100
1N0020J181800A	18x18	10	60
1N0020J222200A	22x22	10	40
1N0020J282800A	28x28	5	20
1N0020J353500A	35x35	-	15
1N0020J424200A	42x42	-	10

**1N00.22**

УГОЛОК С ВНУТРЕННЕЙ РЕЗЬБОЙ  
FEMALE ELBOW TIN PLATED

**1N00.29**

УГОЛОК-ПЕРЕХОДНИК  
REDUCED DOUBLE ELBOW TIN PLATED



CODICE	∅	◊	✉
1N0022J041500A	1/2"x15	10	80
1N0022J041800A	1/2"x18	10	70
1N0022J042200A	1/2"x22	10	50
1N0022J051500A	3/4"x15	10	50
1N0022J051800A	3/4"x18	10	60
1N0022J052200A	3/4"x22	10	50
1N0022J052800A	3/4"x28	5	30
1N0022J102200A	1"x22	5	30
1N0022J102800A	1"x28	5	30
1N0022J123500A	1"1/4x35	-	15
1N0022J144200A	1"1/2x42	-	10

**1N00.23**

УГОЛОК С НАСТЕННЫМ КРЕПЛЕНИЕМ  
WALLPLATE ELBOW TIN PLATED



CODICE	∅	◊	✉
1N0023J041500A	1/2"x15	10	40
1N0023J042200A	1/2"x22	5	30
1N0023J052200A	3/4"x22	5	20

CODICE	∅	◊	✉
1N0029J221500A	22x15	10	50
1N0029J282200A	28x22	5	30

**1N00.40**

ЗАГЛУШКА С НАРУЖНОЙ РЕЗЬБОЙ  
MALE CAP TIN PLATED



CODICE	∅	◊	✉
1N0040J150000A	15	10	150
1N0040J180000A	18	10	150
1N0040J220000A	22	10	80





## СЕРИЯ 1N00 DZR LINE 1N00 DZR



### Компрессионные фитинги с латунным кольцом CW625N Compression fittings with brass olive in CW625N

Фитинги серии 1N00 представляют собой компрессионные фитинги, герметичность которых обеспечена металлическим уплотнением, которые соответствуют требованиям стандарта EN1254-2. Резьбы соответствуют стандарту UNI EN 10226-1: «Трубная резьба, где плотное соединение под давлением, выполнено на резьбе». Запорная арматура серии 1N00 может использоваться в широком диапазоне применений для распределения воды, как в гражданских, так и в промышленных установках.

#### ПРЕИМУЩЕСТВА

- Может использоваться для санитарной воды, отопления и солнечных панелей
- Широкий ассортимент
- Металлическое уплотнение
- Невероятная простота монтажа
- Высококачественное использованное сырьё [UBA LIST]
- Применяется для питьевой воды
- Высокая прочность
- Устойчивость к обесцинкованию
- Гайка высокого качества произведена непосредственно из латунного прута
- Подходит для медных и стальных труб
- Доступен в хромированном исполнении

*Brass fittings belonging to LINE 1N00 series feature a fully metallic body and are designed according to EN 1254-2 standard.*

*Threads comply with UNI EN 10226-1 law: "Piping thread for coupling on the thread".*

*Line 1N00 fittings can be used for the supply and distribution of sanitary hot and cold water and heating, both in civil and industrial installations.*

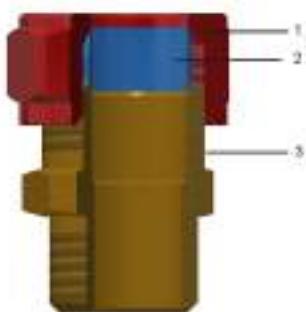
#### ADVANTAGES

- Suitable for sanitary water, heating, and solar installations
- Wide range
- Metallic sealing
- Easy to assemble
- Raw materials complying with UBA LIST
- Suitable for drinking water
- Durability
- Resistance to dezincification
- Superior quality nut obtained directly from bar
- Suitable both for copper and inox pipe
- Available in chrome version

## СФЕРЫ ПРИМЕНЕНИЯ И ЭКСПЛУАТАЦИОННЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ FIELDS OF APPLICATION

СФЕРЫ ПРИМЕНЕНИЯ APPLICATIONS		Минимальная температура T. min.	Максимальная температура T. max	Максимальное давление Max. pressure
	питьевая вода drinking water	-20°C	+120°C	16 бар 16 bar
	бытовая горячая вода sanitary hot water	-20°C	+120°C	16 бар 16 bar
	кондиционирование conditioning	-20°C	+120°C	16 бар 16 bar
	радиаторы radiators	-20°C	+120°C	16 бар 16 bar
	орошение irrigation	-20°C	+120°C	16 бар 16 bar
	сжатый воздух compressed air	-20°C	+30°C	10 бар 10 bar
	солнечные панели solar	-20°C	+200°C	9 бар 9 bar
	-20°C: только с антифризной жидкостью (гликоль) макс. 50% -20°C: with the use of glycol in a maximum percentage of 50%			

## КОМПОНЕНТЫ И МАТЕРИАЛЫ COMPONENTS AND MATERIALS



ЛЕГЕНДА LEGEND		КОМПОНЕНТЫ COMPONENTS		Материалы MATERIALS
	1	Гайка Nut		Латунь CW614N - UNI EN 12164 Brass CW614N - UNI EN 12164
	2	Кольцо Olive		Латунь CW603N - UNI EN 12164 Brass CW603N - UNI EN 12164
	3	Корпус Body		Латунь CW625N-UNI EN 12165 Brass CW625N-UNI EN 12165

## СОВМЕСТИМЫЕ ТРУБЫ

Медные трубы для санитарных установок в соответствии со стандартом EN 1057.  
Прецессионная труба из оцинкованной стали соответствует EN 10305-2 или труба из нержавеющей стали соответствует EN 10312.

## SUITABLE PIPES

Copper pipes for sanitary installations complying with EN 1057 standard.  
Galvanised steel precision tube in accordance with EN 10305-2 or stainless steel tube conforming to EN 10312.

## N° GIRI DI SERRAGGIO RACCORDI PRESCRIBED NUMBER OF TIGHTENING TURNS

∅	Труба Pipe	Количество оборотов Nº turns	Толерантность Tolerance	Усилие закрытия Tightening
8	Cu R220	1+3/4 giro-turn	+1/4 giro-turn	20 N*m
10	Cu R220	1/2 giro-turn	+1/4 giro-turn	< 20 N*m
10	Cu R250	3/4 giro-turn	+1/4 giro-turn	20 N*m
10	Cu R290	3/4 giro-turn	+1/4 giro-turn	30 N*m
12	Cu R220	3/4 giro-turn	+1/4 giro-turn	25 N*m
12	Cu R250	3/4 giro-turn	+1/4 giro-turn	40 N*m
12	Cu R290	3/4 giro-turn	+1/4 giro-turn	40 N*m
12	Углеродистая сталь Carbon steel	1/2 giro-turn	+1/4 giro-turn	50 N*m
15	Cu R220	3/4 giro-turn	+1/4 giro-turn	28 N*m
15	Cu R250	3/4 giro-turn	+1/4 giro-turn	40 N*m
15	Cu R290	3/4 giro-turn	+1/4 giro-turn	40 N*m
15	Углеродистая сталь Carbon steel	1 giro-turn	+1/4 giro-turn	45 N*m
15	Нержавеющая сталь Stainless steel	3/4 giro-turn	+1/4 giro-turn	50 N*m
18	Cu R220	3/4 giro-turn	+1/4 giro-turn	30 N*m
18	Cu R250	3/4 giro-turn	+1/4 giro-turn	45 N*m
18	Cu R290	3/4 giro-turn	+1/4 giro-turn	45 N*m
18	Углеродистая сталь Carbon steel	1+1/4 giro-turn	+1/4 giro-turn	140 N*m
18	Нержавеющая сталь Stainless steel	1+1/4 giro-turn	+1/4 giro-turn	140 N*m
22	Cu R220	3/4 giro-turn	+1/4 giro-turn	30 N*m
22	Cu R250	1/2 giro-turn	+1/4 giro-turn	45 N*m
22	Cu R290	1/2 giro-turn	+1/4 giro-turn	60 N*m
22	Углеродистая сталь Carbon steel	1+1/4 giro-turn	+1/4 giro-turn	180 N*m
22	Нержавеющая сталь Stainless steel	1+1/4 giro-turn	+1/4 giro-turn	180 N*m
28	Cu R220	1/2 giro-turn	+1/4 giro-turn	40 N*m
28	Cu R290	1/2 giro-turn	+1/4 giro-turn	80 N*m
28	Углеродистая сталь Carbon steel	1+1/4 giro-turn	+1/4 giro-turn	
28	Нержавеющая сталь Stainless steel	1+1/4 giro-turn	+1/4 giro-turn	
35	Cu R290	1/2 giro-turn	+1/4 giro-turn	110 N*m
35	Углеродистая сталь Carbon steel	1 giro-turn	/	
35	Нержавеющая сталь Stainless steel	1 giro-turn	/	
42	Cu R290	1/2 giro-turn	+1/4 giro-turn	150 N*m
42	Углеродистая сталь Carbon steel	1 giro-turn	/	
42	Нержавеющая сталь Stainless steel	1 giro-turn	/	
54	Cu R290	1/2 giro-turn	+1/4 giro-turn	190 N*m
54	Углеродистая сталь Carbon steel	1 giro-turn	/	
54	Нержавеющая сталь Stainless steel	1 giro-turn	/	

## НОРМАТИВЫ

- UNI EN 1254-2

Фитинги соответствуют нормативу UNI EN 1254-2, «Санитарно-техническая арматура для медных труб с компрессионными кольцами».

- UNI EN 10226-1

Резьбы соответствуют стандарту UNI EN 10226-1: «Трубная резьба, где плотное соединение под давлением, выполнено на резьбе».

- Министерский декрет 174 (06/04/2004)

Используемые материалы соответствуют министерскому декрету № 174 от 06/04/2004 [Положение о материалах и компонентах, которые могут быть использованы в стационарных установках сбора, обработки, подачи и распределения воды, предназначенной для потребления человеком].

- Соответствует 4MS, UBA List (группа BC), DIN 50930/6 Дир.2011 / 65 / UE, 6C-приложение III (RhOSII)
- Сертифицированы в соответствии с голландским стандартом для газа МОР в 1 бар и немецким стандартом GW392-DIN3387

## REGULATIONS

- UNI EN 1254-2

*Fittings comply with UNI EN 1254-2 law: "Plumbing fittings - Fittings with compression ends for use with copper tubes."*

- UNI EN 10226-1

*Threads comply with UNI EN 10226-1 law: "Piping thread for coupling on the thread".*

- D.M. 174 (06/04/2004)

*Raw materials used are of high quality and comply with the Ministerial Decree N°174 dated 06/04/2004 concerning the materials and the items used in fixed installations for water collection, treatment and supply.*

- Comply with 4MS, UBA List (BC group), DIN 50930/6 Dir. 2011/65/UE, 6C attachment III (RhOSII).

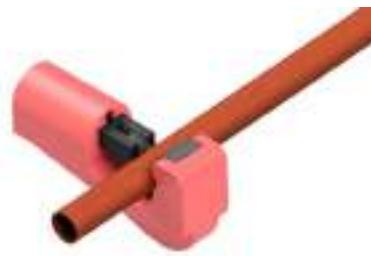
- Certified according to the Dutch Standard for gas applications MOP 1 bar and the German standard GW392 - DIN3387.

## ИНСТРУКЦИЯ МОНТАЖА ASSEMBLY INSTRUCTIONS

Отрежьте трубу перпендикулярно её оси с помощью подходящего труборезного инструмента (код TT500.00). Удалите заусенцы и оставшуюся внутри стружку.

*Cut the pipe perpendicularly to its axis using an appropriate pipe-cutting tool [code TT500.00].*

*Remove possible residual burr.*



Установить гайку и кольцо на трубе.

*Insert nut and olive on the pipe.*



Вставьте трубу в корпус до упора и привинтите гайку вручную до упора.

*Insert the pipe in the body until it stops and tighten the nut by hand until allowed.*



С помощью шестигранного гаечного ключа завинтите гайку до максимального количества оборотов (как указано в таблице на предыдущей странице).

*With an hexagonal wrench, tighten the nut until reaching the number of threads shown in the table (previous page)*



**1N00.00**ДВОЙНОЙ ПРЯМОЙ ФИТИНГ  
DOUBLE STRAIGHT FITTING**1N00.01**ДВОЙНОЙ ПРЯМОЙ ФИТИНГ С НАРУЖНОЙ РЕЗЬБОЙ  
MALE STRAIGHT FITTING

CODICE	∅	◊	✉
1N0000W101000A	10x10	10	200
1N0000W121200A	12x12	10	150
1N0000W151500A	15x15	10	100
1N0000W181800A	18x18	10	100
1N0000W222200A	22x22	10	50
1N0000W282800A	28x28	5	30
1N0000W353500A	35x35	-	20
1N0000W424200A	42x42	-	10
1N0000W545400A	54x54	-	5

**1N00.00.C**ДВОЙНОЙ ПРЯМОЙ ХРОМИРОВАННЫЙ ФИТИНГ  
DOUBLE CHROME-PLATED STRAIGHT FITTING

CODICE	∅	◊	✉
1N0000Y101000A	10x10	10	200
1N0000Y121200A	12x12	10	150
1N0000Y151500A	15x15	10	100
1N0000Y181800A	18x18	10	100
1N0000Y222200A	22x22	10	50

CODICE	∅	◊	✉
1N0001W020800A	1/4"x8	10	300
1N0001W031000A	3/8"x10	10	200
1N0001W031200A	3/8"x12	10	200
1N0001W031500A	3/8"x15	10	180
1N0001W040800A	1/2"x8	10	150
1N0001W041000A	1/2"x10	10	150
1N0001W041200A	1/2"x12	10	150
1N0001W041500A	1/2"x15	10	100
1N0001W041600A	1/2"x16	10	100
1N0001W041800A	1/2"x18	10	100
1N0001W042200A	1/2"x22	10	70
1N0001W051500A	3/4"x15	10	80
1N0001W051800A	3/4"x18	10	70
1N0001W052200A	3/4"x22	10	50
1N0001W052800A	3/4"x28	5	50
1N0001W102200A	1"x22	10	50
1N0001W102800A	1"x28	5	30
1N0001W103500A	1"x35	-	-
1N0001W123500A	1"1/4x35	-	20
1N0001W144200A	1"1/2x42	-	10
1N0001W205400A	2"x54	-	8

**1N00.01.C**

ДВОЙНОЙ ПРЯМОЙ ХРОМИРОВАННЫЙ ФИТИНГ С  
НАРУЖНОЙ РЕЗЬБОЙ  
*CHROME-PLATED MALE STRAIGHT FITTING*

**1N00.02**

ПРЯМОЙ ФИТИНГ С ВНУТРЕННЕЙ РЕЗЬБОЙ  
*FEMALE STRAIGHT FITTING*



CODICE			
1N0001Y031200A	3/8"x10	10	200
1N0001Y041000A	1/2"x10	10	150
1N0001Y041200A	1/2"x12	10	150
1N0001Y041500A	1/2"x15	10	100
1N0001Y052200A	3/4"x22	10	50

CODICE			
1N0002W031000A	3/8"x10	10	200
1N0002W031200A	3/8"x12	10	150
1N0002W031500A	3/8"x15	10	120
1N0002W041000A	1/2"x10	10	150
1N0002W041200A	1/2"x12	10	150
1N0002W041500A	1/2"x15	10	100
1N0002W041600A	1/2"x16	10	100
1N0002W041800A	1/2"x18	10	100
1N0002W042200A	1/2"x22	10	60
1N0002W051500A	3/4"x15	10	80
1N0002W052200A	3/4"x22	10	50
1N0002W102200A	1"x22	10	50
1N0002W102800A	1"x28	5	30
1N0002W123500A	1"1/4x35	-	20
1N0002W144200A	1"1/2x42	-	20
1N0002W205400A	2"x54	-	8

**1N00.02.C**

ХРОМИРОВАННЫЙ НИППЕЛЬ С ВНУТРЕННЕЙ РЕЗЬБОЮ  
CHROME-PLATED FEMALE STRAIGHT FITTING

**1N00.03.C**

ДВОЙНОЙ ПРЯМОЙ ХРОМИРОВАННЫЙ ФИТИНГ  
DOUBLE CHROME-PLATED STRAIGHT FITTING

**CODICE**

1N0002Y031200A

3/8"x10

10

150

1N0002Y041000A

1/2"x10

10

150

1N0002Y041200A

1/2"x12

10

150

1N0002Y041500A

1/2"x15

10

100

**1N00.03**

ДВОЙНОЙ ПРЯМОЙ ФИТИНГ  
DOUBLE STRAIGHT FITTING

**CODICE**

1N0003Y100800A

10x8

10

250

1N0003Y120800A

12x8

10

250

1N0003Y121000A

12x10

10

200

1N0003Y151000A

15x10

10

100

1N0003Y151200A

15x12

10

100

**CODICE**

1N0003W100800A

10x8

10

250

1N0003W120800A

12x8

10

250

1N0003W121000A

12x10

10

200

1N0003W151000A

15x10

10

100

1N0003W151200A

15x12

10

100

1N0003W161500A

16x15

10

80

1N0003W181200A

18x12

10

80

1N0003W181500A

18x15

10

80

1N0003W221500A

22x15

10

60

**CODICE**

1N0010W101010A

10x10x10

10

100

1N0010W121212A

12x12x12

10

100

1N0010W151515A

15x15x15

10

60

1N0010W181818A

18x18x18

10

50

1N0010W222222A

22x22x22

10

20

1N0010W282828A

28x28x28

5

15

1N0010W353535A

35x35x35

-

10

1N0010W424242A

42x42x42

-

5

1N0010W545454A

54x54x54

-

3

**1N00.10.C**

ХРОМИРОВАННЫЙ ТРОЙНИК  
CHROME-PLATED TEE

**1N00.12**

ТРОЙНИК С ВНУТРЕННЕЙ РЕЗЬБОЙ  
FEMALE TEE



CODICE	∅	◊	✉
1N0010Y101010A	10	10	100
1N0010Y121212A	12	10	100
1N0010Y151515A	15	10	60
1N0010Y181818A	18	10	50
1N0010Y222222A	22	10	20

CODICE	∅	◊	✉
1N0012W120412A	12x1/2"x12	10	60
1N0012W150315A	15x3/8"x15	10	50
1N0012W150415A	15x1/2"x15	10	50
1N0012W180418A	18x1/2"x18	10	40
1N0012W220422A	22x1/2"x22	10	30
1N0012W220522A	22x3/4"x22	10	30

**1N00.11**

ТРОЙНИК С НАРУЖНОЙ РЕЗЬБОЙ  
MALE TEE



CODICE	∅	◊	✉
1N0011W150415A	15x1/2"x15	10	50

**1N00.13**

ТРОЙНИК РЕДУКЦИОННЫЙ  
REDUCED TEE

**1N00.13.C**

ХРОМИРОВАННЫЙ РЕДУКЦИОННЫЙ ТРОЙНИК  
CHROME-PLATED REDUCED TEE



CODICE	∅	◊	✉
1N0013W121012A	12x10x12	10	100
1N0013W121512A	12x15x12	10	70
1N0013W151015A	15x10x15	10	60
1N0013W151212A	15x12x12	10	70
1N0013W151215A	15x12x15	10	60
1N0013W151512A	15x15x12	10	60
1N0013W152215A	15x22x15	10	40
1N0013W161516A	16x15x16	10	40
1N0013W181215A	18x12x15	10	15
1N0013W181518A	18x15x18	10	50
1N0013W221222A	22x12x22	10	30
1N0013W221515A	22x15x15	10	40
1N0013W221522A	22x15x22	10	30
1N0013W222215A	22x22x15	10	30
1N0013W281528A	28x15x28	5	20
1N0013W282222A	28x22x22	5	20
1N0013W282815A	28x28x15	5	20

CODICE	∅	◊	✉
1N0013Y121012A	12X10X12	10	100
1N0013Y121512A	12X15X12	10	70
1N0013Y151212A	15X12X12	10	70
1N0013Y151215A	15X12X15	10	60
1N0013Y151512A	15X15X12	10	60
1N0013Y181218A	18X12X18	10	50
1N0013Y181518A	18X15X18	10	50
1N0013Y221515A	22X15X15	10	40
1N0013Y221522A	22X15X22	10	30
1N0013Y222215A	22X22X15	10	30

**1N00.20**

УГОЛОК ДВОЙНОЙ  
DOUBLE ELBOW

**1N00.21**

УГОЛОК С НАРУЖНОЙ РЕЗЬБОЙ  
MALE ELBOW



CODICE			
1N0020W101000A	10x10	10	150
1N0020W121200A	12x12	10	100
1N0020W151500A	15x15	10	100
1N0020W181800A	18x18	10	60
1N0020W222200A	22x22	10	40
1N0020W282800A	28x28	5	20
1N0020W353500A	35x35	-	15
1N0020W424200A	42x42	-	10
1N0020W545400A	54x54	-	5

**1N00.20.C**

ХРОМИРОВАННЫЙ ДВОЙНОЙ УГОЛОК  
CHROME-PLATED DOUBLE ELBOW

CODICE			
1N0021W031200A	3/8"x12	10	150
1N0021W031500A	3/8"x15	10	100
1N0021W041000A	1/2"x10	10	120
1N0021W041200A	1/2"x12	10	120
1N0021W041500A	1/2"x15	10	100
1N0021W041800A	1/2"x18	10	60
1N0021W042200A	1/2"x22	10	50
1N0021W051500A	3/4"x15	10	50
1N0021W051800A	3/4"x18	10	40
1N0021W052200A	3/4"x22	10	40
1N0021W102800A	1"x28	5	30
1N0021W123500A	1"1/4x35	-	20
1N0021W144200A	1"1/2x42	-	10

**1N00.21.C**

ХРОМИРОВАННЫЙ УГОЛОК С НАРУЖНОЙ РЕЗЬБОЙ  
CHROME-PLATED MALE ELBOW



CODICE			
1N0020Y101000A	10x10	10	150
1N0020Y121200A	12x12	10	100
1N0020Y151500A	15x15	10	100
1N0020Y181800A	18x18	10	60
1N0020Y222200A	22x22	10	40

CODICE			
1N0021Y031200A	3/8"x12	10	150
1N0021Y041200A	1/2"x12	10	120
1N0021Y041500A	1/2"x15	10	100

**1N00.22**

УГОЛОК С ВНУТРЕННЕЙ РЕЗЬБОЙ  
FEMALE ELBOW



CODICE	$\odot$	$\diamond$	
1N0022W031200A	3/8"x12	10	100
1N0022W041200A	1/2"x12	10	100
1N0022W041500A	1/2"x15	10	80
1N0022W041800A	1/2"x18	10	70
1N0022W052200A	3/4"x22	10	50
1N0022W102800A	1"x28	5	30
1N0022W123500A	1"1/4x35	-	15
1N0022W144200A	1"1/2x42	-	10
1N0022W205400A	2"x54	-	5

**1N00.22.C**

УГОЛОВОЙ ХРОМИРОВАННЫЙ ФИТИНГ С ВНУТР.  
РЕЗЬБОЙ  
CHROME-PLATED FEMALE ELBOW



CODICE	$\odot$	$\diamond$	
1N0022Y031200A	3/8"x12	10	100
1N0022Y041200A	1/2"x12	10	100
1N0022Y041500A	1/2"x15	10	80

**1N00.23**

УГОЛОК С НАСТЕННЫМ КРЕПЛЕНИЕМ И ТРЕМЯ  
ОТВЕРСТИЯМИ  
WALLPLATE ELBOW WITH 3 HOLES



CODICE	$\odot$	$\diamond$	
1N0023W041500A	15x1/2"x15	10	40

**1N00.23.C**

ХРОМИРОВАННЫЙ УГОЛОК С НАСТЕННЫМ  
КРЕПЛЕНИЕМ И 3 ОТВЕРСТИЯМИ  
CHROME-PLATED WALLPLATE ELBOW WITH 3  
HOLES



CODICE	$\odot$	$\diamond$	
1N0023Y041200A	1/2"x12	10	40
1N0023Y041500A	1/2"x15	10	40

**1N00.29**

УГОЛОК-ПЕРЕХОДНИК  
REDUCED ELBOW



CODICE	$\odot$	$\diamond$	
1N0029W151200A	15x12	10	100
1N0029W161500A	16X15	10	70
1N0029W221500A	22x15	10	50

**1N00.29.C**

ХРОМИРОВАННЫЙ УГОЛОК-ПЕРЕХОДНИК  
CHROME PLATED REDUCED ELBOW

**1N00.70**

ГАЙКА  
NUT



CODICE			
--------	--	--	--

1N0029Y151200A

15x12

10

100

**1N00.43**

АВАРИЙНЫЙ ФИТИНГ  
REPAIRING FITTING



CODICE			
1N0043W151500A	15x15	5	40
1N0043W222200A	22x22	5	25

CODICE		
--------	--	--

1N0070H1000A0A

10

500

1N0070R1200A0A

12

1000

1N0070H1500A0A

15

500

1N0070H1600A0A

16

500

1N0070H1800A0A

18

400

1N0070H2200A0A

22

300

1N0070H2800A0A

28

150

1N0070H3500A0A

35

100

1N0070H4200A0A

42

50

1N0070H5400A0A

54

40

**1N00.70.C**

ХРОМИРОВАННАЯ ГАЙКА  
CHROME-PLATED NUT



CODICE		
--------	--	--

1N0070C10000A

10

1000

1N0070C120000A

12

1000

1N0070C150000A

15

500

1N0070C180000A

18

400

1N0070C220000A

22

300

**1N00.40**ЗАГЛУШКА С НАРУЖНОЙ РЕЗЬБОЙ  
MALE CAP**1800.51**КОМПЛЕКТ ПЕРЕХОДНИКОВ  
REDUCTION

CODICE	∅	◊	✉
1N0040W100000A	10	10	300
1N0040W120000A	12	10	300
1N0040W150000A	15	10	150
1N0040W180000A	18	10	150
1N0040W220000A	22	10	80
1N0040W280000A	28	10	50

CODICE	∅	◊	✉
180051W100801A	10x8	10	500
180051W120801A	12x8	10	500
180051W121001A	12x10	10	500
180051W150801A	15x8	10	350
180051W151001A	15x10	10	350
180051W151201A	15x12	10	350
180051W181201A	18x12	10	250
180051W181501A	18x15	10	250
180051W181601A	18x16	10	250
180051W221201A	22x12	10	200
180051W221501A	22x15	10	200
180051W221801A	22x18	10	200
180051W281201A	28x12	10	50
180051W281501A	28x15	10	150
180051W282201A	28x22	10	150
180051W352201A	35x22	10	80
180051W352801A	35x28	10	80
180051W422801A	42x28	5	50
180051W423501A	42x35	5	50
180051W423601A	42x36	5	50
180051W543501A	54x35	-	25
180051W544201A	54x42	-	25

**1800.C1**ЗАГЛУШКА  
INNER CAP**1N00.81**КОЛЬЦО  
OLIVE

CODICE	∅	◊	✉
1800C1W100000H	10	10	1500
1800C1W120000H	12	10	1500
1800C1W150000H	15	10	600
1800C1W180000H	18	10	500
1800C1W220000H	22	10	400
1800C1W280000H	28	10	350
1800C1W350000H	35	10	200
1800C1W420000H	42	10	150
1800C1W540000H	54	5	100

CODICE	∅	◊	✉
1N0081R100000H	10	25	2500
1N0081R120000H	12	25	1500
1N0081R150000H	15	-	2000
190081R160000H	16	-	2000
190081R180000H	18	-	1500
1N0081R220000H	22	-	1000
1N0081R280000H	28	-	500
180081R350000H	35	-	350
180081R420000H	42	-	250
180081R540000H	54	-	100

**1N00.B6**ДВОЙНОЙ УГЛОВОЙ ФИТИНГ С  
ВОЗДУХООТВОДЧИКОМ  
*DOUBLE ELBOW WITH VENT*

CODICE	∅	◊
1N00B6W151500A	15	10
1N00B6W222200A	22	10

**1N00.B5**ДВОЙНОЙ УГЛОВОЙ ФИТИНГ СО СЛИВОМ  
*DOUBLE ELBOW WITH OUTPUT***CODICE**

1N00B5W151500A

15

10

-

1N00B5W222200A

22

10

40

**1N00.74**ВОЗДУХООТВОДЧИК  
*VENTING***CODICE**

1N0074W150000A

15

10



## СЕРИЯ 1200 LINE 1200



### Компрессионные фитинги с уплотнительным кольцом Compression fittings with O-Ring

Серия 1200 состоит из латунных компрессионных фитингов с зажимным кольцом и уплотнительным кольцом, выполненным в соответствии с требованиями стандарта EN 1254-2.

Фитинги могут использоваться для подачи горячей и холодной воды в санитарно-гигиенические и отопительные системы. Могут быть использованы для всех типов медных труб, соответствующих стандарту EN 1057.

Резьбы соответствуют стандарту UNI EN ISO 228-1:2003 «Резьбы трубные, не обеспечивающие герметичность соединения».

*Brass fittings of LINE 1200 feature a metallic compression ring and rubber seal, and are designed according to EN 1254-2 standard.*

*They are suitable for cold and hot water supply for sanitary and heating systems. Copper pipes to be used must comply with EN 1057 standard.*

*Threads complies with UNI EN ISO 228-1 law: "Piping thread for coupling not with tightness on the thread".*

#### ПРЕИМУЩЕСТВА

- Невероятная простота монтажа
- Вся система полностью разборная
- Применяется для питьевой воды
- Высококачественное использованное сырьё [UBA LIST]

#### ADVANTAGES

- Easy to assemble
- Parts can be completely disassembled
- Suitable for drinking water
- Raw materials complying with UBA LIST

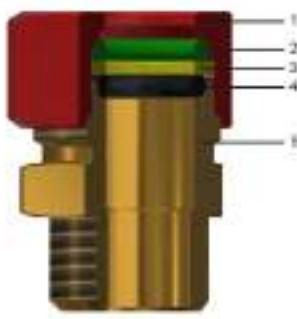
## СФЕРЫ ПРИМЕНЕНИЯ И ЭКСПЛУАТАЦИОННЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

### FIELDS OF APPLICATION

СФЕРЫ ПРИМЕНЕНИЯ APPLICATIONS		Минимальная температура T. min.	Максимальная температура T. max	Максимальное давление Max. pressure
	питьевая вода drinking water	-20°C	+120°C	10 бар 10 bar
	бытовая горячая вода sanitary hot water	-20°C	+120°C	10 бар 10 bar
	сжатый воздух compressed air	-20°C	+120°C	10 бар 10 bar
	радиаторы radiators	-20°C	+120°C	10 бар 10 bar
	-20°C: только с антифризной жидкостью (гликоль) макс. 50% -20°C: with the use of glycol in a maximum percentage of 50%			

## КОМПОНЕНТЫ И МАТЕРИАЛЫ

### COMPONENTS AND MATERIALS



ЛЕГЕНДА LEGEND		КОМПОНЕНТЫ COMPONENTS	Материалы MATERIALS
	1	Гайка Nut	Латунь CW617N - UNI EN 12165 Brass CW617N - UNI EN 12165
	2	Кольцо Metal tightness component	Латунь CW508L - UNI EN 12166 Brass CW508L - UNI EN 12166
	3	Плоская шайба Flat ring	Латунь CW508L - UNI EN 12166 Brass CW508L - UNI EN 12166
	4	Уплотнительное кольцо O-Ring	эластомер (для питьевой воды) Elastomer for drinking water
	5	Корпус Body	Латунь CW617N - UNI EN 12165 Brass CW617N - UNI EN 12165

## СОВМЕСТИМЫЕ ТРУБЫ

Медные трубы для санитарных установок в соответствии со стандартом EN 1057.

## SUITABLE PIPES

Copper pipes for sanitary installations complying with EN 1057 standard.

## РЕЗЬБЫ И ЗАТЯЖКА ГАЕК

### THREADS AND NUTS TIGHTENING

∅	Резьбовое соединение Thread coupling	Н. Обороты (+1/4) Nº Turns (+1/4)
∅10	M18 x 1.5	1/4
∅12	M21x 1.5	1/4
∅14	M23 x 1.5	1/4
∅16	M25 x 1.5	1/4
∅18	M27 x 1.5	1/4
∅22	M33 x 1.5	1/4

Ø	Резьбовое соединение Thread coupling	N. Обороты (+1/4) Nº Turns (+1/4)
Ø28	M38 X 1.5	1/4

## НОРМАТИВЫ

- UNI EN 1254-2  
Фитинги соответствуют нормативу UNI EN 1254-2, «Санитарно-техническая арматура для медных труб с компрессионными кольцами».
- UNI EN ISO 228-1:2003  
Резьбы соответствуют стандарту UNI EN ISO228-1:2003 «Резьбы трубные, не обеспечивающие герметичность соединения».
- Министерский декрет 174 (06/04/2004)  
Используемые материалы соответствуют министерскому декрету № 174 от 06/04/2004 [Положение о материалах и компонентах, которые могут быть использованы в стационарных установках сбора, обработки, подачи и распределения воды, предназначенной для потребления человеком].
- Соответствует 4MS, UBA List (группа BC), DIN 50930/6 Дир.2011 / 65 / UE, 6C-приложение III (RhOSII).

## REGULATIONS

- UNI EN 1254-2  
*Fittings comply with UNI EN 1254-2 law: "Plumbing fittings - Fittings with compression ends for use with copper tubes."*
- UNI EN ISO 228-1:2003  
*Threads complies with UNI EN ISO 228-1:2003 law: "Piping thread for coupling not with tightness on the thread".*
- D.M. 174 (06/04/2004)  
*Raw materials used are of high quality and comply with the Ministerial Decree N°174 dated 06/04/2004 concerning the materials and the items used in fixed installations for water collection, treatment and supply.*
- Comply with 4MS, UBA List (BC group), DIN 50930/6 Dir. 2011/65/UE, 6C attachment III (RhOSII).

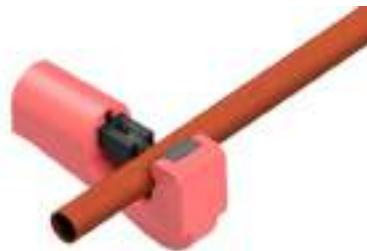
## СЕРТИФИКАЦИЯ CERTIFICATIONS

НАЦИЯ COUNTRY	СЕРТИФИКАЦИЯ CERTIFICATION	НАЦИЯ COUNTRY	СЕРТИФИКАЦИЯ CERTIFICATION	НАЦИЯ COUNTRY	СЕРТИФИКАЦИЯ CERTIFICATION

## ИНСТРУКЦИЯ МОНТАЖА ASSEMBLY INSTRUCTIONS

Отрежьте трубу перпендикулярно её оси с помощью подходящего труборезного инструмента (код TT500.00). Удалите заусенцы и оставшуюся внутри стружку.

*Cut the pipe perpendicularly to its axis using an appropriate pipe-cutting tool [code TT500.00]. Remove possible residual burr.*



Установите гайку, кольцо, шайбу и уплотнительное кольцо на трубе.

*Insert nut, ring, washer and O-Ring on the pipe.*



Вставьте трубу в корпус фитинга, вставив элементы в гнездо уплотнительного кольца.

*Locate the pipe into the body pushing the elements in the O-Ring seat.*



С помощью шестигранного гаечного ключа завинтите гайку до максимального количества оборотов (как указано в таблице на предыдущей странице).

*With an hexagonal wrench, tighten the nut until reaching the number of threads shown in the table (previous page)*



**1200.00**ДВОЙНОЙ ПРЯМОЙ ФИТИНГ  
*DOUBLE STRAIGHT FITTING***1200.01**ДВОЙНОЙ ПРЯМОЙ ФИТИНГ С НАРУЖНОЙ  
РЕЗЬБОЙ  
*MALE STRAIGHT FITTING*

CODICE			
120000H101000A	10x10	10	150
120000H121200A	12x12	10	150
120000H141400A	14x14	10	100
120000H161600A	16x16	10	80
120000H181800A	18x18	10	80
120000H222200A	22x22	10	50
120000H282800A	28x28	5	30

CODICE			
120001H031000A	3/8"x10	10	250
120001H031200A	3/8"x12	10	250
120001H031400A	3/8"x14	10	120
120001H031600A	3/8"x16	10	120
120001H041000A	1/2"x10	10	200
120001H041200A	1/2"x12	10	200
120001H041400A	1/2"x14	10	120
120001H041600A	1/2"x16	10	120
120001H041800A	1/2"x18	10	120
120001H042200A	1/2"x22	10	70
120001H051200A	3/4"x12	10	120
120001H051400A	3/4"x14	10	120
120001H051600A	3/4"x16	10	100
120001H051800A	3/4"x18	10	90
120001H052200A	3/4"x22	10	60
120001H052800A	3/4"x28	10	50
120001H101800A	1"x18	10	70
120001H102200A	1"x22	10	60
120001H102800A	1"x28	5	40

**1200.02**

ПРЯМОЙ ФИТИНГ С ВНУТРЕННЕЙ РЕЗЬБОЙ  
FEMALE STRAIGHT FITTING



CODICE	∅	◊	✉
120002H031000A	3/8"x10	10	200
120002H031200A	3/8"x12	10	150
120002H031400A	3/8"x14	10	150
120002H041000A	1/2"x10	10	150
120002H041200A	1/2"x12	10	150
120002H041400A	1/2"x14	10	120
120002H041600A	1/2"x16	10	120
120002H041800A	1/2"x18	10	120
120002H042200A	1/2"x22	10	80
120002H051200A	3/4"x12	10	100
120002H051400A	3/4"x14	10	100
120002H051600A	3/4"x16	10	100
120002H051800A	3/4"x18	10	80
120002H052200A	3/4"x22	10	70
120002H052800A	3/4"x28	10	50
120002H101800A	1"x18	10	50
120002H102200A	1"x22	10	50
120002H102800A	1"x28	5	50

**1200.10**

ТРОЙНИК  
TEE



CODICE	∅	◊	✉
120010H101010A	10x10x10	10	70
120010H121212A	12x12x12	10	50
120010H141414A	14x14x14	10	50
120010H161616A	16x16x16	10	40
120010H181818A	18x18x18	10	30
120010H222222A	22x22x22	5	20
120010H282828A	28x28x28	5	10

**1200.11**

ТРОЙНИК С НАРУЖНОЙ РЕЗЬБОЙ  
MALE TEE



CODICE	∅	◊	✉
120011H100410A	10x1/2"x10	10	70
120011H120412A	12x1/2"x12	10	60
120011H140414A	14x1/2"x14	10	40
120011H160416A	16x1/2"x16	10	40
120011H160516A	16x3/4"x16	10	30
120011H180418A	18x1/2"x18	10	40
120011H180518A	18x3/4"x18	10	30
120011H220522A	22x3/4"x22	5	20
120011H281028A	28x1"x28	5	10

**1200.12**ТРОЙНИК С ВНУТРЕННЕЙ РЕЗЬБОЙ  
*FEMALE TEE***1200.20**УГОЛОК ДВОЙНОЙ  
*DOUBLE ELBOW*

<b>CODICE</b>			
120012H100310A	10x3/8"x10	10	60
120012H100410A	10x1/2"x10	10	60
120012H120312A	12x3/8"x12	10	60
120012H120412A	12x1/2"x12	10	60
120012H140414A	14x1/2"x14	10	40
120012H160416A	16x1/2"x16	10	40
120012H160516A	16x3/4"x16	10	30
120012H180418A	18x1/2"x18	10	40
120012H180518A	18x3/4"x18	10	30
120012H220422A	22x1/2"x22	5	20
120012H220522A	22x3/4"x22	5	20
120012H280528A	28x3/4"x28	5	10

<b>CODICE</b>			
120020H101000A	10x10	10	120
120020H121200A	12x12	10	100
120020H141400A	14x14	10	100
120020H161600A	16x16	10	60
120020H181800A	18x18	10	40
120020H222200A	22x22	5	30
120020H282800A	28x28	5	20

**1200.21**УГОЛОК С НАРУЖНОЙ РЕЗЬБОЙ  
MALE ELBOW**1200.22**УГОЛОК С ВНУТРЕННЕЙ РЕЗЬБОЙ  
FEMALE ELBOW

CODICE	$\odot$	$\diamond$	$\square$
120021H031000A	3/8"x10	10	150
120021H031200A	3/8"x12	10	120
120021H031400A	3/8"x14	10	80
120021H041000A	1/2"x10	10	100
120021H041200A	1/2"x12	10	100
120021H041400A	1/2"x14	10	80
120021H041600A	1/2"x16	10	80
120021H041800A	1/2"x18	10	60
120021H042200A	1/2"x22	10	50
120021H051400A	3/4"x14	10	70
120021H051600A	3/4"x16	10	70
120021H051800A	3/4"x18	10	60
120021H052200A	3/4"x22	5	40
120021H102200A	1"x22	5	30
120021H102800A	1"x28	5	20

CODICE	$\odot$	$\diamond$	$\square$
120022H031000A	3/8"x10	10	120
120022H031200A	3/8"x12	10	120
120022H031400A	3/8"x14	10	80
120022H031600A	3/8"x16	10	80
120022H041000A	1/2"x10	10	80
120022H041200A	1/2"x12	10	80
120022H041400A	1/2"x14	10	80
120022H041600A	1/2"x16	10	70
120022H041800A	1/2"x18	10	40
120022H042200A	1/2"x22	10	30
120022H051400A	3/4"x14	10	50
120022H051600A	3/4"x16	10	50
120022H051800A	3/4"x18	10	50
120022H052200A	3/4"x22	5	40
120022H052800A	3/4"x28	5	20
120022H102200A	1"x22	5	20
120022H102800A	1"x28	5	20

**1200.23**

УГОЛОК С НАСТЕННЫМ КРЕПЛЕНИЕМ И ТРЕМЯ  
ОТВЕРСТИЯМИ  
*WALLPLATE ELBOW WITH 3 HOLES*

**CODICE**

120023H041000A

1/2"x10

10

60

120023H041200A

1/2"x12

10

60

120023H041400A

1/2"x14

10

50

120023H041600A

1/2"x16

10

50

120023H041800A

1/2"x18

10

50

**1200.70**

ГАЙКА  
*NUT*

АТУННОЕ КОЛЬЦО  
*BRASS RING*

**CODICE**

120081H10000H

10

120081H12000H

12

120081H14000H

14

120081H16000H

16

120081H18000H

18

120081H22000H

22

120081H28000H

28

**1200.82**

ПЛОСКАЯ ШАЙБА  
*FLAT RING*

**CODICE**

120070H10000A

10

120070H12000A

12

120070H14000A

14

120070H16000A

16

120070H18000A

18

120070H22000A

22

120070H28000A

28

**CODICE**

120082H10000H

10

120082H12000H

12

120082H14000H

14

120082H16000H

16

120082H18000H

18

120082H22000H

22

120082H28000H

28

**OR00.10**ПЛОСКОЕ КОЛЬЦО  
*O-RING*

CODICE	∅
OR0010H092000H	9x2.0
OR0010H112600H	11.9x2.62
OR0010H132600H	13.6x2.7
OR0010H152700H	15.1x2.7
OR0010H162700H	16.9x2.7
OR0010H213500H	21.82x3.53
OR0010H263600H	26.2x3.6



## СЕРИЯ 1400 LINE 1400



### Хромированные фитинги для сантехнического назначения Sanitary chrome plated fittings

Хромированные фитинги и краны для сантехники могут использоваться для подачи горячей и холодной воды в сантехнических системах и во всех типах гидравлических установок: бытовой, коммерческой, промышленной.

*Chromed fittings for sanitary installations [LINE 1400] are suitable for cold and hot water supply for any kind of sanitary systems, such as domestic, commercial, industry installations.*

#### ПРЕИМУЩЕСТВА

- Широкий ассортимент
- Высококачественное использованное сырьё [UBA LIST]

#### ADVANTAGES

- Wide range*
- Raw materials complying with UBA LIST*

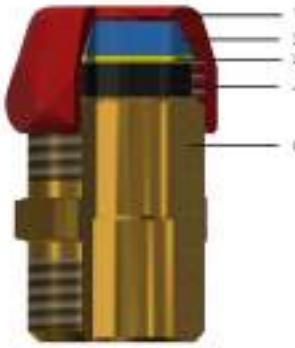
#### СФЕРЫ ПРИМЕНЕНИЯ И ЭКСПЛУАТАЦИОННЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ FIELDS OF APPLICATION

СФЕРЫ ПРИМЕНЕНИЯ APPLICATIONS		Минимальная температура T. min.	Максимальная температура T. max	Максимальное давление Max. pressure
	питьевая вода drinking water	+5°C	+80°C	10 бар 10 bar
	бытовая горячая вода sanitary hot water	+5°C	+80°C	10 бар 10 bar

#### РЕЗЬБЫ И ЗАТЯЖКА ГАЕК THREADS AND NUTS TIGHTENING

Ø	Резьбовое соединение Thread coupling	N. Обороты (+1/4) Nº Turns (+1/4)
Ø 8	3/8"	3/4
Ø 10	3/8"	3/4

## КОМПОНЕНТЫ И МАТЕРИАЛЫ ФИТИНГОВ COMPONENTS AND MATERIALS OF FITTINGS



ЛЕГЕНДА LEGEND		КОМПОНЕНТЫ COMPONENTS	Материалы MATERIALS
	1	Гайка Nut	Латунь CW617N - UNI EN 12164 Brass CW617N - UNI EN 12164
	2	Обжимное кольцо Cut olive	Латунь CW617N - UNI EN 12164 Brass CW617N - UNI EN 12164
	3	Кольцо Ring	Латунь CW617N - UNI EN 12164 Brass CW617N - UNI EN 12164
	4	Прокладка Gasket	эластомер (для питьевой воды) Elastomer for drinking water
	5	Корпус Body	CW617N Хромированная латунь - UNI EN 12164/12165 Brass CW617N chrome plated - UNI EN 12164/12165

## НОРМАТИВЫ

- Фитинги соответствуют нормативу UNI EN 1254-2, «Санитарно-техническая арматура для медных труб с компрессионными кольцами».
- Резьбы соответствуют стандарту UNI EN ISO228-1:2003: «Резьбы трубные, не обеспечивающие герметичность соединения.».
- Используемые материалы соответствуют министерскому декрету № 174 от 06/04/2004 [Положение о материалах и компонентах, которые могут быть использованы в стационарных установках сбора, обработки, подачи и распределения воды, предназначенной для потребления человеком]
- Соответствует 4MS, UBA List (группа BC), DIN 50930/6 Dir. 2011/65/UE, 6C приложение III (RhOSII)

## REGULATIONS

- Fittings comply with UNI EN 1254-2 law: "Plumbing fittings - Fittings with compression ends for use with copper tubes."
- Threads complies with UNI EN ISO 228-1:2003 law: "Piping thread for coupling not with tightness on the thread".
- Raw materials used are of high quality and comply with the Ministerial Decree N°174 dated 06/04/2004.
- Comply with 4MS, UBA List (BC group), DIN 50930/6 Dir. 2011/65/UE, 6C attachment III (RhOSII)

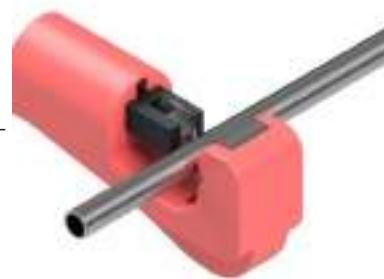
## СЕРТИФИКАЦИЯ CERTIFICATIONS

НАЦИЯ COUNTRY	СЕРТИФИКАЦИЯ CERTIFICATION	НАЦИЯ COUNTRY	СЕРТИФИКАЦИЯ CERTIFICATION	НАЦИЯ COUNTRY	СЕРТИФИКАЦИЯ CERTIFICATION

## ИНСТРУКЦИЯ МОНТАЖА ASSEMBLY INSTRUCTIONS

Отрежьте трубу перпендикулярно её оси с помощью подходящего труборезного инструмента (код TT500.00). Удалите заусенцы и оставшуюся внутри стружку.

*Cut the pipe perpendicularly to its axis using an appropriate pipe-cutting tool [code TT500.00]. Remove possible residual burr.*



Установите гайку, открытое кольцо и уплотнение на трубу.

*Insert nut, cut olive, ring and gasket on the pipe.*



Вставьте трубу в корпус до упора и привинтите гайку вручную до упора.

*Insert the pipe in the body until it stops and tighten the nut by hand until allowed.*



С помощью шестигранного гаечного ключа завинтите гайку до максимального количества оборотов (как указано в таблице на предыдущей странице).

*With an hexagonal wrench, tighten the nut until reaching the number of threads shown in the table (previous page)*



**1400.00**

ДВОЙНОЙ ПРЯМОЙ ХРОМИРОВАННЫЙ ФИТИНГ  
DOUBLE CHROME-PLATED STRAIGHT FITTING

**CODICE**

140000C030800H

3/8"x8

10

200

140000C031000H

3/8"x10

10

200

**1400.01**

ДВОЙНОЙ ПРЯМОЙ ХРОМИРОВАННЫЙ ФИТИНГ С НАРУЖНОЙ РЕЗЬБОЙ  
CHROME-PLATED MALE STRAIGHT FITTING

**CODICE**

140001C030310H

3/8"x3/8"x10

10

200

140001C040310H

1/2"x3/8"x10

5

180

**1400.02**

ХРОМИРОВАННЫЙ НИППЕЛЬ С ВНУТРЕННЕЙ РЕЗЬБОЙ  
CHROME-PLATED FEMALE STRAIGHT FITTING

**CODICE**

140002C030310H

3/8"x3/8"x10

10

200

140002C040310H

1/2"x3/8"x10

10

150

**1400.10**

ХРОМИРОВАННЫЙ ТРОЙНИК  
CHROME-PLATED TEE

**CODICE**

140010B031000A

3/8"x10

10

80

**1400.20**

ХРОМИРОВАННЫЙ ДВОЙНОЙ УГОЛОК  
CHROME-PLATED DOUBLE ELBOW

**CODICE**

140020B031000A

3/8"x10

10

100

**1400.21**

ХРОМИРОВАННЫЙ УГОЛОК С НАРУЖНОЙ РЕЗЬБОЙ  
CHROME-PLATED MALE ELBOW

**CODICE**

140021B031000A

3/8"x10

10

120

**1400.23**

ХРОМИРОВАННЫЙ УГОЛОК С НАСТЕННЫМ КРЕПЛЕНИЕМ И 3 ОТВЕРСТИЯМИ  
CHROME-PLATED WALLPLATE ELBOW WITH 3 HOLES

**CODICE**

140023B041000A

1/2"x3/8"x10

10

50

**1400.G4**

КОМПЛЕКТНАЯ ХРОМИРОВАННАЯ ГАЙКА  
COMPLETE CHROME-PLATED NUT

**1400.G6**

ПОЛИРОВАННЫЙ ХРОМИРОВАННЫЙ Y-ОБРАЗНЫЙ ФИТИНГ  
POLISHED CHROME-PLATED Y FITTING

**CODICE**

1400G6B040404H

1/2"

10

70

**1400.G7**

Y-ОБРАЗНЫЙ ФИТИНГ  
Y FITTING

**CODICE**

1400G4C031000H

3/8"x10

10

500

**1400.G5**

УНИВЕРСАЛЬНЫЙ ХРОМИРОВАННЫЙ ФИТИНГ  
UNIVERSAL CHROME-PLATED FITTINGS

**CODICE**

1400G7H050505H

3/4"

10

50

**CODICE**

1400G5C050400H

1/2"

3/4"

10

200

**CODICE**

1400G7C050505H

3/4"

10

50

**1400.70**ХРОМИРОВАННАЯ ГАЙКА  
*CHROME-PLATED NUT***CODICE**

140070C031000H

3/8"x10

10

500

**1400.85**ХРОМИРОВАННЫЙ ПЕРЕХОДНИК  
*CHROME-PLATED REDUCING ADAPTER***CODICE**

140085C040500H

3/4"

1/2"

10

200

140085C042210H

M22X1

1/2"

10

200

140085C042215H

M22X1,5

1/2"

10

200

140085C052210H

M22X1

3/4"

10

200

140085C221004H

1/2"

M22X1

10

200

140085C221005H

3/4"

M22X1

10

200





ФИТИНГИ ДЛЯ  
ЖЕЛЕЗНЫХ  
ТРУБ  
*FITTINGS FOR  
IRON PIPE*

CLIO 2600-2700 |





# СЕРИЯ 2600 / 2700

## LINE 2600 / 2700



### Фитинги резьбовые латунные для железных труб

Brass threaded fittings

Резьбовые фитинги серии 2600 и серии 2700 полностью изготовлены из высококачественной латуни CW617N. Резьба соответствует стандарту UNI EN ISO 228-1: 2003.

Они могут использоваться в санитарно-гигиенических системах для подачи горячей и холодной воды, в системах отопления и во всех типах гидравлических установок: бытовой, коммерческой, промышленной, сельскохозяйственной и, как правило, с любым типом не агрессивной жидкости.

Благодаря широкому ассортименту форм и диаметров, а также многочисленным хромированным и никелированным вариантам, наши резьбовые фитинги дают установщикам возможность в любое время выбрать подходящий фитинг для необходимой области применения.

### ПРЕИМУЩЕСТВА

- Комплексная гамма
- В наличии из желтой латуни, хромированной латуни, полированной хромированной латуни, никелированной латуни
- Быстрый и безопасный монтаж
- Оснащены гнездом для гаечного ключа и насечкой для простого и удобного монтажа
- Подходит для воды и сжатого воздуха
- Высококачественное использованное сырьё [UBA LIST]
- Латунный сплав CW617N соответствует стандарту EN 12165
- Отличная устойчивость к высоким температурам и атмосферным воздействиям

*Fittings of LINE 2600/2700 are made of high-quality brass . Thread complies with UNI EN ISO 228-1:2003. They are suitable for hot and cold water in sanitary and heating installations and in any kind of sanitary installation such as domestic, commercial, industry and farming. Nickel plated fittings can't be used for sanitary installations.*

*The wide assortment of shapes and diameters and the numerous chromed and nickel-plated variants meet all types of installations need.*

### ADVANTAGES

- Complete range
- Available yellow, nickel-plated, chrome-plated and chrome polished brass version
- Quick and safe installation
- Equipped with key seat and knurling for simple and easy assembly
- Suitable for water and compressed air
- Raw materials complying with UBA LIST
- CW617N brass complying with EN 12165 standard
- Excellent resistance to high temperatures and atmospheric agents

## СФЕРЫ ПРИМЕНЕНИЯ И ЭКСПЛУАТАЦИОННЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

### FIELDS OF APPLICATION

СФЕРЫ ПРИМЕНЕНИЯ APPLICATIONS		Минимальная температура T. min.	Макс. Температура (с прокладкой) T. max with gasket	Макс. Температура (без прокладки) T. max without gasket	Макс. Рабочее давление (с прокладкой) Press.max with gasket	Макс. Рабочее давление (без прокладкой) Press.max without gasket
	питьевая вода drinking water	-20°C	+100°C	+120°C	10 бар 10 bar	16 бар 16 bar
	бытовая горячая вода sanitary hot water	-20°C	+100°C	+120°C	10 бар 10 bar	16 бар 16 bar
	охлаждение cooling	-20°C	+100°C	+120°C	10 бар 10 bar	16 бар 16 bar
	радиаторы radiators	-20°C	+100°C	+120°C	10 бар 10 bar	16 бар 16 bar
	орошение irrigation	-20°C	+100°C	+120°C	10 бар 10 bar	16 бар 16 bar
	сжатый воздух compressed air	-20°C	+100°C	+120°C	10 бар 10 bar	16 бар 16 bar
	-20°C только с антифризной жидкостью (гликоль) макс. 30% -20°C: only with antifreeze liquid (glycol) in % max of 30%					

ФИТИНГИ ДЛЯ ЖЕЛЕЗНЫХ ТРУБ

## КОМПОНЕНТЫ И МАТЕРИАЛЫ

Корпус фитинга выполнен из желтой, никелированной или хромированной латуни CW617N - UNI EN 12165.

## НОРМАТИВЫ

- UNI EN 1254-4

Фитинги соответствуют нормативу UNI EN 1254-4, «Фитинги, объединённые с другими соединительными капиллярными или компрессионными концами»

- UNI EN ISO 228-1:2003

Резьбы соответствуют стандарту UNI EN ISO228-1:2003 «Резьбы трубные, не обеспечивающие герметичность соединения».

- Министерский декрет 174 (06/04/2004)

Используемые материалы соответствуют министерскому декрету № 174 от 06/04/2004

[Положение о материалах и компонентах, которые могут быть использованы в стационарных установках сбора, обработки, подачи и распределения воды, предназначенной для потребления человеком].

- Соответствует 4MS, UBA List (группа BC), DIN 50930/6 Дир.2011 / 65 / UE, 6C-приложение III (RhOSII)

- UNI EN 10255:2007

стальная труба горячего цинкования.

## COMPONENTS AND MATERIALS

*The body is made of brass CW617N - UNI 12165 (yellow, nickel plated, chrome plated).*

## REGULATIONS

- UNI EN 1254-4

*Fittings comply with UNI EN 1254-4 law: "Fittings combined with other coupling capillary or compression ends"*

- UNI EN ISO 228-1:2003

*Threads complies with UNI EN ISO 228-1:2003 law: "Piping thread for coupling not with tightness on the thread".*

- D.M. 174 (06/04/2004)

*Raw materials used are of high quality and comply with the Ministerial Decree N°174 dated 06/04/2004 concerning the materials and the items used in fixed installations for water collection, treatment and supply.*

- Comply with 4MS, UBA List (BC group), DIN 50930/6 Dir. 2011/65/UE, 6C attachment III (RhOSII).

- UNI EN 10255:2007

*Non-Alloy steel tubes suitable for welding and threading - Technical delivery conditions.*

## СЕРТИФИКАЦИЯ CERTIFICATIONS

НАЦИЯ COUNTRY	СЕРТИФИКАЦИЯ CERTIFICATION	НАЦИЯ COUNTRY	СЕРТИФИКАЦИЯ CERTIFICATION	НАЦИЯ COUNTRY	СЕРТИФИКАЦИЯ CERTIFICATION

## ИНСТРУКЦИЯ МОНТАЖА ASSEMBLY INSTRUCTIONS

Изолируйте фитинг (не рекомендуется использовать паклю) для обеспечения лучшей герметичности соединения.

*Place over the fitting a lay of insulating material (no hemp) in order to obtain a better tightness on the coupling.*



Проверьте наличие избыточного количества добавленного материала во избежание возможных поломок, вызванных чрезмерным завинчиванием.

*Please check if there isn't an excess of the above mentioned coat, in order to prevent possible breakings caused by excessive screwing.*



Присоедините фитинг к контуру, придавая особое внимание не превысить усилие затяжки фитинга. Проверьте длину резьбы фитинга и завинтите трубу не более этой длины, не деформируя фитинг.

*Connect the fitting with the circuit. Pay attention to not exceeding in tightening.  
Please check fitting thread length and screw the pipe not more than this length. Be sure to avoid fitting deformation.*



**2600.00**ДВОЙНОЙ ПРЯМОЙ ФИТИНГ  
DOUBLE STRAIGHT FITTING**2600.00.C**ДВОЙНОЙ ПРЯМОЙ ХРОМИРОВАННЫЙ ФИТИНГ  
DOUBLE CHROME-PLATED STRAIGHT FITTING

CODICE			
260000H010100H	1/8"	10	700
260000H020200H	1/4"	10	500
260000H030300H	3/8"	10	350
260000H040400H	1/2"	10	200
260000H050500H	3/4"	10	120
260000H101000H	1"	10	70
260000H121200H	1"1/4	-	50
260000H141400H	1"1/2	-	30
260000H202000H	2"	-	20
260000H242400H	2"1/2	-	10
260000H303000H	3"	-	10
260000H404000H	4"	-	5

CODICE			
260000C010100H	1/8"	10	700
260000C020200H	1/4"	10	500
260000C030300H	3/8"	10	350
260000C040400H	1/2"	10	200
260000C050500H	3/4"	10	120
260000C101000H	1"	10	70
260000C121200H	1"1/4	-	50
260000C141400H	1"1/2	-	30
260000C202000H	2"	-	20

**2600.00.N**

ДВОЙНОЙ ПРЯМОЙ НИКЕЛИРОВАННЫЙ ФИТИНГ  
NICKEL-PLATED DOUBLE STRAIGHT FITTING

**2600.F3.C**

ДВОЙНОЙ ПРЯМОЙ УДЛИНЁННЫЙ  
ХРОМИРОВАННЫЙ ФИТИНГ  
CHROME-PLATED LONG DOUBLE STRAIGHT FITTING



CODICE			
260000N010100H	1/8"	10	700
260000N020200H	1/4"	10	500
260000N030300H	3/8"	10	350
260000N040400H	1/2"	10	200
260000N050500H	3/4"	10	120
260000N101000H	1"	10	70
260000N121200H	1 1/4"	-	50
260000N141400H	1 1/2"	-	30
260000N202000H	2"	-	20
260000N242400H	2 1/2"	-	10
260000N303000H	3"	-	10
260000N404000H	4"	-	5

**2600.F3**

ДВОЙНОЙ ПРЯМОЙ УДЛИНЁННЫЙ ФИТИНГ  
LONG DOUBLE STRAIGHT FITTING



CODICE			
2600F3C040400H	1/2"	10	150
2600F3C050500H	3/4"	5	100
2600F3C101000H	1"	10	60

**2600.F3.N**

ХРОМИРОВАННЫЙ ДЛИННЫЙ ДВОЙНОЙ  
НИППЕЛЬ  
NICKEL-PLATED LONG STRAIGHT FITTING



CODICE			
2600F3N040400H	1/2"	10	150
2600F3N050500H	3/4"	10	120
2600F3N101000H	1"	10	60

CODICE			
2600F3H040400H	1/2"	10	150
2600F3H050500H	3/4"	10	120
2600F3H101000H	1"	10	60

**2600.01**НИППЕЛЬ + ГАЙКА + ШАЙБА  
STRAIGHT FITTING, NUT AND WASHER**2600.03**ФИТИНГ ПРЯМОЙ РЕДУКЦИОННЫЙ  
REDUCED STRAIGHT FITTING

CODICE			
--------	--	--	--

260001H040300H 1/2"x3/8"x10 10 150

**2600.01.C** ХРОМИРОВАННЫЙ НИППЕЛЬ + ГАЙКА + ШАЙБА  
CHROME-PLATED STRAIGHT FITTING, NUT AND WASHER



CODICE			
--------	--	--	--

260001C040300H 1/2"x3/8"x10 10 150

CODICE			
--------	--	--	--

260003H020100H 1/4"x1/8" 10 500

260003H030200H 3/8"x1/4" 10 400

260003H040200H 1/2"x1/4" 10 250

260003H040300H 1/2"x3/8" 10 250

260003H050300H 3/4"x3/8" 10 150

260003H050400H 3/4"x1/2" 10 150

260003H100400H 1"x1/2" 10 90

260003H100500H 1"x3/4" 10 90

260003H120400H 1"1/4x1/2" 10 60

260003H120500H 1"1/4x3/4" 10 60

260003H121000H 1"1/4x1" - 60

260003H140500H 1"1/2x3/4" - 40

260003H141000H 1"1/2x1" - 40

260003H141200H 1"1/2x1"1/4 - 40

260003H201000H 2"x1" - 30

260003H201200H 2"x1"1/4 - 30

260003H201400H 2"x1"1/2 - 30

260003H242000H 2"1/2x2" - 10

260003H302000H 3"x2" - 15

260003H302400H 3"x2"1/2 - 10

260003H402400H 4"x2"1/2 - 7

260003H403000H 4"x3" - 4

**2600.03.C**

ХРОМИРОВАННЫЙ ПРЯМОЙ ФИТИНГ  
РЕДУЦИРОВАННЫЙ  
*CHROME-PLATED REDUCED STRAIGHT FITTING*

**2600.03.N**

НИКЕЛИРОВАННЫЙ РЕДУКЦИОННЫЙ ФИТИНГ  
*NICKEL-PLATED REDUCED STRAIGHT FITTINGS*



CODICE			
260003C020100H	1/4"x1/8"	10	500
260003C030200H	3/8"x1/4"	10	400
260003C040200H	1/2"x1/4"	10	250
260003C040300H	1/2"x3/8"	10	250
260003C050300H	3/4"x3/8"	10	150
260003C050400H	3/4"x1/2"	10	150
260003C100400H	1"x1/2"	10	90
260003C100500H	1"x3/4"	10	90
260003C121000H	1"1/4x1"	-	60
260003C140500H	1 1/2x3/4"	-	40
260003C141000H	1"1/2x1"	-	40
260003C141200H	1"1/2x1"1/4	-	40
260003C201200H	2"x1"1/4	-	30
260003C201400H	2"x1"1/2	-	30

CODICE			
260003N020100H	1/4"x1/8"	10	500
260003N030200H	3/8"x1/4"	10	400
260003N040200H	1/2"x1/4"	10	250
260003N040300H	1/2"x3/8"	10	250
260003N050300H	3/4"x3/8"	10	150
260003N050400H	3/4"x1/2"	10	150
260003N100400H	1"x1/2"	10	90
260003N100500H	1"x3/4"	10	90
260003N120400H	1"1/4x1/2"	10	60
260003N120500H	1 1/4x3/4"	10	60
260003N121000H	1"1/4x1"	-	60
260003N140500H	1 1/2x3/4"	-	40
260003N141000H	1"1/2x1"	-	40
260003N141200H	1"1/2x1"1/4	-	40
260003N201000H	2"x1"	-	30
260003N201200H	2"x1"1/4	-	30
260003N201400H	2"x1"1/2	-	30
260003N242000H	2"1/2x2"	-	10
260003N302000H	3"x2"	-	15
260003N302400H	3"x2"1/2	-	10
260003N402400H	4"x2"1/2	-	7
260003N403000H	4"x3"	-	4

**2600.27**ХРОМИРОВАННЫЙ УГОЛОК  
POLISHED CHROME-PLATED ELBOW**2600.D6**ЦЕЛЬНОНАРЕЗНОЙ НИППЕЛЬ  
RUNNING STRAIGHT FITTING**CODICE**

260027B040300A

1/2"x3/8"x10

2

40

**2600.04**ДЛИННЫЙ НИППЕЛЬ  
LONG STRAIGHT FITTING**CODICE**

2600D6H020000H

1/4"

10

800

2600D6H030000H

3/8"

10

400

2600D6H040000H

1/2"

10

250

2600D6H050000H

3/4"

10

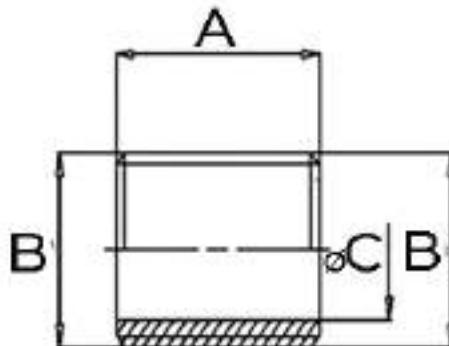
120

2600D6H100000H

1"

10

80

**CODICE**

260004H030300H

3/8"x3/8"x10

-

200

260004H040300H

1/2"x3/8"x10

10

200

**2600.04.C**ХРОМИРОВАННЫЙ ДЛИННЫЙ НИППЕЛЬ  
CHROME-PLATED LONG STRAIGHT FITTING**CODICE****A****B****C**

2600D6H020000H

18

1/4"

8

2600D6H030000H

22

3/8"

12

2600D6H040000H

30

1/2"

15

2600D6H050000H

30

3/4"

19

2600D6H100000H

36

1"

25

**CODICE**

260004C030300H

3/8"x3/8"x10

10

200

260004C040300H

1/2"x3/8"x10

10

200

**2600.38**ДВОЙНОЙ ШТУЦЕР  
HOSE ADAPTOR**2600.40.C**ХРОМИРОВАННАЯ ЗАГЛУШКА С НАРУЖНОЙ  
РЕЗЬБОЙ  
CHROME-PLATED MALE CAP**CODICE**

260038H040400H

1/2"

10

250

260038H050500H

3/4"

10

150

260038H101000H

1"

10

100

**2600.40**ЗАГЛУШКА С НАРУЖНОЙ РЕЗЬБОЙ  
MALE CAP**CODICE**

260040C010000H

1/8"

10

700

260040C020000H

1/4"

10

600

260040C030000H

3/8"

10

400

260040C040000A

1/2"

10

300

260040C050000A

3/4"

10

200

260040C100000A

1"

10

100

**CODICE**

260040H010000H

1/8"

10

700

260040H020000H

1/4"

10

600

260040H030000H

3/8"

10

400

260040H040000A

1/2"

10

300

260040H050000A

3/4"

10

200

260040H100000A

1"

10

100

**CODICE**

260040N010000H

1/8"

10

700

260040N020000H

1/4"

10

600

260040N030000H

3/8"

10

400

260040N040000A

1/2"

10

300

260040N050000A

3/4"

10

200

260040N100000A

1"

10

100

**2600.F4**

ЭАГЛУШКА С НАРУЖНОЙ РЕЗЬБОЙ И  
ШЕСТИГРАННИКОМ  
*MALE CAP WITH SQUARE*

**2600.F4.C**

ХРОМИРОВАННАЯ ЗАГЛУШКА С НАРУЖНОЙ  
РЕЗЬБОЙ И ШЕСТИГРАННИКОМ  
*CHROME-PLATED MALE CAP WITH SQUARE*



<b>CODICE</b>			
2600F4H010000H	1/8"	10	500
2600F4H020000H	1/4"	10	500
2600F4H030000H	3/8"	10	350
2600F4H040000A	1/2"	10	250
2600F4H050000A	3/4"	10	200
2600F4H100000A	1"	10	100
2600F4H120000A	1 1/4	-	60
2600F4H140000A	1 1/2	-	40
2600F4H200000A	2"	-	40
2600F4H240000A	2 1/2	-	20
2600F4H300000A	3"	-	20

<b>CODICE</b>			
2600F4C030000H	3/8"	10	350
2600F4C040000A	1/2"	10	250
2600F4C050000A	3/4"	10	200
2600F4C100000A	1"	10	100
2600F4C120000A	1 1/4	-	60
2600F4C140000A	1 1/2	-	40
2600F4C200000A	2"	-	40
2600F4C240000A	2 1/2	-	20
2600F4C300000A	3"	-	20

**2600.F4.N**

НИКЕЛИРОВАННАЯ ЗАГЛУШКА С НАРУЖНОЙ  
РЕЗЬБОЙ И ШЕСТИГРАННИКОМ  
*NICKEL-PLATED MALE CAP WITH SQUARE*

**2600.41**

ЗАГЛУШКА С ВНУТРЕННЕЙ РЕЗЬБОЙ  
*FEMALE CAP*



CODICE			
2600F4N030000H	3/8"	10	350
2600F4N040000A	1/2"	10	250
2600F4N050000A	3/4"	10	200
2600F4N100000A	1"	10	100
2600F4N120000A	1"1/4	-	60
2600F4N140000A	1"1/2	-	40
2600F4N200000A	2"	-	40
2600F4N240000A	2"1/2	-	20
2600F4N300000A	3"	-	20

CODICE			
260041H010000H	1/8"	10	700
260041H020000H	1/4"	10	500
260041H030000H	3/8"	10	400
260041H040000A	1/2"	10	350
260041H050000A	3/4"	10	200
260041H100000A	1"	10	100
260041H120000A	1"1/4	10	80
260041H140000A	1"1/2	-	70
260041H200000A	2"	-	30
260041H240000A	2"1/2	-	20

**2600.41.N**

НИКЕЛИРОВАННАЯ ЗАГЛУШКА С ВНУТРЕННЕЙ  
РЕЗЬБОЙ  
*NICKEL-PLATED FEMALE CAP*

**2600.41.C**

ХРОМИРОВАННАЯ ЗАГЛУШКА С ВНУТРЕННЕЙ  
РЕЗЬБОЙ  
*CHROME-PLATED FEMALE CAP*



<b>CODICE</b>			
260041N010000H	1/8"	10	700
260041N020000H	1/4"	10	500
260041N030000H	3/8"	10	400
260041N040000A	1/2"	10	350
260041N050000A	3/4"	10	200
260041N100000A	1"	10	100
260041N120000A	1"1/4	10	80
260041N140000A	1"1/2	-	70
260041N200000A	2"	-	30

<b>CODICE</b>			
260041C010000H	1/8"	10	700
260041C020000H	1/4"	10	500
260041C030000H	3/8"	10	400
260041C040000A	1/2"	10	350
260041C050000A	3/4"	10	200
260041C100000A	1"	10	100
260041C120000A	1"1/4	10	80
260041C140000A	1"1/2	-	70
260041C200000A	2"	-	30

**2600.43**УДЛИНИТЕЛЬ С НАРУЖНОЙ РЕЗЬБОЙ  
M/M EXTENSION

CODICE	i	$\odot$	$\diamond$	$\square$
260043H044000H	B=13	1/2"x40	10	150
260043H045000H	B=13	1/2"x50	10	120
260043H045500H	B=13	1/2"x55	10	100
260043H046000H	B=13	1/2"x60	10	100
260043H047000H	B=13	1/2"x70	10	100
260043H047500H	B=13	1/2"x75	5	100
260043H048000H	B=13	1/2"x80	10	80
260043H04B000H	B=13	1/2"x100	-	70
260043H04B200H	B=13	1/2"x120	-	70
260043H04B250H	B=13	1/2"x125	-	60
260043H04B500H	B=13	1/2"x150	-	50
260043H04B750H	B=13	1/2"x175	-	40
260043H04B900H	B=13	1/2"x190	-	30
260043H04C000H	B=13	1/2"x200	-	30
260043H04C250H	B=13	1/2"x225	-	30
260043H04C500H	B=13	1/2"x250	-	30
260043H04D000H	B=13	1/2"x300	-	15
260043H04E000H	B=13	1/2"x400	-	-
260043H04F000H	B=13	1/2"x500	-	-
260043H054000H	B=12,5	3/4"x40	10	100
260043H055000H	B=12,5	3/4"x50	10	50
260043H056000H	B=12,5	3/4"x60	5	50
260043H056500H	B=12,5	3/4"x65	5	50
260043H057000H	B=12,5	3/4"x70	5	50
260043H057500H	B=12,5	3/4"x75	5	50
260043H058000H	B=12,5	3/4"x80	5	40
260043H05B000H	B=12,5	3/4"x100	-	40
260043H05B200H	B=12,5	3/4"x120	-	30

**2600.43**УДЛИНИТЕЛЬ С НАРУЖНОЙ РЕЗЬБОЙ  
M/M EXTENSION

CODICE	i	$\odot$	$\diamond$	$\square$
260043H05B250H	B=12,5	3/4"x125	-	30
260043H05B500H	B=12,5	3/4"x150	-	25
260043H05B750H	B=12,5	3/4"x175	-	25
260043H05C000H	B=12,5	3/4"x200	-	25
260043H05C250H	B=12,5	3/4"x225	-	20
260043H05C500H	B=12,5	3/4"x250	-	20
260043H05D000H	B=12,5	3/4"x300	-	10
260043H05D250H	B=12,5	3/4"x325	-	5
260043H05E000H	B=12,5	3/4"x400	-	-
260043H05E250H	B=12,5	3/4"x425	-	-
260043H05F000H	B=12,5	3/4"x500	-	-
260043H05F250H	B=12,5	3/4"x525	-	-
260043H105000H	B=12,5	1"x50	5	50
260043H106000H	B=12,5	1"x60	5	40
260043H107000H	B=12,5	1"x70	5	40
260043H107500H	B=12,5	1"x75	5	40
260043H108000H	B=12,5	1"x80	-	40
260043H10B000H	B=12,5	1"x100	-	30
260043H10B200H	B=12,5	1"x120	-	30
260043H10B250H	B=12,5	1"x125	-	25
260043H10B500H	B=12,5	1"x150	-	20
260043H10B750H	B=12,5	1"x175	-	20
260043H10C000H	B=12,5	1"x200	-	15
260043H10C250H	B=12,5	1"x225	-	15
260043H10C500H	B=12,5	1"x250	-	15
260043H10D000H	B=12,5	1"x300	-	8
260043H10E000H	B=12,5	1"x400	-	-
260043H10F000H	B=12,5	1"x500	-	-

**2600.43**УДЛИНИТЕЛЬ С НАРУЖНОЙ РЕЗЬБОЙ  
M/M EXTENSION**2600.43**УДЛИНИТЕЛЬ С НАРУЖНОЙ РЕЗЬБОЙ  
M/M EXTENSION

CODICE	i	$\odot$	$\diamond$	$\square$
260043H125000H	B=16,5	1"1/4x50	5	30
260043H126000H	B=16,5	1"1/4x60	5	30
260043H127000H	B=16,5	1"1/4x70	-	30
260043H128000H	B=16,5	1"1/4x80	-	25
260043H129000H	B=16,5	1"1/4x90	-	20
260043H12B000H	B=16,5	1"1/4x100	-	15
260043H12B200H	B=16,5	1"1/4x120	-	15
260043H12B300H	B=16,5	1"1/4x130	-	15
260043H12B500H	B=16,5	1"1/4x150	-	15
260043H12B800H	B=16,5	1"1/4x180	-	10
260043H12C000H	B=16,5	1"1/4x200	-	10
260043H12C300H	B=16,5	1"1/4x230	-	8
260043H12C500H	B=16,5	1"1/4x250	-	8
260043H12D000H	B=16,5	1"1/4x300	-	3
260043H12D300H	B=16,5	1"1/4x330	-	-
260043H12E300H	B=16,5	1"1/4x430	-	-
260043H12F300H	B=16,5	1"1/4x530	-	-
260043H145000H	B=15	1"1/2x50	-	40
260043H146000H	B=15	1"1/2x60	-	30
260043H148000H	B=15	1"1/2x80	-	20
260043H149000H	B=15	1"1/2x90	-	15
260043H14B000H	B=15	1"1/2x100	-	15
260043H14B200H	B=15	1"1/2x120	-	15
260043H14B300H	B=15	1"1/2x130	-	15
260043H14B500H	B=15	1"1/2x150	-	10
260043H14B800H	B=15	1"1/2x180	-	10
260043H14C000H	B=15	1"1/2x200	-	8
260043H14C300H	B=15	1"1/2x230	-	8

CODICE	i	$\odot$	$\diamond$	$\square$
260043H14D000H	B=15	1"1/2x300	-	3
260043H205000H	B=19,5	2"x50	-	20
260043H206000H	B=19,5	2"x60	-	15
260043H208000H	B=19,5	2"x80	-	15
260043H20B000H	B=19,5	2"x100	-	10
260043H20B200H	B=19,5	2"x120	-	10
260043H20B400H	B=19,5	2"x140	-	8
260043H20B500H	B=19,5	2"x150	-	8
260043H20B900H	B=19,5	2"x190	-	6
260043H20C000H	B=19,5	2"x200	-	6
260043H20C400H	B=19,5	2"x240	-	6
260043H20C500H	B=19,5	2"x250	-	5
260043H20D000H	B=19,5	2"x300	-	2

NB: общая длина, включая резьбу

NB: Total lenght including thread

**2600.43.C**

ХРОМИРОВАННЫЙ УДЛИНИТЕЛЬ С НАРУЖНОЙ/  
НАРУЖНОЙ РЕЗЬБОЙ  
*CHROME-PLATED M/M EXTENSION*

**CODICE**

260043C044000H	B=13	1/2"x40	10	150
260043C045000H	B=13	1/2"x50	10	120
260043C045500H	B=13	1/2"x55	10	100
260043C046000H	B=13	1/2"x60	10	100
260043C047000H	B=13	1/2"x70	10	100
260043C047500H	B=13	1/2"x75	5	100
260043C048000H	B=13	1/2"x80	10	80
260043C04B000H	B=13	1/2"x100	-	70
260043C04B250H	B=13	1/2"x125	-	60
260043C04B500H	B=13	1/2"x150	-	50
260043C04B750H	B=13	1/2"x175	-	40
260043C04B900H	B=13	1/2"x190	-	40
260043C04C000H	B=13	1/2"x200	-	30
260043C04C250H	B=13	1/2"x225	-	30
260043C04C500H	B=13	1/2"x250	-	30
260043C04D000H	B=13	1/2"x300	-	15
260043C04E000H	B=13	1/2"x400	-	30
260043C04F000H	B=13	1/2"x500	-	-
260043C054000H	B=12,5	3/4"x40	10	100
260043C055000H	B=12,5	3/4"x50	10	50
260043C056000H	B=12,5	3/4"x60	5	50
260043C056500H	B=12,5	3/4"x65	5	50
260043C057000H	B=12,5	3/4"x70	5	50
260043C057500H	B=12,5	3/4"x75	5	50
260043C058000H	B=12,5	3/4"x80	-	40
260043C05B000H	B=12,5	3/4"x100	-	40
260043C05B250H	B=12,5	3/4"x125	-	30
260043C05B500H	B=12,5	3/4"x150	-	25

**2600.43.C**

ХРОМИРОВАННЫЙ УДЛИНИТЕЛЬ С НАРУЖНОЙ/  
НАРУЖНОЙ РЕЗЬБОЙ  
*CHROME-PLATED M/M EXTENSION*

**CODICE**

260043C05B750H	B=12,5	3/4"x175	-	25
260043C05C000H	B=12,5	3/4"x200	-	25
260043C05C250H	B=12,5	3/4"x225	-	20
260043C05D000H	B=12,5	3/4"x300	-	10
260043C05D250H	B=12,5	3/4"x325	-	5
260043C05E000H	B=12,5	3/4"x400	-	-
260043C05E250H	B=12,5	3/4"x425	-	-
260043C05F000H	B=12,5	3/4"x500	-	-
260043C05F250H	B=12,5	3/4"x525	-	-
260043C104000H	B=12,5	1"x40	5	50
260043C105000H	B=12,5	1"x50	5	50
260043C106000H	B=12,5	1"x60	5	40
260043C107000H	B=12,5	1"x70	-	40
260043C107500H	B=12,5	1"x75	5	40
260043C108000H	B=12,5	1"x80	-	40
260043C10B000H	B=12,5	1"x100	-	30
260043C10B200H	B=12,5	1"x120	-	30
260043C10B250H	B=12,5	1"x125	-	25
260043C10B500H	B=12,5	1"x150	-	20
260043C10B750H	B=12,5	1"x175	-	30
260043C10C000H	B=12,5	1"x200	-	15
260043C10C250H	B=12,5	1"x225	-	15
260043C10D000H	B=12,5	1"x300	-	8
260043C10E000H	B=12,5	1"x400	-	-
260043C10F000H	B=12,5	1"x500	-	-
260043C10F250H	B=12,5	1"x525	-	-
260043C125000H	B=16,5	1"1/4x50	5	30
260043C126000H	B=16,5	1"1/4x60	5	30

**2600.43.C**

ХРОМИРОВАННЫЙ УДЛИНИТЕЛЬ С НАРУЖНОЙ/  
НАРУЖНОЙ РЕЗЬБОЙ  
*CHROME-PLATED M/M EXTENSION*

**2600.43.C**

ХРОМИРОВАННЫЙ УДЛИНИТЕЛЬ С НАРУЖНОЙ/  
НАРУЖНОЙ РЕЗЬБОЙ  
*CHROME-PLATED M/M EXTENSION*



CODICE	i	$\odot$	$\diamond$	$\square$
260043C127000H	B=16,5	1"1/4x70	-	30
260043C128000H	B=16,5	1"1/4x80	-	25
260043C129000H	B=16,5	1"1/4x90	-	20
260043C12B000H	B=16,5	1"1/4x100	-	15
260043C12B200H	B=16,5	1"1/4x120	-	15
260043C12B300H	B=16,5	1"1/4x130	-	15
260043C12B500H	B=16,5	1"1/4x150	-	15
260043C12B800H	B=16,5	1"1/4x180	-	10
260043C12C000H	B=16,5	1"1/4x200	-	10
260043C12C300H	B=16,5	1"1/4x230	-	8
260043C12C500H	B=16,5	1"1/4x250	-	8
260043C12D000H	B=16,5	1"2/4x300	-	-
260043C12D300H	B=16,5	1"1/4x330	-	-
260043C12E300H	B=16,5	1"1/4x430	-	-
260043C12F300H	B=16,5	1"1/4x530	-	-
260043C145000H	B=15	1"1/2x50	-	40
260043C146000H	B=15	1"1/2x60	-	30
260043C147000H	B=15	1"1/2x70	-	-
260043C148000H	B=15	1"1/2x80	-	20
260043C149000H	B=15	1"1/2x90	-	15
260043C14B000H	B=15	1"1/2x100	-	15
260043C14B200H	B=15	1"1/2x120	-	15
260043C14B300H	B=15	1"1/2x130	-	15
260043C14B500H	B=15	1"1/2x150	-	10
260043C14B800H	B=15	1"1/2x180	-	-
260043C14C000H	B=15	1"1/2x200	-	8
260043C14C300H	B=15	1"1/2x230	-	8
260043C14D000H	B=15	1"1/2x300	-	3

CODICE	i	$\odot$	$\diamond$	$\square$
260043C205000H	B=19,5	2"x50	-	20
260043C206000H	B=19,5	2"x60	-	15
260043C208000H	B=19,5	2"x80	-	15
260043C20B000H	B=19,5	2"x100	-	10
260043C20B200H	B=19,5	2"x120	-	10
260043C20B400H	B=19,5	2"x140	-	8
260043C20B500H	B=19,5	2"x150	-	8
260043C20B900H	B=19,5	2"x190	-	6
260043C20C000H	B=19,5	2"x200	-	6
260043C20C400H	B=19,5	2"x240	-	6
260043C20C500H	B=19,5	2"x250	-	5
260043C20D000H	B=19,5	2"x300	-	-

NB: общая длина, включая резьбу

NB: Total lenght including thread

**2600.44**ШЕСТИГРАННАЯ ФУТОРКА  
M/F HEXAGONAL BUSHING**2600.44**ШЕСТИГРАННАЯ ФУТОРКА  
M/F HEXAGONAL BUSHING

CODICE			
260044H020100H	1/4"x1/8"	10	600
260044H030100H	3/8"x1/8"	10	400
260044H030200H	3/8"x1/4"	10	400
260044H040200H	1/2"x1/4"	10	300
260044H040300H	1/2"x3/8"	10	300
260044H050200H	3/4"x1/4"	10	200
260044H050300H	3/4"x3/8"	10	200
260044H050400H	3/4"x1/2"	10	200
260044H100200H	1"x1/4"	-	-
260044H100300H	1"x3/8"	10	100
260044H100400H	1"x1/2"	10	100
260044H100500H	1"x3/4"	10	100
260044H120400H	1"1/4x1/2"	10	70
260044H120500H	1"1/4x3/4"	10	70
260044H121000H	1"1/4x1"	10	70
260044H140400H	1"1/2x1/2"	-	50
260044H140500H	1"1/2x3/4"	-	50
260044H141000H	1"1/2x1"	-	50
260044H141200H	1"1/2x1"1/4	-	50
260044H200400H	2"x1/2"	-	20
260044H200500H	2"x3/4"	-	20
260044H201000H	2"x1"	-	30
260044H201200H	2"x1"1/4	-	30
260044H201400H	2"x1"1/2	-	30
260044H242000H	2"1/2x2"	-	20
260044H301200H	3"x1"1/4	-	18
260044H301400H	3"x1"1/2	-	18
260044H302000H	3"x2"	-	18

CODICE			
260044H302400H	3"x2"1/2	-	15
260044H402000H	4"x2"	-	5
260044H402400H	4"x2"1/2	-	5
260044H403000H	4"x3"	-	6

**2600.44.C**ХРОМИРОВАННАЯ ШЕСТИГРАННАЯ ФУТОРКА  
CHROME-PLATED M/F HEXAGONAL BUSHING**2600.44.N**НИКЕЛИРОВАННАЯ ШЕСТИГРАННАЯ ФУТОРКА  
NICKEL-PLATED M/F HEXAGONAL BUSHING

CODICE			
260044C020100H	1/4"x1/8"	10	600
260044C030100H	3/8"x1/8"	10	400
260044C030200H	3/8"x1/4"	10	400
260044C040200H	1/2"x1/4"	10	300
260044C040300H	1/2"x3/8"	10	300
260044C050200H	3/4"x1/4"	10	200
260044C050300H	3/4"x3/8"	10	200
260044C050400H	3/4"x1/2"	10	200
260044C100200H	1"x1/4"	-	-
260044C100300H	1"x3/8"	10	100
260044C100400H	1"x1/2"	10	100
260044C100500H	1"x3/4"	10	100
260044C120500H	1"1/4x3/4"	10	70
260044C121000H	1"1/4x1"	10	70
260044C140500H	1"1/2x3/4"	-	50
260044C141000H	1"1/2x1"	-	50
260044C141200H	1"1/2x1"1/4	-	50
260044C200500H	2"x3/4"	-	20
260044C301200H	3"x1"1/4	-	18
260044C301400H	3"x1"1/2	-	18
260044C302400H	3"x2"1/2	-	15
260044C403000H	4"x3"	-	6

CODICE			
260044N020100H	1/4"x1/8"	10	600
260044N030100H	3/8"x1/8"	10	400
260044N030200H	3/8"x1/4"	10	400
260044N040200H	1/2"x1/4"	5	300
260044N040300H	1/2"x3/8"	10	300
260044N050200H	3/4"x1/4"	10	200
260044N050300H	3/4"x3/8"	10	200
260044N050400H	3/4"x1/2"	10	200
260044N100200H	1"x1/4"	-	-
260044N100300H	1"x3/8"	10	100
260044N100400H	1"x1/2"	10	100
260044N100500H	1"x3/4"	10	100
260044N120400H	1"1/4x1/2"	10	70
260044N120500H	1"1/4x3/4"	10	70
260044N121000H	1"1/4x1"	10	70
260044N140400H	1"1/2x1/2"	-	50
260044N140500H	1"1/2x3/4"	-	50
260044N141000H	1"1/2x1"	-	50
260044N141200H	1"1/2x1"1/4	-	50
260044N200400H	2"x1/2"	-	20
260044N200500H	2"x3/4"	-	20
260044N201000H	2"x1"	-	30
260044N201200H	2"x1"1/4	-	30
260044N201400H	2"x1"1/2	-	30
260044N242000H	2"1/2x2"	-	20
260044N302000H	3"x2"	-	18
260044N302400H	3"x2"1/2	-	15
260044N403000H	4"x3"	-	6

**2600.45**

ФУТОРКА  
F/M REDUCED EXTENSION

**2600.F2**

ВНУТР./ НАРУЖ. ФУТОРКА- УСИЛЕННОГО ТИПА  
F/M REDUCED EXTENSION - HEAVY TYPE



CODICE			
260045R020100A	1/4"x1/8"	10	400
260045R030200A	3/8"x1/4"	10	400
260045R040200A	1/2"x1/4"	10	250
260045R040300A	1/2"x3/8"	10	250
260045R050300A	3/4"x3/8"	10	150
260045R050400A	3/4"x1/2"	10	150
260045R100400A	1"x1/2"	10	100
260045R100500A	1"x3/4"	10	100
260045H120400A	1"1/4x1/2"	10	70
260045H120500A	1"1/4x3/4"	10	70
260045H121000A	1"1/4x1"	10	60
260045H140400H	1"1/2x1/2"	-	40
260045H140500H	1"1/2x3/4"	-	40
260045H141000H	1"1/2x1"	-	40
260045H141200H	1"1/2x1"1/4	-	40
260045H201000H	2"x1"	-	25
260045H201200H	2"x1"1/4	-	25
260045H201400H	2"x1"1/2	-	25

CODICE			
2600F2R040300A	1/2"x3/8"	10	200
2600F2R050400A	3/4"x1/2"	10	150

**2600.45.C**

ХРОМИРОВАННАЯ ФУТОРКА  
CHROME-PLATED F/M REDUCED EXTENSION

**2600.F2.C**

ХРОМИРОВАННАЯ ВНУТР./ НАРУЖ. ФУТОРКА  
УСИЛЕННОГО ТИПА  
CHROME-PLATED F/M REDUCED EXTENSION -HEAVY  
TYPE



CODICE			
260045C020100A	1/4"x1/8"	10	400
260045C030200A	3/8"x1/4"	10	400
260045C040200A	1/2"x1/4"	10	250
260045C040300A	1/2"x3/8"	10	250
260045C050300A	3/4"x3/8"	10	150
260045C050400A	3/4"x1/2"	10	150
260045C100400A	1"x1/2"	10	100
260045C100500A	1"x3/4"	10	100
260045C120400A	1"1/4x1/2"	10	70
260045C120500A	1"1/4x3/4"	10	70
260045C121000A	1"1/4x1"	10	60
260045C140400H	1"1/2x1/2"	-	40
260045C140500H	1"1/2x3/4"	-	40
260045C141000H	1"1/2x1"	-	40
260045C141200H	1"1/2x1"1/4	-	40
260045C201000H	2"x1"	-	25
260045C201200H	2"x1"1/4	-	25
260045C201400H	2"x1"1/2	-	25

CODICE			
2600F2C040300A	1/2"x3/8"	10	200
2600F2C050400A	3/4"x1/2"	10	100

**2600.45.N**

НИКЕЛИРОВАННАЯ ФУТОРКА  
NICKEL-PLATED F/M REDUCED EXTENSION

**CODICE**

260045N020100A

1/4"x1/8"

10

400

260045N030200A

3/8"x1/4"

10

400

260045N040200A

1/2"x1/4"

10

250

260045N040300A

1/2"x3/8"

10

250

260045N050300A

3/4"x3/8"

10

150

260045N050400A

3/4"x1/2"

5

120

260045N100400A

1"x1/2"

10

100

260045N100500A

1"x3/4"

10

100

260045N120400A

1"1/4x1/2"

10

70

260045N120500A

1"1/4x3/4"

10

70

260045N121000A

1"1/4x1"

10

60

260045N140400H

1"1/2x1/2"

-

40

260045N140500H

1"1/2x3/4"

-

40

260045N141000H

1"1/2x1"

-

40

260045N141200H

1"1/2x1"1/4

-

40

260045N201000H

2"x1"

-

25

260045N201200H

2"x1"1/4

-

25

260045N201400H

2"x1"1/2

-

25

**2600.F2.N**

НИКЕЛИРОВАННАЯ ВНУТР./НАРУЖ. ФУТОРКА  
УСИЛЕННОГО ТИПА  
NICKEL-PLATED F/M REDUCED EXTENSION -HEAVY  
TYPE

**CODICE**

2600F2N040300A

1/2"x3/8"

10

200

2600F2N050400A

3/4"x1/2"

10

150

**2600.46**

МУФТА  
SOCKET

**CODICE**

260046H010100A

1/8"

10

600

260046H020200A

1/4"

10

350

260046H030300A

3/8"

10

200

260046H040400A

1/2"

10

150

260046H050500A

3/4"

10

90

260046H101000A

1"

10

60

260046H121200A

1"1/4

-

30

260046H141400A

1"1/2

-

30

260046H202000A

2"

-

15

260046H242400A

2"1/2

-

6

260046H303000A

3"

-

5

**2600.46.C**

ХРОМИРОВАННАЯ МУФТА - ВЕРСИЯ ИЗ  
ПОЛИРОВАННОГО ХРОМА  
*CHROME-PLATED SOCKET*

**2600.46.N**

НИКЕЛИРОВАННАЯ МУФТА  
*NICKEL-PLATED SOCKET*



CODICE			
260046C010100A	1/8"	10	600
260046C020200A	1/4"	10	350
260046C030300A	3/8"	10	200
260046C040400A	1/2"	10	150
260046C050500A	3/4"	10	90
260046C101000A	1"	10	60
260046C121200A	1"1/4	-	30
260046C141400A	1"1/2	-	30
260046C202000A	2"	-	15

CODICE			
260046N010100A	1/8"	10	600
260046N020200A	1/4"	10	350
260046N030300A	3/8"	10	200
260046N040400A	1/2"	10	150
260046N050500A	3/4"	10	90
260046N101000A	1"	10	60
260046N121200A	1"1/4	-	30
260046N141400A	1"1/2	-	30
260046N202000A	2"	-	15

**2600.46.B**

ХРОМИРОВАННАЯ МУФТА - ВЕРСИЯ ИЗ  
ПОЛИРОВАННОГО ХРОМА  
*POLISHED CHROME-PLATED SOCKET*



CODICE			
260046B040400A	1/2"	10	150
260046B050500A	3/4"	10	90
260046B101000A	1"	10	60
260046B121200A	1"1/4	-	30

**2600.47**СОЕДИНИТЕЛЬНАЯ МУФТА  
REDUCED SOCKET**2600.47.C**ХРОМИРОВАННАЯ СОЕДИНИТЕЛЬНАЯ МУФТА  
VERСИЯ ИЗ ХРОМ  
CHROME-PLATED REDUCED SOCKET

CODICE	∅	◊	✉
260047H020100A	1/4"x1/8"	10	300
260047H030200A	3/8"x1/4"	10	250
260047H040200A	1/2"x1/4"	10	200
260047H040300A	1/2"x3/8"	10	200
260047H050400A	3/4"x1/2"	10	100
260047H100300A	1"x3/8"	10	70
260047H100400A	1"x1/2"	10	70
260047H100500A	1"x3/4"	10	50
260047H120400A	1"1/4x1/2"	5	30
260047H120500A	1"1/4x3/4"	5	30
260047H121000A	1"1/4x1"	5	30
260047H140400A	1"1/2x1/2"	-	30
260047H140500A	1"1/2x3/4"	-	30
260047H141000A	1"1/2x1"	-	25
260047H141200A	1"1/2x1"1/4	-	30
260047H200500A	2"x3/4"	-	20
260047H201000A	2"x1"	-	20
260047H201200A	2"x1"1/4	-	20
260047H201400A	2"x1"1/2	-	20

CODICE	∅	◊	✉
260047C020100A	1/4"x1/8"	10	300
260047C030200A	3/8"x1/4"	10	250
260047C040300A	1/2"x3/8"	10	200
260047C050400A	3/4"x1/2"	10	100
260047C100300A	1"x3/8"	10	70
260047C100400A	1"x1/2"	10	70
260047C100500A	1"x3/4"	10	50
260047C120400A	1"1/4x1/2"	5	30
260047C120500A	1"1/4x3/4"	5	30
260047C121000A	1"1/4x1"	5	30
260047C140400A	1"1/2x1/2"	5	30
260047C140500A	1"1/2x3/4"	5	30
260047C141000A	1"1/2x1"	-	25
260047C141200A	1"1/2x1"1/4	-	30
260047C201200A	2"x1"1/4	-	20
260047C201400A	2"x1"1/2	-	20

**2600.47.B**

ХРОМИРОВАННАЯ СОЕДИНИТЕЛЬНАЯ МУФТ-  
ВЕРСИЯ ИЗ ПОЛИРОВАННОГО ХРОМА  
*POLISHED CHROME-PLATED REDUCED SOCKET*

**2600.47.N**

ИКЕЛИРОВАННАЯ СОЕДИНИТЕЛЬНАЯ МУФТА  
*NICKEL-PLATED REDUCED SOCKET*



CODICE			
260047B050400A	3/4"x1/2"	10	100
260047B100400A	1"x1/2"	10	70
260047B100500A	1"x3/4"	10	50
260047B141200A	1"x1/2x1"x1/4	-	30

CODICE			
260047N020100A	1/4"x1/8"	10	300
260047N030200A	3/8"x1/4"	10	250
260047N040300A	1/2"x3/8"	10	200
260047N050400A	3/4"x1/2"	10	100
260047N100300A	1"x3/8"	10	70
260047N100400A	1"x1/2"	10	70
260047N100500A	1"x3/4"	10	50
260047N120400A	1"x1/4x1/2"	5	30
260047N120500A	1"x1/4x3/4"	5	30
260047N121000A	1"x1/4x1"	5	30
260047N140400A	1"x1/2x1/2"	-	30
260047N140500A	1"x1/2x3/4"	-	30
260047N141000A	1"x1/2x1"	-	25
260047N141200A	1"x1/2x1"1/4	-	30
260047N200500A	2"x3/4"	-	20
260047N201000A	2"x1"	-	20
260047N201200A	2"x1"1/4	-	20
260047N201400A	2"x1"1/2	-	20

**2600.70**КОНТРГАЙКА  
BACKNUT**CODICE**

260070H010000H

1/8"

10

1000

260070H020000H

1/4"

10

800

260070H030000H

3/8"

10

700

260070H040000H

1/2"

10

500

260070H050000H

3/4"

10

400

260070H100000H

1"

10

200

260070H120000H

1"1/4

10

150

260070H140000H

1"1/2

10

150

**2600.70.C**ХРОМИРОВАННАЯ КОНТРГАЙКА  
CHROME-PLATED BACKNUT**CODICE**

260070C010000H

1/8"

10

1000

260070C020000H

1/4"

10

800

260070C030000H

3/8"

10

700

260070C040000H

1/2"

10

500

260070C050000H

3/4"

10

400

260070C100000H

1"

10

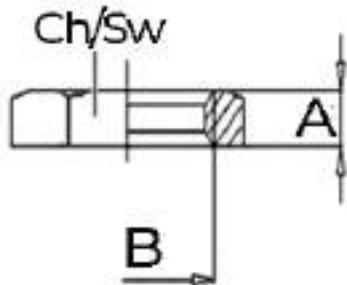
200

260070C120000H

1"1/4

10

150

**2600.70.N**НИКЕЛИРОВАННАЯ КОНТРГАЙКА  
NICKEL-PLATED BACKNUT

<b>CODICE</b> <b>code</b>	<b>A</b>	<b>B</b>	<b>Ch/Sw</b>
260070H010000H	4,5	1/8"	14
260070H020000H	5	1/4"	17
260070H030000H	5	3/8"	19
260070H040000H	5	1/2"	25
260070H050000H	6	3/4"	32
260070H100000H	8	1"	38
260070H120000H	8	1"1/4	48

**CODICE**

260070N020000H

1/4"

10

800

260070N030000H

3/8"

10

700

260070N040000H

1/2"

10

500

260070N050000H

3/4"

10

400

260070N100000H

1"

10

200

260070N120000H

1"1/4

10

150

**2600.74**

ВОЗДУХООТВОДЧИК РУЧНОЙ С  
УПЛОТНИТЕЛЬНЫМ КОЛЬЦОМ  
*AIR OUTLET VALVE WITH O-RING*

**2600.96**

СГОН С НАРУЖНОЙ РЕЗЬБОЙ  
*MALE RUNNING FITTING*



CODICE			
260074H010000H	1/8"	10	500
260074H020000H	1/4"	10	400
260074H030000H	3/8"	10	300
260074H040000H	1/2"	10	300

**2600.74.N**

ВОЗДУХООТВОДЧИК РУЧНОЙ НИКЕЛИРОВАННЫЙ  
С УПЛОТНИТЕЛЬНЫМ КОЛЬЦОМ  
*NICKEL-PLATED AIR OUTLET VALVE WITH O-RING*



CODICE		
260096H047500H	1/2"x75	100
260096H04B000H	1/2"x100	70
260096H04B500H	1/2"x150	50
260096H04C000H	1/2"x200	50
260096H05B000H	3/4x100	50
260096H05B500H	3/4"x150	30
260096H05C000H	3/4"x200	20
260096H10B000H	1"x100	25
260096H10B500H	1"x150	25
260096H10C000H	1"x200	15

NB: общая длина, включая резьбу

NB: Total lenght including thread

CODICE			
260074N010000H	1/8"	10	500
260074N020000H	1/4"	10	400
260074N030000H	3/8"	10	300
260074N040000H	1/2"	10	300

**2600.96.C**

ХРОМИРОВАННЫЙ СГОН С НАРУЖНОЙ РЕЗЬБОЙ  
CHROME-PLATED MALE RUNNING FITTING

**2600.96.N**

НИКЕЛИРОВАННЫЙ СГОН С НАРУЖНОЙ РЕЗЬБОЙ  
NICKEL-PLATED RUNNING MALE FITTING



CODICE		
260096C04B000H	1/2"x100	70
260096C04B500H	1/2"x150	50
260096C04C000H	1/2"x200	50
260096C05B000H	3/4"100	30
260096C05B500H	3/4"150	30
260096C05C000H	3/4"x200	20
260096C10B000H	1"x100	25
260096C10B500H	1"x150	25

NB: общая длина, включая резьбу

NB: Total lenght including thread

CODICE		
260096N047500H	1/2" x 75	100
260096N04B000H	1/2" x 100	70
260096N04B500H	1/2" x 150	50
260096N04C000H	1/2" x 200	50
260096N05B500H	3/4" x 150	30
260096N05C000H	3/4" x 200	20

NB: общая длина, включая резьбу

NB: Total lenght including thread

**2600.D1**

СОЕДИНИТЕЛЬНОЕ КОЛЬЦО  
REDUCING RING NUT

**2600.D1.C**

ХРОМИРОВАННОЕ СОЕДИНИТЕЛЬНОЕ КОЛЬЦО  
CHROME-PLATED REDUCING RING NUT



CODICE			
2600D1H030200H	3/8"x1/4"	10	500
2600D1H040200H	1/2"x1/4"	10	500
2600D1H040300H	1/2"x3/8"	10	500
2600D1H050400H	3/4"x1/2"	10	350
2600D1H100400H	1"x1/2"	10	200
2600D1H100500H	1"x3/4"	10	200
2600D1H121000H	1"1/4x1"	10	150
2600D1H141200H	1"1/2x1"1/4	5	100
2600D1H200500H	2"x3/4"	5	50
2600D1H201000H	2"x1"	5	50
2600D1H201200H	2"x1"1/4	5	50
2600D1H201400H	2"x1"1/2	5	50

CODICE			
2600D1C040200H	1/2"x1/4"	10	500
2600D1C040300H	1/2"x3/8"	10	500
2600D1C050400H	3/4"x1/2"	10	350
2600D1C100400H	1"x1/2"	10	200
2600D1C100500H	1"x3/4"	10	200
2600D1C200500H	2"x3/4"	5	50
2600D1C201200H	2"x1"1/4	5	50
2600D1C201400H	2"x1"1/2	5	50

**2600.D1.N**

НИКЕЛИРОВАННОЕ СОЕДИНИТЕЛЬНОЕ КОЛЬЦО  
NICKEL-PLATED REDUCING RING NUT



CODICE			
2600D1N040300H	1/2"x3/8"	10	500
2600D1N050400H	3/4"x1/2"	10	350
2600D1N100500H	1"x3/4"	10	200
2600D1N121000H	1"1/4x1"	10	150
2600D1N141200H	1"1/2x1"1/4	10	100
2600D1N200500H	2"x3/4"	5	50
2600D1N201000H	2"x1"	5	50
2600D1N201200H	2"x1"1/4	5	50
2600D1N201400H	2"x1"1/2	5	50

**2600.D2**

ШЕСТИГРАННАЯ ФУТОРКА  
F/M HEXAGONAL BUSHING

**CODICE**

2600D2H121000H

1"1/4x1"

10

80

2600D2H141200H

1"1/2x1"1/4

-

60

**2600.D2.B**

ШЕСТИГРАННАЯ ФУТОРКА ИЗ ПОЛИРОВАННОГО ХРОМА  
POLISHED CHROME-PLATED F/M HEXAGONAL BUSHING

**2600.D4**

ХРОМИРОВАННАЯ ПРОБКА С НАРУЖНОЙ РЕЗЬБОЙ (КОМПЛЕКТ)  
CHROME-PLATED MALE COMPLETE CAP

**CODICE**

2600D4C030000H

3/8"

10

150

2600D4C040000H

1/2"

10

100

**2600.D3**

ХРОМИРОВАННЫЙ УГОЛЬНИК ДЛЯ РАКОВИНЫ  
CHROME-PLATED ELBOW FOR WASH BASIN

**CODICE**

2600D3C041000A

1/2"x10

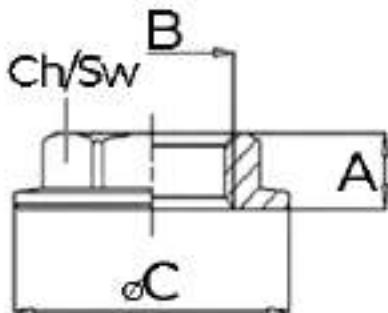
2

40

**2600.D7**КОНТРГАЙКА С ФЛАНЦЕМ  
FLANGED BACKNUT**2600.D7.N**НИКЕЛИРОВАННЫЙ КОНТРГАЙКА С ФЛАНЦЕМ  
NICKEL-PLATED FLANGED BACKNUT

CODICE	$\odot$	$\diamond$	$\square$
2600D7H040000H	1/2"	10	250
2600D7H050000H	3/4"	10	200
2600D7H100000H	1"	10	150
2600D7H120000H	1 1/4	10	100
2600D7H140000H	1 1/2	10	80
2600D7H200000H	2"	10	50

CODICE	$\odot$	$\diamond$	$\square$
2600D7N040000H	1/2"	10	250
2600D7N050000H	3/4"	10	200
2600D7N100000H	1"	10	150
2600D7N120000H	1 1/4	10	100
2600D7N140000H	1 1/2	10	80
2600D7N200000H	2"	10	50



CODICE code	A	B	$\varnothing$ C	Ch/Sw
2600D7H040000H	8.4	1/2"	35	24.5
2600D7H050000H	8.4	3/4"	43	30.5
2600D7H100000H	8	1"	49	37.5
2600D7H120000H	8	1 1/4	56	47
2600D7H140000H	8	1 1/2	67.5	53
2600D7H200000H	9	2"	76.5	64

**2600.F6**

ОБЛЕГЧЕННЫЙ УДЛИНИТЕЛЬ  
LIGHT EXTENSION



1/2"      3/4"

**2600.F6.C**

ХРОМИРОВАННЫЙ ОБЛЕГЧЕННЫЙ УДЛИНИТЕЛЬ  
CHROME-PLATED LIGHT EXTENSION



1/2"      3/4"

CODICE	∅	◊	✉
2600F6H041000A	1/2" x 10	10	200
2600F6H041500A	1/2" x 15	10	200
2600F6H042000A	1/2" x 20	10	200
2600F6H042500A	1/2" x 25	10	150
2600F6H043000A	1/2" x 30	10	100
2600F6H044000A	1/2" x 40	10	100
2600F6H045000A	1/2" x 50	10	80
2600F6H046000A	1/2" x 60	10	80
2600F6H047000A	1/2" x 70	5	60
2600F6H048000A	1/2" x 80	-	50
2600F6H04B000A	1/2" x 100	-	40
2600F6R051000A	3/4" x 10	10	150
2600F6R051500A	3/4" x 15	10	100
2600F6R052000A	3/4" x 20	10	100
2600F6R052500A	3/4" x 25	10	80
2600F6R053000A	3/4" x 30	10	80
2600F6R054000A	3/4" x 40	10	80
2600F6R055000A	3/4" x 50	10	50
2600F6R056000A	3/4" x 60	10	50
2600F6R058000A	3/4" x 80	-	30
2600F6R05B000A	3/4" x 100	-	40

NB: длина без учета резьбы

NB: Length not including thread

CODICE	∅	◊	✉
2600F6C041000A	1/2" x 10	10	200
2600F6C041500A	1/2" x 15	10	200
2600F6C042000A	1/2" x 20	10	200
2600F6C042500A	1/2" x 25	10	150
2600F6C043000A	1/2" x 30	10	100
2600F6C044000A	1/2" x 40	10	100
2600F6C045000A	1/2" x 50	10	80
2600F6C046000A	1/2" x 60	10	80
2600F6C047000A	1/2" x 70	5	60
2600F6C048000A	1/2" x 80	-	50
2600F6C04B000A	1/2" x 100	-	40
2600F6C051000A	3/4" x 10	10	150
2600F6C051500A	3/4" x 15	10	100
2600F6C052000A	3/4" x 20	10	100
2600F6C052500A	3/4" x 25	10	80
2600F6C053000A	3/4" x 30	10	80
2600F6C054000A	3/4" x 40	10	80
2600F6C055000A	3/4" x 50	10	50
2600F6C056000A	3/4" x 60	10	50
2600F6C058000A	3/4" x 80	-	30
2600F6C05B000A	3/4" x 100	-	40

NB: длина без учета резьбы

NB: Length not including thread

**2600.D8**УДЛИНИТЕЛЬ  
HEAVY EXTENSION**2600.D8**УДЛИНИТЕЛЬ  
HEAVY EXTENSION

CODICE			
2600D8R031000A	3/8"x10	10	300
2600D8R031500A	3/8"x15	10	300
2600D8R032000A	3/8"x20	10	200
2600D8R032500A	3/8"x25	10	200
2600D8R033000A	3/8"x30	10	180
2600D8R034000A	3/8"x40	10	150
2600D8R035000A	3/8"x50	10	100
2600D8R041000A	1/2"x10	10	200
2600D8R041500A	1/2"x15	10	150
2600D8R042000A	1/2"x20	10	120
2600D8R042500A	1/2"x25	10	120
2600D8R043000A	1/2"x30	10	100
2600D8R044000A	1/2"x40	10	100
2600D8R045000A	1/2"x50	10	80
2600D8R045500A	1/2"x55	10	60
2600D8R046000A	1/2"x60	10	60
2600D8R046500A	1/2"x65	10	40
2600D8R047000A	1/2"x70	5	40
2600D8R048000A	1/2"x80	-	40
2600D8R04B000A	1/2"x100	-	40
2600D8R051000A	3/4"x10	10	150
2600D8R051500A	3/4"x15	10	150
2600D8R052000A	3/4"x20	10	100
2600D8R052500A	3/4"x25	10	80
2600D8R053000A	3/4"x30	10	80
2600D8R054000A	3/4"x40	10	60
2600D8R055000A	3/4"x50	10	50
2600D8R056000A	3/4"x60	10	40

CODICE			
2600D8R057000A	3/4"x70	-	40
2600D8R058000A	3/4"x80	-	20
2600D8R05B000A	3/4"x100	-	20
2600D8R101000A	1"x10	10	120
2600D8R101500A	1"x15	10	100
2600D8R102000A	1"x20	10	70
2600D8R102500A	1"x25	10	50
2600D8R103000A	1"x30	5	50
2600D8R104000A	1"x40	5	40
2600D8R105000A	1"x50	5	40

NB: длина без учета резьбы

NB: Length not including thread

**2600.D8.B**

УДЛИНИТЕЛЬ ИЗ ПОЛИРОВАННОГО ХРОМА  
POLISHED CHROME-PLATED HEAVY EXTENSION

**2600.D8.B**

УДЛИНИТЕЛЬ ИЗ ПОЛИРОВАННОГО ХРОМА  
POLISHED CHROME-PLATED HEAVY EXTENSION



CODICE			
2600D8B031000A	3/8"x10	10	300
2600D8B031500A	3/8"x15	10	300
2600D8B032000A	3/8"x20	10	200
2600D8B032500A	3/8"x25	10	200
2600D8B033000A	3/8"x30	10	180
2600D8B034000A	3/8"x40	10	150
2600D8B035000A	3/8"x50	10	100
2600D8B041000A	1/2"x10	10	200
2600D8B041500A	1/2"x15	10	150
2600D8B042000A	1/2"x20	10	120
2600D8B042500A	1/2"x25	10	120
2600D8B043000A	1/2"x30	10	100
2600D8B044000A	1/2"x40	10	100
2600D8B045000A	1/2"x50	10	80
2600D8B045500A	1/2"x55	10	60
2600D8B046000A	1/2"x60	10	60
2600D8B046500A	1/2"x65	10	40
2600D8B047000A	1/2"x70	5	40
2600D8B048000A	1/2"x80	-	40
2600D8B04B000A	1/2"x100	-	40
2600D8B051000A	3/4"x10	10	150
2600D8B051500A	3/4"x15	10	150
2600D8B052000A	3/4"x20	10	100
2600D8B052500A	3/4"x25	10	80
2600D8B053000A	3/4"x30	10	80
2600D8B054000A	3/4"x40	10	60
2600D8B055000A	3/4"x50	10	50
2600D8B056000A	3/4"x60	10	40

CODICE			
2600D8B057000A	3/4"x70	-	40
2600D8B058000A	3/4"x80	-	20
2600D8B05B000A	3/4"x100	-	20
2600D8B101000A	1"x10	10	120
2600D8B101500A	1"x15	10	100
2600D8B102000A	1"x20	10	70
2600D8B102500A	1"x25	10	50
2600D8B103000A	1"x30	5	50
2600D8B104000A	1"x40	5	40
2600D8B105000A	1"x50	5	40

NB: длина без учета резьбы

NB: Length not including thread

**2600.F5**ШЕСТИГРАННЫЙ УДЛИНИТЕЛЬ  
HEXAGONAL EXTENSION

CODICE			
2600F5H041000H	1/2"x10	10	200
2600F5H041500H	1/2"x15	10	200
2600F5H042000H	1/2"x20	10	150
2600F5H042500H	1/2"x25	10	150
2600F5H043000H	1/2"x30	10	120
2600F5H044000H	1/2"x40	10	100
2600F5H045000H	1/2"x50	10	80
2600F5H046000H	1/2"x60	10	80

**2600.F5.C**ХРОМИРОВАННЫЙ ШЕСТИГРАННЫЙ  
УДЛИНИТЕЛЬ  
CHROME-PLATED HEXAGONAL EXTENSION

CODICE			
2600F5C041000H	1/2"x10	10	200
2600F5C041500H	1/2"x15	10	200
2600F5C042000H	1/2"x20	10	150
2600F5C042500H	1/2"x25	10	150
2600F5C043000H	1/2"x30	10	120
2600F5C044000H	1/2"x40	10	100
2600F5C045000H	1/2"x50	10	80
2600F5C046000H	1/2"x60	10	80

**2600.F7**ШЕСТИГРАННЫЙ УДЛИНИТЕЛЬ  
HOT-STAMPED EXTENSION

CODICE			
2600F7H041000H	1/2"x10	10	200
2600F7H041500H	1/2"x15	10	200
2600F7H042000H	1/2"x20	10	150
2600F7H042500H	1/2"x25	10	150
2600F7H043000H	1/2"x30	10	100
2600F7H044000H	1/2"x40	10	100
2600F7H045000H	1/2"x50	10	80

**2600.F7.C**ХРОМИРОВАННЫЙ ШЕСТИГРАННЫЙ  
УДЛИНИТЕЛЬ  
CHROME-PLATED HOT-STAMPED EXTENSION

CODICE			
2600F7C041000H	1/2"x10	10	200
2600F7C041500H	1/2"x15	10	200
2600F7C042000H	1/2"x20	10	150
2600F7C042500H	1/2"x25	10	150
2600F7C043000H	1/2"x30	10	100
2600F7C044000H	1/2"x40	10	100
2600F7C045000H	1/2"x50	10	80

**2600.D9**

ШТУЦЕР С НАРУЖНОЙ РЕЗЬБОЙ  
MALE HOSE ADAPTOR

**2600.D9**

ШТУЦЕР С НАРУЖНОЙ РЕЗЬБОЙ  
MALE HOSE ADAPTOR



CODICE	i	$\phi$	$\diamond$	$\square$
2600D9H011000H		1/8"x10	10	400
2600D9H011400H		1/8"x14	10	350
2600D9H021000H		1/4"x10	10	400
2600D9H021400H		1/4"x14	10	350
2600D9H031000H		3/8"x10	10	300
2600D9H031200H		3/8"x12	10	300
2600D9H031400H		3/8"x14	10	300
2600D9H040800H		1/2"x8	10	250
2600D9H041000H		1/2"x10	10	250
2600D9H041200H		1/2"x12	10	250
2600D9H041400H		1/2"x14	10	200
2600D9H041600H		1/2"x16	10	200
2600D9H041800H		1/2"x18	10	200
2600D9H042000H		1/2"x20	10	150
2600D9H042500H		1/2"x25	10	100
2600D9H052000H		3/4"x20	10	100
2600D9H052500H		3/4"x25	10	100
2600D9H102500H		1"x25	10	60
2600D9H103000H		1"x30	10	50
2600D9H123000H	Tipo Roma	1"1/4x30	-	30
2600D9H123200H	Tipo Roma	1"1/4x32	-	30
2600D9H123500H	Tipo Roma	1"1/4x35	-	20
2600D9H124000H	Tipo Roma	1"1/4x40	-	20
2600D9H144000H	Tipo Roma	1"1/2x40	-	20
2600D9H144500H	Tipo Roma	1"1/2x45	-	20
2600D9H205000H	Tipo Roma	2"x50	-	10
2600D9H246000H	Tipo Roma	2"1/2x60	-	8
2600D9H308000H	Tipo Roma	3"x80	-	6

CODICE	i	$\phi$	$\diamond$	$\square$
2600D9H40B000H	Tipo Roma	4"x100	-	2

**2600.D9.C**

ХРОМИРОВАННЫЙ ШТУЦЕР С НАРУЖНОЙ  
РЕЗЬБОЙ  
*CHROME-PLATED MALE HOSE ADAPTOR*

**2600.D9.N**

ИКЕЛИРОВАННЫЙ ШТУЦЕР С НАРУЖНОЙ  
РЕЗЬБОЙ  
*NICKEL-PLATED MALE HOSE ADAPTOR*



CODICE	i	$\odot$	$\diamond$	$\square$
2600D9C011000H	1/8"x10	10	400	
2600D9C021000H	1/4"x10	10	400	
2600D9C021400H	1/4"x14	10	350	
2600D9C031000H	3/8"x10	10	300	
2600D9C031400H	3/8"x14	10	300	
2600D9C041000H	1/2"x10	10	250	
2600D9C041200H	1/2"x12	10	250	
2600D9C041400H	1/2"x14	10	200	
2600D9C041600H	1/2"x16	10	200	
2600D9C041800H	1/2"x18	10	200	
2600D9C042000H	1/2"x20	10	150	
2600D9C052000H	3/4"x20	10	100	
2600D9C052500H	3/4"x25	10	100	
2600D9C102500H	1"x25	10	60	
2600D9C103000H	1"x30	10	50	
2600D9C123500H	Tipo Roma	1"1/4x35	-	20
2600D9C124000H	Tipo Roma	1"1/4x40	-	20
2600D9C144500H	Tipo Roma	1"1/2x45	-	20
2600D9C246000H	Tipo Roma	2"1/2x60	-	8

CODICE	i	$\odot$	$\diamond$	$\square$
2600D9N011000H	1/8"x10	10	400	
2600D9N021000H	1/4"x10	10	400	
2600D9N021400H	1/4"x14	10	350	
2600D9N031000H	3/8"x10	10	300	
2600D9N031200H	3/8"x12	10	300	
2600D9N031400H	3/8"x14	10	300	
2600D9N041000H	1/2"x10	10	250	
2600D9N041200H	1/2"x12	10	250	
2600D9N041400H	1/2"x14	10	200	
2600D9N041600H	1/2"x16	10	200	
2600D9N041800H	1/2"x18	10	200	
2600D9N042000H	1/2"x20	10	150	
2600D9N042500H	1/2"x25	10	100	
2600D9N052000H	3/4"x20	10	100	
2600D9N052500H	3/4"x25	10	100	
2600D9N052500H	1"x25	10	60	
2600D9N103000H	Tipo Roma	1"1/4x30	5	30
2600D9N103000H	Tipo Roma	1"1/4x35	-	20
2600D9N123000H	Tipo Roma	1"1/4x40	-	20
2600D9N123500H	Tipo Roma	1"1/2x40	-	20
2600D9N144500H	Tipo Roma	1"1/2x45	-	20
2600D9N205000H	Tipo Roma	2"x50	-	10
2600D9N246000H	Tipo Roma	2"1/2x60	-	8

**2600.F1**

ШТУЦЕР С ВНУТРЕННЕЙ РЕЗЬБОЙ  
FEMALE HOSE ADAPTOR

**2600.F1.C**

ХРОМИРОВАННЫЙ ШТУЦЕР С ВНУТРЕННЕЙ  
РЕЗЬБОЙ  
CHROME-PLATED FEMALE HOSE ADAPTOR



CODICE	i	$\phi$	$\diamond$	$\square$
2600F1H011000H		1/8"x10	10	350
2600F1H011400H		1/8"x14	10	300
2600F1H021000H		1/4"x10	10	300
2600F1H021400H		1/4"x14	10	300
2600F1H031000H		3/8"x10	10	250
2600F1H031200H		3/8"x12	10	250
2600F1H031400H		3/8"x14	10	200
2600F1H041000H		1/2"x10	10	200
2600F1H041200H		1/2"x12	10	150
2600F1H041400H		1/2"x14	10	150
2600F1H041600H		1/2"x16	10	150
2600F1H041800H		1/2"x18	10	150
2600F1H042000H		1/2"x20	10	150
2600F1H052000H		3/4"x20	10	100
2600F1H052500H		3/4"x25	10	100
2600F1H102500H		1"x25	10	60
2600F1H103000H		1"x30	10	50
2600F1H123000H	Tipo Roma	1"1/4x30	-	40
2600F1H123500H	Tipo Roma	1"1/4x35	-	25
2600F1H144000H	Tipo Roma	1"1/2x40	-	25
2600F1H205000H	Tipo Roma	2"x50	-	10

CODICE	i	$\phi$	$\diamond$	$\square$
2600F1C011400H		1/8"x14	10	300
2600F1C021000H		1/4"x10	10	300
2600F1C021400H		1/4"x14	10	300
2600F1C031000H		3/8"x10	10	250
2600F1C031200H		3/8"x12	10	250
2600F1C031400H		3/8"x14	10	200
2600F1C041000H		1/2"x10	10	200
2600F1C041200H		1/2"x12	10	150
2600F1C041400H		1/2"x14	10	150
2600F1C041600H		1/2"x16	10	150
2600F1C041800H		1/2"x18	10	150
2600F1C042000H		1/2"x20	10	150
2600F1C052000H		3/4"x20	10	100
2600F1C052500H		3/4"x25	10	100
2600F1C123000H	Tipo Roma	1"1/4x30	-	40
2600F1C123500H	Tipo Roma	1"1/4x35	5	25
2600F1C144000H	Tipo Roma	1"1/2x40	-	25
2600F1C205000H	Tipo Roma	2"x50	-	10

**2600.F1.N**

НИКЕЛИРОВАННЫЙ ШТУЦЕР С ВНУТРЕННЕЙ  
РЕЗЬБОЙ  
*NICKEL-PLATED FEMALE HOSE ADAPTOR*

**2600.F7.N**

НИКЕЛИРОВАННЫЙ ШЕСТИГРАННЫЙ  
УДЛИНИТЕЛЬ  
*NICKEL-PLATED HOT-STAMPED EXTENSION*



CODICE	i			
2600F1N021000H	1/4"x10	10	300	
2600F1N021400H	1/4"x14	10	300	
2600F1N031000H	3/8"x10	10	250	
2600F1N031200H	3/8"x12	10	250	
2600F1N031400H	3/8"x14	10	200	
2600F1N041000H	1/2"x10	10	200	
2600F1N041200H	1/2"x12	10	150	
2600F1N041400H	1/2"x14	10	150	
2600F1N041600H	1/2"x16	10	150	
2600F1N041800H	1/2"x18	10	150	
2600F1N042000H	1/2"x20	10	150	
2600F1N052000H	3/4"x20	10	100	
2600F1N052500H	3/4"x25	10	100	
2600F1N102500H	1"x25	10	60	
2600F1N103000H	1"x30	10	50	
2600F1N123000H	Tipo Roma	1"1/4x30	-	40
2600F1N123500H	Tipo Roma	1"1/4x35	-	25
2600F1N144000H	Tipo Roma	1"1/2x40	-	25
2600F1N205000H	Tipo Roma	2"x50	-	10

CODICE			
2600F7N041000H	1/2"x10	10	200
2600F7N041500H	1/2"x15	10	200
2600F7N042000H	1/2"x20	10	150
2600F7N042500H	1/2"x25	10	150
2600F7N043000H	1/2"x30	10	100
2600F7N044000H	1/2"x40	10	100
2600F7N045000H	1/2"x50	10	80

**2600.O9**

ШЕСТИГРАННАЯ ФУТОРКА  
*F/M HEXAGONAL BUSHING*



CODICE			
260009H040300A	1/2"x3/8"	10	200
260009H040400A	1/2"x1/2"	10	200
260009H040500A	1/2"x3/4"	10	120
260009H050400A	3/4"x1/2"	10	120
260009H050500A	3/4"x3/4"	10	120
260009H051000A	3/4"x1"	10	80
260009H100400A	1"x1/2"	10	80
260009H100500A	1"x3/4"	10	80

**2600.09.N**

ШЕСТИГРАННАЯ ФУТОРКА  
F/M HEXAGONAL BUSHING

**CODICE**

260009N040300A

1/2"x3/8"

10

200

260009N040400A

1/2"x1/2"

10

200

260009N040500A

1/2"x3/4"

10

120

260009N050400A

3/4"x1/2"

10

120

260009N050500A

3/4"x3/4"

10

120

260009N051000A

3/4"x1"

10

80

260009N100400A

1"x1/2"

10

80

260009N100500A

1"x3/4"

10

80

**2700.10**

ТРОЙНИК С НАРУЖНОЙ РЕЗЬБОЙ  
MALE TEE

**CODICE**

270010H040404A

1/2"x1/2"x1/2"

10

90

270010H050505A

3/4"x3/4"x3/4"

10

50

270010H101010A

1"x1"x1"

5

30

**2700.10.N**

НИКЕЛИРОВАННЫЙ ТРОЙНИК С НАРУЖНОЙ РЕЗЬБОЙ  
NICKEL-PLATED MALE TEE

**CODICE**

270010N040404A

1/2"x1/2"x1/2"

10

90

270010N050505A

3/4"x3/4"x3/4"

10

50

270010N101010A

1"x1"x1"

5

30

**2700.12**

ТРОЙНИК С НАРУЖНОЙ / ВНУТРЕННЕЙ /  
НАРУЖНОЙ РЕЗЬБОЙ  
M/F/M TEE

**CODICE**

270012H040404A

1/2"x1/2"x1/2"

10

60

**2700.12.N**

НИКЕЛИРОВАННЫЙ ТРОЙНИК С НАРУЖНОЙ /  
ВНУТРЕННЕЙ / НАРУЖНОЙ РЕЗЬБОЙ  
NICKEL-PLATED M/F/M TEE

**CODICE**

270012N040404A

1/2"x1/2"x1/2"

10

60

**2700.13**ТРОЙНИК РЕДУКЦИОННЫЙ  
REDUCED TEE**2700.13.C**ХРОМИРОВАННЫЙ РЕДУКЦИОННЫЙ ТРОЙНИК  
CHROME-PLATED REDUCED TEE

CODICE	∅	◊	✉
270013H050405A	3/4"x1/2"x3/4"	10	50
270013H100410A	1"x1/2"x1"	5	20
270013H100510A	1"x3/4"x1"	5	20

**2700.13.N**НИКЕЛИРОВАННЫЙ РЕДУКЦИОННЫЙ ТРОЙНИК  
NICKEL-PLATED REDUCED TEE

CODICE	∅	◊	✉
270013C050405A	3/4"x1/2"x3/4"	10	50
270013C100410A	1"x1/2"x1"	5	20
270013C100510A	1"x3/4"x1"	5	20

**2700.14.B**ТРОЙНИК С ВНУТРЕННЕЙ РЕЗЬБОЙ ИЗ  
ПОЛИРОВАННОГО ХРОМА  
POLISHED CHROME-PLATED FEMALE TEE

CODICE	∅	◊	✉
270013N050405A	3/4"x1/2"x3/4"	10	50
270013N100410A	1"x1/2"x1"	5	20
270013N100510A	1"x3/4"x1"	5	20

CODICE	∅	◊	✉
270014B020202A	1/4"	10	150
270014B030303A	3/8"	10	80
270014B040404A	1/2"	5	60
270014B050505A	3/4"	10	40
270014B101010A	1"	5	20

**2700.14.N**

НИКЕЛИРОВАННЫЙ ТРОЙНИК С ВНУТРЕННЕЙ  
РЕЗЬБОЙ  
*NICKEL-PLATED FEMALE TEE*

**2700.14**

ТРОЙНИК С ВНУТРЕННЕЙ РЕЗЬБОЙ  
*FEMALE TEE*



CODICE			
270014N020202A	1/4"	10	150
270014N030303A	3/8"	10	80
270014N040404A	1/2"	10	60
270014N050505A	3/4"	10	40
270014N101010A	1"	5	20
270014N121212A	1"1/4	-	15
270014N141414A	1"1/2	-	12
270014N202020A	2"	-	5

CODICE			
270014H020202A	1/4"	10	150
270014H030303A	3/8"	10	80
270014H040404A	1/2"	10	60
270014H050505A	3/4"	10	40
270014H101010A	1"	5	20
270014H121212A	1"1/4	-	15
270014H141414A	1"1/2	-	12
270014H202020A	2"	-	5
270014H242424A	2"1/2	-	3
270014H303030A	3"	-	2
270014H404040A	4"	-	-

**2700.15.N**

НИКЕЛИРОВАННЫЙ ТРОЙНИК С ВНУТРЕННЕЙ /  
НАРУЖНОЙ / ВНУТРЕННЕЙ РЕЗЬБОЙ  
*NICKEL-PLATED F/M/F TEE*



CODICE			
270015N040404A	1/2"x1/2"x1/2"	10	60
270015N050405A	3/4"x1/2"x3/4"	-	-
270015N050505A	3/4"x3/4"x3/4"	5	30
270015N101010A	1"x1"x1"	5	15

**2700.17**

ТРОЙНИК С ВНУТРЕННЕЙ / ВНУТРЕННЕЙ /  
НАРУЖНОЙ РЕЗЬБОЙ  
*F/F/M TEE*



CODICE	∅	◊	✉
270017H040404A	1/2"x1/2"x1/2"	10	60
270017H050505A	3/4"x3/4"x3/4"	10	40

**2700.17.N**

НИКЕЛИРОВАННЫЙ ТРОЙНИК С ВНУТРЕННЕЙ /  
ВНУТРЕННЕЙ / НАРУЖНОЙ РЕЗЬБОЙ  
*NICKEL-PLATED F/F/M TEE*



CODICE	∅	◊	✉
270017N040404A	1/2"x1/2"x1/2"	10	60
270017N050505A	3/4"x3/4"x3/4"	10	40

**2700.17.B**

ТРОЙНИК С ВНУТРЕННЕЙ / ВНУТРЕННЕЙ /  
НАРУЖНОЙ РЕЗЬБОЙ ИЗ ПОЛИРОВАННОГО  
ХРОМА  
*POLISHED CHROME-PLATED F/F/M TEE*



CODICE	∅
270017B040404A	1/2"x1/2"x1/2"
270017B050505A	3/4"x3/4"x3/4"

**2700.20**

УГОЛОК С НАРУЖНОЙ / НАРУЖНОЙ РЕЗЬБОЙ  
*M/M ELBOW*



CODICE	∅	◊	✉
270020H040400A	1/2"x1/2"	10	120
270020H050500A	3/4"x3/4"	10	80
270020H101000A	1"x1"	5	50

**2700.15**

ТРОЙНИК С ВНУТРЕННЕЙ / НАРУЖНОЙ /  
ВНУТРЕННЕЙ РЕЗЬБОЙ  
*F/M/F TEE*



CODICE	∅	◊	✉
270015H040404A	1/2"x1/2"x1/2"	10	60
270015H050405A	3/4"x1/2"x3/4"	-	-
270015H050505A	3/4"x3/4"x3/4"	5	30
270015H101010A	1"x1"x1"	5	15

**2700.23**

УГОЛ С ВНУТРЕННЕЙ / ВНУТРЕННЕЙ РЕЗЬБОЙ,  
НАСТЕННЫМ КРЕПЛЕНИЕМ И ДВУМЯ  
ОТВЕРСТИЯМИ  
*F/F WALLPLATE ELBOW WITH 2 HOLES*

**CODICE**

270023H040400A

1/2"

10

60

**2700.23.C**

ХРОМИРОВАННЫЙ УГОЛОК С ВНУТРЕННЕЙ /  
ВНУТРЕННЕЙ РЕЗЬБОЙ, НАСТЕННЫМ  
КРЕПЛЕНИЕМ И ДВУМЯ ОТВЕРСТИЯМИ  
*CHROME-PLATED F/F WALLPLATE ELBOW WITH 2  
HOLES*

**CODICE**

270023C040400A

1/2"

10

60

**2700.23.N**

НИКЕЛИРОВАННЫЙ УГОЛОК С ВНУТРЕННЕЙ /  
ВНУТРЕННЕЙ РЕЗЬБОЙ, НАСТЕННЫМ  
КРЕПЛЕНИЕМ И ДВУМЯ ОТВЕРСТИЯМИ  
*NICKEL-PLATED F/F WALLPLATE ELBOW WITH 2  
HOLES*

**CODICE**

270023N040400A

1/2"

10

60

**2700.24**

УГОЛОК С НАРУЖНОЙ / ВНУТРЕННЕЙ РЕЗЬБОЙ  
*M/F ELBOW*

**CODICE**

270024H020200A

1/4"

10

150

270024H030300A

3/8"

10

120

270024H040400A

1/2"

10

80

270024H050500A

3/4"

10

40

270024H101000A

1"

5

30

270024H121200A

1"1/4

-

15

270024H141400A

1"1/2

-

10

270024H202000A

2"

-

5

270024H242400A

2"1/2

-

3

270024H303000A

3"

-

2

**2700.24.B**

УГОЛОК С НАРУЖНОЙ / ВНУТРЕННЕЙ РЕЗЬБОЙ  
ИЗ ПОЛИРОВАННОГО ХРОМА  
*POLISHED CHROME-PLATED M/F ELBOW*

**CODICE**

270024B020200A

1/4"

10

150

270024B030300A

3/8"

10

120

270024B040400A

1/2"

10

80

270024B050500A

3/4"

10

40

270024B101000A

1"

5

30

**2700.24.N**

НИКЕЛИРОВАННЫЙ УГОЛОК С НАРУЖНОЙ /  
ВНУТРЕННЕЙ РЕЗЬБОЙ  
*NICKEL-PLATED M/F ELBOW*

**2700.25**

УГОЛОК С ВНУТРЕННЕЙ / ВНУТРЕННЕЙ РЕЗЬБОЙ  
*F/F ELBOW*



CODICE			
270024N020200A	1/4"	10	150
270024N030300A	3/8"	10	120
270024N040400A	1/2"	10	80
270024N050500A	3/4"	10	40
270024N101000A	1"	5	30
270024N121200A	1"1/4	-	15
270024N141400A	1"1/2	-	10
270024N202000A	2"	-	5

CODICE			
270025H020200A	1/4"	10	170
270025H030300A	3/8"	10	150
270025H040400A	1/2"	10	90
270025H050500A	3/4"	10	60
270025H101000A	1"	5	30
270025H121200A	1"1/4	-	20
270025H141400A	1"1/2	-	15
270025H202000A	2"	-	5
270025H242400A	2"1/2	-	4
270025H303000A	3"	-	2

**2700.20.N**

НИКЕЛИРОВАННЫЙ УГОЛОК С НАРУЖНОЙ  
РЕЗЬБОЙ  
*NICKEL-PLATED MALE ELBOW*



CODICE			
270020N040400A	1/2"x1/2"	10	120
270020N050500A	3/4"x3/4"	10	80
270020N101000A	1"x1"	5	50

**2700.25.B**

УГОЛОК С ВНУТРЕННЕЙ / ВНУТРЕННЕЙ РЕЗЬБОЙ  
ИЗ ПОЛИРОВАННОГО ХРОМА  
*POLISHED CHROME-PLATED F/F ELBOW*

**2700.25.N**

НИКЕЛИРОВАННЫЙ УГОЛОК С ВНУТРЕННЕЙ /  
ВНУТРЕННЕЙ РЕЗЬБОЙ  
*NICKEL-PLATED F/F ELBOW*



CODICE			
270025B020200A	1/4"	10	170
270025B030300A	3/8"	10	150
270025B040400A	1/2"	10	90
270025B050500A	3/4"	10	60
270025B101000A	1"	5	30

**2700.25.C**

УГОЛОК С ВНУТРЕННЕЙ / ВНУТРЕННЕЙ РЕЗЬБОЙ  
ИЗ ПОЛИРОВАННОГО ХРОМА  
*CHROME-PLATED F/F ELBOW*

CODICE			
270025N020200A	1/4"	10	170
270025N030300A	3/8"	10	150
270025N040400A	1/2"	10	90
270025N050500A	3/4"	10	60
270025N101000A	1"	5	30
270025N121200A	1 1/4"	-	20
270025N141400A	1 1/2"	-	15
270025N202000A	2"	-	5

**2700.26**

СОЕДИНИТЕЛЬНЫЙ УГОЛОК С НАРУЖНОЙ /  
ВНУТРЕННЕЙ РЕЗЬБОЙ  
*M/F REDUCED ELBOW*



CODICE		
270025C121200A	1 1/4"	20
270025C141400A	1 1/2"	15
270025C202000A	2"	5



CODICE			
270026H050400A	3/4"Fx1/2"m	10	60

**2700.29**

СОЕДИНИТЕЛЬНЫЙ УГОЛОК С ВНУТРЕННЕЙ /  
ВНУТРЕННЕЙ РЕЗЬБОЙ  
*REDUCED ELBOW F/F*

**2700.F8**

УГОЛОК С НАРУЖНОЙ / ВНУТРЕННЕЙ РЕЗЬБОЙ  
*M/F ELBOW*

**CODICE**

270029H050400A

3/4"x1/2"

10

60

270029H100500A

1"x3/4"

5

40

**2700.26.N**

НИКЕЛИРОВАННЫЙ СОЕДИНИТЕЛЬНЫЙ УГОЛОК  
С НАРУЖНОЙ / ВНУТРЕННЕЙ РЕЗЬБОЙ  
*NICKEL-PLATED REDUCED ELBOW*

**CODICE**

2700F8H030300A

3/8"

10

120

2700F8H040400A

1/2"

5

100

2700F8H050500A

3/4"

10

50

2700F8H101000A

1"

5

30

2700F8H121200A

1"1/4

-

20

2700F8H141400A

1"1/2

-

15

2700F8H202000A

2"

-

6

**2700.F8.N**

НИКЕЛИРОВАННЫЙ УГОЛОК С НАРУЖНОЙ /  
ВНУТРЕННЕЙ РЕЗЬБОЙ  
*NICKEL-PLATED M/F ELBOW*

**CODICE**

270026N050400A

3/4"Fx1/2"m

10

60

**2700.29.N**

НИКЕЛИРОВАННЫЙ СОЕДИНИТЕЛЬНЫЙ УГОЛОК  
С ВНУТРЕННЕЙ / ВНУТРЕННЕЙ РЕЗЬБОЙ  
*NICKEL-PLATED REDUCED ELBOW F/F*

**CODICE**

2700F8N030300A

3/8"

10

120

2700F8N040400A

1/2"

10

100

2700F8N050500A

3/4"

10

50

2700F8N101000A

1"

5

30

2700F8N121200A

1"1/4

-

20

**CODICE**

270029N050400A

3/4"x1/2"

10

60

270029N100500A

1"x3/4"

5

40

**2700.F8.B**

УГОЛОК С НАРУЖНОЙ / ВНУТРЕННЕЙ РЕЗЬБОЙ  
ИЗ ПОЛИРОВАННОГО ХРОМА  
*POLISHED CHROME-PLATED M/F ELBOW*

**2700.F9.N**

НИКЕЛИРОВАННЫЙ УГОЛОК С НАРУЖНОЙ  
РЕЗЬБОЙ  
*NICKEL-PLATED MALE ELBOW*

**CODICE**

2700F8B030300A

3/8"

10

120

2700F8B040400A

1/2"

5

100

2700F8B050500A

3/4"

10

50

2700F8B101000A

1"

5

30

**CODICE**

2700F9N030300A

3/8"

10

100

2700F9N040400A

1/2"

10

80

2700F9N050500A

3/4"

10

40

2700F9N101000A

1"

5

30

**2700.F9**

УГОЛОК С НАРУЖНОЙ / НАРУЖНОЙ РЕЗЬБОЙ  
*M/M ELBOW*

**2700.F9.B**

УГОЛОК С НАРУЖНОЙ РЕЗЬБОЙ ИЗ  
ПОЛИРОВАННОГО ХРОМА  
*POLISHED CHROME-PLATED M/M ELBOW*

**CODICE**

2700F9H030300A

3/8"

10

100

2700F9H040400A

1/2"

10

80

2700F9H050500A

3/4"

10

40

2700F9H101000A

1"

5

30

**CODICE**

2700F9B030300A

3/8"

10

100

2700F9B040400A

1/2"

10

80

2700F9B050500A

3/4"

10

40

2700F9B101000A

1"

5

30

**2700.36.N**

НИКЕЛИРОВАННАЯ КРЕСТОВИНА С ВНУТРЕННЕЙ  
РЕЗЬБОЙ  
*NICKEL-PLATED FEMALE CROSS*

**2700.36**

КРЕСТОВИНА С ВНУТРЕННЕЙ РЕЗЬБОЙ  
*FEMALE CROSS*

**CODICE**

270036N040000A

1/2"

10

50

270036N050000A

3/4"

10

30

270036N100000A

1"

5

20

270036N120000A

1"1/4

-

10

270036N140000A

1"1/2

-

8

270036N200000A

2"

-

6

**CODICE**

270036H040000A

1/2"

10

50

270036H050000A

3/4"

10

30

270036H100000A

1"

5

20

270036H120000A

1"1/4

-

10

270036H140000A

1"1/2

-

8

270036H200000A

2"

-

6

**2700.E2**

УГОЛОК 45° С ВНУТР./ ВНУТР. РЕЗЬБОЙ  
*45° M/F ELBOW*

**2700.G1**

ЗАЖИМ ДЛЯ ЖЕЛЕЗНОЙ ТРУБЫ  
*HOLDFAST FOR IRON PIPE*

**CODICE**

2700E2H040400H

1/2"

10

100

2700E2H050500H

3/4"

10

50

2700E2H101000H

1"

5

30

2700E2H121200H

1"1/4

-

20

2700E2H141400H

1"1/2

-

15

2700E2H202000H

2"

-

6

**CODICE**

2700G1H040400A

1/2"x1/2"

25

2700G1H050400A

3/4"x1/2"

25

**2700.K4**

УГОЛОК 45°С ВНУТР./ ВНУТР. РЕЗЬБОЙ  
45° F/F ELBOW

**CODICE**

2700K4H040400H

1/2"

10

80

2700K4H050500H

3/4"

10

60

2700K4H101000H

1"

5

30

2700K4H121200H

1 1/4

-

20

2700K4H141400H

1 1/2

-

15

2700K4H202000H

2"

-

10

**2700.N4**

СОЕДИНИТЕЛЬ С 5-Ю ВЫХОДАМИ  
FITTING 5 EXITS

**CODICE**

2700N4H100272A

1"x1/4" H=72

5

25

2700N4H100282A

1"x1/4" H=82

5

25

2700N4H100292A

1"x1/4" H=92

5

25

**2700.N5**

СОЕДИНИТЕЛЬ С 3-Я ВЫХОДАМИ  
FITTING 3 EXITS

**CODICE**

2700N5H101072A

1" H=72

5

25

2700N5H101082A

1" H=82

5

-

2700N5H101092A

1" H=92

5

-

**2700.A1**

АМЕРИКАНКА ПРЯМАЯ ДЛЯ РАДИАТОРА С  
ПЛОСКИМ ПОДСОЕДИНЕНИЕМ И  
УПЛОТНИТЕЛЬНЫМ КОЛЬЦОМ  
*M/F STRAIGHT FITTING FOR RADIATOR WITH FLAT  
CONNECTION AND GREEN RING*

**CODICE**

2700A1H040400A

1/2"

10

100

2700A1H050500A

3/4"

10

50

2700A1H101000A

1"

5

30

2700A1H121200A

1 1/4

-

20

2700A1H141400A

1 1/2

-

10

2700A1H202000A

2"

-

7

**2700.A2**

АМЕРИКАНКА ПРЯМАЯ ДЛЯ РАДИАТОРА  
*M/F STRAIGHT FITTING FOR RADIATOR*

**2700.C7**

НАБОР ИЗ ДВУХ ДЕТАЛЕЙ: ГАЙКА + НАСАДКА - С ВНУТРЕННИЙ РЕЗЬБОЙ ДЛЯ НАСОСОВ  
*KIT NUT, FLAT NIPPLE AND FEMALE FOR PUMPS*



CODICE			
2700A2H030300A	3/8"	10	120
2700A2H040400A	1/2"	10	100
2700A2H050500A	3/4"	10	50
2700A2H101000A	1"	5	30

**2700.A2.N**

АМЕРИКАНКА ПРЯМАЯ НИКЕЛИРОВАННАЯ ДЛЯ РАДИАТОРА  
*NICKEL-PLATED M/F STRAIGHT FITTING FOR RADIATOR*



CODICE		
2700C7H041000A	1/2"x1"	24
2700C7H051200A	3/4"x1"1/4	24
2700C7H122000A	1"1/4x2"	12
2700C7H140400H	1/2"x1"1/2	12
2700C7H140500H	3/4"x1"1/2	12
2700C7H141000H	1"x1"1/2	12
2700C7H142200A	1"1/2x2"1/4	-
2700C7H202400A	2"x2"1/2	6

**2700.A4.N**

АМЕРИКАНКА УГЛОВАЯ НИКЕЛИРОВАННАЯ ДЛЯ РАДИАТОРА  
*NICKEL-PLATED M/F ELBOW FOR RADIATOR*

CODICE			
2700A2N030300A	3/8"	10	120
2700A2N040400A	1/2"	10	100
2700A2N050500A	3/4"	10	50
2700A2N101000A	1"	5	30



CODICE			
2700A4N040400A	1/2"	10	60
2700A4N050500A	3/4"	10	30
2700A4N101000A	1"	5	20

**2700.A4**

АМЕРИКАНКА УГЛОВАЯ ДЛЯ РАДИАТОРА  
M/F ELBOW FOR RADIATOR

**CODICE**

2700A4H040400A

1/2"

10

60

2700A4H050500A

3/4"

10

30

2700A4H101000A

1"

5

20

**2700.R5**

АМЕРИКАНКА УГЛОВАЯ ДЛЯ РАДИАТОРА С  
ПЛОСКИМ ПОДСОЕДИНЕНИЕМ И  
УПЛОТНИТЕЛЬНЫМ КОЛЬЦОМ  
M/F ELBOW FITTING FOR RADIATOR WITH FLAT  
CONNECTION AND GREEN RING

**CODICE**

2700R5H040400A

1/2"

10

60

2700R5H050500A

3/4"

10

30

2700R5H101000A

1"

5

20

2700R5H121200A

1 1/4"

-

15

2700R5H141400A

1 1/2"

-

10

2700R5H202000A

2"

-

4

**2700.A6**

АМЕРИКАНКА ПРЯМАЯ ДЛЯ РАДИАТОРА  
M/M STRAIGHT FITTING FOR RADIATOR

**CODICE**

2700A6H040400A

1/2"

10

90

2700A6H050500A

3/4"

10

40

2700A6H101000A

1"

5

20

**2700.A6.N**

АМЕРИКАНКА ПРЯМАЯ НИКЕЛИРОВАННАЯ ДЛЯ  
РАДИАТОРА  
NICKEL-PLATED M/M STRAIGHT FITTING FOR  
RADIATOR

**CODICE**

2700A6N040400A

1/2"

10

90

2700A6N050500A

3/4"

10

40

2700A6N101000A

1"

5

20

**2700.A7**

АМЕРИКАНКА ПРЯМАЯ ВН/ВН  
F/F 3 PIECES STRAIGHT FITTING FOR RADIATOR

**2700.I2.N**

АМЕРИКАНКА ПРЯМАЯ НИКЕЛИРОВАННАЯ С  
УПЛОТНИТЕЛЬНЫМ КОЛЬЦОМ ДЛЯ РАДИАТОРА  
NICKEL-PLATED M/F STRAIGHT FITTING FOR  
RADIATOR WITH O-RING



CODICE			
2700A7H040400A	1/2"	10	60
2700A7H050500A	3/4"	10	40
2700A7H101000A	1"	5	20
2700A7H121200A	1"1/4	-	20
2700A7H141400A	1"1/2	-	15
2700A7H202000A	2"	-	8

**2700.A7.N**

АМЕРИКАНКА ПРЯМАЯ НИКЕЛИРОВАННАЯ ВН/ВН  
NICKEL-PLATED F/F 3 PIECES STRAIGHT FITTING  
FOR RADIATOR



CODICE			
2700I2N030300A	3/8"	10	120
2700I2N040400A	1/2"	10	100
2700I2N050500A	3/4"	10	50
2700I2N101000A	1"	5	30
2700I2N121200A	1"1/4	-	20
2700I2N141400A	1"1/2	-	10
2700I2N202000A	2"	-	7

**2700.I6**

АМЕРИКАНКА ПРЯМАЯ С УПЛОТНИТЕЛЬНЫМ  
КОЛЬЦОМ ДЛЯ РАДИАТОРА  
M/M STRAIGHT FITTING WITH O-RING FOR  
RADIATOR



CODICE			
2700A7N040400A	1/2"	10	60
2700A7N050500A	3/4"	10	40
2700A7N101000A	1"	5	20
2700A7N121200A	1"1/4	-	20
2700A7N141400A	1"1/2	-	15
2700A7N202000A	2"	-	8

CODICE			
2700I6H040400A	1/2"	10	90
2700I6H050500A	3/4"	10	40
2700I6H101000A	1"	5	20

**2700.I2**

АМЕРИКАНКА ПРЯМАЯ С УПЛОТНИТЕЛЬНЫМ КОЛЬЦОМ ДЛЯ РАДИАТОРА  
M/F STRAIGHT FITTING FOR RADIATOR WITH O-RING

**CODICE**

2700I2H030300A

3/8"

10

120

2700I2H040400A

1/2"

10

100

2700I2H050500A

3/4"

10

50

2700I2H101000A

1"

5

30

2700I2H121200A

1"1/4

-

20

2700I2H141400A

1"1/2

-

10

2700I2H202000A

2"

-

7

**2700.I4**

АМЕРИКАНКА УГЛОВАЯ С УПЛОТНИТЕЛЬНЫМ КОЛЬЦОМ ДЛЯ РАДИАТОРА  
M/F ELBOW FOR RADIATOR WITH O-RING

**CODICE**

2700I4H040400A

1/2"

10

60

2700I4H050500A

3/4"

10

30

2700I4H101000A

1"

5

20

2700I4H121200A

1"1/4

-

15

2700I4H141400A

1"1/2

-

10

2700I4H202000A

2"

-

4

**2700.I4.C**

АМЕРИКАНКА УГЛОВАЯ НИКЕЛИРОВАННАЯ ДЛЯ РАДИАТОРА  
NICKEL-PLATED M/F ELBOW FOR RADIATOR WITH O-RING

**CODICE**

2700I4B040400A

1/2"

10

60

2700I4B050500A

3/4"

10

30

2700I4B101000A

1"

5

20

2700I4C040400A

1/2"

10

60

2700I4C050500A

3/4"

10

30

2700I4C101000A

1"

5

20

**2700.I6.N**

ПРЯМОЙ ФИТИНГ С ВНЕШН. /ВНЕШН.РЕЗЬБОЙ НИКЕЛИРОВАННЫЙ С УПЛОТНИТЕЛЬНЫМ КОЛЬЦОМ ДЛЯ РАДИАТОРА  
M/M NICKEL-PLATED STRAIGHT FITTING WITH O-RING FOR RADIATOR

**CODICE**

2700I6N040400A

1/2"

10

90

2700I6N050500A

3/4"

10

40

2700I6N101000A

1"

5

20

**2700.I4.N**

АМЕРИКАНКА УГОЛОВАЯ НИКЕЛИРОВАННАЯ ДЛЯ РАДИАТОРА  
NICKEL-PLATED M/F ELBOW FOR RADIATOR WITH O-RING



CODICE			
2700I4N040400A	1/2"	10	60
2700I4N050500A	3/4"	10	30
2700I4N101000A	1"	5	20
2700I4N121200A	1"1/4	-	15
2700I4N141400A	1"1/2	-	10
2700I4N202000A	2"	-	4

**GU.005**

ПЛОСКАЯ ПРОКЛАДКА  
FLAT WASHER



CODICE	
GU0050H241618H	24x16x1,8
GU0050H302118H	30x21x1,8
GU0050H393018H	39x30x1,8
GU0050H443618H	44,5x36x1,8
GU0050H564302H	56x43x1,8
GU0050H716102H	71,5x61x2

**2700.E1**

ГАЙКА, ХВОСТОВИК И УПЛОТНИТЕЛЬНОЕ КОЛЬЦО ДЛЯ СЧЁТЧИКОВ  
NUT, TAIL AND FLAT GASKET FOR COUNTER



CODICE			
2700E1H050400H	3/4"x1/2"	2	200
2700E1H100500H	1"x3/4"	2	100
2700E1H121000H	1"1/4x1"	2	50
2700E1H141200H	1"1/2x1"1/4	-	30
2700E1H201400H	2"x1"1/2	-	20

**2700.53**

ДЛИННЫЙ ПРЯМОЙ ФИТИНГ ДЛЯ БАКА  
BIN LONG STRAIGHT FITTING



CODICE		
270053H040000H	1/2"	40
270053H050000H	3/4"	30
270053H100000H	1"	16
270053H120000H	1"1/4	10
270053H140000H	1"1/2	10
270053H200000H	2"	6

**2700.54**

ПРЯМОЙ ФИТИНГ ДЛЯ БАКА  
BIN STRAIGHT FITTING WITH WAIST

**2700.U7**

АМЕРИКАНКА ПРЯМАЯ ВН/ВН-ПЛОСКИМ СЕДЛОМ  
F/F 3 PIECES STRAIGHT FITTING-FLAT SEAT



CODICE	∅	✉
270054H040000H	1/2" DRAIN 3/8"	60
270054H050000H	3/4" DRAIN 1/2"	30
270054H100000H	1" DRAIN 3/4"	20
270054H120000H	1"1/4 DRAIN 1"	12
270054H140000H	1"1/2 DRAIN 1"1/4	8

CODICE	∅
2700U7H040400A	1/2"
2700U7H050500A	3/4"
2700U7H101000A	1"

**2700.G2**

НАКИДНАЯ ГАЙКА С НАРУЖНОЙ РЕЗЬБОЙ С  
ПЛОСКИМ ПОДСОЕДИНЕНИЕМ  
KIT NUT AND MALE FLAT NIPPLE WITH FLAT  
CONNECTION



CODICE	∅	◊	✉
2700G2H040500A	1/2"x3/4"	10	100
2700G2H051000A	3/4"x1"	10	50
2700G2H101200A	1"x1"1/4	5	40
2700G2H121400A	1"1/4x1"1/2	5	25
2700G2H142000A	1"1/2x2"	5	15
2700G2H202400A	2"x2"x1/2	2	8

**2800.03**

ФИТИНГ ПРЯМОЙ КОНИЧЕСКИЙ  
РЕДУЦИРОВАННЫЙ- ISO 7  
*CONICAL REDUCED STRAIGHT FITTING -ISO 7 (FOR GAS)*

**2800.F8**

КОНИЧЕСКИЙ УГОЛОК С НАРУЖНОЙ /  
ВНУТРЕННЕЙ РЕЗЬБОЙ - ISO 7  
*M/F ELBOW-CONICAL THREAD ISO 7*



CODICE	∅	◊	✉
280003H040300H	1/2"x3/8"	10	180
280003H050400H	3/4"x1/2"	10	100
280003H100400H	1"x1/2"	10	80
280003H100500H	1"x3/4"	10	70
280003H121000H	1"1/4x1"	-	30
280003H141000H	1"1/2x1"	5	40
280003H141200H	1"1/2x1"1/4	5	30
280003H201200H	2"x1"1/4	-	30
280003H201400H	2"x1"1/2	-	30

**2800.00**

КОНИЧЕСКИЙ НИППЕЛЬ - ISO 7  
*DOUBLE STRAIGHT FITTING - ISO 7 (FOR GAS)*



CODICE	∅	◊	✉
280000H030300H	3/8"	10	350
280000H040400H	1/2"	10	150
280000H050500H	3/4"	10	100
280000H101000H	1"	10	50
280000H121200H	1"1/4	-	30
280000H141400H	1"1/2	-	30
280000H202000H	2"	-	15

CODICE	∅	◊	✉
2800F8H030300A	3/8"x3/8"	10	120
2800F8H040400A	1/2"x1/2"	10	100
2800F8H050500A	3/4"x3/4"	10	50
2800F8H101000A	1"x1"	5	30
2800F8H121200A	1"1/4x1"1/4	-	20

**2800.44**

КОНИЧЕСКИЙ ШЕСТИГРАННАЯ ФУТОРКА - ISO 7  
*M/F HEXAGONAL BUSHING-CONICAL THREAD ISO 7*



CODICE	∅	◊	✉
280044H040300H	1/2"x3/8"	10	300
280044H050300H	3/4"x3/8"	10	200
280044H050400H	3/4"x1/2"	10	200
280044H100300H	1"x3/8"	10	100
280044H100400H	1"x1/2"	10	100
280044H100500H	1"x3/4"	10	100
280044H120400H	1"1/4x1"2"	10	70
280044H120500H	1"1/4x3/4"	10	70
280044H121000H	1"1/4x1"	10	70



# СЕРИЯ 2600-2700 DZR

## LINE 2600-2700 DZR



### Фитинги резьбовые латунные для железных труб - CW602N

CW602N Brass threaded fittings

Резьбовые фитинги серии 2600 DZR и серии 2700 DZR полностью изготовлены из высококачественной латуни CW602N. Резьба соответствует стандарту UNI EN ISO 228-1: 2003. Они могут использоваться в санитарно-гигиенических системах для подачи горячей и холодной воды, в системах отопления и во всех типах гидравлических установок: бытовой, коммерческой, промышленной, сельскохозяйственной и, как правило, с любым типом не агрессивной жидкости.

#### ПРЕИМУЩЕСТВА

- Устойчивость к обесцинкованию
- Отличная устойчивость к высоким температурам и атмосферным воздействиям
- Быстрый и безопасный монтаж
- Оснащены гнездом для гаечного ключа и насечкой для простого и удобного монтажа
- Подходит для воды и сжатого воздуха
- Высококачественное использованное сырье [UBA LIST]
- Латунный сплав CW602N соответствует стандарту EN 12165

*Fittings of LINE 2600/2700 DZR are made of high-quality brass (CW602N). Thread complies with UNI EN ISO 228-1:2003.*

*They are suitable for hot and cold water in sanitary and heating installations and in any kind of sanitary installation such as domestic, commercial, industry and farming, and with any type of non-corrosive fluid.*

#### ADVANTAGES

- Resistance to dezincification
- Excellent resistance to high temperatures and atmospheric agents
- Quick and safe installation
- Equipped with key seat and knurling for simple and easy assembly
- Suitable for water and compressed air
- Raw materials complying with UBA LIST
- CW602N brass complying with EN 12165 standard

## СФЕРЫ ПРИМЕНЕНИЯ И ЭКСПЛУАТАЦИОННЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ FIELDS OF APPLICATION

СФЕРЫ ПРИМЕНЕНИЯ APPLICATIONS		Минимальная температура T. min.	Макс. температура T. max	Максимальное давление Max. pressure
	питьевая вода drinking water	-20°C	+120°C	16 бар 16 bar
	бытовая горячая вода sanitary hot water	-20°C	+120°C	16 бар 16 bar
	охлаждение cooling	-20°C	+120°C	16 бар 16 bar
	радиаторы radiators	-20°C	+120°C	16 бар 16 bar
	орошение irrigation	-20°C	+120°C	16 бар 16 bar
	сжатый воздух compressed air	-20°C	+120°C	16 бар 16 bar
	-20°C только с антифризной жидкостью (гликоль) макс. 30% -20°C: only with antifreeze liquid (glycol) in % max of 30%			

## НОРМАТИВЫ

- UNI EN 1254-4  
Фитинги соответствуют нормативу UNI EN 1254-4, «Фитинги, объединённые с другими соединительными капиллярными или компрессионными концами»
- UNI EN ISO 228-1:2003  
Резьбы соответствуют стандарту UNI EN ISO228-1:2003 «Резьбы трубные, не обеспечивающие герметичность соединения».
- Министерский декрет 174 (06/04/2004)  
Используемые материалы соответствуют министерскому декрету № 174 от 06/04/2004 [Положение о материалах и компонентах, которые могут быть использованы в стационарных установках сбора, обработки, подачи и распределения воды, предназначенной для потребления человеком].
- Соответствует 4MS, UBA List (группа BC), DIN 50930/6 Дир.2011 / 65 / UE, 6C-приложение III (RhOSII)
- UNI EN 10255:2007  
стальная труба горячего цинкования.

## REGULATIONS

- UNI EN 1254-4  
*Fittings comply with UNI EN 1254-4 law: "Fittings combined with other coupling capillary or compression ends"*
- UNI EN ISO 228-1:2003  
*Threads complies with UNI EN ISO 228-1:2003 law: "Piping thread for coupling not with tightness on the thread".*
- D.M. 174 (06/04/2004)  
*Raw materials used are of high quality and comply with the Ministerial Decree N°174 dated 06/04/2004 concerning the materials and the items used in fixed installations for water collection, treatment and supply.*
- Comply with 4MS, UBA List (BC group), DIN 50930/6 Dir. 2011/65/UE, 6C attachment III (RhOSII).
- UNI EN 10255:2007  
*Non-Alloy steel tubes suitable for welding and threading - Technical delivery conditions.*

## СЕРТИФИКАЦИЯ CERTIFICATIONS

НАЦИЯ COUNTRY	СЕРТИФИКАЦИЯ CERTIFICATION	НАЦИЯ COUNTRY	СЕРТИФИКАЦИЯ CERTIFICATION	НАЦИЯ COUNTRY	СЕРТИФИКАЦИЯ CERTIFICATION

## ИНСТРУКЦИЯ МОНТАЖА ASSEMBLY INSTRUCTIONS

Изолируйте фитинг (не рекомендуется использовать паклю) для обеспечения лучшей герметичности соединения.

*Place over the fitting a lay of insulating material (no hemp) in order to obtain a better tightness on the coupling.*



Проверьте наличие избыточного количества добавленного материала во избежание возможных поломок, вызванных чрезмерным завинчиванием.

*Please check if there isn't an excess of the above mentioned coat, in order to prevent possible breakings caused by excessive screwing.*



Присоедините фитинг к контуру, придавая особое внимание не превысить усилие затяжки фитинга. Проверьте длину резьбы фитинга и завинтите трубу не более этой длины, не деформируя фитинг.

*Connect the fitting with the circuit. Pay attention to not exceeding in tightening.  
Please check fitting thread length and screw the pipe not more than this length. Be sure to avoid fitting deformation.*



**2600.00.V**ДВОЙНОЙ ПРЯМОЙ ФИТИНГ  
DOUBLE STRAIGHT FITTING**CODICE**

260000V040400H

1/2"

10

200

260000V050500H

3/4"

10

120

260000V101000H

1"

10

70

**2600.03.V**ФИТИНГ ПРЯМОЙ РЕДУКЦИОННЫЙ  
REDUCED STRAIGHT FITTING**CODICE**

260003V040300H

1/2"x3/8"

10

250

260003V050400H

3/4"x1/2"

10

150

**2600.40.V**ЗАГЛУШКА С НАРУЖНОЙ РЕЗЬБОЙ  
MALE CAP**CODICE**

260040V040000H

1/2"

10

300

**2600.44.V**ШЕСТИГРАННАЯ ФУТОРКА  
M/F HEXAGONAL BUSHING**CODICE**

260044V040300H

1/2"x3/8"

10

300

260044V050400H

3/4"x1/2"

10

200

**2600.D8.V**ШЕСТИГРАННЫЙ УДЛИНИТЕЛЬ  
EXTENSION**CODICE**

2600D8V041000A

1/2"x10

10

200

2600D8V041500A

1/2"x15

10

150

2600D8V042500A

1/2"x25

10

150

2600D8V043000A

1/2"x30

10

100

2600D8V043500A

1/2"x35

10

100

2600D8V044000A

1/2"x40

10

100

2600D8V045000A

1/2"x50

10

80

2600D8V047000A

1/2"x70

5

40

2600D8V051000A

3/4"x10

10

150

2600D8V051500A

3/4"x15

10

150

2600D8V052000A

3/4"x20

10

100

2600D8V052500A

3/4"x25

10

80

2600D8V053000A

3/4"x30

10

80

2600D8V054000A

3/4"x40

10

60

2600D8V055000A

3/4"x50

10

50

**2700.14.V**

ТРОЙНИК С ВНУТРЕННЕЙ РЕЗЬБОЙ  
FEMALE TEE

**CODICE**

270014V040404A

1/2"

10

60

270014V101010A

1"

5

20

**2700.F8.V**

УГОЛОК С НАРУЖНОЙ / ВНУТРЕННЕЙ РЕЗЬБОЙ  
M/F ELBOW

**CODICE**

2700F8V040400A

1/2"

10

100

2700F8V050500A

3/4"

10

50

2700F8V101000A

1"

5

30





# СЕРИЯ 2100

## LINE 2100



### Латунные ремонтные фитинги для железных труб Repairing fittings

Ремонтные фитинги серии 2100 полностью изготовлены из высококачественной латуни CW617N. Они могут использоваться в санитарно-гигиенических системах для подачи горячей и холодной воды, в системах отопления и во всех типах гидравлических установок: бытовой, коммерческой, промышленной, сельскохозяйственной и, как правило, с любым типом не агрессивной жидкости.

#### ПРЕИМУЩЕСТВА

- Быстрый и безопасный монтаж
- Латунный сплав CW617N соответствует стандарту EN 12165
- Высококачественное использованное сырьё [UBA LIST]

#### СФЕРЫ ПРИМЕНЕНИЯ И ЭКСПЛУАТАЦИОННЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ FIELDS OF APPLICATION

СФЕРЫ ПРИМЕНЕНИЯ APPLICATIONS		Минимальная температура T. min.	Макс. температура T. max	Максимальное давление Max. pressure
	питьевая вода drinking water	-20°C	+100°C	10 бар 10 bar
	бытовая горячая вода hot sanitary water	-20°C	+100°C	10 бар 10 bar
	охлаждение cooling	-20°C	+100°C	10 бар 10 bar
	радиаторы radiators	-20°C	+100°C	10 бар 10 bar
	орошение irrigation	-20°C	+100°C	10 бар 10 bar

СФЕРЫ ПРИМЕНЕНИЯ APPLICATIONS		Минимальная температура T. min.	Макс. температура T. max	Максимальное давление Max. pressure
	сжатый воздух compressed air	-20°C	+100°C	10 бар 10 bar
	-20°C: только с антифризной жидкостью (гликоль) макс. 50% -20°C: with the use of glycol in a maximum percentage of 30%			

## НОРМАТИВЫ

- UNI EN 1254-4

Фитинги соответствуют нормативу UNI EN 1254-4, «Фитинги, объединённые с другими соединительными капиллярными или компрессионными концами»

- UNI EN ISO 228-1:2003

Резьбы соответствуют стандарту UNI EN ISO228-1:2003 «Резьбы трубные, не обеспечивающие герметичность соединения».

- Министерский декрет 174 (06/04/2004)

Используемые материалы соответствуют министерскому декрету № 174 от 06/04/2004 [Положение о материалах и компонентах, которые могут быть использованы в стационарных установках сбора, обработки, подачи и распределения воды, предназначенной для потребления человеком].

- Соответствует 4MS, UBA List (группа BC), DIN 50930/6 Дир .2011 / 65 / UE, 6C-приложение III (RhOSII).

- UNI EN 10255:2007

стальная труба горячего цинкования.

## REGULATIONS

- UNI EN 1254-4

Fittings comply with UNI EN 1254-4 law: "Fittings combined with other coupling capillary or compression ends"

- UNI EN ISO 228-1:2003

Threads complies with UNI EN ISO 228-1:2003 law: "Piping thread for coupling not with tightness on the thread".

- D.M. 174 (06/04/2004)

Raw materials used are of high quality and comply with the Ministerial Decree N°174 dated 06/04/2004 concerning the materials and the items used in fixed installations for water collection, treatment and supply.

- Comply with 4MS, UBA List (BC group), DIN 50930/6 Dir. 2011/65/UE, 6C attachment III (RhOSII).

- UNI EN 10255:2007

Non-Alloy steel tubes suitable for welding and threading - Technical delivery conditions.

## СЕРТИФИКАЦИЯ CERTIFICATIONS

НАЦИЯ COUNTRY	СЕРТИФИКАЦИЯ CERTIFICATION	НАЦИЯ COUNTRY	СЕРТИФИКАЦИЯ CERTIFICATION	НАЦИЯ COUNTRY	СЕРТИФИКАЦИЯ CERTIFICATION

**2100.00**ДВОЙНОЙ ПРЯМОЙ ФИТИНГ  
DOUBLE STRAIGHT FITTING**2100.02**ПРЯМОЙ ФИТИНГ С ВНУТРЕННЕЙ РЕЗЬБОЙ  
FEMALE STRAIGHT FITTING

CODICE	∅	◊	✉
210000H030300A	3/8"x3/8"	10	40
210000H040400A	1/2"x1/2"	10	30
210000H050500A	3/4"x3/4"	-	25
210000H101000A	1"x1"	-	15
210000H121200A	1"1/4x1"1/4	-	10
210000H141400A	1"1/2x1"1/2	-	8
210000H202000A	2"x2"	-	6

CODICE	∅	◊	✉
210002H030300A	3/8"x3/8"	10	50
210002H040400A	1/2"x1/2"	10	40
210002H050500A	3/4"x3/4"	-	20
210002H101000A	1"x1"	-	20
210002H121200A	1"1/4x1"1/4	-	12
210002H141400A	1"1/2x1"1/2	-	8
210002H202000A	2"x2"	-	6

**2100.01**ДВОЙНОЙ ПРЯМОЙ ФИТИНГ С НАРУЖНОЙ  
РЕЗЬБОЙ  
MALE STRAIGHT FITTING

CODICE	∅	◊	✉
210001H030300A	3/8"x3/8"	10	50
210001H040400A	1/2"x1/2"	10	40
210001H050500A	3/4"x3/4"	-	30
210001H101000A	1"x1"	-	20
210001H121200A	1"1/4x1"1/4	-	12
210001H141400A	1"1/2x1"1/2	-	8
210001H202000A	2"x2"	-	6





# СИСТЕМЫ ДЛЯ ТРУБ PE-X

## *PE-X PIPE SYSTEMS*





## СЕРИЯ 3300 LINE 3300



### Компрессионные фитинги из зажимной гайкой для PE-X труб Compression fittings with cut brass olive for Pe-X pipe

Компрессионные фитинги с гайкой и открытым кольцом для труб PE-X могут использоваться для подачи горячей и холодной воды в сантехнические и отопительные системы.

Они также могут использоваться во всех видах гидравлических установок, коммерческой, бытовой, промышленной и сельскохозяйственной, и, как правило, с не агрессивными жидкостями.

#### ПРЕИМУЩЕСТВА

- Широкий диапазон размеров [Ø от 12 до 32]
- Универсальность: может использоваться для питьевой воды и отопления
- Легкий и быстрый монтаж
- Высококачественное использованное сырьё [UBA LIST]

*Compression fittings of LINE 3300 are suitable for the supply of hot and cold water in sanitary and heating installations.*

*They can be used for any kind of sanitary installation such as domestic, commercial, industry and farming, and with any type of non-corrosive fluid.*

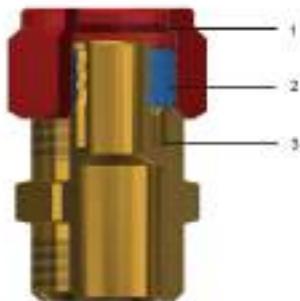
#### ADVANTAGES

- Wide range [from Ø 12 to Ø 32]
- Suitable both for drinking water and for heating
- Quick and easy installation
- Raw materials complying with UBA LIST

## СФЕРЫ ПРИМЕНЕНИЯ И ЭКСПЛУАТАЦИОННЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ FIELDS OF APPLICATION

СФЕРЫ ПРИМЕНЕНИЯ APPLICATIONS		Минимальная температура T. min.	Максимальная температура T. max	Системная температура T. of the system	Максимальное давление Max. pressure
	питьевая вода drinking water	-20°C	+110°C	-20°C/+95°C	10 бар 10 bar
	бытовая горячая вода sanitary hot water	-20°C	+110°C	-20°C/+95°C	10 бар 10 bar
	охлаждение cooling	-20°C	+110°C	-20°C/+95°C	10 бар 10 bar
	радиаторы radiators	-20°C	+110°C	-20°C/+95°C	10 бар 10 bar
	тёплый пол floor heating	-20°C	+110°C	-20°C/+95°C	10 бар 10 bar
	орошение irrigation	-20°C	+110°C	-20°C/+95°C	10 бар 10 bar
	сжатый воздух compressed air	-20°C	+110°C	-20°C/+95°C	10 бар 10 bar
	-20°C: только с антифризной жидкостью (гликоль) макс. 50% -20°C: with the use of glycol in a maximum percentage of 30%				

## КОМПОНЕНТЫ И МАТЕРИАЛЫ COMPONENTS AND MATERIALS



ЛЕГЕНДА LEGEND		КОМПОНЕНТЫ COMPONENTS		Материалы MATERIALS
	1	Гайка Nut		Латунь CW617N - UNI EN 12165 Brass CW617N - UNI EN 12165
	2	Кольцо Olive		Латунь CW617N - UNI EN 12164 Brass CW617N - UNI EN 12164
	3	Корпус Body		Латунь CW617N - UNI EN 12165 Brass CW617N - UNI EN 12165

## СОВМЕСТИМЫЕ ТРУБЫ

Фитинги серии 3300 могут быть использованы с трубами из сшитого полиэтилена PE-X.

## SUITABLE PIPES

Fittings of line 3300 are suitable for installation with PEX pipes.

## НОРМАТИВЫ

- UNI EN 1254-3  
Фитинги соответствуют нормативу UNI EN1254-3, «Санитарно-техническая арматура для пластиковых труб с компрессионными концами».
- UNI EN ISO 228-1:2003  
Резьбы соответствуют стандарту UNI EN ISO228-1:2003 «Резьбы трубные, не обеспечивающие герметичность соединения».
- Министерский декрет 174 (06/04/2004)  
Используемые материалы соответствуют министерскому декрету № 174 от 06/04/2004 [Положение о материалах и компонентах, которые могут быть использованы в стационарных установках сбора, обработки, подачи и распределения воды, предназначенной для потребления человеком].
- Соответствует 4MS, UBA List (группа BC), DIN 50930/6 Дир.2011 / 65 / UE, 6C-приложение III (RhOSII)
- UNI EN ISO 15875-3:2007  
Резьбы соответствуют стандарту UNI EN ISO 15875-3:2007.

## REGULATIONS

- UNI EN 1254-3  
*Fittings comply with UNI EN 1254-3 law: "Sanitary fittings for plastic pipes with compression ends".*
- UNI EN ISO 228-1:2003  
*Threads complies with UNI EN ISO 228-1:2003 law: "Piping thread for coupling not with tightness on the thread".*
- D.M. 174 (06/04/2004)  
*Raw materials used are of high quality and comply with the Ministerial Decree N°174 dated 06/04/2004 concerning the materials and the items used in fixed installations for water collection, treatment and supply.*
- Comply with 4MS, UBA List (BC group), DIN 50930/6 Dir. 2011/65/UE, 6C attachment III (RhOSII).
- UNI EN ISO 15875-3:2007  
*Plastics piping systems for hot and cold water installations - Crosslinked polyethylene (PE-X) - Part 3: Fittings*

## РЕЗЬБЫ И ЗАТЯЖКА ГАЕК THREADS AND NUTS TIGHTENING

∅	Резьбовое соединение Thread coupling	N. Обороты (+1/4) Nº Turns (+1/4)
∅12	G 1/2"	3/4
∅15	G 1/2"	3/4
∅16	G 1/2"	3/4
∅18	M 24x1.5	3/4
∅20	G 3/4"	3/4
∅22	M 29x1.5	3/4
∅25	M 32x1.5	1/2
∅28	M 35x1.5	1/2
∅32	M 39x1.5	1/2

## СЕРТИФИКАЦИЯ CERTIFICATIONS

НАЦИЯ COUNTRY	СЕРТИФИКАЦИЯ CERTIFICATION	НАЦИЯ COUNTRY	СЕРТИФИКАЦИЯ CERTIFICATION	НАЦИЯ COUNTRY	СЕРТИФИКАЦИЯ CERTIFICATION

## ИНСТРУКЦИЯ МОНТАЖА ASSEMBLY INSTRUCTIONS

Отрежьте трубу перпендикулярно её оси с помощью подходящего труборезного инструмента (код TT500.00). Удалите заусенцы и оставшуюся внутри стружку.

*Cut the pipe perpendicularly to its axis using an appropriate pipe cutting tool [code TT500.00]. Remove possible residual burr.*



Установить гайку и кольцо на трубе.

*Insert nut and olive on the pipe.*



Вставьте трубу в фитинг до упора.

*Insert the pipe into the pipe holder until the pipe stops.*



Вставьте трубу до упора и прикрутите вручную гайку до упора. С помощью шестигранного гаечного ключа завинтите гайку до указанного в Таблице числа оборотов (пред. страница).

*Insert the pipe in the body until it stops. With an hexagonal wrench, tighten the nut until reaching the number of threads shown in the table (see previous page).*



**3300.00**ДВОЙНОЙ ПРЯМОЙ ФИТИНГ  
DOUBLE STRAIGHT FITTING**3300.01**ДВОЙНОЙ ПРЯМОЙ ФИТИНГ С НАРУЖНОЙ  
РЕЗЬБОЙ  
MALE STRAIGHT FITTING

CODICE	+	∅	◊	✉
330000H122000A	2.0	12x12	10	100
330000H152500A	2.5	15x15	10	100
330000H162000A	2.0	16x16	10	100
330000H162200A	2.2	16x16	10	100
330000H182000A	2.0	18x18	10	80
330000H182500A	2.5	18x18	10	80
330000H202000A	2.0	20x20	10	60
330000H202800A	2.8	20x20	10	60
330000H223000A	3.0	22x22	5	50
330000H252300A	2.3	25x25	5	40
330000H253500A	3.5	25x25	5	40
330000H283000A	3.0	28x28	5	30
330000H323000A	2.9-3.0	32x32	-	25

CODICE	+	∅	◊	✉
330001H031220A	2.0	3/8"x12	10	170
330001H031525A	2.5	3/8"x15	10	170
330001H041220A	2.0	1/2"x12	10	170
330001H041525A	2.5	1/2"x15	10	160
330001H041620A	2.0	1/2"x16	10	160
330001H041622A	2.2	1/2"x16	10	160
330001H041820A	2.0	1/2"x18	10	100
330001H041825A	2.5	1/2"x18	10	100
330001H042020A	2.0	1/2"x20	10	100
330001H042028A	2.8	1/2"x20	10	100
330001H042230A	3.0	1/2"x22	10	60
330001H051525A	2.5	3/4"x15	10	120
330001H051620A	2.0	3/4"x16	10	120
330001H051622A	2.2	3/4"x16	10	120
330001H051820A	2.0	3/4"x18	10	100
330001H051825A	2.5	3/4"x18	10	100
330001H052020A	2.0	3/4"x20	10	80
330001H052028A	2.8	3/4"x20	10	80
330001H052230A	3.0	3/4"x22	10	60
330001H052523A	2.3	3/4"x25	10	50
330001H052535A	3.5	3/4"x25	10	50
330001H052830A	3.0	3/4"x28	5	40
330001H053230A	2.9-3.0	3/4"x32	5	40
330001H102523A	2.3	1"x25	5	40
330001H102535A	3.5	1"x25	5	40
330001H102830A	3.0	1"x28	5	40
330001H103230A	2.9-3.0	1"x32	-	40

**3300.02**

ПРЯМОЙ ФИТИНГ С ВНУТРЕННЕЙ РЕЗЬБОЙ  
FEMALE STRAIGHT FITTING

**3300.10**

ТРОЙНИК  
TEE



CODICE				
330002H031220A	2.0	3/8"x12	10	150
330002H031525A	2.5	3/8"x15	10	150
330002H041220A	2.0	1/2"x12	10	150
330002H041525A	2.5	1/2"x15	10	150
330002H041620A	2.0	1/2"x16	10	150
330002H041622A	2.2	1/2"x16	10	150
330002H041820A	2.0	1/2"x18	10	100
330002H041825A	2.5	1/2"x18	10	100
330002H042020A	2.0	1/2"x20	10	80
330002H042028A	2.8	1/2"x20	10	80
330002H042230A	3.0	1/2"x22	10	60
330002H051525A	2.5	3/4"x15	10	100
330002H051620A	2.0	3/4"x16	10	100
330002H051622A	2.2	3/4"x16	10	100
330002H051820A	2.0	3/4"x18	10	80
330002H051825A	2.5	3/4"x18	10	80
330002H052020A	2.0	3/4"x20	10	80
330002H052028A	2.8	3/4"x20	10	80
330002H052230A	3.0	3/4"x22	10	70
330002H052523A	2.3	3/4"x25	10	50
330002H052535A	3.5	3/4"x25	5	50
330002H052830A	3.0	3/4"x28	5	40
330002H102523A	2.3	1"x25	5	40
330002H102535A	3.5	1"x25	5	40
330002H102830A	3.0	1"x28	5	40
330002H103230A	2.9-3.0	1"x32	-	40

CODICE				
330010H122000A	2.0	12x12x12	10	60
330010H152500A	2.5	15x15x15	10	60
330010H162000A	2.0	16x16x16	10	60
330010H162200A	2.2	16x16x16	10	60
330010H182000A	2.0	18x18x18	10	40
330010H182500A	2.5	18x18x18	10	40
330010H202000A	2.0	20x20x20	10	30
330010H223000A	3.0	22x22x22	5	20
330010H252300A	2.3	25x25x25	5	20
330010H283000A	3.0	28x28x28	-	10
330010H323000A	2.9-3.0	32x32x32	-	10

**3300.11**ТРОЙНИК С НАРУЖНОЙ РЕЗЬБОЙ  
MALE TEE**3300.12**ТРОЙНИК С ВНУТРЕННЕЙ РЕЗЬБОЙ  
FEMALE TEE

CODICE	+	∅	◊	✉
330011H041220A	2.0	12x1/2"x12	10	60
330011H041525A	2.5	15x1/2"x15	10	60
330011H041620A	2.0	16x1/2"x16	10	60
330011H041622A	2.2	16x1/2"x16	10	60
330011H041820A	2.0	18x1/2"x18	10	40
330011H041825A	2.5	18x1/2"x18	10	40
330011H042230A	3.0	22x1/2"x22	10	30
330011H052020A	2.0	20x3/4"x20	10	30
330011H052028A	2.8	20x3/4"x20	10	30
330011H052230A	3.0	22x3/4"x22	5	30
330011H052535A	3.5	25x3/4"x25	5	20
330011H102830A	3.0	28x1"x28	5	10
330011H103230A	2.9-3.0	32x1"x32	-	10

CODICE	+	∅	◊	✉
330012H041220A	2.0	12x1/2"x12	10	50
330012H041525A	2.5	15x1/2"x15	10	50
330012H041620A	2.0	16x1/2"x16	10	50
330012H041622A	2.2	16x1/2"x16	10	50
330012H041820A	2.0	18x1/2"x18	10	40
330012H041825A	2.5	18x1/2"x18	10	40
330012H042230A	3.0	22x1/2"x22	10	30
330012H051820A	2.0	18x3/4"x18	10	30
330012H051825A	2.5	18x3/4"x18	10	30
330012H052020A	2.0	20x3/4"x20	10	30
330012H052230A	3.0	22x3/4"x22	5	30
330012H052523A	2.3	25x3/4"x25	5	20
330012H052535A	3.5	25x3/4"x25	5	20
330012H052830A	3.0	28x3/4"x28	5	15
330012H102523A	2.3	25x1"x25	5	20
330012H102535A	3.5	25x1"x25	5	20
330012H102830A	3.0	28x1"x28	5	20
330012H103230A	2.9-3.0	32x1"x32	-	15

**3300.13**ТРОЙНИК РЕДУКЦИОННЫЙ  
REDUCED TEE**CODICE**

330013H726666A

2.3/2.0/2.0

25x20x20

5

**3300.20**УГОЛОК ДВОЙНОЙ  
DOUBLE ELBOW**CODICE**

330020H122000A

2.0

12x12

10

80

330020H152500A

2.5

15x15

10

80

330020H162000A

2.0

16x16

10

80

330020H162200A

2.2

16x16

10

80

330020H182000A

2.0

18x18

10

60

330020H182500A

2.5

18x18

10

60

330020H202000A

2.0

20x20

10

50

330020H202800A

2.8

20x20

10

50

330020H223000A

3.0

22x22

10

40

330020H252300A

2.3

25x25

5

20

330020H283000A

3.0

28x28

5

20

330020H323000A

2.9-3.0

32x32

-

20

**3300.21**УГОЛОК С НАРУЖНОЙ РЕЗЬБОЙ  
MALE ELBOW**CODICE**

330021H041220A

2.0

1/2"x12

10

100

330021H041525A

2.5

1/2"x15

10

100

330021H041620A

2.0

1/2"x16

10

100

330021H041622A

2.2

1/2"x16

10

100

330021H041820A

2.0

1/2"x18

10

80

330021H041825A

2.5

1/2"x18

10

80

330021H042020A

2.0

1/2"x20

10

60

330021H042230A

3.0

1/2"x22

10

50

330021H051525A

2.5

3/4"x15

10

70

330021H051620A

2.0

3/4"x16

10

70

330021H051622A

2.2

3/4"x16

10

70

330021H051825A

2.5

3/4"x18

10

70

330021H052020A

2.0

3/4"x20

10

50

330021H052230A

3.0

3/4"x22

10

50

330021H052523A

2.3

3/4"x25

5

30

330021H052535A

3.5

3/4"x25

5

30

330021H053230A

2.9-3.0

3/4x32

5

20

330021H102523A

2.3

1"x25

5

30

330021H102535A

3.5

1"x25

5

30

330021H102830A

3.0

1"x28

5

30

330021H103230A

2.9-3.0

1"x32

-

20

**3300.22**

УГОЛОК С ВНУТРЕННЕЙ РЕЗЬБОЙ  
FEMALE ELBOW

**3300.23**

УГОЛОК С НАСТЕННЫМ КРЕПЛЕНИЕМ И ТРЕМЯ  
ОТВЕРСТИЯМИ  
WALLPLATE ELBOW WITH 3 HOLES



CODICE				
330022H041220A	2.0	1/2"x12	10	80
330022H041525A	2.5	1/2"x15	10	80
330022H041620A	2.0	1/2"x16	10	80
330022H041622A	2.2	1/2"x16	10	80
330022H041820A	2.0	1/2"x18	10	70
330022H041825A	2.5	1/2"x18	10	70
330022H042020A	2.0	1/2"x20	10	60
330022H042028A	2.8	1/2"x20	10	60
330022H042230A	3.0	1/2"x22	10	40
330022H051525A	2.5	3/4"x15	10	40
330022H051620A	2.0	3/4"x16	10	40
330022H051622A	2.2	3/4"x16	10	40
330022H051825A	2.5	3/4"x18	10	40
330022H052020A	2.0	3/4"x20	10	40
330022H052028A	2.8	3/4"x20	10	40
330022H052230A	3.0	3/4"x22	10	40
330022H052523A	2.3	3/4"x25	5	30
330022H052535A	3.5	3/4"x25	5	30
330022H102523A	2.3	1"x25	5	30
330022H102535A	3.5	1"x25	5	30
330022H102830A	3.0	1"x28	5	20
330022H103230A	2.9-3.0	1"x32	-	20

CODICE				
330023H041525A	2.5	1/2"x15	10	50
330023H041620A	2.0	1/2"x16	10	50
330023H041622A	2.2	1/2"x16	10	50
330023H041820A	2.0	1/2"x18	10	50
330023H041825A	2.5	1/2"x18	10	50
330023H042020A	2.0	1/2"x20	10	40
330023H042028A	2.8	1/2"x20	10	40

**3300.R6  
ROSSO**

КОЛЛЕКТОР С МИНИ-КЛАПАНОМ И РЫЧАГАМИ С  
КОМПРЕССИОННЫМИ ВЫХОДАМИ И С  
ОБРЕЗНЫМ КОЛЬЦОМ ДЛЯ ТРУБЫ PEX  
*MANIFOLD WITH MINI-VALVES WITH COMPRESSION  
EXITS FOR PE-X PIPE*



CODICE					
3300R6H0552R2A	2.5	3/4"	2	15	20
3300R6H0552R3A	2.5	3/4"	3	15	15
3300R6H0552R4A	2.5	3/4"	4	15	10
3300R6H0556R2A	2.0	3/4"	2	16	20
3300R6H0556R3A	2.0	3/4"	3	16	15
3300R6H0556R4A	2.0	3/4"	4	16	10
3300R6H0558R3A	2.2	3/4"	3	16	15
3300R6H0558R2A	2.2	3/4"	2	16	20
3300R6H0558R4A	2.2	3/4"	4	16	10
3300R6H1058R2A	2.2	1"	2	16	20
3300R6H1058R3A	2.2	1"	3	16	15

**3300.R6 BLU**

КОЛЛЕКТОР С МИНИ-КЛАПАНОМ И РЫЧАГАМИ С  
КОМПРЕССИОННЫМИ ВЫХОДАМИ И С  
ОБРЕЗНЫМ КОЛЬЦОМ ДЛЯ ТРУБЫ PEX  
*MANIFOLD WITH MINI-VALVES WITH COMPRESSION  
EXITS FOR PE-X PIPE*



CODICE					
3300R6H0552B2A	2.5	3/4"	2	15	20
3300R6H0552B3A	2.5	3/4"	3	15	15
3300R6H0552B4A	2.5	3/4"	4	15	10
3300R6H0556B2A	2.0	3/4"	2	16	20
3300R6H0556B3A	2.0	3/4"	3	16	15
3300R6H0556B4A	2.0	3/4"	4	16	10
3300R6H0558B2A	2.2	3/4"	2	16	20
3300R6H0558B3A	2.2	3/4"	3	16	15
3300R6H0558B4A	2.2	3/4"	4	16	10
3300R6H1058B2A	2.2	1"	2	16	20
3300R6H1058B3A	2.2	1"	3	16	15

**MA00.80**

РЫЧАГ РУЧНОГО УПРАВЛЕНИЯ  
*MANIFOLD HANDLE*



CODICE	
MA0080B183300A	BLU
MA0080R183300A	КРАСНЫЙ

**3300.61**КОЛЛЕКТОР С ВНУТРЕННЕЙ РЕЗЬБОЙ М/Ф  
*M/F MANIFOLD***3300.70**ГАЙКА  
*NUT*

CODICE					
330061H055002A	2.0	2	12	3/4"x12	40
330061H055003A	2.0	3	12	3/4"x12	24
330061H055004A	2.0	4	12	3/4"x12	20
330061H055202A	2.5	2	15	3/4"x15	40
330061H055203A	2.5	3	15	3/4"x15	24
330061H055204A	2.5	4	15	3/4"x15	20
330061H055602A	2.0	2	16	3/4"x16	40
330061H055603A	2.0	3	16	3/4"x16	24
330061H055604A	2.0	4	16	3/4"x16	20
330061H055802A	2.2	2	16	3/4"x16	40
330061H055803A	2.2	3	16	3/4"x16	24
330061H055804A	2.2	4	16	3/4"x16	20
330061H105602A	2.0	2	16	1"x16	25
330061H105603A	2.0	3	16	1"x16	20
330061H105604A	2.0	4	16	1"x16	14
330061H105802A	2.2	2	16	1"x16	25
330061H105803A	2.2	3	16	1"x16	20
330061H105804A	2.2	4	16	1"x16	14

CODICE	
110070H041200A	12
110070H041500A	15
110070H041600A	16
110070H241800A	18
330070H200000A	20
330070H220000A	22
330070H250000A	25
330070H280000A	28
330070H320000A	32

**3300.81**

ЗАЖИМНОЕ КОЛЬЦО  
CUT OLIVE



CODICE				
330081R120000A	12	-		
330081R150000A	15	-		
330081R160000A	16	2000		
330081R180000A	18	-		
330081R200000A	20	-		
330081R220000A	22	-		
330081R250000A	25	500		
330081R280000A	28	-		
330081R320000A	32	-		

**3300.H9**

УГОЛОК 105°  
105° ELBOW



CODICE					
3300H9H041525A	2.5	-	1/2"x15	10	70
3300H9H041620A	2.0	-	1/2"x16	10	70
3300H9H041622A	2.2	-	1/2"x16	10	70
3300H9HK41525A	2.5	Compact	1/2x15	10	70
3300H9HK41620A	2.0	Compact	1/2x16	10	70

**3300.27**

УГОЛОК 100°  
100° ELBOW



CODICE				
330027H041220A	2.0	1/2"x12	10	70
330027H041620A	2.0	1/2"x16	10	70
330027H041622A	2.2	1/2"x16	10	70

**3300.28**

УГОЛОК 100° С УДЛИНИТЕЛЕМ  
100° ELBOW WITH EXTENSION



CODICE				
330028H041620A	2.0	1/2"x16	-	50
330028H041820A	2.0	1/2"x18	10	50
330028H041825A	2.5	1/2"x18	10	50
330028H042020A	2.0	1/2"x20	10	50
330028H042028A	2.8	1/2"x20	10	50

**AC00.70**

ПЛАСТИКОВЫЙ ПОВОРОТ ДЛЯ ТРУБЫ  
PLASTIC BEND FOR PIPE

**CODICE**

AC0070H160000H

15-16

20

40

AC0070H200000H

20-22

15

15

AC0070H250000H

25

10

10

Повороты для труб предназначены для гибки труб в холодном состоянии. Они также служат для поддержки и защиты труб от ударов.

The pipe holder bend is used for cold bending of pipes. It is also used to support the pipes and protect them from possible impacts.

**AC00.80 PE-X**

ПОВОРОТ ДЛЯ ТРУБЫ PE-X  
BEND FOR PE-X PIPE

**CODICE**

AC0080H160000H

15-16

60

120

AC0080H180000H

18

40

40

AC0080H200000H

20-22

25

25

AC0080H250000H

25

10

20

Повороты для труб предназначены для гибки труб в холодном состоянии. Они также служат для поддержки и защиты труб от ударов.

The pipe holder bend is used for cold bending of pipes. It is also used to support the pipes and protect them from possible impacts.

**AC00.90  
ROSSA**КОРОБ ДЛЯ УГОЛКА  
BOX FOR ELBOW**CODICE**

AC0090H201000H

400

до исчерпания запасов

**AC00.90  
NERA**КОРОБ ДЛЯ УГОЛКА  
BOX FOR ELBOW**CODICE**

AC0090H161001H

250

ARTICOLO/ARTICLE	COMPATIBILITA'/COMPATIBILITY	DESCRIZIONE/DESCRIPTION	IMMAGINE/IMAGE
AC0090H201000H Rosso / Red 	3300H9HK41620A	Angolo/Elbow 105° 1/2"x16x2.0 Compact	
	330027H041220A	Angolo/Elbow 100° 1/2"x12x2.0	
	330027H041620A	Angolo/Elbow 100° 1/2"x16x2.0	
	330027H041622A	Angolo/Elbow 100° 1/2"x16x2.2	
	330028H041620A	Angolo/Elbow 100° 1/2"x16x2.3	
	330028H041820A	Angolo/Elbow 100° 1/2"x18x2.0	
	330028H041825A	Angolo/Elbow 100° 1/2"x18x2.5	
	330028H042020A	Angolo/Elbow 100° 1/2"x20x2.0	
AC0090H161001H Nero / Black 	3300H9HK41620A	Angolo/Elbow 105° 1/2"x16x2.0 Compact	
	3300H9HK41525A	Angolo/Elbow 105° 1/2"x15x2.5 Compact	
	330027H041220A	Angolo/Elbow 100° 1/2"x12x2.0	
	330027H041620A	Angolo/Elbow 100° 1/2"x16x2.0	
	330027H041622A	Angolo/Elbow 100° 1/2"x16x2.2	
	330028H041620A	Angolo/Elbow 100° 1/2"x16x2.3	
	330028H041820A	Angolo/Elbow 100° 1/2"x18x2.0	
	330028H041825A	Angolo/Elbow 100° 1/2"x18x2.5	
	330028H042020A	Angolo/Elbow 100° 1/2"x20x2.0	
	330028H042028A	Angolo/Elbow 100° 1/2"x20x2.8	

# Gold-Fix

## СЕРИЯ 3400 LINE 3400



### Система Аксиальных Фитингов Для Pe-X И Pe-X/Al/Pe-X Труб Axial press fittings for Pe-X and Multilayer pipes

Аксиальные пресс-фитинги серии 3400 GOLDFIX используются для подвода холодной и горячей воды в сантехнических системах, системах радиаторного и лучистого отопление, системах лучистого охлаждения, установках сжатого воздуха, оборудования для транспортировки химических веществ или нефтепродуктов (после проверки техническим отделом General Fittings).

3400 GOLDFIX fittings are suitable for the supply of hot and cold sanitary water, heating systems with radiators and radiant panels, compressed air installations, systems for the transportation of chemical substances or crude oil derived one (upon General Fittings technical department check).

## ПРЕИМУЩЕСТВА

- Комплексная гамма
- Единая система для питьевой воды и отопления
- Эффективная установка: возможность создания серийных и кольцевых трубопроводов с настенным креплением для лучшего распределения и обмена воды
- Простой и быстрый монтаж с ручным инструментом
- Безопасный монтаж: герметичное соединение, отсутствие пунктов застоя и без необходимости в уплотнительных кольцах или дополнительных уплотнениях
- Более высокий проход воды и, следовательно, меньшие потери давления
- Может использоваться для труб PEX и многослойных труб
- Термическая обработка гильзы обеспечивает повышенную пластичность, большую способность к пластическому деформированию и уменьшает вероятность разрыва при работе
- Высокая надежность во времени
- Высококачественное использованное сырьё [UBA LIST]

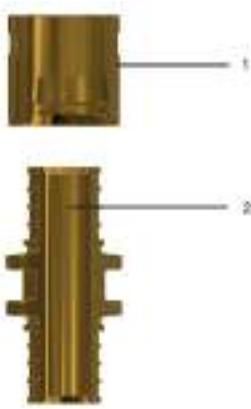
## ADVANTAGES

- Complete range
- One system both for drinking water and heating installations
- Efficient installation: double wallplate elbow allows to make installations in series or rings for a better distribution and change of water
- Quick and easy installation also with manual tools
- Safe installation: watertight connection, without stagnation points and without requiring O-rings or additional gaskets
- Greater water flow and consequently lower pressure drops
- Suitable both for PEX and multilayer (Pex/Al/PEX) pipes
- Heat treatment of the bush which guarantees greater plasticity, greater deformation capacity and less chance of breakage
- Great reliability over time
- Raw materials complying with UBA LIST

## СФЕРЫ ПРИМЕНЕНИЯ И ЭКСПЛУАТАЦИОННЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ FIELDS OF APPLICATION

СФЕРЫ ПРИМЕНЕНИЯ APPLICATIONS		Минимальная температура T. min.	Максимальная температура T. max	Системная температура T. of the system	Максимальное давление Max. pressure
	питьевая вода drinking water	-20°C	+110°C +120°C	-20°C/+95°C	10 бар 10 bar
	бытовая горячая вода sanitary hot water	-20°C	+120°C	-20°C/+95°C	10 бар 10 bar
	охлаждение cooling	-20°C	+120°C	-20°C/+95°C	10 бар 10 bar
	радиаторы radiators	-20°C	+120°C	-20°C/+95°C	10 бар 10 bar
	тёплый пол floor heating	-20°C	+120°C	-20°C/+95°C	10 бар 10 bar
	орошение irrigation	-20°C	+120°C	-20°C/+95°C	10 бар 10 bar
	сжатый воздух compressed air	-20°C	+120°C	-20°C/+95°C	10 бар 10 bar
	-20°C: только с антифризной жидкостью (гликоль) макс. 50% -20°C: with the use of glycol in a maximum percentage of 30%				

## КОМПОНЕНТЫ И МАТЕРИАЛЫ COMPONENTS AND MATERIALS



ЛЕГЕНДА LEGEND		КОМПОНЕНТЫ COMPONENTS		Материалы MATERIALS
	1	Гильза Sleeve		Латунь CW612N - UNI EN 12164 Brass CW612N - UNI EN 12164
	2	Корпус Body		Латунь CW617N/CW612N - UNI EN 12165 Brass CW617N/CW612N - UNI EN 12165

## СОВМЕСТИМЫЕ ТРУБЫ

Фитинги серии 3400 GOLDFIX могут быть использованы с трубами из сшитого полиэтилена PE-X и многослойными трубами с алюминиевым сердечником.

Полный список труб и их технические характеристики, предоставляемых компанией General Fittings, доступен в официальном каталоге или на веб-сайте [www.generalfittings.it](http://www.generalfittings.it)

## SUITABLE PIPES

*Fittings of line 3400 GOLDFIX are suitable for installation both with PEX pipes and multilayer (Pex/Al/Pex) pipes. For the complete list of available pipes refer to the catalogue or visit the website [www.generalfittings.it](http://www.generalfittings.it)*

## НОРМАТИВЫ

## REGULATIONS

- UNI 21003-3

Фитинги соответствуют нормативу ISO 21003

«Системы многослойных труб для установок подачи горячей и холодной воды внутри зданий»

- UNI EN ISO 15875-3

Фитинги соответствуют стандарту UNI EN ISO 15875-3: «Пластиковые трубопроводы для установок систем горячего и холодного водоснабжения».

- UNI EN 1254-3

Фитинги соответствуют нормативу UNI EN 1254-3, «Санитарно-техническая арматура для пластиковых труб с компрессионными концами».

- UNI EN 12226-1

Резьба соответствует стандарту UNI EN 10226-1: «Трубная резьба, где плотное соединение под давлением, выполнено на резьбе».

- Министерский декрет 174 (06/04/2004)

Используемые материалы соответствуют министерскому декрету № 174 от 06/04/2004 [Положение о материалах и компонентах, которые могут быть использованы в стационарных установках сбора, обработки, подачи и распределения воды, предназначенной для потребления человеком].

- Соответствует 4MS, UBA List (группа BC), DIN 50930/6 Дир.2011 / 65 / UE, 6C-приложение III (RhOSII)

- UNI 21003-3

“Multilayer piping systems for hot and cold water supply installations inside building”

- UNI EN ISO 15875-3

Fittings comply with UNI EN ISO 15875-3 law: “Plastic piping systems for hot and cold water installations - Crosslinked polyethylene (PE-X) - Part 3: Fittings”.

- UNI EN 1254-3

Fittings comply with UNI EN 1254-3 law: “Sanitary fittings for plastic pipes with compression ends”.

- UNI EN 12226-1

Threads comply with UNI EN 10226-1 law: “Piping thread for coupling on the thread”.

- D.M. 174 (06/04/2004)

Raw materials used are of high quality and comply with the Ministerial Decree N°174 dated 06/04/2004 concerning the materials and the items used in fixed installations for water collection, treatment and supply.

- Comply with 4MS, UBA List (BC group), DIN 50930/6 Dir. 2011/65/UE, 6C attachment III (RhOSII).

## ДИАМЕТР ТРУБЫ - ЗЕНКОВКИ И ПРЕСС-ГОЛОВКИ PIPE DIAMETERS - REAMERS AND JAWS

### Pe-X

Ø трубы Ø pipe	Расширитель Reamer	Пресс-головки Jaw
16 x 2.2	RH-HIS	RE 16
20 x 2.8	RH-HIS	RE 20
25 x 3.5	RH-HIS	RE 25
32 x 4.4	RH-HIS	RE 32

### Многослойный Multilayer Pe-X/Al/Pex

Ø трубы Ø pipe	Расширитель Reamer	Пресс-головки Jaw
16.2 x 2.6	RH-MKV	RE 16
20 x 2.9	RH-MKV	RE 20
25 x 3.7	RH-MKV	RE 25
32 x 4.7	RH-MKV	RE 32

## СЕРТИФИКАЦИЯ CERTIFICATIONS

НАЦИЯ COUNTRY	СЕРТИФИКАЦИЯ CERTIFICATION	НАЦИЯ COUNTRY	СЕРТИФИКАЦИЯ CERTIFICATION	НАЦИЯ COUNTRY	СЕРТИФИКАЦИЯ CERTIFICATION

## ТЕХНИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ

## INSTRUCTIONS



Данная инструкция применима к системам, спроектированным для фитингов GOLDFIX и труб PE-Xa с кислородозащитным слоем (диаметром 16-20-25-32) или многослойных труб PE-X/Al/PE-X (диаметром 16-20-25-32).

Всегда используйте инструмент и оборудование, указанное в каталоге General Fittings.

Изменение положения гильзы после монтажа, является невозможным. Маркировка на монтажной гильзе всегда должна быть напротив направления ввода трубы.

Труба General Fittings PE-Xa оснащена кислородным барьером. Кислородный барьер не является гибким, как полиэтиленовая труба, и может быть повреждён в момент расширения трубы, особенно при низких температурах. Однако это не влияет на безопасность и герметичность.

Если расширение трубы выполняется слишком быстро и при температуре ниже 0 °C, кроме кислородного барьера, может быть поврежден также слой трубы PE-Xa. В этом случае поврежденную часть трубы необходимо удалить и повторить операцию заново.

Ручной и электрический инструмент: ручной инструмент применим к системам PE-Xa с размерами 16-20-25-32 и системам PE-Xc/Al/PE-Xc с размерами 16-20.

Электрический инструмент применим к системам PE-Xa с размерами 16-20-25-32 и системам PE-Xc/Al/PE-Xc с размерами 16-20-25-32.

The following instructions have to be applied to systems defined for GOLD-FIX fittings and PE-Xa pipe with oxygen barrier (dimensions 16-20-25-32) or PE-X/Al/PE-X multilayer systems (dimensions 16-20-25-32).

Always use machines and equipments defined in General Fittings catalogue.

The direction of the sleeve is NOT reversible. The marking of the sleeve must always be opposite to the direction of pipe insertion.

General Fittings PE-Xa pipe is equipped with an oxygen barrier. The oxygen barrier is not flexible like the polyethylene pipe and could tear in the expansion phase of the pipe, especially at low temperatures. However, this does not affect safety and guarantee of the tightness.

If the expansion phase is made too quickly and at temperatures below 0°C, even the layer of PE-Xa pipe can be damaged, beside the oxygen barrier. In this case the damaged part of the pipe must be removed and reapeated the operation.

General Fittings Multilayer PE-Xc / Al / PE-Xc pipe is equipped with a guaranteed oxygen intrusion barrier from the internal aluminum layer. If the expansion phase is carried out too quickly and at temperatures below zero, the layer of the PE-Xc pipe and aluminum could be damaged and lacerated. In this case the damaged part of the pipe must be removed and reapeated the operation.

Manual machine and electrically operated machine: the manual machine is suitable for systems with PE-Xa pipe in sizes 16-20-25-32 and PE-Xc / Al / PE-Xc pipes in sizes

Хс с размерами 16-20-25-32.

Фитинги и монтажные гильзы должны быть изолированы от контакта с бетоном и от других агрессивных жидкостей подходящим покрытием. Для получения любой технической информации о продукте, пожалуйста, свяжитесь непосредственно с техническим отделом General Fittings Spa.

16-20. The electrically operated machine it is suitable for PE-Xa pipes in sizes 16-20-25-32 and PE-Xc / Al /PE-Xc pipes in sizes 16-20-25-32.

Fittings and sleeves must be protected before putting in contact with masonry from fluids and other aggressive substances by a suitable coating.

For any technical product information please contact directly the Technical Department of General Fittings Spa.

## ИНСТРУКЦИЯ МОНТАЖА ASSEMBLY INSTRUCTIONS

Перед тем как разрезать трубу, убедитесь, что она не имеет поверхностных дефектов, и что маркировка читаема и присутствует на всей её поверхности.

*Before cutting the pipe, check that the pipe has no surface defects and that the marking is readable and complete in all its parts*



Всегда следите за тем, чтобы лезвие ножа было идеально заточенным и острым, без вмятин и повреждений.

*Always check that the shear blade is perfectly sharp, without dents or damaged parts*



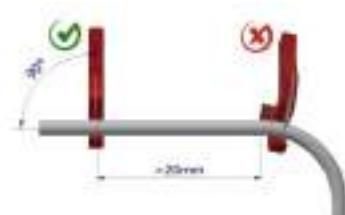
Отрежьте трубу перпендикулярно её оси с помощью подходящего труборезного инструмента (код TT500.00).

*Cut the pipe perpendicularly to its axis using an appropriate pipe-cutting tool [code TT500.00].*



Срез всегда следует осуществлять на прямом участке трубы на расстоянии не менее 150 мм от ближайшего фитинга или на расстоянии не менее 20 мм от конца изгиба трубы.

Срез должен быть ровным, без внутренних или внешних неровностей трубы.



*The cut must always be made on the straight part of the pipe at a minimum distance of 150mm from the closest fitting or at a minimum distance of 20mm from the pipe's bend ending.*

*The cut must be clean, without pipe internal or external burs.*

Убедитесь, что расширитель не поврежден и что он закручен до упора. После завинчивания, расширитель не должен откручиваться при вращении трубы на расширителе. Убедитесь, что используемый инструмент подходит для типа трубы, которую собираетесь монтировать. Вставьте расширитель без усилий параллельно оси трубы.



*Check that the expander is not damaged and it is screwed up to the end. Once screwed the expander shouldn't unscrew during the rotation of the pipe on the expander. Verify that the tool we are going to use is correct and studied for the pipe we are going to assemble. Insert the expander without forcing and parallel to the axis of the pipe.*

Установите монтажную гильзу на трубу, убедившись, что маркировочная полоса находится напротив среза трубы и что между срезом трубы и самой гильзой есть двойное расстояние по сравнению с размером гильзы.



*Insert the sleeve into the pipe, making sure that the marked strip is opposite to the cut of the pipe and that there is double distance compared to the sleeve between the end of the pipe and the sleeve itself.*

Постепенно и равномерно расширяйте трубу, не нагревая расширяемые части. Рекомендуемая температура во время монтажа от -10°C до 50°C.



Примечание: в зависимости от типа трубы используйте соответствующий расширитель.

*Gradually and homogeneously widen the pipe without heating the deforming parts. Temperatures recommended during this flaring phase go from -10° C to +50 °C.*

*NB: according to the different pipes, use the appropriate reamer.*

Процесс расширения необходимо повторить второй раз, повернув инструмент на 30°. Если внутренняя часть трубы не имеет ровную цилиндрическую форму, повторите описанные выше действия еще раз.



*The expansion operation must be repeated at least a second time by turning the equipment by 30 °. If the internal part of the pipe is not perfectly cylindrical, repeat the described operations again.*

Отрежьте часть трубы, которая имеет неправильную форму после расширения, и выбросьте несоответствующий кусок трубы. Замените расширители, которые повреждены или не дают правильной формы расширяемой трубы. Неисправный расширитель может вызвать проблемы с уплотнением трубы и фитинга. Смажьте конус расширителя, если ход конуса затруднен. Если после расширения на трубе есть трещины или повреждения, удалите повреждённый участок и повторите действия по расширению трубы заново.



*Cut pipes which are not circular adjust after expansion and waste the piece of non-conformed pipe. Replace expanders which are damaged or do not allow perfect circularity of the enlarged pipe. The defective expander can cause sealing problems over time.*

*Grease the expander cone if the actuation of the tool is difficult. If, after the expansion, there are cracks or slots on the pipe, remove the damaged tube and repeat the expansion operation.*

Если все этапы по расширению трубы были произведены верно, труба должна вставляться в фитинг без усилий, если возникают трудности с монтажом фитинга на трубу, повторите операцию по расширению.



*If all recommended procedures for the expansion of the pipe have been adopted, the pipe will slide onto the fitting without forcing. If the insertion of the pipe is difficult, repeat the above mentioned expansion operations.*

Труба имеет свойства возврата в исходное положение (эффект памяти). Поэтому операции по сборке труб и фитингов должны выполняться быстро. Все уплотнительные ребра фитинга должны быть закрыты трубой, вставленной до монтажного положения.



*The pipe has a natural return effect (memory effect). Pipe and fitting assembly operations must therefore be carried out quickly. All sealing ribs of the fitting must be covered by the pipe inserted manually.*

**РУЧНОЙ:** Переместите гильзу к фитингу. Поместите фитинг и гильзу в тиски монтажного инструмента, убедитесь, что гильза и фитинг установлены верно.

*MANUAL: Push the sleeve towards the fitting. Put the elements in the jaws of the pressing machine, making sure that the sleeve and the fitting collar are inserted properly.*



**АВТОМАТИЧЕСКИЙ:** Переместите гильзу к фитингу. Поместите фитинг и гильзу в тиски монтажного инструмента, убедитесь, что гильза и фитинг установлены верно.

*AUTOMATIC: Push the sleeve towards the fitting. Put the elements in the jaws of the pressing machine, making sure that sleeve and fitting collar are inserted properly.*



Приведите в действие пресс-машину.

*Start the pressing machine.*



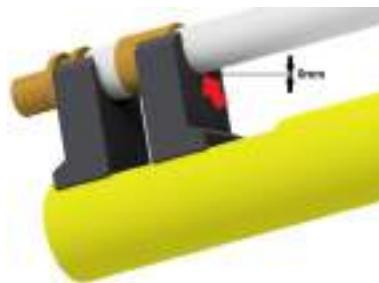
Убедитесь, что установленная гильза плотно плотно прилегает к корпусу фитинга.

*Make sure that the assembled sleeve is up the stroke of the fitting's body.*



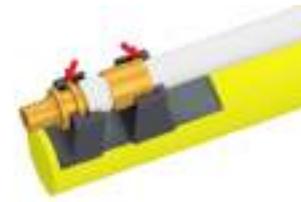
Всегда вставляйте трубу и гильзу до упора.

*Put pipe and sleeve in abutment.*



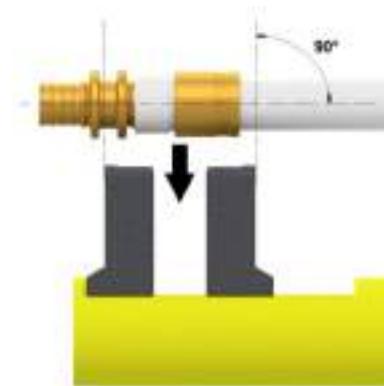
Убедитесь, что гильза и фитинг находятся в правильном положении.

*Check that sleeve and fitting are always inserted in the correct position.*



Перпендикулярное расположение позволяет осуществить аксиальный монтаж гильзы.

*The perpendicular positioning allows a coaxial assembly of the sleeve.*



**3400.00**ДВОЙНОЙ ПРЯМОЙ ФИТИНГ  
DOUBLE STRAIGHT FITTING**3400.01**ДВОЙНОЙ ПРЯМОЙ ФИТИНГ С НАРУЖНОЙ  
РЕЗЬБОЙ  
MALE STRAIGHT FITTING**CODICE**

340001H031622A

3.2

3/8"x16

10

120

340001H041622A

2.2

1/2"x16

10

120

340001H042028A

2.8

1/2"x20

10

100

340001H051622A

2.2

3/4"x16

10

100

340001H052028A

2.8

3/4"x20

10

80

340001H052535A

3.5

3/4"x25

10

70

340001H102535A

3.5

1"x25

5

50

340001H053244A

4.4

3/4"x32

5

30

340001H103244A

4.4

1"x32

5

30

340001H124055A

5.5

1"1/4x40

-

20

**3400.02**ПРЯМОЙ ФИТИНГ С ВНУТРЕННЕЙ РЕЗЬБОЙ  
FEMALE STRAIGHT FITTING**CODICE**

340002RH41622A

2.2

1/2"x16

10

100

340002RH42028A

2.8

1/2"x20

10

100

340002RH51622A

2.2

3/4"x16

10

80

340002RH52028A

2.8

3/4"x20

10

80

340002RH52535A

3.5

3/4"x25

10

60

340002H102535A

3.5

1"x25

5

40

340002H103244A

4.4

1"x32

5

30

340002H124055A

5.5

1"1/4x40

-

14

**3400.03**ФИТИНГ ПРЯМОЙ РЕДУКЦИОННЫЙ  
REDUCED STRAIGHT FITTING**CODICE**

340003H685800A

2.8/2.2

20x16

10

150

340003H765800A

3.5/2.2

25x16

5

100

340003H766800A

3.5/2.8

25x20

5

100

340003H825800A

4.4/2.2

32x16

5

50

340003H826800A

4.4/2.8

32x20

5

50

340003H827600A

4.4/3.5

32x25

5

50

340003H868200A

5.5/4.4

40x32

-

14

**3400.10**ТРОЙНИК  
*TEE***3400.13**ТРОЙНИК РЕДУКЦИОННЫЙ  
*REDUCED TEE*

CODICE	+	∅	◊	✉
340010H162200A	2.2	16x16x16	10	70
340010H202800A	2.8	20x20x20	10	50
340010H253500A	3.5	25x25x25	5	30
340010H324400A	4.4	32x32x32	5	15

**3400.12**ТРОЙНИК С ВНУТРЕННЕЙ РЕЗЬБОЙ  
*FEMALE TEE*

CODICE	+	∅	◊	✉
340012H041622A	2.2	16x1 1/2"x16	10	50
340012H042028A	2.8	20x1 1/2"x20	10	40
340012H052028A	2.8	20x3/4"x20	10	40
340012H052535A	3.5	25x3/4"x25	5	25
340012H103244A	4.4	32x1"x32	5	10

CODICE	+	∅	◊	✉
340013H586858A	2.2/2.8/2.2	16x20x16	10	60
340013H685858A	2.8/2.2/2.2	20x16x16	10	60
340013H685868A	2.8/2.2/2.8	20x16x20	10	60
340013H686858A	2.8/2.8/2.2	20x20x16	10	60
340013H687668A	2.8/3.5/2.8	20x25x20	10	40
340013H765858A	3.5/2.2/2.2	25x16x16	5	50
340013H765868A	3.5/2.2/2.8	25x16x20	5	50
340013H765876A	3.5/2.2/3.5	25x16x25	5	40
340013H766858A	3.5/2.8/2.2	25x20x16	5	30
340013H766868A	3.5/2.8/2.8	25x20x20	5	40
340013H766876A	3.5/2.8/3.5	25x20x25	-	30
340013H767658A	3.5/3.5/2.2	25x25x16	5	30
340013H768276A	3.5/4.4/3.5	25x32x25	-	-
340013H767668A	3.5/3.5/2.8	25x25x20	5	30
340013H825882A	4.4/2.2/4.4	32x16x32	5	20
340013H826876A	4.4/2.8/3.5	32x20x25	5	15
340013H826882A	4.4/2.8/4.4	32x20x32	5	20
340013H827676A	4.4/3.5/3.5	32x25x25	5	15
340013H827682A	4.4/3.5/4.4	32x25x32	5	15

**3400.20**УГОЛОК ДВОЙНОЙ  
DOUBLE ELBOW**3400.22**УГОЛОК С ВНУТРЕННЕЙ РЕЗЬБОЙ  
FEMALE ELBOW**CODICE**

340020H162200A

2.2

16x16

10

100

340020H202800A

2.8

20x20

10

70

340020H253500A

3.5

25x25

5

40

340020H324400A

4.4

32x32

5

20

**3400.21**УГОЛОК С НАРУЖНОЙ РЕЗЬБОЙ  
MALE ELBOW**CODICE**

340021H041622A

2.2

1/2"x16

10

100

340021H042028A

2.8

1/2"x20

10

80

340021H052028A

2.8

3/4"x20

10

60

340021H052535A

3.5

3/4"x25

5

40

340021H103244A

4.4

1"x32

5

20

**CODICE**

340022H041622A

2.2

1/2"x16

10

100

340022H042028A

2.8

1/2"x20

10

80

340022H051622A

2.2

3/4"x16

10

50

340022H052028A

2.8

3/4"x20

10

60

340022H052535A

3.5

3/4"x25

5

40

340022H102535A

3.5

1"x25

5

40

340022H103244A

4.4

1"x32

5

20

**CODICE**

340023H031622A

2.2

3/8"x16 H=40,5

10

60

340023H041622A

2.2

1/2"x16 H=40,5

10

60

340023H041657A

2.2

1/2"x16 H=55,5

10

60

340023H042028A

2.8

1/2"x20 H=41,5

10

50

340023H042057A

2.8

1/2"x20 H=56,5

5

30

340023H052028A

2.8

3/4"x20 H=41,5

10

30

340023H052535A

3.5

3/4"x25 H=46,5

5

30

**3400.23**УГОЛОК С НАСТЕННЫМ КРЕПЛЕНИЕМ И ДВУМЯ  
ОТВЕРСТИЯМИ  
WALLPLATE ELBOW WITH 2 HOLES

**3400.27**УГОЛОК 96°  
ELBOW 96°**CODICE**

340027H041622A

2.2

1/2"x16

10

80

**AC00.90  
NERA**КОРОБ ДЛЯ УГОЛКА  
BOX FOR ELBOW**CODICE**

AC0090H161001H

250

**3400.34**УГОЛОК ДВОЙНОЙ СО СТЕНКОЙ  
DOUBLE WALLPLATE ELBOW**3400.34.G**УГОЛОК ДВОЙНОЙ СО СТЕНКОЙ (БРОНЗА)  
DOUBLE WALLPLATE ELBOW (BRONZE)**CODICE**

340034G041622A

2.2

16x1/2"x16

-

15

340034G042028A

2.8

20x1/2"x20

5

15

**3400.15**ПРЯМОЙ ФИТИНГ С НАКИДНОЙ ГАЙКОЙ ПОД  
ЕВРОКОНУСSTRAIGHT FITTING WITH LOOSE NUT AND  
EUROCONE CONNECTION**CODICE**

340015H051622A

2.2

3/4"x16

10

100

**3400.34**УГОЛОК ДВОЙНОЙ СО СТЕНКОЙ  
DOUBLE WALLPLATE ELBOW**CODICE**

340015H052028A

2.8

3/4"x20

10

100

**CODICE**

340034H160416A

2.2

до исчерпания  
запасов

16x1/2"x16

5

15

340034H200420A

2.8

до исчерпания  
запасов

20x1/2"x20

5

15

**3400.C7**

ПРЯМОЙ ФИТИНГ С НАКИДНОЙ ГАЙКОЙ И  
ПЛОСКОЙ ШАЙБОЙ  
*STRAIGHT FITTING WITH LOOSE NUT AND FLAT  
WASHER*



CODICE	+	∅	◊	✉
3400C7H041622A	2.2	1/2"x16	10	180
3400C7H042028A	2.8	1/2"x20	10	120
3400C7H051622A	2.2	3/4"x16	10	120
3400C7H052028A	2.8	3/4"x20	10	100
3400C7H052535A	3.5	3/4"x25	10	100
3400C7H102535A	3.5	1"x25	5	50
3400C7H103244A	4.4	1"x32	5	40

**3400.C1**

ЗАГЛУШКА  
CAP

**3400.K4**

УГОЛОК 45°  
45° ELBOW



CODICE	+	∅	◊	✉
3400K4H202800A	2.8	20	10	80
3400K4H253500A	3.5	25	5	40
3400K4H324400A	4.4	32	5	20



CODICE	+	∅	◊	✉
3400C1H162200A	2.2	16	10	200
3400C1H202800A	2.8	20	10	200
3400C1H253500A	3.5	25	5	120

**3400.82**ВТУЛКА  
SLEEVE

CODICE	+	∅	◊	✉
340082R162200A	2.2	16	20	200
340082R202800A	2.8	20	20	160
340082R253500A	3.5	25	20	100
340082R324400A	4.4	32	20	60
340082R405500A	5.5	40	10	40

DIMENSIONI TUBI COMPATIBILI  
COMPATIBLE PIPE DIMENSION

DIAMETRO		SPESORE/THICKNESS	
DA/TROM	A/TIO	DA/TROM	A/TIO
16	16.2	2.2	2.6
20	20.2	2.8	2.9
25	25.2	3.5	3.7
32	32.5	4.4	4.7
40	-	5.5	-

**3400.82.P**ТЕХНОПОЛИМЕРНАЯ ВТУЛКА  
PLASTIC SLEEVE

CODICE	+	∅	◊
340082P162200A	2.2	16	20
340082P202800A	2.8	20	20
340082P253500A	3.5	25	20
340082P324400A	4.4	32	20

**3400.K2**УГОЛОВОЕ СОЕДИНЕНИЕ РАДИАТОРА  
RADIATOR JOINT ELBOW

CODICE	+	∅	◊	✉
3400K2N161500A	2.2	16x15/250	2	20
3400K2N161550A	2.2	16x15/500	2	30
3400K2N161510A	2.2	16x15/1000	2	60
3400K2N201500A	2.8	20x15/250	2	14

**3400.K2.I** УГЛОВОЕ СОЕДИНЕНИЕ РАДИАТОРА  
(Нержавеющая сталь)  
RADIATOR JOINT ELBOW (STAINLESS STEEL)



CODICE	+	∅	◊	✉
3400K2I161500A	2.2	16x15/250	2	20
3400K2I161510A	2.2	16x15/1000	2	60

**3400.K8** ТРОЙНИК ДЛЯ РАДИАТОРА  
TEE FOR RADIATOR



CODICE	+	∅	◊	✉
3400K8N161516A	2.2/2.2	16x15x16/250	2	20
3400K8N161520A	2.2/2.8	16x15x20/250	2	20
3400K8N161550A	2.2	16x15x16/500	2	30
3400K8N161510A	2.2	16x15x16/1000	-	-
3400K8N201516A	2.8/2.2	20x15x16/250	2	20
3400K8N201520A	2.8/2.8	20x15x20/250	2	14
3400K8N201550A	2.8	20x15x20/500	2	20
3400K8N201510A	2.8	20x15x20/1000	-	-
3400K8N201525A	2.8/3.5	20x15x25/250	2	14
3400K8N251520A	3.5/2.8	25x15x20/250	2	14
3400K8N251525A	3.5/3.5	25x15x25/250	2	14
3400K8N251550A	3.5	25x15x25/500	2	20

**AC00.90.K2** ФИКСИРУЮЩАЯ СКОБА ДЛЯ ПРИСОЕДИНЕНИЯ  
ТРУБОК  
*FIXING BRACKET FOR L-SHAPE RADIATOR TUBES*

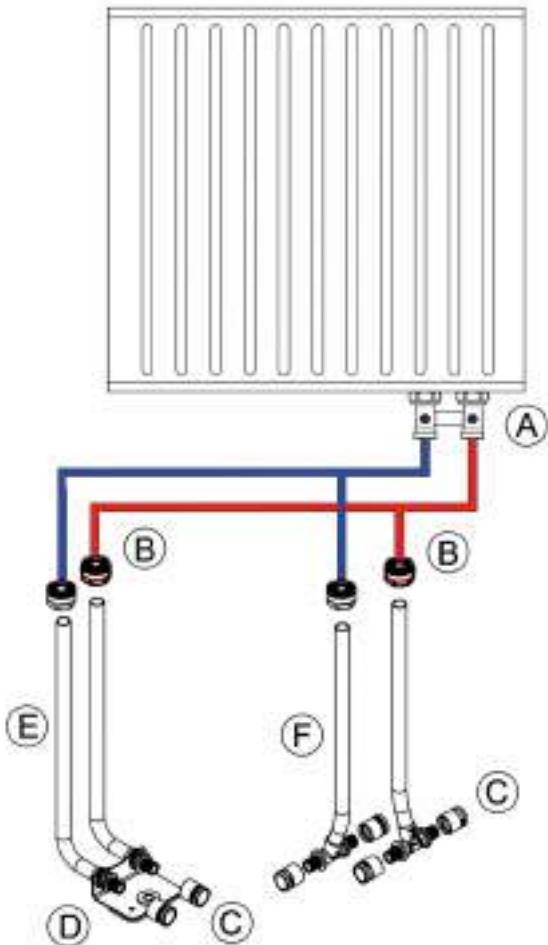


**CODICE**



AC0090H3400K2H

25



(A)	РЕДУКЦИОННАЯ 7600H4N051500A	
(A)	РЕДУКЦИОННАЯ 7600H4N051500A	
(B)	5700H4N051500A 7600H4N051500A	
(C)	3400.R2 3400.R2P	
(D)	AC0090H3400K2H	
(E)	3400.K2	
(F)	3400.K2	

**AC00.70**

ПЛАСТИКОВЫЙ ПОВОРОТ ДЛЯ ТРУБЫ  
PLASTIC BEND FOR PIPE

**CODICE**

AC0070H160000H	15-16	20	40
AC0070H200000H	20-22	15	15
AC0070H250000H	25	10	10

Повороты для труб предназначены для гибки труб в холодном состоянии. Они также служат для поддержки и защиты труб от ударов.

The pipe holder bend is used for cold bending of pipes. It is also used to support the pipes and protect them from possible impacts.

**AC00.80 PE-X** ПОВОРОТ ДЛЯ ТРУБЫ PE-X  
BEND FOR PE-X PIPE**CODICE**

AC0080H160000H	15-16	60	120
AC0080H180000H	18	40	40
AC0080H200000H	20-22	25	25
AC0080H250000H	25	10	20

Повороты для труб предназначены для гибки труб в холодном состоянии. Они также служат для поддержки и защиты труб от ударов.

The pipe holder bend is used for cold bending of pipes. It is also used to support the pipes and protect them from possible impacts.

**AC0094HESP**

РУЧНОЙ РАСШИРИТЕЛЬ  
ANSO  
MANUAL EXPANDER

**CODICE**

AC0094HESPANSO

**AC00.80 MKV** РАСШИРИТЕЛЬНЫЕ НАСАДКИ RH MVK ДЛЯ  
МНОГОСЛОЙНОЙ ТРУБЫ  
EXPANDER HEADS RH MVK FOR MULTILAYER PIPE**CODICE**

AC0080MKV16260	2.6	16
AC0080MKV20290	2.9	20
AC0080MKV25370	3.7	25
AC0080MKV32470	4.7	32

**AC00.80 HIS** РАСШИРИТЕЛЬНЫЕ ГОЛОВКИ RH HIS ДЛЯ ТРУБЫ  
PE-X  
*EXPANDER HEADS RH HIS FOR PE-X PIPE*



CODICE	+	∅
AC0080HIS16220	2.2	16
AC0080HIS20280	2.8	20
AC0080HIS25350	3.5	25
AC0080HIS32440	4.4	32

**AC0094H340** ПОЛНЫЙ КОМПЛЕКТ  
OSET  
*MANUAL INSTALLATION KIT*



**CODICE**

AC0094H3400SET

Ручных пресс-клещей для Pe-X и многослойных труб, набор губок (16-20; 25-32), труборез, ручной расширитель, расширители (16x2.2-20x2.8-25x3.5-32x4. 4)

Manual press machine for Pe-X and Pe-X/Al/Pe-X pipe: set of jaws (16-20; 25-32), pipe cutter, manual expander, expanders (16x2.2-20x2.8-25x3.5-32x4.4)

**AC00.91HA** АВТОМАТИЧЕСКИЙ ПРЕСС ИНСТРУМЕНТ  
*AUTOMATIC PRESSING MACHINE*



**CODICE**

AC0091HAX21625

Полный комплект пресс-клещей и челюстей с диаметрами 16-20-25-32.

Set of pressing machine with jaws 16-20-25-32.

**AC0094HEPR** КОМПЛЕКТ ДЛЯ МОНТАЖА ПЛАСТИКОВОЙ  
ТРУБЫ  
*KIT FOR MULTILAYER PIPE*



**CODICE**

AC0094HEPR1625

Комплект оборудования может использоваться только с многослойными трубами с увеличенной толщиной (2.6-2.9-3.7-4.7)

It can only be used for multilayer pipes with increased thicknesses (2.6-2.9-3.7-4.7)

**AC0094HEPS** КОМПЛЕКТ ДЛЯ ТРУБЫ PE-X  
KIT FOR PE-X PIPE

**CODICE**

AC0094HEPS1625

**AC00.80.R** ЗАЖИМ ДЛЯ АВТОМАТИЧЕСКОГО ПРЕСС  
ИНСТРУМЕНТА  
AUTOMATIC PRESS MACHINE COMPRESSION RE  
HEAD

**CODICE****∅**

AC0080R160000H	16
AC0080R200000H	20
AC0080R250000H	25
AC0080R320000H	32

**AC00.80**

НАСТЕННЫЙ КРОНШТЕЙН С ВИНТАМИ 7.5°/15°  
WALL FIXING BRACKET AND SCREWS 7.5°/15°

**CODICE**

AC0080H75B506H

1.5 mm

12

AC0080H75B5P6H

2.5 mm

12

Литой кронштейн для уголка с внутренней резьбой с фланцевым креплением к стене, оцинкованный 1,5/2,5 мм, глубина формы 30мм, симметричная, расстояние от центра до центра 75-150 мм, возможные градусы 0 ° / 7,5 ° / 15 °. Он подходит для любой опоры (гипсокартон, дерево, кирпичная кладка). Длина 370 мм. вместе с винтами для крепления фитингов.

Sectionable bracket with screws. Moulded bracket for female elbow with flange fastening towall, zinc-plated 1.5/2.5 mm, mould depth 30 mm, symmetrical, laying distance center to center 75 – 150 mm, possible grade 0°/7.5°/15°. It is suitable for any support (plasterboard, wood, masonry).Length 370 mm. together with screws for fittings fastening.



# Gold-Therm

## СЕРИЯ 3400 LINE 3400



### Аксиальные фитинги для труб PE-X труб Axial press nickel-plated fittings for Pe-X pipes

Фитинги 3400 GOLD-THERM подходят для систем отопления и охлаждения с лучистыми панелями. Фитинги системы GOLD-THERM не являются взаимозаменяемыми с системой GOLD-FIX

*3400 GOLD-THERM fittings are suitable for heating and cooling systems with radiant panels.  
GOLD-THERM fittings and sleeves are not interchangeable with GOLD-FIX fittings and sleeves.*

#### ПРЕИМУЩЕСТВА

- Безопасный монтаж: герметичное соединение, отсутствие пунктов застоя и без необходимости в уплотнительных кольцах или дополнительных уплотнениях
- Более высокий проход воды и, следовательно, меньшие потери давления
- Термическая обработка гильзы обеспечивает повышенную пластичность, большую способность к пластическому деформированию и уменьшает вероятность разрыва при работе
- Высокая надежность во времени
- Высококачественное использованное сырье [UBA LIST]

#### ADVANTAGES

- Safe installation: watertight connection, without stagnation points and without requiring O-rings or additional gaskets*
- Greater water flow and consequently lower pressure drops*
- Heat treatment of the bush which guarantees greater plasticity, greater deformation capacity and less chance of breakage*
- Great reliability over time*
- Raw materials complying with UBA LIST*

#### СФЕРЫ ПРИМЕНЕНИЯ И ЭКСПЛУАТАЦИОННЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ FIELDS OF APPLICATION

СФЕРЫ ПРИМЕНЕНИЯ APPLICATIONS		Минимальная температура T. min.	Максимальная температура T. max	Системная температура T. of the system	Максимальное давление Max. pressure
	охлаждение cooling	-20°C	+120°C	-20°C/+95°C	10 бар 10 bar
	тёплый пол floor heating	-20°C	+120°C	-20°C/+95°C	10 бар 10 bar
	-20°C: только с антифризной жидкостью (гликоль) макс. 50% -20°C: with the use of glycol in a maximum percentage of 30%				

## КОМПОНЕНТЫ И МАТЕРИАЛЫ COMPONENTS AND MATERIALS



ЛЕГЕНДА LEGEND	КОМПОНЕНТЫ COMPONENTS	Материалы MATERIALS
1	Гильза Sleeve	Латунь CW612N - UNI EN 12164 Brass CW612N - UNI EN 12164
2	Корпус Body	Латунь CW617N - UNI EN 12165 Brass CW617N - UNI EN 12165

## СОВМЕСТИМЫЕ ТРУБЫ

Фитинги серии 3400 GOLD-THERM могут быть использованы с трубами из сшитого полиэтилена PE-Xa.

Полный список труб и их технические характеристики, предоставляемых компанией General Fittings, доступен в официальном каталоге или на веб-сайте [www.generalfittings.it](http://www.generalfittings.it)

## НОРМАТИВЫ

### • UBA LIST

Соответствует 4MS, UBA List (группа BC), DIN 50930/6 Дир.2011 / 65 / UE, 6C-приложение III (RhOSII)

### • UNI EN ISO 15875-3

Фитинги соответствуют стандарту UNI EN ISO 15875-3: «Пластиковые трубопроводы для установок систем горячего и холодного водоснабжения».

### • UNI EN 1254-3

Фитинги соответствуют нормативу UNI EN 1254-3, «Санитарно-техническая арматура для пластиковых труб с компрессионными концами».

### • UNI EN 12226-1

Резьба соответствует стандарту UNI EN 10226- 1: «Трубная резьба, где плотное соединение под давлением, выполнено на резьбе».

## SUITABLE PIPES

*Fittings of line 3400 GOLD-THERM are suitable for installation with PE-Xa pipes.*

*For the complete list of available pipes refer to the catalogue or visit the website [www.generalfittings.it](http://www.generalfittings.it)*

## REGULATIONS

### • UBA LIST

*Comply with 4MS, UBA List (BC group), DIN 50930/6 Dir. 2011/65/UE, 6C attachment III (RhOSII).*

### • UNI EN ISO 15875-3

*Fittings comply with UNI EN ISO 15875-3 law: "Plastic piping systems for hot and cold water installations - Crosslinked polyethylene (PE-X) - Part 3: Fittings".*

### • UNI EN 1254-3

*Fittings comply with UNI EN 1254-3 law: "Sanitary fittings for plastic pipes with compression ends".*

### • UNI EN 12226-1

*Threads comply with UNI EN 10226-1 law: "Piping thread for coupling on the thread".*

## ДИАМЕТР ТРУБЫ - ЗЕНКОВКИ И ПРЕСС-ГОЛОВКИ PIPE DIAMETERS - REAMERS AND JAWS

Pe-X

∅ трубы ∅ pipe	Расширитель Reamer	Пресс-головки Jaw
17 x 2.0	RH-HAS	RH 17
20 x 2.0	RH-HAS	RH 20

## СЕРТИФИКАЦИЯ CERTIFICATIONS

НАЦИЯ COUNTRY	СЕРТИФИКАЦИЯ CERTIFICATION	НАЦИЯ COUNTRY	СЕРТИФИКАЦИЯ CERTIFICATION
			

## ТЕХНИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ

Данная инструкция применима к системам, спроектированным для фитингов GOLD-THERM и труб PE-Xa с кислородозащитным слоем (диаметром 17-20).

Всегда используйте инструмент и оборудование, указанное в каталоге General Fittings.

Изменение положения гильзы после монтажа, является невозможным. Маркировка на монтажной гильзе всегда должна быть напротив направления ввода трубы.

Труба General Fittings PE-Xa оснащена кислородным барьером. Кислородный барьер не является гибким, как полиэтиленовая труба, и может быть повреждён в момент расширения трубы, особенно при низких температурах. Однако это не влияет на безопасность и герметичность.

Если расширение трубы выполняется слишком быстро и при температуре ниже 0 °C, кроме кислородного барьера, может быть поврежден также слой трубы PE-Xa. В этом случае поврежденную часть трубы необходимо удалить и повторить операцию заново.

Ручной и электрический инструмент: ручной инструмент применим к системам PE-Xa с размерами 17-20.

Электрический инструмент применим к системам PE-Xa с размерами 17-20.

Фитинги и монтажные гильзы должны быть изолированы от контакта с бетоном и от других агрессивных жидкостей подходящим покрытием. Для получения любой технической информации о продукте, пожалуйста, свяжитесь непосредственно с техническим отделом General Fittings Spa.

## INSTRUCTIONS

The following instructions have to be applied to systems defined for GOLD-THERM fittings and PE-Xa pipe with oxygen barrier (dimensions 17-20).

Always use machines and equipments defined in General Fittings catalogue.

The direction of the sleeve is NOT reversible. The marking of the sleeve must always be opposite to the direction of pipe insertion.

General Fittings PE-Xa pipe is equipped with an oxygen barrier. The oxygen barrier is not flexible like the polyethylene pipe and could tear in the expansion phase of the pipe, especially at low temperatures. However, this does not affect safety and guarantee of the tightness. If the expansion phase is made too quickly and at temperatures below 0°C, even the layer of PE-Xa pipe can be damaged, beside the oxygen barrier. In this case the damaged part of the pipe must be removed and repeated the operation.

General Fittings Multilayer PE-Xa pipe is equipped with an oxygen barrier. If the expansion phase is carried out too quickly and at temperatures below zero, the layer of the PE-Xa pipe be damaged and lacerated. In this case the damaged part of the pipe must be removed and repeated the operation.

Manual machine and electrically operated machine: the manual machine is suitable for systems with PE-Xa pipe in sizes 17-20. The electrically operated machine it is suitable for PE-Xa pipes in sizes 17-20.

Fittings and sleeves must be protected before putting in contact with masonry from fluids and other aggressive substances by a suitable coating.

For any technical product information please contact directly the Technical Department of General Fittings Spa.

## ИНСТРУКЦИЯ МОНТАЖА ASSEMBLY INSTRUCTIONS

Перед тем как разрезать трубу, убедитесь, что она не имеет поверхностных дефектов, и что маркировка читаема и присутствует на всей её поверхности.

*Before cutting the pipe, check that the pipe has no surface defects and that the marking is readable and complete in all its parts*



Всегда следите за тем, чтобы лезвие ножа было идеально заточенным и острым, без вмятин и повреждений.

*Always check that the shear blade is perfectly sharp, without dents or damaged parts*



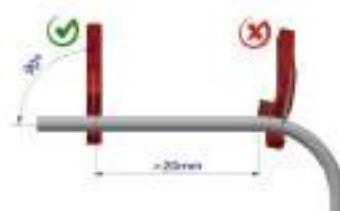
Отрежьте трубу перпендикулярно её оси с помощью подходящего труборезного инструмента (код TT500.00).

*Cut the pipe perpendicularly to its axis using an appropriate pipe-cutting tool [code TT500.00].*



Срез всегда следует осуществлять на прямом участке трубы на расстоянии не менее 150 мм от ближайшего фитинга или на расстоянии не менее 20 мм от конца изгиба трубы.

Срез должен быть ровным, без внутренних или внешних неровностей трубы.



*The cut must always be made on the straight part of the pipe at a minimum distance of 150mm from the closest fitting or at a minimum distance of 20mm from the pipe's bend ending.*

*The cut must be clean, without pipe internal or external burs.*

Убедитесь, что расширитель не поврежден и что он закручен до упора. После завинчивания, расширитель не должен откручиваться при вращении трубы на расширителе. Убедитесь, что используемый инструмент подходит для типа трубы, которую собираетесь монтировать. Вставьте расширитель без усилий параллельно оси трубы.



*Check that the expander is not damaged and it is screwed up to the end. Once screwed the expander shouldn't unscrew during the rotation of the pipe on the expander. Verify that the tool we are going to use is correct and studied for the pipe we are going to assemble. Insert the expander without forcing and parallel to the axis of the pipe.*

Установите монтажную гильзу на трубу, убедившись, что маркировочная полоса находится напротив среза трубы и что между срезом трубы и самой гильзой есть двойное расстояние по сравнению с размером гильзы.



*Insert the sleeve into the pipe, making sure that the marked strip is opposite to the cut of the pipe and that there is double distance compared to the sleeve between the end of the pipe and the sleeve itself.*

Постепенно и равномерно расширяйте трубу, не нагревая расширяемые части. Рекомендуемая температура во время монтажа от -10°C до 50°C.



Примечание: в зависимости от типа трубы используйте соответствующий расширитель.

*Gradually and homogeneously widen the pipe without heating the deforming parts. Temperatures recommended during this flaring phase go from -10° C to +50 °C.*

*NB: according to the different pipes, use the appropriate reamer.*

Процесс расширения необходимо повторить второй раз, повернув инструмент на 30°. Если внутренняя часть трубы не имеет ровную цилиндрическую форму, повторите описанные выше действия еще раз.



*The expansion operation must be repeated at least a second time by turning the equipment by 30 °. If the internal part of the pipe is not perfectly cylindrical, repeat the described operations again.*

Отрежьте часть трубы, которая имеет неправильную форму после расширения, и выбросьте несоответствующий кусок трубы. Замените расширители, которые повреждены или не дают правильной формы расширяемой трубы. Неисправный расширитель может вызвать проблемы с уплотнением трубы и фитинга. Смажьте конус расширителя, если ход конуса затруднен. Если после расширения на трубе есть трещины или повреждения, удалите повреждённый участок и повторите действия по расширению трубы заново.



*Cut pipes which are not circular adjust after expansion and waste the piece of non-conformed pipe. Replace expanders which are damaged or do not allow perfect circularity of the enlarged pipe. The defective expander can cause sealing problems over time.*

*Grease the expander cone if the actuation of the tool is difficult. If, after the expansion, there are cracks or slots on the pipe, remove the damaged tube and repeat the expansion operation.*

Если все этапы по расширению трубы были произведены верно, труба должна вставляться в фитинг без усилий, если возникают трудности с монтажом фитинга на трубу, повторите операцию по расширению.



*If all recommended procedures for the expansion of the pipe have been adopted, the pipe will slide onto the fitting without forcing. If the insertion of the pipe is difficult, repeat the above mentioned expansion operations.*

Труба имеет свойства возврата в исходное положение (эффект памяти). Поэтому операции по сборке труб и фитингов должны выполняться быстро. Все уплотнительные ребра фитинга должны быть закрыты трубой, вставленной до монтажного положения.



*The pipe has a natural return effect (memory effect). Pipe and fitting assembly operations must therefore be carried out quickly. All sealing ribs of the fitting must be covered by the pipe inserted manually.*

**РУЧНОЙ:** Переместите гильзу к фитингу. Поместите фитинг и гильзу в тиски монтажного инструмента, убедитесь, что гильза и фитинг установлены верно.

*MANUAL: Push the sleeve towards the fitting. Put the elements in the jaws of the pressing machine, making sure that the sleeve and the fitting collar are inserted properly.*



**АВТОМАТИЧЕСКИЙ:** Переместите гильзу к фитингу. Поместите фитинг и гильзу в тиски монтажного инструмента, убедитесь, что гильза и фитинг установлены верно.

*AUTOMATIC: Push the sleeve towards the fitting. Put the elements in the jaws of the pressing machine, making sure that sleeve and fitting collar are inserted properly.*



Приведите в действие пресс-машину.

*Start the pressing machine.*



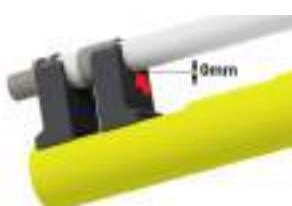
Убедитесь, что установленная гильза плотно плотно прилегает к корпусу фитинга.

*Make sure that the assembled sleeve is up the stroke of the fitting's body.*



Всегда вставляйте трубу и гильзу до упора.

*Put pipe and sleeve in abutment.*



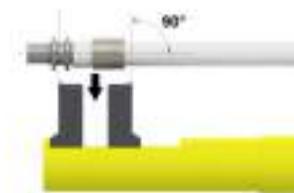
Убедитесь, что гильза и фитинг находятся в правильном положении.

*Check that sleeve and fitting are always inserted in the correct position.*



Перпендикулярное расположение позволяет осуществлять аксиальный монтаж гильзы.

*The perpendicular positioning allows a coaxial assembly of the sleeve.*



**3400.00.N**

ПРЯМОЙ ДВОЙНОЙ ФИТИНГ НИКЕЛИРОВАННЫЙ  
NICKEL-PLATED DOUBLE STRAIGHT FITTING

**CODICE**

340000N172000A

2.0

17x17

-

-

340000N202000A

2.0

20X20

10

100

**3400.01.N**

ПРЯМОЙ ФИТИНГ НИКЕЛИРОВАННЫЙ С ВНЕШ.  
РЕЗЬБОЙ  
NICKEL-PLATED MALE STRAIGHT FITTING

**CODICE**

340001N041720A

2.0

1/2"x17

-

-

340001N042020A

2.0

1/2"x20

10

100

**3400.82.N**

ВТУЛКА НИКЕЛИРОВАННАЯ  
NICKEL PLATED SLEEVE

**CODICE**

340082N172000A

2.0

17

-

-

340082N202000A

2.0

20

20

160

**3400.15.N**

ПРЯМОЙ ФИТИНГ С НАКИДНОЙ ГАЙКОЙ ПОД  
ЕВРОКОНУС  
STRAIGHT FITTING WITH LOOSE NUT AND  
EUROCONE CONNECTION

**CODICE**

340015N051720A

2.0

3/4"x17

**AC00.80 HAS**

РАСШИРИТЕЛЬНЫЕ ГОЛОВКИ RH HAS ДЛЯ ТРУБЫ  
РЕ-Х  
EXPANDER HEADS RH HAS FOR PE-X PIPE

**CODICE**

AC0080HAS17200

2.0

17

AC0080HAS20200

2.0

20

**AC0094HESP**

РУЧНОЙ РАСШИРИТЕЛЬ  
ANSO  
MANUAL EXPANDER

**CODICE**

AC0094HESPANSO

**AC00.80.R**

ЗАЖИМ ДЛЯ АВТОМАТИЧЕСКОГО ПРЕСС  
ИНСТРУМЕНТА  
AUTOMATIC PRESS MACHINE COMPRESSION RH  
HEAD

**CODICE**

AC0080RH17000M

17

AC0080RH20000M

20

# ТРУБА РЕ-Х PE-X PIPE



## Труба РЕ-Ха с барьером из ЕВОН PE-Xa pipes with EVOH barrier

Труба РЕ-Ха (сшитый полиэтилен методом пероксида) серии TB00.30 может быть использована для распределения холодной и горячей санитарной воды, радиаторных систем отопления, систем лучистого отопления и охлаждения, установок сжатого воздуха, оборудования для перевозки химических веществ или нефтепродуктов.

Трубы TB00.30 экструдируются с внешним кислородным барьером из ЕВОН в соответствии со стандартом DIN 4726, благодаря которому малое количество кислорода, проникающего извне внутрь трубы, совершенно незначительно.

Трубы, используемые для питьевой воды, не нуждаются в антикислородном барьере.

### ПРЕИМУЩЕСТВА

- Высокая пластичность: простота установки (в особенности в панельно-лучистых системах)
- Выдерживает до -100 °C и на короткое время до +110 °C
- Тепловая память: если труба была согнута, она может вернуться к первоначальной форме при нагревании (>133 °C)
- Химическая стойкость: устойчивость к растрескиванию и воздействию многих химических веществ
- Устойчивость к растрескиванию
- Стойкость к абразивному износу
- Низкое падение давления и без риска отложения осадка
- Отличные электроизоляционные свойства

*The Pe-Xa pipe (polyethylene cross-linked with the peroxide method) of the TB00.30 series can be used for the distribution of domestic hot and cold water, radiator heating systems, radiant panel heating and cooling systems, air systems compressed air, chemical or petroleum-based transport systems.*

*TB00.30 pipes are extruded with an external anti-oxygen barrier in EVOH, in accordance with DIN 4726, thanks to which the modest amount of oxygen that permeates from the outside towards the inside of the pipe becomes completely negligible.*

*The pipes used for drinking water do not need the oxygen barrier.*

### ADVANTAGES

- *High flexibility: easy to install (especially in radiant panel systems)*
- *Resistant to -100 °C and for short periods to + 110 °C*
- *Thermal memory: if the pipe has been bent it can return to its original shape when heated (> 133 °C)*
- *Chemical resistance: resistant to cracking phenomena and multiple chemical agents*
- *Resistant to crack propagation*
- *Resistant to abrasion*
- *Low pressure drop and no risk of sediment deposition*
- *Excellent electrical insulation properties*

## СФЕРЫ ПРИМЕНЕНИЯ И ЭКСПЛУАТАЦИОННЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ FIELDS OF APPLICATION

СФЕРЫ ПРИМЕНЕНИЯ APPLICATIONS		Системная температура T. of the system
	питьевая вода drinking water	-20°C/+95°C
	бытовая горячая вода hot sanitary water	-20°C/+95°C
	охлаждение cooling	-20°C/+95°C
	кондиционирование conditioning	-20°C/+95°C
	радиаторы radiators	-20°C/+95°C
	тёплый пол floor heating	-20°C/+95°C
	орошение irrigation	-20°C/+95°C
	сжатый воздух compressed air	-20°C/+95°C

## СОСТАВ COMPOSITION



### СОСТАВ СЛОЁВ LAYER COMPOSITION

Внутренний слой из Pe-Xa, сшитый полиэтилен  
Inner layer in Pe-Xa, cross-linked polyethylene

Клей  
Glue

Барьер EVOH  
EVOH barrier

## СШИТЫЙ ПОЛИЭТИЛЕН (РЕ-Х)

Полиэтилен представляет собой термопластичный полимерный материал, состоящий из многочисленных длинных молекул, которые даже при умеренно высоких температурах (ниже температуры плавления) обладает значительной текучестью. В процессе свивки молекулы полиэтилена связываются вместе, с целью формирования более сложной трехмерной структуры: химическая реакция свивки превращает материал из термопластичного в термореактивный. Материал подвергается структурной модификации, которая улучшает его характеристики, такие как стойкость к абразивному износу, химическую стойкость и механическую прочность с течением времени. Технические характеристики материала значительно улучшаются.

## CROSS-LINKED POLYETHYLENE (PE-X)

Polyethylene is a thermoplastic polymeric material composed of numerous long molecules that, even at moderately high temperatures (still below the melting point), begins to have a significant degree of fluidity. With the crosslinking process, the polyethylene molecules bind together to form a more complex three-dimensional structure: the chemical crosslinking reaction transforms the product from thermoplastic to thermosetting. The material undergoes a structural modification that improves its characteristics such as abrasion, chemical resistance and mechanical resistance over time. The performance of the material is significantly increased. There are different technologies to obtain the crosslinking of polyethylene. In the case of Pe-Xa, the inner layer of the pipe is cross-

Существует несколько технологий сшивания полиэтилена. В случае Pe-Xa внутренний слой трубы сшивается методом пероксида. Процесс экструзии осуществляется при температуре до 160-170°C, чтобы предотвратить преждевременное сшивание смешанного с полиэтиленом пероксида; этот процесс происходит позже, когда экструдированные трубы помещаются в инфракрасную вертикальную печь при температуре 220-230°C.

Процесс peroxide cross-linking technology предоставляет таким образом высокие механические характеристики трубы Pe-Xa. Качество трубы не зависит от способа образования поперечных связей, а от его способности пройти все физических и механических испытания указанных в нормативном законодательстве.

## КИСЛОРОДНЫЙ БАРЬЕР (EVOH)

Все системы отопления и охлаждения подвержены проникновению кислорода через резьбовые фитинги, котлы, насосы и газопроницаемые материалы.

Кислород может проникать в системы в таких количествах, что в сочетании с другими факторами может привести к коррозии.

Барьер проникновения кислорода, используемый в трубах General Fittings Pe-Xa, уменьшает количество кислорода значительно ниже требуемых ограничений согласно нормативам DIN 4726 (0,32 мг O<sub>2</sub>/м<sup>2</sup> – d при 40°C или 2/м<sup>2</sup> d при 80°C)

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ TECHNICAL DATA

Свойство Properties	Значение Value	Метод испытания Test method
Область использования Fields of application	Класс 1,2,3,5 Class 1,2,3,5	EN ISO 15875
Степень сшивания Degree of crosslinking	≥70%	EN ISO 10147
Плотность Density	0,935 г/см <sup>3</sup> 0,935 g/cm <sup>3</sup>	ISO 1183, метод D ISO 1183, method D
Коэффициент температурного расширения Coefficient of thermal expansion	1,8 · 10-4 K-1	DIN 52328
Теплопроводность Thermal conductivity	<0,4 W/m K	DIN 52612
Растяжение до разрыва Elongation to break	>400%	ISO 6259
Прочность на растяжение Tensile strength	25 MPa	ISO 6259
Фактор шероховатости Roughness factor	0.0005	

linked with the peroxide method. The extrusion takes place at temperatures below 160-170 °C to prevent the peroxides mixed with polyethylene from prematurely starting cross-linking which occurs later by passing the extruded tube in a vertical infrared oven with temperatures of 220-230 °C. The peroxide cross-linking technology process thus offers high mechanical performance of the Pe-Xa pipe. The quality of the pipe does not depend on the crosslinking method, but on its ability to pass the physical and mechanical tests defined by the regulations.

## EVOH BARRIER

All heating and cooling systems are subject to the entry of oxygen through threaded fittings, boiler, pumps and gas-permeable materials.

Oxygen can enter the systems in such quantities that, in combination with other factors, it can cause corrosive effects.

The oxygen penetration barrier used in General Fittings Pe-Xa pipes reduces the amount of oxygen below the limits required by DIN 4726 (0,32 mg O<sub>2</sub> / m<sup>2</sup> - from 40 °C or 2 / m<sup>2</sup> from 80 °

## УСЛОВИЯ ОБСЛУЖИВАНИЯ

Трубы РЕ-Ха для питьевой воды тестираны и сертифицированы для выдерживания давления в 10 бар при температуре 90 °C. Трубы РЕ-Ха для систем тёплых полов могут выдерживать давление в 6 бар и при температуре 70 °C с пиками в 95 °C в течении более чем 50 лет.

Ниже приведены нормы эксплуатации трубопроводных систем в соответствии со стандартом UNI 15875.

Класс Class	Расчётная температура(°C) TD (°C)	Срок службы при расч. темп. (ЛЕТ) T at TD (YEARS)	Макс. температ. (°C) T max (°C)	Срок службы при макс. темпер. (ЛЕТ) T at T max (YEARS)	Темпер. неиспр. (°C) T mal (°C)	Срок службы при темп. неиспр. (часов) Time at T mal (hours)	Типичная область применения Typical Field of application
Холодная вода Cold water	20	50					холодная бытовая вода Sanitary cold water
1a	60	49	80	1	95	100	горячая вода (60 °C) sanitary hot water (60°C)
2a	70	49	80	1	95	100	горячая вода (70 °C) Sanitary hot water (70°C)
4b	20	2.5	70	2.5	100		тёплые полы и низкотемпературны е радиаторы underfloor heating and low temperature radiators
4b	40	20	70	2.5	100		тёплые полы и низкотемпературны е радиаторы underfloor heating and low temperature radiators
4b	60	25	70	2.5	100		тёплые полы и низкотемпературны е радиаторы underfloor heating and low temperature radiators
5b	20	14	90	1	100		высокая температура нагрева (радиаторы) heating with high temperature radiators
5b	60	25	90	1	100		высокая температура нагрева (радиаторы) heating with high temperature radiators
5b	80	10	90	1	100		высокая температура нагрева (радиаторы) heating with high temperature radiators

## TERMS OF SERVICE

РЕ-Ха трубы для питьевой воды тестираны и сертифицированы для выдерживания давления в 10 бар при температуре 90 °C. РЕ-Ха трубы для систем тёплых полов могут выдерживать давление в 6 бар и при температуре 70 °C с пиками в 95 °C в течении более чем 50 лет.

Below are the behavioral requirements for piping systems according to the UNI 15875 standard.

## МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

Для обеспечения срока службы и функциональности труб Pe-X необходимы соблюдать некоторые предписания:

- 1) Хранить трубопроводы в специальных упаковках, избегая прямого воздействия солнечных лучей, а также в закрытых и сухих помещениях
- 2) Не допускать контакта труб с режущими предметами и соблюдать осторожность при транспортировке и установке
- 3) Избегайте образования льда внутри труб и упаковок, поскольку расширение из-за перехода воды из одного агрегатного состояния в другое может привести к разрывам.
- 4) Избегайте контакта труб с открытым пламенем или другими источниками тепла, что может привести к их полному или частичному плавлению.
- 5) Избегайте контакта с химическими растворителями или красками, которые могут повредить трубы.

## CAUTIONS

*Some prescriptions are necessary to guarantee the durability and functionality of Pe-X pipes:*

- 1 )Store the pipes in the appropriate packaging and in covered and dry places, avoiding their direct exposure to sunrays*
  - 2) Avoid that the pipes to get in contact with sharp objects and take care during transport and installation*
  - 3) Avoid the formation of ice inside the pipes and packaging, because the expansion due to the change of state could cause them to break.*
  - 4) Avoid that the pipes come into contact in any way with open flames or other heat sources, which could cause even partial melting.*
- Avoid contact with chemical solvents or paints that can damage the pipes.*

**TB00.30 PE-X** ТРУБА PE-ХА С КИСЛОРОДНЫМ БАРЬЕРОМ ЕВОН  
*PE-Xa PIPE WITH EVOH BARRIER*



CODICE			
TB0030G162200B	16x2.2	100 m	2700 m
TB0030G202800B	20x2.8	100 m	1800 m
TB0030G253500B	25x3.5	50 m	900 m
TB0030G324400B	32x4.4	50 m	900 m

Доступно по запросу

Available on demand

**TB00.30.R** ТРУБА PE-ХА С КИСЛОРОДНЫМ БАРЬЕРОМ ЕВОН  
*PE-Xa PIPE WITH EVOH BARRIER*



CODICE			
TB0030R160020B	красный	16x2.0	200 m
TB0030R162060B	красный	16x2.0	600 m
TB0030R172030H	красный	17	300 m
TB0030R172060H	красный	17	600 m
TB0030R202020B	красный	20x2.0	200 m
TB0030R202050B	красный	20x2.0	500 m

# Многослойных труб аксиального обжима

## Multilayer pipes for axial press fittings



Многослойная труба серии TB00.20 SYLVER характеризуется 5-слойной структурой, в которой алюминиевый слой, приваренныйстыковой сваркой, заключен между двумя слоями сшитого полиэтилена (PEX) и прикреплен к ним двумя слоями клея. Благодаря этой характеристике труба серии TB00.20 SYLVER представляет собой идеальное сочетание свойств пластмасс (сшитый полиэтилен с высокой механической прочностью) и ковкого металла (алюминий с высокой гибкостью), в котором достоинства PEX дополняются свойствами алюминия, создавая тем самым продукт с необыкновенными и многочисленными характеристиками. PEX обеспечивает химическую и коррозионную стойкость, легкость, гигиеничность и гарантирует очень гладкую и отшлифованную контактную поверхность с транспортированной жидкостью, с целью уменьшения потери давления и предотвращения появления накипи. Наличие алюминия позволяет легко моделировать трубу, значительно ускоряя монтаж, и предотвратить проникновение кислорода в трубопровод. Труба подходит к санитарным, отопительным системам, а также системам охлаждения и сжатого воздуха.

*The multilayer pipe of the TB00.20 SYLVER series is characterized by a 5-layer structure in which a butt-welded aluminum layer is enclosed between two layers of cross-linked polyethylene (PEX) and fixed to the latter by two layers of adhesive.*

*Thanks to this feature, TB00.20 SYLVER pipe represents a perfect combination of the properties of plastic (cross-linked polyethylene with high mechanical resistance) and ductile metal (highly flexible aluminum), in which the qualities of PEX are added to those of aluminum, giving life to a product with extraordinary and multiple qualities. PEX confers chemical resistance, corrosion resistance, lightness, hygiene and guarantees a very smooth and polished surface in contact with the transported fluid such as to reduce pressure drops and avoid encrustations. The presence of aluminum allows the pipe to be modeled very easily in order to significantly speed up installation and prevent the passage of oxygen inside the pipeline. The pipe is suitable for sanitary, heating, cooling and compressed air systems.*

## ПРЕИМУЩЕСТВА

- Отличная звукоизоляция: эластичность сшитого полиэтилена обеспечивает превосходное поглощение звуковых волн
- Устойчивость к коррозии и абразивному износу
- Лёгкость: трубы намного легче металлических труб
- Гигиена: используемые материалы нетоксичны и сертифицированы для транспортировки питьевой воды
- Гигиеничность, отсутствие накипи и грибков (крайняя гладкость внутренней поверхности снижает вероятность засорения, вызванного образованием накипи и грибков)
- Низкие потери давления: гладкая, полированная внутренняя поверхность уменьшает потери давления и предотвращает образование накипи
- Пластичность: наличие алюминия с высокой степенью упругости позволяет с лёгкостью моделировать трубы
- Идеально подходит для зон рискованного земледелия благодаря гибкости и способности ослабления вибрации
- Химическая и электрохимическая стойкость (поскольку PEX является плохим проводником, он не подвержен разрушительным явлениям ближайших токов)
- Кислородный барьер: алюминиевый слой соединённый стыковой сваркой, представляет собой кислородный барьер, так как кислород способствует образованию водорослей, грибков и коррозии

## ADVANTAGES

- Excellent sound insulation: the elasticity of the cross-linked polyethylene allows for excellent absorption of vibrations
- Corrosion resistance
- Lightness: pipes are much lighter than metal pipes
- Hygiene: the materials used are non-toxic and certified for the transport of drinking water
- Hygiene, absence of encrustations and fungi (the extreme smoothness of the internal surface reduces the possibility of obstructions caused by the growth of encrustations and fungi)
- Reduced pressure drops: the smooth and polished internal surface reduces pressure drops and avoids the formation of encrustations
- Flexibility: the presence of aluminum with a high degree of yield allows the tube to be modeled very easily
- Ideal for seismic areas thanks to its flexibility and ability to attenuate vibrations
- Chemical and electrochemical resistance (PEX being a bad electrical conductor it is not subject to destructive phenomena of stray currents)
- Barrier to oxygen: the butt-welded aluminum layer forms an oxygen barrier that promotes the formation of algae, fungi and corrosion

## СОСТАВ ТРУБЫ PIPE COMPOSITION



### СОСТАВ СЛОЁВ LAYER COMPOSITION

Внутренняя труба из сшитого полиэтилена (PEX)  
A cross-linked polyethylene (PEX) inner pipe

Слой высококачественного клея для обеспечения однородного соединения между алюминиевой трубой и внутренней трубой из PE-X.  
A layer of high quality glue to ensure a homogeneous connection between the aluminum pipe and the internal PE-X pipe

Алюминиевая труба, сварена продольной сваркой и подвержена электронному контролю  
An aluminum tube, longitudinally welded and electronically controlled

Слой высококачественного клея для обеспечения однородного соединения между алюминиевой трубой и внутренней трубой из PEX  
A layer of high quality glue to ensure a homogeneous connection between the aluminum pipe and the external PEX pipe

Внешняя труба из сшитого полиэтилена (PEX)  
A cross-linked polyethylene (PEX) outer pipe

## СШИТЫЙ ПОЛИЭТИЛЕН (PEX)

Полиэтилен представляет собой термопластичный

## CROSS-LINKED POLYETHYLENE (PEX)

Polyethylene is a thermoplastic polymeric material

полимерный материал, состоящий из многочисленных длинных молекул, которые даже при умеренно высоких температурах (ниже температуры плавления) обладает значительной текучестью.

В процессе сшивки молекулы полиэтилена связываются вместе, с целью формирования более сложной трехмерной структуры: химическая реакция сшивки превращает материал из термопластичного в термореактивный.

Материал подвергается структурной модификации, которая улучшает его характеристики, такие как стойкость к абразивному износу, химическая стойкость, механическая прочность с течением времени, прочность на износ и на высокие температуры. Механические характеристики материала значительно улучшаются.

Сшитый полиэтилен может быть изготовлен с использованием различных технологий, признанных международными стандартами и идентифицированных методами А (пероксиды), В (силаны), С (излучение). Используемый метод указывается после аббревиатуры материала, соответственно PE-Xa, PE-Xb, PE-Xc.

Применяются все вышеперечисленные методы: не сам процесс сшивания определяет качество продукта, а его способность пройти все физических и механических испытания, указанные в нормативном законодательстве.

## КИСЛОРОДНАЯ ПРОНИЦАЕМОСТЬ

Труба General Fittings непроницаема для любых диффузионных явлений, так как промежуточный алюминиевый слой полностью предотвращает прохождение газов внутрь трубы.

Эта функция делает его идеальным решением в любой системе отопления, которая включает в себя алюминиевые теплообменники или кожухотрубные металлические теплообменники, чувствительные к диффузии кислорода.

Многослойные трубы General Fittings также могут использоваться в системах напольного отопления в соответствии с требованиями стандарта UNI EN1264, который предусматривает использование барьера против диффузии кислорода на трубах лучистых систем, ограничивая его до 0,32 мг/м<sup>2</sup> в день, чтобы избежать сокращения срока службы самого трубопровода.

## КЛЕЙКАЯ ГРУНТОВКА

Алюминиевая лента крепится к внутреннему и

*composed of numerous long molecules that, even at moderately high temperatures (still below the melting point), begins to have a significant degree of fluidity. With the cross-linking process, the polyethylene molecules are bonded together to form a more complex three-dimensional structure: the chemical cross-linking reaction transforms the product from thermoplastic to thermosetting.*

*The material undergoes a structural modification that improves its characteristics such as abrasion, chemical resistance, mechanical resistance over time, resistance to ageing and high temperatures. The mechanical performance of the material is significantly increased. Cross-linked polyethylene can be produced by different technologies recognised by international standards and identified by methods A (peroxides), B (silanes), and C (radiation). The method used is indicated after the abbreviation of the material: PE-Xa, PE-Xb, PE-Xc.*

*All the above methods are valid: it is not the cross-linking process that defines the quality of the product, but its ability to pass the physical and mechanical tests defined by the standards.*

## PERMEABILITY TO OXYGEN

*General Fittings pipe is impermeable to any diffusion phenomenon, as the intermediate aluminum structure guarantees a zero passage of gases inside the tube itself. This feature makes it the perfect solution in any heating system that includes aluminum exchangers or metal tube bundles sensitive to oxygen diffusion.*

*General Fittings multilayer pipes can also be used in underfloor heating systems in compliance with the provisions of the UNI EN1264 standard which prescribes an oxygen diffusion barrier on the pipes for radiant floor heat systems, limiting it to 0.32 mg / m<sup>2</sup> per day in order to avoid the reduction of the useful life of the pipe itself.*

## ADHESIVE PRIMER

*The aluminum tape is attached to the inner and outer PEX*

внешнему слоям PEX двумя слоями клея. Она была специально разработана для максимизации уплотнения между PEX и алюминием, а также для обеспечения постоянной силы склеивания во времени и при высоких температурах.

Благодаря адгезиву два слоя PEX и слой алюминия образуют единое целое с характеристиками, превосходящими характеристики отдельных компонентов.

*layers by two layers of glue.*

*The latter was specifically developed to maximize the adhesion between PEX and aluminum and to ensure that the bond strength does not decline with time and with high temperatures.*

*Thanks to the adhesive, the two layers of PEX and the aluminum layer form a whole with superior properties compared to the single component.*

## СФЕРЫ ПРИМЕНЕНИЯ APPLICATION CLASSES

Класс Class	Расчетная температура Design Temperature	Срок службы при расч. тепл. TIMEb at TD	Максимальна я температура T max	Срок службы при расч. теппературе Time at T max	Темп. неисправн ости T mal	Срок службы при темп. неисправнос ти Time at T mal	Типичная область применения Typical Field of application
1a	60	49	80	1	95	100	Горячая вода (60 °C) Hot water supply (60 °C)
2a	70	49	80	1	95	100	Горячая вода (70 °C) Hot water supply (70 °C)
4b	20 плюс суммарная 20 plus cumulative	2.5	70	2.5	100		Теплые полы и низкотемпературны е радиаторы Underfloor heating and low temperatures radiators
4b	40 плюс суммарная 40 plus cumulative	20	70	2.5	100		Теплые полы и низкотемпературны е радиаторы Underfloor heating and low temperatures radiators
4b	60	25	70	2.5	100		Теплые полы и низкотемпературны е радиаторы Underfloor heating and low temperatures radiators
5b	20 плюс суммарная 20 plus cumulative	14	90	1	100		Радиаторы для высоких температур High temperatures radiators
5b	60 плюс суммарная 60 plus cumulative	25	90	1	100		Радиаторы для высоких температур High temperatures radiators
5b	80	10	90	1	100		Радиаторы для высоких температур High temperatures radiators



**TB00.20  
SYLVER**ТРУБА PE-Xc/Al/PE-Xc SYLVER  
*PE-Xc/Al/PE-Xc MULTILAYER PIPE SYLVER*

CODICE			
TB0020G162210S	16x2.2	100 m	1800 m
TB0020G202810S	20x2.8	100 m	1200 m
TB0020G253510S	25x3.5	100 m	1200 m
TB0020G324450S	32x4.4	50 m	350 m

Доступно по запросу

Available on demand

**TB00.20.A**МНОГОСЛОЙНАЯ ТРУБА PE-Xc/Al/PE-Xc В СВЕТЛО-  
ГОЛУБОЙ ИЗОЛЯЦИИ  
*PE-Xc/Al/PE-Xc MULTILAYER PIPE WITH LIGHT BLUE  
INSULATION*

CODICE			
TB0020A162206S	6 mm	16x2.2	50 m
TB0020A202806S	6 mm	20x2.8	50 m
TB0020A253510S	10 mm	25x3.5	50 m
TB0020A324413S	13 mm	32x4.4	25 m



ФИТИНГИ ДЛЯ  
ПОЛИЭТИЛЕН  
ОВЫХ ТРУБ  
*FITTINGS FOR*  
*POLYETHYLENE*  
*PIPE*





## СЕРИЯ 4500 LINE 4500



### Компрессионные фитинги с кольцевой гайкой с внутренней резьбой

Compression fittings with female nut

Компрессионные фитинги серии 4500 могут использоваться для распределения питьевой воды, в санитарно-гигиенических, ирригационных системах (PEBD), транспортировки и распределения горючих газов (PEBD / PEAD). Они также могут использоваться во всех типах гидравлических установок (комерческих, гражданских, промышленных и сельскохозяйственных) и, как правило, с не агрессивными жидкостями.

*Compression fittings with female nut for Polyethylene pipe [LINE 4500] are suitable for the supply of drinking water, for irrigation installation (PEBD), sanitary systems and in the gas fuels conveying and distribution (LDPE-PEHD). They are also suitable for any kind of sanitary installation such as domestic, commercial, industry and farming and with any type of non-corrosive fluid.*

#### ПРЕИМУЩЕСТВА

- Комплексная гамма
- Подходит для воды и газа
- Простой и быстрый монтаж
- Высококачественное использованное сырьё [UBA LIST]

#### ADVANTAGES

- Complete range
- Suitable both for drinking water and gas
- Quick and easy installation
- Raw materials complying with UBA LIST

## СФЕРЫ ПРИМЕНЕНИЯ И ЭКСПЛУАТАЦИОННЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ FIELDS OF APPLICATION

СФЕРЫ ПРИМЕНЕНИЯ APPLICATIONS		Минимальная температура T. min.	Максимальная температура T. max	Системная температура T. of the system	Максимальное давление Max. pressure
	питьевая вода drinking water	-20°C	+80°C	-20°C/+40°C	16 бар 16 bar
	орошение irrigation	-20°C	+80°C	-20°C/+40°C	16 бар 16 bar
	газ gas	-20°C	+40°C	-20°C/+40°C	10 bar

Система труб и фитингов при рабочей температуре 20 °C:

PE80 - 12,5 бар для воды

PE100 - 16 бар для воды

PE80 - 4 бара для газа

PE100 - 10 бар для газа

при температуре от 20 °C до 40 °C (для воды),  
используйте следующие коэффициенты снижения  
давления:

при 30 °C умножить на 0,87

при 40 °C умножить на 0,74

*Pipe + fitting system with reference working temperature 20 °C*

*PE80-12,5 bar water*

*PE100-16 bar water*

*PE80-4 bar gas*

*PE100-10 bar gas*

*for temperatures from 20 °C up to 40 °C (for water application), use the following pressure reduction factors:*

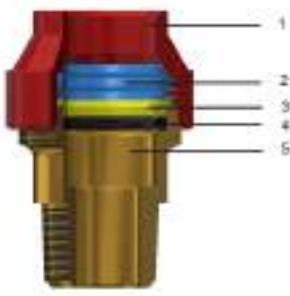
*30°C multiply by 0,87*

*40°C multiply by 0,74*

## МОМЕНТ ЗАТЯЖКИ CLOSING COUPLES

$\emptyset$	Крутящий момент (Нм) Torque (Nm)
$\emptyset 20$	25
$\emptyset 25$	34
$\emptyset 32$	44
$\emptyset 40$	55
$\emptyset 50$	60
$\emptyset 63$	130

## КОМПОНЕНТЫ И МАТЕРИАЛЫ COMPONENTS AND MATERIALS



ЛЕГЕНДА LEGEND		КОМПОНЕНТЫ COMPONENTS	Материалы MATERIALS
	1	Гайка Nut	Латунь CW617N - UNI EN 12165 Brass CW617N - UNI EN 12165
	2	Кольцо Olive	Латунь CW617N - UNI EN 12164 Brass CW617N - UNI EN 12164
	3	Плоская шайба Flat ring	Латунь CW617N - UNI EN 12164 Brass CW617N - UNI EN 12164
	4	Уплотнительное кольцо O-Ring	Эластомер для питьевой воды (кроме Германии) Elastomer for drinking water (except for Germany)
	5	Корпус Body	Латунь CW617N - UNI EN 12165 Brass CW617N - UNI EN 12165

## СОВМЕСТИМЫЕ ТРУБЫ

Фитинги серии 4500 могут быть использованы с трубами из сшитого полиэтилена.

## SUITABLE PIPES

*Polyethylene pipes.*

## НОРМАТИВЫ

## REGULATIONS

- UNI EN 12201-3

Фитинги соответствуют нормативу UNI EN 12201-3, «Системы пластиковых трубопроводов для подачи воды».

- UNI EN 10226-1

Резьбы соответствуют стандарту UNI EN 10226-1: «Трубная резьба, где плотное соединение под давлением, выполнено на резьбе».

- Министерский декрет 174 (06/04/2004)

Используемые материалы соответствуют министерскому декрету № 174 от 06/04/2004 [Положение о материалах и компонентах, которые могут быть использованы в стационарных установках сбора, обработки, подачи и распределения воды, предназначенной для потребления человеком].

- UNI EN 1254-3

Фитинги соответствуют нормативу UNI EN1254-3, «Санитарно-техническая арматура для пластиковых труб с компрессионными концами».

- Соответствует 4MS, UBA List (группа BC), DIN 50930/6 Дир .2011 / 65 / UE, 6C-приложение III (RhOSII)

- Соответствуют DVGW GW 335-B4/(P)

- Соответствуют DVGW G5600-1/(P)

- UNI EN 12201-3

Fittings comply with UNI EN 12201-3 law: "Plastic piping systems for water supply".

- UNI EN 10226-1

Threads comply with UNI EN 10226-1 law: "Piping thread for coupling on the thread".

- D.M. 174 (06/04/2004)

Raw materials used are of high quality and comply with the Ministerial Decree N°174 dated 06/04/2004 concerning the materials and the items used in fixed installations for water collection, treatment and supply.

- UNI EN 1254-3

Fittings comply with UNI EN 1254-3 law: "Sanitary fittings for plastic pipes with compression ends".

- Comply with 4MS, UBA List (BC group), DIN 50930/6 Dir. 2011/65/UE, 6C attachment III (RhOSII)

- Comply with DVGW DW335-B4 (P)

- Comply DVGW G5600-1 (P)

## СЕРТИФИКАЦИЯ CERTIFICATIONS

НАЦИЯ COUNTRY	СЕРТИФИКАЦИЯ CERTIFICATION	НАЦИЯ COUNTRY	СЕРТИФИКАЦИЯ CERTIFICATION	НАЦИЯ COUNTRY	СЕРТИФИКАЦИЯ CERTIFICATION

## ИНСТРУКЦИЯ МОНТАЖА ASSEMBLY INSTRUCTIONS

Отрежьте трубу перпендикулярно её оси с помощью трубореза (TT500.00) или пилы с мелкими зубьями. Труба должна быть отмечена таким образом, чтобы входила в корпус (до завинчивания гайки) до упора. Не забудьте убрать все заусеницы с трубы, чтобы избежать повреждения уплотнительного кольца.

*Mark and cut the pipe perpendicularly to its axis using an appropriate pipe-cutting tool [code TT50.00] or a saw with fine springs. The pipe has to be marked in order to let it sort out at the end of its seat once inserted in the fitting and before screwing the nut. The pipe has to be fettled to avoid O-Ring damages. Remove possible residual burr.*



Установите компоненты на трубу в следующей последовательности: гайка, открытое кольцо (отметки на наружной поверхности кольца должны быть расположены со стороны гайки, а не фитинга), компрессионное кольцо и уплотнение (и, наконец, гильза где это предусмотрено).



*Insert the components on the pipe according to sequence that follows: nut, cut olive (external surface marks have to be directed forward the nut and not forward the fitting), compression ring and gasket (and at the end the sleeve, where expected)*

Вставьте трубу (и её компоненты) в корпус фитинга, вручную закрутите гайку до упора. Затяните гайку с помощью гаечного ключа или подходящего инструмента до требуемого числа оборотов, как указано в таблице (на предыдущей странице).



*Place the pipe and the components in the fitting, blocking manually the system with the nut screwing. Close the nut using a fixed spanner or a suitable tool giving a screwing coupling as shown in the table [previous page]*

Рекомендуется всегда проверять уплотнение гайки после периода адаптации уплотнительного кольца и трубы [24 часа].

ПРИМЕЧАНИЕ: В случае использования фитингов для газоснабжения, перед установкой трубы в фитинг не забудьте установить соответствующую укрепляющую втулку (поставляется только по запросу заказчика).

*Check the nut closing after a seal and pipe adjustment period [24h]. N.B. if the fittings are used for gas, before installing the pipe in the fitting, position the appropriate reinforcement part (supplied only on customer request).*



**4500.00**ДВОЙНОЙ ПРЯМОЙ ФИТИНГ  
DOUBLE STRAIGHT FITTING**4500.02**ПРЯМОЙ ФИТИНГ С ВНУТРЕННЕЙ РЕЗЬБОЙ  
FEMALE STRAIGHT FITTING

CODICE			
450000H202000Y	20x20	10	40
450000H252500Y	25x25	10	20
450000H323200Y	32x32	5	15
450000H404000Y	40x40	-	12
450000H505000Y	50x50	-	8
450000H636300Y	63x63	-	3

**4500.01**ДВОЙНОЙ ПРЯМОЙ ФИТИНГ С НАРУЖНОЙ  
РЕЗЬБОЙ  
MALE STRAIGHT FITTING

CODICE			
450002H042000Y	1/2"x20	10	60
450002H052500Y	3/4"x25	10	40
450002H103200Y	1"x32	5	20
450002H124000Y	1"1/4x40	-	20
450002H145000Y	1"1/2x50	-	10
450002H206300Y	2"x63	-	6

**4500.10**ТРОЙНИК  
TEE

CODICE			
450001H042000Y	1/2"x20	10	60
450001H052500Y	3/4"x25	10	40
450001H103200Y	1"x32	5	30
450001H124000Y	1"1/4x40	-	20
450001H145000Y	1"1/2x50	-	10
450001H206300Y	2"x63	-	6

CODICE			
450010H202020Y	20x20x20	10	30
450010H252525Y	25x25x25	5	15
450010H323232Y	32x32x32	-	10
450010H404040Y	40x40x40	-	6
450010H505050Y	50x50x50	-	4
450010H636363Y	63x63x63	-	2

**4500.11**ТРОЙНИК С НАРУЖНОЙ РЕЗЬБОЙ  
*MALE TEE*

CODICE	∅	◊	✉
450011H200420Y	1/2"x20	10	30
450011H250525Y	3/4"x25	5	20
450011H321032Y	1"x32	-	15
450011H401240Y	1"1/4x40	-	6
450011H501450Y	1"1/2x50	-	4
450011H632063Y	2"x63	-	3

**4500.12**ТРОЙНИК С ВНУТРЕННЕЙ РЕЗЬБОЙ  
*FEMALE TEE*

CODICE	∅	◊	✉
450012H200420Y	1/2"x20	10	30
450012H250525Y	3/4"x25	5	20
450012H321032Y	1"x32	-	15
450012H401240Y	1"1/4x40	-	6
450012H501450Y	1"1/2x50	-	4
450012H632063Y	2"x63	-	3

**4500.20**УГОЛОК ДВОЙНОЙ  
*DOUBLE ELBOW*

CODICE	∅	◊	✉
450020H202000Y	20x20	10	40
450020H252500Y	25x25	10	20
450020H323200Y	32x32	-	15
450020H404000Y	40x40	-	10
450020H505000Y	50x50	-	5
450020H636300Y	63x63	-	3

**4500.21**УГОЛОК С НАРУЖНОЙ РЕЗЬБОЙ  
*MALE ELBOW*

CODICE	∅	◊	✉
450021H042000Y	1/2"x20	10	60
450021H052500Y	3/4"x25	10	30
450021H103200Y	1"x32	-	25
450021H124000Y	1"1/4x40	-	10
450021H145000Y	1"1/2x50	-	6
450021H206300Y	2"x63	-	3

**4500.22**

УГОЛОК С ВНУТРЕННЕЙ РЕЗЬБОЙ  
*FEMALE ELBOW*



CODICE			
450022H042000Y	1/2"x20	10	60
450022H052500Y	3/4"x25	10	30
450022H103200Y	1"x32	-	25
450022H124000Y	1"1/4x40	-	10
450022H145000Y	1"1/2x50	-	6
450022H206300Y	2"x63	-	3

**4500.23**

УГОЛОК С НАСТЕННЫМ КРЕПЛЕНИЕМ И ТРЕМЯ  
ОТВЕРСТИЯМИ  
*WALLPLATE ELBOW WITH 3 HOLES*



CODICE			
450023H042000Y	1/2"x20	10	30
450023H052500Y	3/4"x25	5	20
450023H103200Y	1"x32	-	15

**4500.43**

ДВОЙНОЙ ПРЯМОЙ УДЛИНЁННЫЙ ФИТИНГ  
*LONG DOUBLE STRAIGHT FITTING*



CODICE		
450043H323200Y	32	15
450043H404000Y	40	10
450043H505000Y	50	5
450043H636300Y	63	3

**4800.94**

АРМАТУРНАЯ ВТУЛКА - для труб SDR11  
*REINFORCING BUSHING-for SDR11 pipe*



CODICE				
480094H20000H	вода	20	10	250
480094H2000G1H	газ	20	10	250
480094H25000H	вода	25	10	150
480094H2500G1H	газ	25	10	150
480094H32000H	вода/газ	32	10	100
480094H40000H	вода/газ	40	5	50
480094H50000H	вода/газ	50	-	40
480094H63000H	вода/газ	63	-	20

**4800.94**АРМАТУРНАЯ ВТУЛКА - для труб SDR17.6  
*REINFORCING BUSHING-for SDR17.6 pipe***4500.81**ЛАТУННОЕ ЗАЖИМНОЕ КОЛЬЦО  
*BRASS CUT RING*

<b>CODICE</b>	<b>i</b>	<b>∅</b>	<b>◊</b>	<b>✉</b>
480094H320001H	вода/газ	32	10	100
480094H400001H	вода/газ	40	5	50
480094H500001H	вода/газ	50	-	30
480094H630001H	вода/газ	63	-	20
480094H750001H	вода/газ	75	-	-

**4500.70**СМЕННАЯ ГАЙКА  
*REPLACEMENT RING NUT*

<b>CODICE</b>	<b>∅</b>	<b>✉</b>
450081R20000H	20	-
450081R25000H	25	-
450081R32000H	32	-
450081R40000H	40	150
450081R50000H	50	-
450081R63000H	63	-

**4500.82**КОЛЬЦО  
*RING*

<b>CODICE</b>	<b>∅</b>	<b>✉</b>
450070H20000Y	20	-
450070H25000Y	25	120
450070H32000Y	32	70
450070H40000Y	40	40
450070H50000Y	50	-
450070H63000Y	63	-

<b>CODICE</b>	<b>∅</b>	<b>✉</b>
450082H20000H	20	-
450082H25000H	25	1000
450082H32000H	32	500
450082H40000H	40	300
450082H50000H	50	-
450082H63000H	63	-

**OR00.14**ПЛОСКОЕ КОЛЬЦО (стандарт)  
*O-RING NBR (STANDARD)***CODICE**

OR0014H202600H 20

OR0014H253500H 25

OR0014H313500H 32

OR0014H404000H 40

OR0014H505300H 50

OR0014H625300H 63

Сертифицирован для воды и газа

Certified for gas and water

**OR00.21**EPDM ПЛОСКОЕ КОЛЬЦО (необязательный)  
*O-RING EPDM PEROX (OPTIONAL)***CODICE**

OR0021H202600H 20

OR0021H253500H 25

OR0021H313500H 32

OR0021H404000H 40

OR0021H505300H 50

OR0021H625300H 63

Сертифицирован для воды (Германия)

Certified for water (Germany)





# СЕРИЯ 4800

## LINE 4800



### Компрессионные фитинги с кольцевой гайкой с внешней резьбой

#### Compression fittings with male nut

Компрессионные фитинги серии 4800 подходят для подачи питьевой воды, для санитарных систем и ирригационной установки (LDPE) во всех типах гидравлических установок (комерческих, гражданских, промышленных и сельскохозяйственных) и, как правило, с не агрессивными жидкостями.

*Compression fittings with male nut for Polyethylene pipe [LINE 4800] are suitable for supply of drinkable water, for irrigation installation (LDPE), for sanitary systems and for any kind of sanitary installation such as domestic, commercial, industry and farming and with any type of non-corrosive fluid.*

### ПРЕИМУЩЕСТВА

- Комплексная гамма
- Подходит для питьевой воды
- Простой и быстрый монтаж
- Высококачественное использованное сырьё [UBA LIST]

### ADVANTAGES

- Complete range
- Suitable for drinking water
- Quick and easy installation
- Raw materials complying with UBA LIST

### СФЕРЫ ПРИМЕНЕНИЯ И ЭКСПЛУАТАЦИОННЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

#### FIELDS OF APPLICATION

СФЕРЫ ПРИМЕНЕНИЯ APPLICATIONS		Минимальная температура T. min.	Максимальная температура T. max	Системная температура T. of the system	Максимальное давление Max. pressure
	питьевая вода drinking water	-20°C	+80°C	-20°C/+40°C	16 бар 16 bar
	орошение irrigation	-20°C	+80°C	-20°C/+40°C	16 бар 16 bar

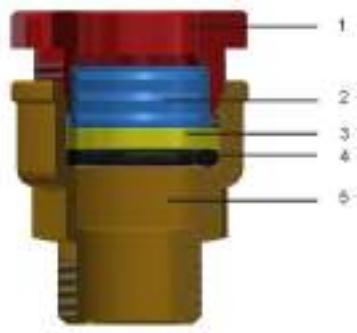
Фитинги серии 4800 могут быть использованы с трубами из сшитого полиэтилена PE-X.

*Polyethylene pipes.*

## МОМЕНТ ЗАТЯЖКИ CLOSING COUPLES

∅	Крутящий момент (Нм) Torque (Nm)
∅ 20	23
∅ 25	32
∅ 32	38
∅ 40	43
∅ 50	60
∅ 63	130

## КОМПОНЕНТЫ И МАТЕРИАЛЫ COMPONENTS AND MATERIALS



ЛЕГЕНДА LEGEND		КОМПОНЕНТЫ COMPONENTS	Материалы MATERIALS
	1	кольцо Closing ring	Латунь CW617N - UNI EN 12165 Brass CW617N - UNI EN 12165
	2	Кольцо Cut olive	Латунь CW617N - UNI EN 12164 Brass CW617N - UNI EN 12164
	3	Плоская шайба Flat ring	Латунь CW617N - UNI EN 12164 Brass CW617N - UNI EN 12164
	5	Корпус Body	Латунь CW617N - UNI EN 12165 Brass CW617N - UNI EN 12165
	4	Уплотнительное кольцо O-Ring	Эластомер для питьевой воды (кроме Германии) Elastomer for drinking water (except for Germany)

- UNI EN 12201-3

Фитинги соответствуют нормативу UNI EN 12201-3, «Системы пластиковых трубопроводов для подачи воды».

- UNI EN ISO 228-1:2003

Резьбы соответствуют стандарту UNI EN ISO228-1:2003 «Резьбы трубные, не обеспечивающие герметичность соединения».

- Министерский декрет 174 (06/04/2004)

Используемые материалы соответствуют министерскому декрету № 174 от 06/04/2004 [Положение о материалах и компонентах, которые могут быть использованы в стационарных установках сбора, обработки, подачи и распределения воды, предназначенной для потребления человеком].

- UNI EN 1254-3

Фитинги соответствуют нормативу UNI EN 1254-3, «Санитарно-техническая арматура для пластиковых труб с компрессионными концами».

- Соответствует 4MS, UBA List (группа BC), DIN 50930/6

Дир.2011 / 65 / UE, 6C-приложение III (RhOSII).

- Соответствуют DVGW GW 335-B4/(P)

- UNI EN 12201-3

*Fittings comply with UNI EN 12201-3 law: "Plastic piping systems for water supply".*

- UNI EN ISO 228-1:2003

*Threads complies with UNI EN ISO 228-1:2003 law: "Piping thread for coupling not with tightness on the thread".*

- D.M. 174 (06/04/2004)

*Raw materials used are of high quality and comply with the Ministerial Decree N°174 dated 06/04/2004 concerning the materials and the items used in fixed installations for water collection, treatment and supply.*

- UNI EN 1254-3

*Fittings comply with UNI EN 1254-3 law: "Sanitary fittings for plastic pipes with compression ends".*

- Comply with 4MS, UBA List (BC group), DIN 50930/6 Dir. 2011/65/UE, 6C attachment III (RhOSII).

- Comply with DVGW DW335-B4 (P)

## СЕРТИФИКАЦИЯ CERTIFICATIONS

НАЦИЯ COUNTRY	СЕРТИФИКАЦИЯ CERTIFICATION	НАЦИЯ COUNTRY	СЕРТИФИКАЦИЯ CERTIFICATION	НАЦИЯ COUNTRY	СЕРТИФИКАЦИЯ CERTIFICATION

## ИНСТРУКЦИЯ МОНТАЖА ASSEMBLY INSTRUCTIONS

Отрежьте трубу перпендикулярно её оси с помощью трубореза (TT500.00) или пилы с мелкими зубьями. Труба должна быть отмечена таким образом, чтобы входила в корпус (до завинчивания гайки) до упора. Не забудьте убрать все заусеницы с трубы, чтобы избежать повреждения уплотнительного кольца.

*Mark and cut the pipe perpendicularly to its axis using an appropriate pipe-cutting tool [code TT50.00] or a saw with fine springs. The pipe has to be marked in order to let it sort out at the end of its seat once inserted in the fitting and before screwing the nut. The pipe has to be fettled to avoid O-Ring damages. Remove possible residual burr.*



Установите компоненты на трубу в следующей последовательности: кольцевая гайка, открытое кольцо (отметки на наружной поверхности кольца должны быть расположены со стороны гайки, а не фитинга), компрессионное кольцо и прокладка (и, наконец, гильза где это предусмотрено).



*Insert the components on the pipe according to sequence that follows: nut, cut olive (external surface marks have to be directed forward the nut and not forward the fitting), compression ring and gasket (and at the end the sleeve, where expected).*

Вставьте трубу (и её компоненты) в корпус фитинга, вручную закрутите гайку до упора. Затяните гайку с помощью гаечного ключа или подходящего инструмента до требуемого числа оборотов, как указано в таблице (на предыдущей странице).

*Place the pipe and the components in the fitting, blocking manually the system with the nut screwing. Close the nut using a fixed spanner or a suitable tool giving a screwing coupling as shown in the table [previous page]*

Рекомендуется всегда проверять уплотнение гайки после периода адаптации уплотнительного кольца и трубы [24 часа].

*It's suggested to check the nut closing after a seal and pipe adjustment period [24h].*



**4800.00**ДВОЙНОЙ ПРЯМОЙ ФИТИНГ  
DOUBLE STRAIGHT FITTING

CODICE			
480000H202000A	20x20	10	40
480000H252500A	25x25	10	30
480000H323200A	32x32	5	20
480000H404000A	40x40	-	15
480000H505000A	50x50	-	9
480000H636300A	63x63	-	4

**4800.00.Y**ДВОЙНОЙ ПРЯМОЙ ФИТИНГ  
DOUBLE STRAIGHT FITTING**4800.01**ДВОЙНОЙ ПРЯМОЙ ФИТИНГ С НАРУЖНОЙ  
РЕЗЬБОЙ  
MALE STRAIGHT FITTING

CODICE			
480001H042000A	1/2"x20	10	70
480001H052500A	3/4"x25	10	50
480001H103200A	1"x32	5	30
480001H124000A	1"1/4x40	-	20
480001H145000A	1"1/2x50	-	10
480001H206300A	2"x63	-	6

**4800.01.Y**ДВОЙНОЙ ПРЯМОЙ ФИТИНГ С НАРУЖНОЙ  
РЕЗЬБОЙ  
MALE STRAIGHT FITTING

CODICE		
480000H757500Y	75x75	4
480000H909000Y	90x90	4
480000HB1B100Y	110x110	2

CODICE	
480001H247500Y	2"1/2x75
480001H309000Y	3"x90
480001H40B100Y	4"x110

**4800.02**

ПРЯМОЙ ФИТИНГ С ВНУТРЕННЕЙ РЕЗЬБОЙ  
*FEMALE STRAIGHT FITTING*



CODICE	∅	◊	✉
480002H042000A	1/2"x20	10	70
480002H052500A	3/4"x25	10	50
480002H103200A	1"x32	5	30
480002H124000A	1"1/4x40	-	20
480002H145000A	1"1/2x50	-	10
480002H206300A	2"x63	-	6

**4800.02.Y**

ПРЯМОЙ ФИТИНГ С ВНУТРЕННЕЙ РЕЗЬБОЙ  
*FEMALE STRAIGHT FITTING*



CODICE	∅	◊	✉
480010H202020A	20x20x20	10	20
480010H252525A	25x25x25	5	15
480010H323232A	32x32x32	-	10
480010H404040A	40x40x40	-	8
480010H505050A	50x50x50	-	4
480010H636363A	63x63x63	-	2

**4800.10.Y**

ТРОЙНИК  
*TEE*



CODICE	∅	✉
480002H247500Y	2"1/2x75	6
480002H309000Y	3"x90	5
480002H40B100Y	4"x110	3

CODICE	∅	✉
480010H757575Y	75x75x75	2
480010H909090Y	90x90x90	-
480010HB1B1B1Y	110x110x110	-

**4800.11**ТРОЙНИК С НАРУЖНОЙ РЕЗЬБОЙ  
*MALE TEE***CODICE**

480011H200420A

20x1/2"x20

10

30

480011H250525A

25x3/4"x25

5

20

480011H321032A

32x1"x32

-

12

480011H401240A

40x1"1/4x40

-

8

480011H501450A

50x1"1/2x50

-

4

480011H632063A

63x2"x63

-

3

**4800.12.Y**ТРОЙНИК С ВНУТРЕННЕЙ РЕЗЬБОЙ  
*FEMALE TEE***CODICE**

480012H752475Y

75x2"1/2x75

2

480012H903090Y

90x3"x90

-

480012HB140B1Y

110x4"x110

-

**4800.12**ТРОЙНИК С ВНУТРЕННЕЙ РЕЗЬБОЙ  
*FEMALE TEE***CODICE**

480012H200420A

20x1/2"x20

10

30

480012H250525A

25x3/4"x25

5

20

480012H321032A

32x1"x32

-

15

480012H401240A

40x1"1/4x40

-

8

480012H501450A

50x1"1/2x50

-

4

480012H632063A

63x2"x63

-

3

**CODICE**

480013H402540A

40 x 25 (2,3) x 40

8

**4800.20**УГОЛОК ДВОЙНОЙ  
*DOUBLE ELBOW***4800.21**УГОЛОК С НАРУЖНОЙ РЕЗЬБОЙ  
*MALE ELBOW*

CODICE			
480020H202000A	20x20	10	40
480020H252500A	25x25	5	20
480020H323200A	32x32	-	15
480020H404000A	40x40	-	8
480020H505000A	50x50	-	4
480020H636300A	63x63	-	3

**4800.20.Y**УГОЛОК ДВОЙНОЙ  
*DOUBLE ELBOW*

CODICE			
480021H042000A	1/2"x20	10	50
480021H052500A	3/4"x25	10	40
480021H103200A	1"x32	-	20
480021H124000A	1"1/4x40	-	12
480021H145000A	1"1/2x50	-	9
480021H206300A	2"x63	-	4

**4800.21.Y**УГОЛОК С НАРУЖНОЙ РЕЗЬБОЙ  
*MALE ELBOW*

CODICE		
480020H757500Y	75x75	3
480020H909000Y	90x90	-
480020HB1B100Y	110x110	-

CODICE	
480021H247500Y	2"1/2x75
480021H309000Y	3"x90
480021H40B100Y	4"x110

**4800.22**УГОЛОК С ВНУТРЕННЕЙ РЕЗЬБОЙ  
*FEMALE ELBOW*

CODICE			
480022H042000A	1/2"x20	10	50
480022H052500A	3/4"x25	10	40
480022H103200A	1"x32	-	20
480022H124000A	1"1/4x40	-	15
480022H145000A	1"1/2x50	-	10
480022H206300A	2"x63	-	4

**4800.22.Y**УГОЛОК С ВНУТРЕННЕЙ РЕЗЬБОЙ  
*FEMALE ELBOW*

CODICE		
480022H247500Y	2"1/2x75	4
480022H309000Y	3"x90	2
480022H40B100Y	4"x110	-

**4800.23**УГОЛОК С НАСТЕННЫМ КРЕПЛЕНИЕМ И ТРЕМЯ  
ОТВЕРСТИЯМИ  
*WALLPLATE ELBOW WITH 3 HOLES*

CODICE			
480023H042000A	1/2"x20	10	40
480023H052500A	3/4"x25	5	20

**4800.94**АРМАТУРНАЯ ВТУЛКА - для труб SDR11  
*REINFORCING BUSHING-for SDR11 pipe*

CODICE			
480094H20000H	вода	20	10
480094H25000H	вода	25	10
480094H32000H	вода	32	10
480094H40000H	вода	40	5
480094H50000H	вода	50	-
480094H63000H	вода	63	-

**4800.94**

АРМАТУРНАЯ ВТУЛКА - для труб SDR17.6  
*REINFORCING BUSHING-for SDR17.6 pipe*

**4800.81**

ЗАЖИМНОЕ КОЛЬЦО  
*CUT OLIVE*



<b>CODICE</b>	<b>i</b>	<b>∅</b>	<b>◊</b>	<b>✉</b>
480094H320001H	вода	32	10	100
480094H400001H	вода	40	5	50
480094H500001H	вода	50	-	30
480094H630001H	вода	63	-	20
480094H750001H	вода	75	-	-

**4800.70**

ОБЖИМНАЯ ГАЙКА  
*RING NUT*



<b>CODICE</b>	<b>∅</b>	<b>✉</b>
480081R20000H	20	-
480081R25000H	25	-
480081R32000H	32	400
480081R40000H	40	-
480081R50000H	50	-
480081R63000H	63	-

**4800.82**

ПЛОСКАЯ ШАЙБА  
*FLAT RING*



<b>CODICE</b>	<b>∅</b>	<b>✉</b>
480070H20000A	20	-
480070H25000A	25	-
480070H32000A	32	120
480070H40000A	40	-
480070H50000A	50	-
480070H63000A	63	-

<b>CODICE</b>	<b>∅</b>	<b>✉</b>
480082H20000H	20	-
480082H25000H	25	-
480082H32000H	32	1250
480082H40000H	40	-
480082H50000H	50	-
480082H63000H	63	-

**OR00.21**ПЛОСКОЕ КОЛЬЦО  
*O-RING*

CODICE	∅	
OR0021H193600H	20	-
OR0021H243600H	25	1000
OR0021H314500H	32	500
OR0021H405300H	40	-
OR0021H506000H	50	-
OR0021H636000H	63	-



СИСТЕМЫ ДЛЯ  
МНОГОСЛОЙН  
ЫХ ТРУБ  
*MULTILAYER  
PIPE SYSTEMS*



СИСТЕМЫ ДЛЯ  
МНОГОСЛОЙНЫХ ТРУБ

# SAFE\_PRESS

## СЕРИЯ 5TOO LINE 5TOO



**Многопрофильные пресс-фитинги для многослойных труб с системой LBP**

Multijaws press fittings with LBP system

Пресс-фитинги для многослойных труб серии SAFE\_PRESS оснащены функцией LEAK BEFORE PRESS (LBP), которая позволяет выявить утечки воды в случае недостаточного обжима. Благодаря функции LBP можно быстро распознать пункты недостаточного обжима и, следовательно, исправить, уменьшая вероятность ошибок или оплошностей, которые могут повлиять на герметичность установки с течением времени.

Фитинги могут использоваться для распределения горячей и холодной воды в санитарно-гигиенических системах или системах отопления/охлаждения, во всех типах гидравлических установок (комерческих, бытовых, промышленных и сельскохозяйственных) и, как правило, с не агрессивными жидкостями.

Геометрия фитинга обеспечивает оптимальное соединение между трубой и фитингом после обжима, а смотровые окна на фиксаторах втулки позволяют проверить правильность установки трубы. Два уплотнительных кольца обеспечивают герметичность и надежность продукта с течением времени. Корпус фитинга выполнен из латуни, а гильза выполнена из стали AISI 304.

В случае встроенной установки, избегать контакта между цементом и металлическими частями фитинга. Будучи не подлежащим вторичному использованию фитингом (не разборным), фитинг может быть встроен, обеспечивая его защиту с помощью подходящих материалов.

Press fittings for multilayer pipe of line SAFE\_PRESS are equipped with LEAK BEFORE PRESS (LBP) system to detect water leak when the fitting is not pressed. This allows the plumber to easily detect the improper installation and eventually react promptly. The "leak before press" function guarantees greater safety and time savings during installation.

Fittings are suitable for cold or hot water supply for sanitary or heating systems, and for any kind of sanitary installation such as domestic, commercial, industry and farming and with non-aggressive fluids.

The geometry of the fitting allows an excellent coupling between pipe and fitting after pressing and the plastic insulation ring windows allow to check the correct insertion of the pipe. Two O-rings guarantee the seal and reliability over time.

Fitting body is made of brass, while the sleeve is made of AISI 304 stainless steel.

Since the connecting type is irreversible (it is not possible to disassemble), it is possible to place the fittings concealed, taking care of protecting it from non-suitable materials.

## ПРЕИМУЩЕСТВА

- Функция LBP (Leak Before Press): максимальная безопасность
- Многопрофильный
- Диэлектрическое кольцо со смотровым окном для контроля правильного положением трубы
- Двойное уплотнительное кольцо
- Утверждён DVGW, OVGW
- Высококачественное использованное сырьё [UBA LIST]
- Коническая резьба ISO 7/1
- Эффективная установка: возможность создания серийных и кольцевых трубопроводов с настенным креплением для лучшего распределения и обмена воды
- Прослеживаемость продукта обеспечивается маркировкой с датой, отпечатанной на корпусе фитинга

## ADVANTAGES

- "Leak Before Press" function for extra safety
- Multitool
- Plastic insulation ring to prevent electrolytic corrosion, and with windows to check the correct insertion of pipe
- Double O-Ring
- DVGW and OVGW certified
- Raw materials complying with UBA LIST
- ISO 7/1 threads
- Efficient installation: double wallplate elbow allows to make installations in series or rings for a better distribution and change of water
- Product traceability guaranteed by the date stamped on the body of the fitting

## СФЕРЫ ПРИМЕНЕНИЯ И ЭКСПЛУАТАЦИОННЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ FIELDS OF APPLICATION

СФЕРЫ ПРИМЕНЕНИЯ APPLICATIONS		Минимальная температура T. min.	Максимальная температура T. max	Системная температура T. of the system	Максимальное давление Max. pressure
	питьевая вода drinking water	-20°C	+120°C	-20°C/+95°C	10 бар 10 bar
	бытовая горячая вода hot sanitary water	-20°C	+120°C	-20°C/+95°C	10 бар 10 bar
	охлаждение cooling	-20°C	+120°C	-20°C/+95°C	10 бар 10 bar
	радиаторы radiators	-20°C	+120°C	-20°C/+95°C	10 бар 10 bar
	тёплый пол floor heating	-20°C	+120°C	-20°C/+95°C	10 бар 10 bar
	орошение irrigation	-20°C	+120°C	-20°C/+95°C	10 бар 10 bar
	сжатый воздух compressed air	-20°C	+120°C	-20°C/+95°C	10 бар 10 bar
	-20°C: только с антифризной жидкостью (гликоль) макс. 50% -20°C: with the use of glycol in a maximum percentage of 30%				

LEAK BEFORE PRESS

LEAK BEFORE PRESS



Система LBP обеспечивает быструю и безопасную установку пресс-фитингов, поскольку позволяет вытекание жидкости там, где соединение не было обжато.

Когда фитинг обжат правильно, вода циркулирует в системе, и отсутствуют утечки. Если фитинг не обжат, то при циркуляции воды в системе наблюдаются утечки.

Благодаря системе LBP можно быстро распознать пункты недостаточного обжима и, следовательно, исправить, уменьшая вероятность ошибок или оплошностей, которые могут повлиять на герметичность установки с течением времени.

*LBP system guarantees a fast and safe installation as if the fitting is not pressed the system shows the water leakage.*

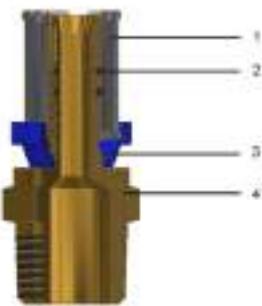
*When the fitting is pressed correctly, the water circulates in the system and no leaks are observed. If, on the other hand, the fitting is not pressed, leaked water will be visible once it begins circulating in the system.*

*Thanks to LBP system the non-pressed joints are immediately visible, thus allowing a prompt and timely intervention reducing the possibility of errors or oversights that can affect the tightness of the system over time.*

## ПРОФИЛИ ОБЖИМА PRESSING PROFILES

Ø	TH	H	U
16x2.0	TH	H	U
20x2.0	TH	H	U
25x2.5	TH	H	U
26x3.0	TH	H	-
32x3.0	TH	H	U
40x3.5	TH	H	U
50x4.0	TH	H	U
63x4.5	TH	-	U

## КОМПОНЕНТЫ И МАТЕРИАЛЫ COMPONENTS AND MATERIALS



ЛЕГЕНДА LEGEND	КОМПОНЕНТЫ COMPONENTS	Материалы MATERIALS
	1 Гильза Sleeve	Нержавеющая сталь - AISI 304 Stainless steel - AISI 304
	2 Уплотнительное кольцо O-Ring	эластомер (для питьевой воды) Elastomer for drinking water
	3 кольцо Closing ring	Нейлон Nylon
	4 Корпус Body	Латунь CW617N - UNI EN 12165 Brass CW617N - UNI EN 12165

## НОРМАТИВЫ

- ISO 21003-3

Фитинги соответствуют нормативу ISO 21003 «Системы многослойных труб для установок подачи горячей и холодной воды внутри зданий»

- СТАНДАРТ 1254-7-8

Фитинги соответствуют нормативу 1254-7-8: «Медь и медные сплавы - Санитарно-техническая арматура. Часть 8: пресс-фитинги для использования с пластиковыми и многослойными трубами».

- UNI EN 10226-1

Резьбы соответствуют стандарту UNI EN 10226-1: «Трубная резьба, где плотное соединение под давлением, выполнено на резьбе».

- Министерский декрет 174 (06/04/2004)

Материалы соответствуют требованиям министерского декрета № 174 от 06/04/2004 [Положение о материалах и компонентах, которые могут быть использованы в стационарных установках сбора, обработки, подачи и распределения воды, предназначенной для потребления человеком воды, предназначенной для потребления человеком].

- Соответствует 4MS, UBA List (группа BC), DIN 50930/6 Дир.2011 / 65 / UE, 6C приложение III (RhOSII).

- Соответствует стандартам DVGW W534 - ISO21003

- Соответствует стандартам KIWA ATA - ISO21003

## REGULATIONS

- ISO 21003-3

*“Multilayer piping systems for hot and cold water supply installations inside building”*

- 1254-7-8 REGULATION

*Fittings comply with UNI EN 1254-7-8 law. Part 8: "Fittings with press ends for use with plastics and multilayer pipes".*

- UNI EN 10226-1

*Threads comply with UNI EN 10226-1 law: "Piping thread for coupling on the thread".*

- D.M. 174 (06/04/2004)

*Raw materials used are of high quality and comply with the Ministerial Decree N°174 dated 06/04/2004 concerning the materials and the items used in fixed installations for water collection, treatment and supply.*

- Comply with 4MS, UBA List (BC group), DIN 50930/6 Dir. 2011/65/UE, 6C attachment III (RhOSII).

- Comply with DVGW W534 - ISO21003

- Comply with KIWA ATA - ISO21003

## СЕРТИФИКАЦИЯ CERTIFICATIONS

НАЦИЯ COUNTRY	СЕРТИФИКАЦИЯ CERTIFICATION	НАЦИЯ COUNTRY	СЕРТИФИКАЦИЯ CERTIFICATION

## ИНСТРУКЦИЯ МОНТАЖА ASSEMBLY INSTRUCTIONS

Отрежьте трубу перпендикулярно её оси с помощью подходящего труборезного инструмента (код TT500.00).

*Cut the pipe perpendicularly to its axis using an appropriate pipe-cutting tool [code TT500.00].*



Откалибруйте трубу с помощью подходящей развёртки (код CS50.00, MA00.90), удалив оставшуюся стружку. Край трубы должен быть обрезан по всей окружности.



*Calibrate the pipe using special reamer [code CS50.00, MA00.90], removing possible residual chips. The pipe edge should be trimmed throughout the circumference.*

Вставьте трубу в фитинг до упора с пластиковым кольцом. Труба правильно вставлена, когда она видна через все смотровые окна пластиковой гайки.



*Insert the pipe into the pipe holder until the pipe stops at the plastic ring.*

*Check that the pipe is properly inserted and visible from all inspection windows.*

Установите пресс-клещи и включите кнопку электропитания обжимного пресса.  
Внимание: неправильное размещение губок может нарушить нормальное функционирование системы.

*Place the pressing jaws and operate the electric button of the pressing machine.  
An improper placing of the jaws could damage the proper system functioning.*



**5T00.00**

ДВОЙНОЙ ПРЯМОЙ ФИТИНГ  
DOUBLE STRAIGHT FITTING

**5T00.01**

ДВОЙНОЙ ПРЯМОЙ ФИТИНГ С НАРУЖНОЙ  
РЕЗЬБОЙ  
MALE STRAIGHT FITTING



CODICE	+	∅	◊	✉
5T0000H162000T	2.0	16x16	10	100
5T0000H202000T	2.0	20x20	10	90
5T0000H252500T	2.5	25x25	5	-
5T0000H263000T	3.0	26x26	5	40
5T0000H323000T	3.0	32x32	5	25
5T0000H403500T	3.5	40x40	-	14
5T0000H504000T	4.0	50x50	-	15
5T0000H634500T	4.5	63x63	-	4

CODICE	+	∅	◊	✉
5T0001H031620T	2.0	3/8"x16	10	120
5T0001H041620T	2.0	1/2"x16	10	120
5T0001H042020T	2.0	1/2"x20	10	100
5T0001H042525T	2.5	1/2"x25	5	-
5T0001H042630T	3.0	1/2"x26	5	50
5T0001H051620T	2.0	3/4"x16	10	90
5T0001H052020T	2.0	3/4"x20	10	80
5T0001H052525T	2.5	3/4"x25	5	-
5T0001H052630T	3.0	3/4"x26	5	50
5T0001H102525T	2.5	1/2"x25	5	-
5T0001H102630T	3.0	1"x26	5	40
5T0001H103230T	3.0	1"x32	5	30
5T0001H124035T	3.5	1"1/4x40	-	20
5T0001H145040T	4.0	1"1/2x50	-	20
5T0001H206345T	4.5	2"X63	-	8

**5T00.02**ПРЯМОЙ ФИТИНГ С ВНУТРЕННЕЙ РЕЗЬБОЙ  
*FEMALE STRAIGHT FITTING***5T00.03**ФИТИНГ ПРЯМОЙ РЕДУКЦИОННЫЙ  
*REDUCED STRAIGHT FITTING*

CODICE	+	∅	◊	✉
5T0002H041620T	2.0	1/2"x16	10	100
5T0002H042020T	2.0	1/2"x20	10	80
5T0002H042525T	2.5	1/2"x25	5	-
5T0002H042630T	3.0	1/2"x26	5	50
5T0002H051620T	2.0	3/4"x16	10	50
5T0002H052020T	2.0	3/4"x20	10	50
5T0002H052525T	2.5	3/4"x25	5	-
5T0002H052630T	3.0	3/4"x26	5	40
5T0002H102525T	2.5	1"x25	5	-
5T0002H102630T	3.0	1"x26	5	40
5T0002H103230T	3.0	1"x32	5	30
5T0002H124035T	3.5	1"1/4x40	-	20
5T0002H145040T	4.0	1"1/2x50	-	10

CODICE	+	∅	◊	✉
5T0003H595600T	2.25/2.0	16x16	-	-
5T0003H665600T	2.0/2.0	20x16	10	100
5T0003H676600T	2.5/2.0	20x20	-	-
5T0003H696600T	2.25/2.0	20x20	-	-
5T0003H745600T	2.5/2.0	25x16	5	-
5T0003H746600T	2.5/2.0	25x20	5	-
5T0003H777400T	3.0x2.5	26x25	-	-
5T0003H775600T	3.0/2.0	26x16	5	40
5T0003H776600T	3.0/2.0	26x20	5	40
5T0003H806600T	3.0/2.0	32x20	5	30
5T0003H807400T	3.0/2.5	32x25	-	-
5T0003H807700T	3.0/3.0	32x26	5	30
5T0003H837700T	3.5/3.0	40x26	-	20
5T0003H838000T	3.5/3.0	40x32	-	20
5T0003H878000T	4.0/3.0	50x32	-	14
5T0003H878300T	4.0/3.5	50x40	-	10
5T0003H918300T	4.5/3.5	63x40	-	7
5T0003H918700T	4.5/4.0	63x50	-	6

**5T00.07**

ПРЯМОЙ ФИТИНГ ДЛЯ МЕДНОЙ И СТАЛЬНОЙ ТРУБЫ  
STRAIGHT FITTING ADAPTER FOR COPPER AND STEEL PIPE

**5T00.11**

ТРОЙНИК С НАРУЖНОЙ РЕЗЬБОЙ  
MALE TEE



CODICE	+	∅	◊	✉
--------	---	---	---	---

5T0007H162025T 2.0 16x15 10 150

5T0007H202031T 2.0 20x22 10 80

5T0007H252231T 2.5 25x22 5 -

5T0007H262231T 3.0 20x22 5 50

5T0007H322833T 3.0 32x28 - -

**5T00.10** ТРОЙНИК  
*TEE*



CODICE	+	∅	◊	✉
--------	---	---	---	---

5T0011H041620T 2.0 16x1/2"x16 10 60

5T0011H042020T 2.0 20x1/2"x20 10 40

5T0011H042525T 2.5 25x1/2"x25 5 -

5T0011H042630T 3.0 26x1/2"x26 5 25

5T0011H052020T 2.0 20x3/4"x20 10 30

5T0011H052525T 2.5 25x3/4"x25 5 -

5T0011H052630T 3.0 26x3/4"x26 5 25

5T0011H102525T 2.5 25x1"x25 5 -

5T0011H102630T 3.0 26x1"x26 5 20

5T0011H103230T 3.0 32x1"x32 5 10

CODICE	+	∅	◊	✉
--------	---	---	---	---

5T0010H162000T 2.0 16x16x16 10 50

5T0010H202000T 2.0 20x20x20 10 40

5T0010H252500T 2.5 25x25x25 5 -

5T0010H263000T 3.0 26x26x26 5 20

5T0010H323000T 3.0 32x32x32 5 10

5T0010H403500T 3.5 40x40x40 - 6

5T0010H504000T 4.0 50x50x50 - 4

5T0010H634500T 4.5 63x63x63 - -

**5T00.12**ТРОЙНИК С ВНУТРЕННЕЙ РЕЗЬБОЙ  
*FEMALE TEE*

CODICE	+	∅	◊	✉
5T0012H041620T	2.0	16x1/2"x16	10	50
5T0012H042020T	2.0	20x1/2"x20	10	40
5T0012H042525T	2.5	25x1/2"x25	5	-
5T0012H042630T	3.0	26x1/2"x26	5	30
5T0012H052020T	2.0	20x3/4"x20	10	30
5T0012H052525T	2.5	25x3/4"x25	5	20
5T0012H052630T	3.0	26x3/4"x26	5	25
5T0012H102630T	3.0	26x1"x26	5	20
5T0012H103230T	3.0	32x1"x32	5	10
5T0012H124035T	3.5	40x1 1/4"x40	-	8
5T0012H145040T	4.0	50x1 1/2"x50	-	4
5T0012H106345T	4.5	63x1"x63	-	3
5T0012H206345T	4.5	63x2"x63	-	2

**5T00.13**ТРОЙНИК РЕДУКЦИОННЫЙ  
*REDUCED TEE*

CODICE	+	∅	◊	✉
5T0013H566656T	2.0/2.0/2.0	16x20x16	10	40
5T0013H567456T	2.0/2.5/2.0	16x25x16	10	-
5T0013H665656T	2.0/2.0/2.0	20x16x16	10	40
5T0013H665666T	2.0/2.0/2.0	20x16x20	10	40
5T0013H666656T	2.0/2.0/2.0	20x20x16	10	40
5T0013H667456T	2.0/2.5/2.0	20x25x16	10	-
5T0013H667466T	2.0/2.5/2.0	20x25x20	5	-
5T0013H667766T	2.0/2.0/2.0	20x26x20	5	20
5T0013H745656T	2.5/2.0/2.0	25x16x16	5	-
5T0013H745666T	2.5/2.0/2.0	25x16x20	5	-
5T0013H745674T	2.5/2.0/2.5	25x16x25	5	-
5T0013H746666T	2.5/2.0/2.0	25x20x20	5	-
5T0013H746674T	2.5/2.0/2.5	25x20x25	5	-
5T0013H747456T	2.5/2.5/2.0	25x25x16	5	-
5T0013H747466T	2.5/2.5/2.0	25x25x20	5	-
5T0013H775656T	3.0/2.0/2.0	26x16x16	5	20
5T0013H775666T	3.0/2.0/2.0	26x16x20	5	20
5T0013H775677T	3.0/2.0/3.0	26x16x26	5	20
5T0013H776666T	3.0/2.0/2.0	26x20x20	5	20
5T0013H776677T	3.0/2.0/3.0	26x20x26	5	20
5T0013H777756T	3.0/3.0/2.0	26x26x16	5	20
5T0013H777766T	3.0/3.0/2.0	26x26x20	5	20
5T0013H778077T	3.0/3.0/3.0	26x32x26	5	15
5T0013H805680T	3.0/2.0/3.0	32x16x32	5	10
5T0013H806666T	3.0/2.0/2.0	32x20x20	5	15
5T0013H806677T	3.0/2.0/3.0	32x20x26	5	15
5T0013H806680T	3.0/2.0/3.0	32x20x32	5	10
5T0013H807777T	3.0/3.0/3.0	32x26x26	5	10

**5T00.13**

ТРОЙНИК РЕДУКЦИОННЫЙ  
REDUCED TEE

**5T00.20**

УГОЛОК ДВОЙНОЙ  
DOUBLE ELBOW



CODICE	+	∅	◊	✉
5T0013H807780T	3.0/3.0/3.0	32x26x32	5	10
5T0013H808066T	3.0/3.0/2.0	32x32x20	5	10
5T0013H808077T	3.0/3.0/3.0	32x32x26	5	10
5T0013H837780T	3.5/3.0/3.0	40x26x32	-	8
5T0013H837783T	3.5/3.0/3.5	40x26x40	-	6
5T0013H838080T	3.5/3.0/3.0	40x32x32	-	8
5T0013H838083T	3.5/3.0/3.5	40x32x40	-	6
5T0013H877787T	4.0/3.0/4.0	50x26x50	-	4
5T0013H878087T	4.0/3.0/4.0	50x32x50	-	4
5T0013H878387T	4.0/3.5/4.0	50x40x50	-	4
5T0013H918391T	4.5/3.5/4.5	63x40x63	-	2

CODICE	+	∅	◊	✉
5T0020H162000T	2.0	16x16	10	100
5T0020H202000T	2.0	20x20	10	60
5T0020H252500T	2.5	25x25	5	-
5T0020H263000T	3.0	26x26	5	30
5T0020H323000T	3.0	32x32	5	20
5T0020H403500T	3.5	40x40	-	10
5T0020H504000T	4.0	50x50	-	6
5T0020H634500T	4.5	63x63	-	3

**5T00.96**

ТРОЙНИК С ВНУТРЕННЕЙ РЕЗЬБОЙ С  
НАСТЕННЫМ КРЕПЛЕНИЕМ  
FEMALE WALL TEE



CODICE	+	∅
5T0096H041620T	2.0	16x1/2"x16
5T0096H042020T	2.0	20x1/2"x20

**5T00.21**УГОЛОК С НАРУЖНОЙ РЕЗЬБОЙ  
MALE ELBOW**5T00.22**УГОЛОК С ВНУТРЕННЕЙ РЕЗЬБОЙ  
FEMALE ELBOW

CODICE	+	∅	◊	✉
5T0021H041620T	2.0	1/2"x16	10	100
5T0021H042020T	2.0	1/2"x20	10	60
5T0021H051620T	2.0	3/4"x16	-	-
5T0021H052020T	2.0	3/4"x20	10	60
5T0021H052525T	2.5	3/4"x25	5	-
5T0021H052630T	3.0	3/4"x26	5	40
5T0021H102525T	2.5	1"x25	5	-
5T0021H102630T	3.0	1"x26	5	25
5T0021H103230T	3.0	1"x32	5	20
5T0021H124035T	3.5	1"1/4x40	-	12
5T0021H145040T	4.0	1"1/2x50	-	8
5T0021H206345T	4.5	2"x63	-	4

CODICE	+	∅	◊	✉
5T0022H041620T	2.0	1/2"x16	10	80
5T0022H042020T	2.0	1/2"x20	10	60
5T0022H042525T	2.5	1/2"x25	5	-
5T0022H042630T	3.0	1/2"x26	5	30
5T0022H051620T	2.0	3/4"x16	-	-
5T0022H052020T	2.0	3/4"x20	10	50
5T0022H052525T	2.5	3/4"x25	5	-
5T0022H052630T	3.0	3/4"x26	5	30
5T0022H102525T	2.5	1"x25	5	-
5T0022H102630T	3.0	1"x26	5	25
5T0022H103230T	3.0	1"x32	5	25
5T0022H124035T	3.5	1"1/4x40	-	12
5T0022H145040T	4.0	1"1/2x50	-	8
5T0022H206345T	4.5	2"x63	-	4

**5T00.23**

УГОЛОК С НАСТЕННЫМ КРЕПЛЕНИЕМ И ТРЕМЯ  
ОТВЕРСТИЯМИ  
*WALLPLATE ELBOW WITH 3 HOLES*



CODICE	+	∅	◊	✉
5T0023H041620T	2.0	1/2"x16 H=47	10	50
5T0023H041635T	2.0	1/2"x16 H=35	10	50
5T0023H042020T	2.0	1/2"x20 H=49	10	40
5T0023H052020T	2.0	3/4"x20 H=52	10	30
5T0023H052525T	2.5	3/4"x25 H=52	5	-
5T0023H052630T	3.0	3/4"x26 H=52	5	25

**5T00.29**

УГОЛОК-ПЕРЕХОДНИК  
*REDUCED ELBOW*



CODICE	+	∅	◊	✉
5T0029H665600T	2.0	20x16	10	60

**AC00.80**

НАСТЕННЫЙ КРОНШТЕЙН С ВИНТАМИ 7.5°/15°  
*WALL FIXING BRACKET AND SCREWS 7.5°/15°*



CODICE	+	✉
AC0080H75B506H	1.5 mm	12
AC0080H75B5P6H	2.5 mm	12

Литой кронштейн для уголка с внутренней резьбой с фланцевым креплением к стене, оцинкованный 1,5/2,5 мм, глубина формы 30мм, симметричная, расстояние от центра до центра 75-150 мм, возможные градусы 0 ° / 7,5 ° / 15 °. Он подходит для любой опоры (гипсокартон, дерево, кирпичная кладка). Длина 370 мм. вместе с винтами для крепления фитингов.

Sectionable bracket with screws. Moulded bracket for female elbow with flange fastening towall, zinc-plated 1.5/2.5 mm, mould depth 30 mm, symmetrical, laying distance center to center 75 – 150 mm, possible grade 0°/7.5°/15°. It is suitable for any support (plasterboard, wood, masonry). Length 370 mm. together with screws for fittings fastening.

**5T00.34**

УГОЛОК ДВОЙНОЙ С КРЕПЛЕНИЕМ  
*DOUBLE WALLPLATE ELBOW WITH 3 HOLES*



CODICE	+	i	∅	◊	✉
5T0034H160416T	2.0	до исчерпания запасов	16x1/2"x16	5	15
5T0034H200420T	2.0	до исчерпания запасов	20x1/2"x20	5	15

**5T00.34.D**

УГОЛОК ДВОЙНОЙ С КРЕПЛЕНИЕМ (БРОНЗА)  
DOUBLE WALLPLATE ELBOW IN BRONZE WITH 3 HOLES

**CODICE**

5T0034D041620T

2.0

16x1/2"x16

5

5T0034D042020T

2.0

20x1/2"x20

5

**5T00.30**

УГОЛОВОЙ ОТВОД ДЛЯ РАДИАТОРА – МЕДНАЯ ТРУБА Ø 15  
RADIATOR END CONNECTION FOR COPPER PIPE Ø 15

**CODICE**

5T0030N161500T

2.0

16x15 H 50

10

70

5T0030N161501T

2.0

16x15 H 150

5

40

5T0030N161502T

2.0

16x15 H 300

2

40

**5T00.74**

КРАН СО ВСТРОЕННЫМ СЪЁМНЫМ ВИНТОМ  
IN-WALL SHUT VALVE

**CODICE**

5T0074H162000T

2.0

16x16

6

12

5T0074H202000T

2.0

20x20

6

12

**5R00.76**

ВИНТ ДЛЯ ВСТРАИМАЕВОГО КРАНА  
COMPLETE SHUT FOR IN-WALL TAP

**CODICE**

6R0076H042219H

**5S00.43**

УДЛИНИТЕЛЬ ДЛЯ ВСТРАИВАЕМОГО ШАРОВОГО КЛАПАНА  
EXTENSION FOR IN-WALL BALL-VALVE

**CODICE**

5S0043H221900H

100

**5S00.84**РУЧКА С ОТРАЖАТЕЛЕМ  
*PLATE AND LEVER FOR BUILT-IN VALVE***CODICE**

5S0084C081602H

**5W00.84**ЗАГЛУШКА С ОТРАЖАТЕЛЕМ  
*SET CAP/ROSETTE***CODICE**

5W0084C081600H

50

**5S00.84 BLU**РУЧКА С ОТРАЖАТЕЛЕМ  
*PLATE AND RED HANDLE FOR BUILT-IN VALVE***CODICE**

5S0084C0816B1H

**5T00.85**КОМПРЕССИОННЫЙ ПРЯМОЙ ФИТИНГ-АДАПТОР  
ДЛЯ МЕДНЫХ ТРУБ  
*STRAIGHT FITTING ADAPTER FOR COPPER  
COMPRESSION PIPE***CODICE**

5T0085H161200T 2.0 16x12 10 120

5T0085H161500T 2.0 16x15 10 120

5T0085H162200T 2.0 16x22 - -

5T0085H201500T 2.0 20x15 - -

5T0085H202200T 2.0 20x22 10 50

5T0085H262200T 3.0 26x22 5 40

**5S00.84  
ROSSO**РУЧКА С ОТРАЖАТЕЛЕМ  
*PLATE AND RED HANDLE FOR BUILT-IN VALVE***CODICE**

5S0084C0816R1H

**5T00.C1**ЗАГЛУШКА  
CAP**CODICE**

5T00C1H162000T

2.0

16

10

100

5T00C1H202000T

2.0

20

10

100

5T00C1H252500T

2.5

25

5

-

5T00C1H263000T

3.0

26

5

70

**5T00.C6**КРОНШТЕЙН С КОНЦЕВЫМИ ФИТИНГАМИ  
BRACKET AND END FITTINGS**CODICE**

5T00C6H045656T

2.0

1/2"x16

12

5T00C6H046666T

2.0

1/2"x20

12

**5T00.C7**

ПРЯМОЙ ФИТИНГ С НАКИДНОЙ ГАЙКОЙ И

ПЛОСКОЙ ШАЙБОЙ

STRAIGHT FITTING WITH LOOSE NUT AND FLAT WASHER

**CODICE**

5T00C7H041620T

2.0

1/2"x16

10

100

5T00C7H042020T

2.0

1/2"x20

10

100

5T00C7H051620T\*

2.0

3/4"x16

10

100

5T00C7H052020T\*

2.0

3/4"x20

10

60

5T00C7H052630T\*

3.0

3/4"x26

5

60

5T00C7H102630T

3.0

1"x26

5

60

5T00C7H123230T

3.0

1"1/4x32

5

25

\*Подходит для подключения Евроконуса с помощью адаптера с плоским гнездом

\*It can be used with Euroconus connections via flat seat adapter

**5T00.G3**УГОЛОК С НАКИДНОЙ ГАЙКОЙ ПОД ПЛОСКОЕ  
УПЛОТНЕНИЕ  
ELBOW WITH LOOSE NUT**CODICE**

5T00G3H041620T

2.0

1/2"x16

10

80

5T00G3H042020T

2.0

1/2"x20

10

60

5T00G3H052020T\*

2.0

3/4"x20

10

50

5T00G3H052630T\*

3.0

3/4"x26

5

30

\*Подходит для подключения Евроконуса с помощью адаптера с плоским гнездом

\*It can be used with Euroconus connections via flat seat adapter

**5T00.I5**

ПРЯМОЙ ФИТИНГ С НАКИДНОЙ ГАЙКОЙ И ЕВРОКОНУСОМ  
STRAIGHT FITTING WITH LOOSE NUT AND CONICAL CONNECTION

**5T00.K4**

УГОЛОК 45°  
45° ELBOW



CODICE	+	∅	◊	✉
5T00I5H041620T	2.0	1/2"x16	10	100
5T00I5H042020T	2.0	1/2"x20	10	100
5T00I5H051620T	2.0	3/4"EK. x16	10	100
5T00I5H052020T	2.0	3/4"EK. x20	10	80

**5T00.I5.N**

ПРЯМОЙ НИКЕЛИРОВАННЫЙ ФИТИНГ С КОНИЧЕСКИМ ГНЕЗДОМ УПЛОТНИТЕЛЬНЫМ КОЛЬЦОМ И ГАЙКОЙ  
NICKEL PLATED STRAIGHT FITTING WITH LOOSE NUT AND CONICAL CONNECTION



CODICE	+	∅	◊	✉
5T00I5N041620T	2.0	1/2"x16	10	100
5T00I5N042020T	2.0	1/2"x20	10	100
5T00I5N051620T	2.0	3/4"EK.x16	10	100
5T00I5N052020T	2.0	3/4"EK.x20	10	80

CODICE	+	∅	◊	✉
5T00K4H263000T	3.0	26x26	5	30
5T00K4H323000T	3.0	32x32	5	15

**5T00.K7**

КРОНШТЕЙН С КОНЦЕВЫМИ ФИТИНГАМИ  
BRACKET AND END FITTINGS



CODICE	+	∅	✉
5T00K7H045656T	2.0	1/2"x16	10
5T00K7H046666T	2.0	1/2"x20	8

**5T00.N2**

ПРЯМОЙ ФИТИНГ ДЛЯ МЕДНОЙ ТРУБЫ  
STRAIGHT FITTING ADAPTER FOR PRESSING COPPER PIPE



CODICE	+	i	∅	◊	✉
5T00N2R16120MT	2.0	ПРОФИЛЬ M	12-16	10	150
5T00N2R16150MT	2.0	ПРОФИЛЬ M	15-16	10	100
5T00N2R20150MT	2.0	ПРОФИЛЬ M	15-20	10	100
5T00N2R201500T	2.0	ПРОФИЛЬ V	15-20	10	100
5T00N2R202200T	2.0	ПРОФИЛЬ V	22-20	10	60
5T00N2R20220MT	2.0	ПРОФИЛЬ M	22-20	10	60
5T00N2R26220MT	3.0	ПРОФИЛЬ M	22-26	5	50

**5T00.43**

АВАРИЙНЫЙ ФИТИНГ  
REPAIRING FITTING



CODICE	∅
5T0043H162000T	16x2.0
5T0043H202000T	20x2.0

**5T00.E5**

ТРОЙНИК BY-PASS  
BY-PASS TEE



CODICE	+	∅	◊	✉
5T00E5H161616T	2.0	16x16x16	2	12
5T00E5H201620T	2.0	20x16x20	2	10
5T00E5H202020T	2.0	20x20x20	2	10

**AC00.70**

ТЕПЛОИЗОЛЯЦИЯ ДЛЯ 5T00.E5  
INSULATION BOX FOR 5T00.E5



CODICE	∅
AC0070H5T00E5H	124x124x55

**5T00.A5**

УГОЛОВОЙ ПРЕСС-ПЕРЕХОДНИК - МЕДЬ  
PRESS ADAPTER ELBOW - COPPER

**AC00.90**

**NERA**

КОРОБ ДЛЯ УГОЛКА

BOX FOR ELBOW

**CODICE**

5T00A5H162012T

2.0

16x12

-

-

5T00A5H162015T

2.0

20X15

10

60

5T00A5H202022T

2.0

20x22

-

-

**CODICE**

AC0090H161001H

250

**5T00.27**

УГОЛОК С ВНУТРЕННЕЙ РЕЗЬБОЙ 96°  
*FEMALE ELBOW 96°*

**CODICE**

5T0027H041620T

2.0

1/2"x16





## СЕРИЯ 5S00 LINE 5S00



### Многопрофильные радиальные пресс-фитинги Multijaws press fittings

Пресс-фитинги для многослойных труб серии 5S00 были разработаны и протестированы для использования с 6 различными профилями обжима (TH, H, U, B, F, CH).

Фитинги могут использоваться для распределения горячей и холодной воды в санитарно-гигиенических системах или системах отопления/охлаждения, во всех типах гидравлических установок (комерческих, бытовых, промышленных и сельскохозяйственных), в установках для получения сжатого воздуха и, как правило, с не агрессивными жидкостями.

Корпус фитинга выполнен из латуни, а гильза выполнена из стали AISI 304.

Геометрия фитинга обеспечивает оптимальное соединение между трубой и фитингом после обжима, а смотровые окна на фиксаторах втулки позволяют проверить правильность установки трубы. Два уплотнительных кольца обеспечивают герметичность и надежность продукта с течением времени.

Пластиковое изолирующее кольцо предотвращает электролитическую коррозию.

В случае встроенной установки, избегать контакта между цементом и металлическими частями фитинга.

Будучи не подлежащим вторичному использованию фитингом (не разборным), фитинг может быть встроен, обеспечивая его защиту с помощью подходящих материалов.

Press fittings for multilayer pipe of LINE 5S00 have been designed and tested to be used with 6 different crimper profiles: TH, H, U, B, F, CH.

Fittings are suitable for cold or hot water supply for sanitary or heating systems, and for any kind of sanitary installation such as domestic, commercial, industry and farming and with non-aggressive fluids.

Fitting body is made of brass, while the sleeve is made of AISI 304 stainless steel.

The geometry of the fitting allows an excellent coupling between pipe and fitting after pressing and the plastic insulation ring windows allow to check the correct insertion of the pipe. Two O-rings guarantee the seal and reliability over time.

Plastic insulation ring prevents electrolytic corrosion. Since the connecting type is irreversible (it is not possible to disassemble), it is possible to place the fittings concealed, taking care of protecting it from non-suitable materials.

## ПРЕИМУЩЕСТВА

- Профили прессования: TH, H, U, B, F, CH
- Широкий ассортимент
- Диэлектрическое кольцо со смотровым окном для контроля правильного положением трубы
- Двойное уплотнительное кольцо
- Утвержден DVGW
- Высококачественное использованное сырьё [UBA LIST]
- Коническая резьба ISO 7/1
- Прослеживаемость продукта обеспечивается маркировкой с датой, отпечатанной на корпусе фитинга
- Эффективная установка: возможность создания серийных и кольцевых трубопроводов с настенным креплением для лучшего распределения и обмена воды

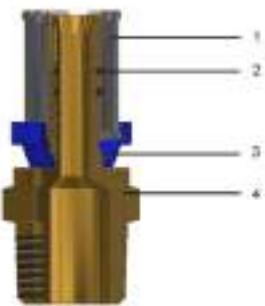
## ADVANTAGES

- *Multijaw: TH, H, U, B, F, CH*
- *Wide range*
- *Plastic insulation ring to prevent electrolytic corrosion, and with windows to check the correct insertion of pipe*
- *Double O-Ring*
- *DVGW certified*
- *Raw materials complying with UBA LIST*
- *ISO 7/1 threads*
- *Product traceability guaranteed by the date stamped on the body of the fitting*
- *Efficient installation: double wallplate elbow allows to make installations in series or rings for a better distribution and change of water*

## СФЕРЫ ПРИМЕНЕНИЯ И ЭКСПЛУАТАЦИОННЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ FIELDS OF APPLICATION

СФЕРЫ ПРИМЕНЕНИЯ APPLICATIONS		Минимальная температура T. min.	Максимальная температура T. max	Системная температура T. of the system	Максимальное давление Max. pressure
	питьевая вода drinking water	-20°C	+120°C	-20°C/+95°C	10 бар (Ø40-50-63 max 6 бар) 10 bar (Ø40-50-63 max 6 bar)
	бытовая горячая вода hot sanitary water	-20°C	+120°C	-20°C/+95°C	10 бар (Ø40-50-63 max 6 бар) 10 bar (Ø40-50-63 max 6 bar)
	охлаждение cooling	-20°C	+120°C	-20°C/+95°C	10 бар (Ø40-50-63 max 6 бар) 10 bar (Ø40-50-63 max 6 bar)
	радиаторы radiators	-20°C	+120°C	-20°C/+95°C	10 бар (Ø40-50-63 max 6 бар) 10 bar (Ø40-50-63 max 6 bar)
	тёплый пол floor heating	-20°C	+120°C	-20°C/+95°C	10 бар (Ø40-50-63 max 6 бар) 10 bar (Ø40-50-63 max 6 bar)
	орошение irrigation	-20°C	+120°C	-20°C/+95°C	10 бар (Ø40-50-63 max 6 бар) 10 bar (Ø40-50-63 max 6 bar)
	скатый воздух compressed air	-20°C	+120°C	-20°C/+95°C	10 бар (Ø40-50-63 max 6 бар) 10 bar (Ø40-50-63 max 6 bar)
	-20°C: только с антифризной жидкостью (гликоль) макс. 50% -20°C: with the use of glycol in a maximum percentage of 30%				

## КОМПОНЕНТЫ И МАТЕРИАЛЫ COMPONENTS AND MATERIALS



ЛЕГЕНДА LEGEND		КОМПОНЕНТЫ COMPONENTS	Материалы MATERIALS
	1	Гильза Sleeve	Нержавеющая сталь - AISI 304 Stainless steel - AISI 304
	2	Уплотнительное кольцо O-Ring	эластомер (для питьевой воды) Elastomer for drinking water
	3	кольцо Closing ring	Нейлон Nylon
	4	Корпус Body	Латунь CW617N/CW612N - UNI EN 12165 Brass CW617N/CW612N - UNI EN 12165

## ПРОФИЛИ ОБЖИМА PRESSING PROFILES

Ø	TH	H	U	B	F	CH
14x2.0	TH	H	U	-	-	-
16x2.0	TH	H	U	B	F	CH
18x2.0	TH	H	U	-	-	-
20x2.0	TH	H	U	B	F	CH
20x2.25	TH	H	U	-	-	-
25x2.5	TH	H	U	-	-	-
26x3.0	TH	H	-	B	F	CH
32x3.0	TH	H	U	B	F	-
40x3.5	TH	H	U	-	-	-
50x4.0	TH	H	U	-	-	-
63x4.5	TH	-	U	-	-	-

## НОРМАТИВЫ

- ISO 21003-3  
Фитинги соответствуют нормативу ISO 21003 «Системы многослойных труб для установок подачи горячей и холодной воды внутри зданий»
- СТАНДАРТ 1254-7-8  
Фитинги соответствуют нормативу 1254-7-8: «Медь и медные сплавы - Санитарно-техническая арматура. Часть 8: пресс-фитинги для использования с пластиковыми и многослойными трубами».
- UNI EN 10226-1  
Резьбы соответствуют стандарту UNI EN 10226-1: «Трубная резьба, где плотное соединение под давлением, выполнено на резьбе».
- Министерский декрет 174 (06/04/2004)  
Используемые материалы соответствуют

## REGULATIONS

- ISO 21003-3  
“Multilayer piping systems for hot and cold water supply installations inside building”
- 1254-7-8 REGULATION  
Fittings comply with UNI EN 1254-7-8 law. Part 8: “Fittings with press ends for use with plastics and multilayer pipes”.
- UNI EN 10226-1  
Threads comply with UNI EN 10226-1 law: “Piping thread for coupling on the thread”.
- D.M. 174 (06/04/2004)  
Raw materials used are of high quality and comply with the Ministerial Decree N°174 dated 06/04/2004 concerning the materials and the items used in fixed installations for water collection, treatment and supply.
- Comply with 4MS, UBA List (BC group), DIN 50930/6 Dir.

министерскому декрету № 174 от 06/04/2004  
 [Положение о материалах и компонентах, которые могут быть использованы в стационарных установках сбора, обработки, подачи и распределения воды, предназначенной для потребления человеком].  
 • Соответствует 4MS, UBA List (группа BC), DIN 50930/6  
 Дир.2011 / 65 / UE, 6C-приложение III (RhOSII)  
 • Соответствует стандартам DVGW W534

2011/65/UE, 6C attachment III (RhOSII).

- Comply with DVGW W534

## СЕРТИФИКАЦИЯ CERTIFICATIONS

НАЦИЯ COUNTRY	СЕРТИФИКАЦИЯ CERTIFICATION	НАЦИЯ COUNTRY	СЕРТИФИКАЦИЯ CERTIFICATION	НАЦИЯ COUNTRY	СЕРТИФИКАЦИЯ CERTIFICATION

## ИНСТРУКЦИЯ МОНТАЖА ASSEMBLY INSTRUCTIONS

Отрежьте трубу перпендикулярно её оси с помощью подходящего труборезного инструмента (код TT500.00).

*Cut the pipe perpendicularly to its axis using an appropriate pipe-cutting tool [code TT500.00].*



Откалибруйте трубу с помощью подходящей развёртки (код CS50.00, MA00.90), удалив оставшуюся стружку. Край трубы должен быть обрезан по всей окружности.

*Calibrate the pipe using special reamer [code CS50.00, MA00.90], removing possible residual chips. The pipe edge should be trimmed throughout the circumference.*



Вставьте трубу в фитинг до упора с пластиковым кольцом.  
Труба правильно вставлена, когда она видна через все  
смотровые окна пластиковой гайки.

*Insert the pipe into the pipe holder until the pipe stops at the plastic ring.*

*Check that the pipe is properly inserted and visible from all inspection windows.*



Установите пресс-клещи и включите кнопку  
электропитания обжимного пресса.  
Внимание: неправильное размещение губок может  
нарушить нормальное функционирование системы.

*Place the pressing jaws and operate the electric button of the pressing machine.*

*An improper placing of the jaws could damage the proper system functioning.*



**5S00.00**ДВОЙНОЙ ПРЯМОЙ ФИТИНГ  
DOUBLE STRAIGHT FITTING**5S00.01**ДВОЙНОЙ ПРЯМОЙ ФИТИНГ С НАРУЖНОЙ  
РЕЗЬБОЙ  
MALE STRAIGHT FITTING

CODICE				
5S0000H142000T	2.0	14x14	10	100
5S0000H162000T	2.0	16x16	10	100
5S0000H182000T	2.0	18x18	10	100
5S0000H202000T	2.0	20x20	10	90
5S0000H202200T	2.25	20x20	10	90
5S0000H252500T	2.5	25x25	5	40
5S0000H263000T	3.0	26x26	5	40
5S0000H323000T	3.0	32x32	5	25
5S0000H403500T	3.5	40x40	-	14
5S0000H504000T	4.0	50x50	-	15
5S0000H634500T	4.5	63x63	-	4

CODICE				
5S0001H031620T	2.0	3/8"x16	10	120
5S0001H041620T	2.0	1/2"x16	10	120
5S0001H041820T	2.0	1/2"x18	10	100
5S0001H042020T	2.0	1/2"x20	10	100
5S0001H042022T	2.25	1/2"x20	10	100
5S0001H042525T	2.5	1/2"x25	5	50
5S0001H042630T	3.0	1/2"x26	5	50
5S0001H051620T	2.0	3/4"x16	10	90
5S0001H051820T	2.0	3/4"x18	10	80
5S0001H052020T	2.0	3/4"x20	10	80
5S0001H052022T	2.25	3/4"x20	10	80
5S0001H052525T	2.5	3/4"x25	5	50
5S0001H052630T	3.0	3/4"x26	5	50
5S0001H102525T	2.5	1"x25	5	40
5S0001H102630T	3.0	1"x26	5	40
5S0001H103230T	3.0	1"x32	5	40
5S0001H124035T	3.5	1"1/4x40	-	20
5S0001H145040T	4.0	1"1/2x50	-	20
5S0001H206345T	4.5	2"x63	-	8

**5S00.02**ПРЯМОЙ ФИТИНГ С ВНУТРЕННЕЙ РЕЗЬБОЙ  
FEMALE STRAIGHT FITTING**5S00.03**ФИТИНГ ПРЯМОЙ РЕДУКЦИОННЫЙ  
REDUCED STRAIGHT FITTING

CODICE	+	∅	◊	✉
5S0002H041620T	2.0	1/2"x16	10	100
5S0002H041820T	2.0	1/2"x18	10	80
5S0002H042020T	2.0	1/2"x20	10	80
5S0002H042022T	2.25	1/2"x20	10	80
5S0002H042525T	2.5	1/2"x25	5	50
5S0002H042630T	3.0	1/2"x26	5	50
5S0002H051620T	2.0	3/4"x16	10	50
5S0002H051820T	2.0	3/4"x18	10	50
5S0002H052020T	2.0	3/4"x20	10	50
5S0002H052022T	2.25	3/4"x20	10	50
5S0002H052525T	2.5	3/4"x25	5	40
5S0002H052630T	3.0	3/4"x26	5	40
5S0002H102525T	2.5	1"x25	5	40
5S0002H102630T	3.0	1"x26	5	40
5S0002H103230T	3.0	1"x32	5	30
5S0002H124035T	3.5	1"1/4x40	-	14
5S0002H145040T	4.0	1"1/2x50	-	10

CODICE	+	∅	◊	✉
5S0003H625600T	2.0/2.0	18x16	10	100
5S0003H665100T	2.0/2.0	20x14	10	100
5S0003H665600T	2.0/2.0	20x16	10	100
5S0003H666200T	2.0/2.0	20x18	10	100
5S0003H695100T	2.25/2.0	20x14	-	100
5S0003H695600T	2.25/2.0	20x16	10	80
5S0003H696200T	2.25/2.0	20x18	10	80
5S0003H745600T	2.5/2.0	25x16	5	40
5S0003H746600T	2.5/2.0	25x20	5	40
5S0003H746900T	2.5/2.25	25x20	5	40
5S0003H775600T	3.0/2.0	26x16	5	40
5S0003H776600T	3.0/2.0	26x20	5	40
5S0003H776900T	3.0/2.25	26x20	5	40
5S0003H806600T	3.0/2.0	32x20	5	30
5S0003H806900T	3.0/2.25	32x20	5	30
5S0003H807400T	3.0/2.5	32x25	5	30
5S0003H807700T	3.0/3.0	32x26	5	30
5S0003H837400T	3.5/2.5	40x25	-	20
5S0003H837700T	3.5/3.0	40x26	-	20
5S0003H838000T	3.5/3.0	40x32	-	20
5S0003H878000T	4.0/3.0	50x32	-	14
5S0003H878300T	4.0/3.5	50x40	-	10
5S0003H918300T	4.5/3.5	63x40	-	7
5S0003H918700T	4.5/4.0	63x50	-	6

**5S00.07**

ПРЯМОЙ ФИТИНГ ДЛЯ МЕДНОЙ ТРУБЫ  
STRAIGHT FITTING ADAPTER FOR COPPER PIPE

**CODICE**

	+	∅	◊	✉
--	---	---	---	---

5S0007H162025T	2.0	15-16	10	150
5S0007H202031T	2.0	22-20	10	80
5S0007H202231T	2.25	22-20	10	80
5S0007H262231T	3.0	22-26	5	50

**5S00.N2**

ПРЯМОЙ ФИТИНГ ДЛЯ МЕДНОЙ ТРУБЫ  
STRAIGHT FITTING ADAPTER FOR PRESSING COPPER PIPE

**5S00.85**

КОМПРЕССИОННЫЙ ПРЯМОЙ ФИТИНГ-АДАПТОР  
ДЛЯ МЕДНЫХ ТРУБ  
STRAIGHT FITTING ADAPTER FOR COPPER COMPRESSION PIPE

**CODICE**

	+	∅	◊	✉
--	---	---	---	---

5S0085H161200T	2.0	12-16	10	120
5S0085H161500T	2.0	15-16	10	100
5S0085H202200T	2.0	22-20	10	50
5S0085H202201T	2.25	22-20	10	50
5S0085H252200T	2.5	22-25	5	50
5S0085H262200T	3.0	22-26	5	50

Пока есть запасы, он будет заменен на аналогичный артикул Safe\_Press 5T00.85

While stocks last, it will then be replaced by Safe\_Press 5T00.85

**CODICE**

	+	i	∅	◊	✉
--	---	---	---	---	---

5S00N2R161500T	2.0	ПРОФИЛЬ V	16-15	10	120
5S00N2R16150MT	2.0	ПРОФИЛЬ M	15-16	10	120
5S00N2R201500T	2.0	ПРОФИЛЬ V	15-20	10	-
5S00N2R20150MT	2.0	ПРОФИЛЬ M	15-20	10	100
5S00N2R20151MT	2.0	ПРОФИЛЬ M	20	10	100
5S00N2R202200T	2.0	ПРОФИЛЬ V	22-20	10	60
5S00N2R20221MT	2.25	ПРОФИЛЬ M	20	10	60
5S00N2R20220MT	2.0	ПРОФИЛЬ M	22-20	10	60
5S00N2R26220MT	3.0	ПРОФИЛЬ M	22-26	5	50
5S00N2R25220MT	2.25	ПРОФИЛЬ M	25	5	50

**5S00.10**ТРОЙНИК  
*TEE***5S00.11**ТРОЙНИК С НАРУЖНОЙ РЕЗЬБОЙ  
*MALE TEE*

CODICE	+	∅	◊	✉
5S0010H162000T	2.0	16x16x16	10	50
5S0010H182000T	2.0	18x18x18	10	40
5S0010H202000T	2.0	20x20x20	10	40
5S0010H202200T	2.25	20x20x20	10	40
5S0010H252500T	2.5	25x25x25	5	20
5S0010H263000T	3.0	26x26x26	5	20
5S0010H323000T	3.0	32x32x32	5	10
5S0010H403500T	3.5	40x40x40	-	6
5S0010H504000T	4.0	50x50x50	-	4
5S0010H634500T	4.5	63x63x63	-	-

CODICE	+	∅	◊	✉
5S0011H041620T	2.0	16x1/2"x16	10	60
5S0011H041820T	2.0	18x1/2"x18	10	40
5S0011H042020T	2.0	20x1/2"x20	10	40
5S0011H042022T	2.25	20x1/2"x20	10	40
5S0011H051820T	2.0	18x3/4"x18	10	30
5S0011H052020T	2.0	20x3/4"x20	10	30
5S0011H052022T	2.25	20x3/4"x20	10	30
5S0011H052525T	2.5	25x3/4"x25	5	25
5S0011H052630T	3.0	26x3/4"x26	5	25
5S0011H102630T	3.0	26x1"x26	5	20
5S0011H103230T	3.0	32x1"x32	5	10

**5S00.12**ТРОЙНИК С ВНУТРЕННЕЙ РЕЗЬБОЙ  
*FEMALE TEE*

CODICE	+	∅	◊	✉
5S0012H041620T	2.0	16x1/2"x16	10	50
5S0012H041820T	2.0	18x1/2"x18	10	40
5S0012H042020T	2.0.	20x1/2"x20	10	40
5S0012H042022T	2.25	20x1/2"x20	10	40
5S0012H042525T	2.5	25x1/2"x25	5	30
5S0012H042630T	3.0	26x1/2"x26	5	30
5S0012H051820T	2.0	18x3/4"x18	10	30
5S0012H052020T	2.0	20x3/4"x20	10	30
5S0012H052022T	2.25	20x3/4"x20	10	30
5S0012H052525T	2.5	25x3/4"x25	5	25
5S0012H052630T	3.0	26x3/4"x26	5	25
5S0012H102525T	2.5	25x1"x25	5	20
5S0012H102630T	3.0	26x1"x26	5	20
5S0012H103230T	3.0	32x1"x32	5	10
5S0012H124035T	3.5	40x1"1/4"x40	-	8
5S0012H145040T	4.0	50x1"1/2"x50	-	4
5S0012H106345T	4.5	63x1"x63	-	3
5S0012H206345T	4.5	63x2"x63	-	2

**5S00.13**ТРОЙНИК РЕДУКЦИОННЫЙ  
*REDUCED TEE*

CODICE	+	∅	◊	✉
5S0013H566656T	2.0/2.0/2.0	16x20x16	10	40
5S0013H566956T	2.0/2.25/2.0	16x20x16	10	40
5S0013H625656T	2.0/2.0/2.0	18x16x16	10	40
5S0013H625662T	2.0/2.0/2.0	18x16x18	10	40
5S0013H665166T	2.0/2.0/2.0	20x14x20	10	40
5S0013H665656T	2.0/2.0/2.0	20x16x16	10	40
5S0013H665666T	2.0/2.0/2.0	20x16x20	10	40
5S0013H666262T	2.0/2.0/2.0	20x18x18	10	40
5S0013H666266T	2.0/2.0/2.0	20x18x20	10	40
5S0013H666656T	2.0/2.0/2.0	20x20x16	10	40
5S0013H667466T	2.0/2.0/2.0	20x25x20	5	20
5S0013H667766T	2.0/2.0/2.0	20x26x20	5	20
5S0013H695169T	2.25/2.0/2.25	20x14x20	10	40
5S0013H695656T	2.25/2.0/2.0	20x16x16	10	40
5S0013H695669T	2.25/2.0/2.25	20x16x20	10	40
5S0013H696262T	2.25/2.0/2.0	20x18x18	10	40
5S0013H696269T	2.25/2.0/2.25	20x18x20	10	40
5S0013H696956T	2.25/2.25/2.0	20x20x16	10	40
5S0013H697469T	2.25/2.5/2.25	20x25x20	5	20
5S0013H697769T	2.25/3.0/2.25	20x26x20	5	20
5S0013H745656T	2.5/2.0/2.0	25x16x16	5	20
5S0013H745666T	2.5/2.0/2.0	25x16x20	5	20
5S0013H745669T	2.5/2.0/2.25	25x16x20	5	20
5S0013H745674T	2.5/2.0/2.5	25x16x25	5	20
5S0013H746274T	2.5/2.0/2.5	25x18x25	5	20
5S0013H746666T	2.5/2.0/2.0	25x20x20	5	20
5S0013H746674T	2.5/2.0/2.5	25x20x25	5	20
5S0013H746969T	2.5/2.25/2.25	25x20x20	5	20

**5S00.13**ТРОЙНИК РЕДУКЦИОННЫЙ  
REDUCED TEE**5S00.13**ТРОЙНИК РЕДУКЦИОННЫЙ  
REDUCED TEE

CODICE	+	∅	◊	✉
5S0013H746974T	2.5/2.25/2.5	25x20x25	5	20
5S0013H747456T	2.5/2.5/2.0	25x25x16	5	20
5S0013H747466T	2.5/2.5/2.0	25x25x20	5	20
5S0013H747469T	2.5/2.5/2.25	25x25x20	5	20
5S0013H748074T	2.5/3.0/2.5	25x32x25	5	15
5S0013H775656T	3.0/2.0/2.0	26x16x16	5	20
5S0013H775666T	3.0/2.0/2.0	26x16x20	5	20
5S0013H775669T	3.0/2.0/2.25	26x16x20	5	20
5S0013H775677T	3.0/2.0/3.0	26x16x26	5	20
5S0013H776277T	3.0/2.0/3.0	26x18x26	5	20
5S0013H776666T	3.0/2.0/2.0	26x20x20	5	20
5S0013H776677T	3.0/2.0/3.0	26x20x26	5	20
5S0013H776969T	3.0/2.25/2.25	26x20x20	5	20
5S0013H776977T	3.0/2.25/3.0	26x20x26	5	20
5S0013H777756T	3.0/3.0/2.0	26x26x16	5	20
5S0013H777766T	3.0/3.0/2.0	26x26x20	5	20
5S0013H777769T	3.0/3.0/2.25	26x26x20	5	20
5S0013H778077T	3.0/3.0/3.0	26x32x26	5	15
5S0013H805680T	3.0/2.0/3.0	32x16x32	5	10
5S0013H806280T	3.0/2.0/3.0	32x18x32	5	10
5S0013H806666T	3.0/2.0/2.0	32x20x20	5	15
5S0013H806674T	3.0/2.0/2.5	32x20x25	5	15
5S0013H806677T	3.0/2.0/3.0	32x20x26	5	15
5S0013H806680T	3.0/2.0/3.0	32x20x32	5	10
5S0013H806969T	3.0/2.25/2.25	32x20x20	5	15
5S0013H806974T	3.0/2.25/2.5	32x20x25	5	15
5S0013H806977T	3.0/2.25/3.0	32x20x26	5	15
5S0013H806980T	3.0/2.25/3.0	32x20x32	5	10

CODICE	+	∅	◊	✉
5S0013H807474T	3.0/2.5/2.5	32x25x25	5	10
5S0013H807480T	3.0/2.5/3.0	32x25x32	5	10
5S0013H807777T	3.0/3.0/3.0	32x26x26	5	10
5S0013H807780T	3.0/3.0/3.0	32x26x32	5	10
5S0013H808066T	3.0/3.0/2.0	32x32x20	5	10
5S0013H808077T	3.0/3.0/3.0	32x32x26	5	10
5S0013H837480T	3.5/2.5/3.0	40x25x32	-	8
5S0013H837483T	3.5/2.5/3.5	40x25x40	-	8
5S0013H877487T	4.0/2.5/4.0	50x25x50	-	4
5S0013H837780T	3.5/3.0/3.0	40x26x32	-	8
5S0013H837783T	3.5/3.0/3.5	40x26x40	-	6
5S0013H838080T	3.5/3.0/3.0	40x32x32	-	8
5S0013H838083T	3.5/3.0/3.5	40x32x40	-	6
5S0013H877787T	4.0/3.0/4.0	50x26x50	-	4
5S0013H878087T	4.0/3.0/4.0	50x32x50	-	4
5S0013H878387T	4.0/3.5/4.0	50x40x50	-	4
5S0013H918391T	4.5/3.5/4.5	63x40x63	-	2
5S0013H918791T	4.5/4.0/4.5	63x50x63	-	2

**5S00.20**УГОЛОК ДВОЙНОЙ  
DOUBLE ELBOW**5S00.21**УГОЛОК С НАРУЖНОЙ РЕЗЬБОЙ  
MALE ELBOW

CODICE				
5S0020H162000T	2.0	16x16	10	100
5S0020H182000T	2.0	18x18	10	60
5S0020H202000T	2.0	20x20	10	60
5S0020H202200T	2.25	20x20	10	60
5S0020H252500T	2.5	25x25	5	40
5S0020H263000T	3.0	26x26	5	40
5S0020H323000T	3.0	32x32	5	20
5S0020H403500T	3.5	40x40	-	10
5S0020H504000T	4.0	50x50	-	6
5S0020H634500T	4.5	63x63	-	3

CODICE				
5S0021H041620T	2.0	1/2"x16	10	100
5S0021H041820T	2.0	1/2"x18	10	60
5S0021H042020T	2.0	1/2"x20	10	60
5S0021H042022T	2.25	1/2"x20	10	60
5S0021H051820T	2.0	3/4"x18	10	60
5S0021H052020T	2.0	3/4"x20	10	60
5S0021H052022T	2.25	3/4"x20	10	60
5S0021H052525T	2.5	3/4"x25	5	40
5S0021H052630T	3.0	3/4"x26	5	40
5S0021H102630T	3.0	1"x26	5	25
5S0021H103230T	3.0	1"x32	5	20
5S0021H124035T	3.5	1"1/4x40	-	12
5S0021H145040T	4.0	1"1/2x50	-	8
5S0021H206345T	4.5	2"x63	-	4

**5S00.22**

УГОЛОК С ВНУТРЕННЕЙ РЕЗЬБОЙ  
FEMALE ELBOW

**5S00.23**

УГОЛОК С НАСТЕННЫМ КРЕПЛЕНИЕМ И ТРЕМЯ  
ОТВЕРСТИЯМИ  
WALLPLATE ELBOW WITH 3 HOLES



CODICE	+	∅	◊	✉
5S0022H041620T	2.0	1/2"x16	10	80
5S0022H041820T	2.0	1/2"x18	10	60
5S0022H042020T	2.0	1/2"x20	10	60
5S0022H042022T	2.25	1/2"x20	10	60
5S0022H042525T	2.5	1/2"x25	5	30
5S0022H042630T	3.0	1/2"x26	5	30
5S0022H051820T	2.0	3/4"x18	10	50
5S0022H052020T	2.0	3/4"x20	10	50
5S0022H052022T	2.25	3/4"x20	10	50
5S0022H052525T	2.5	3/4"x25	5	30
5S0022H052630T	3.0	3/4"x26	5	30
5S0022H102525T	2.5	1"x25	5	25
5S0022H102630T	3.0	1"x26	5	25
5S0022H103230T	3.0	1"x32	5	25
5S0022H124035T	3.5	1"1/4x40	-	12
5S0022H145040T	4.0	1"1/2x50	-	8
5S0022H206345T	4.5	2"x63	-	4

CODICE	+	i	∅	◊	✉
--------	---	---	---	---	---

5S0023H041635T	2.0	Компактный	1/2"x16 H=35	10	50
5S0023H041620T	2.0	-	1/2"x16 H=47	10	50
5S0023H041820T	2.0	-	1/2"x18 H=49	10	50
5S0023H042020T	2.0	-	1/2"x20 H=49	10	40
5S0023H042022T	2.25	-	1/2"x20 H=49	10	40
5S0023H052020T	2.0	-	3/4"x20 H=52	10	30
5S0023H052022T	2.25	-	3/4"x20 H=52	10	30
5S0023H052525T	2.5	-	3/4"x25 H=52	5	25
5S0023H052630T	3.0	-	3/4"x26 H=52	5	25

**5S00.K4**

УГОЛОК 45°  
45° ELBOW



CODICE	+	∅	◊	✉
5S00K4H263000T	3.0	26 x 26	5	30
5S00K4H323000T	3.0	32 x 32	5	15

**AC00.80**

НАСТЕННЫЙ КРОНШТЕЙН С ВИНТАМИ 7.5°/15°  
WALL FIXING BRACKET AND SCREWS 7.5°/15°

**CODICE**

AC0080H75B506H

1.5 мм

12

AC0080H75B5P6H

2.5 мм

12

Литой кронштейн для уголка с внутренней резьбой с фланцевым креплением к стене, оцинкованный 1,5/2,5 мм, глубина формы 30мм, симметричная, расстояние от центра до центра 75-150 мм, возможные градусы 0 ° / 7,5 ° / 15 °. Он подходит для любой опоры (гипсокартон, дерево, кирпичная кладка). Длина 370 мм. вместе с винтами для крепления фитингов.

Sectionable bracket with screws. Moulded bracket for female elbow with flange fastening towall, zinc-plated 1.5/2.5 mm, mould depth 30 mm, symmetrical, laying distance center to center 75 – 150 mm, possible grade 0°/7.5°/15°. It is suitable for any support (plasterboard, wood, masonry). Length 370 mm. together with screws for fittings fastening.

**5S00.30**

УГОЛОВОЙ ОТВОД ДЛЯ РАДИАТОРА – МЕДНАЯ  
ТРУБА Ø 15  
RADIATOR END CONNECTION FOR COPPER PIPE Ø 15

**CODICE**

5S0030N161500T

2.0

16x15 H 50

-

60

5S0030N161501T

2.0

16x15 H 150

5

40

5S0030N161502T

2.0

16x15 H 300

2

40

**5S00.34**

УГОЛОК ДВОЙНОЙ С КРЕПЛЕНИЕМ  
DOUBLE WALLPLATE ELBOW WITH 3 HOLES

**CODICE**

5S0034H160416T

2.0

16x1/2"x16

5

15

5S0034H200420T

2.0

20x1/2"x20

5

15

5S0034H200422T

2.25

20x1/2"x20

5

15

Пока есть запасы, затем заменяется на Safe\_Press 5T00.34.

While stocks last, then replaced by Safe\_Press 5T00.34.

**5S00.C6**

КРОНШТЕЙН С КОНЦЕВЫМИ ФИТИНГАМИ  
BRACKET AND END FITTINGS

**CODICE**

5S00C6H045656T

2.0

153 мм

1/2"x16

12

5S00C6H046666T

2.0

153 мм

1/2"x20

12

**5S00.K7**

КРОНШТЕЙН С КОНЦЕВЫМИ ФИТИНГАМИ  
BRACKET AND END FITTINGS

**CODICE**

5S00K7H045656T

2.0

153 мм

1/2"x16

10

5S00K7H046666T

2.0

153 мм

1/2"x20

8

**5S00.C1**

ЗАГЛУШКА  
CAP

**CODICE**

5S00C1H162000T

2.0

16

10

100

5S00C1H202000T

2.0

20

10

100

5S00C1H252500T

2.5

25

5

70

5S00C1H263000T

2.0

26

5

70

**PR5S.75**

ВСТРАИВАЕМЫЙ ШАРОВОЙ КРАН  
IN-WALL BALL VALVE

**CODICE**

PR5S75N162000T

2.0

16x2.0

6

12

PR5S75N202000T

2.0

20x2.0

6

12

PR5S75N202200T

2.25

20x20

6

12

**5S00.74**

КРАН СО ВСТРОЕННЫМ СЪЁМНЫМ ВИНТОМ  
IN-WALL SHUT VALVE

**CODICE**

5S0074H162000T

2.0

16x16

6

12

5S0074H202000T

2.0

20x20

6

12

**6R00.76**

ВИНТ ДЛЯ ВСТРАИМАЕВОГО КРАНА  
COMPLETE SHUT FOR IN-WALL TAP



**CODICE**

6R0076H042219H

**5S00.43**

УДЛИНИТЕЛЬ ДЛЯ ВСТРАИВАЕМОГО ШАРОВОГО  
КЛАПАНА  
EXTENSION FOR IN-WALL BALL-VALVE



**CODICE**

5S0043H221900H



100

**5S00.84**

РУЧКА С ОТРАЖАТЕЛЕМ  
PLATE AND LEVER FOR BUILT-IN VALVE



**CODICE**

5S0084C081602H

**5S00.84 BLU**

РУЧКА С ОТРАЖАТЕЛЕМ  
PLATE AND RED HANDLE FOR BUILT-IN VALVE



**CODICE**

5S0084C0816B1H

**5S00.84  
ROSSO**

РУЧКА С ОТРАЖАТЕЛЕМ  
PLATE AND RED HANDLE FOR BUILT-IN VALVE



**CODICE**

5S0084C0816R1H

**5W00.84**

ЗАГЛУШКА С ОТРАЖАТЕЛЕМ  
SET CAP/ROSETTE



**CODICE**

5W0084C081600H



50

**5S00.C7**

ПРЯМОЙ ФИТИНГ С НАКИДНОЙ ГАЙКОЙ И ПЛОСКОЙ ШАЙБОЙ  
STRAIGHT FITTING WITH LOOSE NUT AND FLAT WASHER



CODICE	+	∅	◊	✉
5S00C7H041620T	2.0	1/2"x16	10	100
5S00C7H042020T	2.0	1/2"x20	10	100
5S00C7H051620T*	2.0	3/4"x16	10	100
5S00C7H051820T*	2.0	3/4"x18	10	60
5S00C7H052020T*	2.0	3/4"x20	10	60
5S00C7H052022T*	2.25	3/4"x20	10	60
5S00C7H052525T*	2.5	3/4"x25	5	60
5S00C7H052630T*	3.0	3/4"x26	5	60
5S00C7H102525T	2.5	1"x25	5	60
5S00C7H102630T	3.0	1"x26	5	60
5S00C7H123230T	3.0	1"1/4x32	5	25

\*Подходит для подключения Евроконуса с помощью адаптера с плоским гнездом

\*It can be used with Euroconus connections via flat seat adapter

**5S00.G3**

УГОЛОК С НАКИДНОЙ ГАЙКОЙ И ПЛОСКОЙ ПОВЕРХНОСТЬЮ  
ELBOW WITH LOOSE NUT



CODICE	+	∅	◊	✉
5S00G3H041620T	2.0	1/2"x16	10	80
5S00G3H042020T	2.0	1/2"x20	10	60
5S00G3H052020T*	2.0	3/4"x20	10	50
5S00G3H052022T*	2.25	3/4"x20	10	50
5S00G3H052525T*	2.5	3/4"x25	5	30
5S00G3H052630T*	3.0	3/4"x26	5	30

\*Подходит для подключения Евроконуса с помощью адаптера с плоским гнездом

\*It can be used with Euroconus connections via flat seat adapter

**5S00.I5**

ПРЯМОЙ ФИТИНГ С НАКИДНОЙ ГАЙКОЙ И ЕВРОКОНУСОМ  
STRAIGHT FITTING WITH LOOSE NUT AND CONICAL CONNECTION



CODICE	+	∅	◊	✉
5S00I5H041620T	2.0	1/2"x16	10	100
5S00I5H042020T	2.0	1/2"x20	10	100
5S00I5H042022T	2.25	1/2"x20	-	100
5S00I5H051620T	2.0	3/4" EK x 16	10	100
5S00I5H051820T	2.0	3/4" EK x 18	10	100
5S00I5H052020T	2.0	3/4" EK x 20	10	80
5S00I5H052022T	2.25	3/4" EK x 20	-	80

**5S00.I5.N**

НИКЕЛИРОВАННЫЙ ПРЯМОЙ ФИТИНГ С  
НАКИДНОЙ ГАЙКОЙ ПОД ЕВРОКОНУС  
*NICKEL-PLATED STRAIGHT FITTING WITH LOOSE  
NUT AND CONICAL CONNECTION*

**CODICE**

5S00I5N041620T

2.0

1/2"x16

10

100

5S00I5N042020T

2.0

1/2"x20

10

100

5S00I5N042022T

2.25

1/2"x20

10

100

5S00I5N051620T

2.0

3/4" EK x 16

10

100

5S00I5N051820T

2.0

3/4" EK x 18

10

100

5S00I5N052020T

2.0

3/4" EK x 20

10

80

5S00I5N052022T

2.25

3/4" EK x 20

10

80

**5S00.M4**

ШАРОВОЙ КРАН  
*PRESS BALL VALVE*

**CODICE**

5S00M4H162000T

2.0

16x16

8

48

5S00M4H202000T

2.0

20x20

6

36

**5S00.M6**

ШАРОВОЙ КРАН С ВНУТРЕННЕЙ РЕЗЬБОЙ  
*FEMALE PRESS BALL VALVE*

**CODICE**

5S00M6H041620T

2.0

1/2"x16

10

60

5S00M6H042020T

2.0

1/2"x20

10

60

**5S00.M7**

ШАРОВОЙ КРАН С НАРУЖНОЙ РЕЗЬБОЙ  
*MALE PRESS BALL VALVE*

**CODICE**

5S00M7H041620T

2.0

1/2"x16

10

60

5S00M7H042020T

2.0

1/2"x20

10

60



## Многопрофильные пресс-фитинги с гальванической обработкой и системой LBP

Multijaws press fittings with galvanic treatment and LBP system

Пресс-фитинги для многослойных труб EWOPREX произведены из латуни со специальной гальванической обработкой "STEEL LIKE TIN" и оснащены стальной втулкой. Гальваническая обработка "STEEL LIKE TIN" снижает известковые отложения, защищает от отложений свинца, устойчива к коррозии и износу, предотвращает децинкование и гарантирует высокую пригодность воды для питья.

Система Leak Before Press гарантирует идеальный обжим благодаря ее характеристике, которая позволяет сразу же выявить недостаточный или неполный обжим, тем самым уменьшая вероятность ошибки или забывчивости, которые могут повлиять на герметичность системы с течением времени. Фитинги EWOPREX, с их особенным дизайном, могут быть использованы на многослойной трубе с помощью губок с профилями H, TH, U.

Наличие пресс-колец разных цветов для каждого диаметра позволяет мгновенно распознать тип установленной многослойной трубы.

Фитинги могут быть использованы в системах горячего и холодного водоснабжения для санитарных или отопительных/охлаждающих систем, а также в любых гидравлических установках (комерческих, бытовых, промышленных и сельскохозяйственных).

*EWOPREX multi-layer pipe press fittings are made of brass with a special "STEEL-LIKE TIN" electroplating and have a steel sleeve. The 'STEEL LIKE TIN' galvanic treatment reduces limescale deposits, protects against lead release, resists to corrosion and wear, counteracts dezincification and guarantees high water potability.*

*EWOPREX press fittings are equipped with LEAK BEFORE PRESS (LBP) system to detect water leak if the fitting is not pressed. This allows to easily detect the improper installation and eventually react promptly, thus reducing the possibility of error or forgetfulness that can affect the sealing of the system over time.*

*EWOPREX fittings have been designed and tested to be used with TH, H and U profile jaws. The different colour of the insulation rings allows to easily identify the diameter and thickness of the pipe. The fittings can be used in hot and cold water supply systems for sanitary or heating/cooling purposes and in any type of hydraulic installation (commercial, domestic, industrial and agricultural) and with non-aggressive fluids.*

## ПРЕИМУЩЕСТВА

- Гальваническая обработка "STEEL LIKE TIN": отсутствие пористости; резкое уменьшение отложений известняка; коррозионная стойкость и износостойкость; сохранение блеска в течение длительного периода; высокое качество питьевой воды.
- Функция LBP (Leak Before Press): максимальная безопасность
- Многопрофильный TH,H,U
- Диэлектрическое кольцо со смотровым окном для контроля правильного положением трубы
- Цветное кольцо для мгновенной идентификации диаметра
- Высококачественное использованное сырьё [UBA LIST]
- Двойное уплотнительное кольцо
- Широкий ассортимент
- Прослеживаемость продукта

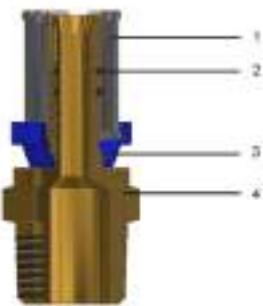
## ADVANTAGES

- "STEEL LIKE TIN" treatment: absence of porosity; drastic reduction of limescale deposits; resistance to corrosion and wear; long-lasting shine; high potability.
- "Leak Before Press" function: maximum safety
- Multi-profile TH, H, U
- Plastic insulation ring to prevent electrolytic corrosion, and with windows to check the correct insertion of pipe
- Coloured plastic insulation rings to identify pipe diameter and thickness
- Raw materials complying with UBA LIST
- Double O-Ring
- Wide range
- Product traceability

## СФЕРЫ ПРИМЕНЕНИЯ И ЭКСПЛУАТАЦИОННЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ FIELDS OF APPLICATION

СФЕРЫ ПРИМЕНЕНИЯ APPLICATIONS		Минимальная температура T. min.	Максимальная температура T. max	Системная температура T. of the system	Максимальное давление Max. pressure
	питьевая вода drinking water	-20°C	+120°C	-20°C/+95°C	10 бар 10 bar
	бытовая горячая вода hot sanitary water	-20°C	+120°C	-20°C/+95°C	10 бар 10 bar
	охлаждение cooling	-20°C	+120°C	-20°C/+95°C	10 бар 10 bar
	радиаторы radiators	-20°C	+120°C	-20°C/+95°C	10 бар 10 bar
	тёплый пол floor heating	-20°C	+120°C	-20°C/+95°C	10 бар 10 bar
	орошение irrigation	-20°C	+120°C	-20°C/+95°C	10 бар 10 bar
	сжатый воздух compressed air	-20°C* -20°C	+120°C	-20°C/+95°C	10 бар 10 bar
	-20°C: только с антифризной жидкостью (гликоль) макс. 50% -20°C: with the use of glycol in a maximum percentage of 30%				

## КОМПОНЕНТЫ И МАТЕРИАЛЫ COMPONENTS AND MATERIALS



ЛЕГЕНДА LEGEND		КОМПОНЕНТЫ COMPONENTS	Материалы MATERIALS
	1	Гильза Sleeve	Нержавеющая сталь - AISI 304 Stainless steel - AISI 304
	2	Уплотнительное кольцо O-Ring	эластомер (для питьевой воды) Elastomer for drinking water
	3	кольцо Closing ring	Нейлон Nylon
	4	Корпус Body	Латунь CW617N - UNI EN 12165 с обработкой "STEEL LIKE TIN" Brass CW617N - UNI EN 12165 with STEEL LIKE TIN treatment

LEAK BEFORE PRESS

LEAK BEFORE PRESS



Система LEAK BEFORE PRESS гарантирует быстрый и надёжный монтаж пресс-фитингов, так как позволяет обнаружить утечку жидкости в точках недостаточного обжима.

Когда фитинг обжат правильно, вода циркулирует в системе, и отсутствуют утечки. Если фитинг не обжат, то при циркуляции воды в системе наблюдаются утечки.

Благодаря системе LEAK BEFORE PRESS вы можете быстро выявить точки недостаточного обжима и, следовательно, решить проблему, уменьшая вероятность ошибок или забывчивости, которые могут повлиять на герметичность системы с течением времени.

The LEAK BEFORE PRESS guarantees the fast and safe installation of press fittings as it allows the leakage of liquid where the joint has not been pressed. When the fitting is pressed correctly, the water circulates in the system and no leaks are observed. If, on the other hand, the fitting is not pressed, leaked water will be visible once it begins circulating in the system. Thanks to the LEAK-FREE system, it is then possible to quickly recognise the points not pressed and intervene accordingly, reducing the likelihood of error or forgetfulness that can affect the seal of the system over time.

## ПРОФИЛИ ОБЖИМА PRESSING PROFILES

$\emptyset$	TH	H	U
16x2.0	TH	H	U
16x2.25	TH	H	U
20x2.5	TH	H	U
25x2.5	TH	H	U
26x3.0	TH	H	-
32x3.0	TH	H	U
40x3.5	TH	H	U
50x4.0	TH	H	U
63x4.5	TH	-	U

## УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ ПРЕСС-КОЛЕЦ

## COLOURED PLASTIC INSULATION RINGS



Все диаметр трубы обозначены разными цветами для упрощения монтажа.

A different colour for each pipe diameter, for easy assembly.

## НОРМАТИВЫ

- ISO 21003-3

Фитинги соответствуют нормативу ISO 21003 «Системы многослойных труб для установок подачи горячей и холодной воды внутри зданий»

- СТАНДАРТ 1254-7-8

Фитинги соответствуют нормативу 1254-7-8: «Медь и медные сплавы -Санитарно-техническая арматура- Часть 8: пресс-фитинги для использования с пластиковыми и многослойными трубами».

- UNI EN 10226-1

Резьбы соответствуют стандарту UNI EN 10226-1: «Трубная резьба, где плотное соединение под давлением, выполнено на резьбе».

- Министерский декрет 174 (06/04/2004)

Материалы соответствуют требованиям министерского декрета № 174 от 06/04/2004 [Положение о материалах и компонентах, которые могут быть использованы в стационарных установках сбора, обработки, подачи и распределения воды, предназначенной для потребления человеком воды, предназначенной для потребления человеком].

- Соответствует 4MS, UBA List (группа BC), DIN 50930/6 Дир.2011 / 65 / UE, 6C-приложение III (RhOSII)

## REGULATIONS

- ISO 21003-3

"Multilayer piping systems for hot and cold water supply installations inside building"

- 1254-7-8 REGULATION

Fittings comply with UNI EN 1254-7-8 law. Part 8: "Fittings with press ends for use with plastics and multilayer pipes".

- UNI EN 10226-1

Threads comply with UNI EN 10226-1 law: "Piping thread for coupling on the thread".

- D.M. 174 (06/04/2004)

The raw materials used are of high quality and comply with the Ministerial Decree N°174 dated 06/04/2004 concerning the materials and the items used in fixed installations for water collection, treatment and supply

- Comply with 4MS, UBA List (BC group), DIN 50930/6 Dir. 2011/65/UE, 6C attachment III (RhOSII).

## СЕРТИФИКАЦИЯ CERTIFICATIONS

НАЦИЯ COUNTRY	СЕРТИФИКАЦИЯ CERTIFICATION	НАЦИЯ COUNTRY	СЕРТИФИКАЦИЯ CERTIFICATION
			
			

## ИНСТРУКЦИЯ МОНТАЖА ASSEMBLY INSTRUCTIONS

Отрежьте трубу перпендикулярно её оси с помощью подходящего труборезного инструмента (код TT500.00).

*Cut the pipe perpendicularly to its axis using an appropriate pipe-cutting tool [code TT500.00].*



Откалибруйте трубу с помощью подходящей развёртки (код CS50.00, MA00.90), удалив оставшуюся стружку. Край трубы должен быть обрезан по всей окружности.

*Calibrate the pipe using special reamer [code CS50.00, MA00.90], removing possible residual chips. The pipe edge should be trimmed throughout the circumference.*



Вставьте трубу в фитинг до упора с пластиковым кольцом. Труба правильно вставлена, когда она видна через все смотровые окна пластиковой гайки.

*Insert the pipe into the pipe holder until the pipe stops at the plastic ring. Check that the pipe is properly inserted and visible from all inspection windows.*



Установите пресс-клещи и включите кнопку электропитания обжимного пресса. Внимание: неправильное размещение губок может нарушить нормальное функционирование системы.

*Place the pressing jaws and operate the electric button of the pressing machine. An improper placing of the jaws could damage the proper system functioning.*



**5T00.00**ДВОЙНОЙ ПРЯМОЙ ФИТИНГ  
DOUBLE STRAIGHT FITTING**5T00.01**ДВОЙНОЙ ПРЯМОЙ ФИТИНГ С НАРУЖНОЙ  
РЕЗЬБОЙ  
MALE STRAIGHT FITTING

CODICE				
5T0000T162000A	2.0	16x16	10	100
5T0000T202000A	2.0	20x20	10	80
5T0000T162200A	2.25	16x16	10	100
5T0000T202500A	2.50	20x20	10	80
5T0000T263000A	3.00	26x26	5	40
5T0000T323000A	3.00	32x32	5	25
5T0000T403500A	3.50	40x40	2	14
5T0000T504000A	4.00	50x50	2	10
5T0000T634500A	4.50	63x63	-	4

CODICE				
5T0001T041620A	2.00	16x1/2"	10	120
5T0001T051620A	2.0	16x3/4"	10	80
5T0001T042020A	2.0	20x1/2"	10	100
5T0001T052020A	2.0	20x3/4"	10	80
5T0001T041622A	2.25	16x1/2"	10	120
5T0001T051622A	2.25	16x3/4"	10	80
5T0001T042025A	2.50	20x1/2"	10	100
5T0001T052025A	2.50	20x3/4"	10	80
5T0001T042630A	3.00	26x1/2"	5	50
5T0001T052630A	3.00	26x3/4"	5	50
5T0001T102630A	3.00	26x1"	5	40
5T0001T103230A	3.00	32x1"	5	30
5T0001T124035A	3.50	40x1"1/4	2	14
5T0001T145040A	4.00	50x1"1/2	2	12
5T0001T206345A	4.50	63x2"	-	8

**5T00.02**

ДВОЙНОЙ ПРЯМОЙ ФИТИНГ С НАРУЖНОЙ  
РЕЗЬБОЙ  
*MALE STRAIGHT FITTING*

**5T00.03**

ФИТИНГ ПРЯМОЙ РЕДУКЦИОННЫЙ  
*REDUCED STRAIGHT FITTING*



CODICE	+	∅	◊	✉
5T0002T041620A	2.0	16x1/2"	10	100
5T0002T051620A	2.0	16x3/4"	10	50
5T0002T042020A	2.0	20x1/2"	10	80
5T0002T052020A	2.0	20x3/4"	10	50
5T0002T041622A	2.25	16x1/2"	10	100
5T0002T051622A	2.25	16x3/4"	10	50
5T0002T042025A	2.50	20x1/2"	10	80
5T0002T052025A	2.50	20x3/4"	10	50
5T0002T042630A	3.00	26x1/2"	5	50
5T0002T052630A	3.00	26x3/4"	5	40
5T0002T102630A	3.00	26x1"	5	40
5T0002T103230A	3.00	32x1"	5	30
5T0002T124035A	3.50	40x1"1/4	2	14
5T0002T145040A	4.0	50x1"1/2"	2	10

CODICE	+	∅	◊	✉
5T0003T665600A	2.0/2.0	20x16	10	100
5T0003T775600A	3.0/2.0	26x16	5	60
5T0003T776600A	3.0/2.0	26x20	5	50
5T0003T806600A	3.0/2.0	32x20	5	30
5T0003T675900A	2.50/2.25	20x16	10	100
5T0003T775900A	3.00/2.25	26x16	5	60
5T0003T776700A	3.00/2.50	26x20	5	50
5T0003T806700A	3.00/2.50	32x20	5	30
5T0003T807700A	3.00/3.00	32x26	5	30
5T0003T837700A	3.50/3.00	40x26	2	20
5T0003T838000A	3.50/3.00	40x32	-	14
5T0003T878000A	4.00/3.00	50x32	2	14
5T0003T878300A	4.00/3.50	50x40	2	10
5T0003T918300A	4.50/3.50	63x40	-	7
5T0003T918700A	4.50/4.00	63x50	-	6

**5T00.10**ТРОЙНИК  
*TEE***5T00.12**ТРОЙНИК С ВНУТРЕННЕЙ РЕЗЬБОЙ  
*FEMALE TEE*

CODICE	+	∅	◊	✉
5T0010T162000A	2.25	16x16x16	10	50
5T0010T202000A	2.0	20x20x20	10	30
5T0010T162200A	2.25	16x16x16	10	50
5T0010T202500A	2.50	20x20x20	10	30
5T0010T263000A	3.00	26x26x26	5	20
5T0010T323000A	3.00	32x32x32	5	10
5T0010T403500A	3.50	40x40x40	2	6
5T0010T504000A	4.00	50x50x50	2	4
5T0010T634500A	4.5	63x63x63	-	-

**5T00.11**ТРОЙНИК С НАРУЖНОЙ РЕЗЬБОЙ  
*MALE TEE*

CODICE	+	∅	◊	✉
5T0012T041620A	2.0	16x1/2"x16	10	50
5T0012T042020A	2.0	20x1/2"x20	10	40
5T0012T052020A	2.0	20x3/4"x20	10	30
5T0012T041622A	2.25	16x1/2"x16	10	50
5T0012T042025A	2.50	20x1/2"x20	10	40
5T0012T052025A	2.50	20x3/4"x20	10	30
5T0012T042630A	3.00	26x1/2"x26	5	25
5T0012T052630A	3.00	26x3/4"x26	5	20
5T0012T102630A	3.00	26x1"x26	5	20
5T0012T103230A	3.00	32x1"x32	5	10
5T0012T124035A	3.50	40x1 1/4x40	2	8
5T0012T145040A	4.00	50x1 1/2x50	2	4
5T0012T106345A*	4.50	63x1"x63	-	3

\*Доступно без обработки

\*Available without treatment

CODICE	+	∅	◊	✉
5T0011T041620A	2.0	16x1/2"x16	10	50
5T0011T042020A	2.0	20x1/2"x20	10	40
5T0011T052020A	2.0	20x3/4"x20	10	30
5T0011T041622A	2.25	16x1/2"x16	10	60
5T0011T042025A	2.50	20x1/2"x20	10	40
5T0011T052025A	2.50	20x3/4"x20	10	30
5T0011T052630A	3.00	26x3/4"x26	5	25
5T0011T103230A	3.00	32x1"x32	5	15

**5T00.13**ТРОЙНИК РЕДУКЦИОННЫЙ  
REDUCED TEE

CODICE	+	∅	◊	✉
5T0013T566656A	2.00/2.00/2.00	16x20x16	10	40
5T0013T665656A	2.00/2.00/2.00	20x16x16	10	40
5T0013T665666A	2.00/2.00/2.00	20x16x20	10	40
5T0013T666656A	2.00/2.00/2.00	20x20x16	10	40
5T0013T667766A	2.00/3.00/2.00	20x26x20	5	20
5T0013T775656A	3.00/2.00/2.00	26x16x16	5	20
5T0013T775666A	3.00/2.00/2.00	26x16x20	5	20
5T0013T776666A	3.00/2.00/2.00	26x20x20	5	20
5T0013T806666A	3.00/2.00/2.00	32x20x20	5	10
5T0013T775677A	3.00/2.00/3.00	26x16x26	5	20
5T0013T776677A	3.00/2.00/3.00	26x20x26	5	20
5T0013T805680A	3.00/2.00/3.00	32x16x32	5	10
5T0013T806677A	3.00/2.00/3.00	32x20x26	5	15
5T0013T806680A	3.00/2.00/3.00	32x20x32	5	10
5T0013T777756A	3.00/3.00/2.00	26x26x16	5	20
5T0013T777766A	3.00/3.00/2.00	26x26x20	5	20
5T0013T808066A	3.00/3.00/2.00	32x32x20	5	10
5T0013T596759A	2.25/2.50/2.25	16x20x16	10	40
5T0013T675959A	2.50/2.25/2.25	20x16x16	10	40
5T0013T675967A	2.50/2.25/2.50	20x16x20	10	40
5T0013T676759A	2.50/2.50/2.25	20x20x16	10	40
5T0013T677767A	2.50/3.00/2.50	20x26x20	5	20
5T0013T775959A	3.00/2.25/2.25	26x16x16	5	20
5T0013T775967A	3.00/2.25/2.50	26x16x20	5	20
5T0013T775977A	3.00/2.25/3.00	26x16x26	5	20
5T0013T805980A	3.00/2.25/3.00	32x16x32	5	10
5T0013T776767A	3.00/2.50/2.50	26x20x20	5	20
5T0013T806767A	3.00/2.50/2.50	32x20x20	5	15

**5T00.13**ТРОЙНИК РЕДУКЦИОННЫЙ  
REDUCED TEE

CODICE	+	∅	◊	✉
5T0013T776777A	3.00/2.50/3.00	26x20x26	5	20
5T0013T806780A	3.00/2.50/3.00	32x20x32	5	10
5T0013T806777A	3.00/2.50/3.00	32x20x26	5	15
5T0013T777759A	3.00/3.00/2.25	26x26x16	5	20
5T0013T777767A	3.00/3.00/2.50	26x26x20	5	20
5T0013T808067A	3.00/3.00/2.50	32x32x20	5	10
5T0013T778077A	3.00/3.00/3.00	26x32x26	5	10
5T0013T807777A	3.00/3.00/3.00	32x26x26	5	10
5T0013T807780A	3.00/3.00/3.00	32x26x32	5	10
5T0013T808077A	3.00/3.00/3.00	32x32x26	5	10
5T0013T837780A	3.50/3.00/3.00	40x26x32	2	8
5T0013T838080A	3.50/3.00/3.00	40x32x32	2	8
5T0013T837783A	3.50/3.00/3.50	40x26x40	2	6
5T0013T838083A	3.50/3.00/3.50	40x32x40	2	6
5T0013T877787A	4.00/3.00/4.00	50x26x50	-	4
5T0013T878087A	4.00/3.00/4.00	50x32x50	2	4
5T0013T878387A	4.00/3.50/4.00	50x40x50	-	4
5T0013T918391A	4.50/3.50/4.50	63x40x63	-	2
5T0013T918791A	4.50/4.00/4.50	63x50x63	-	2

**5T00.20**

УГОЛОК ДВОЙНОЙ  
DOUBLE ELBOW

**5T00.21**

УГОЛОК С НАРУЖНОЙ РЕЗЬБОЙ  
MALE ELBOW



CODICE	+	∅	◊	✉
5T0020T162000A	2.0	16x16	10	80
5T0020T202000A	2.0	20x20	10	60
5T0020T162200A	2.25	16x16	10	80
5T0020T202500A	2.50	20x20	10	60
5T0020T263000A	3.00	26x26	5	40
5T0020T323000A	3.00	32x32	5	20
5T0020T403500A	3.50	40x40	-	10
5T0020T504000A	4.00	50x50	-	6
5T0020T634500A	4.50	63x63	-	3

**5T00.15**

ПРЯМОЙ ФИТИНГ С НАКИДНОЙ ГАЙКОЙ И ЕВРОКОНУСОМ  
STRAIGHT FITTING WITH LOOSE NUT AND EUROCONE

CODICE	+	∅	◊	✉
5T0021T041620A	2.0	16x1/2"	10	80
5T0021T042020A	2.0	20x1/2"	10	60
5T0021T052020A	2.0	20x3/4"	10	60
5T0021T041622A	2.25	16x1/2"	10	80
5T0021T042025A	2.50	20x1/2"	10	60
5T0021T052025A	2.50	20x3/4"	10	60
5T0021T052630A	3.00	26x3/4"	5	40
5T0021T103230A	3.00	32x1"	5	20
5T0021T124035A	3.50	40x1"1/4	2	12
5T0021T145040A	4.00	50x1"1/2	2	8
5T0021T206345A	4.50	63x2"	-	4



CODICE	+	∅	◊	✉
5T00I5T041620A	2.0	16x1/2"	10	100
5T00I5T051620A	2.0	16x3/4"	10	100
5T00I5T042020A	2.0	20x1/2"	10	100
5T00I5T052020A	2.0	20x3/4"	10	80
5T00I5T041622A	2.25	16x1/2"	10	100
5T00I5T051622A	2.25	16x3/4"	10	100
5T00I5T042025A	2.50	20x1/2"	10	100
5T00I5T052025A	2.50	20x3/4"	10	80

**5T00.22**

УГОЛОК С ВНУТРЕННЕЙ РЕЗЬБОЙ  
FEMALE ELBOW

**CODICE**

5T0022T041620A	2.0	16x1/2"	10	80
5T0022T042020A	2.0	20x1/2"	10	60
5T0022T052020A	2.0	20x3/4"	10	50
5T0022T041622A	2.25	16x1/2"	10	80
5T0022T042025A	2.50	20x1/2"	10	60
5T0022T052025A	2.50	20x3/4"	10	50
5T0022T042630A	3.00	26x1/2"	5	30
5T0022T052630A	3.00	26x3/4"	5	30
5T0022T102630A	3.00	26x1"	5	20
5T0022T103230A	3.00	32x1"	5	20
5T0022T124035A	3.50	40x1"1/4	2	12
5T0022T145040A	4.0	50x1"1/2	2	8

**5800.07**

НИКЕЛИРОВАННЫЙ МЕДНЫЙ УДЛИНИТЕЛЬ  
NICKEL-PLATED COPPER EXTENSION

**CODICE**

580007N041400H

1/2"x14

**5T00.23**

УГОЛОК С НАСТЕННЫМ КРЕПЛЕНИЕМ И ТРЕМЯ  
ОТВЕРСТИЯМИ  
WALLPLATE ELBOW WITH 3 HOLES

**CODICE**

5T0023T041620A	2.0	16x1/2"	10	40
5T0023T045635A*	2.0	16x1/2"	10	50
5T0023T042020A	2.0	20x1/2"	10	40
5T0023T052020A	2.0	20x3/4"	10	30
5T0023T041622A	2.25	16x1/2"	10	40
5T0023T045935A*	2.25	16x1/2"	10	50
5T0023T042025A	2.50	20x1/2"	10	40
5T0023T052025A	2.50	20x3/4"	10	30
5T0023T052630A	3.00	26x3/4"	5	20

**5T00.E3**

ДВОЙНОЕ УНИВЕРСАЛЬНОЕ КРЕПЛЕНИЕ  
DOUBLE UNIVERSAL CONNECTION

**CODICE**

5T00E3H041622A	2.25	16x1/2"	5	15
5T00E3H042025A	2.5	20x1/2"	5	15

Универсальное соединение для радиаторов/декоративных радиаторов, межосевое расстояние 50 мм. Соединение 1/2" подготовлен для установки никелированного медного удлинителя DN14.

Universal coupling for radiators/heaters 50 mm centre distance. 1/2" connection prepared for insertion of nickel-plated copper extension pipe dn14

**5T00.34**

УГОЛОК ДВОЙНОЙ С КРЕПЛЕНИЕМ  
DOUBLE WALLPLATE ELBOW WITH 3 HOLES

**5T00.C7**

ПРЯМОЙ ФИТИНГ С НАКИДНОЙ ГАЙКОЙ И  
ПЛОСКОЙ ШАЙБОЙ  
STRAIGHT FITTING WITH LOOSE NUT AND FLAT WASHER



CODICE	+	∅	◊	✉
5T0034T160416A	2.0	16x1/2"	5	15
5T0034T200420A	2.0	20x1/2"	5	15
5T0034T041622A	2.25	16x1/2"	5	15
5T0034T042025A	2.50	20x1/2"	5	15

Пока есть запасы, затем заменяется на Safe\_Press 5T00.34.

While stocks last, then replaced by Safe\_Press 5T00.34.

**AC00.80**

ЛИТОЙ КРОНШТЕЙН ДЛЯ УГОЛКА С ВНУТРЕННЕЙ РЕЗЬБОЙ С ФЛАНЦЕВЫМ КРЕПЛЕНИЕМ К СТЕНЕ, ВМЕСТЕ С ВИНТАМИ ДЛЯ КРЕПЛЕНИЯ ФИТИНГОВ. ДЛЯ СТ. 5T00.23 И 5T00.34  
SECTIONAL BRACKET FOR WALL FIXING ART 5T00.23 AND 5T00.34 COMPLETE WITH FIXING SCREWS



CODICE	+	✉
AC0080H75B506H	1.5 mm	12
AC0080H75B5P6H	2.5	12

Литой кронштейн для уголка с внутренней резьбой с фланцевым креплением к стене, оцинкованный 1,5/2,5 мм, глубина формы 30мм, симметричная, расстояние от центра до центра 75-150 мм, возможные градусы 0 ° / 7,5 ° / 15 °. Он подходит для любой опоры (гипсокартон, дерево, кирпичная кладка). Длина 370 мм. вместе с винтами для крепления фитингов.

Sectionable bracket with screws. Moulded bracket for female elbow with flange fastening towall, zinc-plated 1.5/2.5 mm, mould depth 30 mm, symmetrical, laying distance center to center 75 – 150 mm, possible grade 0°/7.5°/15°. It is suitable for any support (plasterboard, wood, masonry). Length 370 mm. together with screws for fittings fastening.

CODICE	+	∅	◊	✉
5T00C7T041620A	2.0	16x1/2"	10	100
5T00C7T051620A	2.0	16x3/4"	10	60
5T00C7T042020A	2.0	20x1/2"	10	60
5T00C7T052020A	2.0	20x3/4"	10	60
5T00C7T041622A	2.25	16x1/2"	10	60
5T00C7T051622A	2.25	16x3/4"	10	60
5T00C7T042025A	2.50	20x1/2"	10	100
5T00C7T052025A	2.50	20x3/4"	10	60
5T00C7T052630A	3.00	26x3/4"	5	60
5T00C7T102630A	3.00	26x1"	5	60
5T00C7T123230A	3.00	32x1"1/4	5	25

В зависимости от наличия: также доступна необработанная латунь

\*Подходит для подключения Евроконуса с помощью адаптера с плоским гнездом

While stocks last, then available without treatment.

\*It can be used with Euroconus connections via flat seat adapter

**5T00.G3**

УГОЛОК С НАКИДНОЙ ГАЙКОЙ ПОД ПЛОСКОЕ УПЛОТНЕНИЕ  
ELBOW WITH LOOSE NUT



CODICE	+	∅	◊	✉
5T00G3T041620A	2.0	16x1/2"	10	50
5T00G3T042020A	2.0	20x1/2"	10	50
5T00G3T052020A	2.0	20x3/4"	10	50
5T00G3T041622A	2.25	16x1/2"	10	50
5T00G3T042025A	2.50	20x1/2"	10	50
5T00G3T052025A	2.50	20x3/4"	10	50
5T00G3T052630A	3.00	26x3/4"	5	30

В зависимости от наличия: также доступна необработанная латунь  
\*Подходит для подключения Евроконуса с помощью адаптера с плоским гнездом

While stocks last, then available without treatment.

\*It can be used with Euroconus connections via flat seat adapter

**6R00.76**

ВИНТ ДЛЯ ВСТРАИМАЕМОГО КРАНА  
COMPLETE SHUT FOR IN-WALL TAP

**CODICE**

6R0076T042219H

**PR5T.75**

ВСТРАИВАЕМЫЙ ШАРОВОЙ КРАН  
IN-WALL BALL VALVE



CODICE	+	∅	◊	✉
PR5T75T162000A	2.0	16x16	6	12
PR5T75T202000A	2.0	20x20	6	12
PR5T75T162200A	2.25	16x16	-	12
PR5T75T202500A	2.5	20x20	-	12

**5T00.74**

ВСТРОЕННЫЙ КЛАПАН СО СЪЕМНЫМ ВИНТОМ  
BUILT-IN VALVE WITH REMOVABLE SCREW



CODICE	+	∅	◊	✉
5T0074T162000A	2.0	16x16	6	12
5T0074T202000A	2.0	20x20	6	12
5T0074T162200A	2.25	16x16	6	12
5T0074T202500A	2.5	20x20	6	12

**5S00.43**

УДЛИНИТЕЛЬ ДЛЯ ВСТРАИВАЕМОГО ШАРОВОГО  
КЛАПАНА  
*EXTENSION FOR IN-WALL BALL-VALVE*

**CODICE**

5S0043H221900H

100

**5S00.84**

РУЧКА С ОТРАЖАТЕЛЕМ  
*PLATE AND LEVER FOR BUILT-IN VALVE*

**CODICE**

5S0084C0816R1H

**5W00.84**

ЗАГЛУШКА С ОТРАЖАТЕЛЕМ  
*SET CAP/ROSETTE*

**CODICE**

5S0084C081602H

**CODICE**

5W0084C081600H

50

**5S00.84 BLU**

РУЧКА С ОТРАЖАТЕЛЕМ  
*PLATE AND RED HANDLE FOR BUILT-IN VALVE*

**CODICE**

5S0084C0816B1H





## СЕРИЯ 5G00 LINE 5G00



### Многопрофильные пресс-фитинги для воды, газа и отопления Multijaws press fittings for water, gas and heating

TRIDENT – это уникальная серия пресс-фитингов для многослойных труб с тройным предназначением: ВОДА, ГАЗ И ОТОПЛЕНИЕ. Фитинги могут использоваться для распределения горячей и холодной воды в санитарно-гигиенических системах или системах отопления/охлаждения, в системах распределения газа от распределительной сети, от баллонов или стационарных резервуаров для СУГ и во всех типах гидравлических установок (комерческих, бытовых, промышленных и сельскохозяйственных) и, как правило, с не агрессивными жидкостями.

Фитинги серии 5G00 были разработаны и протестированы для использования с профилями обжима ТН, Н, У. Серия 5G00 состоит из пресс-фитингов для многослойных труб с латунным корпусом и стальной гильзой.

Геометрия фитинга обеспечивает оптимальное соединение между трубой и фитингом после обжима, а смотровые окна на фиксаторах втулки позволяют проверить правильность установки трубы. Два уплотнительных кольца обеспечивают герметичность и надежность продукта с течением времени.

Будучи не подлежащим вторичному использованию соединением [не разборный]:

- при использовании для воды вы можете установить встроенный фитинг, обеспечивая его защиту с помощью подходящих материалов (см. сертификат соответствия № 0128/15)
- при использовании для газа вы можете поместить встроенный фитинг, помещая его в смотровые колодцы.

*TRIDENT is the exclusive and unique line of press fittings for multilayer pipe suitable for WATER, GAS and HEATING. Fittings are suitable for cold or hot water supply for sanitary or heating systems, installations of gas supply for residential use from distribution network or LPG cylinders or tanks to be realized with metal-plastic pipes, and for any kind of sanitary installation such as domestic, commercial, industry and farming and with non-aggressive fluids.*

*Fittings of line 5G00 TRIDENT have been designed and tested to be used with TH, H, U crimper profiles. Fittings body is made of brass, while the sleeve is made of AISI 304 stainless steel.*

*The geometry of the fitting allows an excellent coupling between pipe and fitting after pressing and the plastic insulation ring windows allow to check the correct insertion of the pipe. Two O-rings guarantee the seal and reliability over time.*

*Since the connecting type is irreversible (it is not possible to disassemble):*

*- WATER INSTALLATIONS: it is possible to place the fittings chased in, taking care of protecting it from non-suitable materials (see certificate of conformity nr 0128/15)*

*- GAS INSTALLATIONS: it is possible to place the fitting chased in, taking care to place it inside an inspectable sump unit.*

## ПРЕИМУЩЕСТВА

- Тройное предназначение: ВОДА, ГАЗ, ОТОПЛЕНИЕ
- Многопрофильный
- Двойное сертифицированное уплотнительное кольцо для воды и газа
- Упрощение управления кодами и сокращение склада
- Повышенная безопасность на строительной площадке (только 1 продукт для воды и газа)
- Гильза с цветной меткой для быстрого определения сфер применения и размеров
- Диэлектрическое кольцо со смотровым окном для контроля правильного положением трубы
- Высококачественное использованное сырьё [UBA LIST]
- Соответствует стандартам UNI 11344
- Прослеживаемость продукта обеспечивается маркировкой с датой, отпечатанной на корпусе фитинга
- Коническая резьба ISO 7/1
- Широкий диапазон размеров [ $\varnothing$  от 16 до 32]

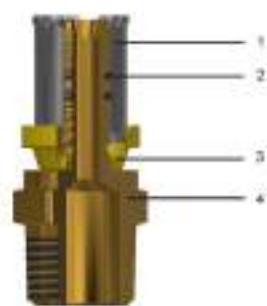
## ADVANTAGES

- Universal fittings: WATER, GAS, HEATING
- Multitool
- Certified O-Ring for water and gas
- Simplification of code management and halving of stock
- No risk of confusion gas / water and vice versa on construction site
- Sleeve with colored stick for immediate identification of applications and dimensions
- Plastic insulation ring to prevent electrolytic corrosion, and with windows to check the correct insertion of pipe
- Raw materials complying with UBA LIST
- Comply with UNI 11344 standards
- Product traceability guaranteed by the date stamped on the body of the fitting
- ISO 7/1 threads
- Wide range [from  $\varnothing$  16 to  $\varnothing$  32]

## СФЕРЫ ПРИМЕНЕНИЯ И ЭКСПЛУАТАЦИОННЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ FIELDS OF APPLICATION

СФЕРЫ ПРИМЕНЕНИЯ APPLICATIONS		Минимальная температура T. mi	Максимальная температура T. m	Системная температура System T.	Максимальное давление Max. pressure
	питьевая вода drinking water	-20°C	+120°C	-20°C/+95°C	10 бар 10 bar
	бытовая горячая вода sanitary hot water	-20°C	+120°C	-20°C/+95°C	10 бар 10 bar
	охлаждение cooling	-20°C	+120°C	-20°C/+95°C	10 бар 10 bar
	радиаторы radiators	-20°C	+120°C	-20°C/+95°C	10 бар 10 bar
	тёплый пол floor heating	-20°C	+120°C	-20°C/+95°C	10 бар 10 bar
	сжатый воздух compressed air	-20°C	+120°C	-20°C/+95°C	10 бар 10 bar
	орошение irrigation	-20°C	+120°C	-20°C/+95°C	10 бар 10 bar
	газ gas	-20°C	+70°C	-20°C/+70°C	0.5 МОР
	-20°C: только с антифризной жидкостью (гликоль) макс. 50% -20°C: with the use of glycol in a maximum percentage of 30%				

## КОМПОНЕНТЫ И МАТЕРИАЛЫ COMPONENTS AND MATERIALS



ЛЕГЕНДА LEGEND		КОМПОНЕНТЫ COMPONENTS	Материалы MATERIALS
	1	Гильза Sleeve	Нержавеющая сталь - AISI 304 Stainless steel - AISI 304
	2	Уплотнительное кольцо O-Ring	Эластомер (для питьевой воды и газа) Elastomer for drinking water and gas
	3	кольцо Closing ring	Нейлон Nylon
	4	Корпус Body	Латунь CW617N - UNI EN 12165 Brass CW617N - UNI EN 12165

∅		TH		H		U
ВОДА WATER						
16x2.0		TH		H		U
20x2.0		TH		H		U
26x3.0		TH		H		-
32x3.0		TH		H		U
ГАЗ GAS						
16x2.0		TH		H		U
20x2.0		TH		H		U
26x3.0		TH		H		-
32x3.0		TH		H		U

## НОРМАТИВЫ

- ISO 21003-3  
Фитинги соответствуют нормативу ISO 21003 «Системы многослойных труб для установок подачи горячей и холодной воды внутри зданий»
- UNI EN 1254-7-8  
Фитинги соответствуют нормативу 1254-7-8: «Медь и медные сплавы -Санитарно-техническая арматура- Часть 8: пресс-фитинги для использования с пластиковыми и многослойными трубами».
- UNI EN 10226-1  
Резьбы соответствуют стандарту UNI EN 10226-1: «Трубная резьба, где плотное соединение под давлением, выполнено на резьбе».
- Министерский декрет 174 (06/04/2004)

## REGULATIONS

- ISO 21003-3  
*“Multilayer piping systems for hot and cold water supply installations inside building”*
- UNI EN 1254-7-8  
*Fittings comply with UNI EN 1254-7-8 law. Part 8: "Fittings with press ends for use with plastics and multilayer pipes".*
- UNI EN 10226-1  
*Threads comply with UNI EN 10226-1 law: "Piping thread for coupling on the thread".*
- D.M. 174 (06/04/2004)  
*Raw materials used are of high quality and comply with the Ministerial Decree N°174 dated 06/04/2004 concerning the materials and the items used in fixed installations for water collection, treatment and supply.*

Используемые материалы соответствуют министерскому декрету № 174 от 06/04/2004 [Положение о материалах и компонентах, которые могут быть использованы в стационарных установках сбора, обработки, подачи и распределения воды, предназначенной для потребления человеком].

- UNI 7129

Фитинги соответствуют стандарту UNI 7129: "Бытовые и аналогичные газовые установки, работающие от распределительной сети - Проектирование, монтаж и ввод в эксплуатацию".

- UNI 11344

Фитинги соответствуют стандарту UNI 11344:

"Металлопластиковые многослойные трубопроводные системы и фитинги для транспортировки газообразного топлива для внутренних систем".

- Соответствует 4MS, UBA List (группа BC), DIN 50930/6 Дир.2011 / 65 / UE, 6C-приложение III (RhOSII)

- UNI 7129

*Compliant with UNI 7129 law: "Gas plants for domestic and similar use supplied by network".*

- UNI 11344

*Compliant with UNI 11344 standard specifies the characteristics of multilayer pipes and fittings suitable for the construction of internal systems for the transport of gaseous fuels of the I, II and III families.*

- Comply with 4MS, UBA List (BC group), DIN 50930/6 Dir. 2011/65/UE, 6C attachment III (RhOSII).

## СЕРТИФИКАЦИЯ CERTIFICATIONS

НАЦИЯ COUNTRY	СЕРТИФИКАЦИЯ CERTIFICATION	НАЦИЯ COUNTRY	СЕРТИФИКАЦИЯ CERTIFICATION	НАЦИЯ COUNTRY	СЕРТИФИКАЦИЯ CERTIFICATION

## ИНСТРУКЦИЯ МОНТАЖА ASSEMBLY INSTRUCTIONS

Отрежьте трубу перпендикулярно её оси с помощью подходящего труборезного инструмента (код TT500.00).

*Cut the pipe perpendicularly to its axis using an appropriate pipe-cutting tool [code TT500.00].*



Откалибруйте трубу с помощью подходящей развёртки (код CS50.00, MA00.90), удалив оставшуюся стружку. Край трубы должен быть обрезан по всей окружности.

*Calibrate the pipe using special reamer [code CS50.00, MA00.90], removing possible residual chips. The pipe edge should be trimmed throughout the circumference.*

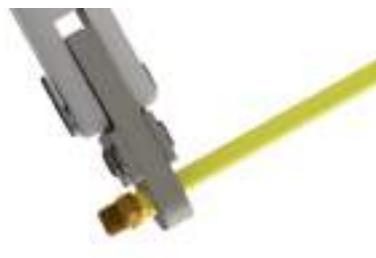


Вставьте трубу в фитинг до упора с пластиковым кольцом. Труба установлена правильно, если она видна во всех смотровых окнах.

*Insert the pipe into the pipe holder until the pipe stops at the plastic ring. Check that the pipe is properly inserted and visible from all inspection windows.*



Установите пресс-клещи и включите кнопку электропитания обжимного пресса. Внимание: неправильное размещение губок может нарушить нормальное функционирование системы.  
N.B. резьбовые соединения: изолируйте фитинг (не рекомендуется использовать паклю) для обеспечения лучшей герметичности соединения. Проверьте наличие избыточного количества добавленного материала во избежание возможных поломок, вызванных чрезмерным завинчиванием.



*Place the pressing jaws and operate the electric button of the pressing machine. An improper placing of the jaws could damage the proper system functioning*

*N.B. Threaded fittings: place over the fitting a lay of insulating material (no hemp) in order to obtain a better tightness on the coupling. Please check if there isn't a surplus of above mentioned coat, in order to prevent possible breakings caused by excessive screwing.*

**5G00.00**

ДВОЙНОЙ ПРЯМОЙ ФИТИНГ  
*DOUBLE STRAIGHT FITTING*



CODICE	+	∅	◊	✉
5G0000H162000T	2.0	16x2.0	10	100
5G0000H202000T	2.0	20x2.0	10	70
5G0000H263000T	3.0	26x3.0	5	40
5G0000H323000T	3.0	32x3.0	5	25

**5G00.01**

ДВОЙНОЙ ПРЯМОЙ ФИТИНГ С НАРУЖНОЙ  
РЕЗЬБОЙ  
*MALE STRAIGHT FITTING*



CODICE	+	∅	◊	✉
5G0001H041620T	2.0	1/2"x16	10	120
5G0001H042020T	2.0	1/2"x20	10	100
5G0001H042630T	3.0	1/2"x26	5	50
5G0001H051620T	2.0	3/4"x16	10	90
5G0001H052020T	2.0	3/4"x20	10	80
5G0001H052630T	3.0	3/4"x26	5	50
5G0001H102630T	3.0	1"x26	5	40
5G0001H103230T	3.0	1"x32	5	40

**5G00.02**

ПРЯМОЙ ФИТИНГ С ВНУТРЕННЕЙ РЕЗЬБОЙ  
*FEMALE STRAIGHT FITTING*



CODICE	+	∅	◊	✉
5G0002H041620T	2.0	1/2"x16	10	100
5G0002H042020T	2.0	1/2"x20	10	80
5G0002H042630T	3.0	1/2"x26	5	50
5G0002H051620T	2.0	3/4"x16	10	50
5G0002H052020T	2.0	3/4"x20	10	50
5G0002H052630T	3.0	3/4"x26	5	40
5G0002H102630T	3.0	1"x26	5	40
5G0002H103230T	3.0	1"x32	5	30

**5G00.03**

ФИТИНГ ПРЯМОЙ РЕДУКЦИОННЫЙ  
*REDUCED STRAIGHT FITTING*



CODICE	+	∅	◊	✉
5G0003H665600T	2.0/2.0	20x16	10	100
5G0003H775600T	3.0/2.0	26x16	5	40
5G0003H776600T	3.0/2.0	26x20	5	40
5G0003H806600T	3.0/2.0	32x20	5	30
5G0003H807700T	3.0/3.0	32x26	5	30

**5G00.10**ТРОЙНИК  
*TEE***5G00.12**ТРОЙНИК С ВНУТРЕННЕЙ РЕЗЬБОЙ  
*FEMALE TEE*

<b>CODICE</b>				
5G0010H162000T	2.0	16x16x16	10	50
5G0010H202000T	2.0	20x20x20	10	40
5G0010H263000T	3.0	26x26x26	5	20
5G0010H323000T	3.0	32x32x32	5	10

**5G00.11**ТРОЙНИК С НАРУЖНОЙ РЕЗЬБОЙ  
*MALE TEE*

<b>CODICE</b>				
5G0012H041620T	2.0	16x1/2"x16	10	50
5G0012H042020T	2.0	20x1/2"x20	10	40
5G0012H042630T	3.0	26x1/2"x26	5	30
5G0012H052020T	2.0	20x3/4"x20	10	30
5G0012H052630T	3.0	26x3/4"x26	5	25
5G0012H102630T	3.0	26x1"x26	5	20
5G0012H103230T	3.0	32x1"x32	5	10

<b>CODICE</b>				
5G0011H041620T	2.0	16x1/2"x16	10	60
5G0011H042020T	2.0	20x1/2"x20	10	40
5G0011H052020T	2.0	20x3/4"x20	10	30
5G0011H052630T	3.0	26x3/4"x26	5	25
5G0011H103230T	3.0	32x1"x32	5	10

**5G00.13**ТРОЙНИК РЕДУКЦИОННЫЙ  
REDUCED TEE

CODICE	+	∅	◊	✉
5G0013H566656T	2.0/2.0/2.0	16x20x16	10	40
5G0013H665656T	2.0/2.0/2.0	20x16x16	10	40
5G0013H665666T	2.0/2.0/2.0	20x16x20	10	40
5G0013H666656T	2.0/2.0/2.0	20x20x16	10	40
5G0013H667766T	2.0/3.0/2.0	20x26x20	5	20
5G0013H775656T	3.0/2.0/2.0	26x16x16	5	20
5G0013H775666T	3.0/2.0/2.0	26x16x20	5	20
5G0013H775677T	3.0/2.0/3.0	26x16x26	5	20
5G0013H776666T	3.0/2.0/2.0	26x20x20	5	20
5G0013H776677T	3.0/2.0/3.0	26x20x26	5	20
5G0013H777756T	3.0/3.0/2.0	26x26x16	5	20
5G0013H777766T	3.0/3.0/2.0	26x26x20	5	20
5G0013H778077T	3.0/3.0/3.0	26x32x26	5	15
5G0013H805680T	3.0/2.0/3.0	32x16x32	5	10
5G0013H806666T	3.0/2.0/2.0	32x20x20	5	10
5G0013H806677T	3.0/2.0/3.0	32x20x26	5	15
5G0013H806680T	3.0/2.0/3.0	32x20x32	5	10
5G0013H807777T	3.0/3.0/3.0	32x26x26	5	10
5G0013H807780T	3.0/3.0/3.0	32x26x32	5	10
5G0013H808066T	3.0/3.0/2.0	32x32x20	5	10

**5G00.20**УГОЛОК ДВОЙНОЙ  
DOUBLE ELBOW

CODICE	+	∅	◊	✉
5G0020H162000T	2.0	16x16	10	100
5G0020H202000T	2.0	20x20	10	60
5G0020H263000T	3.0	26x26	5	30
5G0020H323000T	3.0	32x32	5	20

**5G00.21**УГОЛОК С НАРУЖНОЙ РЕЗЬБОЙ  
MALE ELBOW

CODICE	+	∅	◊	✉
5G0021H041620T	2.0	1/2"x16	10	80
5G0021H042020T	2.0	1/2"x20	10	60
5G0021H052020T	2.0	3/4"x20	10	60
5G0021H052630T	3.0	3/4"x26	5	40
5G0021H102630T	3.0	1"x26	5	25
5G0021H103230T	3.0	1"x32	5	20

**5G00.22**

УГОЛОК С ВНУТРЕННЕЙ РЕЗЬБОЙ  
FEMALE ELBOW

**CODICE**

5G0022H041620T

2.0

1/2"x16

10

80

5G0022H042020T

2.0

1/2"x20

10

60

5G0022H042630T

3.0

1/2"x26

5

30

5G0022H052020T

2.0

3/4"x20

10

50

5G0022H052630T

3.0

3/4"x26

5

30

5G0022H102630T

3.0

1"x26

5

25

**5G00.23**

УГОЛОК С НАСТЕННЫМ КРЕПЛЕНИЕМ И ТРЕМЯ  
ОТВЕРСТИЯМИ  
WALLPLATE ELBOW WITH 3 HOLES

**CODICE**

5G0023H041620T

2.0

1/2"x16 H47

10

40

5G0023H042020T

2.0

1/2"x20 H49

10

40

5G0023H052020T

2.0

3/4"x20 H52

10

30

5G0023H052630T

3.0

3/4"x26 H52

5

25

**5G00.C7**

ПРЯМОЙ ФИТИНГ С НАКИДНОЙ ГАЙКОЙ ПОД  
ПЛОСКОЕ УПЛОТНЕНИЕ  
STRAIGHT FITTING WITH LOOSE NUT AND FLAT  
WASHER

**CODICE**

5G00C7H041620T

2.0

1/2"x16

10

100

5G00C7H042020T

2.0

1/2"x20

10

100

5G00C7H051620T

2.0

3/4"x16

10

100

5G00C7H052020T

2.0

3/4"x20

10

60

5G00C7H052630T

3.0

3/4"x26

5

60

5G00C7H102630T

3.0

1"x26

5

60

**5G00.G3**

УГОЛОК С НАКИДНОЙ ГАЙКОЙ ПОД ПЛОСКОЕ  
УПЛОТНЕНИЕ  
ELBOW WITH LOOSE NUT AND FLAT SURFACE

**CODICE**

5G00G3H052020T

2.0

3/4"x20

10

50

5G00G3H052630T

3.0

3/4"x26

5

30

**5G00.15**

ПРЯМОЙ ФИТИНГ С НАКИДНОЙ ГАЙКОЙ И ЕВРОКОНУСОМ - ДЛЯ ГАЗА  
STRAIGHT FITTING WITH LOOSE NUT AND CONICAL CONNECTION- FOR GAS

**CODICE**

5G00I5H051620T

2.0

за газ

3/4"x16

10

100

5G00I5H052020T

2.0

за газ

3/4"x20

10

80

5G00I5H052630T

3.0

за газ

3/4"x26

5

60

5G00I5H112630T

3.0

за газ

1"1/8x26

5

60

5G00I5H113230T

3.0

за газ

1"1/8x32

5

25

**5F00.N6**

УГОЛОВЫЙ КЛАПАН С КОМПРЕССИОННОЙ ПРОБКОЙ-С КОНИЧЕСКИМ УПЛОТНЕНИЕМ ДЛЯ АРТ. 5G00.15  
ANGLE VALVE WITH PRESSURE PLUG - TAPER END FOR ART. 5G00.15

**CODICE**

5F00N6H100000H

-

1"

6

5F00N6H100KEYH

Запираемый

1"

6

**5F00.N7**

УГОЛОВЫЙ КЛАПАН С КОМПРЕССИОННОЙ ПРОБКОЙ-С КОНИЧЕСКИМ УПЛОТНЕНИЕМ ДЛЯ АРТ. 5G00.15  
ANGLE VALVE WITH PRESSURE PLUG - TAPER END FOR ART. 5G00.15

**CODICE**

5F00N7H100000H

1"

8

5F00N7H100KEYH

Запираемый

1"

8

**5F00.N8**

УГОЛОВЫЙ КЛАПАН С КОМПРЕССИОННОЙ ПРОБКОЙ-С КОНИЧЕСКИМ УПЛОТНЕНИЕМ ДЛЯ АРТ. 5G00.15  
ANGLE VALVE WITH PRESSURE PLUG - TAPER END FOR ART. 5G00.15

**CODICE**

5F00N8H020000H

1/4"

5

**5F00.N9**

УГОЛОВЫЙ КЛАПАН С ПОЖАРОБЕЗОПАСНЫМ УСТРОЙСТВОМ  
ANGLE WITH FIRE - SAFE DEVICE

**CODICE**

5F00N9H040000H

1/2"

30

**5F00.01**

ПРЯМОЙ КЛАПАН С ПОЖАРОБЕЗОПАСНЫМ  
УСТРОЙСТВОМ  
*STRAIGHT VALVE WITH FIRE-SAFE DEVICE*



**CODICE**



5F0001H040000H

1/2"

20

**5F00.02**

УГЛОВОЙ КЛАПАН С ПОЖАРОБЕЗОПАСНЫМ  
УСТРОЙСТВОМ  
*ELBOW VALVE WITH SAFETY DISPOSAL*



**CODICE**



5F0002H040000H

1/2"

20



## СЕРИЯ 5300 LINE 5300



### Компрессионные фитинги с открытым кольцом Compression fittings with cut brass olive

Серия 5300 состоит из компрессионных фитингов с резьбой под многослойную трубу. Фитинги могут использоваться для распределения горячей и холодной воды в санитарно-гигиенических системах или системах отопления/охлаждения, во всех типах гидравлических установок (комерческих, бытовых, промышленных и сельскохозяйственных) и, как правило, с не агрессивными жидкостями. Механическая затяжка фитинга и обжим уплотнительных колец кронштейна обеспечивают герметичность.

#### ПРЕИМУЩЕСТВА

- Широкий ассортимент
- Применяется для питьевой воды и отопления
- Утвержден DVGW
- Высококачественное использованное сырьё [UBA LIST]
- Никелированная часть не контактирует с водой

Brass olive compression fittings for multilayer pipe (line 5300) are suitable for hot and cold water supply in sanitary and heating installations and for any kind of sanitary installation such as domestic, commercial, industry and farming. They can be used with any type of non-corrosive fluid.

The seal is guaranteed by the mechanical tightening of the fitting and the compression of the O-Ring of the pipe holder.

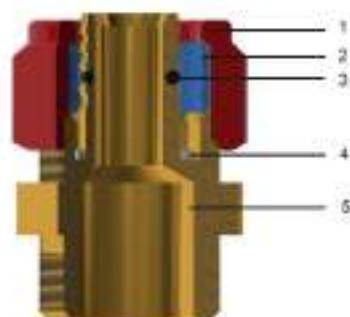
#### ADVANTAGES

- Wide range
- For drinking water and heating
- DVGW certified
- Raw materials complying with UBA LIST
- No contact between nickel and water

## СФЕРЫ ПРИМЕНЕНИЯ И ЭКСПЛУАТАЦИОННЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ FIELDS OF APPLICATION

СФЕРЫ ПРИМЕНЕНИЯ APPLICATIONS		Минимальная температура T. min.	Максимальная температура T. max	Системная температура T. of the system	Максимальное давление Max. pressure
	питьевая вода drinking water	-20°C	+120°C	-20°C/+95°C	10 бар 10 bar
	бытовая горячая вода hot sanitary water	-20°C	+120°C	-20°C/+95°C	10 бар 10 bar
	охлаждение cooling	-20°C	+120°C	-20°C/+95°C	10 бар 10 bar
	радиаторы radiators	-20°C	+120°C	-20°C/+95°C	10 бар 10 bar
	тёплый пол floor heating	-20°C	+120°C	-20°C/+95°C	10 бар 10 bar
	орошение irrigation	-20°C	+120°C	-20°C/+95°C	10 бар 10 bar
	-20°C: только с антифризной жидкостью (гликоль) макс. 50% -20°C: with the use of glycol in a maximum percentage of 30%				

## КОМПОНЕНТЫ И МАТЕРИАЛЫ COMPONENTS AND MATERIALS



ЛЕГЕНДА LEGEND		КОМПОНЕНТЫ COMPONENTS	Материалы MATERIALS
	1	Гайка Nut	Латунь CW617N - UNI EN 12165 Brass CW617N - UNI EN 12165
	2	Кольцо Cut olive	Латунь CW617N - UNI EN 12164 Brass CW617N - UNI EN 12164
	3	Уплотнительное кольцо O-Ring	эластомер (для питьевой воды) Elastomer for drinking water
	4	Изоляционное кольцо Insulated ring	ТЕФЛОН - FL8020 TEFLON - FL8020
	5	Корпус Body	Латунь CW617N - UNI EN 12165 Brass CW617N - UNI EN 12165

СИСТЕМЫ ДЛЯ  
МНОГОСЛОЙНЫХ ТРУБ

## РЕЗЬБЫ И ЗАТЯЖКА ГАЕК THREADS AND NUTS TIGHTENING

∅	Резьбовое соединение Thread coupling	N. Обороты (+1/4) Nº Turns (+1/4)
∅14	G 1/2"	1/2
∅16	G 1/2"	1/2
∅18	G 3/4"	3/4
∅20	G 3/4"	3/4
∅26	G 1"	1/2
∅32	M 39 x 1.5	1/2

## НОРМАТИВЫ

- ISO 21003-3  
Фитинги соответствуют нормативу ISO 21003 «Системы многослойных труб для установок подачи горячей и холодной воды внутри зданий»
- UNI EN 228-1 2003  
Резьбы соответствуют стандарту UNI EN ISO228-1:2003 «Резьбы трубные, не обеспечивающие герметичность соединения».
- Министерский декрет 174 (06/04/2004)  
Используемые материалы соответствуют министерскому декрету № 174 от 06/04/2004 [Положение о материалах и компонентах, которые могут быть использованы в стационарных установках сбора, обработки, подачи и распределения воды, предназначенной для потребления человеком].
- Соответствует 4MS, UBA List (группа BC), DIN 50930/6 Дир.2011 / 65 / UE, 6C-приложение III (RhOSII).
- Соответствует стандартам DVGW EN ISO 21003

## REGULATIONS

- ISO 21003-3  
*“Multilayer piping systems for hot and cold water supply installations inside building”*
- EN ISO 228-1:2003  
*Threads complies with UNI EN ISO 228-1:2003 law: “Piping thread for coupling not with tightness on the thread”.*
- D.M. 174 (06/04/2004)  
*Raw materials used are of high quality and comply with the Ministerial Decree N°174 dated 06/04/2004 concerning the materials and the items used in fixed installations for water collection, treatment and supply.*
- Comply with 4MS, UBA List (BC group), DIN 50930/6 Dir. 2011/65/UE, 6C attachment III (RhOSII).
- Comply with DVGW EN ISO 21003

## СЕРТИФИКАЦИЯ CERTIFICATIONS

НАЦИЯ COUNTRY	СЕРТИФИКАЦИЯ CERTIFICATION	НАЦИЯ COUNTRY	СЕРТИФИКАЦИЯ CERTIFICATION	НАЦИЯ COUNTRY	СЕРТИФИКАЦИЯ CERTIFICATION

## ИНСТРУКЦИЯ МОНТАЖА ASSEMBLY INSTRUCTIONS

Отрежьте трубу перпендикулярно её оси с помощью подходящего труборезного инструмента (код TT500.00).

*Cut the pipe perpendicularly to its axis using an appropriate pipe-cutting tool [code TT500.00].*



Откалибруйте трубу с помощью подходящей развёртки (код CS50.00, MA00.90), удалив оставшуюся стружку. Край трубы должен быть обрезан по всей окружности.

*Calibrate the pipe using special reamer [code CS50.00, MA00.90], removing possible residual chips. The pipe edge should be trimmed throughout the circumference.*



Установить гайку и кольцо на трубе.

*Insert nut and olive on the pipe.*



Вставьте трубу до упора и прикрутите вручную гайку до упора. С помощью шестигранного гаечного ключа завинтите гайку до указанного в Таблице числа оборотов (пред. страница).

*Insert the pipe in the body until it stops. With an hexagonal wrench, tighten the nut until reaching the number of threads shown in the table (see previous page).*



**5300.00**

ДВОЙНОЙ ПРЯМОЙ НИКЕЛИРОВАННЫЙ ФИТИНГ  
*NICKEL-PLATED DOUBLE STRAIGHT FITTING*

**5300.01**

ПРЯМОЙ НИКЕЛИРОВАННЫЙ ФИТИНГ С  
НАРУЖНОЙ РЕЗЬБОЙ  
*NICKEL-PLATED MALE STRAIGHT FITTING*



CODICE				
530000N142000A	2.0	14x14	10	100
530000N162000A	2.0	16x16	10	100
530000N182000A	2.0	18x18	10	80
530000N202000A	2.0	20x20	10	60
530000N252500A	2.0	25x25	5	40
530000N263000A	3.0	26x26	5	40
530000N323000A	3.0	32x32	-	25

CODICE				
530001N031420A	2.0	3/8"x14	10	160
530001N031620A	2.0	3/8"x16	10	160
530001N041420A	2.0	1/2"x14	10	160
530001N041620A	2.0	1/2"x16	10	160
530001N041820A	2.0	1/2"x18	10	100
530001N042020A	2.0	1/2"x20	10	100
530001N042630A	3.0	1/2"x26	10	50
530001N051620A	2.0	3/4"x16	10	120
530001N051820A	2.0	3/4"x18	10	100
530001N052020A	2.0	3/4"x20	10	80
530001N052525A	2.5	3/4"x25	5	50
530001N052630A	3.0	3/4"x26	5	50
530001N102525A	2.5	1"x25	5	50
530001N102630A	3.0	1"x26	5	40
530001N103230A	3.0	1"x32	-	40
530001N123230A	3.0	1"1/4x32	-	25

**5300.01**

ПРЯМОЙ НИКЕЛИРОВАННЫЙ ФИТИНГ С  
НАРУЖНОЙ РЕЗЬБОЙ, EN10226-1  
*NICKEL-PLATED MALE STRAIGHT FITTING, CONICAL  
THREAD*

**CODICE**

530001N03162CA

2.0

3/8"x16

10

150

530001N04162CA

2.0

1/2"x16

10

120

530001N04202CA

2.0

1/2"x20

10

80

530001N04263CA

3.0

1/2"x26

10

50

530001N05162CA

2.0

3/4"x16

10

100

530001N05202CA

2.0

3/4"x20

10

80

530001N05263CA

3.0

3/4"x26

5

40

530001N10263CA

3.0

1"x26

5

40

**5300.02**

ФИТИНГ НИКЕЛИРОВАННЫЙ С ВНУТРЕННЕЙ  
РЕЗЬБОЙ  
*NICKEL-PLATED FEMALE STRAIGHT FITTING*

**CODICE**

530002N041420A

2.0

1/2"x14

10

150

530002N041620A

2.0

1/2"x16

10

150

530002N041820A

2.0

1/2"x18

10

100

530002N042020A

2.0

1/2"x20

10

80

530002N042630A

3.0

1/2"x26

10

50

530002N051620A

2.0

3/4"x16

10

100

530002N051820A

2.0

3/4"x18

10

80

530002N052020A

2.0

3/4"x20

10

80

530002N052525A

2.5

3/4"x25

5

50

530002N052630A

3.0

3/4"x26

5

50

530002N102525A

2.5

1"x25

5

40

530002N102630A

3.0

1"x26

5

40

530002N103230A

3.0

1"x32

-

40

530002N123230A

3.0

1"1/4x32

-

25

**5300.03**

НИКЕЛИРОВАННЫЙ РЕДУКЦИОННЫЙ ФИТИНГ  
NICKEL-PLATED REDUCED STRAIGHT FITTING

**5300.11**

НИКЕЛИРОВАННЫЙ ТРОЙНИК С НАРУЖНОЙ РЕЗЬБОЙ  
NICKEL-PLATED MALE TEE



CODICE	+	∅	◊	✉
530003N665600A	2.0/2.0	20x16	10	60
530003N666200A	2.0/2.0	20x18	10	60
530003N775600A	3.0/2.0	26x16	10	40
530003N776600A	3.0/2.0	26x20	5	40
530003N806600A	3.0/2.0	32x20	5	30
530003N807700A	3.0/3.0	32x26	5	30

**5300.10**

НИКЕЛИРОВАННЫЙ ТРОЙНИК  
NICKEL-PLATED TEE



CODICE	+	∅	◊	✉
530011N041420A	2.0	14x1/2"x14	10	60
530011N041620A	2.0	16x1/2"x16	10	60
530011N041820A	2.0	18x1/2"x18	10	40
530011N042020A	2.0	20x1/2"x20	10	30
530011N051620A	2.0	16x3/4"x16	10	40
530011N051820A	2.0	18x3/4"x18	10	40
530011N052020A	2.0	20x3/4"x20	10	30
530011N052630A	3.0	26x3/4"x26	5	20
530011N053230A	3.0	32x3/4"x32	-	10
530011N102630A	3.0	26x1"x26	5	15
530011N103230A	3.0	32x1"x32	-	10

**5300.11**

НИКЕЛИРОВАННЫЙ ТРОЙНИК С НАРУЖНОЙ РЕЗЬБОЙ, EN10226-1  
NICKEL-PLATED MALE TEE, CONICAL THREAD



CODICE	+	∅	◊	✉
530010N142000A	2.0	14x14x14	10	60
530010N162000A	2.0	16x16x16	10	60
530010N182000A	2.0	18x18x18	10	30
530010N202000A	2.0	20x20x20	10	30
530010N252500A	2.5	25x25x25	5	20
530010N263000A	3.0	26x26x26	5	20
530010N323000A	3.0	32x32x32	-	10

CODICE	+	∅	◊	✉
530011N04162CA	2.0	16x1/2"x16	10	50
530011N04202CA	2.0	20x1/2"x20	10	30
530011N05162CA	2.0	16x3/4"x16	10	50
530011N05202CA	2.0	20x3/4"x20	10	40
530011N05263CA	3.0	26x3/4"x26	5	20
530011N10263CA	3.0	26x1"x26	5	20

**5300.12**

НИКЕЛИРОВАННЫЙ ТРОЙНИК С ВНУТРЕННЕЙ  
РЕЗЬБОЙ  
*NICKEL-PLATED FEMALE TEE*



CODICE	+	∅	◊	✉
530012N041420A	2.0	14x1/2"x14	10	50
530012N041620A	2.0	16x1/2"x16	10	50
530012N041820A	2.0	18x1/2"x18	10	40
530012N042020A	2.0	20x1/2"x20	10	30
530012N051620A	2.0	16x3/4"x16	10	30
530012N051820A	2.0	18x3/4"x18	10	30
530012N052020A	2.0	20x3/4"x20	10	30
530012N052525A	2.5	25x3/4"x25	5	20
530012N052630A	3.0	26x3/4"x26	5	20
530012N053230A	3.0	32x3/4"x32	-	10
530012N102630A	3.0	26x1"x26	5	20
530012N103230A	3.0	32x1"x32	-	10

**5300.13**

НИКЕЛИРОВАННЫЙ РЕДУКЦИОННЫЙ ТРОЙНИК  
*NICKEL-PLATED REDUCED TEE*



CODICE	+	∅	◊	✉
530013N566656A	2.0/2.0/2.0	16x20x16	10	30
530013N665656A	2.0/2.0/2.0	20x16x16	10	30
530013N665666A	2.0/2.0/2.0	20x16x20	10	30
530013N666656A	2.0/2.0/2.0	20x20x16	10	30
530013N745674A	2.5/2.0/2.5	25x16x25	5	20
530013N746674A	2.5/2.0/2.5	25x20x25	5	20
530013N775677A	3.0/2.0/3.0	26x16x26	5	20
530013N776677A	3.0/2.0/3.0	26x20x26	5	20
530013N805680A	3.0/2.0/3.0	32x16x32	-	10
530013N806680A	3.0/2.0/3.0	32x20x32	-	10
530013N807780A	3.0/3.0/3.0	32x26x32	-	10

**5300.19**

НИКЕЛИРОВАННЫЙ РЕДУКЦИОННЫЙ ТРОЙНИК С  
ВНУТРЕННЕЙ РЕЗЬБОЙ  
*NICKEL-PLATED REDUCED FEMALE TEE*



CODICE	+	∅	◊	✉
530019N660456A	2.0	20x1/2"x16	10	40
530019N660556A	2.0	20x1"3/4"x16	10	40

**5300.20**

НИКЕЛИРОВАННЫЙ ДВОЙНОЙ УГОЛОК  
*NICKEL-PLATED DOUBLE ELBOW*

**5300.21**

НИКЕЛИРОВАННЫЙ УГОЛОК С НАРУЖНОЙ  
РЕЗЬБОЙ  
*NICKEL-PLATED MALE ELBOW*



CODICE	+	∅	◊	✉
530020N142000A	2.0	14x14	10	80
530020N162000A	2.0	16x16	10	80
530020N182000A	2.0	18x18	10	50
530020N202000A	2.0	20x20	10	50
530020N252500A	2.5	25x25	5	20
530020N263000A	3.0	26x26	5	20
530020N323000A	3.0	32x32	-	20

CODICE	+	∅	◊	✉
530021N041420A	2.0	1/2"x14	10	100
530021N041620A	2.0	1/2"x16	10	100
530021N041820A	2.0	1/2"x18	10	80
530021N042020A	2.0	1/2"x20	10	60
530021N051620A	2.0	3/4"x16	10	70
530021N051820A	2.0	3/4"x18	10	70
530021N052020A	2.0	3/4"x20	10	50
530021N052525A	2.5	3/4"x25	5	30
530021N052630A	3.0	3/4"x26	5	30
530021N102525A	2.5	1"x25	5	30
530021N102630A	3.0	1"x26	5	30
530021N103230A	3.0	1"x32	-	30

**5300.21**

НИКЕЛИРОВАННЫЙ УГОЛОК С НАРУЖНОЙ  
РЕЗЬБОЙ, EN10226-1  
*NICKEL-PLATED MALE ELBOW, CONICAL THREAD*



CODICE	+	∅	◊	✉
530021N04162CA	2.0	1/2"x16	10	100
530021N04202CA	2.0	1/2"x20	10	60
530021N05162CA	2.0	3/4"x16	10	80
530021N05202CA	2.0	3/4"x20	10	60
530021N05263CA	3.0	3/4"x26	5	40
530021N10263CA	3.0	1"x26	5	30

**5300.22**

НИКЕЛИРОВАННЫЙ УГОЛОК С НАРУЖНОЙ  
РЕЗЬБОЙ  
*NICKEL-PLATED FEMALE ELBOW*



CODICE	+	∅	◊	✉
530022N041420A	2.0	1/2"x14	10	80
530022N041620A	2.0	1/2"x16	10	80
530022N041820A	2.0	1/2"x18	10	70
530022N042020A	2.0	1/2"x20	10	60
530022N051620A	2.0	3/4"x16	10	40
530022N051820A	2.0	3/4"x18	10	40
530022N052020A	2.0	3/4"x20	10	40
530022N052525A	2.5	3/4"x25	5	30
530022N052630A	3.0	3/4"x26	5	30
530022N102525A	2.5	1"x25	5	30
530022N102630A	3.0	1"x26	5	30
530022N103230A	3.0	1"x32	-	20

**5300.23**

НИКЕЛИРОВАННЫЙ УГОЛОК С КРЕПЛЕНИЕМ И 3  
КРЕПЕЖНЫМИ ОТВЕРСТИЯМИ  
*NICKEL-PLATED WALLPLATE ELBOW WITH 3 HOLES*



CODICE	+	∅	◊	✉
530023N041420A	2.0	1/2"x14	10	50
530023N041620A	2.0	1/2"x16	10	50
530023N041820A	2.0	1/2"x18	10	50
530023N042020A	2.0	1/2"x20	10	50
530023N052020A	2.0	3/4"x20	10	40

**5300.23 Foro Singolo** НИКЕЛИРОВАННОЕ НАСТЕННОЕ КРЕПЛЕНИЕ С ФЛАНЦЕМ - ОДНО ОТВЕРСТИЕ  
NICKEL-PLATED WALLPLATE ELBOW - SINGLE HOLE



CODICE	+	i	∅	◊	✉
530023N041606A	2.0	С ОДНИМ ОТВЕРСТИЕМ	1/2"x16	10	50

**5300.36** НИКЕЛИРОВАННЫЙ КРЕСТООБРАЗНЫЙ ТРОЙНИК  
NICKEL-PLATED CROSS



CODICE	+	∅	◊	✉
530036N142000A	2.0	14x14x14x14	10	60
530036N162000A	2.0	16x16x16x16	10	40
530036N182000A	2.0	18x18x18x18	10	20
530036N202000A	2.0	20x20x20x20	10	20

**5300.85** ПЕРЕХОДНИК ДЛЯ МЕДНОЙ ТРУБЫ  
ADAPTER FOR COPPER PIPE



CODICE	+	∅	◊	✉
530085N161500A	2.0	16x2.0x15	10	100

**5300.85** ПЕРЕХОДНИК ДЛЯ МЕДНОЙ ТРУБЫ  
ADAPTER FOR COPPER PIPE



CODICE	+	∅	◊	✉
530085N202200A	2.0	20x2.0x22	10	200

**5300.40** ЗАГЛУШКА  
CAP



CODICE	+	∅	◊	✉
530040N162000A	2.0	16	10	150





## СЕРИЯ 5E00 LINE 5E00



### Компрессионные фитинги с вставкой и открытым кольцом Compression fittings with removable pipe holder and cut olive

Серия 5E00 состоит из компрессионных фитингов из 3 частей со съёмной вставкой и открытым кольцом для многослойной трубы. Фитинги могут использоваться для распределения горячей и холодной воды в санитарно-гигиенических системах или системах отопления/охлаждения, во всех типах гидравлических установок (комерческих, бытовых, промышленных и сельскохозяйственных) и, как правило, с не агрессивными жидкостями.

Механическая затяжка фитинга и обжим уплотнительных колец кронштейна обеспечивают герметичность.

*LINE 5E00 is made of compression fittings with removable pipe holder and cut olive. They are suitable for hot and cold water supply in sanitary and heating installations, and for any kind of sanitary installation such as domestic, commercial, industry and farming and with any type of non-corrosive fluid.*

*The seal is guaranteed by the mechanical tightening of the fitting and the compression of the O-Ring of the pipe holder.*

#### ПРЕИМУЩЕСТВА

- Широкий ассортимент
- Применяется для питьевой воды и отопления
- Абсолютная герметичность, гарантированная как механической затяжкой самого фитинга, так и уплотнительным кольцом на держателе трубы
- Высококачественное использованное сырьё [UBA LIST]
- Никелированная часть не контактирует с водой

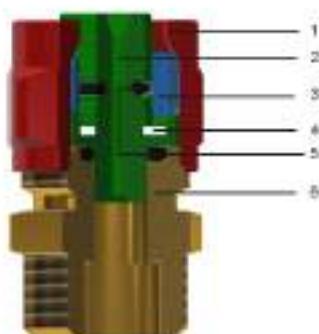
#### ADVANTAGES

- Wide range
- For drinking water and heating
- Seal guaranteed by the mechanical tightening of the fitting and the compression of the O-Ring of the pipe holder.
- Raw materials complying with UBA LIST
- No contact between nickel and water

## СФЕРЫ ПРИМЕНЕНИЯ И ЭКСПЛУАТАЦИОННЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ FIELDS OF APPLICATION

СФЕРЫ ПРИМЕНЕНИЯ APPLICATIONS		Минимальная температура T. min.	Максимальная температура T. max	Системная температура T. of the system	Максимальное давление Max. pressure
	питьевая вода drinking water	-20°C	+120°C	-20°C/+95°C	10 бар 10 bar
	бытовая горячая вода sanitary hot water	-20°C	+120°C	-20°C/+95°C	10 бар 10 bar
	охлаждение cooling	-20°C	+120°C	-20°C/+95°C	10 бар 10 bar
	радиаторы radiators	-20°C	+120°C	-20°C/+95°C	10 бар 10 bar
	тёплый пол floor heating	-20°C	+120°C	-20°C/+95°C	10 бар 10 bar
	орошение irrigation	-20°C	+120°C	-20°C/+95°C	10 бар 10 bar
	-20°C: только с антифризной жидкостью (гликол) макс. 50% -20°C: with the use of glycol in a maximum percentage of 30%				

## КОМПОНЕНТЫ И МАТЕРИАЛЫ COMPONENTS AND MATERIALS



ЛЕГЕНДА LEGEND		КОМПОНЕНТЫ COMPONENTS	Материалы MATERIALS
	1	Гайка Nut	Латунь CW617N - UNI EN 12165 Brass CW617N - UNI EN 12165
	2	Вставка Insert	Латунь CW617N - UNI EN 12164 Brass CW617N - UNI EN 12164
	3	Кольцо Olive	Латунь CW617N - UNI EN 12164 Brass CW617N - UNI EN 12164
	4	Изоляционное кольцо Insulated ring	ТЕФЛОН - FL8020 TEFLON - FL8020
	5	Уплотнительное кольцо O-Ring	эластомер (для питьевой воды) Elastomer for drinking water
	6	Корпус Body	Латунь CW617N - UNI EN 12165 Brass CW617N - UNI EN 12165

СИСТЕМЫ ДЛЯ  
МНОГОСЛОЙНЫХ ТРУБ

## РЕЗЬБЫ И ЗАТЯЖКА ГАЕК THREADS AND NUTS TIGHTENING

∅	Резьбовое соединение Thread coupling	N. Обороты (+1/4) Nº Turns (+1/4)
∅16	M21x1,5	3/4
∅18	M25x1,5	3/4
∅20	M25x1,5	3/4
∅26	M33x1,5 M38x1,5	1
∅32	M38x1,5 M38x1,5	3/4

## НОРМАТИВЫ

- ISO 21003-3

Фитинги соответствуют нормативу ISO 21003: «Системы многослойных труб для установок подачи горячей и холодной воды внутри зданий».

- UNI EN 228-1 2003

Резьбы соответствуют стандарту UNI EN ISO228-1:2003 «Резьбы трубные, не обеспечивающие герметичность соединения».

- Министерский декрет 174 (06/04/2004)

Используемые материалы соответствуют министерскому декрету № 174 от 06/04/2004 [Положение о материалах и компонентах, которые могут быть использованы в стационарных установках сбора, обработки, подачи и распределения воды, предназначенной для потребления человеком].

- Соответствует 4MS, UBA List (группа BC), DIN 50930/6 Дир.2011 / 65 / UE, 6C-приложение III (RhOSII)

## REGULATIONS

- ISO 21003-3

*"Multilayer piping systems for hot and cold water supply installations inside building".*

- EN ISO 228-1:2003

*Threads complies with UNI EN ISO 228-1:2003 law: "Piping thread for coupling not with tightness on the thread".*

- D.M. 174 (06/04/2004)

*Raw materials used are of high quality and comply with the Ministerial Decree N°174 dated 06/04/2004 concerning the materials and the items used in fixed installations for water collection, treatment and supply.*

- Comply with 4MS, UBA List (BC group), DIN 50930/6 Dir. 2011/65/UE, 6C attachment III (RhOSII).

## СЕРТИФИКАЦИЯ CERTIFICATIONS

НАЦИЯ COUNTRY	СЕРТИФИКАЦИЯ CERTIFICATION	НАЦИЯ COUNTRY	СЕРТИФИКАЦИЯ CERTIFICATION

## ИНСТРУКЦИЯ МОНТАЖА ASSEMBLY INSTRUCTIONS

Отрежьте трубу перпендикулярно её оси с помощью подходящего труборезного инструмента (код TT500.00).

*Cut the pipe perpendicularly to its axis using an appropriate pipe-cutting tool [code TT500.00].*



Установить гайку и кольцо на трубе.

*Insert nut and olive on the pipe.*



Установите вставку на трубе до упора.

*Insert the plug into the pipe until it stops.*



Соберите переходник с гайкой.

*Assemble the fitting with the plug.*



Привинтите гайку вручную до упора, затем привинчивайте с помощью гаечного ключа до максимального количества оборотов (как указано в таблице на предыдущей странице).

*Screw the nut by hand until allowed and with an hexagonal spanner screw it until you reach the number of threads (table on previous page).*



**5E00.00**

ДВОЙНОЙ ПРЯМОЙ НИКЕЛИРОВАННЫЙ ФИТИНГ  
NICKEL-PLATED DOUBLE STRAIGHT FITTING

**CODICE**

5E0000N162000A

2.0

16x16

10

100

5E0000N182000A

2.0

18x18

10

80

5E0000N202000A

2.0

20x20

10

60

5E0000N263000A

3.0

26x26

5

30

5E0000N323000A

3.0

32x32

5

25

**5E00.01**

ПРЯМОЙ НИКЕЛИРОВАННЫЙ ФИТИНГ С  
НАРУЖНОЙ РЕЗЬБОЙ  
NICKEL-PLATED MALE STRAIGHT FITTING

**CODICE**

5E0001N041620A

2.0

1/2"x16

10

120

5E0001N041820A

2.0

1/2"x18

10

120

5E0001N042020A

2.0

1/2"x20

10

100

5E0001N051620A

2.0

3/4"x16

10

100

5E0001N051820A

2.0

3/4"x18

10

100

5E0001N052020A

2.0

3/4"x20

10

80

5E0001N052630A

3.0

3/4"x26

5

40

5E0001N053230A

3.0

3/4"x32

5

30

5E0001N102630A

3.0

1"x26

5

50

5E0001N103230A

3.0

1"x32

5

30

**5E00.02**

ФИТИНГ НИКЕЛИРОВАННЫЙ С ВНУТРЕННЕЙ  
РЕЗЬБОЙ  
NICKEL-PLATED FEMALE STRAIGHT FITTING

**CODICE**

5E0002N041620A

2.0

1/2"x16

10

120

5E0002N041820A

2.0

1/2"x18

10

100

5E0002N042020A

2.0

1/2"x20

10

100

5E0002N051620A

2.0

3/4"x16

10

100

5E0002N051820A

2.0

3/4"x18

10

80

5E0002N052020A

2.0

3/4"x20

10

80

5E0002N052630A

3.0

3/4"x26

5

40

5E0002N053230A

3.0

3/4"x32

5

30

5E0002N102630A

3.0

1"x26

5

30

5E0002N103230A

3.0

1"x32

5

30

**5E00.03**

НИКЕЛИРОВАННЫЙ РЕДУКЦИОННЫЙ ФИТИНГ  
NICKEL-PLATED REDUCED STRAIGHT FITTINGS

**CODICE**

5E0003N625600A

2.0

18x16

10

80

5E0003N665600A

2.0

20x16

10

70

**5E00.10**НИКЕЛИРОВАННЫЙ ТРОЙНИК  
*NICKEL-PLATED TEE*

CODICE	+	∅	◊	✉
5E0010N162000A	2.0	16x16x16	10	40
5E0010N182000A	2.0	18x18x18	5	30
5E0010N202000A	2.0	20x20x20	5	40
5E0010N263000A	3.0	26x26x26	-	15
5E0010N323000A	3.0	32x32x32	-	10

**5E00.11**НИКЕЛИРОВАННЫЙ ТРОЙНИК С НАРУЖНОЙ  
РЕЗЬБОЙ  
*NICKEL-PLATED MALE TEE*

CODICE	+	∅	◊	✉
5E0011N041620A	2.0	1/2"x16	10	40
5E0011N041820A	2.0	1/2"x18	5	30
5E0011N042020A	2.0	1/2"x20	5	40
5E0011N051820A	2.0	3/4"x18	5	30
5E0011N052020A	2.0	3/4"x20	5	30
5E0011N052630A	3.0	3/4"x26	-	20
5E0011N102630A	3.0	1"x26	5	15
5E0011N103230A	3.0	1"x32	-	15

**5E00.12**НИКЕЛИРОВАННЫЙ ТРОЙНИК С ВНУТРЕННЕЙ  
РЕЗЬБОЙ  
*NICKEL-PLATED FEMALE TEE*

CODICE	+	∅	◊	✉
5E0012N041620A	2.0	1/2"x16	10	40
5E0012N041820A	2.0	1/2"x18	5	40
5E0012N042020A	2.0	1/2"x20	5	40
5E0012N051820A	2.0	3/4"x18	5	30
5E0012N052020A	2.0	3/4"x20	5	30
5E0012N052630A	3.0	3/4"x26	5	15
5E0012N053230A	3.0	3/4"x32	-	15
5E0012N103230A	3.0	1"x32	-	10

**5E00.13**НИКЕЛИРОВАННЫЙ РЕДУКЦИОННЫЙ ТРОЙНИК  
*NICKEL-PLATED REDUCED TEE*

CODICE	+	∅	◊	✉
5E0013N625656A	2.0/2.0/2.0	18x16x16	5	30
5E0013N625662A	2.0/2.0/2.0	18x16x18	5	30
5E0013N626256A	2.0/2.0/2.0	18x18x16	5	30
5E0013N665656A	2.0/2.0/2.0	20x16x16	5	30
5E0013N665666A	2.0/2.0/2.0	20x16x20	5	30
5E0013N666262A	2.0/2.0/2.0	20x20x16	5	30
5E0013N666266A	2.0/2.0/2.0	20x18x18	5	30
5E0013N666656A	2.0/2.0/2.0	20x18x20	5	30
5E0013N666662A	2.0/2.0/2.0	20x20x18	5	30

**5E00.20**

НИКЕЛИРОВАННЫЙ ДВОЙНОЙ УГОЛОК  
NICKEL-PLATED DOUBLE ELBOW



CODICE	+	∅	◊	✉
5E0020N162000A	2.0	16x16	10	80
5E0020N182000A	2.0	18x18	10	60
5E0020N202000A	2.0	20x20	10	60
5E0020N263000A	3.0	26x26	-	25
5E0020N323000A	3.0	32x32	-	15

**5E00.21**

НИКЕЛИРОВАННЫЙ УГОЛОК С НАРУЖНОЙ РЕЗЬБОЙ  
NICKEL-PLATED MALE ELBOW



CODICE	+	∅	◊	✉
5E0021N041620A	2.0	1/2"x16	10	100
5E0021N041820A	2.0	1/2"x18	10	80
5E0021N042020A	2.0	1/2"x20	10	80
5E0021N051820A	2.0	3/4"x18	10	70
5E0021N052020A	2.0	3/4"x20	10	70
5E0021N052630A	3.0	3/4"x26	5	30
5E0021N102630A	3.0	1"x26	5	30
5E0021N103230A	3.0	1"x32	-	20

**5E00.22**

НИКЕЛИРОВАННЫЙ УГОЛОК С НАРУЖНОЙ РЕЗЬБОЙ  
NICKEL-PLATED FEMALE ELBOW



CODICE	+	∅	◊	✉
5E0022N041620A	2.0	1/2"x16	10	80
5E0022N041820A	2.0	1/2"x18	10	70
5E0022N042020A	2.0	1/2"x20	10	70
5E0022N051820A	2.0	3/4"x18	10	50
5E0022N052020A	2.0	3/4"x20	10	50
5E0022N052630A	3.0	3/4"x26	5	25
5E0022N053230A	3.0	3/4"x32	5	20
5E0022N102630A	3.0	1"x26	5	20
5E0022N103230A	3.0	1"x32	-	20

**5E00.23**

НИКЕЛИРОВАННЫЙ УГОЛОК С КРЕПЛЕНИЕМ И 3 КРЕПЕЖНЫМИ ОТВЕРСТИЯМИ  
NICKEL-PLATED WALLPLATE ELBOW WITH 3 HOLES



CODICE	+	∅	◊	✉
5E0023N041620A	2.0	1/2"x16	10	50
5E0023N041820A	2.0	1/2"x18	10	40
5E0023N042020A	2.0	1/2"x20	10	40

**5E00.80**ГАЙКА  
NUT, OLIVE AND INSERT

CODICE	+/-	∅	◊	□
5E0080N162000A	2.0	16	10	150
5E0080N182000A	2.0	18	10	150
5E0080N202000A	2.0	20	10	150
5E0080N263000A	3.0	26	5	60
5E0080N323000A	3.0	32	5	40

# Фитинги с евроконусом Eurocone fittings

Имеются различные никелированные фитинги с соединением Euroconus.

*Various nickel-plated fittings with Euroconus connection available.*

**5700.00.N**

НИКЕЛИРОВАННЫЙ НИППЕЛЬ ПОД ЕВРОКОНУС  
NICKEL-PLATED STRAIGHT FITTING FOR EUROCONE

**CODICE**

570000N050500H

3/4" EKx3/4" EK

10

120

Может использоваться с 5700.80, 6300.80, 3300.80, 2700.H4, 5700.H4, 7E00.H4, 6300.85

Can be used with 5700.80, 6300.80, 3300.80, 2700.H4, 5700.H4, 7E00.H4, 6300.85

**5700.03.N**

ПРЯМОЙ РЕДУКЦИОННЫЙ НИКЕЛИРОВАННЫЙ  
ФИТИНГ ЕК  
NICKEL-PLATED REDUCED STRAIGHT FITTING FOR  
EUROCONE

**CODICE**

570003N050400H

1/2"x3/4" EK

10

150

Может использоваться с 5700.80, 6300.80, 3300.80, 2700.H4, 5700.H4, 7E00.H4, 6300.85

Can be used with 5700.80, 6300.80, 3300.80, 2700.H4, 5700.H4, 7E00.H4, 6300.85

**5700.10.N**

ФИТИНГ Т-ОБРАЗНЫЙ НИКЕЛИРОВАННЫЙ  
ЕВРОКОНУС  
NICKEL-PLATED T-FITTING EUROCONE CONNECTION

**CODICE**

570010N050505A

3/4"EKx3/4"EKx3/4"EK

10

50

Может использоваться с 5700.80, 6300.80, 3300.80, 2700.H4, 5700.H4, 7E00.H4, 6300.85

Can be used with 5700.80, 6300.80, 3300.80, 2700.H4, 5700.H4, 7E00.H4, 6300.85

**5700.20.N**

ДВОЙНОЙ УГЛОВОЙ ФИТИНГ НИКЕЛИРОВАННЫЙ  
ЕВРОКОНУС  
EUROCONO CONNECTION NICKEL-PLATED ELBOW  
FITTING

**CODICE**

570020N050500A

3/4"EKx3/4"EK

10

80

Может использоваться с 5700.80, 6300.80, 3300.80, 2700.H4, 5700.H4, 7E00.H4, 6300.85

Can be used with 5700.80, 6300.80, 3300.80, 2700.H4, 5700.H4, 7E00.H4, 6300.85

# Многослойных труб для воды

## Multilayer pipes for water installations



Многослойная труба характеризуется 5-слойной структурой, в которой алюминиевый слой, приваренный стыковой сваркой, заключен между двумя слоями сшитого полиэтилена (PEX) и прикреплен к ним двумя слоями клея. Благодаря этой характеристике трубы серии TB200.20 представляет собой идеальное сочетание свойств пластмасс (сшитый полиэтилен с высокой механической прочностью) и ковкости металла (алюминий с высокой гибкостью), в котором достоинства PEX дополняются свойствами алюминия, создавая тем самым продукт с необыкновенными и многочисленными характеристиками. PEX обеспечивает химическую и коррозионную стойкость, легкость, гигиеничность и гарантирует очень гладкую и отшлифованную контактную поверхность с транспортированной жидкостью, с целью уменьшения потери давления и предотвращения появления накипи. Наличие алюминия позволяет легко моделировать трубу, значительно ускоряя монтаж, и предотвратить проникновение кислорода в трубопровод. Труба подходит к санитарным, отопительным системам, а также системам охлаждения и сжатого воздуха.

*The multilayer pipe is characterized by a 5-layer structure in which a butt-welded aluminum layer is enclosed between two layers of cross-linked polyethylene (PEX) and fixed to the latter by two layers of adhesive.*

*Thanks to this feature, TB00.20 pipe represents a perfect combination of the properties of plastic (cross-linked polyethylene with high mechanical resistance) and ductile metal (highly flexible aluminum), in which the qualities of PEX are added to those of aluminum, giving life to a product with extraordinary and multiple qualities.*

*PEX confers chemical resistance, corrosion resistance, lightness, hygiene and guarantees a very smooth and polished surface in contact with the transported fluid such as to reduce pressure drops and avoid encrustations.*

*The presence of aluminum allows the pipe to be modeled very easily in order to significantly speed up installation and prevent the passage of oxygen inside the pipeline. The pipe is suitable for sanitary, heating, cooling and compressed air systems.*

## ПРЕИМУЩЕСТВА

- Отличная звукоизоляция: эластичность сшитого полиэтилена обеспечивает превосходное поглощение звуковых волн
- Устойчивость к коррозии и абразивному износу
- Лёгкость: трубы намного легче металлических труб
- Гигиена: используемые материалы нетоксичны и сертифицированы для транспортировки питьевой воды
- Гигиеничность, отсутствие накипи и грибков (крайняя гладкость внутренней поверхности снижает вероятность засорения, вызванного образованием накипи и грибков)
- Низкие потери давления: гладкая, полированная внутренняя поверхность уменьшает потери давления и предотвращает образование накипи
- Пластичность: наличие алюминия с высокой степенью упругости позволяет с лёгкостью моделировать трубы
- Низкое термическое расширения: умеренное термическое расширения в 0,026 мм/м°C
- Химическая и электрохимическая стойкость (поскольку PEX является плохим проводником, он не подвержен разрушительным явлениям буждающих токов)
- Кислородный и световой барьер: алюминиевый слой соединённый стыковой сваркой, представляет собой кислородный барьер, так как кислород способствует образованию водорослей, грибков и коррозии
- Идеально подходит для зон рискованного земледелия благодаря гибкости и способности ослабления вибрации

## ADVANTAGES

- Excellent sound insulation: the elasticity of the cross-linked polyethylene allows for excellent absorption of vibrations
- Corrosion resistance
- Lightness: pipes are much lighter than metal pipes
- Hygiene: the materials used are non-toxic and certified for the transport of drinking water
- Hygiene, absence of encrustations and fungi (the extreme smoothness of the internal surface reduces the possibility of obstructions caused by the growth of encrustations and fungi)
- Reduced pressure drops: the smooth and polished internal surface reduces pressure drops and avoids the formation of encrustations
- Flexibility: the presence of aluminum with a high degree of yield allows the tube to be modeled very easily
- Reduced thermal expansion: thermal expansion is limited to 0.026mm / m °C
- Chemical and electrochemical resistance (PEX being a bad electrical conductor it is not subject to destructive phenomena of stray currents)
- Barrier to light and oxygen: the butt-welded aluminum layer forms an oxygen barrier that promotes the formation of algae, fungi and corrosion
- Ideal for seismic areas thanks to its flexibility and ability to attenuate vibrations

## СФЕРЫ ПРИМЕНЕНИЯ И ЭКСПЛУАТАЦИОННЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

### FIELDS OF APPLICATION

СФЕРЫ ПРИМЕНЕНИЯ APPLICATIONS		Системная температура T. of the system	Press. Max
	питьевая вода drinking water	-20°C/+95°C	10 бар 10 bar
	бытовая горячая вода hot sanitary water	-20°C/+95°C	10 бар 10 bar
	охлаждение cooling	-20°C/+95°C	10 бар 10 bar
	кондиционирование conditioning	-20°C/+95°C	10 бар 10 bar
	радиаторы radiators	-20°C/+95°C	10 бар 10 bar
	тёплый пол floor heating	-20°C/+95°C	10 бар 10 bar

СФЕРЫ ПРИМЕНЕНИЯ  
APPLICATIONS



орошение  
irrigation

Системная температура  
T. of the system

Press. Max

-20°C/+95°C

10 бар  
10 bar

## СОСТАВ ТРУБЫ БЕЗ ПОКРЫТИЯ COMPOSITION OF BARE PIPE



### СОСТАВ СЛОЁВ LAYER COMPOSITION

Внутренняя труба из сшитого полиэтилена (PEX)  
A cross-linked polyethylene (PEX) inner pipe

Слой высококачественного клея для обеспечения однородного соединения между алюминиевой трубой и внутренней трубой из PEX.  
A layer of high quality glue to ensure a homogeneous connection between the aluminum pipe and the internal PEX pipe

Алюминиевая труба, сварена продольной сваркой и подвержена электронному контролю  
An aluminum tube, longitudinally welded and electronically controlled

Слой высококачественного клея для обеспечения однородного соединения между алюминиевой трубой и внешней трубой из PEX.  
A layer of high quality glue to ensure a homogeneous connection between the aluminum pipe and the external PEX pipe

Внешняя труба из сшитого полиэтилена (PEX)  
A cross-linked polyethylene (PEX) outer pipe

## СОСТАВ ТРУБЫ С ПОКРЫТИЕМ COATED PIPE COMPOSITION



### СОСТАВ СЛОЁВ LAYER COMPOSITION

Внутренняя труба из сшитого полиэтилена (PEX)  
A cross-linked polyethylene (PEX) inner pipe

Слой высококачественного клея для обеспечения однородного соединения между алюминиевой трубой и внутренней трубой из PEX.  
A layer of high quality glue to ensure a homogeneous connection between the aluminum pipe and the internal PEX pipe

Алюминиевая труба, сварена продольной сваркой и подвержена электронному контролю  
An aluminum tube, longitudinally welded and electronically controlled

Слой высококачественного клея для обеспечения однородного соединения между алюминиевой трубой и внешней трубой из PEX.  
A layer of high quality glue to ensure a homogeneous connection between the aluminum pipe and the external PEX pipe

Внешняя труба из сшитого полиэтилена (PEX)  
A cross-linked polyethylene (PEX) outer pipe

Покрытие: слой изолирующего материала, изготовленный из вспененного полиэтилена с закрытыми ячейками, который повышает энергозадачиваемость установки и уменьшает уже низкий уровень шума.  
Coating: layer of insulating material, made of closed cell expanded polyethylene, which increases the energy efficiency of the installation, and further improves the already reduced noise level. The coating structure consists of two layers. The coating has ZQ038 insulating properties and the outer film is in self-extinguishing PVC.

## СЕРТИФИКАЦИЯ CERTIFICATIONS

НАЦИЯ COUNTRY	СЕРТИФИКАЦИЯ CERTIFICATION	НАЦИЯ COUNTRY	СЕРТИФИКАЦИЯ CERTIFICATION	НАЦИЯ COUNTRY	СЕРТИФИКАЦИЯ CERTIFICATION
					KTW-BWGL

## СЕРТИФИКАЦИЯ

KIWA-DVGW в соответствии с UNI EN ISO 21003. Новый регламент предусматривает только указание сфер применения и температур при маркировке проекта трубы. Любое другое указание температуры и давления создаст путаницу. Труба General Fittings, сертифицированная престижными организациями, применяется для непрерывной подачи горячей воды при температуре 70 °C. Таким образом, труба General Fittings имеет гарантию на непрерывную подачу горячей воды при 70 °C в течение 49 лет и в течение одного года при 80 °C, на 100 часов при 95 °C, последняя считается температурой неисправности.

## НОРМАТИВЫ

- ISO 21003-2

Это европейский стандарт многослойных труб для горячей и холодной воды в системах для жилых зданий. Эти специализированные нормы описывают общие характеристики многослойных труб и систем для подачи горячей и холодной воды в жилых зданиях, а также в системах отопления и подачи питьевой воды

## CERTIFICATIONS

KIWA-DVGW in accordance with UNI EN ISO 21003. The new regulation requires the marking to report only the classes of applications and temperatures of the pipe project. Any other indication of temperature and pressure is confusing. General Fittings pipe, certified by prestigious bodies, finds its application in continuous hot water supplies at 70 °C. General Fittings pipe is therefore guaranteed for continuous operation of hot water supply at 70 °C for 49 years and, for one year at 80 °C, for 100h at 95 °C, the latter considered as a malfunction temperature.

## REGULATIONS

- ISO 21003-2

*It is the European standard for multilayer pipes for hot and cold water in installations inside homes. This legislation specifies the general characteristics of pipes and multilayer systems for conveying hot and cold water inside homes in heating and drinking water systems*

## СШИТЫЙ ПОЛИЭТИЛЕН (PEX)

Полиэтилен представляет собой термопластичный полимерный материал, состоящий из многочисленных длинных молекул, которые даже при умеренно высоких температурах (ниже температуры плавления) обладает значительной текучестью. В процессе свивки молекулы полиэтилена связываются вместе, с целью формирования более сложной трехмерной структуры: химическая реакция свивки превращает материал из термопластичного в термореактивный.

Материал подвергается структурной модификации, которая улучшает его характеристики, такие как стойкость к абразивному износу, химическая стойкость, механическая прочность с течением времени, прочность на износ и на высокие температуры. Механические характеристики материала значительно улучшаются. Сшитый полиэтилен может быть изготовлен с использованием различных технологий, признанных

## CROSS-LINKED POLYETHYLENE (PEX)

*Polyethylene is a thermoplastic polymeric material composed of numerous long molecules that, even at moderately high temperatures (still below the melting point), begins to have a significant degree of fluidity. With the cross-linking process, the polyethylene molecules are bonded together to form a more complex three-dimensional structure: the chemical cross-linking reaction transforms the product from thermoplastic to thermosetting.*

*The material undergoes a structural modification that improves its characteristics such as abrasion, chemical resistance, mechanical resistance over time, resistance to ageing and high temperatures. The mechanical performance of the material is significantly increased. Cross-linked polyethylene can be produced by different technologies recognised by international standards and identified by methods A (peroxides), B (silanes), and C (radiation). The method used is indicated after the abbreviation of the material: PE-Xa, PE-Xb, PE-Xc.*

международными стандартами и идентифицированных методами А (пероксиды), В (силаны), С (излучение). Используемый метод указывается после аббревиатуры материала, соответственно РЕ-Ха, РЕ-Хб, РЕ-Хс.

Применяются все вышеперечисленные методы: не сам процесс сшивания определяет качество продукта, а его способность пройти все физических и механических испытания, указанные в нормативном законодательстве.

## КИСЛОРОДНАЯ ПРОНИЦАЕМОСТЬ

Труба General Fittings непроницаема для любых диффузионных явлений, так как промежуточный алюминиевый слой полностью предотвращает прохождение газов внутрь трубы.

Эта функция делает его идеальным решением в любой системе отопления, которая включает в себя алюминиевые теплообменники или кожухотрубные металлические теплообменники, чувствительные к диффузии кислорода.

Многослойные трубы General Fittings также могут использоваться в системах напольного отопления в соответствии с требованиями стандарта UNI EN1264, который предусматривает использование барьера против диффузии кислорода на трубах лучистых систем, ограничивая его до 0,32 мг/м<sup>2</sup> в день, чтобы избежать сокращения срока службы самого трубопровода.

## КЛЕЙКАЯ ГРУНТОВКА

Алюминиевая лента крепится к внутреннему и внешнему слоям РЕХ двумя слоями клея. Она была специально разработана для максимизации уплотнения между РЕХ и алюминием, а также для обеспечения постоянной силы склеивания во времени и при высоких температурах. Благодаря адгезиву два слоя РЕХ и слой алюминия образуют единое целое с характеристиками, превосходящими характеристики отдельных компонентов.

## ПОКРЫТИЕ (если присутствует)

Слой изолирующего материала, изготовленный из пенополиэтилена с закрытыми порами, в дополнение к повышению энергоэффективности, улучшает, также, уже отличную звукоизоляцию установки, благодаря использованию для её изготовления

*All the above methods are valid: it is not the cross-linking process that defines the quality of the product, but its ability to pass the physical and mechanical tests defined by the standards.*

## PERMEABILITY TO OXYGEN

*General Fittings pipe is impermeable to any diffusion phenomenon, as the intermediate aluminum structure guarantees a zero passage of gases inside the tube itself. This feature makes it the perfect solution in any heating system that includes aluminum exchangers or metal tube bundles sensitive to oxygen diffusion.*

*General Fittings multilayer pipes can also be used in underfloor heating systems in compliance with the provisions of the UNI EN1264 standard which prescribes an oxygen diffusion barrier on the pipes for radiant floor heat systems, limiting it to 0.32 mg / m<sup>2</sup> per day in order to avoid the reduction of the useful life of the pipe itself.*

## ADHESIVE PRIMER

*The aluminum tape is attached to the inner and outer PEX layers by two layers of glue.*

*The latter was specifically developed to maximize the adhesion between PEX and aluminum and to ensure that the bond strength does not decline with time and with high temperatures.*

*Thanks to the adhesive, the two layers of PEX and the aluminum layer form a whole with superior properties compared to the single component.*

## COVERING (in case of coated pipe)

*The layer of insulating material, made of closed cell polyethylene foam, in addition to increasing the energy efficiency of the installation, further improves the already reduced noise level of systems made of synthetic materials.*

синтетических материалов.  
Изоляционная секция состоит из слоя пенополиэтилена с закрытыми порами (без ХФУ), защищенного характерной внешней покрывающей пленкой красного, синего, серого и белого цвета.  
Н.Б. Настоятельно рекомендуется всегда проконсультироваться с инженером-теплотехником для определения толщины изоляции.

*The insulating section is made up of a layer of closed cell expanded polyethylene (CFC-free) protected by a characteristic red, blue, gray and white external covering film.*

*N.B. It is strongly recommended to always consult a technician to define the insulation thicknesses.*

## СФЕРЫ ПРИМЕНЕНИЯ APPLICATION CLASSES

Класс Class	Расчетная температура Design Temperature	Срок службы при расч. temp. TIMEb at TD	Максимальна я температура T max	Срок службы при расч. температуре Time at T max	Темп. неисправн ости T mal	Срок службы при темп. неисправнос ти Time at T mal	Типичная область применения Typical Field of application
1a	60	49	80	1	95	100	Горячая вода (60 °C) Hot water supply (60 °C)
2a	70	49	80	1	95	100	Горячая вода (70 °C) Hot water supply (70 °C)
4b	20 плюс суммарная 20 plus cumulative	2.5	70	2.5	100		Теплые полы и низкотемпературны е радиаторы Underfloor heating and low temperatures radiators
4b	40 плюс суммарная 40 plus cumulative	20	70	2.5	100		Теплые полы и низкотемпературны е радиаторы Underfloor heating and low temperatures radiators
4b	60	25	70	2.5	100		Теплые полы и низкотемпературны е радиаторы Underfloor heating and low temperatures radiators
5b	20 плюс суммарная 20 plus cumulative	14	90	1	100		Радиаторы для высоких температур High temperatures radiators
5b	60 плюс суммарная 60 plus cumulative	25	90	1	100		Радиаторы для высоких температур High temperatures radiators
5b	80	10	90	1	100		Радиаторы для высоких температур High temperatures radiators

**TB00.20 BARS** МНОГОСЛОЙНАЯ ТРУБА PE-Xb/Al/PE-Xb  
ПРЯМЫМИ ОТРЕЗКАМИ  
*PE-Xb/Al/PE-Xb PIPE IN BAR*



CODICE	∅	l	田
TB0020H162004H	16x2.0	4 m	100 m
TB0020H202004H	20x2.0	4 m	64 m
TB0020H263004H	26x3.0	4 m	40 m
TB0020H323004H	32x3.0	4 m	28 m

**TB00.20 COILS** МНОГОСЛОЙНАЯ ТРУБА PE-Xb/Al/PE-Xb  
*PE-Xb/Al/PE-Xb PIPE IN COILS*

**TB00.20 GREY** МНОГОСЛОЙНАЯ ТРУБА PE-Xb/Al/PE-Xb В  
ИЗОЛЯЦИИ  
*PE-Xb/Al/PE-Xb PIPE WITH GREY INSULATION*



CODICE	i	∅	田	田
TB0020G162000H*	6 mm	16x2.0	50 m	700 m
TB0020G202010H*	10 mm	20x2.0	50 m	600 m
TB0020G202000H	6 mm	20x2.0	50 m	600 m
TB0020G263010H*	10 mm	26x3.0	50 m	700 m
TB0020G263000H	6 mm	26x3.0	50 m	500 m
TB0020G323000H*	10 mm	32x3.0	25 m	250 m

\* Изоляция в соответствии с законом 10/91 Cap.C

\*Insulation according to law 10/91 Cap.C



CODICE	∅	田	田
TB0020H162000H	16x2.0	100 m	5200 m
TB0020H162020H	16x2.0	200 m	2000 m
TB0020H162050H	16x2.0	500m	5000m
TB0020H202000H	20x2.0	100 m	1300 m
TB0020H252500H	25x2.5	50 m	600 m
TB0020H263000H	26x3.0	50 m	600 m
TB0020H323002H	32x3.0	50 m	500 m



CODICE	i	∅	田	田
TB0020B162000H*	6 mm	16x2.0	50 m	700 m
TB0020B202000H	6 mm	20x2.0	50 m	600 m
TB0020B252500H	6 mm	25x2.5	50 m	600 m
TB0020B263000H	6 mm	26x3.0	50 m	500 m
TB0020B323000H*	10 mm	32x3.0	25 m	250 m

\* Изоляция в соответствии с законом 10/91 Cap.C

\*Insulation according to law 10/91 Cap.C

**TB00.20 RED** МНОГОСЛОЙНАЯ ТРУБА PE-Xb/Al/PE-Xb В КРАСНОЙ ИЗОЛЯЦИИ  
PE-Xb/Al/PE-Xb PIPE WITH RED INSULATION



CODICE	i	∅	•	田
TB0020R162000H*	6 mm	16x2.0	50 m	700 m
TB0020R202000H	6 mm	20x2.0	50 m	600 m
TB0020R252500H	6 mm	25x2.5	50 m	600 m
TB0020R263000H	6 mm	26x3.0	50 m	500 m
TB0020R323000H*	10 mm	32x3.0	25 m	250 m

\* Изоляция в соответствии с законом 10/91 Cap.C

\*Insulation according to law 10/91 Cap.C

**TB00.20 WHITE FRO** МНОГОСЛОЙНАЯ ТРУБА PE-Xb/Al/PE-Xb БЕЛОЙ ИЗОЛЯЦИИ  
PE-Xb/Al/PE-Xb PIPE WITH WHITE INSULATION



CODICE	i	∅	•	田
TB0020W162050A*	10mm	16x2.0	50 m	500m
TB0020W202013A*	13 mm	20x2.0	50 m	500m
TB0020W263050A*	13 mm	26x3.0	50 m	450m
TB0020W323025A*	13 mm	32x3.0	25 m	225m

\* Изоляция в соответствии с законом 10/91 Cap.C

NB: при охлаждении и определении толщины изоляции рекомендуется проконсультироваться с инженером-теплотехником

\*Insulation according to law 10/91 Cap.C

NB: for cooling and definition of insulation thicknesses we recommend consulting a thermal engineer

**TB00.20 BARS** МНОГОСЛОЙНАЯ ТРУБА PE-Xc/Al/PE-Xc ПРЯМЫМИ ОТРЕЗКАМИ  
PE-Xc/Al/PE-Xc PIPE IN BAR



CODICE	∅	•	田
TB0020H1620H4H	16x2.0	4 m	
TB0020H2020H4H	20x2.0	4 m	
TB0020H2630H4H	26x3.0	4 m	
TB0020H3230H4H	32x3.0	4 m	
TB0020H4035H4H	40x3.5	4 m	36 m
TB0020H5040H4H	50x4.0	4 m	28 m
TB0020H6345H4H	63x4.5	4 m	16 m

**TB00.20 COILS** МНОГОСЛОЙНАЯ ТРУБА PE-Xc/Al/PE-Xc PIPE IN COILS  
PE-Xc/Al/PE-Xc PIPE IN COILS



CODICE	i	∅	•
TB0020H16200HH	6 mm	16x2.0	100 m
TB0020H16202HH	6 mm	16x2.0	200 m
TB0020H20200HH	6 mm	20x2.0	100 m
TB0020H26300HH	6 mm	26x3.0	50 m
TB0020H32300HH	10 mm	32x3.0	50 m

**TB00.20 BLUE** МНОГОСЛОЙНАЯ ТРУБА PE-Xc/AI/PE-Xc В СИНЕЙ ИЗОЛЯЦИИ  
*PE-Xc/AI/PE-Xc PIPE WITH BLUE INSULATION*



CODICE	i	∅	•
TB0020B16200HH*	6 mm	16x2.0	50 m
TB0020B20200HH	6 mm	20x2.0	50 m
TB0020B26300HH	6 mm	26x3.0	50 m
TB0020B32300HH*	10 mm	32x3.0	25 m

\* Изоляция в соответствии с законом 10/91 Cap.C

\*Insulation according to law 10/91 Cap.C

**TB00.20 RED** МНОГОСЛОЙНАЯ ТРУБА PE-Xc/AI/PE-Xc В КРАСНОЙ ИЗОЛЯЦИИ  
*PE-Xc/AI/PE-Xc PIPE WITH RED INSULATION*



CODICE	i	∅	•
TB0020R16200HH*	6 mm	16x2.0	50 m
TB0020R20200HH	6 mm	20x2.0	50 m
TB0020R26300HH	6 mm	26x3.0	50 m
TB0020R32300HH*	10 mm	32x3.0	25 m

\* Изоляция в соответствии с законом 10/91 Cap.C

\*Insulation according to law 10/91 Cap.C



# Многослойных труб для газа

## Multilayer pipes for gas installations



Многослойная труба характеризуется 5-слойной структурой, в которой алюминиевый слой, приваренный стыковой сваркой, заключен между двумя слоями сшитого полиэтилена (PEX) и прикреплен к ним двумя слоями клея.

Благодаря этой характеристике труба представляет собой идеальное сочетание свойств пластмасс (сшитый полиэтилен с высокой механической прочностью) и ковкого металла (алюминий с высокой гибкостью), в котором достоинства PEX дополняются свойствами алюминия, создавая тем самым продукт с необыкновенными и многочисленными характеристиками.

PEX обеспечивает химическую и коррозионную стойкость, легкость, гигиеничность и гарантирует очень гладкую и отшлифованную контактную поверхность, с целью уменьшения потери давления и предотвращения появления накипи.

Наличие алюминия позволяет легко моделировать трубу, значительно ускоряя монтаж, и предотвратить проникновение кислорода в трубопровод.

Труба может использоваться в системах подачи метана или СУГ и укомплектована с фитингами серии TRIDENT в системах использования газа, предлагаемых компанией General Fittings.

*Multilayer pipe is characterized by a 5-layer structure in which a butt-welded aluminum layer is enclosed between two layers of cross-linked polyethylene (PEX) and fixed to the latter by two layers of adhesive.*

*Thanks to this feature, multilayer pipe represents a perfect combination of the properties of plastic (cross-linked polyethylene with high mechanical resistance) and ductile metal (highly flexible aluminum), in which the qualities of PEX are added to those of aluminum, giving life to a product with extraordinary and multiple qualities.*

*PEX confers chemical resistance, corrosion resistance, lightness, hygiene and guarantees a very smooth and polished contact surface, thus reducing pressure drops and avoiding encrustations.*

*The presence of aluminum makes it possible to shape the pipe with extreme simplicity in order to significantly speed up installation and prevent the passage of oxygen inside the pipeline.*

*The pipe can be used in methane or LPG supply systems and is combined with the fittings of the TRIDENT series in the gas use systems proposed by General Fittings.*

## ПРЕИМУЩЕСТВА

- Допускается для газопроводов в странах, где имеются соответствующие постановления и сертификаты на газ.
- Имеет специальную маркировку с указанием максимального применяемого давления и сертификат системы KIWA UNI.
- Желтый цвет в соответствии с требованиями стандарта UNI7129.
- Они обладают всеми преимуществами металла и пластика.
- Продольно сваренный сердечник из алюминиевой трубы, 100 % кислородонепроницаемый.
- Низкий коэффициент линейного расширения.
- Полностью устойчив к коррозии, в том числе к химическим и электрохимическим воздействиям.
- Высокая устойчивость к давлению и температуре.
- Гибкие, легко гнутся.
- Трубка сохраняет изогнутую форму даже при низких температурах.
- Подходит для внутренних установок для транспортировки газообразного топлива семейств I, II и III в соответствии с EN 437, подаваемого по распределительным сетям, с максимальным рабочим давлением 0,5 бар и рабочей температурой -20 °C.

## ADVANTAGES

- Allowed for gas pipelines, in countries where applicable decrees and certifications for gas are available.
- They bear a specific marking indicating the maximum applicable pressure and the KIWA UNI system certificate.
- Yellow colour as required by the reference standard UNI7129.
- They offer all the advantages of metal and plastic.
- Longitudinally welded aluminium tube core, 100 % oxygen-tight.
- Low coefficient of linear expansion.
- Fully corrosion-resistant, even against chemical and electrochemical influences.
- High resistance to pressure and temperature.
- Flexible, easy to bend.
- The pipe retains its bent shape even at low temperatures.
- Suitable for internal installations for the transport of gaseous fuels of families I, II and III according to EN 437, supplied by distribution networks, with a maximum operating pressure of 0.5 bar and an operating temperature of -20 °C.

## СФЕРЫ ПРИМЕНЕНИЯ И ЭКСПЛУАТАЦИОННЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ FIELDS OF APPLICATION

СФЕРЫ ПРИМЕНЕНИЯ APPLICATIONS		Системная температура System T	Pres. Max
	ГАЗ И СУГ GAS / LPG	-20°C/+70°C	0.5 МОР

## СОСТАВ COMPOSITION



### СОСТАВ СЛОЁВ LAYER COMPOSITION

Внутренняя труба изготовлена из свитого полиэтилена методом экструзии свитого полиэтилена высокой плотности. В трубах METALGAS процесс сшивания реализуется посредством ионизирующего излучения(PEX-c), а в трубах METALGAS2 с помощью силанового вяжущего агента (PEX-b).

An internal cross-linked polyethylene tube, extruded with cross-linkable high-density polyethylene. In METALGAS the crosslinking takes place through ionizing radiation (PEX-c), while in METALGAS2 the crosslinking takes place through a silane catalyst (PEX-b)

Слой высококачественного клея для обеспечения однородного соединения между алюминиевой трубой и внутренней трубой из PE-X.

A layer of high quality glue to ensure a homogeneous connection between the aluminum pipe and the internal PE-X pipe

Алюминиевая труба, сварена продольной сваркой и подвержена электронному контролю  
An aluminum tube, longitudinally welded and electronically controlled

Слой высококачественного клея для обеспечения однородного соединения между алюминиевой трубой и внутренней трубой из PE-Xb.

A high-quality adhesive layer to ensure the homogeneous connection between the aluminium pipe and the PEX-b pipe

Внешняя труба изготовлена из свитого полиэтилена с помощью силанового вяжущего агента PEX-b, методом экструзии трубы из свитого полистилена высокой плотности.

An outer pipe in catalyst cross-linked polyethylene (PEX-b), extruded with cross-linkable high-density polyethylene

Внешнее покрытие трубы жёлтого цвета.  
The outer layer of the pipe is yellow

## СЕРТИФИКАЦИЯ CERTIFICATIONS

### НАЦИЯ COUNTRY



### СЕРТИФИКАЦИЯ CERTIFICATION



## НОРМАТИВЫ

### • UNI 11344

Металлопластиковые многослойные трубопроводные системы и фитинги для транспортировки газообразного топлива для внутренних систем

### • UNI 7129

Бытовые и аналогичные газовые установки, работающие от распределительной сети -  
Проектирование, монтаж и ввод в эксплуатацию

## REGULATIONS

### • UNI 11344

*Metal-plastic multilayer piping systems and fittings for the distribution of gaseous fuels for internal plants*

### • UNI 7129

*Gas systems for domestic and similar use powered by the distribution network - Design, installation and commissioning*

**TB00.20.Y**  
**METALGAS**  
**BAR**

МНОГОСЛОЙНАЯ PE-Xc/Al/PE-Xb ТРУБА  
ПРЯМЫМИ ОТРЕЗКАМИ  
*PE-Xc/Al/PE-Xb PIPE IN BAR*



CODICE	∅	Al		田
TB0020Y202005H	20x2.0	0.4	5 m	65 m
TB0020Y263005H	26x3.0	0.6	5 m	35 m
TB0020Y323005H	32x3.0	0.8	5 m	25 m

**TB00.20.Y**  
**METALGAS 2**  
**ROTOLO**



CODICE	i	∅	Al	田
TB0020Y16202AT	PE-Xb/Al/PE-Xb	16x2.0	0.2	100 m 5200 m
TB0020Y20202AT	PE-Xb/Al/PE-Xb	20x2.0	0.25	100 m 1300 m
TB0020Y26302AT	PE-Xb/Al/PE-Xb	26x3.0	0.3	50 m 600 m
TB0020Y32305AT	PE-Xc/Al/PE-Xb	32x3.0	0.8	50 m 250 m

**TB00.21.Y**  
**METALGAS 2**

МНОГОСЛОЙНАЯ ТРУБА PE-Xb/Al/PE-Xb С  
ЖЕЛТОЙ РИФЛЕНОЙ ОБОЛОЧКОЙ  
*PE-Xb/Al/PE-Xb PIPE WITH CORRUGATED SHEATH*



CODICE	∅	Ø 31	Ø 36	Al	Ø 40.4	田
TB0021Y162552T	16x2.0	Ø 31	Ø 36	0.2	50 m	500 m
TB0021Y203052T	20x2.0	Ø 31	Ø 36	0.25	50 m	500 m
TB0021Y264052T	26x3.0	Ø 40.4	Ø 45	0.3	50 m	450 m

# АКСЕССУАРЫ ДЛЯ СИСТЕМ С МНОГОСЛОЙНЫМИ ТРУБАМИ

## MULTILAYER PIPE SYSTEMS ACCESSORIES

Компания General Fittings предлагает широкий ассортимент аксессуаров и оборудования для производства установок с многослойными трубами.

*General Fittings offers a wide range of accessories and tools for the installation of multilayer pipe systems.*

**PZ56.00**РУЧНОЙ ПРЕСС ИНСТРУМЕНТ  
MANUAL PRESS MACHINE**CODICE**

PZ5600H162000H

16-18-20

**AC00.80  
MANUAL**НАСАДКА ДЛЯ РУЧНОГО ПРЕСС ИНСТРУМЕНТА  
ADAPTER FOR MANUAL PRESS MACHINE**AC00.93**НАБОР КАЛИБРАТОРОВ  
PLASTIC CASE WITH DEBURRING TOOLS SET**CODICE**

AC0093H162600A

16-20-26

**CS50.00**СМЕННЫЙ КАЛИБРАТОР  
REAMER/DEBURRER**CODICE**

AC0080T160001H

TH

16

AC0080T180001H

TH

18

AC0080T200001H

TH

20

AC0080U160001H

U

16

AC0080U180001H

U

18

AC0080U200001H

U

20

**CODICE**

CS5000H142000A

14x2.0

CS5000H162000A

16x2.0

CS5000H162200A

16x2.25

CS5000H182000A

18x2.0

CS5000H202000A

20x2.0

CS5000H202500A

20x2.25

CS5000H263000A

26x3.0

CS5000H323000A

32x3.0

CS5000H403500A

40x3.5

CS5000H504000A

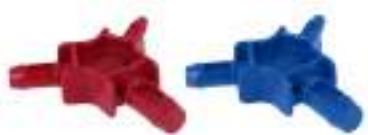
50x4.0

CS5000H634500A

63x4.5

**CS50.00**

СМЕННЫЙ КАЛИБРАТОР  
REAMER/DEBURRER

**CODICE**

CS5000B162026A

синий

16x2.0-20x2.0-26x3.0

CS5000R162026A

красный

16x2.0-20x2.0-26x3.0

**MA00.90**

РУЧКА ДЛЯ КАЛИБРАТОРА  
HANDLE FOR CS50.00

**CODICE**

MA0090N500000H

T

**AC00.80  
MOLLA**

ГИБОЧНАЯ ПРУЖИНА (КОМПЛЕКТ 16/20/26)  
BENDER SPRING (KIT 16/20/26)

**CODICE**

AC0080HSETMOLH

500 ММ

**TT50.00****ROTELLA**

РОЛИКОВЫЕ ТРУБОРЕЗЫ ОТ Ø14 ДО Ø26

WHEEL PIPE CUTTER FROM Ø14 TO Ø26

**CODICE**

TT5000H142600H

**TT50.00  
CESOIA**

РУЧНОЙ ТРУБОРЕЗ ТС 0-42ММ  
SHEARS PIPE CUTTER TC 0-42MM

**CODICE**

TT5000HROCU42H

**AC00.80 MINI**

ПРЕСС-КЛЕЩИ ДЛЯ ПРЕСС ИНСТРУМЕНТА мин.І  
-ПРОФИЛЬ ТН  
JAW FOR MINI PRESS MACHINE - TH PROFILE

**CODICE**

AC0080T16019JH

16

AC0080T20019JH

20

AC0080T26019JH

26

AC0080T32019JH

32

**AC00.80 BIG** ЦЕПНЫЕ КЛЕЩИ ДЛЯ ПРЕСС-МАШИНЫ BIG-  
ПРОФИЛЬ ТН  
JAW FOR BIG PRESS MACHINE - TH PROFILE



CODICE	∅
AC0080T16032JH	16
AC0080T20032JH	20
AC0080T26032JH	26
AC0080T32032JH	32
AC0080T40032JH	40

**AC00.80 BIG** - ЦЕПНЫЕ КЛЕЩИ ДЛЯ ПРЕСС-ИНСТРУМЕНТА BIG-  
КАТЕНА  
JAW FOR BIG PRESS MACHINE - TH PROFILE



CODICE	∅
AC0080T50C32JH	50
AC0080T63C32JH	63

**AC00.91 MINI** ПРЕСС-КЛЕЩИ мин. I - ЦЕПНЫЕ КЛЕЩИ 16-20-26  
MINI PRESS MACHINE-with jaws Ø 16-20-26



CODICE	∅
AC0091HJBSPM19	16-20-26
Совместим с Ø 16-20-26-32	
Compatible with Ø 16-20-26-32	

**AC00.91 BIG** ПРЕСС-КЛЕЩИ BIG - ЦЕПНЫЕ КЛЕЩИ 16-20-26  
BIG PRESS MACHINE - with jaws Ø 16-20-26



CODICE	∅
AC0091HJBSPM32	16-20-26
Совместим с Ø 16-20-26-32-40-50-63	
Compatible with jaws Ø 16-20-26-32-40-50-63	

**AC00.92**

ЗАПАСНЫЕ БАТАРЕИ ИНСТРУМЕНТА ДЛЯ ОБЖИМ  
PRESSING MACHINE BATTERY REPLACEMENT (BIG AND MINI)

**CODICE**

AC0092HJBB1830

**AC00.92**

ЗАРЯДКА, LI-ION 3,0AH/18V (BIG И мин.)  
BATTERY CHARGE LI-ION 3,0AH/18V (BIG AND MINI)

**CODICE**

AC0092HJBC1830

**5F00.R3**

КЛАПАН СО ВСТРОЕННЫМ КОРПУСОМ С БОКОВЫМ КРЕПЛЕНИЕМ - КОНИЧЕСКОЕ СЕДЛО  
VALVE KIT FEATURING SIDE FLUSH MOUNT BOX - CONICAL SEAT

**CODICE** $\odot$ 

5F00R3H0500U1H

3/4"

**5F00.O4**

КРЫШКА- БЕЛАЯ  
WHITE COVER PLATE

**CODICE** $i$  $\odot$ 

5F0004WB01000H

art. 5F00.03/5F00.R3

135x90

5F0004WC01000H

art. 5F00.61 (2 выходы)

196x120

5F0004WD01000H

art. 5F00.61 (3 выходы)

230x140

**5F00.61**

КОЛЛЕКТОР СНАБЖЁННЫЙ ВСТРАЕВАЕМОЙ КОРОБКОЙ - КОНИЧЕСКОЕ СЕДЛО  
MANIFOLD FEATURING FLUSH MOUNT BOX - CONICAL SEAT

**CODICE** $\perp$  $\odot$ 

5F0061H100502H

2

1"x3/4

5F0061H100503H

3

1"x3/4

**5F00.O4.C**

КРЫШКА-ХРОМ

CHROME-PLATED COVER PLATE

**CODICE** $i$  $\odot$ 

5F0004CB01000H

art. 5F00.03/5F00.R3

135x90

**5F00.05**

ВЫПУСКНОЙ ФИТТИНГ УКОМПЛЕКТОВАННЫЙ  
ВСТРАЕВАЕМОЙ КОРОБКОЙ И КРЫШКОЙ  
*USER OUTPUT FITTING FEATURING FLUSH MOUNT  
BOX AND COVER PLATE*

**CODICE**

5F0005H050001H

1/2"x3/4"

**AC00.80 GAS** ШКАФ ДЛЯ КОЛЛЕКТОРОВ  
*MANIFOLD BOX***CODICE**

AC0080H050200H

180x140x75

AC0080H050300H

230x180x75

**5F00.80**

ПЛОСКИЙ АДАПТЕР ДЛЯ КОНИЧЕСКОГО СЕДЛА  
(УПЛОТНИТЕЛЬНОЕ КОЛЬЦО В КОМПЛЕКТЕ)  
*CONICAL SEAT ADAPTOR (O-RING INCLUDED)*

**CODICE**

5F0080H050000H

3/4"

5F0080H100000H

1"

Подходит для использования с артикулами: 5F00.N6 - 5F00.N7 - 5F00.61 -  
5F00.03 - 5F00.05

Suitable for use with articles: 5F00.N6 - 5F00.N7 - 5F00.61 - 5F00.03 - 5F00.05

**5F00.03**

КЛАПАН СО ВСТРОЕННЫМ КОРПУСОМ С  
БОКОВЫМ КРЕПЛЕНИЕМ - КОНИЧЕСКОЕ СЕДЛО  
*VALVE KIT FEATURING SIDE FLUSH MOUNT BOX -  
CONICAL SEAT*

**CODICE**

5F0003H050001H

3/4"



# КОЛЛЕКТОРЫ

*DISTRIBUTION  
MANIFOLDS*



КОЛЛЕКТОРЫ



## РАСПРЕДЕЛИТЕЛЬНЫЕ КОЛЛЕКТОРЫ Self-aligned manifolds

Коллекторы FLEXUS являются простым и базовым решением для эффективного распределения в санитарных установках. Регулировка резьбы позволяет монтировать несколько коллекторов без помощи герметика, что всегда обеспечивает центрирование выходов. Доступны как с минивентилями (6200.R6), так и с винтами (6200 и 6300). Подходит для подачи горячей и холодной воды в санитарных, отопительных и кондиционирующих установках. Конфигурация коллекторов позволяет осуществлять параллельную реализацию горячих и/или холодных контуров.

*FLEXUS manifolds are suitable for heating and sanitary water distribution. Self aligning grants the aligning of the coupled manifolds without using any additional means, such as teflon tape or hemp. They are available with screws (6200 and 6300) or with mini valves (6200.R6). Flexus manifolds are suitable for sanitary, heating and cooling installations. Their configuration allows the realization of hot and/or cold circuits in parallel.*

## ПРЕИМУЩЕСТВА

- Регулировка резьбы: система центрирована
- Неизменное межосевое расстояние
- Гарантия герметизации без герметиков благодаря уплотнительному кольцу: быстрая установка
- Нет необходимости использовать паклю или другие герметики
- Применяется для питьевой воды
- Прослеживаемость продукта обеспечивается маркировкой с датой, отпечатанной на корпусе коллектора (только на 6200.E7)
- Усиленный хомут
- Высококачественное использованное сырьё [UBA LIST]
- Подходит для всех типов пластиковых, металлических и металлопластиковых труб
- В наличии вариант с винтами или мини-клапанами
- Двойное кольцевое уплотнение для повышения водонепроницаемости
- Уменьшение размеров

## ADVANTAGES

- Self-aligning granting the correct and quick aligning of the coupled manifolds
- Constant center distance
- Perfectly tight: thanks to the O-Ring the coupling is tight without using any additional means, such as Teflon tape or hemp, for a faster installation
- No need to use hemp or other sealants
- Suitable for drinking water
- Product traceability guaranteed by the date stamped on the body of the manifold (only for 6200.E7)
- Reinforced collar
- Raw materials complying with UBA LIST
- Suitable for plastic, metal and metal-plastic pipes
- Available with screws and mini valves
- Double O-Ring seal for improved tightness
- Encumbrances reduction

## СФЕРЫ ПРИМЕНЕНИЯ И ЭКСПЛУАТАЦИОННЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ FIELDS OF APPLICATION

СФЕРЫ ПРИМЕНЕНИЯ APPLICATIONS		Минимальная температура T. min.	Максимальная температура T. max	Системная температура T.of the system	Максимальное давление Max. pressure
	питьевая вода drinking water	-20°C	+120°C	-20°C +95°C	10 бар 10 bar
	бытовая горячая вода hot sanitary water	-20°C	+120°C	-20°C +95°C	10 бар 10 bar
	охлаждение cooling	-20°C	+120°C	-20°C +95°C	10 бар 10 bar
	радиаторы radiators	-20°C	+120°C	-20°C +95°C	10 бар 10 bar

-20°C только с антифризной жидкостью (гликоль) макс. 30%  
-20°C: only with antifreeze liquid (glycol) in % max of 30%

## ЭТИКЕТКИ НАЗНАЧЕНИЯ DESTINATION LABELS

Коллекторы Flexus поставляются с этикетками для горячей/холодной воды (красный/синий) и с указанием области использования.

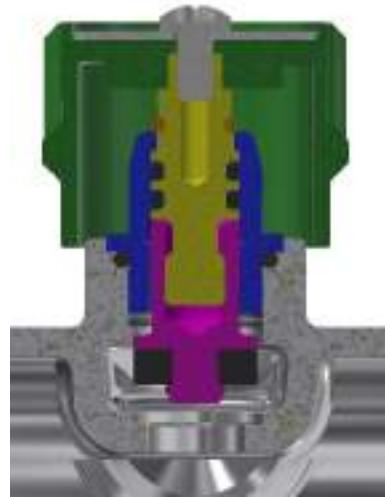
Flexus manifolds are supplied with hot/cold water (red/blue) and zone of use identification labels.



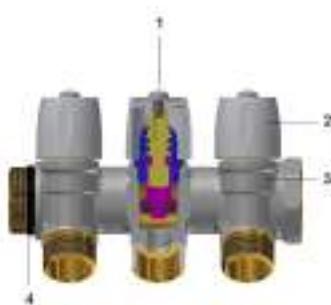
## ДВОЙНОЕ УПЛОТНИТЕЛЬНОЕ КОЛЬЦО DOUBLE O-RING SEAL

Коллекторы FLEXUS отличаются наличием двойного кольцевого уплотнения, которое гарантирует повышенную гидравлическую герметичность.

*FLEXUS manifolds are characterised by the presence of a double O-ring seal, which guarantees an increased hydraulic seal.*

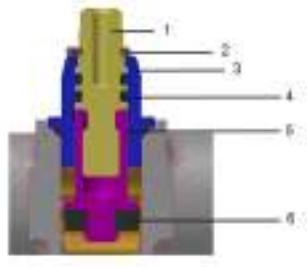


## КОМПОНЕНТЫ И МАТЕРИАЛЫ 6200.E7 - 6300.E7 6200.E7 - 6300.E7: COMPONENTS AND MATERIALS



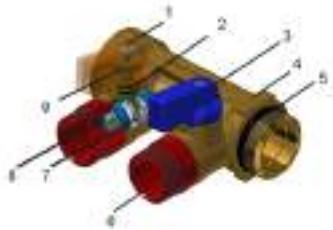
ЛЕГЕНДА LEGEND		КОМПОНЕНТЫ COMPONENTS	Материалы MATERIALS
	1	Винт Screw	Сталь CB4F Steel CB4F
	2	Рукоятка управления Knob	АБС ABS
	3	Корпус Body	Латунь CW617N - UNI EN 12165 Brass CW617N - UNI EN 12165
	4	Уплотнительное кольцо Self-seal O-Ring	Эластомер (для питьевой воды) Elastomer for drinking water

## КОМПОНЕНТЫ И МАТЕРИАЛЫ ВИНТА (6200.E7-6300.E7) 6200.E7-6300.E7: SCREW COMPONENTS AND MATERIALS



ЛЕГЕНДА LEGEND		КОМПОНЕНТЫ COMPONENTS	Материалы MATERIALS
	1	Шток Top stem	Латунь CW617N - UNI EN 12164 Brass CW617N - UNI EN 12164
	2	Стопорная вилка Stop fork	Фосфорная бронза Phosphor bronze
	3	Головка винта Body	Латунь CW617N - UNI EN 12164 Brass CW617N - UNI EN 12164
	4	Уплотнительное кольцо O-Ring	эластомер (для питьевой воды) Elastomer for drinking water
	5	Клапана Bottom stem	Латунь CW617N - UNI EN 12164 Brass CW617N - UNI EN 12164
	6	Плоское уплотнение Flat gasket	эластомер (для питьевой воды) Elastomer for drinking water

## КОМПОНЕНТЫ И МАТЕРИАЛЫ 6200.R6 6200.R6: COMPONENTS AND MATERIALS

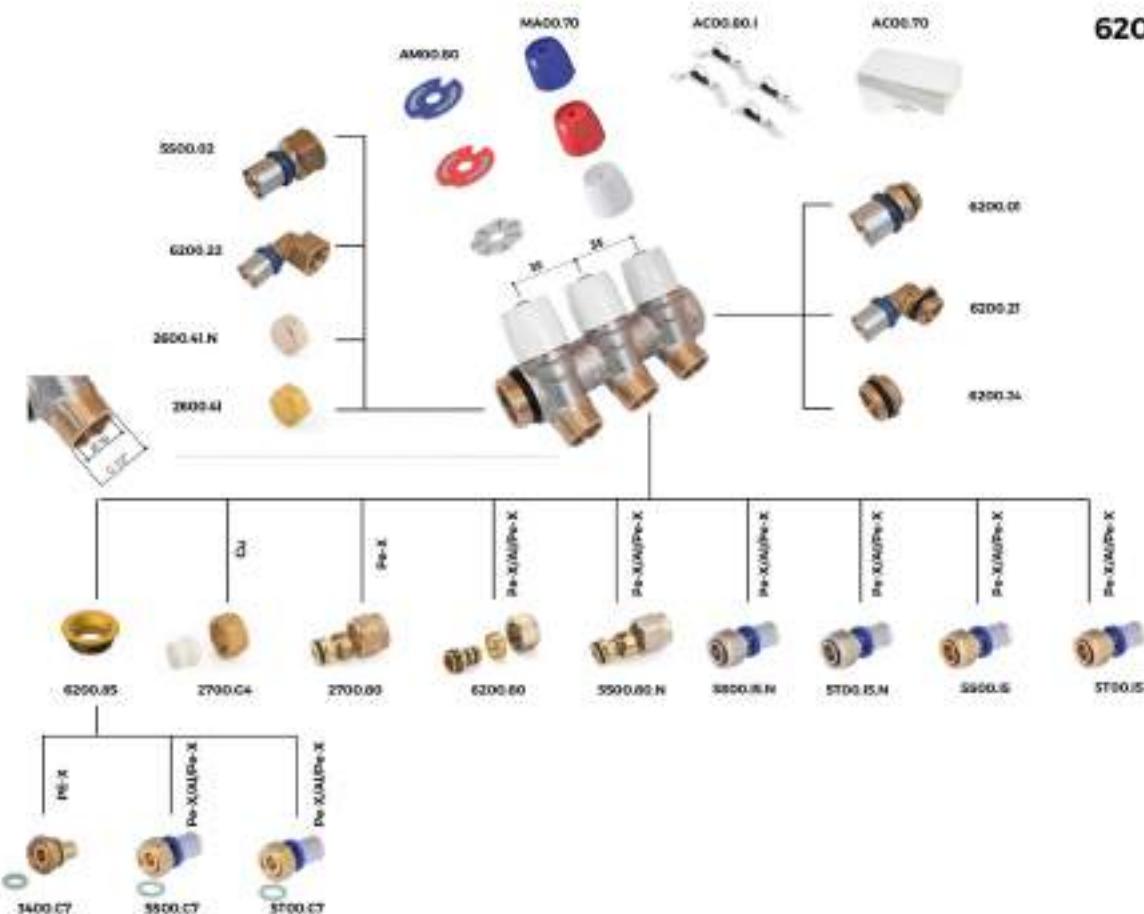


ЛЕГЕНДА LEGEND	КОМПОНЕНТЫ COMPONENTS	Материалы MATERIALS
	1 Винт Screw	Оцинкованное железо Fe galvanized
	2 Уплотнительное кольцо O-Ring	эластомер (для питьевой воды) Elastomer for drinking water
	3 Рычаг Lever	Алюминий Aluminium
	4 Корпус коллектора Body	Латунь CW617N - UNI EN 12165 Brass CW617N - UNI EN 12165
	5 Уплотнительное кольцо Self-seal O-Ring	эластомер (для питьевой воды) Elastomer for drinking water
	6 Насадка Straight union	Латунь CW617N - UNI EN 12165 Brass CW617N - UNI EN 12165
	7 Шаровой затвор Ball	CW617N хромированный CW617N chromed
	8 Уплотнения шара Ball seal	эластомер (для питьевой воды) Elastomer for drinking water
	9 Регулирующий стержень Stem	Латунь CW617N - UNI EN 12164 Brass CW617N - UNI EN 12164

# РУКОВОДСТВО ПО СОЕДИНЕНИЯМ 6200.E7

## 6200.E7: CONNECTION GUIDE

**6200.E7**



### ВСТАВКИ И ФИТИНГИ INSERTS AND FITTINGS

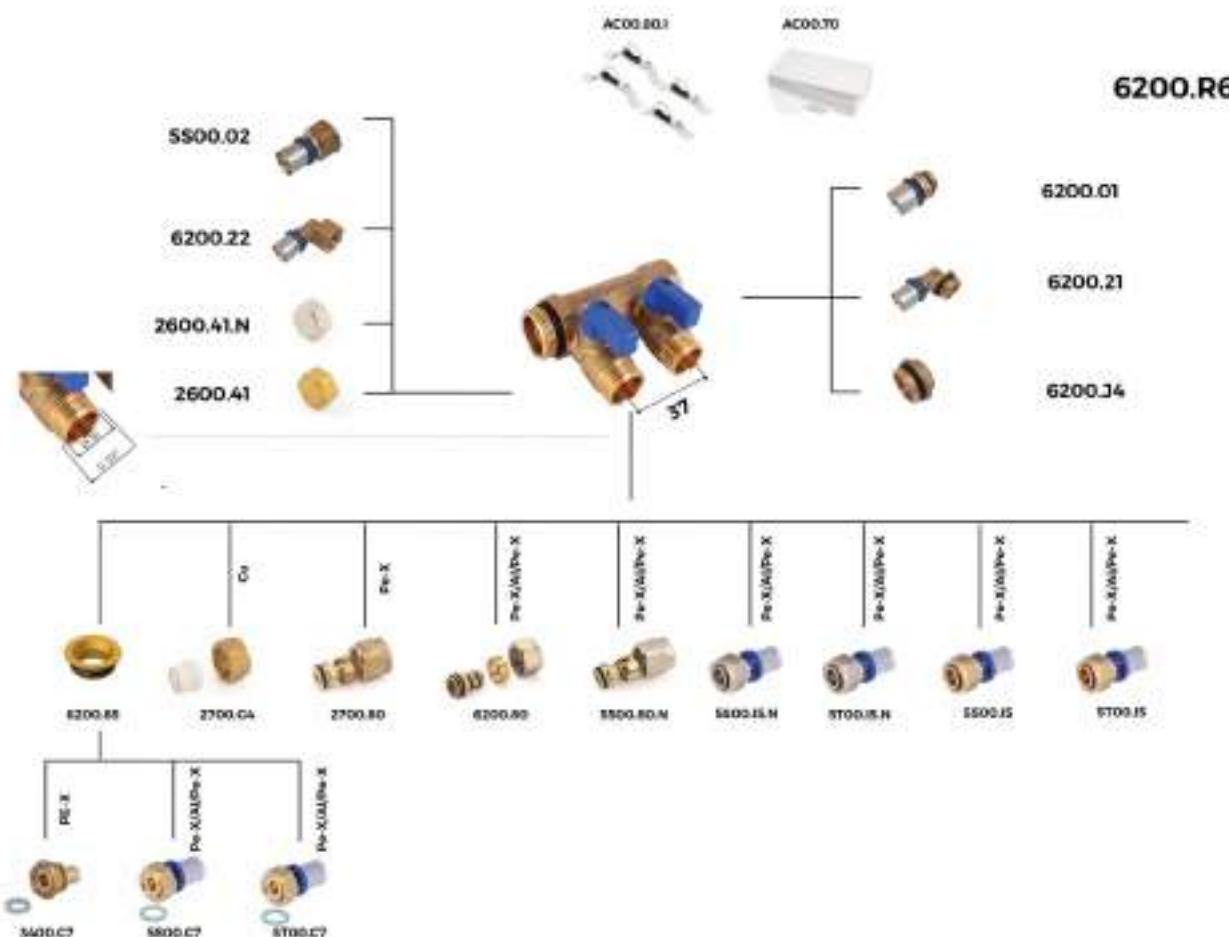
КОД CODE	ОПИСАНИЕ DESCRIPTION	ТРУБА PIPE
AM00.80	Диск Для Сантехнических Коллекторов Destination label	
MA00.70	Рукоятка управления Knob	
AC00.80.I	Кронштейны Для Flexus Коллекторов Bracket for Flexus manifolds	
AC00.70	Шкаф Для Коллекторов Manifold cabinet	
6200.85	Переходник с плоским гнездом Flat seal adapter	
2700.G4	Гайка и моноконус Р.Т.Ф.Е Nut and monocone P.T.F.E	медная труба copper pipe
2700.80	Гайка, кольцо и вставка Nut, olive and insert	труба РЕ-Х Pe-X pipe
6200.80	Гайка никелированная, кольцо и вставка Nickel-plated nut, olive and insert	многослойная труба multilayer pipe
5500.80.N	Гайка никелированная, кольцо и вставка Nickel-plated nut, olive and insert	многослойная труба multilayer pipe
ST00.15.N	Прямой фитинг с накидной гайкой и конусным гнездом Straight fitting with loose nut and conical connection	многослойная труба multilayer pipe

ВСТАВКИ И ФИТИНГИ  
INSERTS AND FITTINGS

5S00.I5	Прямой фитинг с накидной гайкой и конусным гнездом Straight fitting with loose nut and conical connection	многослойная труба multilayer pipe
5T00.I5.N	Прямой фитинг никелеванный с накидной гайкой и конусным гнездом Nickel plated straight fitting with loose nut and conical connection	многослойная труба multilayer pipe
5S00.I5.N	Прямой фитинг никелеванный с накидной гайкой и конусным гнездом Nickel-plated straight fitting with loose nut and conical connection	многослойная труба multilayer pipe
6200.01	Прямой фитинг с внешней резьбой и уплотнительным кольцом Male straight fitting with O-Ring	
6200.21	Уголок с внешней резьбой и уплотнительным кольцом Self-seal male elbow with O-Ring	
5S00.02	Прямой фитинг с внутренней резьбой Female straight fitting	
6200.22	Уголок с внутренней резьбой Self-seal female elbow with O-Ring	
2600.41/41.N	Заглушка с внутренней резьбой/ заглушка с внутренней резьбой никелированная Female cap / Nickel plated female cap	
6200.J4	Заглушка с внешней резьбой и уплотнительным кольцом Male cap with O-Ring	
3400.C7	Прямой Фитинг С Накидной Гайкой И Плоской Шайбой Straight fitting with loose nut and flat washer	труба PE-X Pe-X pipe
5S00.C7	Прямой Фитинг С Накидной Гайкой И Плоской Шайбой Straight fitting with loose nut and flat washer	многослойная труба multilayer pipe
5T00.C7	Прямой Фитинг С Накидной Гайкой И Плоской Шайбой Straight fitting with loose nut and flat washer	многослойная труба multilayer pipe

# РУКОВОДСТВО ПО СОЕДИНЕНИЯМ 6200.R6

## 6200.R6: CONNECTION GUIDE



### ВСТАВКИ И ФИТИНГИ INSERTS AND FITTINGS

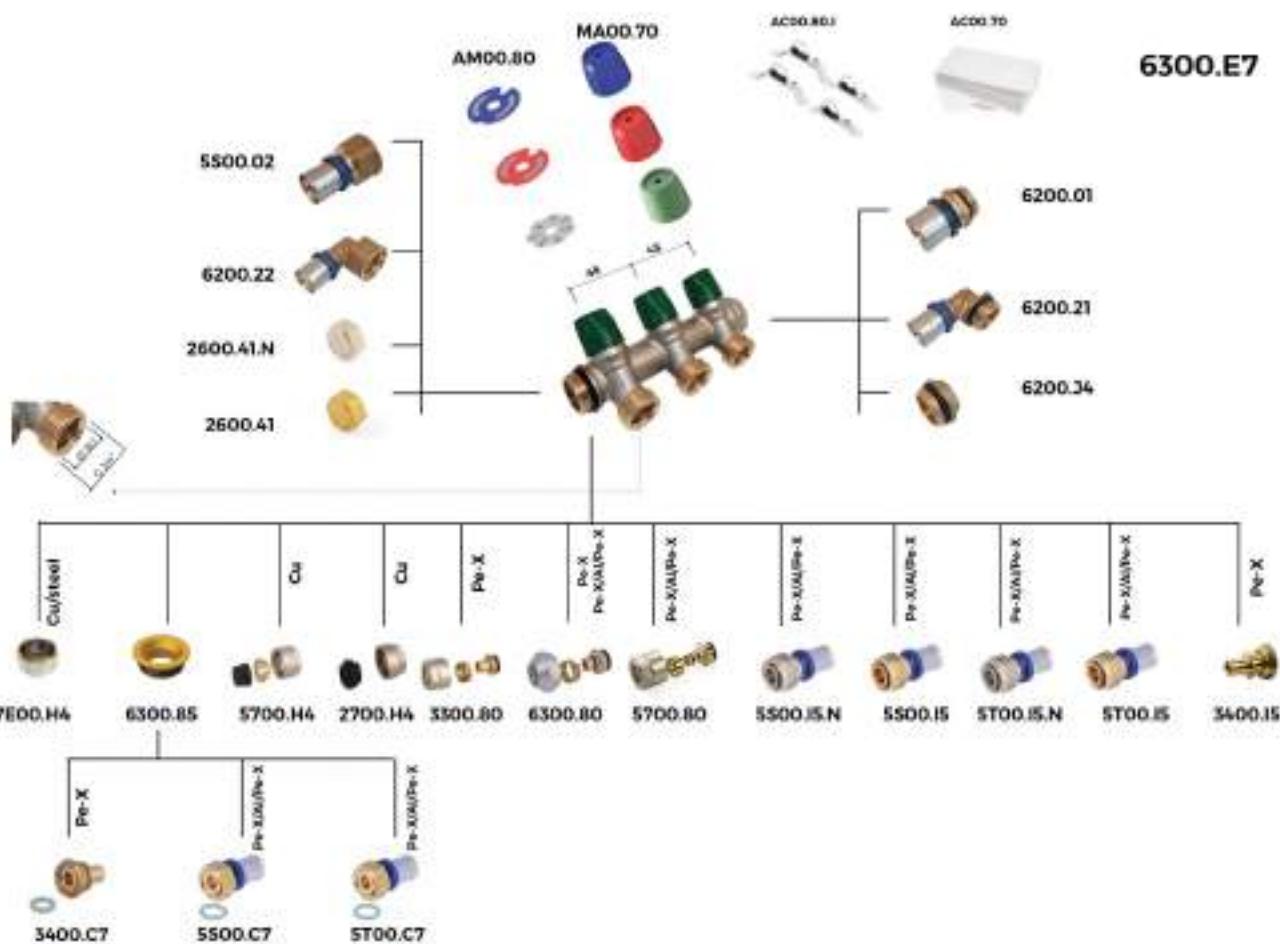
КОД CODE	ОПИСАНИЕ DESCRIPTION	ТРУБА PIPE
AC00.80.I	Кронштейны Для Flexus Коллекторов Bracket for Flexus manifolds	
AC00.70	Шкаф Для Коллекторов Manifold cabinet	
6200.85	Переходник с плоским гнездом Flat seal adapter	
2700.G4	Гайка и моноконус Р.Т.Ф.Е Nut and monocone P.T.F.E	медная труба copper pipe
2700.80	Гайка, кольцо и вставка Nut, olive and insert	труба РЕ-Х Pe-X pipe
6200.80	Гайка никелированная, кольцо и вставка Nickel-plated nut, olive and insert	многослойная труба multilayer pipe
5500.80.N	Гайка никелированная, кольцо и вставка Nickel-plated nut, olive and insert	многослойная труба multilayer pipe
5T00.I5	Прямой фитинг с накидной гайкой и конусным гнездом Straight fitting with loose nut and conical connection	многослойная труба multilayer pipe
5S00.I5	Прямой фитинг с накидной гайкой и конусным гнездом Straight fitting with loose nut and conical connection	многослойная труба multilayer pipe

ВСТАВКИ И ФИТИНГИ  
INSERTS AND FITTINGS

5T00.I5.N	Прямой фитинг никелеванный с накидной гайкой и конусным гнездом Nickel-plated straight fitting with loose nut and conical connection	многослойная труба multilayer pipe
5S00.I5.N	Прямой фитинг никелеванный с накидной гайкой и конусным гнездом Nickel-plated straight fitting with loose nut and conical connection	многослойная труба multilayer pipe
6200.01	Прямой фитинг с внешней резьбой и уплотнительным кольцом Male straight fitting with O-Ring	
6200.21	Уголок с внешней резьбой и уплотнительным кольцом Self-seal male elbow with O-Ring	
5S00.02	Прямой фитинг с внутренней резьбой Female straight fitting	
6200.22	Уголок с внутренней резьбой Self-seal female elbow with O-Ring	
2600.41/41.N	Заглушка с внутренней резьбой/ заглушка с внутренней резьбой никелированная Female cap / Nickel plated female cap	
6200.J4	Заглушка с внешней резьбой и уплотнительным кольцом Male cap with O-Ring	
3400.C7	Прямой Фитинг С Накидной Гайкой И Плоской Шайбой Straight fitting with loose nut and flat washer	труба PE-X Pe-X pipe
5S00.C7	Прямой Фитинг С Накидной Гайкой И Плоской Шайбой Straight fitting with loose nut and flat washer	многослойная труба multilayer pipe
5T00.C7	Прямой Фитинг С Накидной Гайкой И Плоской Шайбой Straight fitting with loose nut and flat washer	многослойная труба multilayer pipe

# РУКОВОДСТВО ПО СОЕДИНЕНИЯМ 6300.E7

## 6300.E7: CONNECTION GUIDE



### ВСТАВКИ И ФИТИНГИ INSERTS AND FITTINGS

КОД CODE	ОПИСАНИЕ DESCRIPTION	ТРУБА PIPE
AM00.80	Диск Для Сантехнических Коллекторов Destination label	
MA00.70	Рукоятка управления Knob	
AC00.80.I	Кронштейны Для Flexus Коллекторов Bracket for Flexus manifolds	
AC00.70	Шкаф Для Коллекторов Manifold cabinet	
7E00.H4	СОЕДИНЕНИЕ ЕВРОКОНУС Eurocone adapter	медная труба и стальная труба copper and steel pipe
6300.85	Переходник с плоским гнездом Flat seal adapter	
5700.H4	Никелированная гайка с уплотнительным кольцом и прокладкой Nickel plated nut with assembled ring and gasket	медная труба copper pipe
2700.H4	Никелированная гайка с уплотнительным кольцом и прокладкой Nickel plated nut with assembled ring and gasket	медная труба copper pipe
3300.80	Никелированная гайка, обжимное кольцо и вставка евроконус Nickel plated nut, olive and insert eurocone	труба PE-X Pe-X pipe

5700.80	Никелированная гайка, обжимное кольцо и вставка евроКонус Nickel plated nut, olive and insert eurocone	многослойная труба multilayer pipe
6300.80	Никелированная гайка, обжимное кольцо и вставка Nickel plated nut, olive and insert eurocone	многослойная труба, труба Pe-X (только для Ø17) multilayer pipe, Pe-X pipe (only for Ø17)
5S00.I5	Прямой фитинг с накидной гайкой и конусным гнездом Straight fitting with loose nut and conical connection	многослойная труба multilayer pipe
5S00.I5.N 5T00.I5	Прямой фитинг никелеванный с накидной гайкой и конусным гнездом Straight fitting with loose nut and conical connection	многослойная труба multilayer pipe
5T00.I5.N	Прямой фитинг никелеванный с накидной гайкой и конусным гнездом Nickel-plated straight fitting with loose nut and conical connection	многослойная труба multilayer pipe
5T00.I5.N 5S00.I5.N	Прямой фитинг никелеванный с накидной гайкой и конусным гнездом Nickel-plated straight fitting with loose nut and conical connection	многослойная труба multilayer pipe
3400.I5	прямой фитинг с накидной гайкой под евроКонус Straight fitting with loose nut and eurocone connection	труба PE-X Pe-X pipe
3400.C7	Прямой Фитинг С Накидной Гайкой И Плоской Шайбой Straight fitting with loose nut and flat washer	труба PE-X Pe-X pipe
5S00.C7	Прямой Фитинг С Накидной Гайкой И Плоской Шайбой Straight fitting with loose nut and flat washer	многослойная труба multilayer pipe
5T00.C7	Прямой Фитинг С Накидной Гайкой И Плоской Шайбой Straight fitting with loose nut and flat washer	многослойная труба multilayer pipe
6200.01	Прямой фитинг с внешней резьбой и уплотнительным кольцом Male straight fitting with O-Ring	
6200.21	Уголок с внешней резьбой и уплотнительным кольцом Self-seal male elbow with O-Ring	
5S00.02	Прямой фитинг с внутренней резьбой Female straight fitting	
6200.22	Уголок с внутренней резьбой Self-seal female elbow with O-Ring	
2600.41/41.N	Заглушка с внутренней резьбой/ заглушка с внутренней резьбой никелированная Female cap / Nickel plated female cap	
6200.J4	Заглушка с внешней резьбой и уплотнительным кольцом Male cap with O-Ring	

## СЕРТИФИКАЦИЯ CERTIFICATIONS

НАЦИЯ COUNTRY	СЕРТИФИКАЦИЯ CERTIFICATION	НАЦИЯ COUNTRY	СЕРТИФИКАЦИЯ CERTIFICATION	НАЦИЯ COUNTRY	СЕРТИФИКАЦИЯ CERTIFICATION

## НОРМАТИВЫ

- UNI EN ISO 228-1  
Резьбы трубные, не обеспечивающие герметичность соединения
- UNI EN 13828 (только вариант с мини-кранами 6200.R6)  
"Шаровые краны ручные из медных сплавов и нержавеющей стали для снабжения питьевого водоснабжения в зданиях".
- Министерский декрет 174 (06/04/2004)  
Используемые материалы соответствуют министерскому декрету № 174 от 06/04/2004 [Положение о материалах и компонентах, которые могут быть использованы в стационарных установках сбора, обработки, подачи и распределения воды, предназначенной для потребления человеком].
- EN ISO 1254 часть 2,3,4  
Фитинги соответствуют нормативу UNI EN 1254-2 «Санитарно-техническая арматура для медных труб с компрессионными кольцами».
- Соответствует 4MS, UBA List (группа BC), DIN 50930/6 Дир.2011 / 65 / UE, 6C-приложение III (RhOSII).

## REGULATIONS

- UNI EN ISO 228-1:2003  
*Threads complies with UNI EN ISO 228-1:2003 law: "Piping thread for coupling not with tightness on the thread"*
- UNI EN 13828 (only for 6200.R6)  
*"Ball valves of copper alloys and stainless steel hand operated, for the supply of drinking water in buildings".*
- D.M. 174 (06/04/2004)  
*Raw materials used are of high quality and comply with the Ministerial Decree N°174 dated 06/04/2004 concerning the materials and the items used in fixed installations for water collection, treatment and supply.*
- EN ISO 1254 part 2,3,4  
*Copper and copper alloys - Plumbing fittings*
- Comply with 4MS, UBA List (BC group), DIN 50930/6 Dir. 2011/65/UE, 6C attachment III (RhOSII).

## ИНСТРУКЦИЯ МОНТАЖА ASSEMBLY INSTRUCTIONS

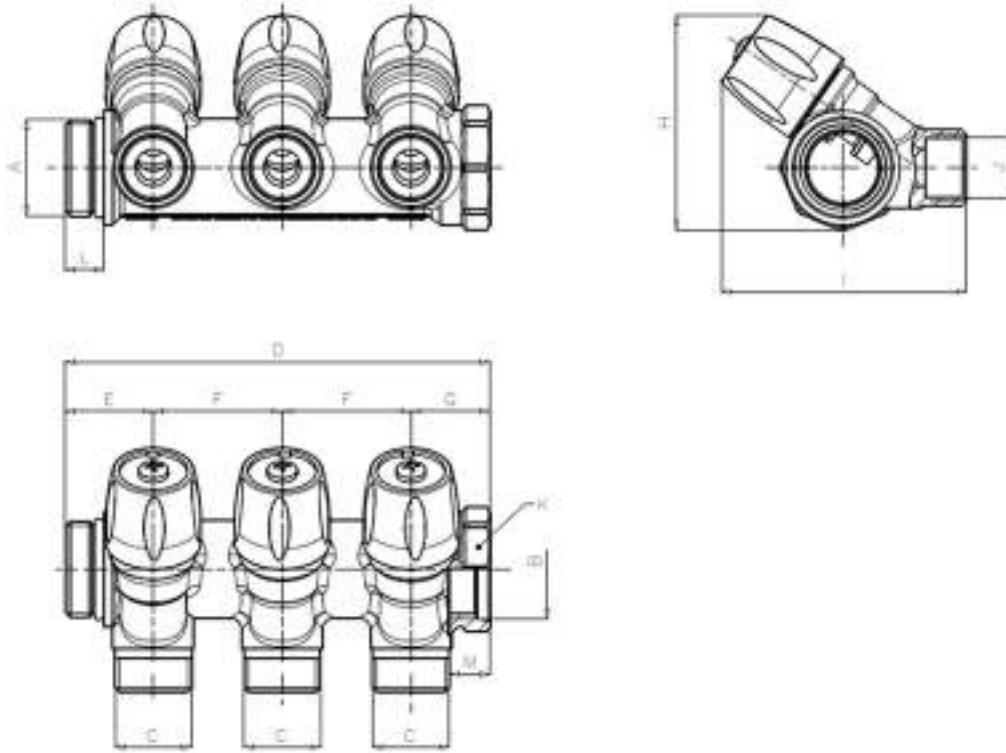
Коллекторы FLEXUS могут быть установлены в специальных шкафах, код AC00.70, который включает в себя комплект крепления

*FLEXUS manifolds can be assembled in AC00.70 cabinet which includes fixing kit.*



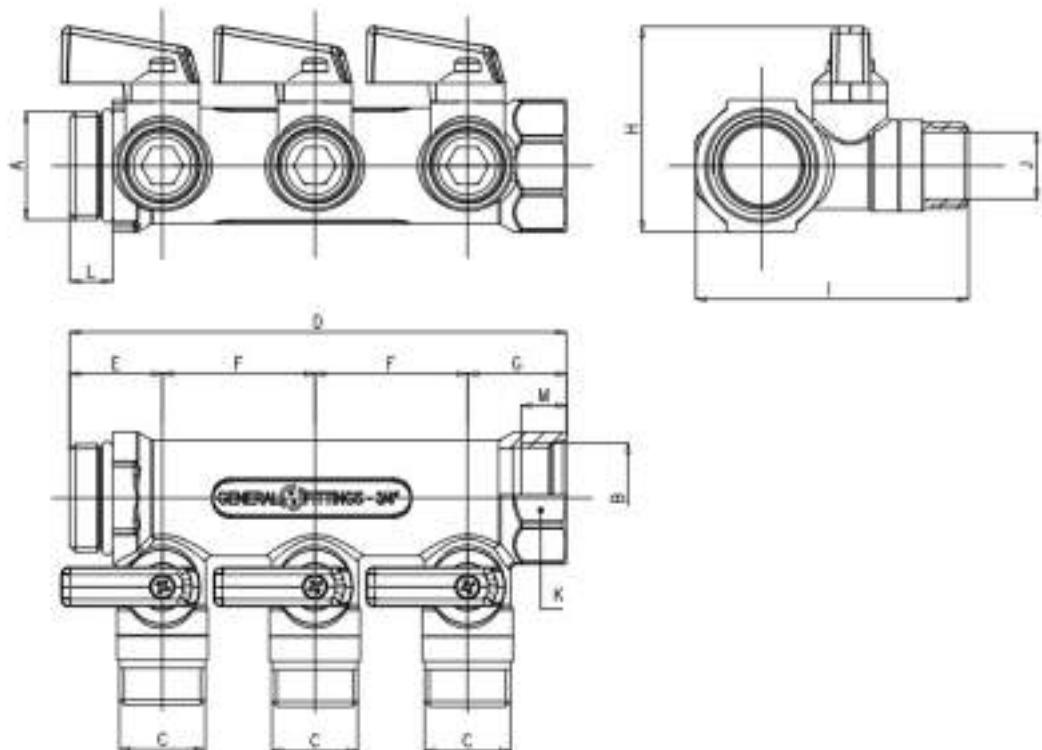
КОД CODE	РАЗМЕР SIZE
AC0070H203295H	260x320x95
AC0070H204095H	260x400x95
AC0070H205095H	260x500x95

**РАЗМЕРЫ 6200.E7**  
**DIMENSIONS 6200.E7**



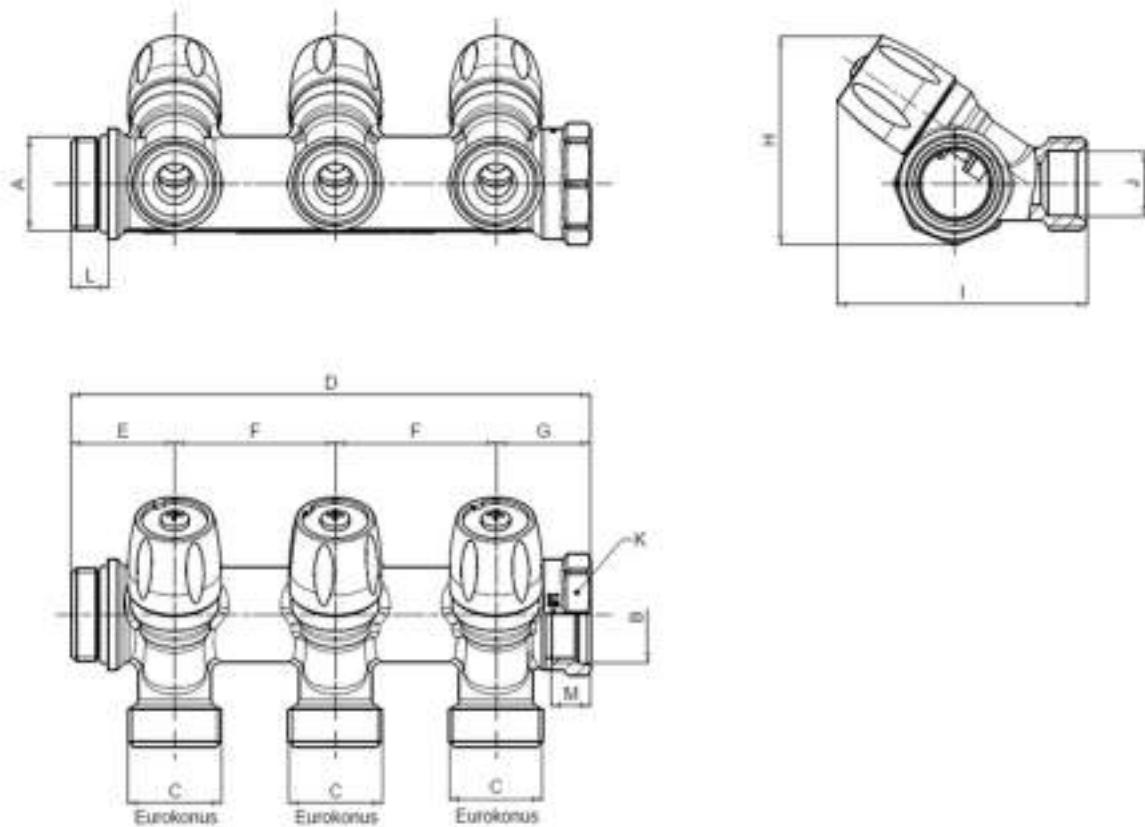
КОД CODE	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	L
6200E7N0504W2A 6200E7N0504B2A 6200E7N0504R2A	G 3/4"		G 1/2"	80.5	24	35	21.5	58	66	32	Ø16,25 10.5
6200E7N0504W3A 6200E7N0504B3A 6200E7N0504R3A	G 3/4"		G 1/2"	115.5	24	35	21.5	58	66	32	Ø16,25 10.5
6200E7N0504W4A 6200E7N0504B4A 6200E7N0504R4A	G 3/4"		G 1/2"	150.5	24	35	21.5	58	66	32	Ø16,25 10.5
6200E7N1004W2A 6200E7N1004B2A 6200E7N1004R2A	G 1"		G 1/2"	92	28	35	29	62	68	38	Ø16,25 12
6200E7N1004W3A 6200E7N1004B3A 6200E7N1004R3A	G 1"		G 1/2"	127	28	35	29	62	68	38	Ø16,25 12
6200E7N1004W4A 6200E7N1004B3A 6200E7N1004R3A	G 1"		G 1/2"	162	28	35	29	62	68	38	Ø16,25 12

**РАЗМЕРЫ 6200.R6**  
**DIMENSIONS 6200.R6**



КОД CODE	A	B	C	D	E	F	G	H	I	K	J	L
6200R6H0504B2A 6200R6H0504R2A	G 3/4"		G 1/2"	83.5	22.5	37	24	49.7	66.5	32	Ø16,25	10.5
6200R6H0504B3A 6200R6H0504R3A	G 3/4"		G 1/2"	157.5	22.5	37	24	49.7	66.5	32	Ø16,25	10.5
6200R6H0504B4A 6200R6H0504R4A	G 3/4"		G 1/2"	120.5	22.5	37	24	49.7	66.5	32	Ø16,25	10.5
6200R6H1004B2A 6200R6H1004R2A	G 1"		G 1/2"	87	24	37	26	52.7	72.5	38	Ø16,25	12
6200R6H1004B3A 6200R6H1004R3A	G 1"		G 1/2"	87	24	37	26	52.7	72.5	38	Ø16,25	12

**РАЗМЕРЫ 6300.E7**  
**DIMENSIONI 6300.E7**



КОД CODE	A	B	C	D	E	F	G	H	I	K	J	L
6300E7N0505V2A 6300E7N0505R2A 6300E7N0505B2A	G 3/4"		3/4" Ek.	100.5	29	45	26.5	58	70	32	Ø18,1	10.5
6300E7N0505V3A 6300E7N0505R3A 6300E7N0505B3A	G 3/4"		3/4" Ek.	145.5	29	45	26.5	58	70	32	Ø18,1	10.5
6300E7N0505V4A 6300E7N0505R4A 6300E7N0505B4A	G 3/4"		3/4" Ek.	190.5	29	45	26.5	58	70	32	Ø18,1	10.5
6300E7N1005V2A 6300E7N1005R2A 6300E7N1005B2A	G 1"		3/4" Ek.	102	28	45	29	62	70	38	Ø18,1	13
6300E7N1005V3A 6300E7N1005R3A 6300E7N1005B3A	G 1"		3/4" Ek.	147	28	45	29	62	70	38	Ø18,1	13
6300E7N1005V4A 6300E7N1005R4A 6300E7N1005B4A	G 1"		3/4" Ek.	192	28	45	29	62	70	38	Ø18,1	13

**6200.E7**

САМОУПЛОТНЯЮЩИЙСЯ РЕЗЬБОВОЙ  
КОЛЛЕКТОР С РЕГУЛИРУЮЩИМИ ГОЛОВКАМИ  
БЕЛОГО ЦВЕТА  
*SELF-SEAL THREAD MANIFOLD WITH WHITE HEAD  
SCREWS AND DESTINATION LABELS*

**CODICE**

6200E7N0504W2A	3/4"	2	1/2"	25
6200E7N0504W3A	3/4"	3	1/2"	15
6200E7N0504W4A	3/4"	4	1/2"	10
6200E7N1004W2A	1"	2	1/2"	20
6200E7N1004W3A	1"	3	1/2"	10
6200E7N1004W4A	1"	4	1/2"	10

**6200.E7 BLU**

САМОУПЛОТНЯЮЩИЙСЯ РЕЗЬБОВОЙ  
КОЛЛЕКТОР С РЕГУЛИРУЮЩИМИ ГОЛОВКАМИ  
ГОЛУБОГО ЦВЕТА  
*SELF-SEAL THREAD MANIFOLD WITH BLUE HEAD  
SCREWS*

**CODICE**

6200E7N0504B2A	3/4"	2	1/2"	20
6200E7N0504B3A	3/4"	3	1/2"	15
6200E7N0504B4A	3/4"	4	1/2"	10
6200E7N1004B2A	1"	2	1/2"	20
6200E7N1004B3A	1"	3	1/2"	10
6200E7N1004B4A	1"	4	1/2"	10

**6200.E7 ROSSO**

САМОУПЛОТНЯЮЩИЙСЯ РЕЗЬБОВОЙ  
КОЛЛЕКТОР С РЕГУЛИРУЮЩИМИ ГОЛОВКАМИ  
КРАСНОГО ЦВЕТА  
*SELF-SEAL THREAD MANIFOLD WITH RED HEAD  
SCREWS*

**CODICE**

6200E7N0504R2A	3/4"	2	1/2"	20
6200E7N0504R3A	3/4"	3	1/2"	15
6200E7N0504R4A	3/4"	4	1/2"	10
6200E7N1004R2A	1"	2	1/2"	20
6200E7N1004R3A	1"	3	1/2"	10
6200E7N1004R4A	1"	4	1/2"	10

**6200.R6 BLU**

КОЛЛЕКТОР С УПЛОТНЕНИЕМ, КЛАПАНОМ И  
СИНими РЫЧАЖКАМИ  
*SELF-SEAL THREAD MANIFOLD WITH MINI VALVE  
AND BLUE HANDLES*

**CODICE**

6200R6H0504B2A	3/4"	2	1/2"	20
6200R6H0504B3A	3/4"	3	1/2"	15
6200R6H0504B4A	3/4"	4	1/2"	10
6200R6H1004B2A	1"	2	1/2"	15
6200R6H1004B3A	1"	3	1/2"	10

**6200.R6.N  
BLU**

НИКЕЛИРОВАННЫЙ КОЛЛЕКТОР С УПЛОТНЕНИЕМ, КЛАПАНОМ И СИНИМИ РЫЧАЖКАМИ  
*NICKELA PLATED SELF-SEAL THREAD MANIFOLD WITH MINI VALVE AND BLUE HANDLES*



CODICE				
6200R6N0504B2A	3/4"	2	1/2"	20
6200R6N0504B3A	3/4"	3	1/2"	15
6200R6N0504B4A	3/4"	4	1/2"	10
6200R6N1004B2A	1"	2	1/2"	15
6200R6N1004B3A	1"	3	1/2"	10

Доступно по запросу

Available on demand

**6200.R6.N  
ROSSO**

НИКЕЛИРОВАННЫЙ КОЛЛЕКТОР С УПЛОТНЕНИЕМ, КЛАПАНОМ И КРАСНЫМИ РЫЧАЖКАМИ  
*NICKEL PLATED SELF-SEAL THREAD MANIFOLD WITH MINI VALVE AND RED HANDLES*



CODICE				
6200R6N0504R2A	3/4"	2	1/2"	20
6200R6N0504R3A	3/4"	3	1/2"	15
6200R6N0504R4A	3/4"	4	1/2"	10
6200R6N1004R2A	1"	2	1/2"	15
6200R6N1004R3A	1"	3	1/2"	10

Доступно по запросу

Available on demand

**6200.R6.  
ROSSO**

КОЛЛЕКТОР С УПЛОТНЕНИЕМ, КЛАПАНОМ И КРАСНЫМИ РЫЧАЖКАМИ  
*SELF-SEAL THREAD MANIFOLD WITH MINI VALVE AND RED HANDLES*



CODICE				
6200R6H0504R2A	3/4"	2	1/2"	20
6200R6H0504R3A	3/4"	3	1/2"	15
6200R6H0504R4A	3/4"	4	1/2"	10
6200R6H1004R2A	1"	2	1/2"	15
6200R6H1004R3A	1"	3	1/2"	10

**3300.R6 BLU** КОЛЛЕКТОР С МИНИ-КЛАПАНОМ И РЫЧАГАМИ С КОМПРЕССИОННЫМИ ВЫХОДАМИ И С ОБРЕЗНЫМ КОЛЬЦОМ ДЛЯ ТРУБЫ PEX  
*MANIFOLD WITH MINI-VALVES WITH COMPRESSION EXITS FOR PE-X PIPE*



CODICE	+/-	E	+	Ø	BOX
3300R6H0552B2A	2.5	3/4"	2	15	20
3300R6H0552B3A	2.5	3/4"	3	15	15
3300R6H0552B4A	2.5	3/4"	4	15	10
3300R6H0556B2A	2.0	3/4"	2	16	20
3300R6H0556B3A	2.0	3/4"	3	16	15
3300R6H0556B4A	2.0	3/4"	4	16	10
3300R6H0558B2A	2.2	3/4"	2	16	20
3300R6H0558B3A	2.2	3/4"	3	16	15
3300R6H0558B4A	2.2	3/4"	4	16	10
3300R6H1058B2A	2.2	1"	2	16	20
3300R6H1058B3A	2.2	1"	3	16	15

**3300.R6 ROSSO** КОЛЛЕКТОР С МИНИ-КЛАПАНОМ И РЫЧАГАМИ С КОМПРЕССИОННЫМИ ВЫХОДАМИ И С ОБРЕЗНЫМ КОЛЬЦОМ ДЛЯ ТРУБЫ PEX  
*MANIFOLD WITH MINI-VALVES WITH COMPRESSION EXITS FOR PE-X PIPE*



CODICE	+/-	E	+	Ø	BOX
3300R6H0552R2A	2.5	3/4"	2	15	20
3300R6H0552R3A	2.5	3/4"	3	15	15
3300R6H0552R4A	2.5	3/4"	4	15	10
3300R6H0556R2A	2.0	3/4"	2	16	20
3300R6H0556R3A	2.0	3/4"	3	16	15
3300R6H0556R4A	2.0	3/4"	4	16	10
3300R6H0558R2A	2.2	3/4"	2	16	20
3300R6H0558R3A	2.2	3/4"	3	16	15
3300R6H0558R4A	2.2	3/4"	4	16	10
3300R6H1058R2A	2.2	1"	2	16	20
3300R6H1058R3A	2.2	1"	3	16	15

**6300.E7** КОЛЛЕКТОР С ЗАПОРНЫМ КЛАПАНОМ И РЫЧАГАМИ С КОМПРЕССИОННЫМИ ВЫХОДАМИ И С ЗАЖИМНЫМ КОЛЬЦОМ ДЛЯ ТРУБЫ PEX  
*SELF-SEAL THREAD MANIFOLD WITH HEAD SCREWS AND DESTINATION LABELS*



CODICE	E	+	-	BOX
6300E7N0505V2A	3/4"	2	3/4" EK.	15
6300E7N0505V3A	3/4"	3	3/4" EK.	10
6300E7N0505V4A	3/4"	4	3/4" EK.	6
6300E7N1005V2A	1"	2	3/4" EK.	10
6300E7N1005V3A	1"	3	3/4" EK.	10
6300E7N1005V4A	1"	4	3/4" EK.	6

**6300.E7  
ROSSO**

САМОУПЛОТНЯЮЩИЙСЯ РЕЗЬБОВОЙ  
КОЛЛЕКТОР С РЕГУЛИРУЮЩИМИ ГОЛОВКАМИ  
КРАСНОГО ЦВЕТА  
*SELF-SEAL THREAD MANIFOLD WITH RED HEAD SCREWS*



CODICE				
6300E7N0505R2A	3/4"	2	3/4" EK.	15
6300E7N0505R3A	3/4"	3	3/4" EK.	10
6300E7N0505R4A	3/4"	4	3/4" EK.	6
6300E7N1005R2A	1"	2	3/4" EK.	10
6300E7N1005R3A	1"	3	3/4" EK.	10
6300E7N1005R4A	1"	4	3/4" EK.	6

**6300.E7 BLU**

САМОУПЛОТНЯЮЩИЙСЯ РЕЗЬБОВОЙ  
КОЛЛЕКТОР С РЕГУЛИРУЮЩИМИ ГОЛОВКАМИ  
ГОЛУБОГО ЦВЕТА  
*SELF-SEAL THREAD MANIFOLD WITH BLUE HEAD SCREWS*



CODICE				
6300E7N0505B2A	3/4"	2	3/4" EK.	15
6300E7N0505B3A	3/4"	3	3/4" EK.	10
6300E7N0505B4A	3/4"	4	3/4" EK.	6
6300E7N1005B2A	1"	2	3/4" EK.	10
6300E7N1005B3A	1"	3	3/4" EK.	10
6300E7N1005B4A	1"	4	3/4" EK.	6

**MA00.70**

ВЕНТИЛЬ  
*HANDLE*



CODICE	
MA0070B262400H	синий
MA0070R262400H	красный
MA0070W262400H	Белый-6200.E7
MA0070V262400H	Зеленый - 6300.E7

**AM00.80**

ДИСК ДЛЯ САНТЕХНИЧЕСКИХ КОЛЛЕКТОРОВ  
*DESTINATION LABEL*



CODICE	
AM0080H184500H	Синий / красный
AM0080H1845E1H	НАЗНАЧЕНИЕМ

**MA00.80**

РЫЧАГ РУЧНОГО УПРАВЛЕНИЯ  
MANIFOLD HANDLE

**CODICE**

MA0080B183300A

BLU

MA0080R183300A

КРАСНЫЙ

**6200.01**

ПРЯМОЙ ФИТИНГ С НАРУЖНОЙ РЕЗЬБОЙ И  
УПЛОТНИТЕЛЬНЫМ КОЛЬЦОМ  
*MALE STRAIGHT FITTING WITH O-RING*

**6200.21**

УГОЛОК С НАРУЖНОЙ РЕЗЬБОЙ И  
УПЛОТНИТЕЛЬНЫМ КОЛЬЦОМ  
*SELF-SEAL MALE ELBOW WITH O-RING*

**CODICE**

620021H052020A

2.0

3/4"x20

10

60

620021H052025A

2.5

3/4"x20

10

60

620021H052630A

3.0

3/4"x26

5

50

620021H102630A

3.0

1"x26

5

25

620021H103230A

3.0

1"x32

5

20

**6200.22**

УГОЛОК С ВНУТРЕННЕЙ РЕЗЬБОЙ И  
УПЛОТНИТЕЛЬНЫМ КОЛЬЦОМ  
*SELF-SEAL FEMALE ELBOW WITH O-RING*

**CODICE**

620001H052020A

2.0

3/4"x20

10

80

620001H052025A

2.5

3/4"x20

-

-

620001H052630A

3.0

3/4"x26

5

50

620001H102630A

3.0

1"x26

5

40

620001H103230A

3.0

1"x32

5

40

**CODICE**

620022H052020A

2.0

3/4"x20

10

50

620022H052025A

2.5

3/4"x20

10

50

620022H052630A

3.0

3/4"x26

5

30

620022H102630A

3.0

1"x26

5

25

620022H103230A

3.0

1"x32

5

25

**5S00.02**

ПРЯМОЙ ФИТИНГ С ВНУТРЕННЕЙ РЕЗЬБОЙ  
FEMALE STRAIGHT FITTING

**2600.41**

ЗАГЛУШКА С ВНУТРЕННЕЙ РЕЗЬБОЙ  
FEMALE CAP



CODICE	+	∅	◊	✉
5S0002H052020T	2.0	3/4"x20	10	50
5S0002H052022T	2.25	3/4"x20	10	50
5S0002H102630T	3.0	1"x26	5	40
5S0002H103230T	3.0	1"x32	5	30

**6200.J4**

КРЫШКА С НАРУЖНОЙ РЕЗЬБОЙ И  
УПЛОТНИТЕЛЬНЫМ КОЛЬЦОМ  
MALE CAP WITH O-RING



CODICE	∅	◊	✉
6200J4H050000A	3/4"	10	200
6200J4H100000A	1"	10	100

CODICE	∅	◊	✉
260041H040000A	1/2"	10	350
260041H050000A	3/4"	10	200
260041H100000A	1"	10	100

**2600.41.N**

НИКЕЛИРОВАННАЯ ЗАГЛУШКА С ВНУТРЕННЕЙ  
РЕЗЬБОЙ  
NICKEL-PLATED FEMALE CAP



CODICE	∅	◊	✉
260041N040000A	1/2"	10	350
260041N050000A	3/4"	10	200
260041N100000A	1"	10	100



## FLEXUS 90°



### Распределительные санитарные коллекторы с круглым кольцом Self-aligned manifolds with O-Ring

Коллекторы FLEXUS 90° являются простым и базовым решением для эффективного распределения в санитарных установках. Регулировка резьбы позволяет монтировать несколько коллекторов без помощи герметика, что всегда обеспечивает центрирование выходов. Подходит для подачи горячей и холодной воды в санитарных, отопительных и кондиционирующих установках. Конфигурация коллекторов позволяет осуществлять параллельную реализацию горячих и/или холодных контуров.

*FLEXUS 90° manifolds are suitable for heating and sanitary water distribution. Self aligning and the O-Ring grant the aligning of the coupled manifolds without using any additional means, such as teflon tape or hemp. Flexus manifolds are suitable for sanitary, heating and cooling installations. Their configuration allows the realization of hot and/or cold circuits in parallel.*

## ПРЕИМУЩЕСТВА

- Регулировка резьбы: система центрирована
- Гарантия герметизации без герметиков благодаря уплотнительному кольцу: быстрая установка
- Нет необходимости использовать паклю или другие
- Двойное кольцевое уплотнение для повышения водонепроницаемости
- Благодаря винту, состоящему из 3 латунных деталей, поворотная ручка перемещается по оси вращения, не изменяя своего положения по высоте относительно коллектора
- Корпус "гравитационного литья"
- Доступны: соединения 3/4" или 1"; выходы 1/2", 3/4 "ЕК, 24x19
- Высококачественное использованное сырьё [UBA LIST]
- Подходит для всех типов пластиковых, металлических и металлопластиковых труб
- Переднее положение ручки обеспечивает легкий доступ и удобство регулирования
- Уменьшение размеров
- Неизменное межосевое расстояние
- Применяется для питьевой воды

## ADVANTAGES

- Self-aligning granting the correct and quick aligning of the coupled manifolds
- Perfectly tight: thanks to the O-Ring the coupling is tight without using any additional means, such as Teflon tape or hemp, for a faster installation
- No need to use hemp or other sealants
- Double O-ring seal for improved tightness
- Thanks to the screw made of 3 brass components, the knob moves on its axis of rotation without changing its height position in relation to the manifold
- "Gravity casting" body
- Available with valves (with destination labels), with 3/4" or 1" inlet and 1/2", 3/4"ЕК, 24x19 outlets
- Raw materials complying with UBA LIST
- Suitable for plastic, metal and metal-plastic pipes
- The front position of the knob allows easy access and good maneuvering convenience
- Encumbrances reduction
- Constant center distance 45 mm
- Suitable for drinking water

## СФЕРЫ ПРИМЕНЕНИЯ И ЭКСПЛУАТАЦИОННЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ FIELDS OF APPLICATION

СФЕРЫ ПРИМЕНЕНИЯ APPLICATIONS		Минимальная температура T. min.	Максимальная температура T. max	Системная температура T.of the system	Максимальное давление Max. pressure
	бытовая горячая вода hot sanitary water	-20°C	+120°C	-20°C +95°C	10 бар 10 bar
	охлаждение cooling	-20°C	+120°C	-20°C +95°C	10 бар 10 bar
	радиаторы radiators	-20°C	+120°C	-20°C +95°C	10 бар 10 bar

-20°C только с антифризной жидкостью (гликоль) макс. 30%  
-20°C: only with antifreeze liquid (glycol) in % max of 30%

## ЭТИКЕТКИ НАЗНАЧЕНИЯ DESTINATION LABELS

Коллекторы Flexus 90° поставляются с этикетками для горячей/холодной воды (красный/синий) и с указанием области использования.

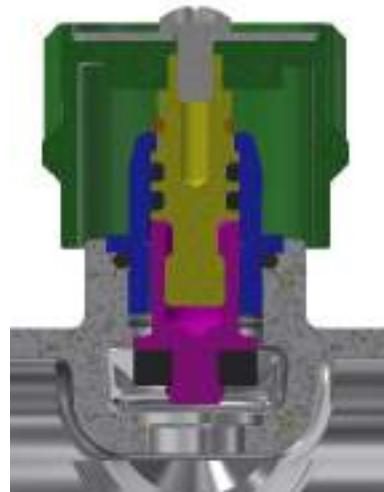
*Flexus 90° manifolds are supplied with hot/cold water (red/blue) and zone of use identification labels.*



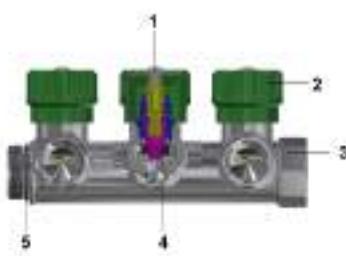
## ДВОЙНОЕ УПЛОТНИТЕЛЬНОЕ КОЛЬЦО DOUBLE O-RING SEAL

Коллекторы FLEXUS 90° отличаются наличием двойного кольцевого уплотнения на маневренном штоке, которое обеспечивает большую гидравлическую герметичность, дополнительного кольцевого уплотнения, гарантирующего герметичность между винтом и корпусом коллектора, и плоской прокладки, позволяющей перехватывать жидкость после завинчивания ручки.

*FLEXUS 90° manifolds are characterised by the presence of a double O-Ring seal on the manoeuvring rod that guarantees a greater hydraulic seal, an additional O-Ring to guarantee a seal between the screw and the manifold body, and a flat gasket that allows the fluid to be intercepted once the knob has been screwed shut.*

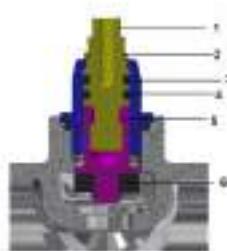


## КОМПОНЕНТЫ И МАТЕРИАЛЫ COMPONENTS AND MATERIALS



ЛЕГЕНДА LEGEND		КОМПОНЕНТЫ COMPONENTS	Материалы MATERIALS
	1	Винт Screw	Сталь CB4F Steel CB4F
	2	Рукоятка управления Knob	АБС ABS
	3	Корпус Body	CB753S-UNI EN 1982:2000
	5	Уплотнительное кольцо Self-seal O-Ring	Эластомер (для питьевой воды) Elastomer for drinking water
	4	Плоское уплотнение Flat gasket	эластомер (для питьевой воды) Elastomer for drinking water

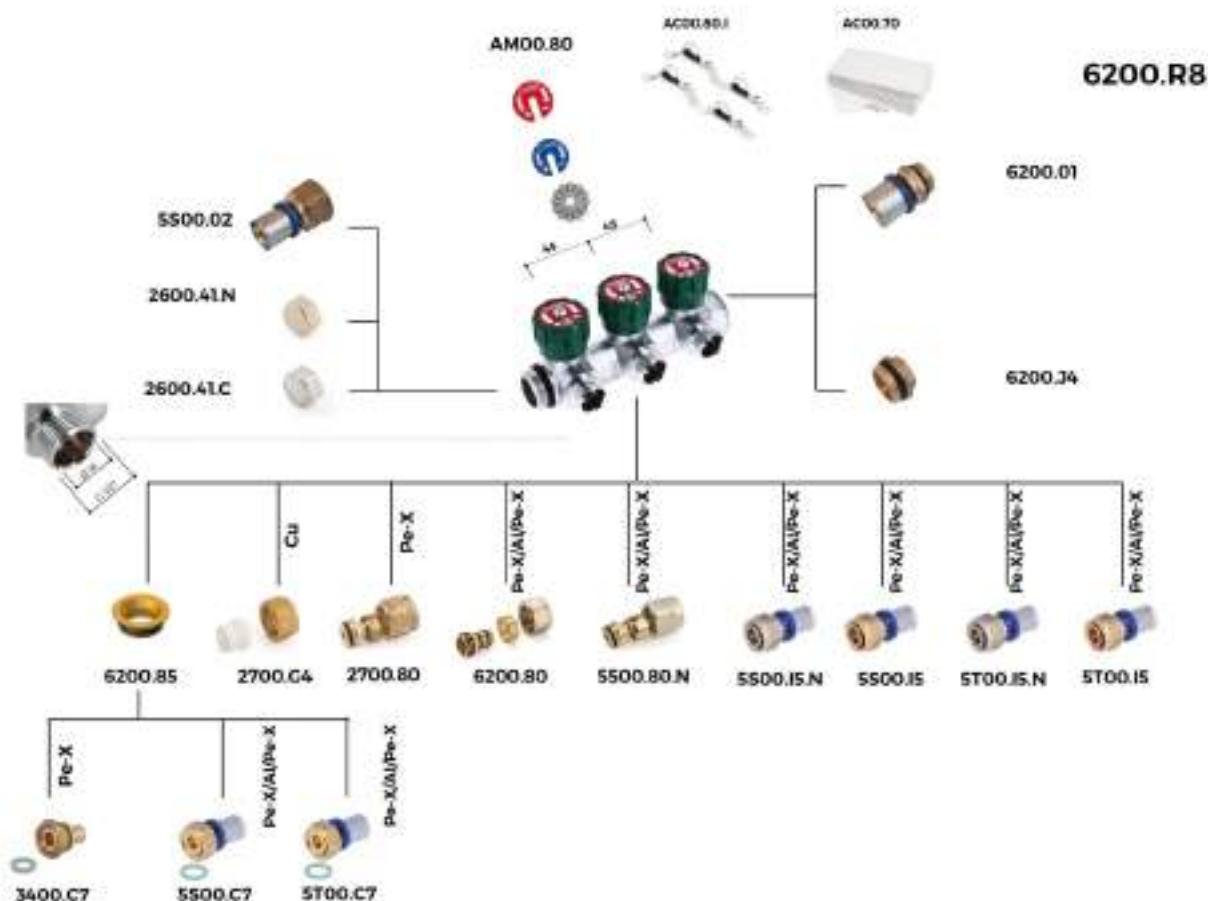
## КОМПОНЕНТЫ И МАТЕРИАЛЫ ВИНТА (6200.R8-6300.R8-6400.R8-6200.RP) 6200.R8-6300.R8-6400.R8-6200.RP: SCREW COMPONENTS AND MATERIALS



ЛЕГЕНДА LEGEND		КОМПОНЕНТЫ COMPONENTS	Материалы MATERIALS
	1	Obere Spindel Top stem	Латунь CW617N - UNI EN 12164 Brass CW617N - UNI EN 12164
	2	Стопорная вилка Stop fork	Фосфорная бронза Phosphor bronze
	3	Головка винта Body	Латунь CW617N - UNI EN 12164 Brass CW617N - UNI EN 12164
	4	Уплотнительное кольцо O-Ring	эластомер (для питьевой воды) Elastomer for drinking water
	5	Untere Spindel Bottom stem	Латунь CW617N - UNI EN 12164 Brass CW617N - UNI EN 12164
	6	Плоское уплотнение Flat gasket	эластомер (для питьевой воды) Elastomer for drinking water

# РУКОВОДСТВО ПО СОЕДИНЕНИЯМ 6200.R8

## 6200.R8: CONNECTION GUIDE

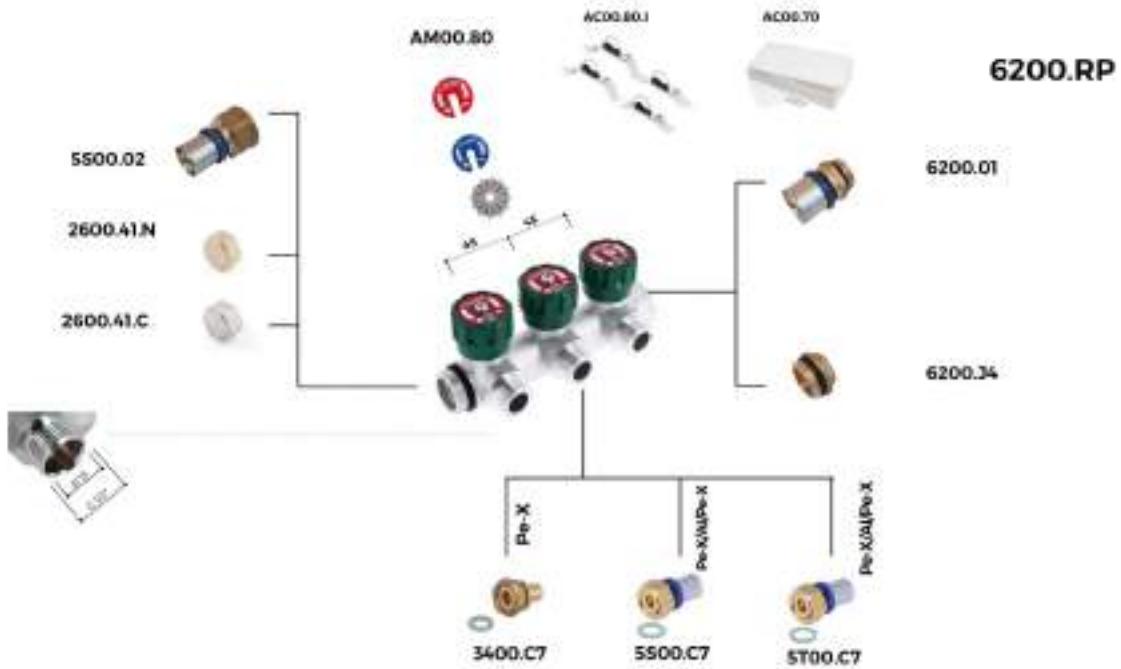


### ВСТАВКИ И ФИТИНГИ INSERTS AND FITTINGS

КОД CODE	ОПИСАНИЕ DESCRIPTION	ТРУБА PIPE
AM00.80	Диск Для Сантехнических Коллекторов Destination label	
AC00.80.I	Кронштейны Для Flexus Коллекторов Bracket for Flexus manifolds	
AC00.70	Шкаф Для Коллекторов Manifold cabinet	
6200.85	Переходник с плоским гнездом Flat seal adapter	
2700.G4	Гайка и моноконус Р.Т.Ф.Е Nut and monocone P.T.F.E	медная труба copper pipe
2700.80	Гайка, кольцо и вставка Nut, olive and insert	труба РЕ-Х Pe-X pipe
6200.80	Гайка никелированная, кольцо и вставка Nickel-plated nut, olive and insert	многослойная труба multilayer pipe
5500.80.N	Гайка никелированная, кольцо и вставка Nickel-plated nut, olive and insert	многослойная труба multilayer pipe
5500.15	Прямой фитинг с накидной гайкой и конусным гнездом Straight fitting with loose nut and eurocone	многослойная труба multilayer pipe
5T00.15	Прямой фитинг с накидной гайкой и конусным гнездом Straight fitting with loose nut and eurocone	многослойная труба multilayer pipe

ВСТАВКИ И ФИТИНГИ  
INSERTS AND FITTINGS

5S00.I5.N	Прямой фитинг никелтированный с накидной гайкой и конусным гнездом Nickel plated straight fitting with loose and eurocone	многослойная труба multilayer pipe
5T00.I5.N	Прямой фитинг никелтированный с накидной гайкой и конусным гнездом Nickel plated straight fitting with loose and eurocone	многослойная труба multilayer pipe
3400.C7	Прямой Фитинг С Накидной Гайкой И Плоской Шайбой Straight fitting with loose nut and flat washer	труба PE-X Pe-X pipe
5S00.C7	Прямой Фитинг С Накидной Гайкой И Плоской Шайбой Straight fitting with loose nut and flat washer	многослойная труба multilayer pipe
5T00.C7	Прямой Фитинг С Накидной Гайкой И Плоской Шайбой Straight fitting with loose nut and flat washer	многослойная труба multilayer pipe
6200.01	Прямой фитинг с внешней резьбой и уплотнительным кольцом Male straight fitting with O-Ring	
5S00.02	Прямой фитинг с внутренней резьбой Female straight fitting	
2600.41.C	Хромированная Заглушка С Внутренней Резьбой	
2600.41.N	Никелированная Заглушка С Внутренней Резьбой	
6200.J4	Заглушка с внешней резьбой и уплотнительным кольцом Male cap with O-Ring	



ВСТАВКИ И ФИТИНГИ  
INSERTS AND FITTINGS

КОД CODE	ОПИСАНИЕ DESCRIPTION	ТРУБА PIPE
AM00.80	Диск Для Сантехнических Коллекторов Destination label	
AC00.80.I	Кронштейны Для Flexus Коллектиров Bracket for Flexus manifolds	
AC00.70	Шкаф Для Коллектиров Manifold cabinet	
6200.01	Прямой фитинг с внешней резьбой и уплотнительным кольцом Male straight fitting with O-Ring	
5500.02	Прямой фитинг с внутренней резьбой Female straight fitting	
2600.41.C	Хромированная Заглушка С Внутренней Резьбой	
2600.41.N	Никелированная Заглушка С Внутренней Резьбой	
6200.J4	Заглушка с внешней резьбой и уплотнительным кольцом Male cap with O-Ring	
3400.C7	Прямой Фитинг С Накидной Гайкой И Плоской Шайбой Straight fitting with loose nut and flat washer	труба PE-X Pe-X pipe
5500.C7	Прямой Фитинг С Накидной Гайкой И Плоской Шайбой Straight fitting with loose nut and flat washer	многослойная труба multilayer pipe

ВСТАВКИ И ФИТИНГИ  
INSERTS AND FITTINGS

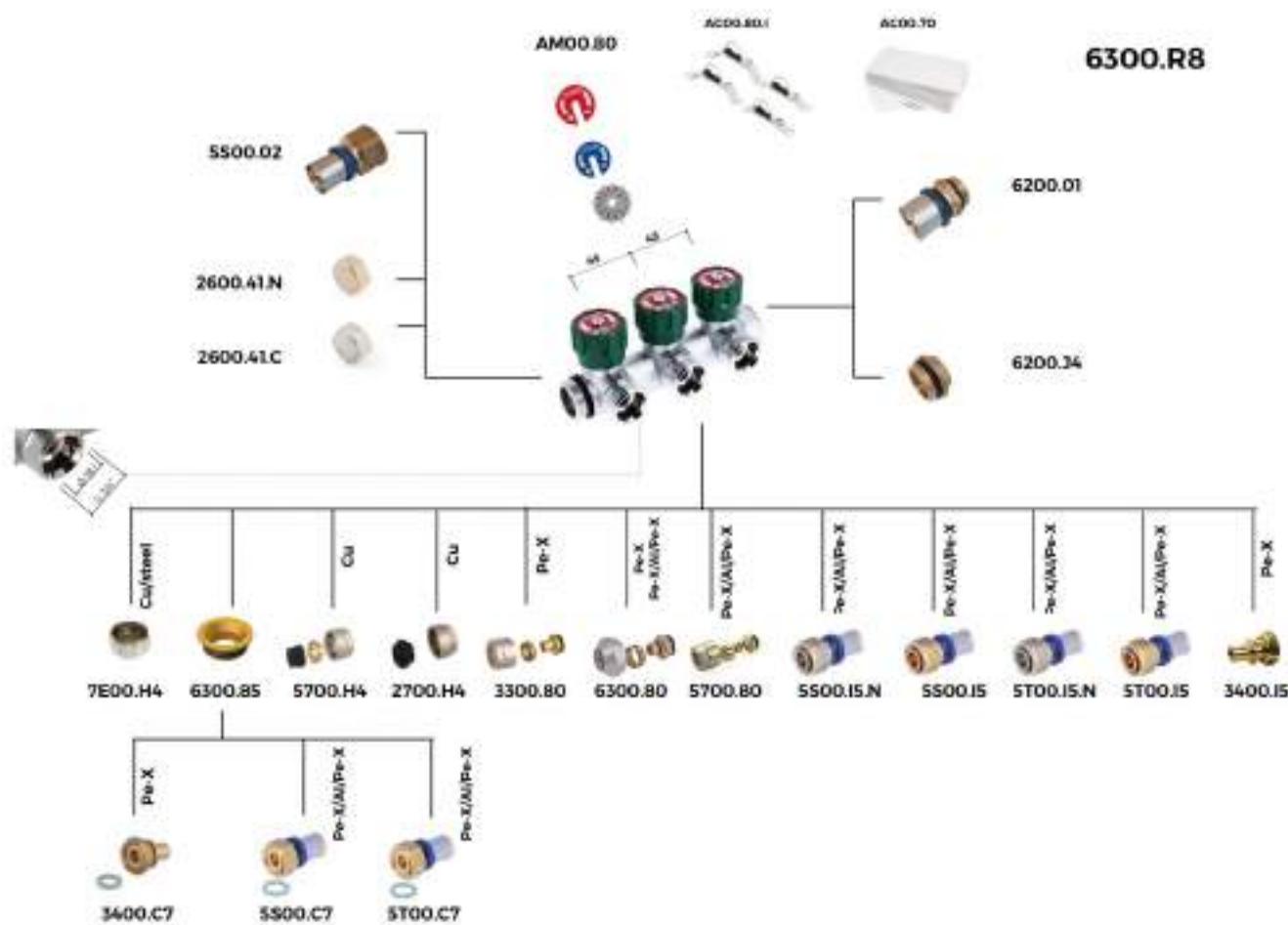
5T00.C7

Прямой Фитинг С Накидной Гайкой И  
Плоской Шайбой  
Straight fitting with loose nut and flat washer

многослойная труба  
multilayer pipe

# РУКОВОДСТВО ПО СОЕДИНЕНИЯМ 6300.R8

## 6300.R8: CONNECTION GUIDE

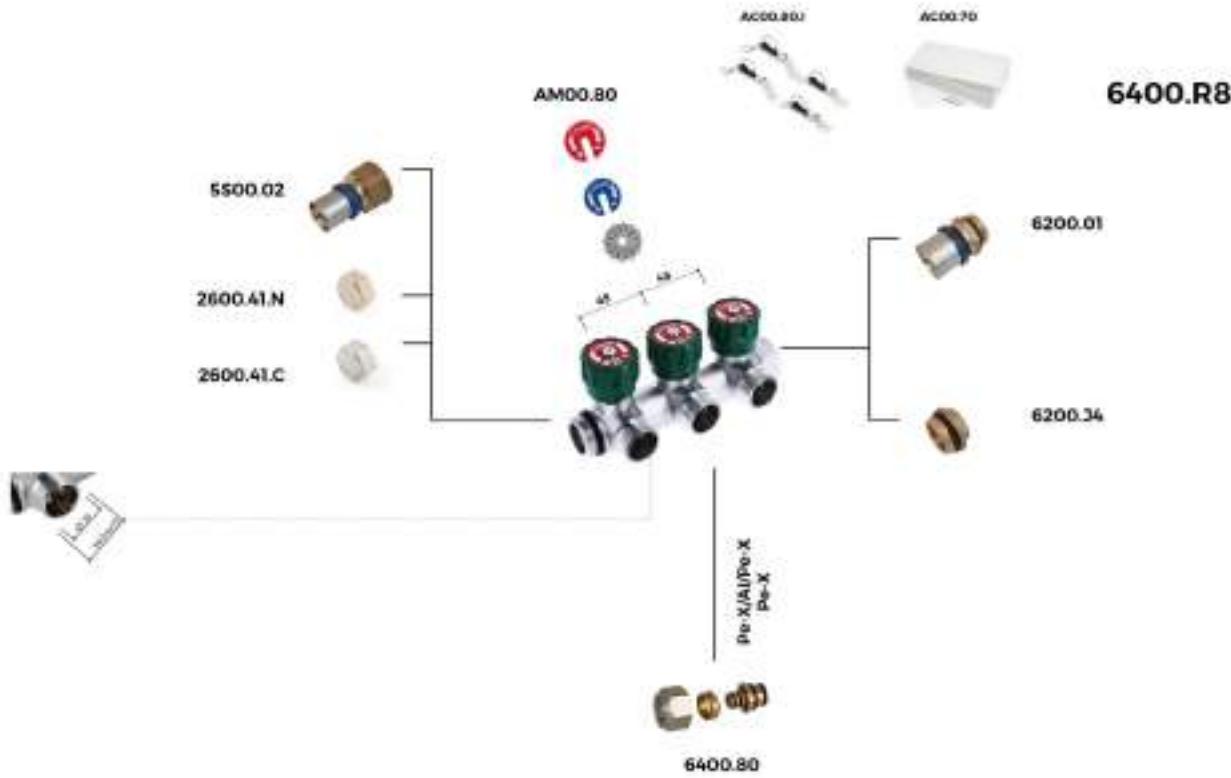


ВСТАВКИ И ФИТИНГИ INSERTS AND FITTINGS		
КОД CODE	ОПИСАНИЕ DESCRIPTION	ТРУБА PIPE
AM00.80	Диск Для Сантехнических Коллекторов Destination label	
AC00.80.I	Кронштейны Для Flexus Коллекторов Bracket for Flexus manifolds	
AC00.70	Шкаф Для Коллекторов Manifold cabinet	
7E00.H4	Комплект евроконус Eurocone kit	медная труба и стальная труба copper and steel pipe
6300.85	Переходник с плоским гнездом Flat seal adapter	Труба РЕ-X 5S00.C7: tubo multistrato Ре-X pipe 5S00.C7: tubo multistrato
5700.H4	Никелированная гайка с уплотнительным кольцом и прокладкой Nickel plated nut with assembled ring and gasket	медная труба copper pipe
2700.H4	Никелированная гайка с уплотнительным кольцом и прокладкой Nickel plated nut with assembled ring and gasket	медная труба copper pipe
3300.80	Никелированная гайка, обжимное кольцо и вставка евроконус Nickel plated nut, olive and insert eurocone	труба РЕ-X Ре-X pipe

5700.80	Никелированная гайка, обжимное кольцо и вставка евроКонус Nickel plated nut, olive and insert eurocone	многослойная труба multilayer pipe
6300.80	Никелированная гайка, обжимное кольцо и вставка Nickel plated nut, olive and insert eurocone	многослойная труба, труба Pe-X (только для Ø17) multilayer pipe, Pe-X pipe (only for Ø17)
3400.I5	Прямой фитинг с накидной гайкой и конусным гнездом Straight fitting with loose nut and eurocone	труба PE-X Pe-X pipe
5S00.I5/5T00.I5	Прямой фитинг с накидной гайкой и конусным гнездом Straight fitting with loose nut and eurocone	многослойная труба multilayer pipe
5S00.I5.N	Прямой фитинг никелеванный с накидной гайкой и конусным гнездом Nickel plated straight fitting with loose and eurocone	многослойная труба multilayer pipe
5T00.I5.N	Прямой фитинг никелеванный с накидной гайкой и конусным гнездом Nickel plated straight fitting with loose and eurocone	многослойная труба multilayer pipe
3400.C7	Прямой Фитинг С Накидной Гайкой И Плоской Шайбой Straight fitting with loose nut and flat washer	труба PE-X Pe-X pipe
5S00.C7	Прямой Фитинг С Накидной Гайкой И Плоской Шайбой Straight fitting with loose nut and flat washer	многослойная труба multilayer pipe
5T00.C7	Прямой Фитинг С Накидной Гайкой И Плоской Шайбой Straight fitting with loose nut and flat washer	многослойная труба multilayer pipe
6200.01	Прямой фитинг с внешней резьбой и уплотнительным кольцом Male straight fitting with O-Ring	
5S00.02	Прямой фитинг с внутренней резьбой Female straight fitting	
2600.41.C	Хромированная заглушка с внутренней резьбой Chrome-plated female cap	
2600.41.N	Никелированная заглушка с внутренней резьбой Nickel plated female cap	
6200.J4	Заглушка с внешней резьбой и уплотнительным кольцом Male cap with O-Ring	

# РУКОВОДСТВО ПО СОЕДИНЕНИЯМ 6400.R8

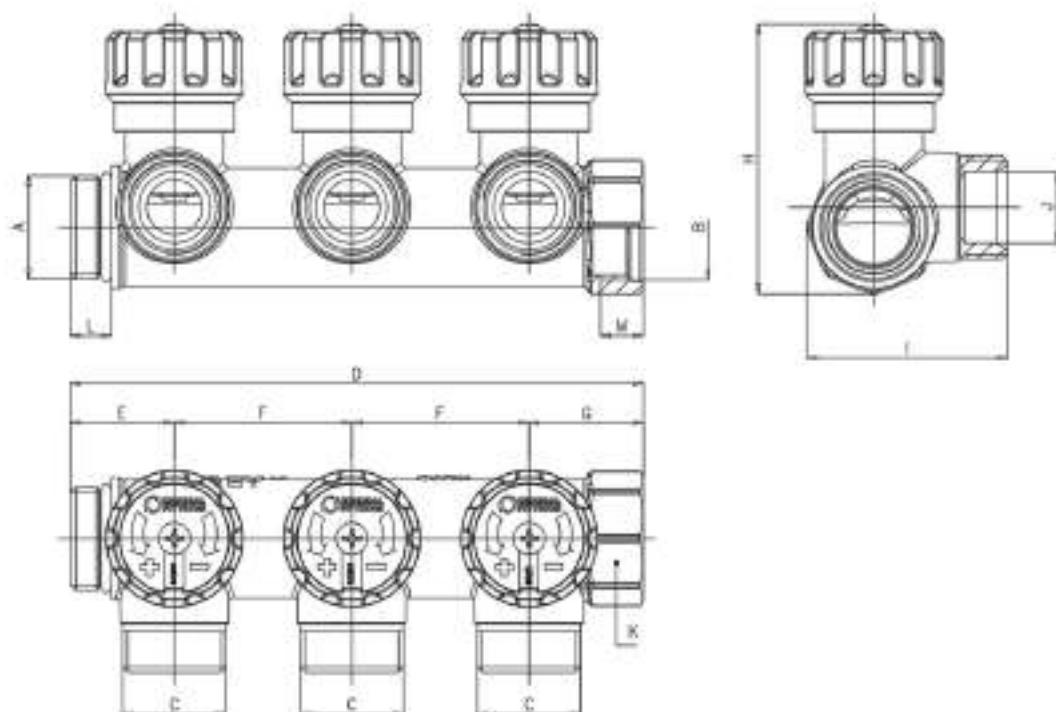
## 6400.R8: CONNECTION GUIDE



### ВСТАВКИ И ФИТИНГИ INSERTS AND FITTINGS

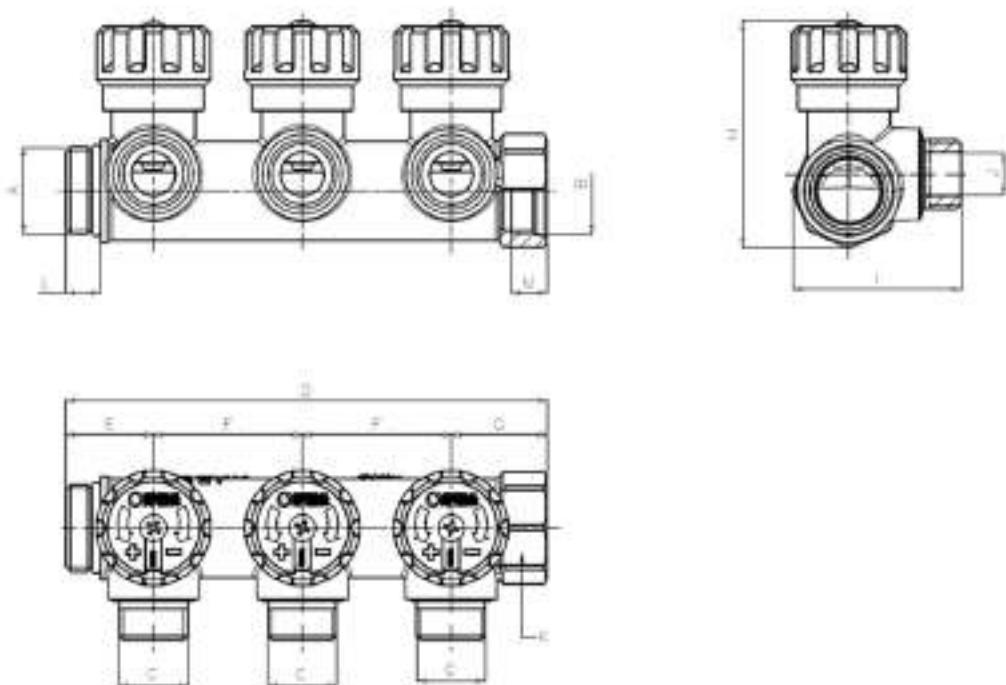
КОД CODE	ОПИСАНИЕ DESCRIPTION	ТРУБА PIPE
AM00.80	Диск Для Сантехнических Коллекторов Destination label	
AC00.80.I	Кронштейны Для Flexus Коллекторов Bracket for Flexus manifolds	
AC00.70	Шкаф Для Коллекторов Manifold cabinet	
6200.01	Прямой фитинг с внешней резьбой и уплотнительным кольцом Male straight fitting with O-Ring	
5500.02	Прямой фитинг с внутренней резьбой Female straight fitting	
2600.41.C	Заглушка С Внутренней Резьбой	
2600.41.N	Никелированная Заглушка С Внутренней Резьбой	
6200.J4	Заглушка с внешней резьбой и уплотнительным кольцом Male cap with O-Ring	
6400.80	Адаптер с хромированной гайкой, штуцером и латунным кольцом Pipe adapter with chrome plated nut, olive and insert	многослойная труба; Re-X труба multilayer pipe; Re-X pipe

**РАЗМЕРЫ 6200.R8**  
**6200.R8 DIMENSIONS**



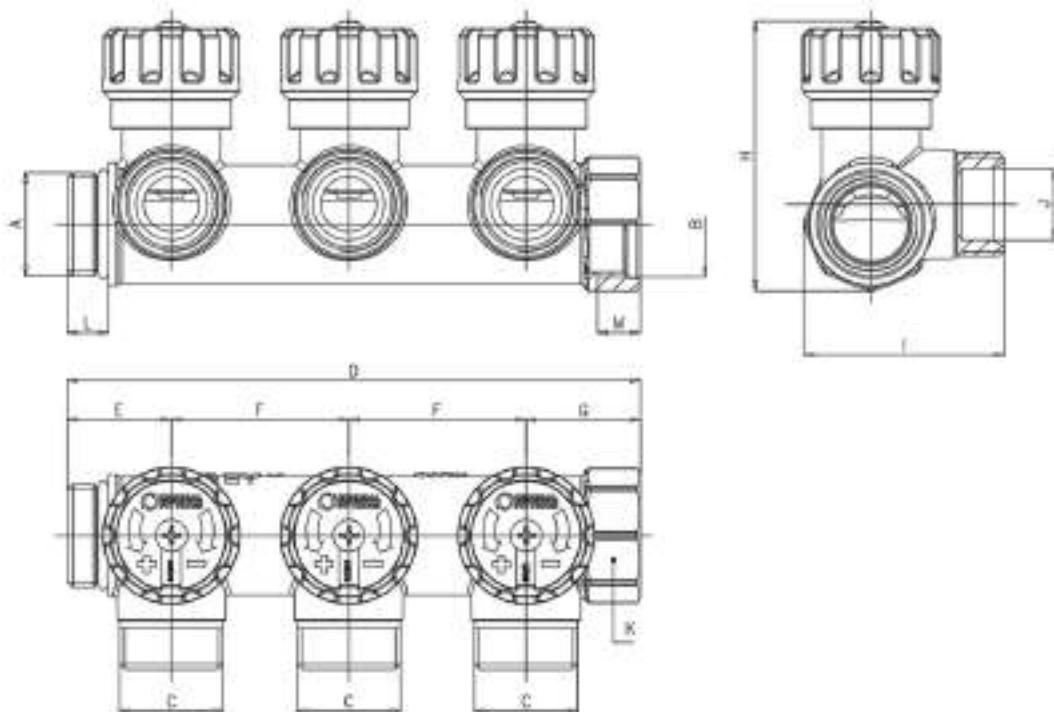
КОД CODE	A	B	C	D	E	F	G	H	I	K	J	L
6200R8C0504V2A	G 3/4"		G 1/2"	100.5	26.5	45	29	68	51	32	Ø16,25	10.5
6200R8C0504V3A	G 3/4"		G 1/2"	145.5	26.5	45	29	68	51	32	Ø16,25	10.5
6200R8C0504V4A	G 3/4"		G 1/2"	190.5	26.5	45	29	68	51	32	Ø16,25	10.5
6200R8C1004V2A	G 1"		G 1/2"	102	27	45	30	73	57	39	Ø16,25	12
6200R8C1004V3A	G 1"		G 1/2"	147	27	45	30	73	57	39	Ø16,25	12
6200R8C1004V4A	G 1"		G 1/2"	193	27	45	31	73	57	39	Ø16,25	12

**РАЗМЕРЫ 6200.RP**  
**6200.RP DIMENSIONS**



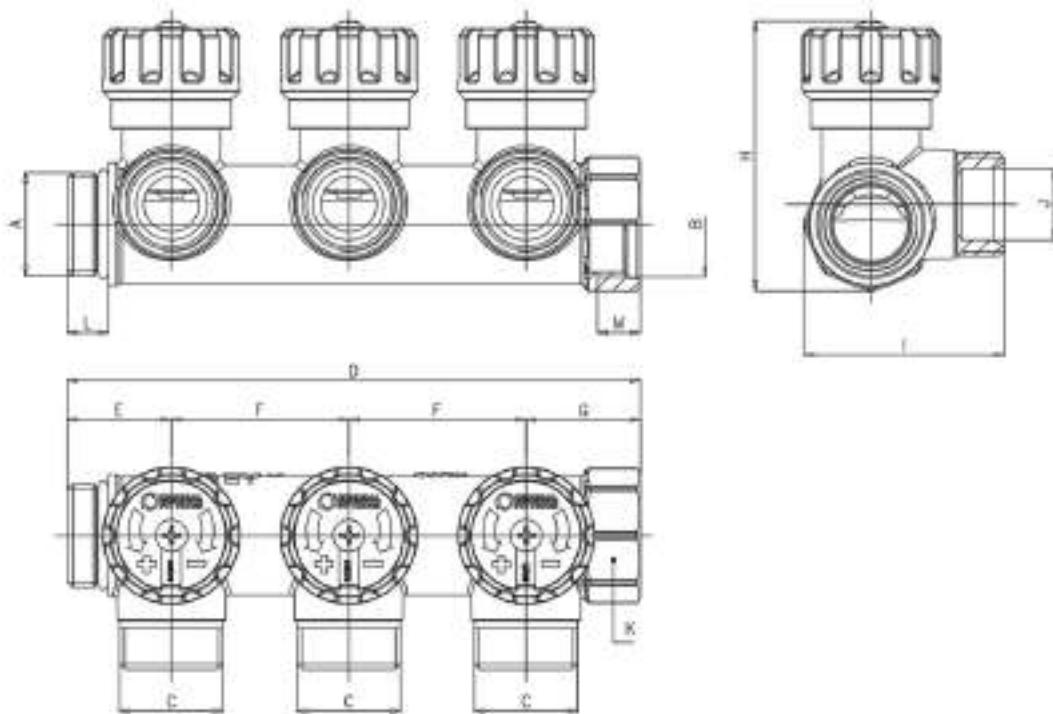
КОД CODE	A	B	C	D	E	F	G	H	I	K	J	L
6200RPC0504V2A	G 3/4"		G 1/2"	100.5	26.5	45	29	68	51	32	Ø13	10.5
6200RPC0504V3A	G 3/4"		G 1/2"	145.5	26.5	45	29	68	51	32	Ø13	10.5
6200RPC0504V4A	G 3/4"		G 1/2"	190.5	26.5	45	29	68	51	32	Ø13	10.5
6200RPC1004V2A	G 1"		G 1/2"	102	27	45	30	73	57	39	Ø13	12
6200RPC1004V3A	G 1"		G 1/2"	147	27	45	30	73	57	39	Ø13	12
6200RPC1004V4A	G 1"		G 1/2"	193	27	45	31	73	57	39	Ø13	12

**РАЗМЕРЫ 6400.R8**  
**6400.R8 DIMENSIONS**



КОД CODE	A	B	C	D	E	F	G	H	I	K	J	L
6400R8C0524V2A	G 3/4"		W24x19	100.5	26.5	45	29	68	51	32	Ø16,2	10.5
6400R8C0524V3A	G 3/4"		W24x19	145.5	26.5	45	29	68	51	32	Ø16,2	10.5
6400R8C0524V4A	G 3/4"		W24x19	190.5	26.5	45	29	68	51	32	Ø16,2	10.5
6400R8C1024V2A	G 1"		W24x19	102	27	45	30	73	57	39	Ø16,2	12
6400R8C1024V3A	G 1"		W24x19	147	27	45	30	73	57	39	Ø16,2	12
6400R8C1024V4A	G 1"		W24x19	193	27	45	31	73	57	39	Ø16,2	12

**РАЗМЕРЫ 6300.R8**  
**6300.R8 DIMENSIONS**



КОД CODE	A	B	C	D	E	F	G	H	I	K	J	L
6300R8C0505V2A	G 3/4"			100.5	26.5	45	29	68	51	32	Ø18,1	10.5
6300R8C0505V3A	G 3/4"			145.5	26.5	45	29	68	51	32	Ø18,1	10.5
6300R8C0505V4A	G 3/4"			190.5	26.5	45	29	68	51	32	Ø18,1	10.5
6300R8C1005V2A	G 1"	G 3/4"		102	27	45	30	73	57	39	Ø18,1	12
6300R8C1005V3A	G 1"	G 3/4"		147	27	45	30	73	57	39	Ø18,1	12
6300R8C1005V4A	G 1"	G 3/4"		193	27	45	31	73	57	39	Ø18,1	12

## СЕРТИФИКАЦИЯ CERTIFICATIONS

НАЦИЯ COUNTRY	СЕРТИФИКАЦИЯ CERTIFICATION	НАЦИЯ COUNTRY	СЕРТИФИКАЦИЯ CERTIFICATION

## НОРМАТИВЫ

- UNI EN ISO 228-1

Резьбы трубные, не обеспечивающие герметичность соединения

- EN ISO 1254 часть 2,3,4

Фитинги соответствуют нормативу UNI EN 1254-2«Санитарно-техническая арматура для медных труб с компрессионными кольцами».

- Соответствует 4MS, UBA List (группа BC), DIN 50930/6 Дир.2011 / 65 / UE, 6C-приложение III (RhOSII).

Фитинги соответствуют нормативу UNI EN 1254-2«Санитарно-техническая арматура для медных труб с компрессионными кольцами».

- Соответствует 4MS, UBA List (группа BC), DIN 50930/6 Дир.2011 / 65 / UE, 6C-приложение III (RhOSII)

## REGULATIONS

- *UNI EN ISO 228-1:2003*

*Threads complies with UNI EN ISO 228-1:2003 law: "Piping thread for coupling not with tightness on the thread"*

- *EN ISO 1254 part 2,3,4*

*Copper and copper alloys - Plumbing fittings*

- *Comply with 4MS, UBA List (BC group), DIN 50930/6 Dir. 2011/65/UE, 6C attachment III (RhOSII).*

*Copper and copper alloys - Plumbing fittings*

- *Comply with 4MS, UBA List (BC group), DIN 50930/6 Dir. 2011/65/UE, 6C attachment III (RhOSII).*

**6200.R8**

Коллектор 90° с самоуплотняющимся соединением с вентилями и информационными дисками  
*90° SELF-SEAL THREAD MANIFOLD WITH DESTINATION LABELS*

**6400.R8**

Коллектор 90° с самоуплотняющимся соединением с вентилями и информационными дисками  
*90° SELF-SEAL THREAD MANIFOLD WITH DESTINATION LABELS*



CODICE				
6200R8C0504V2A	3/4"	2	1/2"	12
6200R8C0504V3A	3/4"	3	1/2"	9
6200R8C0504V4A	3/4"	4	1/2"	6
6200R8C1004V2A	1"	2	1/2"	12
6200R8C1004V3A	1"	3	1/2"	9
6200R8C1004V4A	1"	4	1/2"	6

**6300.R8**

Коллектор 90° с самоуплотняющимся соединением с вентилями и информационными дисками  
*90° SELF-SEAL THREAD MANIFOLD WITH DESTINATION LABELS*



CODICE				
6400R8C0524V2A	3/4"	2	24x19	12
6400R8C0524V3A	3/4"	3	24x19	9
6400R8C0524V4A	3/4"	4	24x19	6
6400R8C1024V2A	1"	2	24x19	12
6400R8C1024V3A	1"	3	24x19	9
6400R8C1024V4A	1"	4	24x19	6

**6200.RP**

Коллектор 90° с самоуплотняющимся соединением с вентилями и информационными дисками - плоское уплотнение  
*90° SELF-SEAL THREAD MANIFOLD WITH DESTINATION LABELS - FLAT SEAL*



CODICE				
6300R8C0505V2A	3/4"	2	3/4" EK	12
6300R8C0505V3A	3/4"	3	3/4" EK	9
6300R8C0505V4A	3/4"	4	3/4" EK	6
6300R8C1005V2A	1"	2	3/4" EK	12
6300R8C1005V3A	1"	3	3/4" EK	9
6300R8C1005V4A	1"	4	3/4" EK	6

CODICE				
6200RPC0504V2A	3/4"	2	1/2"	12
6200RPC0504V3A	3/4"	3	1/2"	9
6200RPC0504V4A	3/4"	4	1/2"	6

**6200.01**

ПРЯМОЙ ФИТИНГ С НАРУЖНОЙ РЕЗЬБОЙ И  
УПЛОТНИТЕЛЬНЫМ КОЛЬЦОМ  
*MALE STRAIGHT FITTING WITH O-RING*

**CODICE**

620001H052020A

2.0

3/4"x20

10

80

620001H052025A

2.5

3/4"x20

-

-

620001H052630A

3.0

3/4"x26

5

50

620001H102630A

3.0

1"x26

5

40

620001H103230A

3.0

1"x32

5

40

**5S00.02**

ПРЯМОЙ ФИТИНГ С ВНУТРЕННЕЙ РЕЗЬБОЙ  
*FEMALE STRAIGHT FITTING*

**CODICE**

5S0002H052020T

2.0

3/4"x20

10

50

5S0002H052022T

2.25

3/4"x20

10

50

5S0002H102630T

3.0

1"x26

5

40

5S0002H103230T

3.0

1"x32

5

30

**6200.J4**

КРЫШКА С НАРУЖНОЙ РЕЗЬБОЙ И  
УПЛОТНИТЕЛЬНЫМ КОЛЬЦОМ  
*MALE CAP WITH O-RING*

**CODICE**

6200J4H050000A

3/4"

10

200

6200J4H100000A

1"

10

100

**2600.41**

ЭАГЛУШКА С ВНУТРЕННЕЙ РЕЗЬБОЙ  
*FEMALE CAP*

**CODICE**

260041H040000A

1/2"

10

350

260041H050000A

3/4"

10

200

260041H100000A

1"

10

100

**2600.41.C**

ХРОМИРОВАННАЯ ЗАГЛУШКА С ВНУТРЕННЕЙ  
РЕЗЬБОЙ  
*CHROME-PLATED FEMALE CAP*

**AM00.80**

ДИСК ДЛЯ САНТЕХНИЧЕСКИХ КОЛЛЕКТОРОВ  
*DESTINATION LABEL*

**CODICE**

260041C040000A

1/2"

10

350

260041C050000A

3/4"

10

200

260041C100000A

1"

10

100

**CODICE**

AM0080H274500A

открыто/закрыто

AM0080H274500H

utenze

**MA00.70**

ВЕНТИЛЬ  
*HANDLE*

**CODICE**

MA0070V352500H



# Санитарные коллекторы

## Sanitary manifolds



Резьбовые линейные распределительные коллекторы позволяют проводить параллельные горячие и/или холодные контуры. Они также могут использоваться во всех видах гидравлических установок [коммерческой, бытовой, промышленной и сельскохозяйственной] и, как правило, с не агрессивными жидкостями. Доступны, в зависимости от модели, из желтой и никелированной латуни.

### ПРЕИМУЩЕСТВА

- Могут использоваться как при низкой, так и при высокой температуре
- Высококачественное использованное сырьё [UBA LIST]
- Подходит для всех типов пластиковых, металлических и металлопластиковых труб
- Могут использоваться в санитарных и отопительных установках

### СФЕРЫ ПРИМЕНЕНИЯ И ЭКСПЛУАТАЦИОННЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ FIELDS OF APPLICATION

СФЕРЫ ПРИМЕНЕНИЯ APPLICATIONS	Минимальная температура T. min.	Макс. темп. металлические трубы T. max metal pipes tubi metallo	Макс. темп. металлопластик овые трубы T. max metal-plastic pipes	Максимальное давление Max. pressure
	питьевая вода (только желтая латунь) drinking water (only yellow brass)	-20°C	+120°C	+95°C 10 бар 10 bar

СФЕРЫ ПРИМЕНЕНИЯ APPLICATIONS		Минимальная температура T. min.	Макс. темп. металлические трубы T. max metal pipes tubi metallo	Макс. темп. металлопластиковые трубы T. max metal-plastic pipes	Максимальное давление Max. pressure
	бытовая горячая вода (только желтая латунь) hot sanitary water (only yellow brass)	-20°C	+120°C	+95°C	10 бар 10 bar
	радиаторы radiators	-20°C	+120°C	+95°C	10 бар 10 bar
	-20°C только с антифризной жидкостью (гликоль) макс. 30% -20°C: only with antifreeze liquid (glycol) in % max of 30%				

## Материалы

Санитарные коллекторы изготовлены из латуни CW617N - UNI EN 12165.

## MATERIALS

Sanitary manifolds are made of brass CW617N - UNI EN 12165.

## НОРМАТИВЫ

- UNI EN ISO 228-1

Резьбы трубные, не обеспечивающие герметичность соединения

- Министерский декрет 174 (06/04/2004)

Используемые материалы соответствуют министерскому декрету № 174 от 06/04/2004 [Положение о материалах и компонентах, которые могут быть использованы в стационарных установках сбора, обработки, подачи и распределения воды, предназначенной для потребления человеком].

- EN ISO 1254 часть 2,3,4

Фитинги соответствуют нормативу UNI EN 1254-2 «Санитарно-техническая арматура для медных труб с компрессионными кольцами».

- Соответствует 4MS, UBA List (группа BC), DIN 50930/6 Дир.2011 / 65 / UE, 6C-приложение III (RhOSII).

## REGULATIONS

- UNI EN ISO 228-1:2003

Threads complies with UNI EN ISO 228-1:2003 law: "Piping thread for coupling not with tightness on the thread"

- D.M. 174 (06/04/2004)

Raw materials used are of high quality and comply with the Ministerial Decree N°174 dated 06/04/2004 concerning the materials and the items used in fixed installations for water collection, treatment and supply.

- EN ISO 1254 - 2,3,4

Copper and copper alloys - Plumbing fittings

- Comply with 4MS, UBA List (BC group), DIN 50930/6 Dir. 2011/65/UE, 6C attachment III (RhOSII).

## СЕРТИФИКАЦИЯ CERTIFICATIONS

НАЦИЯ COUNTRY	СЕРТИФИКАЦИЯ CERTIFICATION	НАЦИЯ COUNTRY	СЕРТИФИКАЦИЯ CERTIFICATION	НАЦИЯ COUNTRY	СЕРТИФИКАЦИЯ CERTIFICATION

## ИНСТРУКЦИЯ МОНТАЖА ASSEMBLY INSTRUCTIONS

Коллекторы могут быть установлены в специальных шкафах, код AC00.70, который включает в себя комплект крепления.

*Manifolds can be installed in AC00.70 cabinet, which includes fixing kit.*

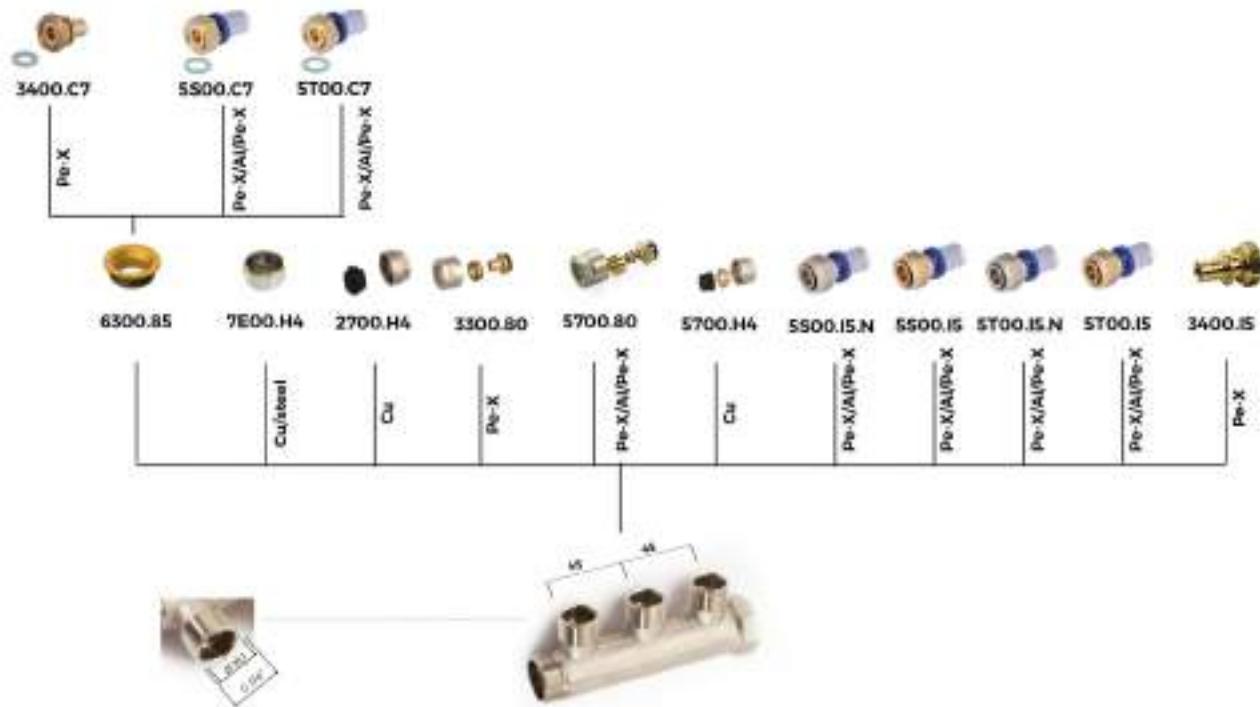


## ШКАФ ДЛЯ КОЛЛЕКТОРОВ АС00.70 AC00.70 MANIFOLDS CABINET

КОД CODE	РАЗМЕР SIZE
AC0070H203295H	260x320x95
AC0070H204095H	260x400x95
AC0070H205095H	260x500x95

# РУКОВОДСТВО ПО СОЕДИНЕНИЯМ 6300.61

## 6300.61 MODEL: CONNECTION GUIDE

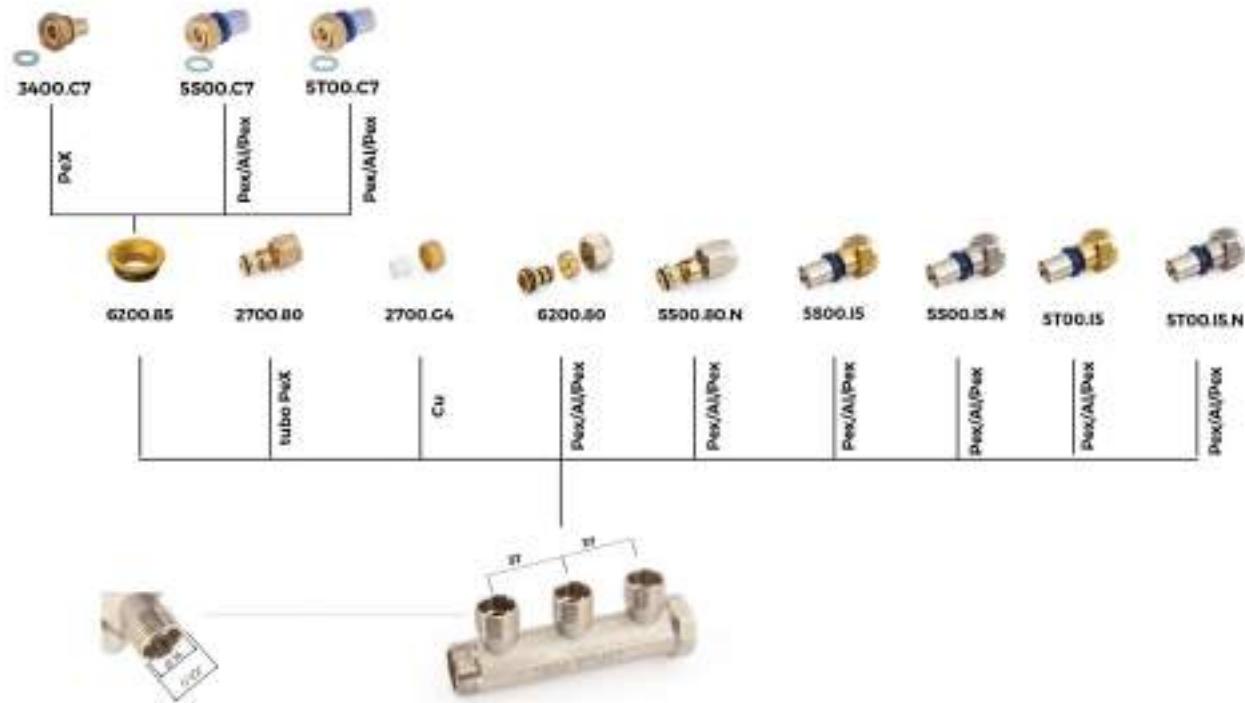


КОД CODE	ОПИСАНИЕ DESCRIPTION	ТРУБА PIPE
7E00.H4	Комплект евроконус Eurocone kit	медная труба и стальная труба copper and steel pipe
6300.85	Переходник с плоским гнездом Flat seal adapter	3400.C7: труба PE-X / 5S00.C7: многослойная труба 3400.C7: Pe-X pipe / 5S00.C7: multilayer pipe
5700.H4	Никелированная гайка с уплотнительным кольцом и прокладкой Nickel plated nut with assembled ring and gasket	медная труба copper pipe
2700.H4	Никелированная гайка с уплотнительным кольцом и прокладкой Nickel plated nut with assembled ring and gasket	медная труба copper pipe
3300.80	Никелированная гайка, обжимное кольцо и вставка евроконус Nickel plated nut, olive and insert eurocone	труба PE-X Pe-X pipe
5700.80	Никелированная гайка, обжимное кольцо и вставка евроконус Nickel plated nut, olive and insert eurocone	многослойная труба multilayer pipe
6300.80	Никелированная гайка, обжимное кольцо и вставка евроконус Nickel plated nut, olive and insert eurocone	многослойная труба multilayer pipe
ST00.C7	Прямой Фитинг С Накидной Гайкой И Плоской Шайбой Straight fitting with loose nut and flat washer	многослойная труба multilayer pipe
5S00.C7	Прямой Фитинг С Накидной Гайкой И Плоской Шайбой Straight fitting with loose nut and flat washer	многослойная труба multilayer pipe
3400.C7	Прямой Фитинг С Накидной Гайкой И Плоской Шайбой Straight fitting with loose nut and flat washer	труба PE-X Pe-X pipe

КОД CODE	ОПИСАНИЕ DESCRIPTION	ТРУБА PIPE
5S00.I5	Прямой фитинг с накидной гайкой и коническим гнездом Straight fitting with loose nut and conical connection	многослойная труба multilayer pipe
5S00.I5.N	Прямой фитинг никелеванный с накидной гайкой и конусным гнездом Nickel-plated straight fitting with loose nut and conical connection	многослойная труба multilayer pipe
5T00.I5	Прямой фитинг с накидной гайкой и коническим гнездом Straight fitting with loose nut and conical connection	многослойная труба multilayer pipe
5T00.I5.N	Прямой фитинг никелеванный с накидной гайкой и конусным гнездом Nickel-plated straight fitting with loose nut and conical connection	многослойная труба multilayer pipe
3400.I5	Прямой фитинг с накидной гайкой и коническим гнездом Straight fitting with loose nut and eurocone	труба PE-X Pe-X pipe

# РУКОВОДСТВО ПО СОЕДИНЕНИЯМ 2700.61

## 2700.61 MODEL: CONNECTION GUIDE

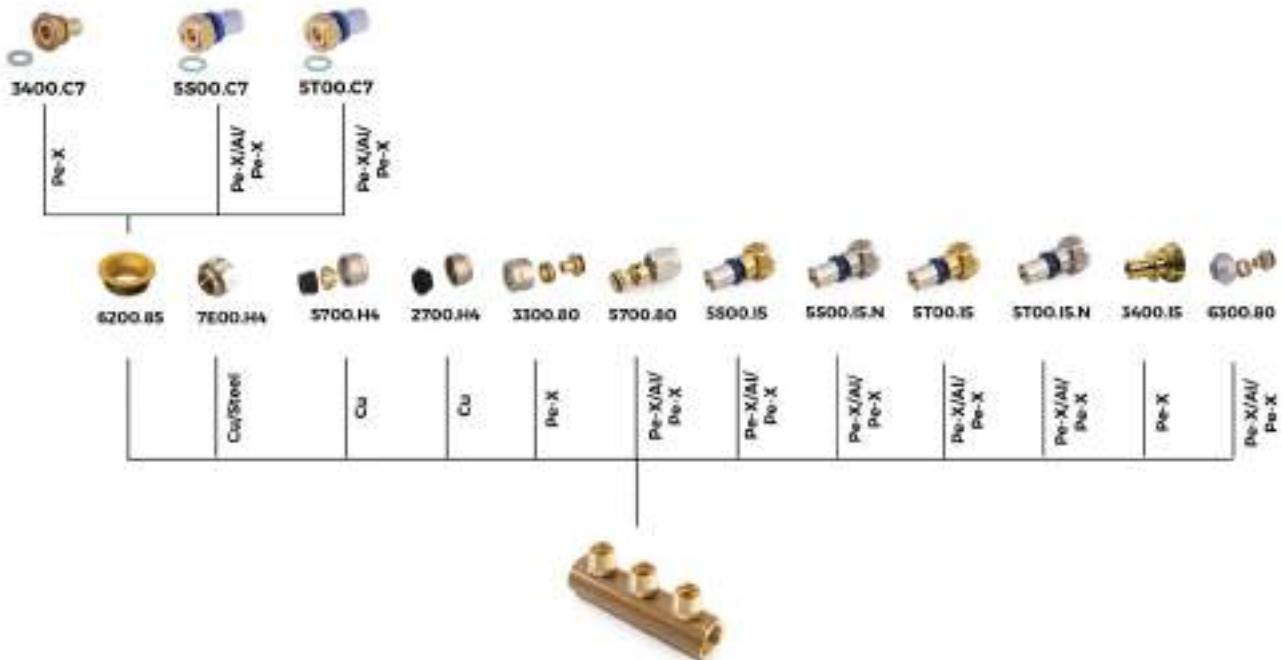


КОД CODE	ОПИСАНИЕ DESCRIPTION	ТРУБА PIPE
6200.85	Переходник с плоским гнездом Flat seal adapter	
2700.80	Гайка, кольцо и вставка Nut, olive and insert	труба РЕ-Х Pe-X pipe
2700.G4	Гайка и моноконус Р.Т.Ф.Е Nut and monocone P.T.F.E	медная труба copper pipe
6200.80	Гайка никелированная, кольцо и вставка Nickel-plated nut, olive and insert	многослойная труба multilayer pipe
5500.80.N	Гайка никелированная, кольцо и вставка Nickel-plated nut, olive and insert	многослойная труба multilayer pipe
5S00.I5	Прямой фитинг с накидной гайкой и коническим гнездом Straight fitting with loose nut and conical connection	многослойная труба multilayer pipe
5S00.I5.N	Прямой фитинг никелеванный с накидной гайкой и конусным гнездом Nickel-plated straight fitting with loose nut and conical connection	многослойная труба multilayer pipe
5T00.I5	Прямой фитинг с накидной гайкой и коническим гнездом Straight fitting with loose nut and conical connection	многослойная труба multilayer pipe
5T00.I5.N	Прямой фитинг никелеванный с накидной гайкой и конусным гнездом Nickel-plated straight fitting with loose nut and conical connection	многослойная труба multilayer pipe
3400.C7	Прямой Фитинг С Накидной Гайкой И Плоской Шайбой Straight fitting with loose nut and flat washer	труба РЕ-Х Pe-X pipe
5S00.C7	Прямой Фитинг С Накидной Гайкой И Плоской Шайбой Straight fitting with loose nut and flat washer	многослойная труба multilayer pipe

КОД CODE	ОПИСАНИЕ DESCRIPTION	ТРУБА PIPE
5T00.C7	Прямой Фитинг С Накидной Гайкой И Плоской Шайбой Straight fitting with loose nut and flat washer	многослойная труба multilayer pipe

# РУКОВОДСТВО ПО СОЕДИНЕНИЯМ 6300.H2

## 6300.H2 CONNECTION GUIDE



КОД CODE	ОПИСАНИЕ DESCRIPTION	ТРУБА PIPE
6300.85	Переходник с плоским гнездом Flat seal adapter	
5700.H4	Никелированная гайка с собранным кольцом и прокладкой Nickel-plated nut with assembled ring and gasket	медная труба copper pipe
2700.H4	Никелированная гайка с собранным кольцом и прокладкой Nickel-plated nut with assembled ring and gasket	медная труба copper pipe
3300.80	Никелированная гайка, обжимное кольцо и вставка евроконус Nickel plated nut, olive and insert eurocone	труба PE-X Pe-X pipe
5700.80	Никелированная гайка, обжимное кольцо и вставка евроконус Nickel plated nut, olive and insert eurocone	многослойная труба multilayer pipe
5S00.I5	Прямой фитинг с накидной гайкой и конусным гнездом Straight fitting with loose nut and conical connection	многослойная труба multilayer pipe
5S00.I5.N	Никелированный прямой фитинг с накидной гайкой под евроконус Nickel-plated straight fitting with loose nut and conical connection	многослойная труба multilayer pipe
5T00.I5	Прямой фитинг с накидной гайкой и конусным гнездом Straight fitting with loose nut and conical connection	многослойная труба multilayer pipe
5T00.I5.N	Никелированный прямой фитинг с накидной гайкой под евроконус Nickel-plated straight fitting with loose nut and conical connection	многослойная труба multilayer pipe

КОД CODE	ОПИСАНИЕ DESCRIPTION	ТРУБА PIPE
3400.I5	Прямой фитинг с накидной гайкой и конусным гнездом Straight fitting with loose nut and eurocone	труба PE-X Pe-X pipe
7E00.H4	Никелированное соединение евроконус для медных Nickel plated eurocone kit	Стальные и медные трубы Copper/stainless pipe
3400.C7	Прямой Фитинг С Накидной Гайкой И Плоской Шайбой Straight fitting with loose nut and flat washer	труба PE-X Pe-X pipe
5S00.C7	Прямой Фитинг С Накидной Гайкой И Плоской Шайбой Straight fitting with loose nut and flat washer	многослойная труба multilayer pipe
5T00.C7	Прямой Фитинг С Накидной Гайкой И Плоской Шайбой Straight fitting with loose nut and flat washer	многослойная труба multilayer pipe

## РУКОВОДСТВО ПО СОЕДИНЕНИЯМ 6400.61 6400.61 CONNECTION GUIDE



6400.80

Pe-X/A/Pe-X



КОД CODE	ОПИСАНИЕ DESCRIPTION	ТРУБА PIPE
6400.80	Адаптер с хромированной гайкой, штуцером и латунным кольцом Chrome-plated nut, olive and insert	многослойная труба multilayer pipe

**6300.H2**

КОЛЛЕКТОР С ВНУТРЕННЕЙ РЕЗЬБОЙ И  
НИППЕЛЕМ ПОД СОЕДИНЕНИЕ ЕВРОКОНУС  
*F/F MANIFOLD WITH STRAIGHT FITTING FOR  
EUROCONE*



CODICE				
6300H2H050502A	3/4"	2	3/4" EK.	30
6300H2H050503A	3/4"	3	3/4" EK.	20
6300H2H050504A	3/4"	4	3/4" EK.	15
6300H2H050505A	3/4"	5	3/4" EK.	10
6300H2H050506A	3/4"	6	3/4" EK.	10
6300H2H050507A	3/4"	7	3/4" EK.	10
6300H2H050508A	3/4"	8	3/4" EK.	6
6300H2H050509A	3/4"	9	3/4" EK.	5
6300H2H050510A	3/4"	10	3/4" EK.	5
6300H2H050511A	3/4"	11	3/4" EK.	5
6300H2H050512A	3/4"	12	3/4" EK.	5
6300H2H100502A	1"	2	3/4" EK.	30
6300H2H100503A	1"	3	3/4" EK.	15
6300H2H100504A	1"	4	3/4" EK.	15
6300H2H100505A	1"	5	3/4" EK.	10
6300H2H100506A	1"	6	3/4" EK.	10
6300H2H100507A	1"	7	3/4" EK.	6
6300H2H100508A	1"	8	3/4" EK.	6
6300H2H100509A	1"	9	3/4" EK.	5
6300H2H100510A	1"	10	3/4" EK.	5
6300H2H100511A	1"	11	3/4" EK.	5
6300H2H100512A	1"	12	3/4" EK.	5
6300H2H120502A	1"1/4	2	3/4" EK.	15
6300H2H120503A	1"1/4	3	3/4" EK.	15
6300H2H120504A	1"1/4	4	3/4" EK.	10
6300H2H120505A	1"1/4	5	3/4" EK.	10
6300H2H120506A	1"1/4	6	3/4" EK.	10
6300H2H120507A	1"1/4	7	3/4" EK.	5

**6300.H2**

КОЛЛЕКТОР С ВНУТРЕННЕЙ РЕЗЬБОЙ И  
НИППЕЛЕМ ПОД СОЕДИНЕНИЕ ЕВРОКОНУС  
*F/F MANIFOLD WITH STRAIGHT FITTING FOR  
EUROCONE*



CODICE				
6300H2H120508A	1"1/4	8	3/4" EK.	5
6300H2H120509A	1"1/4	9	3/4" EK.	5
6300H2H120510A	1"1/4	10	3/4" EK.	5
6300H2H120511A	1"1/4	11	3/4" EK.	5
6300H2H120512A	1"1/4	12	3/4" EK.	5

**2700.61**

КОЛЛЕКТОР С ВНЕШНЕЙ/ВНУТРЕННЕЙ РЕЗЬБОЙ  
С СОЕДИНЕНИЕМ ВНЕШН. РЕЗЬБОЙ  
*M/F MANIFOLD WITH MALE CONNECTION*



CODICE				
270061H050402A	2	1/2"	3/4"	40
270061H050403A	3	1/2"	3/4"	30
270061H050404A	4	1/2"	3/4"	20
270061H100402A	2	1/2"	1"	30
270061H100403A	3	1/2"	1"	20
270061H100404A	4	1/2"	1"	15

\*до исчерпания запасов

\*until stocks are exhausted

**2700.61.N**

НИКЕЛИРОВАННЫЙ НР/ВР КОЛЛЕКТОР С  
РЕЗЬБОЙ ОТВОДЯЩИХ ПАТРУБКОВ  
*NICKEL PLATED MANIFOLD M/F WITH MALE  
CONNECTION*

**CODICE**

270061N050402A

2

1/2"

3/4"

40

270061N050403A

3

1/2"

3/4"

30

270061N050404A

4

1/2"

3/4"

20

270061N100402A

2

1/2"

1"

30

270061N100403A

3

1/2"

1"

20

270061N100404A

4

1/2"

1"

15

**2700.59.N**

НИКЕЛИРОВАННЫЙ НР/ВР КОЛЛЕКТОР С  
ВНУТРЕННЕЙ РЕЗЬБОЙ ОТВОДЯЩИХ ПАТРУБКОВ  
*NICKEL PLATED MANIFOLD M/F WITH FEMALE  
CONNECTION*

**CODICE**

270059N050402A

2

1/2"

3/4"

40

270059N050403A

3

1/2"

3/4"

30

270059N050404A

4

1/2"

3/4"

20

270059N100402A

2

1/2"

1"

30

270059N100403A

3

1/2"

1"

20

270059N100404A

4

1/2"

1"

15

**2700.59**

КОЛЛЕКТОР С ВНЕШНЕЙ/ВНУТРЕННЕЙ РЕЗЬБОЙ  
С СОЕДИНЕНИЕМ ВНУТР. РЕЗЬБОЙ  
*M/F MANIFOLD WITH FEMALE CONNECTION*

**CODICE**

270059H050402A

2

1/2"

3/4"

40

270059H050403A

3

1/2"

3/4"

30

270059H050404A

4

1/2"

3/4"

20

270059H100402A

2

1/2"

1"

30

270059H100403A

3

1/2"

1"

20

270059H100404A

4

1/2"

1"

15

**CODICE**

630061H100502A

1"

2

3/4" EK.

24

630061H100503A

1"

3

3/4" EK.

15

630061H100504A

1"

4

3/4" EK.

10

**6300.61.N**

НИКЕЛИРОВАННЫЙ КОЛЛЕКТОР С ВНУТРЕННЕЙ  
РЕЗЬБОЙ М/Ф  
*NICKEL PLATED M/F MANIFOLD*

**CODICE**

630061N100502A	1"	2	3/4" EK.	24
630061N100503A	1"	3	3/4" EK.	15
630061N100504A	1"	4	3/4" EK.	10

**6400.61.N**

НИКЕЛИРОВАННЫЙ КОЛЛЕКТОР С ВНУТРЕННЕЙ  
РЕЗЬБОЙ М/Ф  
*NICKEL PLATED M/F MANIFOLD*

**CODICE**

640061N102402A	1"	2	24x19	24
640061N102403A	1"	3	24x19	15
640061N102404A	1"	4	24x19	10

# Линейные коллекторы для отопления

## Brass-bar manifolds for heating



Они доступны как из желтой латуни, так из никелированной латуни, в полной гамме размеров, от 2 до 12 каналов.

Они могут использоваться для реализации систем отопления и сантехники. Конфигурация коллекторов позволяет проводить параллельные горячие и/или холодные контуры. Имеют межосевое расстояние в 50мм. Отверстия серии 6200.G9 находятся с обеих сторон, а ответвления центрированы и размещены с обеих сторон.

Многочисленные аксессуары, такие как запорные шаровые краны, вентиляционные клапаны, клапаны подачи и слива, позволяют дополнить коллектор всеми компонентами, необходимыми для оптимальной работы системы.

*Brass-bar manifolds are available in yellow and nickel-plated brass, in a complete series of sizes, from 2 to 12 ways. Brass-bar manifolds are suitable for the realization of heating and sanitary installations. Manifolds configuration permits the realization of hot and/or cold circuits in parallel. They have center distance of 55mm. 6200.G9/6200.G9.N have holes on both sides. Different accessories, such as air vent valves, charge/discharge valves, ball valves, allow to complete the manifold with all the necessary components for the correct operation of the system.*

### ПРЕИМУЩЕСТВА

- Могут использоваться как при низкой, так и при высокой температуре
- Высококачественное использованное сырьё [UBA LIST]
- Подходит для пластиковых и металлопластиковых труб
- Может использоваться в системах отопления и охлаждения

### ADVANTAGES

- Suitable both for high and low temperature installations
- Raw materials complying with UBA LIST
- Suitable with plastic, metal and metal-plastic pipes.
- Suitable both for heating and cooling installations

## СФЕРЫ ПРИМЕНЕНИЯ И ЭКСПЛУАТАЦИОННЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ FIELDS OF APPLICATION

СФЕРЫ ПРИМЕНЕНИЯ APPLICATIONS		Минимальная температура T. min.	Макс. темп. металлические трубы T. max / metal pipes	-Макс. темп. металлопластиковые трубы T. max / metal-plastic pipes	Максимальное давление Max. pressure
	бытовая горячая вода hot sanitary water	-20°C	+120°C	+95°C	10 бар 10 bar
	питьевая вода drinking water	-20°C	+120°C	+95°C	10 бар 10 bar
	радиаторы radiators	-20°C	+120°C	+95°C	10 бар 10 bar
	тёплый пол floor heating	-20°C	+120°C	+95°C	10 бар 10 bar
	охлаждение cooling	-20°C	+120°C	+95°C	10 бар 10 bar
	-20°C: только с антифризной жидкостью (гликоль) макс. 30% -20°C: only with antifreeze liquid (glycol) in % max of 30%				

## Материалы

Специальный латунный сплав с высоким содержанием меди.

## MATERIALS

*Special brass alloy with a high copper content.*

## НОРМАТИВЫ

- UNI EN ISO 228-1  
Резьбы трубные, не обеспечивающие герметичность соединения
- EN ISO 1254 часть 2,3,4  
Фитинги соответствуют нормативу UNI EN 1254-2 «Санитарно-техническая арматура для медных труб с компрессионными кольцами».
- Министерский декрет 174 (06/04/2004)  
Используемые материалы соответствуют министерскому декрету № 174 от 06/04/2004 [Положение о материалах и компонентах, которые могут быть использованы в стационарных установках сбора, обработки, подачи и распределения воды, предназначенной для потребления человеком].
- Соответствует 4MS, UBA List (группа BC), DIN 50930/6 Дир.2011 / 65 / UE, 6C-приложение III (RhOSII)

## REGULATIONS

- UNI EN ISO 228-1:2003  
*Threads complies with UNI EN ISO 228-1:2003 law: "Piping thread for coupling not with tightness on the thread"*
- EN ISO 1254 - 2,3,4  
*Copper and copper alloys - Plumbing fittings*
- D.M. 174 (06/04/2004)  
*Raw materials used are of high quality and comply with the Ministerial Decree N°174 dated 06/04/2004 concerning the materials and the items used in fixed installations for water collection, treatment and supply.*
- Comply with 4MS, UBA List (BC group), DIN 50930/6 Dir. 2011/65/UE, 6C attachment III (RhOSII).

## СЕРТИФИКАЦИЯ CERTIFICATIONS

НАЦИЯ COUNTRY	СЕРТИФИКАЦИЯ CERTIFICATION	НАЦИЯ COUNTRY	СЕРТИФИКАЦИЯ CERTIFICATION	НАЦИЯ COUNTRY	СЕРТИФИКАЦИЯ CERTIFICATION

## ИНСТРУКЦИЯ МОНТАЖА

Для задержки потока и облегчения работ по техническому обслуживанию на входе коллектора могут быть установлены запорные клапаны с наружной резьбой (серии 7100, 7S00 и 7Y00). На конце коллектора можно установить терминальные узлы или торцевые заглушки для коллекторов.

## ASSEMBLY INSTRUCTIONS

*To intercept the flow and facilitate any maintenance work, male threaded ball shut-off valves (7100, 7S00 and 7Y00) can be installed at the inlet of the manifold. At the end of the manifold it is possible to install terminal groups or end caps.*

**6200.58**

КОЛЛЕКТОР С ВНУТРЕННЕЙ РЕЗЬБОЙ С  
МЕЖОСЕВЫМ РАССТОЯНИЕМ 50 ММ  
*F/F MANIFOLD INTERAXIS 50 MM*

**6200.58**

КОЛЛЕКТОР С ВНУТРЕННЕЙ РЕЗЬБОЙ С  
МЕЖОСЕВЫМ РАССТОЯНИЕМ 50 ММ  
*F/F MANIFOLD INTERAXIS 50 MM*



CODICE				
620058H050402A	3/4"	2	1/2"	30
620058H050403A	3/4"	3	1/2"	20
620058H050404A	3/4"	4	1/2"	18
620058H050405A	3/4"	5	1/2"	15
620058H050406A	3/4"	6	1/2"	15
620058H050407A	3/4"	7	1/2"	15
620058H050408A	3/4"	8	1/2"	15
620058H050409A	3/4"	9	1/2"	15
620058H050410A	3/4"	10	1/2"	15
620058H050411A	3/4"	11	1/2"	10
620058H050412A	3/4"	12	1/2"	10
620058H100402A	1"	2	1/2"	30
620058H100403A	1"	3	1/2"	20
620058H100404A	1"	4	1/2"	20
620058H100405A	1"	5	1/2"	20
620058H100406A	1"	6	1/2"	15
620058H100407A	1"	7	1/2"	10
620058H100408A	1"	8	1/2"	10
620058H100409A	1"	9	1/2"	10
620058H100410A	1"	10	1/2"	10
620058H100411A	1"	11	1/2"	10
620058H100412A	1"	12	1/2"	10
620058H120402A	1" 1/4	2	1/2"	15
620058H120403A	1" 1/4	3	1/2"	10
620058H120404A	1" 1/4	4	1/2"	8
620058H120405A	1" 1/4	5	1/2"	10
620058H120406A	1" 1/4	6	1/2"	10
620058H120407A	1" 1/4	7	1/2"	9

CODICE				
620058H120408A	1" 1/4	8	1/2"	9
620058H120409A	1" 1/4	9	1/2"	8
620058H120410A	1" 1/4	10	1/2"	8
620058H120411A	1" 1/4	11	1/2"	8
620058H120412A	1" 1/4	12	1/2"	8

**6200.58.N**

НИКЕЛИРОВАННЫЙ КОЛЛЕКТОР С ВНУТРЕННЕЙ  
РЕЗЬБОЙ С МЕЖОСЕВЫМ РАССТОЯНИЕМ 50 ММ  
*NICKEL-PLATED F/F MANIFOLD INTERAXIS 50 MM*



CODICE				
620058N050402A	3/4"	2	1/2"	30
620058N050403A	3/4"	3	1/2"	20
620058N050404A	3/4"	4	1/2"	18
620058N050405A	3/4"	5	1/2"	15
620058N050406A	3/4"	6	1/2"	15
620058N050407A	3/4"	7	1/2"	15
620058N050408A	3/4"	8	1/2"	15
620058N050409A	3/4"	9	1/2"	15
620058N050410A	3/4"	10	1/2"	15
620058N050411A	3/4"	11	1/2"	10
620058N050412A	3/4"	12	1/2"	10
620058N100402A	1"	2	1/2"	30
620058N100403A	1"	3	1/2"	20
620058N100404A	1"	4	1/2"	20
620058N100405A	1"	5	1/2"	20
620058N100406A	1"	6	1/2"	15
620058N100407A	1"	7	1/2"	10
620058N100408A	1"	8	1/2"	10
620058N100409A	1"	9	1/2"	10
620058N100410A	1"	10	1/2"	10
620058N100411A	1"	11	1/2"	10
620058N100412A	1"	12	1/2"	10
620058N120402A	1" 1/4	2	1/2"	15
620058N120403A	1" 1/4	3	1/2"	10
620058N120404A	1" 1/4	4	1/2"	8
620058N120405A	1" 1/4	5	1/2"	10
620058N120406A	1" 1/4	6	1/2"	10
620058N120407A	1" 1/4	7	1/2"	9

**6200.58.N**

НИКЕЛИРОВАННЫЙ КОЛЛЕКТОР С ВНУТРЕННЕЙ  
РЕЗЬБОЙ С МЕЖОСЕВЫМ РАССТОЯНИЕМ 50 ММ  
*NICKEL-PLATED F/F MANIFOLD INTERAXIS 50 MM*



CODICE				
620058N120408A	1" 1/4	8	1/2"	9
620058N120409A	1" 1/4	9	1/2"	8
620058N120410A	1" 1/4	10	1/2"	8
620058N120411A	1" 1/4	11	1/2"	8
620058N120412A	1" 1/4	12	1/2"	8

**6200.G9**

КОЛЛЕКТОР С ВНУТРЕННЕЙ РЕЗЬБОЙ С  
МЕЖОСЕВЫМ РАССТОЯНИЕМ 50 ММ  
*F/F MANIFOLD INTERAXIS 50 MM*

**6200.G9**

КОЛЛЕКТОР С ВНУТРЕННЕЙ РЕЗЬБОЙ С  
МЕЖОСЕВЫМ РАССТОЯНИЕМ 50 ММ  
*F/F MANIFOLD INTERAXIS 50 MM*



CODICE					
6200G9H050402A	3/4"	2	1/2"	30	
6200G9H050403A	3/4"	3	1/2"	20	
6200G9H050404A	3/4"	4	1/2"	18	
6200G9H050405A	3/4"	5	1/2"	15	
6200G9H050406A	3/4"	6	1/2"	15	
6200G9H050407A	3/4"	7	1/2"	15	
6200G9H050408A	3/4"	8	1/2"	15	
6200G9H050409A	3/4"	9	1/2"	15	
6200G9H050410A	3/4"	10	1/2"	15	
6200G9H050411A	3/4"	11	1/2"	10	
6200G9H050412A	3/4"	12	1/2"	10	
6200G9H100402A	1"	2	1/2"	30	
6200G9H100403A	1"	3	1/2"	20	
6200G9H100404A	1"	4	1/2"	25	
6200G9H100405A	1"	5	1/2"	20	
6200G9H100406A	1"	6	1/2"	15	
6200G9H100407A	1"	7	1/2"	10	
6200G9H100408A	1"	8	1/2"	10	
6200G9H100409A	1"	9	1/2"	10	
6200G9H100410A	1"	10	1/2"	10	
6200G9H100411A	1"	11	1/2"	10	
6200G9H100412A	1"	12	1/2"	10	
6200G9H120402A	1"1/4	2	1/2"	15	
6200G9H120403A	1"1/4	3	1/2"	10	
6200G9H120404A	1"1/4	4	1/2"	8	
6200G9H120405A	1"1/4	5	1/2"	10	
6200G9H120406A	1"1/4	6	1/2"	10	
6200G9H120407A	1"1/4	7	1/2"	9	

CODICE					
6200G9H120408A	1"1/4	8	1/2"	9	
6200G9H120409A	1"1/4	9	1/2"	8	
6200G9H120410A	1"1/4	10	1/2"	8	
6200G9H120411A	1"1/4	11	1/2"	8	
6200G9H120412A	1"1/4	12	1/2"	8	

**6200.G9.N**

НИКЕЛИРОВАННЫЙ КОЛЛЕКТОР С ВНУТРЕННЕЙ  
РЕЗЬБОЙ С МЕЖОСЕВЫМ РАССТОЯНИЕМ 50 ММ  
*NICKEL-PLATED F/F MANIFOLD INTERAXIS 50 MM*

**6200.G9.N**

НИКЕЛИРОВАННЫЙ КОЛЛЕКТОР С ВНУТРЕННЕЙ  
РЕЗЬБОЙ С МЕЖОСЕВЫМ РАССТОЯНИЕМ 50 ММ  
*NICKEL-PLATED F/F MANIFOLD INTERAXIS 50 MM*



CODICE				
6200G9N050402A	3/4"	2	1/2"	30
6200G9N050403A	3/4"	3	1/2"	20
6200G9N050404A	3/4"	4	1/2"	18
6200G9N050405A	3/4"	5	1/2"	15
6200G9N050406A	3/4"	6	1/2"	15
6200G9N050407A	3/4"	7	1/2"	15
6200G9N050408A	3/4"	8	1/2"	15
6200G9N050409A	3/4"	9	1/2"	15
6200G9N050410A	3/4"	10	1/2"	15
6200G9N050411A	3/4"	11	1/2"	10
6200G9N050412A	3/4"	12	1/2"	10
6200G9N100402A	1"	2	1/2"	30
6200G9N100403A	1"	3	1/2"	20
6200G9N100404A	1"	4	1/2"	25
6200G9N100405A	1"	5	1/2"	20
6200G9N100406A	1"	6	1/2"	15
6200G9N100407A	1"	7	1/2"	10
6200G9N100408A	1"	8	1/2"	10
6200G9N100409A	1"	9	1/2"	10
6200G9N100410A	1"	10	1/2"	10
6200G9N100411A	1"	11	1/2"	10
6200G9N100412A	1"	12	1/2"	10
6200G9N120402A	1"1/4	2	1/2"	15
6200G9N120403A	1"1/4	3	1/2"	10
6200G9N120404A	1"1/4	4	1/2"	8
6200G9N120405A	1"1/4	5	1/2"	10
6200G9N120406A	1"1/4	6	1/2"	10
6200G9N120407A	1"1/4	7	1/2"	9

CODICE				
--------	--	--	--	--

6200G9N120408A	1"1/4	8	1/2"	9
6200G9N120409A	1"1/4	9	1/2"	8
6200G9N120410A	1"1/4	10	1/2"	8
6200G9N120411A	1"1/4	11	1/2"	8

6200G9N120412A	1"1/4	12	1/2"	8
----------------	-------	----	------	---



# Коллекторы под расходомеры

## Water meter manifolds



Они используются для установки счетчиков воды на линии.

Плоские с межосевым расстояние 150/200 для беспрепятственного расположения счетчика.

*Water meter manifolds are used to install water meters in line.*

*They have flat stop and center distance of 150/200 for the positioning of the meter without interference.*

### ПРЕИМУЩЕСТВА

- Высококачественное использованное сырьё [UBA LIST]

### ADVANTAGES

- Raw materials complying with UBA LIST

### СФЕРЫ ПРИМЕНЕНИЯ И ЭКСПЛУАТАЦИОННЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ FIELDS OF APPLICATION

СФЕРЫ ПРИМЕНЕНИЯ APPLICATIONS		Минимальная температура T. min.	Макс. темп. металлические трубы T. max / metal pipes	Макс. темп. системы с металлопласт. трубами T. max / metal-plastic pipes	Максимальное давление Max. pressure
	бытовая горячая вода hot sanitary water	-20°C	+120°C	+95°C	10 бар 10 bar
	питьевая вода drinking water	-20°C	+120°C	+95°C	10 бар 10 bar
	-20°C только с антифризной жидкостью (гликоль) макс. 30% -20°C: only with antifreeze liquid (glycol) in % max of 30%				

## НОРМАТИВЫ

- UNI EN ISO 228-1

"Резьбы трубные, не обеспечивающие герметичность соединения".

- EN ISO 1254 часть 2,3,4

Фитинги соответствуют нормативу UNI EN 1254-2 «Санитарно-техническая арматура для медных труб с компрессионными кольцами».

- Министерский декрет 174 (06/04/2004)

Используемые материалы соответствуют министерскому декрету № 174 от 06/04/2004 [Положение о материалах и компонентах, которые могут быть использованы в стационарных установках сбора, обработки, подачи и распределения воды, предназначенной для потребления человеком].

- Соответствует 4MS, UBA List (группа BC), DIN 50930/6 Дир.2011 / 65 / UE, 6C-приложение III (RhOSII)

## REGULATIONS

- *UNI EN ISO 228-1:2003*

*Threads complies with UNI EN ISO 228-1:2003 law: "Piping thread for coupling not with tightness on the thread".*

- *EN ISO 1254 - 2,3,4*

*Copper and copper alloys - Plumbing fittings.*

- *D.M. 174 (06/04/2004)*

*Raw materials used are of high quality and comply with the Ministerial Decree N°174 dated 06/04/2004 concerning the materials and the items used in fixed installations for water collection, treatment and supply.*

- *Comply with 4MS, UBA List (BC group), DIN 50930/6 Dir. 2011/65/UE, 6C attachment III (RhOSII).*

**6500.60**

КОЛЛЕКТОР ДЛЯ ВОДОСЧЕТЧИКА  
WATER METER MANIFOLD



CODICE					
650060H3310C1H	M <sup>3</sup> 3 x 1.5	1	1"	150	20
650060H3310C3H	M <sup>3</sup> 3 x 1.5	3	1"	150	8
650060H3310C4H	M <sup>3</sup> 3 x 1.5	4	1"	150	6
650060H3310D1H	M <sup>3</sup> 3 x 1.5	1	1"	200	10
650060H3310D2H	M <sup>3</sup> 3 x 1.5	2	1"	200	8
650060H3310D3H	M <sup>3</sup> 3 x 1.5	3	1"	200	6
650060H3310D4H	M <sup>3</sup> 3 x 1.5	4	1"	200	6

**6500.00**

ДВОЙНОЙ НИППЕЛЬ  
DOUBLE NIPPLE



CODICE			
650000H333300H	M <sup>3</sup> 3 x 1.5	5	80

**6500.01**

НИППЕЛЬ С НАРУЖНОЙ РЕЗЬБОЙ И  
УПЛОТНИТЕЛЬНЫМ КОЛЬЦОМ  
MALE NIPPLE WITH O-RING



CODICE			
650001H331000H	M <sup>3</sup> 3x1.5-1"	5	50

**6500.44**

ШЕСТИГРАННЫЙ ПЕРЕХОДНИК С  
УПЛОТНИТЕЛЬНЫМ КОЛЬЦОМ  
HEXAGONAL REDUCTION WITH O-RING



CODICE			
650044H330300H	M <sup>3</sup> 3x1.5-3/8"	5	100



# Вставки и адаптеры

## Inserts and adapters

Адаптеры обеспечивают простое подключение к различным типам труб.

### ПРЕИМУЩЕСТВА

- Простота монтажа

*The adapters allow easy connection to the various types of pipes.*

### ADVANTAGES

- *Easy to install*

**2700.G4**

НИКЕЛИРОВАННАЯ ЗАГЛУШКА С ВНУТРЕННЕЙ  
РЕЗЬБОЙ  
*NUT AND MONOCONE P.T.F.E. FOR COPPER PIPE*

**CODICE**

2700G4H041000A

1/2"x10

10

200

2700G4H041200A

1/2"x12

10

200

2700G4H041400A

1/2"x14

10

200

2700G4H041600A

1/2"x16

10

200

**2700.H4**

НИКЕЛИРОВАННАЯ ГАЙКА С СОБРАННЫМ  
КОЛЬЦОМ И ПРОКЛАДКОЙ - ДЛЯ МЕДНЫХ ТРУБ  
*NICKEL-PLATED NUT WITH ASSEMBLED RING AND  
GASKET FOR COPPER PIPE*

**5700.H4**

НИКЕЛИРОВАННАЯ ГАЙКА С УПЛОТНИТЕЛЬНЫМ  
КОЛЬЦОМ И ПРОКЛАДКОЙ ДЛЯ МЕДНЫХ ТРУБ  
*NICKEL-PLATED NUT WITH ASSEMBLED RING AND  
GASKET FOR COPPER PIPE*

**CODICE**

5700H4N051500A

3/4" EKx15

10

100

**7E00.H4**

НИКЕЛИРОВАННОЕ СОЕДИНЕНИЕ ЕВРОКОНУС  
ДЛЯ МЕДНЫХ / СТАЛЬНЫХ ТРУБ  
*NICKEL-PLATED EUROCONE ADAPTER FOR  
COPPER/STEEL PIPE*

**CODICE**

2700H4N051000H

3/4" EKx10

10

200

2700H4N051200H

3/4" EKx12

10

200

2700H4N051400H

3/4" EKx14

10

200

2700H4N051500H

3/4" EKx15

10

200

2700H4N051600H

3/4" EKx16

10

200

2700H4N051800H

3/4" EKx16

10

200

**CODICE**

7E00H4N051500A

3/4" EKx15

10

120

**2700.80**

ВСТАВКА ДЛЯ РЕ-Х ТРУБЫ  
NUT, OLIVE AND INSERT FOR PE-X PIPE

**3300.80**

НИКЕЛИРОВАННАЯ ГАЙКА, ОБЖИМОЕ КОЛЬЦО  
И ВСТАВКА ЕВРОКОНУС - ДЛЯ ТРУБ РЕ-Х  
NICKEL-PLATED NUT, OLIVE AND INSERT EUROCONE  
FOR PE-X PIPE



CODICE	+	∅	◊	✉
270080H041220A	2.0	1/2"x12	10	150
270080H041525A	2.5	1/2"x15	10	150
270080H041615A	1.5	1/2"x16	10	150
270080H041618A	1.8	1/2"x16	10	150
270080H041620A	2.0	1/2"x16	10	150
270080H041622A	2.2	1/2"x16	10	150

CODICE	+	∅	◊	✉
330080N051013A	1.3	3/4"x10	10	150
330080N051214A	1.4	3/4" EKx12	10	100
330080N051420A	2.0	3/4" EKx14	10	100
330080N051525A	2.5	3/4" EKx15	10	100
330080N051615A	1.5	3/4" EKx16	10	100
330080N051620A	2.0	3/4" EKx16	10	100
330080N051618A	1.8	3/4" EKx16	10	100
330080N051622A	2.2	3/4" EKx16	10	100
330080N051720A	2.0	3/4" EKx17	10	100
330080N051820A	2.0	3/4" EKx18	10	100
330080N051825A	2.5	3/4" EKx18	10	100
330080N052020A	1.9-2.0	3/4" EKx20	10	100
330080N052028A	2.8	3/4" EKx20	10	100

**3400.15**

ПРЯМОЙ ФИТИНГ С НАКИДНОЙ ГАЙКОЙ ПОД  
ЕВРОКОНУС  
STRAIGHT FITTING WITH LOOSE NUT AND  
EUROCONE CONNECTION



CODICE	+	∅	◊	✉
3400I5H051622A	2.2	3/4"x16	10	100
3400I5H052028A	2.8	3/4"x20	10	100

**6300.80**

НИКЕЛИРОВАННАЯ ГАЙКА, ОБЖИМНОЕ КОЛЬЦО И ВСТАВКА ЕВРОКОНУС  
NICKEL-PLATED NUT, OLIVE AND INSERT

**CODICE**

630080N051618A	1.8	для многослойных труб	3/4" EKx16	10	100
630080N051620A	2.0	для многослойных труб	3/4" EKx16	10	100
630080N051720A	2.0	трубы ре-х	3/4" EKx17	10	100
630080N051820A	2.0	для многослойных труб	3/4" EKx18	10	100
630080N052020A	2.0	для многослойных труб	3/4" EKx20	10	100

**5500.80.N**

НИКЕЛИРОВАННАЯ ГАЙКА, КОЛЬЦО И ВСТАВКА -  
ДЛЯ МНОГОСЛОЙНОЙ ТРУБЫ  
NICKEL-PLATED NUT, OLIVE AND INSERT EUROCONE  
FOR MULTILAYER PIPE

**CODICE**

550080N041420T	2.0	1/2"x14	10	150
550080N041620A	2.0	1/2"x16	10	150
550080N041622A	2.25	1/2"x16	10	150
550080N051620H*	2.0	3/4"x16	10	100
550080N051622H*	2.25	3/4"x16	10	100

\* до исчерпания запасов

\* until stocks are exhausted

**6200.80**

НИКЕЛИРОВАННАЯ ГАЙКА, КОЛЬЦО И ВСТАВКА -  
ДЛЯ МНОГОСЛОЙНОЙ ТРУБЫ  
NICKEL-PLATED NUT, OLIVE AND INSERT EUROCONE  
FOR MULTILAYER PIPE

**CODICE**

620080N041620A	2.0	1/2"x16	10	150
----------------	-----	---------	----	-----

**5700.80**

НИКЕЛИРОВАННАЯ ГАЙКА, ОБЖИМНОЕ КОЛЬЦО И ВСТАВКА ЕВРОКОНУС - ДЛЯ МНОГОСЛОЙНЫХ ТРУБ  
NICKEL-PLATED NUT, OLIVE AND INSERT EUROCONE FOR MULTILAYER PIPE

**CODICE**

570080N051216A	1.6	3/4" EKx12	10	100
570080N051620A	2.0	3/4" EKx16	10	100
570080N051622A	2.25	3/4" EKx16	10	100
570080N051720A	2.0	3/4" EKx17	10	100
570080N051820A	2.0	3/4" EKx18	10	100
570080N052020A	2.0	3/4" EKx20	10	100
570080N052022A	2.25	3/4" EKx20	10	100
570080N052025A	2.5	3/4" EKx20	10	100

**5S00.I5**

ПРЯМОЙ ФИТИНГ С НАКИДНОЙ ГАЙКОЙ И  
ЕВРОКОНУСОМ  
*STRAIGHT FITTING WITH LOOSE NUT AND CONICAL  
CONNECTION*



CODICE	+	∅	◊	✉
5S00I5H041620T	2.0	1/2"x16	10	100
5S00I5H042020T	2.0	1/2"x20	10	100
5S00I5H042022T	2.25	1/2"x20	-	100
5S00I5H051620T	2.0	3/4" EKx16	10	100
5S00I5H051820T	2.0	3/4" EKx18	10	100
5S00I5H052020T	2.0	3/4" EKx20	10	80
5S00I5H052022T	2.25	3/4" EKx20	-	80

**5S00.I5.N**

НИКЕЛИРОВАННЫЙ ПРЯМОЙ ФИТИНГ С  
НАКИДНОЙ ГАЙКОЙ ПОД ЕВРОКОНУС  
*NICKEL-PLATED STRAIGHT FITTING WITH LOOSE  
NUT AND CONICAL CONNECTION*

**5T00.I5**

ПРЯМОЙ ФИТИНГ С НАКИДНОЙ ГАЙКОЙ И  
ЕВРОКОНУСОМ  
*STRAIGHT FITTING WITH LOOSE NUT AND CONICAL  
CONNECTION*



CODICE	+	∅	◊	✉
5T00I5H041620T	2.0	1/2"x16	10	100
5T00I5H042020T	2.0	1/2"x20	10	100
5T00I5H051620T	2.0	3/4"EK.x16	10	100
5T00I5H052020T	2.0	3/4"EK.x20	10	80

**5T00.I5.N**

ПРЯМОЙ НИКЕЛИРОВАННЫЙ ФИТИНГ С  
КОНИЧЕСКИМ ГНЕЗДОМ УПЛОТНИТЕЛЬНЫМ  
КОЛЬЦОМ И ГАЙКОЙ  
*NICKEL-PLATED STRAIGHT FITTING WITH LOOSE  
NUT AND CONICAL CONNECTION*



CODICE	+	∅	◊	✉
5S00I5N041620T	2.0	1/2"x16	10	100
5S00I5N042020T	2.0	1/2"x20	10	100
5S00I5N042022T	2.25	1/2"x20	10	100
5S00I5N051620T	2.0	3/4" EKx16	10	100
5S00I5N051820T	2.0	3/4" EKx18	10	100
5S00I5N052020T	2.0	3/4" EKx20	10	80
5S00I5N052022T	2.25	3/4" EKx20	10	80

CODICE	+	∅	◊	✉
5T00I5N041620T	2.0	1/2"x16	10	100
5T00I5N042020T	2.0	1/2"x20	10	100
5T00I5N051620T	2.0	3/4"EK.x16	10	100
5T00I5N052020T	2.0	3/4"EK.x20	10	80

**6300.80NX**

НИКЕЛИРОВАННАЯ ГАЙКА, ОБЖИМНОЕ КОЛЬЦО  
И ВСТАВКА ЕВРОКОНУС  
*NICKEL-PLATED NUT, OLIVE AND INSERT EUROCONE*

**CODICE**

630080NX51626A	2.6	Pe-x Al Pe-x 16x2.6	3/4" EKx16	10	100
630080NX52029A	2.9	Pe-x Al Pe-x 20x2.9 / Pex 20x2.8	3/4" EKx20	10	100

**6200.80NX**

НИКЕЛИРОВАННАЯ ГАЙКА, КОЛЬЦО И ВСТАВКА -  
ДЛЯ МНОГОСЛОЙНОЙ ТРУБЫ  
*NICKEL-PLATED NUT, OLIVE AND INSERT EUROCONE  
FOR MULTILAYER PIPE*

**CODICE**

620080NX41626A	2.6	1/2"x16	10	150
----------------	-----	---------	----	-----

**6400.80.C**

Адаптер для PE-X / PER-RT / многослойных труб с  
хромированной гайкой, штуцером и латунным  
кольцом  
*CHROME-PLATED NUT, OLIVE AND INSERT FOR PE-X,PE-RT,PE-X/AL/PE-X PIPES*

**CODICE**

640080C241620A	16x2.0	24x19	10	100
640080C241820A	18x2.0	24x19	10	100
640080C242020A	20x2.0	24x19	10	100

# Переходник под плоское уплотнение FLAT SEAL ADAPTERS

Адаптеры обеспечивают простое подключение к различным типам труб.

*The adapters allow easy connection to the various types of pipes.*

**6200.85**

ПЕРЕХОДНИК ПОД ПЛОСКОЕ УПЛОТНЕНИЕ  
*FLAT SEAL ADAPTER*



**CODICE**



620085H040000H

1/2"

10

800

**6300.85**

ЕВРОКОНУС ПОД ПЛОСКОЕ УПЛОТНЕНИЕ  
*EUROCONE FLAT SEAL ADAPTER*



**CODICE**



630085H050000H

3/4"

10

500

# ПРИНАДЛЕЖНОСТИ РАСПРЕДЕЛИТЕЛЬН ОГО КОЛЛЕКТОРА

## DISTRIBUTION MANIFOLD ACCESSORIES

Компания General Fittings предлагает широкий ассортимент аксессуаров и кронштейнов для установки коллекторов.

*General Fittings offers a wide range of accessories and brackets for the installation of manifolds.*

### ПРЕИМУЩЕСТВА

- Комплексная гамма
- Один поставщик фитингов, труб, коллекторов, аксессуаров и оборудования

### ADVANTAGES

- *Complete range*
- *All in one partner for fittings, pipes, manifolds, accessories and tools.*

**7S00.M5**

ШАРОВОЙ КРАН С АМЕРИКАНКОЙ И РУЧКОЙ  
БАБОЧКА  
*M/F STRAIGHT UNION BALL VALVE WITH BUTTERFLY*



CODICE	i	∅	◊	📦
7S00M5N0505B2A	синий	3/4"	8	32
7S00M5N0505R2A	красный	3/4"	8	32
7S00M5N1010B2A	синий	1"	5	20
7S00M5N1010R2A	красный	1"	5	20
7100M5N1212B2A	синий	1 1/4	-	10
7100M5N1212R2A	красный	1 1/4	-	10

**7Y00.M6**

КОМПАКТНЫЙ ШАРОВОЙ КРАН С МУФТОЙ И  
РУЧКОЙ БАБОЧКОЙ И ТЕРМОМЕТРОМ  
*COMPACT BALL VALVE COUPLING WITH BUTTERFLY  
AND THERMOMETER*



CODICE	i	∅	📦
7Y00M6N1010R2A	красный	1"	12
7Y00M6N1010B2A	синий	1"	12

**7Y00.M8**

УГЛОВОЙ КОМПАКТНЫЙ ШАРОВОЙ КРАН С  
МУФТОЙ И РУЧКОЙ БАБОЧКОЙ И БЕЗ  
ТЕРМОМЕТРА  
*COMPACT 90-DEGREE BALL VALVE COUPLING WITH  
BUTTERFLY, NO THERMOMETER*



CODICE	i	∅	📦
7Y00M8N1010R2A	красный	1"	12
7Y00M8N1010B2A	синий	1"	12

**AC00.80.I**

КРОНШТЕЙНЫ ДЛЯ FLEXUS КОЛЛЕКТОРОВ  
*BRACKETS FOR FLEXUS MANIFOLDS*



CODICE	H	📦
AC0080I05B290A	целых 133 / разделенных > 133	10
AC0080I10B290A	целых 133 / разделенных > 133	10

AC0080I05B290A совместим со следующими кодами/размерами:  
6200.E7/6300.E7 ¾" и 1" - 6200.R6 ¾" - 6200.R8 ¾" - 6200.RP ¾" - 6300.R8 ¾" -  
6400.R8 ¾" - 2700.59 ¾" - 2700.61 ¾" - 6M00.88 1" - 6M00.90 1" - 6M00.99 1".  
AC0080I10B290A совместим со следующими кодами / размерами: 6200.R6  
1" - 6200.R8 1" - 6200.RP 1" - 6300.R8 1" - 6400.R8 1" - 2700.59 1" - 2700.61 1".  
AC0080I05B290A compatible with the following codes/sizes: 6200.E7/6300.E7  
¾" and 1" - 6200.R6 ¾" - 6200.R8 ¾" - 6200.RP ¾" - 6300.R8 ¾" - 6400.R8 ¾" -  
2700.59 ¾" - 2700.61 ¾" - 6M00.88 1" - 6M00.90 1" - 6M00.99 1".  
AC0080I10B290A compatible with the following codes/sizes: 6200.R6 1"  
- 6200.R8 1" - 6200.RP 1" - 6300.R8 1" - 6400.R8 1" - 2700.59 1" - 2700.61 1".

**AC00.70**ШКАФ ДЛЯ КОЛЛЕКТОРОВ  
MANIFOLD CABINET

CODICE	∅	
AC0070H203295H	260x320x95	20
AC0070H204095H	260x400x95	20
AC0070H205095H	260x500x95	10

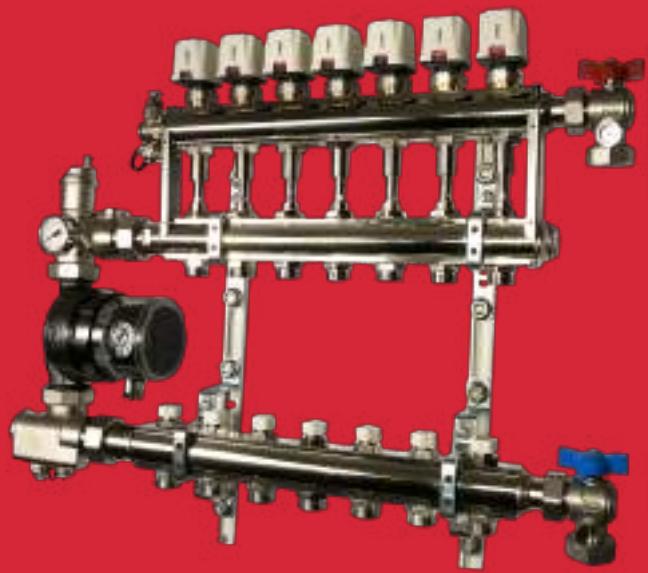
Крепежный набор включен в комплект. Шкафы, совместимые с сантехническими коллекторами General Fittings.

Fixing kit included. Cabinets compatible with General Fittings' sanitary manifolds. For further information please contact General Fittings' technical department.





КОЛЛЕКТОРЫ  
ЛУЧЕВЫХ  
СИСТЕМ  
*MANIFOLDS*  
*FOR RADIANT*  
*SYSTEMS*





## СМЕСИТЕЛЬНЫЙ БЛОК

### Mixing unit

TRITONE - это компактный(занимает мало места) насосно-смесительный блок ВСЁ В ОДНОМ для распределения горячей воды как в низкотемпературных, так и в высокотемпературных системах отопления и охлаждения.

Используется как с высокотемпературными, так и с низкотемпературными теплогенераторами.

Он был разработан компанией General Fittings, чтобы облегчить работу архитекторов, инженеров и монтажников и обеспечить максимальную свободу в проектировании объектов: в этом случае дизайнер не связан временными рамками при выборе типа покрытия или существующей установки в случае ремонта, избегая таким образом необходимость замены.

TRITONE представляет собой смесительный блок с постоянным потоком и регулируемой температурой для каждого отдельного контура независимо друг от друга.

*TRITONE is an all in one compact injection mixing control unit for the distribution of water at high and low temperature, for heating and cooling system.*

*Compatible with all high and low temperature generators. In order to give a real answer to the market requirements, TRITONE has been developed and created by GENERAL FITTINGS to ease the job of architects, engineers and installers in the realization of the systems.*

*TRITONE is a mixing control unit with constant flow and adjustable temperature for each single circuit independently.*

## ПРЕИМУЩЕСТВА

- Запатентованная система
- Идеально подходит в любом типе установок и теплогенераторах
- Возможно установить разные температуры в отдельных помещениях
- С помощью одного коллектора возможно контролировать как высокотемпературные, так и низкотемпературные установки
- Максимальная свобода выбора типа напольного покрытия даже после установки
- Совместимы с интегрированными системами домашней автоматизации
- Бесшумный
- Регулируемая температура контура + постоянный напор = больший комфорт
- Более медленное охлаждение помещений
- Меньше повторного зажигания теплогенератора = больше комфорта
- Работает как в системах отопления, так и в системах охлаждения

## ADVANTAGES

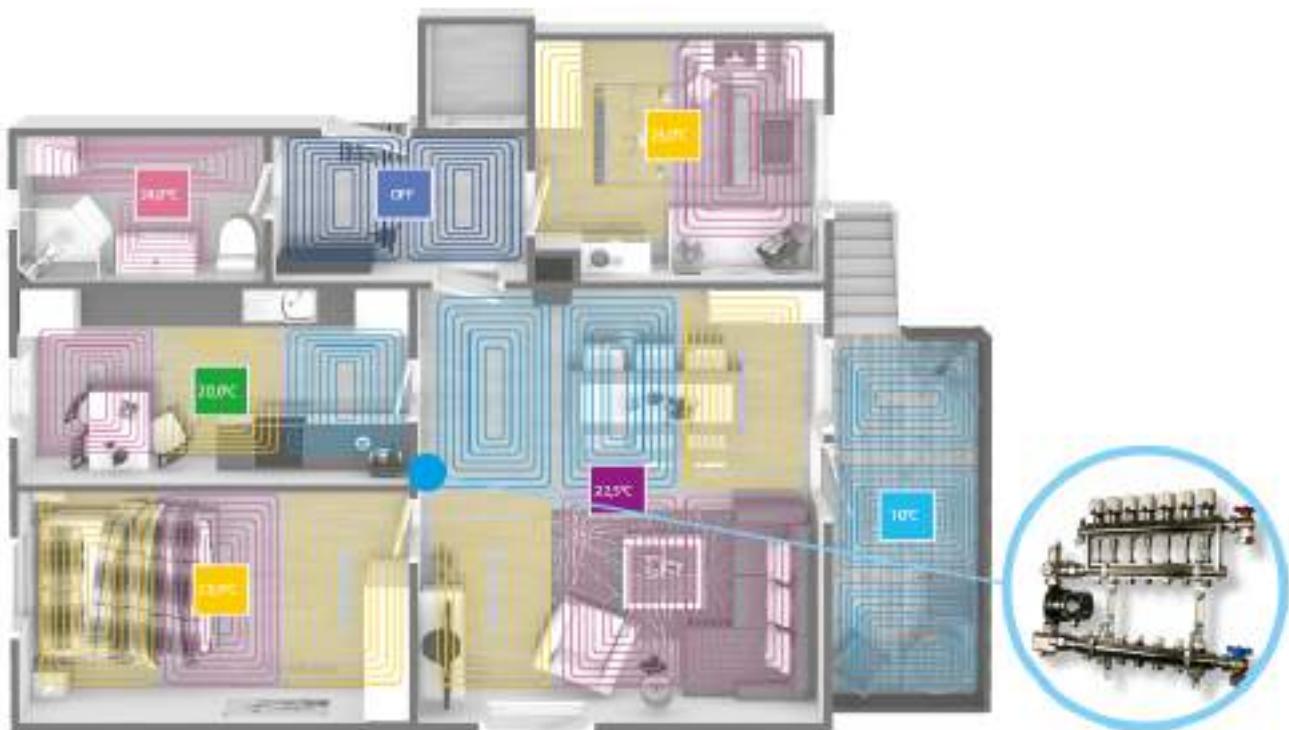
- Patented
- Ideal for all types of systems and heat generators
- It is possible to manage different temperatures in each room
- Unique manifold for low as well as for high temperature heating systems.
- Freedom of floor covering selection (even after installation)
- Compatible with integrated domotic systems
- Silent
- Adjustable circuit temperature + constant flow rate = greater comfort
- Slower room cooling
- Less starts of the heat generator = greater comfort
- It works both with heating and cooling systems

## СФЕРЫ ПРИМЕНЕНИЯ И ЭКСПЛУАТАЦИОННЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ FIELDS OF APPLICATION

СФЕРЫ ПРИМЕНЕНИЯ APPLICATIONS		Максимальная температура T. max	Максимальное давление Max. pressure
	тёплый пол low temperature heating (floor)	+80°C	7 бар 7 bar
	настенное отопление low temperature heating (wall)	+80°C	7 бар 7 bar
	потолочное отопление low temperature heating (ceiling)	+80°C	7 бар 7 bar
	радиаторы radiators	+80°C	7 бар 7 bar
	охлаждение cooling	+80°C	7 бар 7 bar

## РАЗНЫЕ ТЕМПЕРАТУРЫ В РАЗНЫХ ПОМЕЩЕНИЯХ

## DIFFERENT TEMPERATURES FOR EACH ROOM



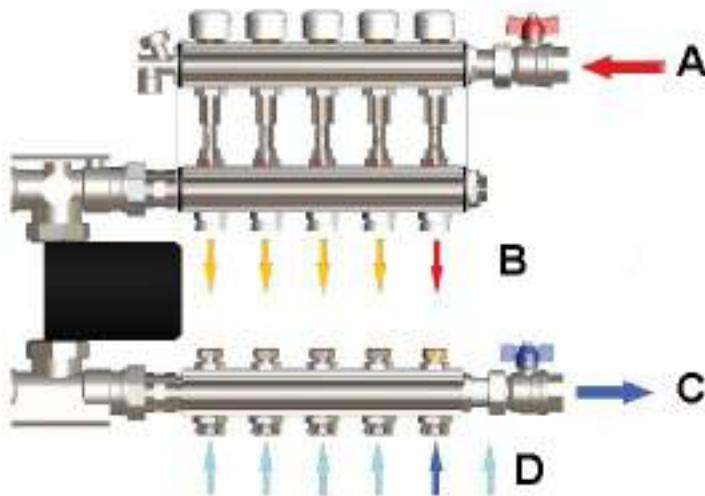
TRITONE преодолевает различие между благоприятными и неблагоприятными помещениями по их позиции.

Температура жидкости в различных средах регулируется в несколько простых шагов. Расход жидкости, подаваемой теплогенератором, постоянный во всех средах.

*TRITONE overcomes the distinction between advantaged and disadvantaged position rooms.*

*You can set the circuit temperature of the rooms in a very few easy steps.  
The flow rate supplied by the generator is kept constant in all the rooms.*

## ГЕНЕРАТОРЫ ДЛЯ ПОДКЛЮЧЕНИЯ TRITONE GENERATORS TO CONNECT TRITONE TO



ЛЕГЕНДА LEGEND	ОПИСАНИЕ DESCRIPTION
A	ВПУСКНОЙ КЛАПАН ТЕПЛО ГЕНЕРАТОРА ENTRY FLOW FROM HEAT GENERATOR (PRIMARY)
B	ВОЗВРАТ ВОДЫ В ТЕПЛОГЕНЕРАТОР RETURN TO HEAT GENERATOR (PRIMARY)
C	ВПУСКНОЙ КЛАПАН КОНТУРА И ПАНЕЛЬНЫЕ РАДИАТОРОВ ENTRY FLOW TO LOOPS AND HEATED TOWEL RACKS (SECONDARY)
D	СЛИВНОЙ КЛАПАН В КОНТУР И ПАНЕЛЬНЫЕ РАДИАТОРЫ RETURN FLOW FROM LOOPS AND HEATED TOWEL RACKS (SECONDARY)

Блок управления TRITONE может питаться от любого теплогенератора, который нагревает воду низкой температуры (30–45 ° C), а также высокой температуры воды, максимум до 80 ° C (рекомендуемая температура: максимум 70 ° C). Наиболее распространенные генераторы горячей воды:

- Герметичный комбинированный котел
- Конденсационный котел
- Котлы на биомассе / термокамин
- Тепловые насосы
- Геотермальные теплообменники
- Все теплогенераторы, обеспечивающие постоянный напор в коллекторе

The TRITONE injection control unit can be fed by any heat generator which produces low temperature water (30 °C-45 °C) or high temperature water, to a maximum of 80 °C (suggested temperature: max 70 °C).

The most common types of hot water generators are:

- Sealed chamber boiler
- Condensation boiler
- Biomass/fireplace boilers
- Heat pumps
- Geo-heat exchangers
- All heat generators that guarantee a constant flow rate to the manifold

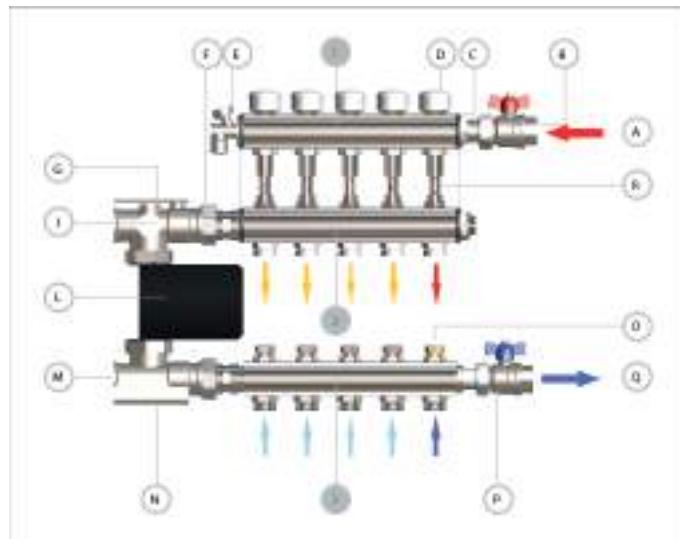
## УРОВЕНЬ ШУМА

TRITONE оснащен чрезвычайно тихим циркуляционным насосом нового поколения. По этой причине блок смешивания может быть установлен в любом помещении, даже в тех, которые более чувствительны к шуму (например, в жилых комнатах). Уровень шума составляет 22,8 дБ.

## NOISE LEVEL

TRITONE is equipped with an extremely silent latest generation pump. This allows the mixing control unit to be installed in any room, even those more sensitive to heat (for example bedrooms). The noise level is 22.8 dB.

## ГИДРАВЛИЧЕСКАЯ СХЕМА HYDRAULIC DIAGRAM



ЛЕГЕНДА LEGEND	ЭЛЕМЕНТ ELEMENT	ЛЕГЕНДА LEGEND	ЭЛЕМЕНТ ELEMENT
A	Горячая вода из генератора Hot water from generator	I	Термометр Thermometer
B	Первичный запорный клапан Entry flow primary circuit shut-off valve	L	Насос (согласно нормативам ERP по энергосбережению) Pump
C	Механический привод Mechanical actuator	M	Циркуляционное соединение Pump connection
D	Задний колпачок Protective cap	N	Выпускной клапан Exhaust valve
E	Заполняющий клапан / выпускной Filling valve / venting valve	O	Клапан регулировки потока Lockshield
F	Обратный клапан Check valve	P	Запорный клапан первичного возврата Return primary circuit shut-off valve
G	Циркуляционное соединение Pump connection	Q	Возврат воды в генератор Return water to generator
1-2-3	Линейные коллекторы Bar manifolds	R	Инжекторы Injector

## ФУНКЦИОНИРОВАНИЕ

Жидкость (A) из теплогенератора и через шаровой кран (B) поступает в коллектор TRITONE (1). Жидкость поступает с помощью насоса теплогенератора в инжекторы (R), которые направляют ее к кольцам вторичных контуров или в высокотемпературные установки. Обратный поток жидкости вторичного контура поступает в коллектор (3):

- при смешивании частично возвращается в циркуляторный насос блока управления (L)
- если исходит из высокотемпературных контуров (панельных радиаторов или радиаторов), поступает обратно в насос теплогенератора (Q), проходя через клапан (P).

Возврат низких температур проходит через группы клапанов (M), обратно поступая в циркуляционный насос (L), затем из группы (G) через обратный клапан (F), а затем поступает в коллектор (2), где смешивается с высокотемпературной жидкостью с помощью инжекторов (R), поступающей от теплогенератора (A) и снова возвращается в контур. Обратный коллектор (3) может быть снабжен клапаном регулировки потока с механической памятью (O), который всегда полностью открыт, или расходомерами (\*) также в положении полного максимального открытия прохода.

Комплектуют блок управления впускной клапан (E), на котором установлен воздушный клапан и выпускной клапан (N).

Циркуляторный насос соответствует нормам ERP по энергосбережению.

## FUNCTIONING

The liquid (A) comes from the heat generator and enters the TRITONE manifold (1) through the ball valve (B). The liquid is thrust by the pump of the heat generator into the injectors (R) that send it to the loops of the secondary circuits or to the high temperature utilities. The return liquid of the loops of the secondary circuit enters the manifold (3):

- if mixed it is partially recalled by the pump of the control unit (L)
- if coming from the high temperature loops (heated towel rack or radiators), it is recalled by the pump of the heat generator (Q) passing through the valve (P).

The high temperature return circuit must be positioned in the closest connection to the return in the heat generator (valve P). The low temperature return circuit transits from the valve unit (M) recalled by the pump (L), then from the unit (G) from the check valve (F) entering the manifold (2) where it mixes with the high temperature liquid through the injectors (R) coming from the heat generator (A) again entering in circulation.

The return manifold (3) can be supplied with mechanical memory lockshield (O) which is always fully open, or with flow meters (on demand) also in the fully open maximum flow position.

The control unit is completed by the filler valve (E) upon which a venting valve and an exhaust valve (N) are fitted. The circulator complies with the ERP regulations on energy saving.

## КОНФИГУРАЦИЯ CONFIGURATION

### КОМПЛЕКТУЮЩЕЕ ОБОРУДОВАНИЕ SUPPLIED INSTRUMENTS

Латунный блок 1" и 1" 1/4 1" and 1"1/4 brass bar	CW603N
Резьбовое соединение M30x1.5 M30x1.5 connection spindle	Латунь CW617N Brass CW617N
Присоединительные клапаны ¾" Shutoff valves with ¾" connection	Латунь CW617N Brass CW617N
оздухоотводчик Venting valve	Латунь CW617N Brass CW617N
Конфигурация от 2 до 13 выходов 2 to 13 way shunt	Евроконус Eurocone
Регулировочные вентили Injectors	Латунь CW617N Brass CW617N
ЦИРКУЛЯЦИОННЫЙ НАСОС PUMP	
циркуляционный насос Pump	переменная скорость Variable flow rate pump

## КОМПЛЕКТУЮЩЕЕ ОБОРУДОВАНИЕ SUPPLIED INSTRUMENTS

энергосбережение (ERP) energy-saving (ERP)	
Питание Electric supply	230Vac/50Hz
Соединение насоса Pump connections	1½ межосевое расстояние 130мм 1½ centre distance 130mm
Класс защиты Protection class	IP44
ДРУГОЕ MISCELLANEOUS	
Рукоятка управления Knob	АБС ABS
Термометр Thermometer	0...80°C

## ДОПОЛНИТЕЛЬНОЕ ОБОРУДОВАНИЕ OPTIONAL INSTRUMENTS

Адаптеры евроконус Euroconus Adapters	Латунь CW617N Brass CW617N
Возвратный расходомер Return flow meter	1 - 4 лит. 1 - 4 lt
Фитинг 1" 1" fitting	Латунь CW617N Brass CW617N
Фитинг 1" 1/4 1" 1/4 fitting	Латунь CW617N Brass CW617N
ШКАФ DRAWER	
Встроенный шкаф Recessed drawer	Окрашенное железо, RAL 9010 Coated iron, RAL 9010
Опорные кронштейны Support brackets	Окрашенное железо, RAL 9010 Coated iron, RAL 9010
Винты Screws and bolts	Оцинкованное железо Galvanised iron
ДРУГОЕ MISCELLANEOUS	
Термометры Circuit thermometers	4.8 x 1.2 cm
Электротермическая головка Electrothermal head	230Vac 4-проводной 230Vac with 4 wires
Комнатный термостат Room thermostat	Программируемый термостат ВКЛ / ВЫКЛ, беспл. ON/OFF, wireless chronothermostat-thermostat
Блок управления Control unit	Модуль с 8 реле 230 vac 8 relay 230Vac module
Антенна Antenna	Активная антенна Active antenna

## РЕГУЛИРОВКА ТЕМПЕРАТУРЫ ЖИДКОСТИ ВО ВТОРИЧНЫХ КОНТУРАХ

Тритон был сконструирован таким образом, что каждый инжектор соответствует вторичному распределительному контуру. Каждый инжектор регулируется независимо от других инжекторов. Регулирование температуры жидкости (балансировка вторичного контура) должно осуществляться после электрического подключения электротермических головок и терmostатов (или подобных элементов).

### ТЕМПЕРАТУРА ЖИДКОСТИ ТЕПЛОГЕНЕРАТОРА

Мы предлагаем два случая:

1. Помещения с высокотемпературным нагревательным элементом (например, радиатором или панельным радиатором) и низкотемпературным (например, системой теплого пола).

Температура жидкости первичной цепи должна быть такой же, как у нагревательного элемента, для которого требуется более высокая температура

2. Помещения с низкотемпературным нагревательным элементом (например, излучающая панель отопления).

Температура жидкости первичного контура должна быть как минимум на 10 °C выше, чем температура вторичного контура наиболее неблагоприятной среды, и никогда не должна быть ниже 40-45 °C. Мы рекомендуем 50 °C.

В соответствии со стандартом UNI EN 1264-4: 2009 (Водяные лучистые системы отопления и охлаждения, встроенные в конструкции), рекомендуется поддерживать температуру пола ниже 29 °C, кроме редких случаев, в местах, прилегающих к внешним стенам или окнам.

### РЕГУЛИРОВКА ТЕМПЕРАТУРЫ ЖИДКОСТИ В КОНТУРАХ

Инжекторы TRITONE поставляются с заводскими настройками. Температура кольцевой жидкости затем изменяется в зависимости от температуры жидкости теплогенератора.

Температура жидкости в цепях, подключенных к TRITONE, может быть изменена легко и быстро в любой момент.

В частности, температуру каждого контура можно повысить или понизить, просто отрегулировав инжекторы в зависимости от необходимости конструкции или комфорта.

После калибровки инжектора необходимо провести соответствующие проверки. Изменение температуры контура можно проверить за короткое время с помощью специальных приборов (контактных термометров).

## TEMPERATURE ADJUSTMENT FOR SECONDARY LOOPS LIQUID

TRITONE was designed so that each injector corresponds to a secondary distribution loop. Each injector can be tuned independently from the others.

The adjustment of the liquid temperature (secondary balancing) must be carried out after the electrical connection of electrotemic heads and thermostats (or equivalent).

### TEMPERATURE OF HEAT GENERATOR LIQUID

We propose two cases:

1. Environments with high temperature device (for example heated towel rack or radiator) and low temperature (for example radiant floor system).

The liquid temperature of the primary circuit must be the same as the device which requires high temperatures.

2. Environments with only low temperature device (for example radiating panel heating).

The temperature of the liquid of the high temperature flow (primary) must be at least 10° higher than the highest temperature requested by the system flow (secondary), anyhow never lower than 40-45 °C. We recommend 50 °C. According to standard UNI EN 1264-4:2009 (Water based surface embedded heating and cooling systems), the temperature of the floor should be lower than 29 °C, aside from rare cases in areas closed to the external walls or to windows.

### ADJUSTMENT OF THE LIQUID TEMPERATURE IN THE LOOP

TRITONE injectors are tuned with the default setted points. The liquid temperature of the loops therefore varies depending on the liquid temperature of the heat generator. The liquid temperature of the loops connected to TRITONE can be modified at any time in a simply and quick way.

The temperature of each loop can be increased or decreased by simply adjusting the injectors according to the project or environment confort.

After calibrating the injector, the appropriate controls must be carried out. The temperature variation of the loop can be checked and tuned quickly with contact thermometers pointed on the secondary loops pipes.

## ЭКСПЛУАТАЦИЯ РЕГУЛИРОВАНИЯ ЖИДКОСТИ ВО ВТОРИЧНЫХ КОНТУРАХ OPERATION OF THE TUNING OF SECONDARY LOOPS LIQUID TEMPERATURE

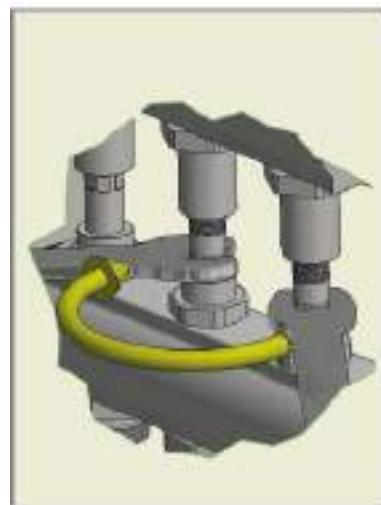
Регулировка выполняется вращая инжекторы с помощью простого гаечного ключа на 11 мм.

- Вращение инжектора по часовой стрелке повышает температуру контура до максимальной установленной в теплогенераторе температуры.
  - Вращая гаечный ключ против часовой стрелки, вы получаете желаемую температуру, благодаря смешиванию жидкости подачи и возвратной жидкости.
- Проверка температуры вторичного контура осуществляется путем измерения температуры на трубе с помощью контактных термометров.

*Temperature is controlled by turning the injectors with a simple 11mm spanner.*

- Turn the injector clockwise to raise the temperature of the circuit to the maximum temperature set in the heat generator
- Turn the injector anticlockwise to obtain the desired temperature by mixing of the delivery and return liquids.

*Use contact thermometers to check the temperature.*



## РАСЧЁТ ПРОПУСКНОЙ СПОСОБНОСТИ УСТАНОВКИ

Поскольку TRITONE представляет собой смесительный блок с постоянным потоком и регулируемой температурой, для расчета расхода установки и проверки ее правильной функциональности необходимо построить простой график, в котором:

A. это точка пересечения между температурой подачи от теплогенератора (например, 50 °C) и общего расхода контура по проекту (например, 100 л / ч)  
B. показывает среднюю температуру возврата, отображаемую на термометре на насосе (например, 20 °C)

C. это температура подачи во вторичный контур (например, 27.5 °C)

D. это скорость потока во вторичном контуре, которая может быть вычислена путем пересечения значения C с осью AB (например, 25л /ч)

Например, когда средняя температура возврата составляет 30 °C, температура подачи будет 35 °C (точка E).

## CALCULATION OF THE SYSTEM FLOW RATE

Since TRITONE is a mixing unit with constant flow and adjustable temperature, to calculate the flow rate of the system and verify its correct functionality it is necessary to set up a simple graph in which:

A. is the point of intersection between the value of the flow temperature from the heat generator (e.g. 50 °C) and that of the overall flow rate of the circuit as per project (e.g. 100l / h)

B. indicates the average return temperature that can be displayed on the thermometer placed above the circulator (e.g. 20 °C)

C. is the delivery temperature of the secondary circuit (in example 27.5 °C)

D. is the consequent flow rate of the secondary circuit that can be calculated from the intersection of the value of C with the AB axis (in example 25l / h)

For example, when the average return temperature is 30 °C, the flow temperature will be 35 °C (point E).

## ЭЛЕКТРОТЕРМИЧЕСКИЕ ГОЛОВКИ И ЭЛЕКТРОМЕХАНИЧЕСКИЕ ПРИВОДЫ

Электротермическая головка – это электромеханический привод, который управляет открытием и закрытием (ВКЛ / ВЫКЛ) механического клапана TRITONE.

Компания General Fittings поставляет электротермические головки с 4-проводным питанием на 230Vac, с вспомогательным управлением для выключения насоса.

## ELECTROTHERMAL HEADS OR ELECTROMECHANICAL ACTUATORS

The electrothermal head is an electromechanical actuator which controls opening and closing (ON/OFF) of TRITONE's mechanical shutter.

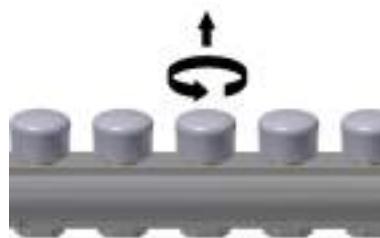
General Fittings supplies electrothermal heads with 4-wire 230Vac power supply, with auxiliary control to switch off the pump.

## МОНТАЖ ЭЛЕКТРО-ТЕРМИЧЕСКОЙ ГОЛОВКИ ELECTROTHERMAL HEAD ASSEMBLY

Головки General Fittings монтируются на терmostатических винтах/затворах коллекторов с резьбой M30x1.5

Процесс установки на коллектор выглядит следующим образом:

- снять защитный колпачок
- установить терmostатическую головку на винт/клапан
- привинтить металлическую гайку вручную
- выполнить электрические подключения в соответствии со схемой.



*General Fittings heads are fitted on the thermostatic spindles/shutters of the manifolds with a M30x1.5 thread.*

*The installation procedure is as follows:*

- remove the protective cap
- place the thermostatic head on the spindle/shutter
- screw the metal ring nut by hand
- perform the electrical connections as per diagram.

## БАЛАНСИРОВКА КОНТУРОВ

С TRITONE нет необходимости балансировать поток контуров, потому что это блок управления с постоянным потоком. Вместо этого можно отрегулировать температуру каждого отдельного контура.

Независимо от того, поставляется ли TRITONE с клапаном регулировки потока с механической памятью или расходомером, при возврате вторичного устройства, их настройки никогда не должны изменяться, за исключением предварительной консультации с нашим техническим отделом.

TRITONE оснащён клапанами регулировки потока или расходомерами по запросу в полностью открытом положении.

## BALANCING THE LOOPS

TRITONE does not require balancing the flow rate of the circuits, as it is a constant flow rate control unit. It is however possible to adjust the temperature of each individual circuit.

Whether TRITONE is supplied with mechanical lockshield memory or with flow meter on the return of the secondary circuit, their adjustments must never be modified without consulting our technical department.

TRITONE is equipped with lockshields or flow meters on demand at the complete opening position.

## ЗАПОЛНЕНИЕ СИСТЕМЫ

Заполнение системы – это деликатная операция, которую должен выполнять опытный персонал. Цель состоит в том, чтобы в трубах было минимальное количество воздуха, которое в определенных ситуациях может привести к неисправности системы. Необходимо действовать следующим образом:

1. Закройте как шаровой кран подачи (B), так и обратный шаровой клапан (P)
2. Подсоедините поток жидкости к впускному клапану (E), расположенному на коллекторе (1).
3. Закройте все каналы (D), контура расположенные на коллекторе (1), кроме первого, ближайшего к наполнительному клапану (E): закрытие осуществляется вращением прилагаемых пластиковых колпачков по часовой стрелке и монтированных на терmostатических винтах.

4. Закройте все клапаны регулировки потока/расходомеры (O), расположенные на коллекторе (3), за исключением одного, соответствующего каналу, оставленному открытым.
5. Откройте поток воды на наполнительном клапане (E).
6. Откройте выпускной клапан N, расположенный на коллекторе (3), следя за тем, чтобы не было пузырьков воздуха.
7. Закройте сливной клапан (N).
8. Закройте только что заполненный канал (D) и соответствующий держатель (O).
9. Откройте последующий канал за только что закрытым (D).

## ТИП ШКАФА И РАЗМЕЩЕНИЕ

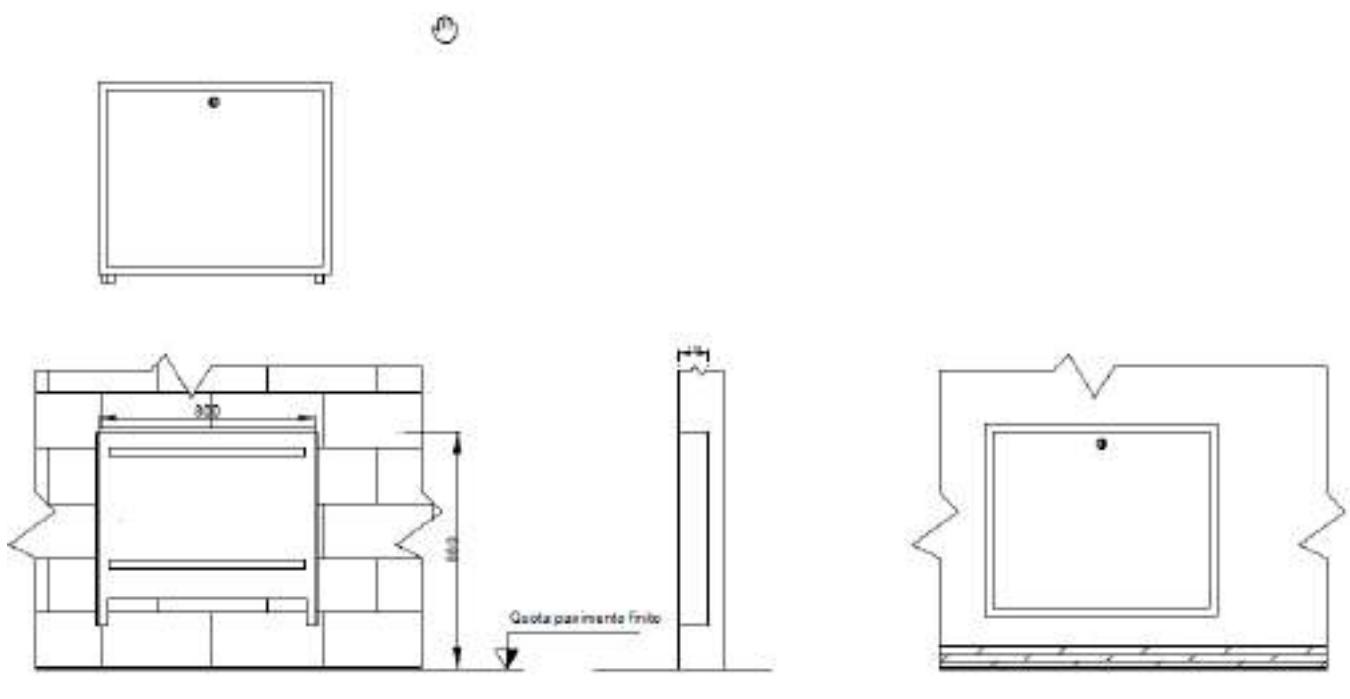
TRITONE поставляется в конфигурации Basic в комплекте со специально разработанным коллекторным шкафом (опционально), в приведённых ниже размерах. Кроме того, он также может использоваться со встроеннымными металлическими шкафами других производителей, размеры которых приведены ниже.

## FILLING THE SYSTEM

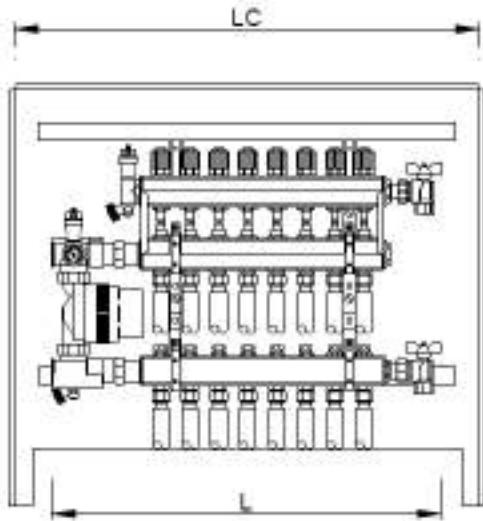
- Filling the system is a delicate operation which must be performed by skilled personnel.*
- It is aimed having the minimum amount of air possible inside the pipes which in certain situations could determine malfunctioning.*
- Close both the entry flow ball valve (B) and the return flow ball valve (P).*
  - Connect the liquid flow to the filler valve (E) applied to the manifold (1).*
  - Close all the connections (D) of the loop on the manifold (1), except the first closest to the filler valve(E): it is closed by turning the supplied plastic caps mounted on the thermostatic spindles clockwise.*
  - Close all the lockshields/flow meters (O) applied to the manifold (3), except the one on the connections left open*
  - Open the water flow on the filler valve (E).*
  - Open the exhaust valve N on the manifold (3), making sure there is absolutely no air.*
  - Close the exhaust valve (N).*
  - Close the connection just filled (D) and the respective lockshield (O).*
  - Open the connection after the one just closed (D)*

## TYPE OF CASE AND POSITIONING

TRITONE is supplied in basic configuration coupled to a case (optional), the size of which is indicated below. It can also be used with third-party recessed metal cases, with the size indicated below.



## РАЗМЕРЫ КОРОБКИ CASE DIMENSIONS



### СМЕСИТЕЛЬНЫЙ БЛОК MIXING UNIT

	L	LC
2 выходов 2 connections	370 мм 370 mm	720 x 700 мм 720 x 700 mm
3 выходов 3 connections	420 мм 420 mm	720 x 700 мм 720 x 700 mm
4 выходов 4 connections	470 мм 470 mm	720 x 700 мм 720 x 700 mm
5 выходов 5 connections	520 мм 520 mm	720 x 700 мм 720 x 700 mm
6 выходов 6 connections	570 мм 570 mm	720 x 700 мм 720 x 700 mm
7 выходов 7 connections	620 мм 620 mm	720 x 700 мм 720 x 700 mm
8 выходов 8 connections	670 мм 670 mm	720 x 900 мм 720 x 900 mm
9 выходов 9 connections	720 мм 720 mm	720 x 900 мм 720 x 900 mm
10 выходов 10 connections	770 мм 770 mm	720 x 900 мм 720 x 900 mm
11 выходов 11 connections	820 мм 820 mm	720 x 1000 мм 720 x 1000 mm
12 выходов 12 connections	870 мм 870 mm	720 x 1000 мм 720 x 1000 mm
13 выходов 12x3/8" x12	920 мм 920 mm	720 x 1000 мм 720 x 1000 mm

## СЕРТИФИКАЦИЯ CERTIFICATIONS

НАЦИЯ COUNTRY	СЕРТИФИКАЦИЯ CERTIFICATION	НАЦИЯ COUNTRY	СЕРТИФИКАЦИЯ CERTIFICATION

## ИНСТРУКЦИЯ МОНТАЖА ASSEMBLY INSTRUCTIONS

1. Откройте коробку.

1. Open the box



2. Извлеките смесительный блок TRITONE.

2. Remove the TRITONE mixing control unit.



3. Установите блок управления в соответствующий шкаф, сначала зацепив его за кронштейны сверху, а затем снизу.

3. Install the control unit in the specific case, first releasing it from the top brackets and then from the bottom ones.



4. Подключение подающего/обратного контура от теплогенератора.

4. Connection of entry/return flow primary circuits from heat generator.



5. Подключение и затяжка подающих и обратных вторичных контуров от высокотемпературных и низкотемпературных систем.

*5. Connection and tightening of entry/return flow secondary circuit from high temperature and low temperature system.*



6. Гидравлическое соединение, от которого осуществляется заполнение системы.

*6. Hydraulic connection from which to fill the system.*



7. Заполнение системы: закрытие подающих/ обратных клапанов первичного контура (красный и синий); ручное открытие первого термостатического затвора и поворачивая соответствующую ручку против часовой стрелки.

*7. Filling the system: close the entry/return valves of the primary circuit (red and blue); open manually the first thermostatic shutter and turn the specific knob anticlockwise.*



ПОВТОРИТЬ ОПЕРАЦИИ С 7 ПО 10 СТОЛЬКО РАЗ,  
СКОЛЬКО УКАЗАНО В ВЫБРАННОЙ КОНФИГУРАЦИИ  
TRITONE.

*STEPS 7-10 MUST BE REPEATED FOR AS MANY TRITONE CONFIGURATION CHOSEN CONNECTIONS.*

8. Заполнение системы: закрытие последовательных затворов, поворачивая соответствующие ручки по часовой стрелке.

*8. Filling the system: close the following shutters by turning the specific knobs clockwise.*



9. Заполнение системы: открытие первого клапана  
поворотом шестигранного ключа против часовой стрелки.

9. *Filling the system: open the first lockshield by turning the Allen wrench anticlockwise.*



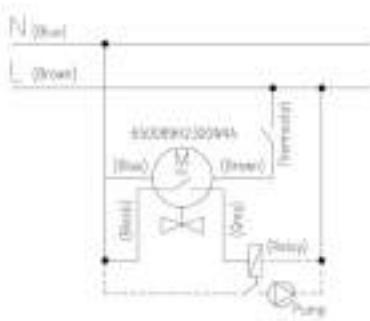
10. Заполнение системы: закрытие последовательных  
клапанов поворотом шестигранного ключа по часовой  
стрелке.

10. *Filling the system: close the following lockshields by turning  
the Allen wrench clockwise.*



11. Электрическое подключение.

11. *Electrical connection.*



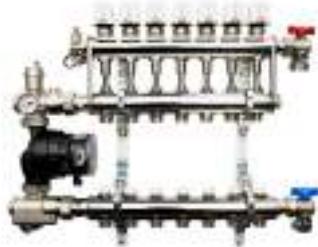
12. Регулировка температуры жидкости вторичных контуров с помощью гаечного ключа на 11 мм.

12. *Liquid temperature adjustment of secondary circuits with 11 mm spanner.*



**6500.E9**

СМЕСИТЕЛЬНЫЙ БЛОК С БАЛАНСИРОВОЧНЫМИ КЛАПАНАМИ  
MIXING CONTROL UNIT WITH MECHANICAL BALANCING SCREWS

**CODICE**

6500E9N100502A	1"	2	3/4" EK
6500E9N100503A	1"	3	3/4" EK
6500E9N100504A	1"	4	3/4" EK
6500E9N100505A	1"	5	3/4" EK
6500E9N100506A	1"	6	3/4" EK
6500E9N100507A	1"	7	3/4" EK
6500E9N100508A	1"	8	3/4" EK
6500E9N100509A	1"	9	3/4" EK
6500E9N100510A	1"	10	3/4" EK
6500E9N120511A	1"1/4	11	3/4" EK
6500E9N120512A	1"1/4	12	3/4" EK
6500E9N120513A	1"1/4	13	3/4" EK

**6500.89**

ЭЛЕКТРОТЕРМИЧЕСКИЙ ПРИВОД  
ELECTROTHERMIC CONTROL

**CODICE**

650089H2300W4A	230V 4 проводами	50
----------------	------------------	----

Электротермический привод (нормально закрытый) с 4 проводами и 230 В; степень защиты IP54; рабочая температура окружающей среды 0-50 °C; время срабатывания 3 мин.

Electrothermic control (nc) with 4 wires and 230 V; grade of protection IP54; ambient working temperature 0-50°C; intervention time 3 min.

**AC00.95**

ЦИРКУЛЯЦИОННЫЙ НАСОС LOWARA  
LOWARA PUMP ECOCIRC BASIC 25-4/130

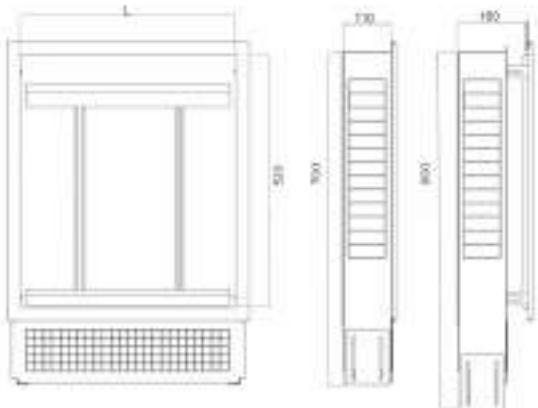
**CODICE**

AC0095L0254130	1"1/2
----------------	-------

**AC00.80.IT** МЕТАЛЛИЧЕСКИЙ ШКАФ ДЛЯ СМЕСИТЕЛЬНОГО БЛОКА-Крепежный набор включен в комплект  
MIXING UNIT METAL CABINET-fixing kit included



CODICE	∅	□
AC0080ITR0700H	L=700MM H=720MM P=110MM	2-3-4-5-6-7
AC0080ITR0900H	L=900MM H=720MM P=110MM	8-9-10
AC0080ITR1000H	L=1000MM H=720MM P=110MM	11-12-13



**AC00.80.IT.RM** КОМПЛЕКТ КРЕПЕЖА (ВКЛЮЧАЕТ ГАЙКИ И ВИНТЫ)  
MIXING UNIT METAL CABINET-fixing kit included



CODICE
AC0080ITRM808H

**6500.35.SO** ТЕРМОМЕТР КОНТАКТНЫЙ  
THERMOMETER WITH CONTACT PROBE



CODICE	∅
650035HSOTERMH	-50°C ÷ +130°C

**6500.35.SI** ПРЕДОХРАНИТЕЛЬНОЕ РЕЛЕ  
SAFETY THERMOSTAT



CODICE
650035HSITERMH

**6500.35.AD** ТЕРМОМЕТРИЧЕСКАЯ КЛЕЙКАЯ ЛЕНТА  
STICKER THERMOMETER



CODICE	∅
650035HADTERMH	+32°C ÷ +42°C

**3400.15**

ПРЯМОЙ ФИТИНГ С НАКИДНОЙ ГАЙКОЙ ПОД  
ЕВРОКОНУС  
*STRAIGHT FITTING WITH LOOSE NUT AND  
EUROCONE CONNECTION*



CODICE	+	∅	◊	✉
3400I5H051622A	2.2	3/4"x16	10	100
3400I5H052028A	2.8	3/4"x20	10	100

**5S00.15.N**

НИКЕЛИРОВАННЫЙ ПРЯМОЙ ФИТИНГ С  
НАКИДНОЙ ГАЙКОЙ И ЕВРОКОНУСОМ  
*NICKEL-PLATED STRAIGHT FITTING WITH LOOSE  
NUT AND EUROCONE*

**5700.80**

НИКЕЛИРОВАННАЯ ГАЙКА, ОБЖИМОЕ КОЛЬЦО  
И ВСТАВКА ЕВРОКОНУС - ДЛЯ МНОГОСЛОЙНЫХ  
ТРУБ  
*NICKEL-PLATED NUT, OLIVE AND INSERT EUROCONE  
FOR MULTILAYER PIPE*



CODICE	+	∅	◊	✉
5S00I5N051620T	2.0	3/4" EKx16	10	100
5S00I5N051820T	2.0	3/4" EKx18	10	100
5S00I5N052020T	2.0	3/4" EKx20	10	80
5S00I5N052022T	2.25	3/4" EKx20	10	80

**5T00.15.N**

ПРЯМОЙ НИКЕЛИРОВАННЫЙ ФИТИНГ С  
КОНИЧЕСКИМ ГНЕЗДОМ УПЛОТНИТЕЛЬНЫМ  
КОЛЬЦОМ И ГАЙКОЙ  
*NICKEL PLATED STRAIGHT FITTING WITH CONICAL O-RING SEAT WITH RING*

CODICE	+	∅	◊	✉
570080N051216A	1.6	3/4" EKx12	10	100
570080N051620A	2.0	3/4" EKx16	10	100
570080N051622A	2.25	3/4" EKx16	10	100
570080N051720A	2.0	3/4" EKx17	10	100
570080N051820A	2.0	3/4" EKx18	10	100
570080N052020A	2.0	3/4" EKx20	10	100
570080N052022A	2.25	3/4" EKx20	10	100
570080N052025A	2.5	3/4" EKx20	10	100



CODICE	+	∅	◊	✉
5T00I5N041620T	2.0	1/2"x16	10	100
5T00I5N042020T	2.0	1/2"x20	10	100
5T00I5N051620T	2.0	3/4"EK.x16	10	100
5T00I5N052020T	2.0	3/4"EK.x20	10	80

**6300.80**

НИКЕЛИРОВАННАЯ ГАЙКА, ОБЖИМНОЕ КОЛЬЦО И ВСТАВКА ЕВРОКОНУС - ДЛЯ ТРУБ PE-X  
*NICKEL-PLATED NUT, OLIVE AND INSERT EUROCONE FOR PE-X PIPE*

**CODICE**

330080N051013A	1.3	3/4"x10	10	150
330080N051420A	2.0	3/4" EKx14	10	100
330080N051615A	1.5	3/4" EKx16	10	100
330080N051618A	1.8	3/4" EKx16	10	100
330080N051620A	2.0	3/4" EKx16	10	100
330080N051622A	2.2	3/4" EKx16	10	100
330080N051720A	2.0	3/4" EKx17	10	100
330080N051820A	2.0	3/4" EKx18	10	100
330080N051825A	2.5	3/4" EKx18	10	100
330080N052020A	1.9-2.0	3/4" EKx20	10	100
330080N052028A	2.8	3/4" EKx20	10	100

**6300.80**

НИКЕЛИРОВАННАЯ ГАЙКА, ОБЖИМНОЕ КОЛЬЦО И ВСТАВКА ЕВРОКОНУС  
*NICKEL-PLATED NUT, OLIVE AND INSERT*

**6300.80NX**

НИКЕЛИРОВАННАЯ ГАЙКА, ОБЖИМНОЕ КОЛЬЦО И ВСТАВКА ЕВРОКОНУС  
*NICKEL-PLATED NUT, OLIVE AND INSERT*

**CODICE**

630080NX51626A	2.6	Pex Al Pex 16x2.6	3/4" EKx16	10	100
630080NX52029A	2.9	Pex Al Pex 20x2.9 / Pex 20x2.8	3/4" EKx20	10	100

**6300.85**

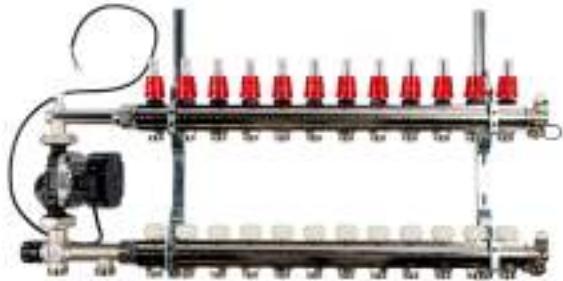
АДАПТЕР ПОД ПЛОСКОЕ УПЛОТНЕНИЕ  
*EUROCONE FLAT SEAL ADAPTER*

**CODICE**

630085H050000H	3/4"	10	500
----------------	------	----	-----

**CODICE**

630080N051618A	1.8	для многослойных труб	3/4" EKx16	10	100
630080N051618A	1.8	для многослойных труб	3/4" EKx16	10	100
630080N051620A	2.0	для многослойных труб	3/4" EKx16	10	100
630080N051720A	2.0	трубы ре-x	3/4" EKx17	10	100
630080N051820A	2.0	для многослойных труб	3/4" EKx18	10	100
630080N052020A	2.0	для многослойных труб	3/4" EKx20	10	100



## Смесительно-распределительный узел с регулировкой в фиксированной точке

Fixed point thermostatic regulation mixing and distribution unit

Предварительно собранная группа для обеспечения регулировки с и циркуляции смешиываемого теплоносителя. Обеспечивает циркуляцию теплоносителя, поступающего из первичного контура, и поддержание постоянной температуры в соответствии с заданным значением (фиксированной точкой) с помощью смесительного клапана с терmostатическим элементом.

Она находит свое применение в системах отопления, в частности, в системах теплых полов.

В состав группы входят циркуляционный насос, терmostатический смесительный клапан, термометры с ЖК-шкалой, измеряющие температуру в линии подачи в систему, ручной воздухоотводчик, фитинги для подсоединения распределительных коллекторов. Возможна установка группы с распределительными коллекторами с левой или с правой стороны.

*Pre-assembled pump group for fixed point regulation and circulation of mixed fluid. It allows the circulation of the thermal fluid, coming from the primary circuit, by keeping the temperature at a pre-set value (fixed point) through the help of a mixing valve with thermostatic element. It is used in heating systems in general and radiant panel systems.*

*The group is composed of a pump, thermostatic mixing valve, flow LCD thermometers, manual air vent, fittings for secondary distribution manifolds. The group can be installed with the secondary distribution manifolds on the right or the left.*

## ПРЕИМУЩЕСТВА

- Универсальность: благодаря наличию термометра и с задней стороны, группу можно легко переставить с правой на левую сторону, просто перевернув ее.
- Гибкость установки. Группа может устанавливаться на стене, в шкафу или в нише.
- Моноблочная структура. Терmostатический смесительный клапан и фитинг для подсоединения термометров с воздухоотводчиком выполнены в виде моноблока. Благодаря этому установка осуществляется почти мгновенно, а также минимизируется число возможных точек утечки теплоносителя.
- Устройство предотвращения несанкционированного изменения настройки. Данное устройство, расположенное внутри рукоятки смесительного клапана, позволяет предотвращать нежелательные изменения настройки.
- Быстроразъемные фитинги. Фитинги для подсоединения коллекторов оснащены уплотнительным кольцом и плоским уплотнением, что позволяет уменьшить время монтажа и избежать использования других уплотнительных материалов, таких как пакля или фторопласт.
- Фитинг для подсоединения измерительных приборов. Оснащен ручным воздухоотводчиком и двумя термометрами с ЖК-шкалой на передней и задней сторонах, позволяющими контролировать температуру смешанной воды, подаваемой в систему.
- Компактность установки: межосевые расстояния между фитингами на стороне подсоединения первичного контура 75 мм, между фитингами для подсоединения вторичного коллектора 211 мм и насоса 130 мм делают установку очень компактной.

## ADVANTAGES

- Reversibility: thanks to the presence of a thermometer also on the rear side, the group can be easily inverted from right to left by fully reversing it.
- Flexibility of installation. The group can be installed on wall, in box or recessed.
- Monobloc structure. The thermostatic mixing valve and the instrument holder fitting, equipped with air vent and thermometers, are designed as monobloc structure. The installation is therefore immediate and points of possible leakage are reduced to a minimum.
- Anti-tamper device. The device, placed within the mixing valve knob, avoids undesired variations of the setting.
- Fast fittings. The provided fittings are equipped with O-Ring and flat gasket to make the installation faster, avoiding the use of other sealing systems like hemp or teflon tapes.
- Instrument holder fitting. Equipped with manual air vent, double LCD thermometer (on front and rear side) to check the temperature of the mixed water supplied to the system.
- Compact installation: the 75 mm centre distance of the primary side, the 211 mm centre distance to the secondary manifold and the 130 mm pump make the installation very compact.

## СФЕРЫ ПРИМЕНЕНИЯ И ЭКСПЛУАТАЦИОННЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ FIELDS OF APPLICATION

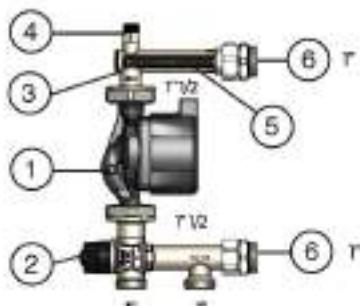
СФЕРЫ ПРИМЕНЕНИЯ APPLICATIONS		Максимальная температура T. m	Максимальное давление Max. pressure
	тёплый пол low temperature heating (floor)	5-90°C	10 бар 10 bar
	настенное отопление low temperature heating (wall)	5-90°C	10 бар 10 bar
	потолочное отопление low temperature heating (ceiling)	5-90°C	10 бар 10 bar

## Эксплуатационные параметры PERFORMANCE

### Эксплуатационные параметры PERFORMANCE

Диапазон рабочих температур Working temperature range	5-90°C
Максимальное рабочее давление Maximum working pressure	10 бар 10 bar
Соединения с наружной резьбой Male threaded connections	ISO 228-1
Межосевое расстояние на первичной стороне Centre distance on the primary manifold	75 мм 75 mm
Расстояние между фитингами для подсоединения вторичного коллектора Connection centre distance to secondary manifold	211 мм 211 mm
Насос Pump	Grundfos UPM³ AUTO 25-70 130 Grundfos UPM³ AUTO 25-70 130
СОВМЕСТИМЫЕ ЖИДКОСТИ Suitable fluids	вода, растворы гликоля (макс 30%) water, glycol solutions (max 30%)
Диапазон регулировки температуры Temperature adjustment range	20-55°C
Точность Accuracy	±2 °C
Заводская настройка Factory setting	40°C
Шкала термометра LCD LCD thermometer scale	24-48°C
Коэффициент потока Kv относится к одному смесительному клапану Flow coefficient of the mixing valve only	3,5 Kv

## КОМПОНЕНТЫ COMPONENTS



### КОМПОНЕНТЫ COMPONENTS

1	Насос Pump
2	Терmostатический смесительный клапан Thermostatic mixing valve
3	Фитинг для подсоединения измерительных приборов Instrument holder fitting
4	Ручной воздухоотводчик Manual air vent
5	Термометры с жидкокристаллической шкалой LCD thermometer
6	Фитинги для подсоединения вторичного коллектора Fittings for secondary manifold

## Материалы MATERIALS

### Материалы MATERIALS

Фитинг для подсоединения измерительных приборов Instrument holder fitting	латунь EN 12165 CW617N brass EN 12165 CW617N
<b>ФИТИНГИ НА ВТОРИЧНОМ КОЛЛЕКТОРЕ FITTINGS FOR SECONDARY MANIFOLD</b>	
Корпус Body	латунь EN 12164 CW617N brass EN 12164 CW617N
Прокладка Gasket	EPDM
Термометры Thermometers	с жидкокристаллической шкалой liquid cristals (LCD)
<b>ТЕРМОСТАТИЧЕСКИЙ СМЕСИТЕЛЬНЫЙ КЛАПАН THERMOSTATIC MIXING VALVE</b>	
Корпус Body	латунь EN 12165 CW617N brass EN 12165 CW617N
Прокладки Gaskets	EPDM
Нажимной винт Headwork	латунь EN 12164 CW617N brass EN 12164 CW617N
Пружина Spring	нержавеющая сталь AISI 302 stainless steel AISI 302
термостатический датчик Thermostatic sensor	воск wax
Рукоятка управления Knob	АБС ABS
HACOC PUMP	
Корпус Body	чугун cast iron
Питание Electric supply	230 V-50/60 Hz
Класс защиты Protection class	Grundfos UPM <sup>3</sup> : IP 44 Grundfos UPM <sup>3</sup> : IP 44
Межосевое расстояние Centre distance	130 мм 130 mm
Фитинги Connections	G 1 1/2 M (ISO 228-1)
Прокладки Gaskets	EPDM

### УСТАНОВКА

Возможные способы установки группы:

- Настенная установка
- Установка в нише
- Установка в шкафу

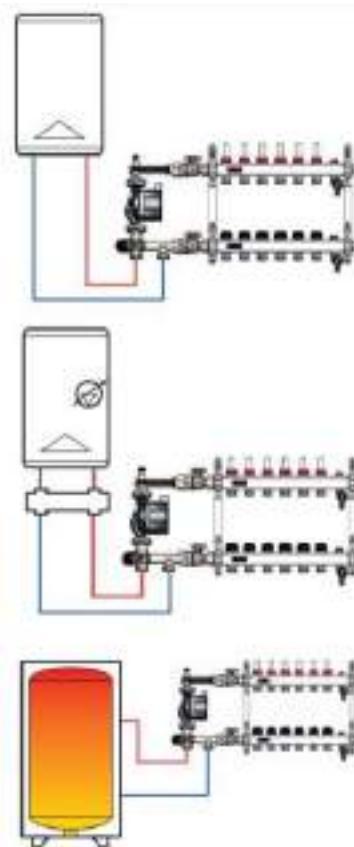
### INSTALLATION

*The mounting options of the group are:*

- Wall installation*
- Recessed installation*
- Box installation*

Группа может быть подсоединенна непосредственно к тепловому генератору, если он не оснащен насосом. Если же тепловой генератор оснащен насосом, между ним и группой необходимо установить гидравлический разделитель во избежание взаимного влияния насосов друг на друга. Группа может быть установлена на выходе инерционного накопителя, который в таком случае выполняет роль гидравлического разделителя.

*The group can be directly connected to a generator if the latter is not equipped with a pump. Instead, if the generator is equipped with a pump, an hydraulic separator should be placed between the generator and the group, in order to avoid mutual influences between the pumps. The group can be installed downstream of an inertial water storage, which performs the function of an hydraulic separator.*



## УСТАНОВКА: ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Монтаж и демонтаж: выполняйте на холодной системе, не находящейся под давлением.  
Доступность: для обеспечения возможности выполнения проверок и техобслуживания данного устройства и других компонентов не создавайте препятствий для доступа и видимости

## INSTALLATION: GENERAL INFORMATION

Assembling and disassembling is to be performed with system cold and without pressure.  
Accessibility: do not obstruct the access and visibility to the device in order to allow check and maintenance operations to the device or other components.

## ПОЛОЖЕНИЕ УСТАНОВКИ ГРУППЫ GROUP POSITION

Группа может быть установлена как показано на рисунке так, чтобы ось вращения насоса всегда находилась в горизонтальном положении.

Положение «на 12 часов»: рекомендуемое.

Положение «на 3 часа»: допускается только в том случае, если вторичный коллектор (подсоединененный непосредственно к группе) не оборудован расходомерами или является удаленным (к группе подсоединены только трубопроводы подачи в систему и обратки).

Положение «на 6 часов»: допускается, но воздуховодчик при этом использовать уже нельзя, т.к. он оказывается перевернутым.

Положение «на 9 часов»: см. положение «на 3 часа».

В любом случае следует выполнить надлежащее крепление группы.



*The group can be installed in one of the ways shown in the picture, with the pump rotation axis always horizontal.*

*12 o'clock position: suggested.*

*3 o'clock position: allowed only if the secondary manifold (directly connected to the group) is not equipped with flow meters or it is placed in remote position (only system flow and return pipes are directly connected to the group).*

*6 o'clock position: allowed but the manual air vent cannot be used anymore since it is placed upside down.*

*9 o'clock position: see 3 o'clock.*

*In any case, suitable brackets should be used to fix the group.*

## УНИВЕРСАЛЬНОСТЬ ГРУППЫ GROUP REVERSIBILITY

Накидные гайки поставляются ослабленными, чтобы облегчить поворот насоса на месте производства работ. Группа может быть непосредственно подсоединенена к вторичному коллектору как со своей левой, так и со своей правой стороны. Для этой цели не требуются какие-либо специальные операции.

Благодаря наличию термометра с ЖК-шкалой и на задней стороне группу можно полностью и быстро перевернуть для подсоединения распределительного коллектора с левой стороны.

Перед тем как приступать к установке, затяните до упора накидные гайки.

*The nuts are supplied loosened to facilitate the pump rotation on the installation field. Fully screw the nuts before installing the group.*

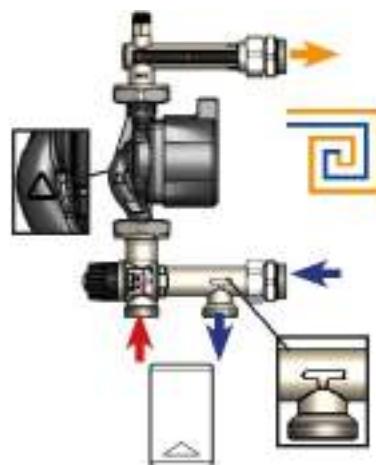
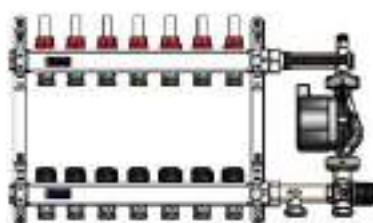
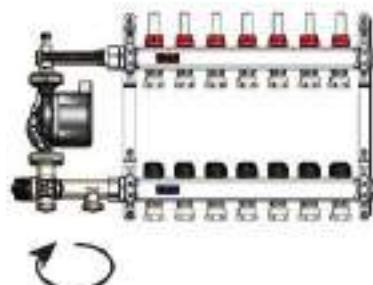
*The group can be immediately connected to a secondary distribution manifold on its right or left side. To do this, no specific operation is requested.*

*Thanks to the presence of a LCD thermometer also on the rear part, the group can be fully and quickly overturned to screw a distribution manifold on its left side.*

*Fully screw the nuts before proceeding with the installation.*

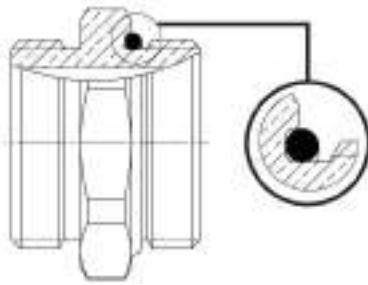
Подсоединение к вторичному коллектору

*Connection to the secondary manifold.*



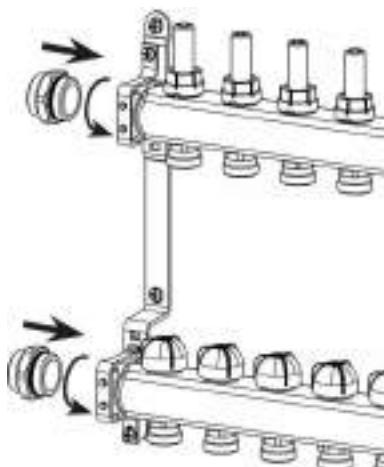
Фитинги для подсоединения к вторичному коллектору оснащены уплотнительным кольцом

*The fittings for the secondary manifold are equipped with O-Ring.*



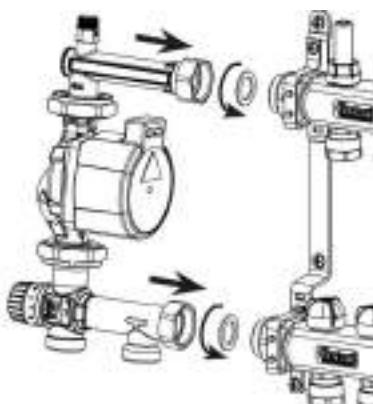
Прикрутите фитинги к вторичному коллектору, используя резьбовую часть с уплотнительным кольцом

*Screw the fittings to the secondary manifold using the threaded part with O-Ring.*



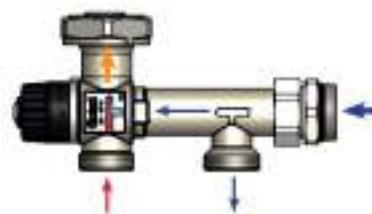
Прикрутите другой конец каждого фитинга к группе регулировки, используя накидные гайки с плоскими прокладками, входящими в комплект поставки.

*Screw the other side of the fittings to the regulating group, using the running nuts with flat gasket supplied in the package.*



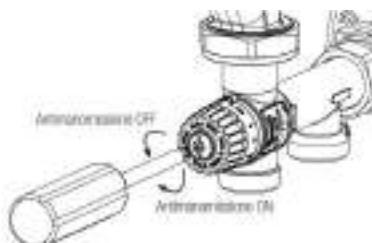
## НАСТРОЙКА СМЕСИТЕЛЬНОГО КЛАПАНА ADJUSTMENT OF THE THERMOSTATIC MIXING VALVE

Смесительный терmostатический клапан поддерживает постоянной температуру воды, подаваемой в систему отопления. Регулировка с фиксированной точкой достигается с помощью терmostатического датчика, который смещается вследствие теплового расширения воска, содержащегося внутри него. Встроенный в клапан терmostатический датчик обеспечивает повышенные точность и надежность по сравнению с терmostатическими клапанами с внешней капиллярной трубкой.



*The thermostatic mixing valve keeps constant the temperature of the water supplied to the system. The fixed point regulation is achieved through a thermostatic sensor which moves thanks to the expansion of the wax inside of it. The sensor integrated within the valve is more precise and reliable than the thermostatic valves with external capillary.*

Рукоятка оснащена системой предотвращения несанкционированного изменения настройки, которая затрудняет ее вращение, препятствуя случайному нарушению настройки. Эту систему можно деактивировать, слегка ослабив стопорной винт.



*The knob is equipped with an anti-tamper mechanism which makes the rotation difficult, thus avoiding undesired set changes. The mechanism can be released with a screwdriver, slightly loosening the locking screw.*

## ПЕРВЫЙ ЗАПУСК СИСТЕМЫ

Постоянно поддерживаемая температура смешивания может быть задана при помощи рукоятки перед установкой группы или после нее исключительно при ХОЛОДНОЙ СИСТЕМЕ. Для задания значения температуры, отличной от заводской настройки, необходимо действовать следующим образом:

## FIRST SYSTEM START UP

*The fixed point temperature value can be set with the knob before installing the group or, after the installation, exclusively with the SYSTEM COLD. To set a temperature value different from the factory one, proceed as follows:*

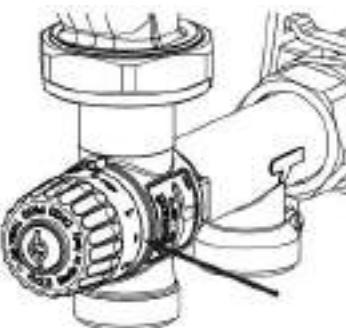
1. Цифровая шкала на рукоятке клапана соответствует значениям температуры, указанным в таблице.

*1. The graduated scale on the knob corresponds to the temperature values shown in the table.*

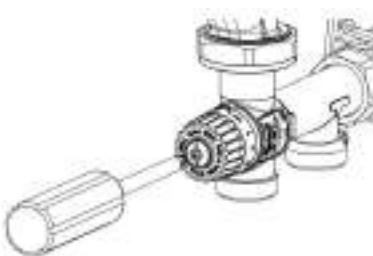
20-55°C	
	°C
Min	20°C
1	28°C
2	35°C
3	41°C
4	47°C
5	51°C
Max	55°C
	MIN

2. При помощи отвертки слегка ослабьте стопорной винт, удерживая рукоятку рукой.

*2. With a screwdriver, slightly loosen the locking screw, holding the knob with your hand.*



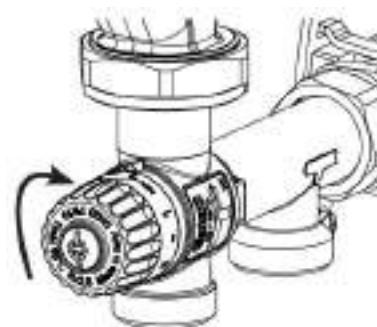
3. Установите значение температуры смешанной воды немного ниже проектной величины. Включите теплогенератор и дождитесь достижения проектной рабочей температуры (выше значения настройки клапана). Включите насос группы. Дождитесь стабилизации температуры смешивания, следя за термометром в линии подачи.



*3. Set a mixed water temperature value slightly lower than the design temperature. Activate the generator and wait until it reaches its design working temperature (higher than the valve setting). Activate the group pump. Wait until the mixed water temperature gets stable. Read its value on the flow temperature gauge.*

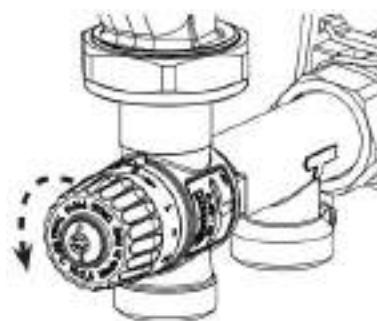
4. Медленно и пошагово поворачивайте рукоятку против часовой стрелки для увеличения температуры и всегда дожидайтесь ее стабилизации, следя за термометром в линии подачи. Продолжайте до достижения температуры подачи смешанной воды, соответствующей проектному значению.

4. Counterclockwise rotate step by step the knob to increase the temperature. Then wait until the temperature gets stable. Read its value on the flow temperature gauge. Proceed in the same way until the design flow temperature is reached.



5. По достижении необходимой температуры закрутите стопорной винт, удерживая рукоятку рукой.

5. When the desired temperature is reached, close the locking screw, holding the knob with your hand.



## ПОСЛЕДУЮЩАЯ НАСТРОЙКА

Если в дальнейшем возникнет необходимость изменения настройки клапана, необходимо действовать следующим образом:

Случай 1: температура ниже текущего значения настройки. Дождитесь охлаждения системы по крайней мере до тех пор, пока температура в линии возврата не станет ниже нового значения настройки клапана. Следуйте пунктам 1, 2, 3, 4 и 5.

Случай 2: температура выше текущего значения настройки. В этом случае регулировка может быть выполнена на работающей системе, а не только на холодной. Следуйте пунктам 1, 2, 4 и 5.

## NEXT SETTING

If later a change should be needed in the valve setting, proceed as follows.

Case 1: temperature lower than the current setting. Let the system get cold to obtain at least a return temperature lower than the new valve setting. Follow points 1, 2, 3, 4 and 5.

Case 2: temperature higher than the current setting. In this case, the setting can be carried out also with the system running as well as with the system cold. Follow points 1, 2, 4 and 5.

## РУЧНОЙ ВОЗДУХООТВОДЧИК

Использование: ручной воздухоотводчик может использоваться на этапе заполнения системы или для удаления скоплений воздуха, которые могут образоваться при нормальной работе системы.

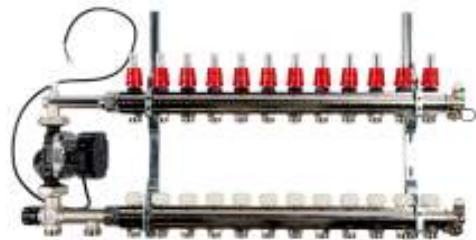
Рекомендуется использовать клапан при холодной системе.

## MANUAL AIR VENT

Use: the manual air vent can be used during system filling or to release air accumulated during normal functioning of the system. It is suggested to operate on the valve when the system is cold.

**6500.Q1**

СМЕСИТЕЛЬНО-РАСПРЕДЕЛИТЕЛЬНЫЙ УЗЕЛ С  
РЕГУЛИРОВКОЙ В ФИКСИРОВАННОЙ ТОЧКЕ  
*FIXED POINT MIXING UNIT*



CODICE				
6500Q1N100502A	2	1"		211
6500Q1N100503A	3	1"		211
6500Q1N100504A	4	1"		211
6500Q1N100505A	5	1"		211
6500Q1N100506A	6	1"		211
6500Q1N100507A	7	1"		211
6500Q1N100508A	8	1"		211
6500Q1N100509A	9	1"		211
6500Q1N100510A	10	1"		211
6500Q1N100511A	11	1"		211
6500Q1N100512A	12	1"		211

**6500.Q2**

СМЕСИТЕЛЬНО-РАСПРЕДЕЛИТЕЛЬНЫЙ УЗЕЛ С  
РЕГУЛИРОВКОЙ В ФИКСИРОВАННОЙ ТОЧКЕ С  
ПРЕДОХРАНИТЕЛЬНЫМ ТЕРМОСТАТОМ, В  
КОМПЛЕКТЕ С КАССЕТОЙ  
*FIXED POINT MIXING UNIT IN BOX WITH SAFETY THERMOSTAT*



CODICE				
6500Q2N100502A	2	1"		211
6500Q2N100503A	3	1"		211
6500Q2N100504A	4	1"		211
6500Q2N100505A	5	1"		211
6500Q2N100506A	6	1"		211
6500Q2N100507A	7	1"		211
6500Q2N100508A	8	1"		211
6500Q2N100509A	9	1"		211
6500Q2N100510A	10	1"		211
6500Q2N100511A	11	1"		211
6500Q2N100512A	12	1"		211

**6500.Q3**

СМЕСИТЕЛЬНО-РАСПРЕДЕЛИТЕЛЬНЫЙ УЗЕЛ С РЕГУЛИРОВКОЙ В ФИКСИРОВАННОЙ ТОЧКЕ С ПРЕДОХРАНИТЕЛЬНЫМ ТЕРМОСТАТОМ И 2-ХОДОВЫМ ВЫСОКОТЕМПЕРАТУРНЫМ КОМПЛЕКТОМ, В КОМПЛЕКТЕ С КАССЕТОЙ  
*FIXED POINT MIXING UNIT IN BOX WITH SAFETY THERMOSTAT AND 2-WAY HIGH TEMPERATURE KIT*

**CODICE**

6500Q3N100502A

2

1"

211

6500Q3N100503A

3

1"

211

6500Q3N100504A

4

1"

211

6500Q3N100505A

5

1"

211

6500Q3N100506A

6

1"

211

6500Q3N100507A

7

1"

211

6500Q3N100508A

8

1"

211

6500Q3N100509A

9

1"

211

6500Q3N100510A

10

1"

211

6500Q3N100511A

11

1"

211

6500Q3N100512A

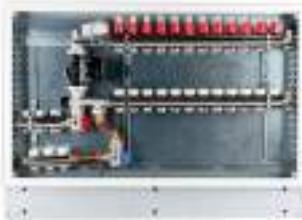
12

1"

211

**6500.Q4**

СМЕСИТЕЛЬНО-РАСПРЕДЕЛИТЕЛЬНЫЙ УЗЕЛ С РЕГУЛИРОВКОЙ В ФИКСИРОВАННОЙ ТОЧКЕ С ПРЕДОХРАНИТЕЛЬНЫМ ТЕРМОСТАТОМ И 3-ХОДОВЫМ ВЫСОКОТЕМПЕРАТУРНЫМ КОМПЛЕКТОМ, В КОМПЛЕКТЕ С КАССЕТОЙ  
*FIXED POINT MIXING UNIT IN BOX WITH SAFETY THERMOSTAT AND 3-WAY HIGH TEMPERATURE KIT*

**CODICE**

6500Q4N100502A

2

1"

211

6500Q4N100503A

3

1"

211

6500Q4N100504A

4

1"

211

6500Q4N100505A

5

1"

211

6500Q4N100506A

6

1"

211

6500Q4N100507A

7

1"

211

6500Q4N100508A

8

1"

211

6500Q4N100509A

9

1"

211

6500Q4N100510A

10

1"

211

6500Q4N100511A

11

1"

211

6500Q4N100512A

12

1"

211

**6500.Q5**

КОМПЛЕКТОМ ДЛЯ ВЫСОКОЙ ТЕМПЕРАТУРЫ  
*HIGH TEMPERATURE KIT*

**CODICE**

6500Q5N100502A

3/4" EK

2

1"

6500Q5N100503A

3/4" EK

3

1"

**6500.35.SI**

ПРЕДОХРАНИТЕЛЬНОЕ РЕЛЕ  
SAFETY THERMOSTAT

**CODICE**

650035HSITERMH

**6500.P4**

СМЕСИТЕЛЬНАЯ ГРУППА С ЦИРКУЛЯЦИОННЫМ  
НАСОСОМ  
CONTROL PACK WITH PUMP

**CODICE**

6500P4N10211AH

Kv 3.5

211

6500P4N10200AH

200-211

Kv 3.5

Диапазон регулировки температуры: 20–55 °C; Макс. рабочая температура: 90 °C; Максимальное рабочее давление: 10 бар; Насос: Grundfos UPM³:IP 44; Коэффициент потока Kv относится к одному смесительному клапану: 3,5 Kv.

Temperature adjustment range: 20–25°C; Max working temperature: 90°C; Max working pressure: 10 bar; Pump: Grundfos UPM³:IP 44; Flow coefficient of the mixing valve only: 3,5 Kv.

**6500.P8**

СМЕСИТЕЛЬНАЯ ГРУППА БЕЗ ЦИРКУЛЯЦИОННОГО НАСОСА  
CONTROL PACK WITHOUT PUMP

**CODICE**

6500P8N102110H

5

6500P8N102000H

экскентриковый

5

Диапазон регулировки температуры: 20–55 °C; Макс. рабочая температура: 90 °C; Максимальное рабочее давление: 10 бар; Насос: Grundfos UPM³:IP 44; Коэффициент потока Kv относится к одному смесительному клапану: 3,5 Kv.

Temperature adjustment range: 20–55°C; Maximum working temperature: 90°C; Maximum working pressure: 10 bar; Flow coefficient of mixing valve only: 3.5 Kv.

**AC00.80.IT**

МЕТАЛЛИЧЕСКИЙ ШКАФ ДЛЯ СМЕСИТЕЛЬНОГО  
БЛОКА-Крепежный набор включен в комплект  
MIXING UNIT METAL CABINET-fixing kit included

**CODICE**

AC0080ITR0700H

L=700MM H=720MM P=110MM

2-3-4-5-6-7

AC0080ITR0900H

L=900MM H=720MM P=110MM

8-9-10

AC0080ITR1000H

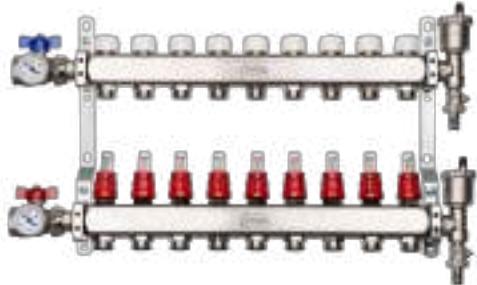
L=1000MM H=720MM P=110MM

11-12-13





## СЕРИЯ 6А00 LINE 6A00



### Коллекторы из нержавеющей стали Stainless steel distribution manifolds

Коллекторы THOR (СЕРИЯ 6А00) с выходами на 3/4" евроконус являются идеальным решением для распределения воды в системах лучистого отопления и охлаждения.

Коллекторы предварительно смонтированы на кронштейнах и поставляются с прямыми и обратными трубами на 1". Они могут помещаться в металлические шкафы и устанавливаться в перегородках,

Многочисленные аксессуары позволяют укомплектовать коллектор всеми компонентами, необходимыми для работы системы: запорные шаровые краны, вентиляционные клапаны, проходные клапаны, клапаны подачи и слива.

*THOR (6A00 SERIES) manifolds with 3/4" Eurocone outlets are the ideal solution for the distribution of water in radiant heating and cooling systems.*

*These manifolds are pre-assembled on brackets and are available with 1" delivery and return flow rods. They can be housed in metal cases and placed within partition walls. A wide range of accessories makes it possible to complete the manifold with all the necessary components for the proper functioning of the system: shut-off ball valves, venting valves, bypass valves and input/output taps.*

#### ПРЕИМУЩЕСТВА

- Балансировка каждого ответвления
- Без ненужных затрат
- Высокий технический уровень
- Могут использоваться как при низкой, так и при высокой температуре
- Механическая стойкость
- Высокая легкость
- Отсутствие коррозии под нагрузкой
- Отсутствие коррозии под нагрузкой
- Высокий расход

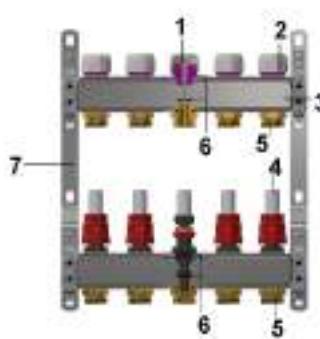
#### ADVANTAGES

- *Balancing of each loop*
- *No unnecessary waste*
- *High technical comfort*
- *Suitable both for high and low temperature installations*
- *Mechanical resistance*
- *High lightness*
- *No tension corrosion*
- *No electrolytic corrosion*
- *High flow rate*

## СФЕРЫ ПРИМЕНЕНИЯ И ЭКСПЛУАТАЦИОННЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ FIELDS OF APPLICATION

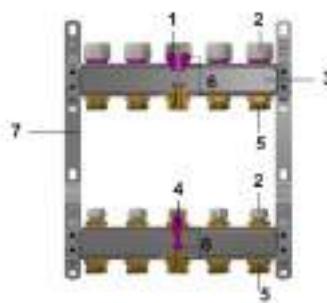
СФЕРЫ ПРИМЕНЕНИЯ APPLICATIONS	Мин. темп. с винтом T.min. with control stem	Мин. темп. с расходомер ом T.min. with flow meter	Макс.. темп. с винтом T.max with control stem	Макс.. темп. с расходом ером T.max with flow meter	Максимальное рабочее давление ( Механическ ий регулир овочный клапан) Press. max with mechanical screw	Максимальное рабочее давление (Расходомер) Press. max with flow meter
	тёплый пол floor heating	-20°C	-7°C	+95°C	+65°C 10 бар 10 bar	6 бар 6 bar 0.5 л/мин 0.5 lt/min
	настенное отопление low temperature heating (wall)	-20°C	-7°C	+95°C	+65°C 10 бар 10 bar	6 бар 6 bar 0.5 л/мин 0.5 lt/min
	потолочное отопление low temperature heating (ceiling)	-20°C	-7°C	+95°C	+65°C 10 бар 10 bar	6 бар 6 bar 0.5 л/мин 0.5 lt/min
	радиаторы radiators	-20°C	-7°C	+95°C	+65°C 10 бар 10 bar	6 бар 6 bar 0.5 л/мин 0.5 lt/min
	охлаждение cooling	-20°C	-7°C	+95°C	+65°C 10 бар 10 bar	6 бар 6 bar 0.5 л/мин 0.5 lt/min
	-20°C только с антифризной жидкостью (гликоль) макс. 30% -20°C: only with antifreeze liquid (glycol) in % max of 30%					

## КОМПОНЕНТЫ И МАТЕРИАЛЫ 6A00.71 COMPONENTS AND MATERIALS 6A00.71



ЛЕГЕНДА LEGEND	КОМПОНЕНТЫ COMPONENTS	Материалы MATERIALS
1	Винт Mechanical balancing screw	Латунь CW617N - UNI EN 12164 Brass CW617N - UNI EN 12164
2	Рукоятка управления Knob	АБС ABS
3	Коллектор Manifold	AISI 304 - EN 1.4301
4	Расходомеры Flow meter	ПЛАСТИК PLASTIC
5	Ниппели Connecting Nipples	Латунь CW617N - UNI EN 12165 Brass CW617N - UNI EN 12165
6	Прокладка O-Ring (tighting)	Эластомер Elastomer
7	Кронштейны Brackets	FE ZNB

## КОМПОНЕНТЫ И МАТЕРИАЛЫ 6A00.93 COMPONENTS AND MATERIALS 6A00.93



ЛЕГЕНДА LEGEND	КОМПОНЕНТЫ COMPONENTS	Материалы MATERIALS
1	Нажимной винт Headwork	6W617N-UNI EN 12164
2	Рукоятка управления Knob	АБС ABS
3	Коллектор Manifold	AISI 304 - EN 1430
4	Клапан регулировки потока Lockshield	Латунь CW617N - UNI EN 12164 Brass CW617N - UNI EN 12164
5	Ниппели Connecting Nipples	6W617N-UNI EN 12165
6	Уплотнительное кольцо O-Ring	Эластомер Elastomer
7	Кронштейны Brackets	FE ZNB

## СЕРТИФИКАЦИЯ CERTIFICATIONS

НАЦИЯ COUNTRY	СЕРТИФИКАЦИЯ CERTIFICATION	НАЦИЯ COUNTRY	СЕРТИФИКАЦИЯ CERTIFICATION	НАЦИЯ COUNTRY	СЕРТИФИКАЦИЯ CERTIFICATION

## НОРМАТИВЫ

- UNI EN ISO 228-1  
Резьбы трубные, не обеспечивающие герметичность соединения

## REGULATIONS

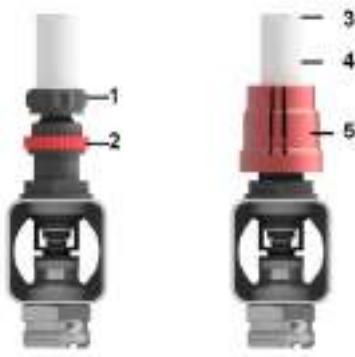
- *UNI EN ISO 228-1:2003*  
*Threads complies with UNI EN ISO 228-1:2003 law: "Piping thread for coupling not with tightness on the thread"*

## ФУНКЦИЯ “MEMORY -STOP” РАСХОДОМЕР

Функция “memory -stop”. Система блокировки степени открытия расходомера, позволяющая при повторном открытии контура останавливать пробег при его начальной настройке (расчетное значение).

## FLOWMETER “MEMORY - STOP” FUNCTION

*Memory stop function.*  
*Blocking system of the opening grade of the flowmeter which allows, once the system is reopened, the stopping of the run at its initial setting (project value).*



ЛЕГЕНДА LEGEND		КОМПОНЕНТЫ COMPONENTS
1		КОЛЬЦО РЕГУЛИРОВКИ Regulation ring
2		КОЛЬЦО "memory-stop" Memory stop ring
3		ШЕСТИУГРАННАЯ ЧАСТЬ СТАКАНА Glass hexagon part
4		СТАКАН Glass
5		ВЕНТЕЛЬ Control

1) Установите регулятор расходомера на расчетное значение. Во время этой операции колесо управления должно быть снято.  
 2) Поверните кольцо «Memory stop» против часовой стрелки (левая резьба) до конца.  
 3) Поместите колесо управления в исходное положение. С помощью колеса (вращая по часовой стрелке) можно закрыть отдельный контур. Повернув его в другую сторону до упора, можно снова открыть контур до заданного расчетного значения.  
 Используя два отверстия в управляющем колесе, можно опломбировать расходомер, чтобы предотвратить вмешательство в настройку.  
 Внимание: НЕ используйте какие-либо инструменты для поворота / регулирования расходомера, так как это может повредить его нормальное функционирование.

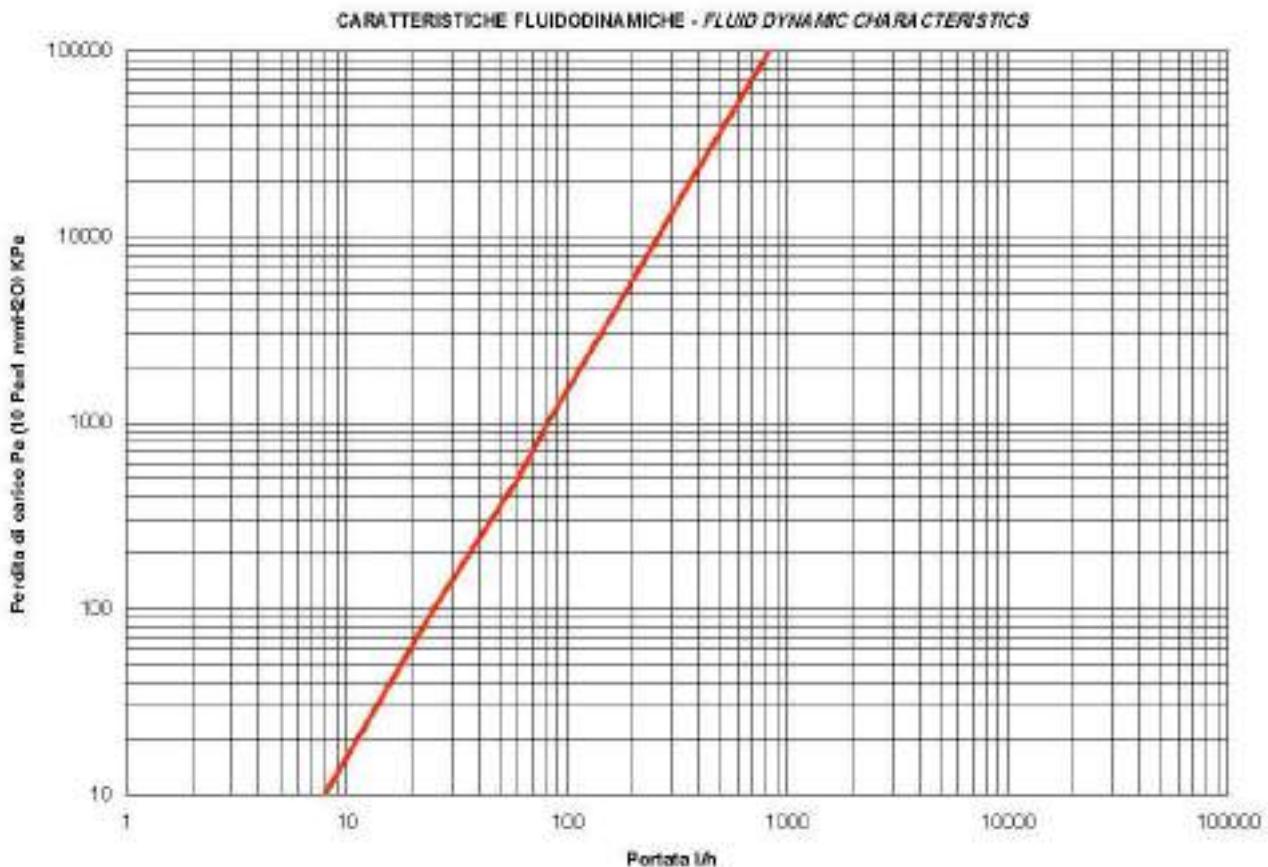
1) Set the Flowmeter control to the design value. The control wheel must be removed during this operation.  
 2) Turn the "Memory stop" ferrule anticlockwise (left-hand thread) to the end of its travel.  
 3) Put the control wheel back on. The individual circuit can be closed by turning the wheel clockwise. By turning it the other way up to the stop it is possible to reopen the circuit to the set design value.  
*Using the two holes in the control wheel it is possible to seal the Flowmeter so as to prevent tampering with the setting.*  
**Warning:** do NOT use any tools to turn/manipulate the Flowmeter, as to do so could stop it working properly.

#### РАСХОДОМЕР 0,5 л FLOWMETER 0.5 L

DP Pa	DP kpa	Q l/h
10	0.01	8
100	0.1	25
500	0.5	60
1000	1	82
5000	5	185
10000	10	260
20000	20	365
30000	30	450
40000	40	520
50000	50	585
60000	60	640
70000	70	690
80000	80	740
90000	90	785
100000	100	825

## ДИНАМИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ЖИДКОСТИ

## FLUID DYNAMIC CHARACTERISTICS



## ИНСТРУКЦИИ ПО ОБСЛУЖИВАНИЮ

Стекло расходомера можно демонтировать для проверки и чистки, даже если система работает:

- 1) Закройте расходомер поворотным кольцом, предварительно зафиксировав установленную балансировку (л/мин)
- 2) С помощью шестигранного ключа отвинтите стекло, воздействуя на его шестигранную форму
- 3) Очистите стекло
- 4) Завинтите стекло в его первоначальное положение, выполнив повторную балансировку оборудования.

## МЕХАНИЧЕСКАЯ БАЛАНСИРОВКА СИСТЕМЫ

Измерители расхода (или расходомеры) располагаются на подающей линии контура, обеспечивая возможность задавать теоретический расход гидросистемы посредством регулировки

## MAINTENANCE INSTRUCTIONS

*The glass can be disassembled in order to check its cleanliness, even when the installation is working.*

- 1) Close the flow meter turning the ring, but not before than having recorded the installation balancing (l/min)*
- 2) With the help of a hexagonal wrench, unscrew the glass by acting on the hexagonal structure of the glass*
- 3) Clean the glass*
- 4) Re-insert the glass in its original position,balancing again the installation*

## MECHANICAL BALANCING OF THE INSTALLATION

*Flow measuring devices (flow meters) are located on the delivery circuit, making it possible to establish the theoretical flow value of the hydraulic system through the adjustment of the meters/regulators, which will be carried*

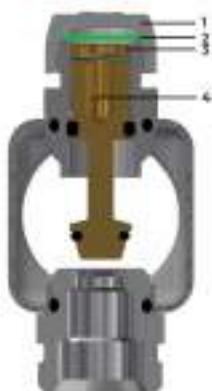
измерителей/регуляторов, выполняемой монтажником.

Регулировку необходимо выполнять, когда клапан находится в положении полностью открыт. Убедившись в том, что расход каждого контура вызывает снижение пропускной способности установки необходимо выполнить ручную регулировку каждого контура до тех пор, пока не будет достигнуто необходимое значение расхода в л/мин, определённое в проекте.

### нажимные винты с механической памятью

Инструкции по регулировке коллекторов с клапанами регулировки потока:

- Отверните заглушку.
- Шестигранным ключом заворачивайте затвор до достижения закрытого положения.
- Клапан регулировки потока можно отрегулировать в соответствии с приведенной ниже таблицей.
- Используя кольцо закрутить до упора в стык с затвором, предварительно установив значение требуемого расхода. Благодаря этому вы сможете открывать и закрывать затвор без потери заданной регулировки



ЛЕГЕНДА LEGEND	КОМПОНЕНТЫ COMPONENTS
1	колпачок Cap
2	Прокладка Gasket
3	кольцо Closing ring
4	затвор Cut off valve

Артикуль Posizione /Position	Количество оборотов Nº giri / turns	Kvs (м <sup>3</sup> /ч) Kvs (m <sup>3</sup> /h)
1	1/2	0.09
2	1	0.27
3	1+1/2	0.73
4	2	0.91
5	2+1/2	1.08
6	3	1.26
7	3+1/2	1.41
8	4	1.53
9	4+1/2	1.65
10	5	1.76

Артикуль Posizione /Position	Количество оборотов Nº giri / turns	Kvs (м³/ч) Kvs (m³/h)
11	5+1/2	1.85
12	полностью открыто completely open	1.92

## ЗАЩИТА СИСТЕМЫ ГИДРАВЛИЧЕСКОЙ БАЛАНСИРОВКИ ОТ НЕСАНКЦИОНИРОВАННОГО

блокируются с помощью стопорной крышки, которую можно опломбировать.

## запорные клапаны для электротермического привода Pre-set shut-off valves for electrothermal command

1. Отверните защитную ручку
2. Поместите термоэлектрическую головку на клапан.
3. Вручную заверните металлическое зажимное кольцо (резьба M<sup>30</sup>х1.5).
4. Осуществите электрическое подключение.



1. Unscrew the protection handle
2. Place the electrothermal head on the valve
3. Tighten the metal closing ring by hand (threading: M30x1.5)
4. Complete the electrical connections

## КОМПОНЕНТЫ: 6A00.55 COMPONENTS:6A00.55

Распределительный коллектор состоит из следующих деталей:

- Напорный коллектор в комплекте с расходомерами и ниппелями с отводом на 3/4" евроконус
- Обратный коллектор в комплекте с запорной арматурой, подготовленной для электротермического контроля, и ниппелями 3/4" с евроконусом
- Крепежные кронштейны
- Ручной воздушный клапан, заливной/сливной кран и крышка

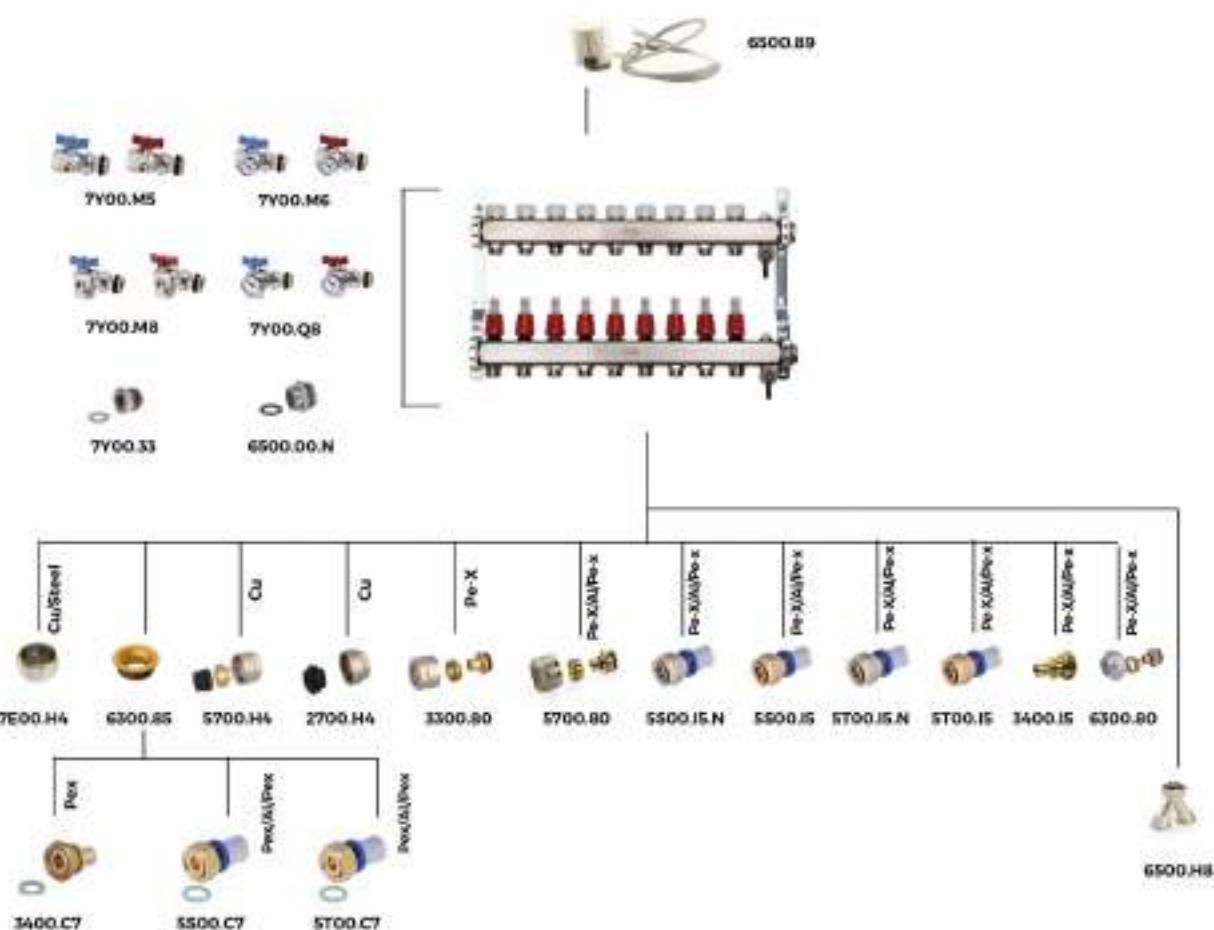


*Manifold composed of:*

- Delivery manifold complete with flow meters and nipples with 3/4" Eurocone connectors
- Return manifold complete with shut-off valves arranged for electrothermal control and 3/4" eurocone nipples
- Brackets
- Manual vent valve, fill/drain tap and cap

## СОЕДИНЕНИЯ 6А00.55

### CONNECTIONS 6A00.55



#### ВСТАВКИ И ФИТИНГИ INSERTS AND FITTINGS

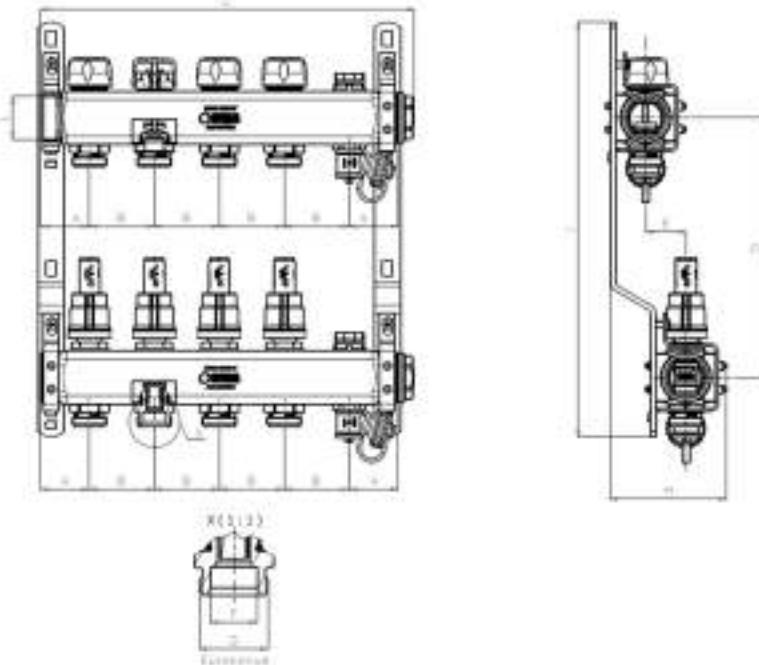
КОД CODE	ОПИСАНИЕ DESCRIPTION	ТРУБА PIPE
7Y00.M5	компактный шаровой кран с муфтой и ручкой бабочкой и без термометра Compact ball valve coupling with butterfly, without thermometer	
7Y00.M6	угловой компактный шаровой кран с муфтой и ручкой бабочкой и термометром Compact 90-degree ball valve coupling with butterfly and thermometer	
7Y00.M8	угловой компактный шаровой кран с муфтой и ручкой бабочкой и без термометра Compact 90-degree ball valve coupling with butterfly, no thermometer	
7Y00.Q8	угловой компактный шаровой кран с муфтой и ручкой бабочкой и без термометра Compact 90-degree ball valve coupling with butterfly, no thermometer	
7E00.H4	никелированный коллекторный фитинг Nickel-plated manifold fitting	
6300.85	Переходник с плоским гнездом под евроконус Eurocone flat seal adapter	
6500.00.N	Переходник Adapter	Медная труба/ стальная труба Copper/Steel pipe

ВСТАВКИ И ФИТИНГИ  
INSERTS AND FITTINGS

6300.80	Никелированная гайка, обжимное кольцо и вставка евроконус Nickel plated nut, olive and insert eurocone	Многослойная труба Multilayer pipe
3400.C7	Прямой фитинг с накидной гайкой и плоским гнездом Straight fitting with loose nut and flat washer	Труба РЕ-Х Pe-X pipe
5S00.C7	Прямой фитинг с накидной гайкой и плоским гнездом Straight fitting with loose nut and flat washer	Многослойная труба Multilayer pipe
5T00.C7	Прямой фитинг с накидной гайкой и плоским гнездом Straight fitting with loose nut and flat washer	Многослойная труба Multilayer pipe
5700.H4	Никелированная гайка с уплотнительным кольцом и прокладкой Nickel plated nut with assembled ring and gasket	Медная труба Copper pipe
2700.H4	Никелированная гайка с уплотнительным кольцом и прокладкой Nickel plated nut with assembled ring and gasket	Медная труба Copper pipe
3300.80	Никелированная гайка, обжимное кольцо и вставка евроконус Nickel plated nut, olive and insert eurocone	Труба РЕ-Х Pe-X pipe
5700.80	Никелированная гайка, обжимное кольцо и вставка евроконус Nickel plated nut, olive and insert eurocone	Многослойная труба Multilayer pipe
5S00.I5	Прямой фитинг с накидной гайкой и конусным гнездом Straight fitting with loose nut and eurocone	Многослойная труба Multilayer pipe
5S00.I5.N	Прямой фитинг никелеванный с накидной гайкой и конусным гнездом Nickel plated straight fitting with loose and eurocone	Многослойная труба Multilayer pipe
5T00.I5	Прямой фитинг с накидной гайкой и конусным гнездом Straight fitting with loose nut and eurocone	Многослойная труба Multilayer pipe
5T00.I5.N	Прямой фитинг никелеванный с накидной гайкой и конусным гнездом Nickel plated straight fitting with loose and eurocone	Многослойная труба Multilayer pipe
3400.I5	прямой фитинг с накидной гайкой под евроконус Straight fitting with loose nut and eurocone connection	труба РЕ-Х Pe-X pipe
6500.H8	Фитинг тройник У-образный никелированный Eurocone nickel plated splitter	
6500.00.N	Наружный фитинг с уплотнительным кольцом и плоской прокладкой Male fitting with o-ring and flat gasket	

## РАЗМЕРЫ 6A00.55

### DIMENSIONS 6A00.55



КОД CODE	A	B	C	D	E**	F	G	H*	H**	I	VIE	TUBO Ø
6A0055I00502A	37.5	50	137	200	31/18	18.1	3/4"	89	76	319	2	1"-3/4" Ek.
6A0055I00503A	37.5	50	187	200	31/18	18.1	3/4"	89	76	319	3	1"-3/4" Ek.
6A0055I00504A	37.5	50	237	200	31/18	18.1	3/4"	89	76	319	4	1"-3/4" Ek.
6A0055I00505A	37.5	50	287	200	31/18	18.1	3/4"	89	76	319	5	1"-3/4" Ek.
6A0055I00506A	37.5	50	337	200	31/18	18.1	3/4"	89	76	319	6	1"-3/4" Ek.
6A0055I00507A	37.5	50	387	200	31/18	18.1	3/4"	89	76	319	7	1"-3/4" Ek.
6A0055I00508A	37.5	50	437	200	31/18	18.1	3/4"	89	76	319	8	1"-3/4" Ek.
6A0055I00509A	37.5	50	487	200	31/18	18.1	3/4"	89	76	319	9	1"-3/4" Ek.
6A0055I00510A	37.5	50	537	200	31/18	18.1	3/4"	89	76	319	10	1"-3/4" Ek.
6A0055I00511A	37.5	50	587	200	31/18	18.1	3/4"	89	76	319	11	1"-3/4" Ek.
6A0055I00512A	37.5	50	637	200	31/18	18.1	3/4"	89	76	319	12	1"-3/4" Ek.

\* стандартный кронштейн уже установлен (H89) для использования коллекторного шкафа глубиной 110 (AC0080I500000A / AC0080I700000A / AC0080I100000A)

\*\* Дополнительная опора, включенный в упаковку (H76), для использования со шкафом коллекторов глубиной 90 (AC0080I550090A / AC0080I700090A / AC0080I850090A / AC0080I100090A) для шкафа коллекторов глубиной 110 (AC0080I500000A / AC0080I700000A / AC0080I100000A).

\*\*\*стандартная/опциональная скобка

\* standard bracket already assembled (H89) for use with 110 depth case (AC0080I500000A / AC0080I700000A / AC0080I100000A)

\*\*Optional bracket, not present in the package (H76), for use with 90 depth case (AC0080I550090A / AC0080I700090A / AC0080I850090A / AC0080I100090A) and 110 depth case (AC0080I500000A / AC0080I700000A / AC0080I100000A)

\*\*\*standard/optional bracket

## КОМПОНЕНТЫ:: 6A00.71 COMPONENTS: 6A00.71

Распределительный коллектор состоит из следующих деталей:

- Напорный коллектор в комплекте с расходомерами и ниппелями с отводом на 3/4" евроконус
- Обратный коллектор в комплекте с запорной арматурой, подготовленной для электротермического контроля, и ниппелями 3/4" с евроконусом
- Крепежные кронштейны

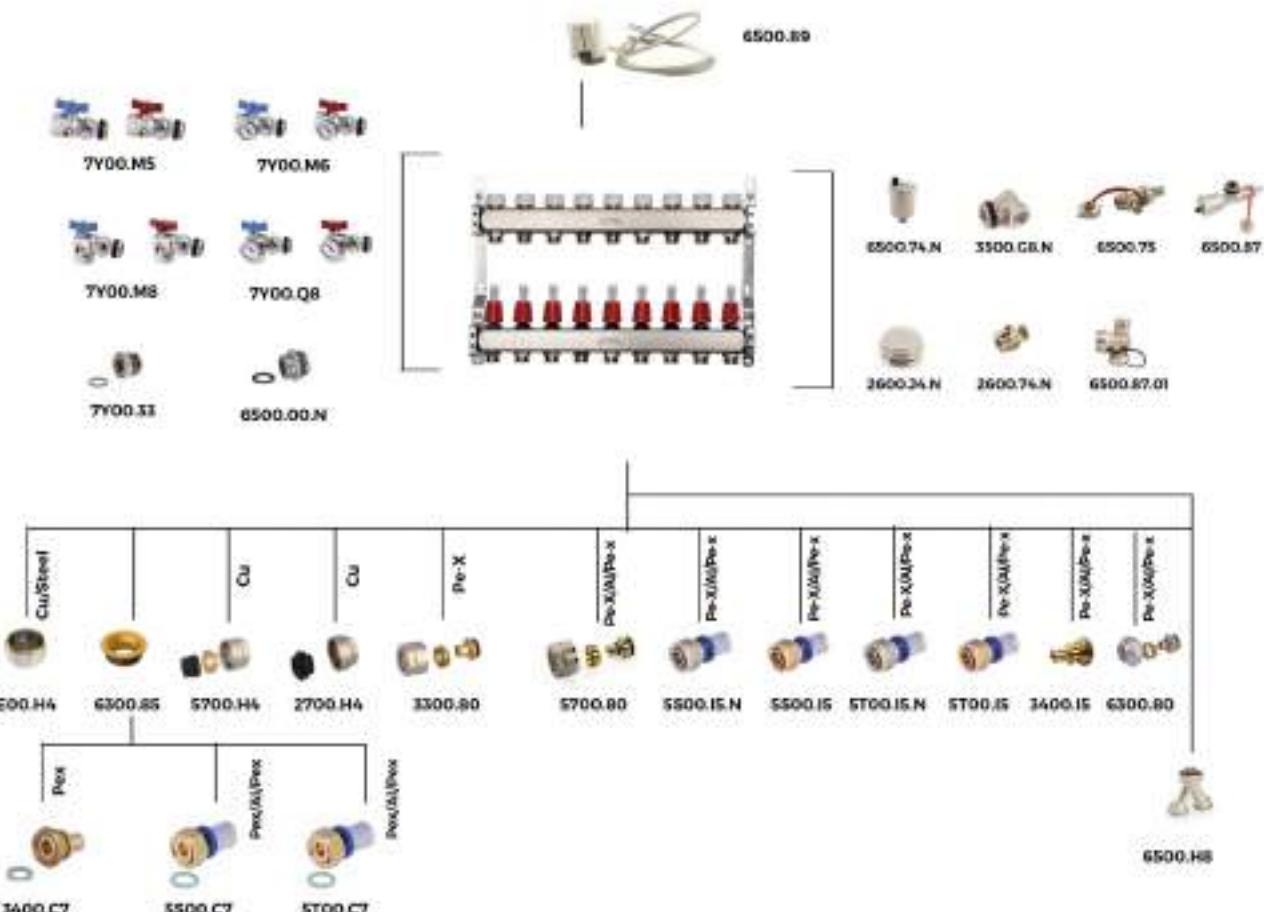


*Manifold composed of:*

- Delivery manifold complete with flow meters and nipples with 3/4" Eurocone connectors*
- Return manifold complete with shut-off valves arranged for electrothermal control and 3/4" eurocone nipples*
- Brackets*

## СОЕДИНИТЕЛИ 6A00.71

### CONNECTIONS 6A00.71



## ВСТАВКИ И ФИТИНГИ INSERTS AND FITTINGS

КОД CODE	ОПИСАНИЕ DESCRIPTION	ТРУБА PIPE
7Y00.M5	компактный шаровой кран с муфтой и ручкой бабочкой и без термометра Compact ball valve coupling with butterfly, without thermometer	
7Y00.M6	угловой компактный шаровой кран с муфтой и ручкой бабочкой и термометром Compact 90-degree ball valve coupling with butterfly and thermometer	
7Y00.M8	угловой компактный шаровой кран с муфтой и ручкой бабочкой и без термометра Compact 90-degree ball valve coupling with butterfly, no thermometer	
7Y00.Q8	угловой компактный шаровой кран с муфтой и ручкой бабочкой и без термометра Compact 90-degree ball valve coupling with butterfly, no thermometer	
7Y00.33	никелированный коллекторный фитинг Nickel-plated manifold fitting	
6500.74.N	Никелированный автоматический воздухоотводчик Nickel plated automatic air vent valve	
3500.G8.N	Никелированный конечный элемент для коллектора Nickel plated end piece for manifold	

ВСТАВКИ И ФИТИНГИ  
INSERTS AND FITTINGS

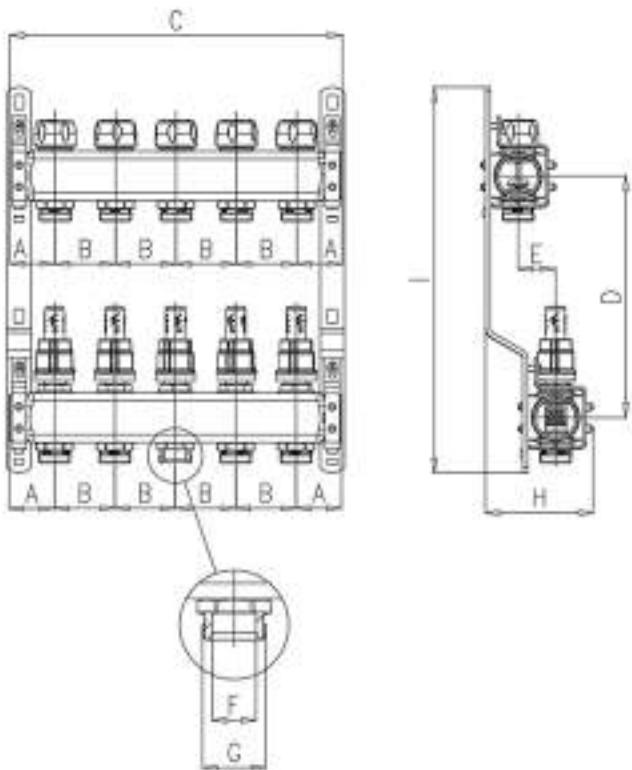
2600.74.N	Воздухоотводчик никелированный для радиатора с уплотнительным кольцом Nickel plated air outlet valve with O-Ring	
6500.75	Кран для слива/заполнения Charge/Discharge valve	
6500.87	Автоматический комплект никелированный конечный элемент для коллектора Automatic manifold terminal kit	
6500.87.01	Ручной комплект никелированный конечный элемент для коллектора Manual manifold terminal kit	
2600.J4	Заглушка с внешней резьбой и уплотнительным кольцом Male cup with O-Ring	
6300.85	Переходник с плоским гнездом под евроконус Eurocone flat seal adapter	
7E00.H4	Переходник Adapter	Медная труба/стальная труба Copper/Steel pipe
6300.80	Никелированная гайка, обжимное кольцо и вставка евроконус Nickel plated nut, olive and insert eurocone	Многослойная труба Multilayer pipe
3400.C7	Прямой фитинг с накидной гайкой и плоским гнездом Straight fitting with loose nut and flat washer	Труба PE-X Pe-X pipe
5S00.C7	Прямой фитинг с накидной гайкой и плоским гнездом Straight fitting with loose nut and flat washer	Многослойная труба Multilayer pipe
5T00.C7	Прямой фитинг с накидной гайкой и плоским гнездом Straight fitting with loose nut and flat washer	Многослойная труба Multilayer pipe
5700.H4	Никелированная гайка с уплотнительным кольцом и прокладкой Nickel plated nut with assembled ring and gasket	Медная труба Copper pipe
2700.H4	Никелированная гайка с уплотнительным кольцом и прокладкой Nickel plated nut with assembled ring and gasket	Медная труба Copper pipe
3300.80	Никелированная гайка, обжимное кольцо и вставка евроконус Nickel plated nut, olive and insert eurocone	Труба PE-X Pe-X pipe
5700.80	Никелированная гайка, обжимное кольцо и вставка евроконус Nickel plated nut, olive and insert eurocone	Многослойная труба Multilayer pipe
5S00.I5	Прямой фитинг с накидной гайкой и конусным гнездом Straight fitting with loose nut and conical connection	Многослойная труба Multilayer pipe
5S00.I5.N	Прямой фитинг никелеванный с накидной гайкой и конусным гнездом Nickel-plated straight fitting with loose nut and conical connection	Многослойная труба Multilayer pipe
5T00.I5	Прямой фитинг с накидной гайкой и конусным гнездом Straight fitting with loose nut and conical connection	Многослойная труба Multilayer pipe
5T00.I5.N	Прямой фитинг никелеванный с накидной гайкой и конусным гнездом Nickel-plated straight fitting with loose nut and conical connection	Многослойная труба Multilayer pipe
3400.I5	прямой фитинг с накидной гайкой под евроконус Straight fitting with loose nut and eurocone connection	труба PE-X Pe-X pipe

ВСТАВКИ И ФИТИНГИ  
INSERTS AND FITTINGS

6500.H8

Фитинг тройник У-образный  
никелированный  
Eurocone nickel plated splitter

**РАЗМЕРЫ 6A00.71**  
**DIMENSIONS 6A00.71**



КОД CODE	A	B	C	D	E**	F	G	H*	H**	I	VIE	TUBO Ø
6A007II00502A	37.5	50	125	200	31/18	Ø18,1	3/4"	89	76	319	2	1"-3/4"EK.
6A007II00503A	37.5	50	175	200	31/18	Ø18,1	3/4"	89	76	319	3	1"-3/4"EK.
6A007II00504A	37.5	50	225	200	31/18	Ø18,1	3/4"	89	76	319	4	1"-3/4"EK.
6A007II00505A	37.5	50	275	200	31/18	Ø18,1	3/4"	89	76	319	5	1"-3/4"EK.
6A007II00506A	37.5	50	325	200	31/18	Ø18,1	3/4"	89	76	319	6	1"-3/4"EK.
6A007II00507A	37.5	50	375	200	31/18	Ø18,1	3/4"	89	76	319	7	1"-3/4"EK.
6A007II00508A	37.5	50	425	200	31/18	Ø18,1	3/4"	89	76	319	8	1"-3/4"EK.
6A007II00509A	37.5	50	475	200	31/18	Ø18,1	3/4"	89	76	319	9	1"-3/4"EK.
6A007II00510A	37.5	50	525	200	31/18	Ø18,1	3/4"	89	76	319	10	1"-3/4"EK.
6A007II00511A	37.5	50	575	200	31/18	Ø18,1	3/4"	89	76	319	11	1"-3/4"EK.
6A007II00512A	37.5	50	625	200	31/18	Ø18,1	3/4"	89	76	319	12	1"-3/4"EK.
6A007II00513A	37.5	50	675	200	31/18	Ø18,1	3/4"	89	76	319	13	1"-3/4"EK.

\* стандартный кронштейн уже установлен (H89) для использования коллекционного шкафа глубиной 110 (AC0080I500000A / AC0080I700000A / AC0080I100000A)

\*\* Дополнительная опора, включенный в упаковку (H76), для использования со шкафом коллекторов глубиной 90 (AC0080I550090A / AC0080I700090A / AC0080I850090A / AC0080I100090A) для шкафа коллекторов глубиной 110 (AC0080I500000A / AC0080I700000A / AC0080I100000A).

\*\*\*\*стандартная/опциональная скобка

\* standard bracket already assembled (H89) for use with 110 depth case (AC0080I500000A / AC0080I700000A / AC0080I100000A)

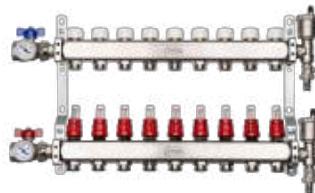
\*\*Optional bracket, not present in the package (H76), for use with 90 depth case (AC0080I550090A / AC0080I700090A / AC0080I850090A / AC0080I100090A) and 110 depth case (AC0080I500000A / AC0080I700000A / AC0080I100000A)

\*\*\*standard/optional bracket

## КОМПОНЕНТЫ: 6A00.72 COMPONENTS: 6A00.72

Распределительный коллектор состоит из следующих деталей:

- Напорный коллектор в комплекте с расходомерами и ниппелями с отводом на 3/4" евроконус
- Обратный коллектор в комплекте с запорными клапанами, подсоединяемыми к электротермическому приводу
- Отводы на 3/4" евроконус
- Крепежные кронштейны
- ручной концевой комплект для коллекторов
- угловой компактный шаровой кран с муфтой и ручкой бабочкой и термометром

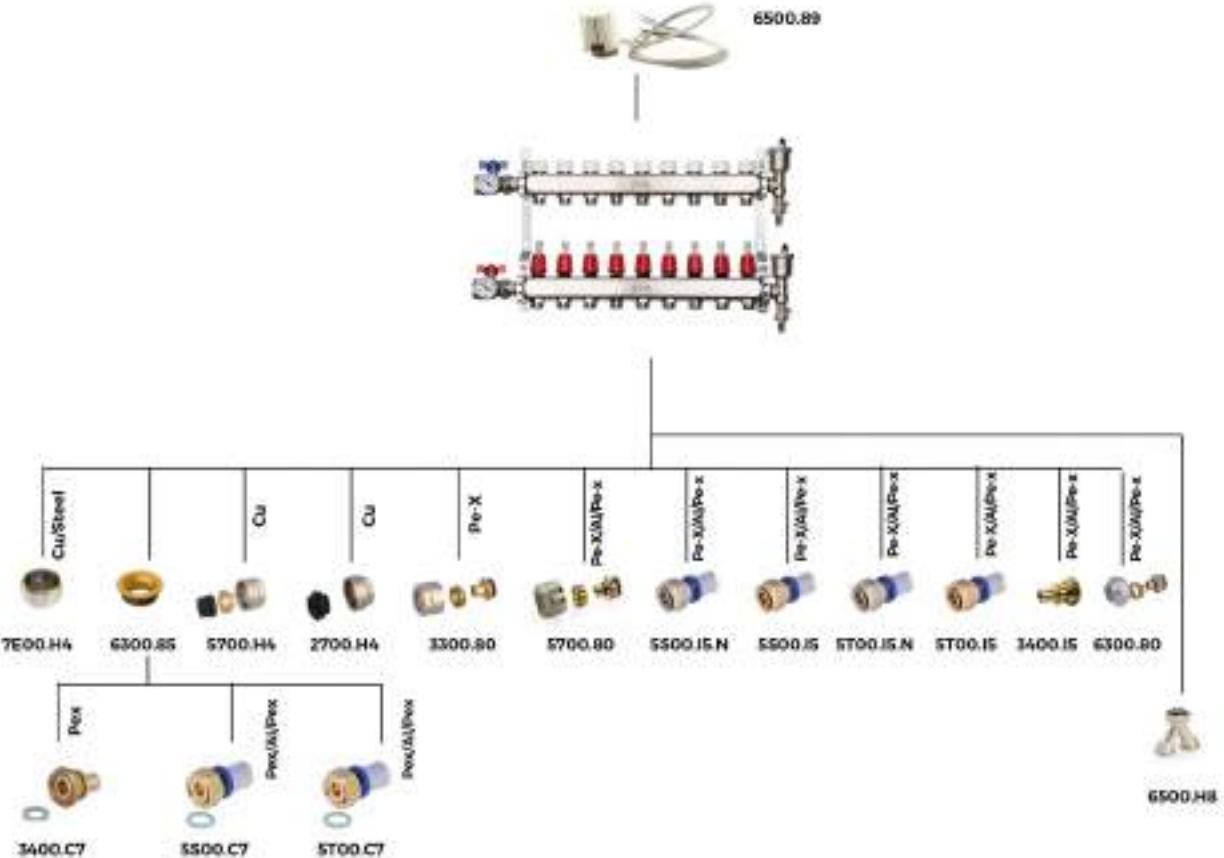


*Manifold composed of:*

- Delivery manifold complete with flow meters and nipples with 3/4" Eurocone connectors*
- Return manifold complete with pre-arranged shut-off valves for electrothermal command*
- 3/4" Eurocone adapters*
- Brackets*
- Manifold termination kit*
- Compact 90-degree ball valve coupling with butterfly and thermometer*

## СОЕДИНЕНИЯ 6А00.72

### CONNECTIONS 6A00.72



#### ВСТАВКИ И ФИТИНГИ INSERTS AND FITTINGS

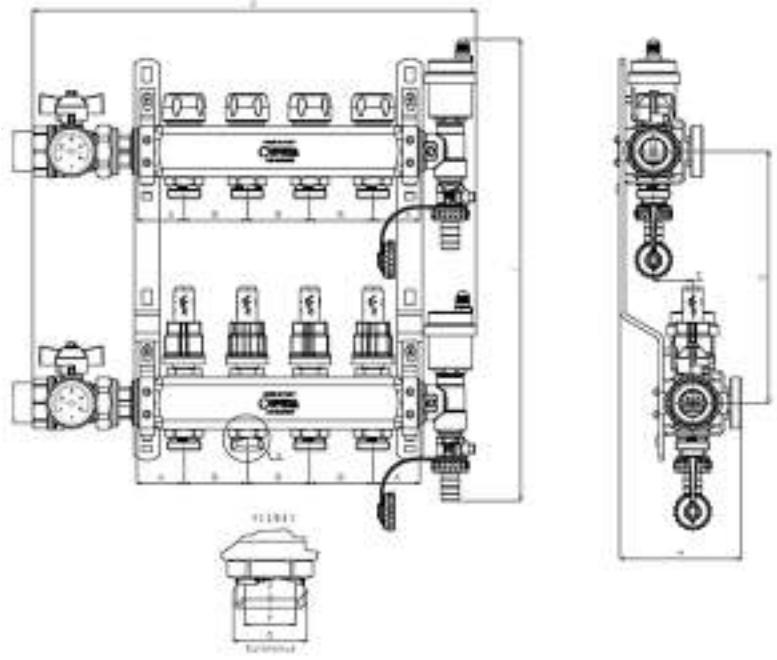
КОД CODE	ОПИСАНИЕ DESCRIPTION	ТРУБА PIPE
6300.85	Переходник с плоским гнездом под евроконус Eurocone flat seal adapter	
7E00.H4	Переходник Adapter	Медная труба/ стальная труба Copper/Steel pipe
6300.80	Никелированная гайка, обжимное кольцо и вставка евроконус Nickel plated nut, olive and insert eurocone	Многослойная труба Multilayer pipe
3400.C7	Прямой фитинг с накидной гайкой и плоским гнездом Straight fitting with loose nut and flat washer	Труба РЕ-Х Pe-X pipe
5S00.C7	Прямой фитинг с накидной гайкой и плоским гнездом Straight fitting with loose nut and flat washer	Многослойная труба Multilayer pipe
5T00.C7	Прямой фитинг с накидной гайкой и плоским гнездом Straight fitting with loose nut and flat washer	Многослойная труба Multilayer pipe
5700.H4	Никелированная гайка с уплотнительным кольцом и прокладкой Nickel plated nut with assembled ring and gasket	Медная труба Copper pipe
2700.H4	Никелированная гайка с уплотнительным кольцом и прокладкой Nickel plated nut with assembled ring and gasket	Медная труба Copper pipe

ВСТАВКИ И ФИТИНГИ  
INSERTS AND FITTINGS

3300.80	Никелированная гайка, обжимное кольцо и вставка евроконус Nickel plated nut, olive and insert eurocone	Труба PE-X Pe-X pipe
5700.80	Никелированная гайка, обжимное кольцо и вставка евроконус Nickel plated nut, olive and insert eurocone	Многослойная труба Multilayer pipe
5S00.I5	Прямой фитинг с накидной гайкой и конусным гнездом Straight fitting with loose nut and conical connection	Многослойная труба Multilayer pipe
5S00.I5.N	Прямой фитинг никелеванный с накидной гайкой и конусным гнездом Nickel-plated straight fitting with loose nut and conical connection	Многослойная труба Multilayer pipe
5T00.I5	Прямой фитинг с накидной гайкой и конусным гнездом Straight fitting with loose nut and conical connection	Многослойная труба Multilayer pipe
5T00.I5.N	Прямой фитинг никелеванный с накидной гайкой и конусным гнездом Nickel-plated straight fitting with loose nut and conical connection	Многослойная труба Multilayer pipe
3400.I5	прямой фитинг с накидной гайкой под евроконус Straight fitting with loose nut and eurocone connection	труба PE-X Pe-X pipe
6500.H8	Фитинг тройник У-образный никелированный Eurocone nickel plated splitter	

## РАЗМЕРЫ 6A00.72

## DIMENSIONS 6A00.72



КОД CODE	A	B	C	D	E**	F	G	H*	H**	I	VIE	TUBO Ø
6A0072I00502A	37.5	50	252	200	31/18	18.1	3/4"	97	84	367	2	1"-3/4" Ek.
6A0072I00503A	37.5	50	302	200	31/18	18.1	3/4"	97	84	367	3	1"-3/4" Ek.
6A0072I00504A	37.5	50	352	200	31/18	18.1	3/4"	97	84	367	4	1"-3/4" Ek.
6A0072I00505A	37.5	50	402	200	31/18	18.1	3/4"	97	84	367	5	1"-3/4" Ek.
6A0072I00506A	37.5	50	452	200	31/18	18.1	3/4"	97	84	367	6	1"-3/4" Ek.
6A0072I00507A	37.5	50	502	200	31/18	18.1	3/4"	97	84	367	7	1"-3/4" Ek.
6A0072I00508A	37.5	50	552	200	31/18	18.1	3/4"	97	84	367	8	1"-3/4" Ek.
6A0072I00509A	37.5	50	602	200	31/18	18.1	3/4"	97	84	367	9	1"-3/4" Ek.
6A0072I00510A	37.5	50	652	200	31/18	18.1	3/4"	97	84	367	10	1"-3/4" Ek.
6A0072I00511A	37.5	50	702	200	31/18	18.1	3/4"	97	84	367	11	1"-3/4" Ek.
6A0072I00512A	37.5	50	752	200	31/18	18.1	3/4"	97	84	367	12	1"-3/4" Ek.
6A0072I00513A	37.5	50	802	200	31/18	18.1	3/4"	97	84	367	13	1"-3/4" Ek.

\* стандартный кронштейн уже установлен (H89) для использования коллекционного шкафа глубиной 110 (AC0080I500000A / AC0080I700000A / AC0080I100000A)  
 \*\* Дополнительная опора, включенный в упаковку (H76), для использования со шкафом коллекторов глубиной 90 (AC0080I550090A / AC0080I700090A / AC0080I850090A / AC0080I100090A) для шкафа коллекторов глубиной 110 (AC0080I500000A / AC0080I700000A / AC0080I100000A).  
 \*\*\*стандартная/опциональная скобка

\* standard bracket already assembled (H89) for use with 110 depth case (AC0080I500000A / AC0080I700000A / AC0080I100000A)

\*\*Optional bracket, not present in the package (H76), for use with 90 depth case (AC0080I550090A / AC0080I700090A / AC0080I850090A / AC0080I100090A) and 110 depth case (AC0080I500000A / AC0080I700000A / AC0080I100000A)

\*\*\*standard/optional bracket

## КОМПОНЕНТЫ 6A00.93 COMPONENTS 6A00.93

Распределительный коллектор состоит из следующих деталей:

- Напорный коллектор в комплекте с нажимными винтами с механической памятью
- Обратный коллектор в комплекте с запорными клапанами, подсоединяемыми к электротермическому приводу
- Отводы на 3/4" евроконус
- Крепежные кронштейны

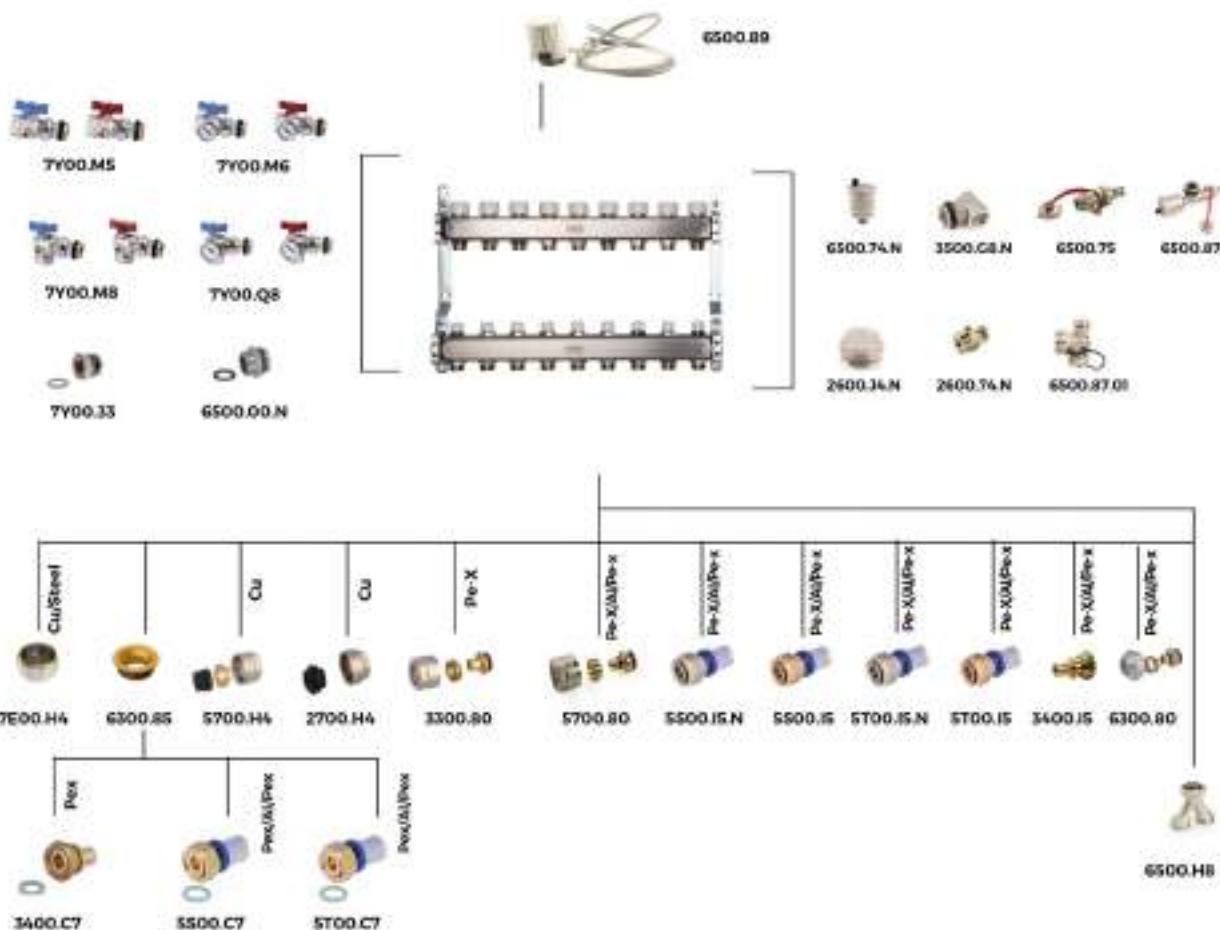


*Manifold composed of:*

- Delivery manifold complete with mechanical memory stems*
- Return manifold complete with pre-arranged shut-off valves for electrothermal command*
- 3/4" Eurocone adapters*
- Brackets*

## СОЕДИНИТЕЛИ 6A00.93

### CONNECTIONS 6A00.93



#### ВСТАВКИ И ФИТИНГИ INSERTS AND FITTINGS

КОД CODE	ОПИСАНИЕ DESCRIPTION	ТРУБА PIPE
7Y00.M5	компактный шаровой кран с муфтой и ручкой бабочкой и без термометра Compact ball valve coupling with butterfly, without thermometer	
7Y00.M6	угловой компактный шаровой кран с муфтой и ручкой бабочкой и термометром Compact 90-degree ball valve coupling with butterfly and thermometer	
7Y00.M8	угловой компактный шаровой кран с муфтой и ручкой бабочкой и без термометра Compact 90-degree ball valve coupling with butterfly, no thermometer	
7Y00.Q8	угловой компактный шаровой кран с муфтой и ручкой бабочкой и без термометра Compact 90-degree ball valve coupling with butterfly, no thermometer	
7Y00.33	никелированный коллекторный фитинг Nickel-plated manifold fitting	
6500.74.N	Никелированный автоматический воздухоотводчик Nickel plated automatic air vent valve	
3500.G8.N	/Никелированный конечный элемент для коллектора Nickel plated end piece for manifold	

ВСТАВКИ И ФИТИНГИ  
INSERTS AND FITTINGS

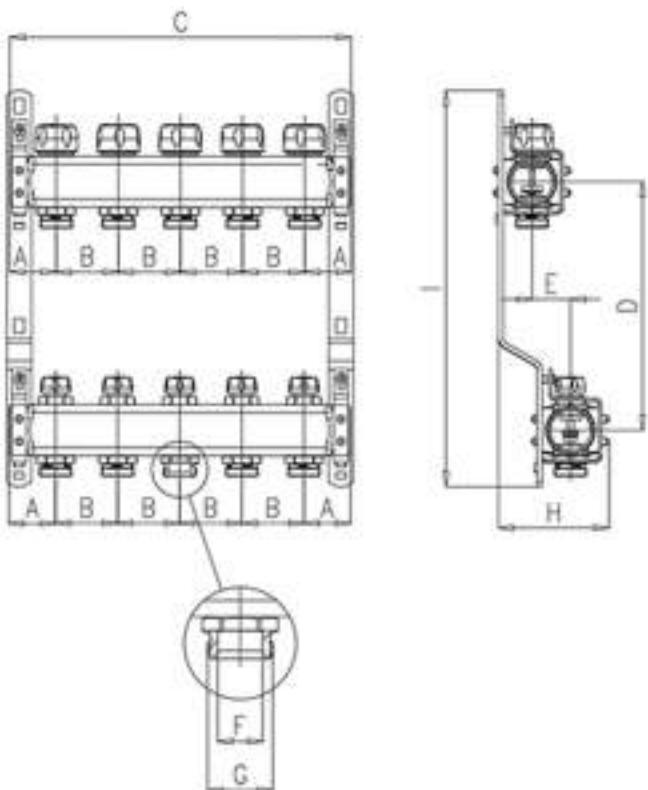
2600.74.N	Воздухоотводчик никелированный для радиатора с уплотнительным кольцом Nickel plated air outlet valve with O-Ring	
6500.75	Кран для слива/наполнения Charge/Discharge valve	
6500.87	Автоматический комплект никелированный конечный элемент для коллектора Automatic manifold terminal kit	
6500.87.01	Ручной комплект никелированный конечный элемент для коллектора Manual manifold terminal kit	
2600.J4	Заглушка с внешней резьбой и уплотнительным кольцом Male cup with O-Ring	
6300.85	Переходник с плоским гнездом под евроконус Eurocone flat seal adapter	
7E00.H4	Переходник Adapter	Медная труба/ стальная труба Copper/Steel pipe
6300.80	Никелированная гайка, обжимное кольцо и вставка евроконус Nickel plated nut, olive and insert eurocone	Многослойная труба Multilayer pipe
3400.C7	Прямой фитинг с накидной гайкой и плоским гнездом Straight fitting with loose nut and flat washer	Труба PE-X Pe-X pipe
5S00.C7	Прямой фитинг с накидной гайкой и плоским гнездом Straight fitting with loose nut and flat washer	Многослойная труба Multilayer pipe
5T00.C7	Прямой фитинг с накидной гайкой и плоским гнездом Straight fitting with loose nut and flat washer	Многослойная труба Multilayer pipe
5700.H4	Никелированная гайка с уплотнительным кольцом и прокладкой Nickel plated nut with assembled ring and gasket	Медная труба Copper pipe
2700.H4	Никелированная гайка с уплотнительным кольцом и прокладкой Nickel plated nut with assembled ring and gasket	Медная труба Copper pipe
3300.80	Никелированная гайка, обжимное кольцо и вставка евроконус Nickel plated nut, olive and insert eurocone	Труба PE-X Pe-X pipe
6500.00.N	Наружный фитинг с уплотнительным кольцом и плоской прокладкой Male fitting with o-ring and flat gasket	
5700.80	Никелированная гайка, обжимное кольцо и вставка евроконус Nickel plated nut, olive and insert eurocone	Многослойная труба Multilayer pipe
5S00.I5	Прямой фитинг с накидной гайкой и конусным гнездом Straight fitting with loose nut and conical connection	Многослойная труба Multilayer pipe
5S00.I5.N	Прямой фитинг никелеванный с накидной гайкой и конусным гнездом Nickel-plated straight fitting with loose nut and conical connection	Многослойная труба Multilayer pipe
5T00.I5	Прямой фитинг с накидной гайкой и конусным гнездом Straight fitting with loose nut and conical connection	Многослойная труба Multilayer pipe
5T00.I5.N	Прямой фитинг никелеванный с накидной гайкой и конусным гнездом Nickel-plated straight fitting with loose nut and conical connection	Многослойная труба Multilayer pipe

ВСТАВКИ И ФИТИНГИ  
INSERTS AND FITTINGS

3400.IS	прямой фитинг с накидной гайкой под евроконус Straight fitting with loose nut and eurocone connection	труба PE-X Pe-X pipe
6500.H8	Фитинг тройник У-образный никелированный Eurocone nickel plated splitter	

## РАЗМЕРЫ 6A00.93

## DIMENSIONS 6A00.93



КОД CODE	A	B	C	D	E**	F	G	H*	H**	I	VIE	TUBO Ø
6A0093I100502A	37.5	50	125	200	31/18	Ø18,1	3/4"	89	76	319	2	1"-3/4"EK.
6A0093I100503A	37.5	50	175	200	31/18	Ø18,1	3/4"	89	76	319	3	1"-3/4"EK.
6A0093I100504A	37.5	50	225	200	31/18	Ø18,1	3/4"	89	76	319	4	1"-3/4"EK.
6A0093I100505A	37.5	50	275	200	31/18	Ø18,1	3/4"	89	76	319	5	1"-3/4"EK.
6A0093I100506A	37.5	50	325	200	31/18	Ø18,1	3/4"	89	76	319	6	1"-3/4"EK.
6A0093I100507A	37.5	50	375	200	31/18	Ø18,1	3/4"	89	76	319	7	1"-3/4"EK.
6A0093I100508A	37.5	50	425	200	31/18	Ø18,1	3/4"	89	76	319	8	1"-3/4"EK.
6A0093I100509A	37.5	50	475	200	31/18	Ø18,1	3/4"	89	76	319	9	1"-3/4"EK.
6A0093I100510A	37.5	50	525	200	31/18	Ø18,1	3/4"	89	76	319	10	1"-3/4"EK.
6A0093I100511A	37.5	50	575	200	31/18	Ø18,1	3/4"	89	76	319	11	1"-3/4"EK.
6A0093I100512A	37.5	50	625	200	31/18	Ø18,1	3/4"	89	76	319	12	1"-3/4"EK.
6A0093I100513A	37.5	50	675	200	31/18	Ø18,1	3/4"	89	76	319	13	1"-3/4"EK.

\* стандартный кронштейн уже установлен (H89) для использования коллекционного шкафа глубиной 110 (AC0080I500000A / AC0080I700000A / AC0080I100000A)  
 \*\* Дополнительная опора, включенный в упаковку (H76), для использования со шкафом коллекторов глубиной 90 (AC0080I550090A / AC0080I700090A / AC0080I850090A / AC0080I100090A) для шкафа коллекторов глубиной 110 (AC0080I500000A / AC0080I700000A / AC0080I100000A).  
 \*\*\*стандартная/опциональная скобка

\* standard bracket already assembled (H89) for use with 110 depth case (AC0080I500000A / AC0080I700000A / AC0080I100000A)

\*\*Optional bracket, not present in the package (H76), for use with 90 depth case (AC0080I550090A / AC0080I700090A / AC0080I850090A / AC0080I100090A) and 110 depth case (AC0080I500000A / AC0080I700000A / AC0080I100000A)

\*\*\*standard/optional bracket

**6A00.55**

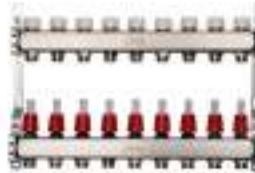
КОЛЛЕКТОР ИЗ НЕРЖАВЕЮЩЕЙ СТАЛИ С  
РАСХОДОМЕРАМИ, В КОМПЛЕКТЕ С  
ВЕНТИЛЯЦИОННЫМИ КЛАПАНАМИ, КЛАПАНАМИ  
ЗАПОЛНЕНИЯ/СЛИВА И ЗАГЛУШКАМИ.  
STAINLESS STEEL MANIFOLD WITH FLOWMETERS,  
AIR VENT AND CHARGE/DISCHARGE VALVES, TAPS



CODICE			
6A0055I100502A	2	1"	3/4" EK
6A0055I100503A	3	1"	3/4" EK
6A0055I100504A	4	1"	3/4" EK
6A0055I100505A	5	1"	3/4" EK
6A0055I100506A	6	1"	3/4" EK
6A0055I100507A	7	1"	3/4" EK
6A0055I100508A	8	1"	3/4" EK
6A0055I100509A	9	1"	3/4" EK
6A0055I100510A	10	1"	3/4" EK
6A0055I100511A	11	1"	3/4" EK
6A0055I100512A	12	1"	3/4" EK

**6A00.71**

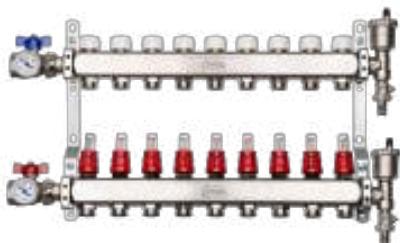
КОЛЛЕКТОРЫ ИЗ НЕРЖАВЕЮЩЕЙ СТАЛИ С  
РАСХОДОМЕРАМИ  
STAINLESS STEEL MANIFOLD WITH FLOW METERS



CODICE			
6A0071I100502A	2	1"	3/4" EK
6A0071I100503A	3	1"	3/4" EK
6A0071I100504A	4	1"	3/4" EK
6A0071I100505A	5	1"	3/4" EK
6A0071I100506A	6	1"	3/4" EK
6A0071I100507A	7	1"	3/4" EK
6A0071I100508A	8	1"	3/4" EK
6A0071I100509A	9	1"	3/4" EK
6A0071I100510A	10	1"	3/4" EK
6A0071I100511A	11	1"	3/4" EK
6A0071I100512A	12	1"	3/4" EK
6A0071I100513A	13	1"	3/4" EK

**6A00.72**

КОЛЛЕКТОР ИЗ НЕРЖАВЕЮЩЕЙ СТАЛИ С РАСХОДОМЕРАМИ, В КОМПЛЕКТЕ С ШАРОВЫМИ КРАНАМИ, КЛЕММНЫМ КОМПЛЕКТОМ С ВЕНТИЛЯЦИОННЫМИ КЛАПАНАМИ И КЛАПАНАМИ ЗАПОЛНЕНИЯ/СЛИВА.  
STAINLESS STEEL MANIFOLD WITH FLOW METERS, BALL VALVES, TERMINAL KIT WITH AIR VENT AND CHARGE/DISCHARGE VALVES

**6A00.93**

КОЛЛЕКТОРЫ ИЗ НЕРЖАВЕЮЩЕЙ СТАЛИ КЛАПАНАМИ РЕГУЛИРОВКИ ПОТОКА  
STAINLESS STEEL MANIFOLDS WITH LOCKSHIELDS



CODICE			
6A0072I100502A	2	1"	3/4" EK
6A0072I100503A	3	1"	3/4" EK
6A0072I100504A	4	1"	3/4" EK
6A0072I100505A	5	1"	3/4" EK
6A0072I100506A	6	1"	3/4" EK
6A0072I100507A	7	1"	3/4" EK
6A0072I100508A	8	1"	3/4" EK
6A0072I100509A	9	1"	3/4" EK
6A0072I100510A	10	1"	3/4" EK
6A0072I100511A	11	1"	3/4" EK
6A0072I100512A	12	1"	3/4" EK
6A0072I100513A	13	1"	3/4" EK

CODICE			
6A0093I100502A	2	1"	3/4" EK
6A0093I100503A	3	1"	3/4" EK
6A0093I100504A	4	1"	3/4" EK
6A0093I100505A	5	1"	3/4" EK
6A0093I100506A	6	1"	3/4" EK
6A0093I100507A	7	1"	3/4" EK
6A0093I100508A	8	1"	3/4" EK
6A0093I100509A	9	1"	3/4" EK
6A0093I100510A	10	1"	3/4" EK
6A0093I100511A	11	1"	3/4" EK
6A0093I100512A	12	1"	3/4" EK
6A0093I100513A	13	1"	3/4" EK

**AC00.70G**

ИЗОЛЯЦИЯ ДЛЯ ДВОЙНОГО КОЛЛЕКТОРА ИЗ  
НЕРЖАВЕЮЩЕЙ СТАЛИ  
*INSULATION FOR STAINLESS STEEL STAINLESS  
STEEL MANIFOLDS*

**CODICE**

AC0070GIC6760H

Doppi gusci adesivizzati in poliuretano, 21kg/m<sup>3</sup> per isolare sino a 13 attacchi (per collettori più corti si taglia), completo di 4 chiusure isolanti laterali e fori per inserimento termometri.

Adhesive-backed polyurethane double shells, 21kg/m<sup>3</sup> to insulate up to 13 connections (for shorter manifold, please cut it), complete with 4 side insulation closures and holes for thermometer insertion.

**6100.M2 OH**

М/Ф ПОЛНОПРОХОДНОЙ ШАРОВОЙ КРАН С  
ПЛОСКИМ СЕДЛОМ И БАБОЧКОЙ  
*M/F FULL PORT BALL VALVE FLAT SEAT WITH  
BUTTERFLY*

**CODICE**

6100M2N101000H

1" (Ø 25mm)

**6100.35**

ПРЕДОХРАНИТЕЛЬНОЕ РЕЛЕ  
*SAFETY THERMOSTAT*

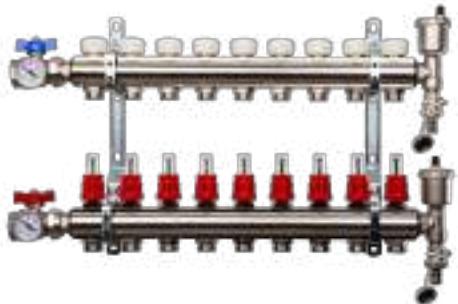
**CODICE**

610035HSITERMH





## СЕРИЯ 6500 LINE 6500



### Коллекторы для лучистых систем Brass distribution manifolds

Коллекторы серии 6500 с выходами 3/4" евроконус являются идеальным решением для распределения воды в лучистых системах отопления и охлаждения. Коллекторы предварительно смонтированы на кронштейнах и доступны с прямыми и обратными трубами в 1" и 1"1/4", могут быть размещены в металлических шкафах и в перегородках. Многочисленные аксессуары позволяют укомплектовать коллектор всеми компонентами, необходимыми для работы системы: запорные шаровые краны, вентиляционные клапаны, проходные клапаны, клапаны подачи и слива.

*LINE 6500 manifolds with 3/4" connecions are suitable for the realization of underfloor heating and cooling radiant systems.*

*Manifolds are preassembled on brackets. Delivery and return manifolds are available from 1" to 1"1/4". Manifolds can be housed in metal cases and placed in the walls. A wide range of accessories makes it possible to complete the manifold with all the necessary components for the proper functioning of the system: shut-off ball valves, venting valves, bypass valves and input/output taps.*

### ПРЕИМУЩЕСТВА

- Балансировка каждого ответвления
- Без ненужных затрат
- Высокий технический уровень
- Могут использоваться как при низкой, так и при высокой температуре

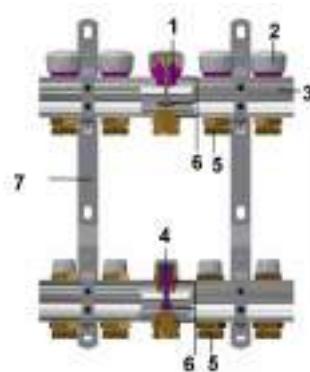
### ADVANTAGES

- *Balancing of each loop*
- *No unnecessary waste*
- *High technical comfort*
- *Suitable both for high and low temperature installations*

## СФЕРЫ ПРИМЕНЕНИЯ И ЭКСПЛУАТАЦИОННЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ FIELDS OF APPLICATION

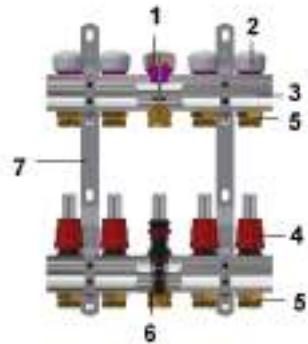
СФЕРЫ ПРИМЕНЕНИЯ APPLICATIONS		Минимальн ая температ ура (Механи ческий регу лировочны й клапан) T. min. with mechanical screw	Минимальн ая температ ура (Расход омер) T. min. with flow meter	Макс. темп. ( Механическ ий регули ровочный клапан) T. max with mechanical screw	Макс. темп. ( Расходомер ) T. max with flow meter	Максималь ное рабочее давление ( Механическ ий регули ровочный клапан) Press. max with mecahnical screw	Максимальное рабочее давление (Расходомер) Press. max with flow meter	
	тёплый пол low temperature heating (floor)	-20°C	-7°C	+95°C	+65°C	10 бар 10 bar	6 бар 6 bar	0.5 л/мин 0.5 lt/min
	настенное отопление low temperature heating (wall)	-20°C	-7°C	+95°C	+65°C	10 бар 10 bar	6 бар 6 bar	0.5 л/мин 0.5 lt/min
	потолочное отопление low temperature heating (ceiling)	-20°C	-7°C	+95°C	+65°C	10 бар 10 bar	6 бар 6 bar	0.5 л/мин 0.5 lt/min
	радиаторы radiators	-20°C	-7°C	+95°C	+65°C	10 бар 10 bar	6 бар 6 bar	0.5 л/мин 0.5 lt/min
	охлаждение cooling	-20°C	-7°C	+95°C	+65°C	10 бар 10 bar	6 бар 6 bar	0.5 л/мин 0.5 lt/min
	-20°C только с антифризной жидкостью (гликоль) макс. 30% -20°C: only with antifreeze liquid (glycol) in % max of 30%							

## КОМПОНЕНТЫ И МАТЕРИАЛЫ 6500.93 COMPONENTS AND MATERIALS: 6500.93



ЛЕГЕНДА LEGEND	КОМПОНЕНТЫ COMPONENTS	Материалы MATERIALS
1	Нажимной винт Headwork	Латунь CW617N - UNI EN 12164 Brass CW617N - UNI EN 12164
2	Рукоятка управления Knob	АБС ABS
3	Коллектор Manifold	Латунь CW617N - UNI EN 12165 Brass CW617N - UNI EN 12165
4	Клапан регулировки потока Lockshield	Латунь CW617N - UNI EN 12164 Brass CW617N - UNI EN 12164
5	Ниппели Connecting Nipples	Латунь CW617N - UNI EN 12165 Brass CW617N - UNI EN 12165
6	Уплотнительное кольцо O-Ring	Эластомер Elastomer
7	Кронштейны Brackets	FE ZNB

## КОМПОНЕНТЫ И МАТЕРИАЛЫ 6500.71-6500.72-6500.H6 COMPONENTS AND MATERIALS: 6500.71-6500.72-6500.H6



ЛЕГЕНДА LEGEND	КОМПОНЕНТЫ COMPONENTS	Материалы MATERIALS
	1 Винт Mechanical balancing screw	Латунь CW617N - UNI EN 12164 Brass CW617N - UNI EN 12164
	2 Рукоятка управления Knob	АБС ABS
	3 Коллектор Manifold	Латунь CW603 - UNI EN 12164 CW603 - UNI EN 12164
	4 Расходомеры Flow meter	ПЛАСТИК PLASTIC PA66
	5 Ниппели Connecting Nipples	Латунь CW617N - UNI EN 12165 Brass CW617N - UNI EN 12165
	6 Уплотнительное кольцо O-Ring	Эластомер Elastomer
	7 Кронштейны Brackets	FE ZNB

## СЕРТИФИКАЦИЯ CERTIFICATIONS

НАЦИЯ COUNTRY	СЕРТИФИКАЦИЯ CERTIFICATION	НАЦИЯ COUNTRY	СЕРТИФИКАЦИЯ CERTIFICATION	НАЦИЯ COUNTRY	СЕРТИФИКАЦИЯ CERTIFICATION

## НОРМАТИВЫ

- UNI EN ISO 228-1  
Резьбы трубные, не обеспечивающие герметичность соединения

## REGULATIONS

- UNI EN ISO 228-1:2003  
*Threads complies with UNI EN ISO 228-1:2003 law: "Piping thread for coupling not with tightness on the thread"*

## ФУНКЦИЯ "MEMORY -STOP" РАСХОДОМЕР

Funzione "memory-stop" flussimetro.  
Система блокировки степени открытия расходомера, позволяющая при повторном открытии контура останавливать пробег при его начальной настройке (расчетное значение).

## FLOWMETER "MEMORY - STOP" FUNCTION

Funzione "memory-stop" flussimetro.  
*Blocking system of the opening grade of the flowmeter which allows, once the system is reopened, the stopping of the run at its initial setting (project value).*



ЛЕГЕНДА LEGEND		КОМПОНЕНТЫ COMPONENTS
1		КОЛЬЦО РЕГУЛИРОВКИ Regulation ring
2		КОЛЬЦО "memory-stop" Memory stop ring
3		ШЕСТИУГРАННАЯ ЧАСТЬ СТАКАНА Glass hexagon part
4		СТАКАН Glass
5		ВЕНТЕЛЬ Control

1) Установите регулятор расходомера на расчетное значение. Во время этой операции колесо управления должно быть снято.  
 2) Поверните кольцо «Memory stop» против часовой стрелки (левая резьба) до конца.  
 3) Поместите колесо управления в исходное положение. С помощью колеса (вращая по часовой стрелке) можно закрыть отдельный контур. Повернув его в другую сторону до упора, можно снова открыть контур до заданного расчетного значения.  
 Используя два отверстия в управляющем колесе, можно опломбировать расходомер, чтобы предотвратить вмешательство в настройку.  
 Внимание: НЕ используйте какие-либо инструменты для поворота / регулирования расходомера, так как это может повредить его нормальное функционирование.

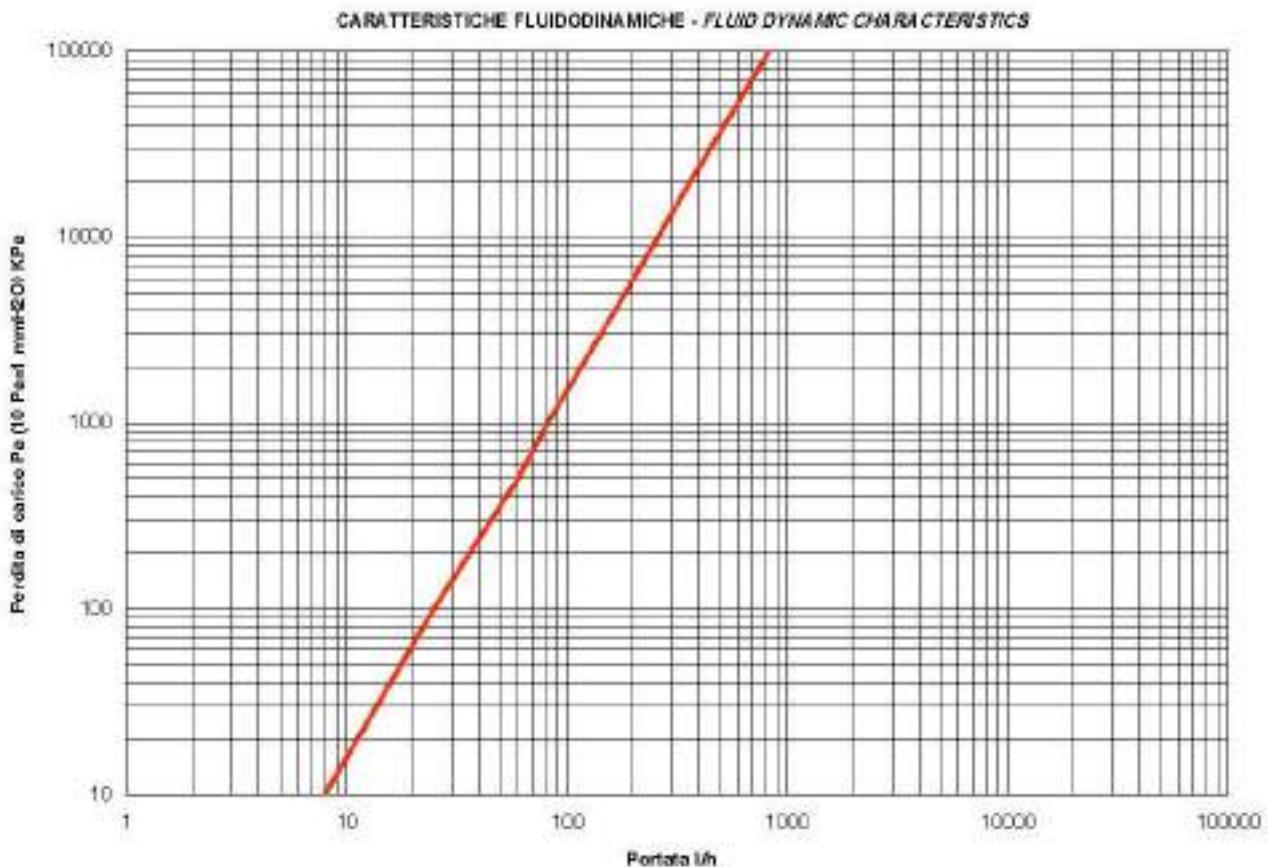
1) Set the Flowmeter control to the design value. The control wheel must be removed during this operation.  
 2) Turn the "Memory stop" ferrule anticlockwise (left-hand thread) to the end of its travel.  
 3) Put the control wheel back on. The individual circuit can be closed by turning the wheel clockwise. By turning it the other way up to the stop it is possible to reopen the circuit to the set design value.  
*Using the two holes in the control wheel it is possible to seal the Flowmeter so as to prevent tampering with the setting.*  
**Warning:** do NOT use any tools to turn/manipulate the Flowmeter, as to do so could stop it working properly.

#### РАСХОДОМЕР 0,5 л FLOWMETER 0.5 L

DP Pa	DP kpa	Q l/h
10	0.01	8
100	0.1	25
500	0.5	60
1000	1	82
5000	5	185
10000	10	260
20000	20	365
30000	30	450
40000	40	520
50000	50	585
60000	60	640
70000	70	690
80000	80	740
90000	90	785
100000	100	825

## ДИНАМИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ЖИДКОСТИ

## FLUID DYNAMIC CHARACTERISTICS



## ИНСТРУКЦИИ ПО ОБСЛУЖИВАНИЮ

Стекло расходомера можно демонтировать для проверки и чистки, даже если система работает:

- 1) Закройте расходомер поворотным кольцом, предварительно зафиксировав установленную балансировку (л/мин)
- 2) С помощью шестигранного ключа отвинтите стекло, воздействуя на его шестигранную форму
- 3) Очистите стекло
- 4) Завинтите стекло в его первоначальное положение, выполнив повторную балансировку оборудования.

## МЕХАНИЧЕСКАЯ БАЛАНСИРОВКА СИСТЕМЫ

Измерители расхода (или расходомеры) располагаются на подающей линии контура, обеспечивая возможность задавать теоретический расход гидросистемы посредством регулировки

## MAINTENANCE INSTRUCTIONS

*The glass can be disassembled in order to check its cleanliness, even when the installation is working.*

- 1) Close the flow meter turning the ring, but not before than having recorded the installation balancing (l/min)*
- 2) With the help of a hexagonal wrench, unscrew the glass by acting on the hexagonal structure of the glass*
- 3) Clean the glass*
- 4) Re-insert the glass in its original position,balancing again the installation*

## MECHANICAL BALANCING OF THE INSTALLATION

*Flow measuring devices (flow meters) are located on the delivery circuit, making it possible to establish the theoretical flow value of the hydraulic system through the adjustment of the meters/regulators, which will be carried*

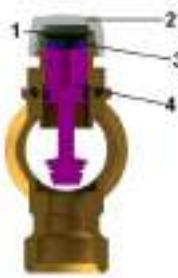
измерителей/регуляторов, выполняемой монтажником.

Регулировку необходимо выполнять, когда клапан находится в положении полностью открыт. Убедившись в том, что расход каждого контура вызывает снижение пропускной способности установки необходимо выполнить ручную регулировку каждого контура до тех пор, пока не будет достигнуто необходимое значение расхода в л/мин, определённое в проекте.

### нажимные винты с механической памятью

Инструкции по регулировке коллекторов с клапанами регулировки потока:

- Отверните заглушку.
- Шестигранным ключом заворачивайте затвор до достижения закрытого положения.
- Клапан регулировки потока можно отрегулировать в соответствии с приведенной ниже таблицей.
- Используя кольцо закрутить до упора в стык с затвором, предварительно установив значение требуемого расхода. Благодаря этому вы сможете открывать и закрывать затвор без потери заданной регулировки



ЛЕГЕНДА LEGEND	КОМПОНЕНТЫ COMPONENTS
1	Прокладка Gasket
2	колпачок Cap
3	кольцо Closing ring
4	затвор Cut off valve

Артикуль Position	Количество оборотов Nº turns	Kvs (m <sup>3</sup> /ч) Kvs (m <sup>3</sup> /h)
1	1/2	0.09
2	1	0.27
3	1+1/2	0.73
4	2	0.91
5	2+1/2	1.08
6	3	1.26
7	3+1/2	1.41
8	4	1.53
9	4+1/2	1.65
10	5	1.76
11	5+1/2	1.85
12	полностью открыто completely open	1.92

## ЗАЩИТА СИСТЕМЫ ГИДРАВЛИЧЕСКОЙ БАЛАНСИРОВКИ ОТ НЕСАНКЦИОНИРОВАННОГО ВСКРЫТИЯ

Настроенные регуляторы и измерители расхода

блокируются с помощью стопорной крышки, которую можно опломбировать.

## запорные клапаны для электротермического привода Pre-set shut-off valves for electrothermal command

1. Отверните защитную ручку
2. Поместите термоэлектрическую головку на клапан.
3. Вручную заверните металлическое зажимное кольцо (резьба M30x1.5).
4. Осуществите электрическое подключение.

1. Unscrew the protection handle
2. Place the electrothermal head on the valve
3. Tighten the metal closing ring by hand (threading: M30x1.5)
4. Complete the electrical connections

## PROTECTING HYDRAULIC BALANCING FROM TAMPERING

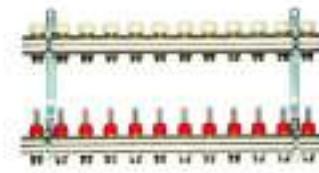
*Adjustment of the flow regulators and meters can be blocked by a protective cover, sealed if necessary.*



## КОМПОНЕНТЫ: 6500.71 COMPONENTS: 6500.71

Распределительный коллектор состоит из следующих деталей:

- Напорный коллектор в комплекте с расходомерами и ниппелями с отводом на 3/4" евроконус
- Обратный коллектор в комплекте с запорными клапанами, подсоединяемыми к электротермическому приводу
- Отводы на 3/4" евроконус
- Крепежные кронштейны

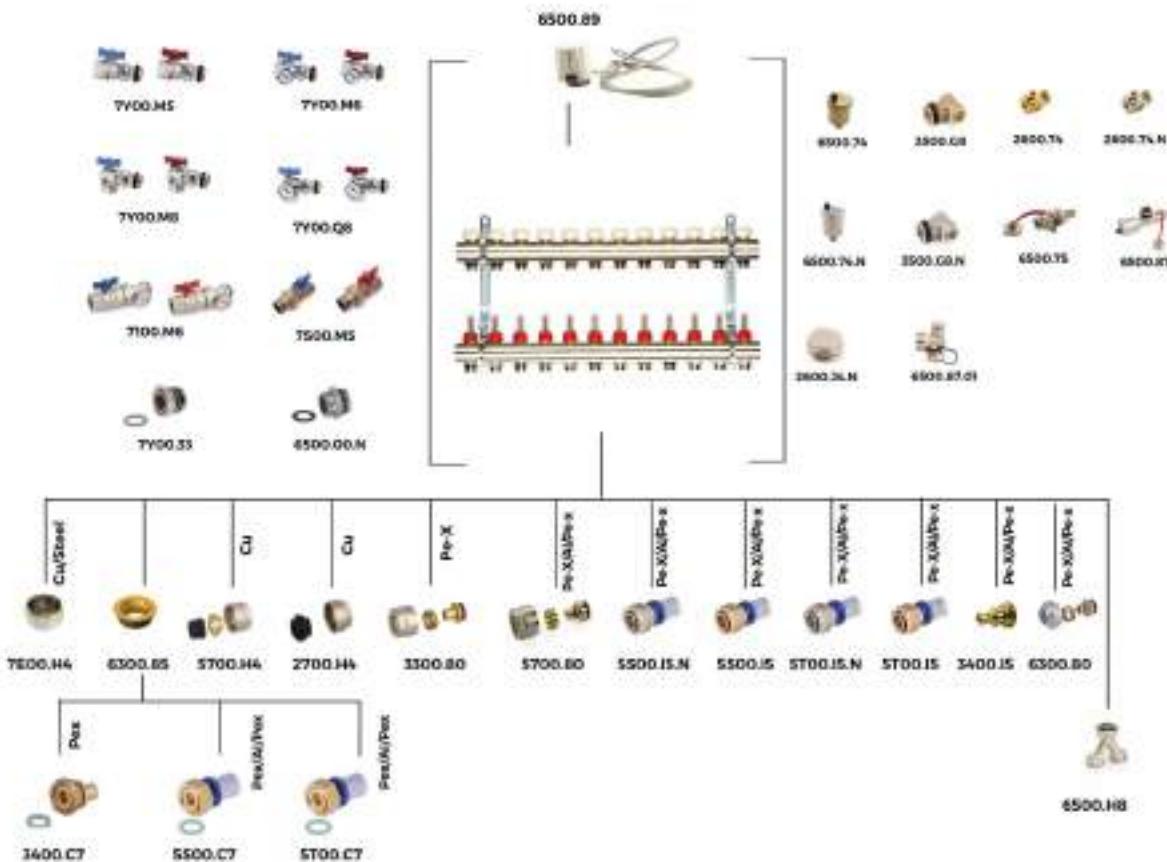


*Manifold composed of:*

- Delivery manifold complete with flow meters and nipples with 3/4" Eurocone connectors*
- Return manifold complete with pre-arranged shut-off valves for electrothermal command*
- 3/4" Eurocone adapters*
- Brackets*

## СОЕДИНЕНИЯ 6500.71

### CONNECTIONS: 6500.71



### ВСТАВКИ И ФИТИНГИ INSERTS AND FITTINGS

КОД CODE	ОПИСАНИЕ DESCRIPTION	ТРУБА PIPE
7Y00.M5	компактный шаровой кран с муфтой и ручкой бабочкой и без термометра Compact ball valve coupling with butterfly, without thermometer	
7Y00.M6	угловой компактный шаровой кран с муфтой и ручкой бабочкой и термометром Compact 90-degree ball valve coupling with butterfly and thermometer	
7Y00.M8	угловой компактный шаровой кран с муфтой и ручкой бабочкой и без термометра Compact 90-degree ball valve coupling with butterfly, no thermometer	
7Y00.Q8	угловой компактный шаровой кран с муфтой и ручкой бабочкой и без термометра Compact 90-degree ball valve coupling with butterfly, no thermometer	
7I00.M6	Шаровой кран с термометром Ball valve with thermometer	
7S00.M5	Шаровой кран штуцерный Manifold ball valve	

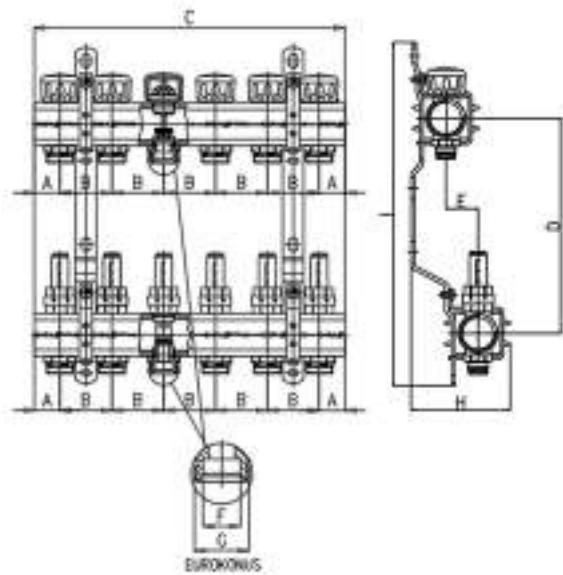
ВСТАВКИ И ФИТИНГИ  
INSERTS AND FITTINGS

6500.74	Автоматический воздухоотводчик Automatic air vent valve	
6500.74.N	Никелированный автоматический воздухоотводчик Nickel plated automatic air vent valve	
3500.G8	Конечный элемент для коллектора End piece for manifold	
3500.G8.N	/Никелированный конечный элемент для коллектора Nickel plated end piece for manifold	
2600.74	Воздухоотводчик для радиатора с уплотнительным кольцом Air outlet valve with O-Ring	
2600.74.N	Воздухоотводчик никелированный для радиатора с уплотнительным кольцом Nickel plated air outlet valve with O-Ring	
6500.75	Кран для слива/наполнения Charge/Discharge valve	
6500.87	Автоматический комплект никелированный конечный элемент для коллектора Automatic manifold terminal kit	Медная труба/ стальная труба Copper/Steel pipe
6500.87.01	Ручной комплект никелированный конечный элемент для коллектора Manual manifold terminal kit	Труба РЕ-Х Pe-X pipe
2600.J4.N	Заглушка с внешней резьбой и уплотнительным кольцом Male cup with O-Ring	Многослойная труба Multilayer pipe
6300.80	Никелированная гайка, обжимное кольцо и вставка евроконус Nickel plated nut, olive and insert eurocone	Многослойная труба Multilayer pipe
6300.85	Переходник с плоским гнездом под евроконус Eurocone flat seal adapter	Медная труба Copper pipe
7E00.H4	Комплект никелированных евроконусов Nickel plated eurokonus kit	Труба РЕ-Х Pe-X pipe
5700.H4	Никелированная гайка с уплотнительным кольцом и прокладкой Nickel plated nut with assembled ring and gasket	Многослойная труба Multilayer pipe
2700.H4	Никелированная гайка с уплотнительным кольцом и прокладкой Nickel plated nut with assembled ring and gasket	Многослойная труба Multilayer pipe
3300.80	Никелированная гайка, обжимное кольцо и вставка евроконус Nickel plated nut, olive and insert eurocone	Многослойная труба Multilayer pipe
5700.80	Никелированная гайка, обжимное кольцо и вставка евроконус Nickel plated nut, olive and insert eurocone	
5S00.I5	Прямой фитинг с накидной гайкой и конусным гнездом Straight fitting with loose nut and conical connection	Многослойная труба Multilayer pipe
5S00.I5.N	Прямой фитинг никелеванный с накидной гайкой и конусным гнездом Nickel-plated straight fitting with loose nut and conical connection	Многослойная труба Multilayer pipe
5T00.I5	Прямой фитинг с накидной гайкой и конусным гнездом Straight fitting with loose nut and conical connection	Многослойная труба Multilayer pipe
5T00.I5.N	Прямой фитинг никелеванный с накидной гайкой и конусным гнездом Nickel-plated straight fitting with loose nut and conical connection	Многослойная труба Multilayer pipe

ВСТАВКИ И ФИТИНГИ  
INSERTS AND FITTINGS

3400.I5	прямой фитинг с накидной гайкой под евроконус Straight fitting with loose nut and eurocone connection	труба PE-X Pe-X pipe
6500.H8	Фитинг тройник У-образный никелированный Eurocone nickel plated splitter	
3400.C7	Прямой фитинг с накидной гайкой и плоским гнездом Straight fitting with loose nut and flat washer	Труба PE-X Pe-X pipe
5500.C7	Прямой фитинг с накидной гайкой и плоским гнездом Straight fitting with loose nut and flat washer	Многослойная труба Multilayer pipe
5T00.C7	Прямой фитинг с накидной гайкой и плоским гнездом Straight fitting with loose nut and flat washer	Многослойная труба Multilayer pipe
6500.00.N	Наружный фитинг с уплотнительным кольцом и плоской прокладкой Male fitting with o-ring and flat gasket	
7Y00.33	никелированный коллекторный фитинг Nickel-plated manifold fitting	

**РАЗМЕРЫ 6500.71**  
**6500.71 DIMENSIONS**



КОД CODE	A	B	C	D	E**	F	G	H*	H**	I	VIE	MISUR E TUBO
650071N100502A	25	50	100	200	31/18	18.1	3/4"	89	76	319	2	1"-3/4" Ek.
650071N100503A	25	50	150	200	31/18	18.1	3/4"	89	76	319	3	1"-3/4" Ek.
650071N100504A	25	50	200	200	31/18	18.1	3/4"	89	76	319	4	1"-3/4" Ek.
650071N100505A	25	50	250	200	31/18	18.1	3/4"	89	76	319	5	1"-3/4" Ek.
650071N100506A	25	50	300	200	31/18	18.1	3/4"	89	76	319	6	1"-3/4" Ek.
650071N100507A	25	50	350	200	31/18	18.1	3/4"	89	76	319	7	1"-3/4" Ek.
650071N100508A	25	50	400	200	31/18	18.1	3/4"	89	76	319	8	1"-3/4" Ek.
650071N100509A	25	50	450	200	31/18	18.1	3/4"	89	76	319	9	1"-3/4" Ek.
650071N100510A	25	50	500	200	31/18	18.1	3/4"	89	76	319	10	1"-3/4" Ek.
650071N100511A	25	50	550	200	31/18	18.1	3/4"	89	76	319	11	1"-3/4" Ek.
650071N100512A	25	50	600	200	31/18	18.1	3/4"	89	76	319	12	1"-3/4" Ek.
650071N100513A	25	50	650	200	31/18	18.1	3/4"	89	76	319	13	1"-3/4" Ek.
650071N120502A	30	50	110	200	31/18	18.1	3/4"	99	86	319	2	1"1/4-3/4" Ek.
650071N120503A	30	50	160	200	31/18	18.1	3/4"	99	86	319	3	1"1/4-3/4" Ek.
650071N120504A	30	50	240	200	31/18	18.1	3/4"	99	86	319	4	1"1/4-3/4" Ek.
650071N120505A	30	50	260	200	31/18	18.1	3/4"	99	86	319	5	1"1/4-3/4" Ek.
650071N120506A	30	50	310	200	31/18	18.1	3/4"	99	86	319	6	1"1/4-3/4" Ek.
650071N120507A	30	50	360	200	31/18	18.1	3/4"	99	86	319	7	1"1/4-3/4" Ek.
650071N120508A	30	50	410	200	31/18	18.1	3/4"	99	86	319	8	1"1/4-3/4" Ek.
650071N120509A	30	50	460	200	31/18	18.1	3/4"	99	86	319	9	1"1/4-3/4" Ek.
650071N120510A	30	50	510	200	31/18	18.1	3/4"	99	86	319	10	1"1/4-3/4" Ek.
650071N120511A	30	50	560	200	31/18	18.1	3/4"	99	86	319	11	1"1/4-3/4" Ek.
650071N120512A	30	50	610	200	31/18	18.1	3/4"	99	86	319	12	1"1/4-3/4" Ek.

\* стандартный кронштейн уже установлен ( $H= 89$  для коллекторов в 1" ;  $H = 99$  для коллекторов в 1"1/4 ) для использования коллекторного шкафа глубиной 110 (AC0080I500000A / AC0080I700000A / AC0080I100000A)

\*\* Дополнительная опора, включенный в упаковку ( $H= 76$  для коллекторов в 1";  $H=86$  для коллекторов в 1"1/4), для использование коллекторного шкафа глубиной 90 (AC0080I550090A / AC0080I700090A / AC0080I850090A / AC0080I100090A) коллекторного шкафа глубиной 110 (AC0080I500000A / AC0080I700000A / AC0080I100000A)

\*\*\*\*стандартная/опциональная скобка

\* standard bracket already assembled ( $H= 89$  for manifolds of 1" ;  $H=99$  for manifolds of 1"1/4) for use with 110 depth case (AC0080I500000A / AC0080I700000A / AC0080I100000A)

\*\* Optional bracket, not present in the package ( $H= 76$  for manifolds of 1" ;  $H=86$  for manifolds of 1"1/4), for use with 90 depth case (AC0080I550090A / AC0080I700090A / AC0080I850090A / AC0080I100090A) and 110 depth case (AC0080I500000A / AC0080I700000A / AC0080I100000A)

\*\*\*standard/optional bracket

## КОМПОНЕНТЫ 6500.72 COMPONENTS: 6500.72

Распределительный коллектор состоит из следующих деталей:

- Напорного коллектора в комплекте с расходомерами и ниппелями
- Обратный коллектор в комплекте с запорными клапанами, подсоединяемыми к электротермическому приводу
- Отводы на 3/4" евроконус
- Автоматических воздушных клапанов и кранов вход/выход
- Шаровых кранов с термометром
- Крепежные кронштейны

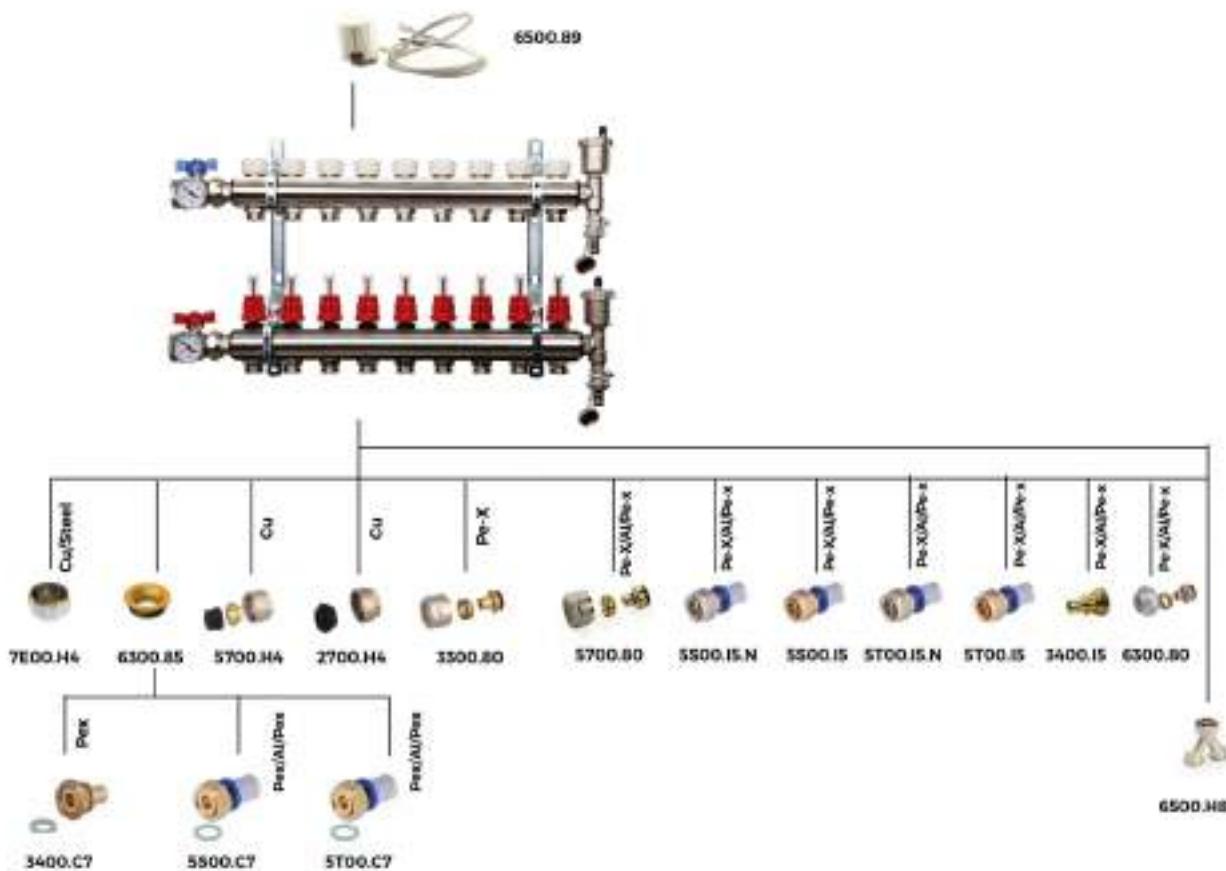
*Manifold composed of:*

- Delivery manifold with flow meters and nipples
- Return manifold complete with pre-arranged shut-off valves for electrothermal command
- 3/4" Eurocone adapters
- Automatic air vent valves and charge/discharge valves
- Ball valves with thermometer
- Brackets



## СОЕДИНЕНИЯ 6500.72

### CONNECTIONS: 6500.72



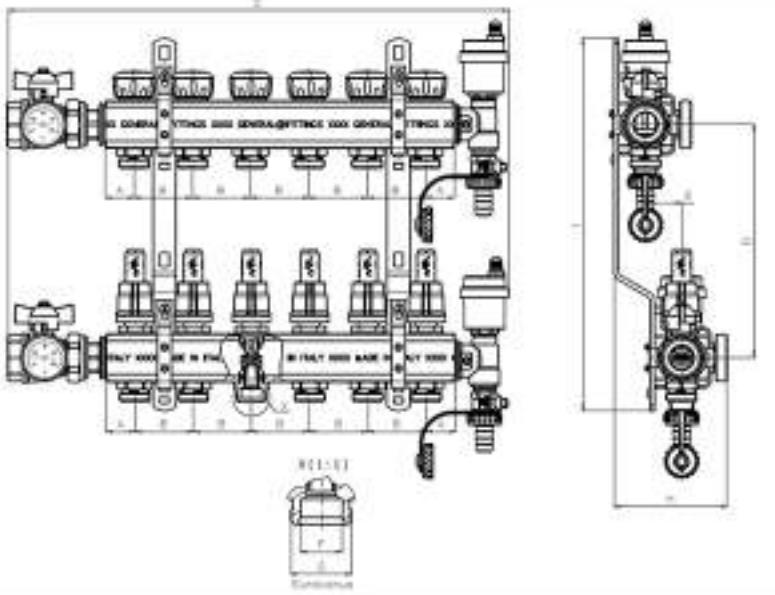
#### ВСТАВКИ И ФИТИНГИ INSERTS AND FITTINGS

КОД CODE	ОПИСАНИЕ DESCRIPTION	ТРУБА PIPE
6500.89	Электротермический контроллер Electrothermic control	
6300.80	Никелированная гайка, обжимное кольцо и вставка евроконус Nickel plated nut, olive and insert eurocone	Многослойная труба Multilayer pipe
6300.85	Переходник с плоским гнездом под евроконус Eurocone flat seal adapter	Медная труба Copper pipe
7E00.H4	Комплект никелированных евроконусов Kit eurocono nichelato	Труба PE-X Pe-X pipe
5700.H4	Никелированная гайка с уплотнительным кольцом и прокладкой Nickel plated nut with assembled ring and gasket	Многослойная труба Multilayer pipe
2700.H4	Никелированная гайка с уплотнительным кольцом и прокладкой Nickel plated nut with assembled ring and gasket	Многослойная труба Multilayer pipe
3300.80	Никелированная гайка, обжимное кольцо и вставка евроконус Nickel plated nut, olive and insert eurocone	Многослойная труба Multilayer pipe
5700.80	Никелированная гайка, обжимное кольцо и вставка евроконус Nickel plated nut, olive and insert eurocone	

ВСТАВКИ И ФИТИНГИ  
INSERTS AND FITTINGS

5S00.I5	Прямой фитинг с накидной гайкой и конусным гнездом Straight fitting with loose nut and conical connection	Многослойная труба Multilayer pipe
5S00.I5.N	Прямой фитинг никелеванный с накидной гайкой и конусным гнездом Nickel-plated straight fitting with loose nut and conical connection	Многослойная труба Multilayer pipe
5T00.I5	Прямой фитинг с накидной гайкой и конусным гнездом Straight fitting with loose nut and conical connection	Многослойная труба Multilayer pipe
5T00.I5.N	Прямой фитинг никелеванный с накидной гайкой и конусным гнездом Nickel plated straight fitting with loose and eurocone	Многослойная труба Multilayer pipe
3400.I5	прямой фитинг с накидной гайкой под евроконус Straight fitting with loose nut and eurocone connection	труба РЕ-Х Pe-X pipe
6500.H8	Фитинг тройник У-образный никелированный Eurocone nickel plated splitter	
3400.C7	Прямой фитинг с накидной гайкой и плоским гнездом Straight fitting with loose nut and flat washer	Труба РЕ-Х Pe-X pipe
5S00.C7	Прямой фитинг с накидной гайкой и плоским гнездом Straight fitting with loose nut and flat washer	Многослойная труба Multilayer pipe
5T00.C7	Прямой фитинг с накидной гайкой и плоским гнездом Straight fitting with loose nut and flat washer	Многослойная труба Multilayer pipe

**РАЗМЕРЫ 6500.72**  
**6500.72: DIMENSIONS**



КОД CODE	A	B	C	D	E***	F	G	H*	H**	I	VIE	Ø TUBO
650072N100502A	25	50	230	200	31/18	18.1	3/4"	97	76	367	2	1"-3/4" Ek.
650072N100503A	25	50	280	200	31/18	18.1	3/4"	97	76	367	3	1"-3/4" Ek.
650072N100504A	25	50	330	200	31/18	18.1	3/4"	97	76	367	4	1"-3/4" Ek.
650072N100505A	25	50	380	200	31/18	18.1	3/4"	97	76	367	5	1"-3/4" Ek.
650072N100506A	25	50	430	200	31/18	18.1	3/4"	97	76	367	6	1"-3/4" Ek.
650072N100507A	25	50	480	200	31/18	18.1	3/4"	97	76	367	7	1"-3/4" Ek.
650072N100508A	25	50	530	200	31/18	18.1	3/4"	97	76	367	8	1"-3/4" Ek.
650072N100509A	25	50	580	200	31/18	18.1	3/4"	97	76	367	9	1"-3/4" Ek.
650072N100510A	25	50	630	200	31/18	18.1	3/4"	97	76	367	10	1"-3/4" Ek.
650072N100511A	25	50	680	200	31/18	18.1	3/4"	97	76	367	11	1"-3/4" Ek.
650072N100512A	25	50	730	200	31/18	18.1	3/4"	97	76	367	12	1"-3/4" Ek.
650072N100513A	25	50	780	200	31/18	18.1	3/4"	97	76	367	13	1"-3/4" Ek.
650072N120502A	30	50	302	200	31/18	18.1	3/4"	99	86	357	2	1"1/4-3/4" Ek.
650072N120503A	30	50	352	200	31/18	18.1	3/4"	99	86	357	3	1"1/4-3/4" Ek.
650072N120504A	30	50	402	200	31/18	18.1	3/4"	99	86	357	4	1"1/4-3/4" Ek.
650072N120505A	30	50	452	200	31/18	18.1	3/4"	99	86	357	5	1"1/4-3/4" Ek.
650072N120506A	30	50	502	200	31/18	18.1	3/4"	99	86	357	6	1"1/4-3/4" Ek.
650072N120507A	30	50	552	200	31/18	18.1	3/4"	99	86	357	7	1"1/4-3/4" Ek.
650072N120508A	30	50	602	200	31/18	18.1	3/4"	99	86	357	8	1"1/4-3/4" Ek.
650072N120509A	30	50	652	200	31/18	18.1	3/4"	99	86	357	9	1"1/4-3/4" Ek.
650072N120510A	30	50	702	200	31/18	18.1	3/4"	99	86	357	10	1"1/4-3/4" Ek.
650072N120511A	30	50	752	200	31/18	18.1	3/4"	99	86	357	11	1"1/4-3/4" Ek.
650072N120512A	30	50	802	200	31/18	18.1	3/4"	99	86	357	12	1"1/4-3/4" Ek.

\* стандартный кронштейн уже установлен ( $H= 89$  для коллекторов в 1";  $H = 99$  для коллекторов в 1"1/4") для использования коллекторного шкафа глубиной 110 (AC0080I500000A / AC0080I700000A / AC0080I100000A)

\*\* дополнительная опора в комплекте не входит ( $H= 76$  для коллекторов в 1";  $H=86$  для коллекторов в 1"1/4"), для использования коллекторного шкафа глубиной 90 (AC0080I550090A / AC0080I700090A / AC0080I850090A / AC0080I100090A) коллекторного шкафа глубиной 110 (AC0080I500000A / AC0080I700000A / AC0080I100000A)

\*\*\*стандартная/опциональная скобка

\* standard bracket already assembled ( $H= 89$  for manifolds of 1";  $H=99$  for manifolds of 1"1/4") for use with 110 depth case (AC0080I500000A / AC0080I700000A / AC0080I100000A)

\*\* Optional bracket, not present in the package ( $H= 76$  for manifolds of 1";  $H=86$  for manifolds of 1"1/4), for use with 90 depth case (AC0080I550090A / AC0080I700090A / AC0080I850090A / AC0080I100090A) and 110 depth case (AC0080I500000A / AC0080I700000A / AC0080I100000A)

\*\*\*standard/optional bracket

## КОМПОНЕНТЫ 6500.93 COMPONENTS: 6500.93

Распределительный коллектор состоит из следующих деталей:

- Напорный коллектор в комплекте с нажимными винтами с механической памятью
- Обратный коллектор в комплекте с запорными клапанами, подсоединяемыми к электротермическому приводу
- Отводы на 3/4" евроконус
- Крепежные кронштейны

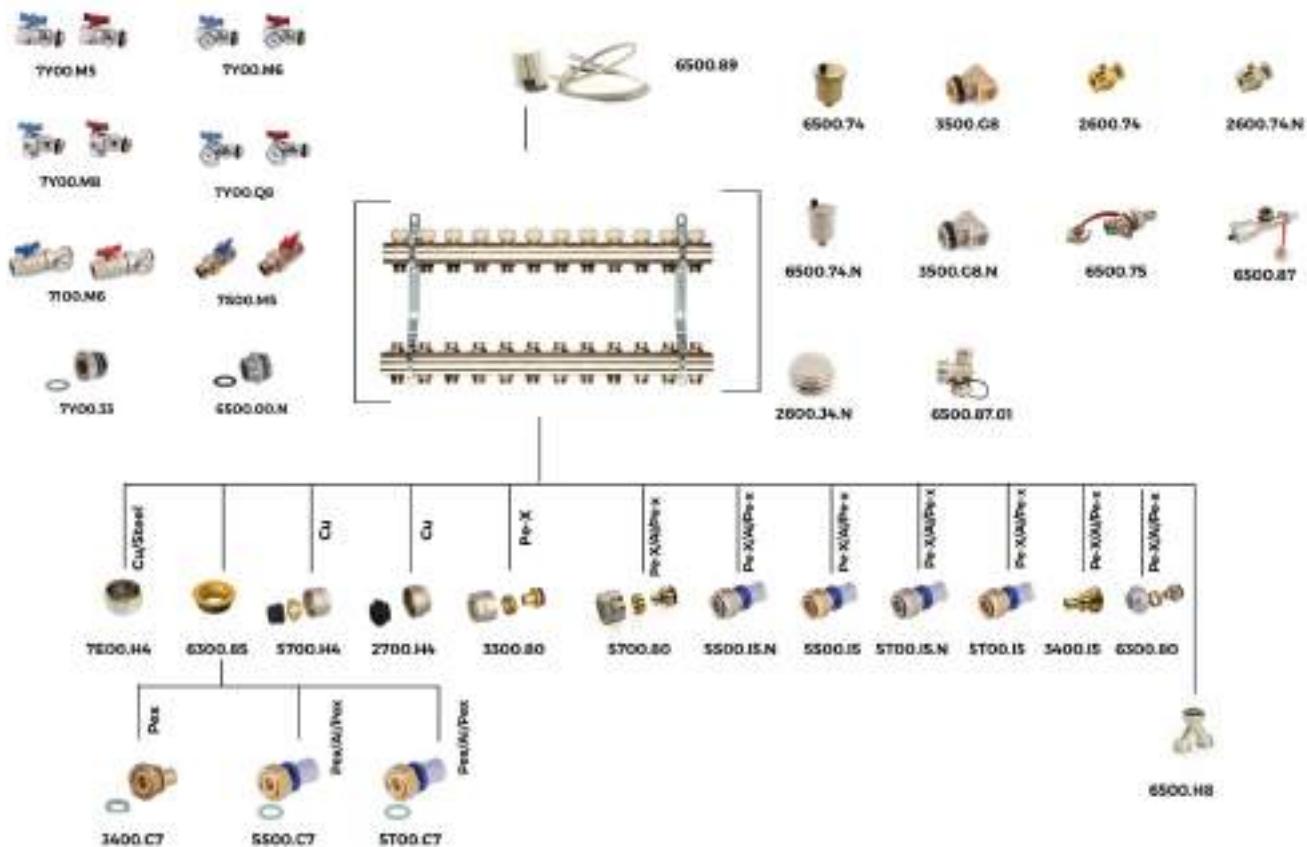


*Manifold composed of:*

- Delivery manifold complete with mechanical memory stems
- Return manifold complete with pre-arranged shut-off valves for electrothermal command
- 3/4" Eurocone adapters
- Brackets

## СОЕДИНЕНИЯ 6500.93

### CONNECTIONS: 6500.93



### ВСТАВКИ И ФИТИНГИ INSERTS AND FITTINGS

КОД CODE	ОПИСАНИЕ DESCRIPTION	ТРУБА PIPE
7Y00.M5	компактный шаровой кран с муфтой и ручкой бабочкой и без термометра Compact ball valve coupling with butterfly, without thermometer	
7Y00.M6	угловой компактный шаровой кран с муфтой и ручкой бабочкой и термометром Compact 90-degree ball valve coupling with butterfly and thermometer	
7Y00.M8	угловой компактный шаровой кран с муфтой и ручкой бабочкой и без термометра Compact 90-degree ball valve coupling with butterfly, no thermometer	
7Y00.Q8	угловой компактный шаровой кран с муфтой и ручкой бабочкой и без термометра Compact 90-degree ball valve coupling with butterfly, no thermometer	
7I00.M6	Шаровой кран с термометром Ball valve with thermometer	
7S00.M5	Шаровой кран штуцерный Manifold ball valve	

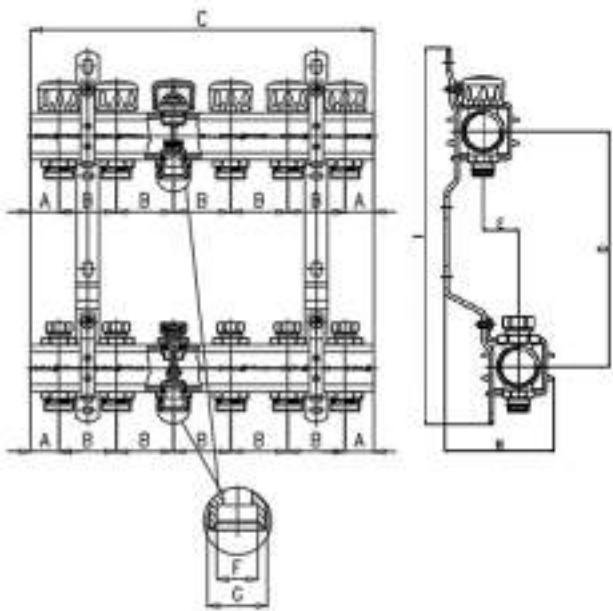
ВСТАВКИ И ФИТИНГИ  
INSERTS AND FITTINGS

6500.74	Автоматический воздухоотводчик Automatic air vent valve	
6500.74.N	Никелированный автоматический воздухоотводчик Nickel plated automatic air vent valve	
3500.G8	Конечный элемент для коллектора End piece for manifold	
3500.G8.N	/Никелированный конечный элемент для коллектора Nickel plated end piece for manifold	
2600.74	Воздухоотводчик для радиатора с уплотнительным кольцом Air outlet valve with O-Ring	
2600.74.N	Воздухоотводчик никелированный для радиатора с уплотнительным кольцом Nickel plated air outlet valve with O-Ring	
6500.75	Кран для слива/заполнения Charge/Discharge valve	
6500.87	Автоматический комплект никелированный конечный элемент для коллектора Automatic manifold terminal kit	Медная труба/ стальная труба Copper/Steel pipe
6500.87.01	Ручной комплект никелированный конечный элемент для коллектора Manual manifold terminal kit	Труба PE-X Pe-X pipe
2600.J4.N	Заглушка с внешней резьбой и уплотнительным кольцом Male cup with O-Ring	Многослойная труба Multilayer pipe
6300.80	Никелированная гайка, обжимное кольцо и вставка евроконус Nickel plated nut, olive and insert eurocone	Многослойная труба Multilayer pipe
6300.85	Переходник с плоским гнездом под евроконус Eurocone flat seal adapter	Медная труба Copper pipe
7E00.H4	Комплект никелированных евроконусов Kit eurocono nichelato	Труба PE-X Pe-X pipe
5700.H4	Никелированная гайка с уплотнительным кольцом и прокладкой Nickel plated nut with assembled ring and gasket	Многослойная труба Multilayer pipe
2700.H4	Никелированная гайка с уплотнительным кольцом и прокладкой Nickel plated nut with assembled ring and gasket	Многослойная труба Multilayer pipe
3300.80	Никелированная гайка, обжимное кольцо и вставка евроконус Nickel plated nut, olive and insert eurocone	Многослойная труба Multilayer pipe
5700.80	Никелированная гайка, обжимное кольцо и вставка евроконус Nickel plated nut, olive and insert eurocone	
5S00.I5	Прямой фитинг с накидной гайкой и конусным гнездом Straight fitting with loose nut and conical connection	Многослойная труба Multilayer pipe
5S00.I5.N	Прямой фитинг никелеванный с накидной гайкой и конусным гнездом Nickel-plated straight fitting with loose nut and conical connection	Многослойная труба Multilayer pipe
5T00.I5	Прямой фитинг с накидной гайкой и конусным гнездом Straight fitting with loose nut and conical connection	Многослойная труба Multilayer pipe
5T00.I5.N	Прямой фитинг никелеванный с накидной гайкой и конусным гнездом Nickel-plated straight fitting with loose nut and conical connection	Многослойная труба Multilayer pipe

ВСТАВКИ И ФИТИНГИ  
INSERTS AND FITTINGS

3400.I5	прямой фитинг с накидной гайкой под евроконус Straight fitting with loose nut and eurocone connection	труба PE-X Pe-X pipe
6500.H8	Фитинг тройник У-образный никелированный Eurocone nickel plated splitter	
3400.C7	Прямой фитинг с накидной гайкой и плоским гнездом Straight fitting with loose nut and flat washer	Труба PE-X Pe-X pipe
5500.C7	Прямой фитинг с накидной гайкой и плоским гнездом Straight fitting with loose nut and flat washer	Многослойная труба Multilayer pipe
5T00.C7	Прямой фитинг с накидной гайкой и плоским гнездом Straight fitting with loose nut and flat washer	Многослойная труба Multilayer pipe
7Y00.33	никелированный коллекторный фитинг Nickel-plated manifold fitting	
6500.00.N	Наружный фитинг с уплотнительным кольцом и плоской прокладкой Male fitting with o-ring and flat gasket	

**РАЗМЕРЫ 6500.93**  
**DIMENSIONS: 6500.93**



КОД CODE	A	B	C	D	E***	F	G	H*	H**	I	VIE	Ø TUBO
650093N100502A	25	50	100	200	31/18	18.1	3/4"	89	76	319	2	1"-3/4" Ek.
650093N100503A	25	50	150	200	31/18	18.1	3/4"	89	76	319	3	1"-3/4" Ek.
650093N100504A	25	50	200		31/18	18.1	3/4"	89	76	319	4	1"-3/4" Ek.
650093N100505A	25	50	250	200	31/18	18.1	3/4"	89	76	319	5	1"-3/4" Ek.
650093N100506A	25	50	300	200	31/18	18.1	3/4"	89	76	319	6	1"-3/4" Ek.
650093N100507A	25	50	350	200	31/18	18.1	3/4"	89	76	319	7	1"-3/4" Ek.
650093N100508A	25	50	400	200	31/18	18.1	3/4"	89	76	319	8	1"-3/4" Ek.
650093N100509A	25	50	450	200	31/18	18.1	3/4"	89	76	319	9	1"-3/4" Ek.
650093N100510A	25	50	500	200	31/18	18.1	3/4"	89	76	319	10	1"-3/4" Ek.
650093N100511A	25	50	550	200	31/18	18.1	3/4"	89	76	319	11	1"-3/4" Ek.
650093N100512A	25	50	600	200	31/18	18.1	3/4"	89	76	319	12	1"-3/4" Ek.
650093N120502A	30	50	110	200	31/18	18.1	3/4"	99	86	319	2	1"1/4-3/4" Ek.
650093N120503A	30	50	160	200	31/18	18.1	3/4"	99	86	319	3	1"1/4-3/4" Ek.
650093N120504A	30	50	240	200	31/18	18.1	3/4"	99	86	319	4	1"1/4-3/4" Ek.
650093N120505A	30	50	260	200	31/18	18.1	3/4"	99	86	319	5	1"1/4-3/4" Ek.
650093N120506A	30	50	310	200	31/18	18.1	3/4"	99	86	319	6	1"1/4-3/4" Ek.
650093N120507A	30	50	360	200	31/18	18.1	3/4"	99	86	319	7	1"1/4-3/4" Ek.
650093N120508A	30	50	410	200	31/18	18.1	3/4"	99	86	319	8	1"1/4-3/4" Ek.
650093N120509A	30	50	460	200	31/18	18.1	3/4"	99	86	319	9	1"1/4-3/4" Ek.
650093N120510A	30	50	510	200	31/18	18.1	3/4"	99	86	319	10	1"1/4-3/4" Ek.
650093N120511A	30	50	560	200	31/18	18.1	3/4"	99	86	319	11	1"1/4-3/4" Ek.
650093N120512A	30	50	610	200	31/18	18.1	3/4"	99	86	319	12	1"1/4-3/4" Ek.

\* стандартный кронштейн уже установлен ( $H=89$  для коллекторов в 1";  $H=99$  для коллекторов в 1"1/4") для использования коллекторного шкафа глубиной 110 (AC0080I500000A / AC0080I700000A / AC0080I100000A)

\*\* дополнительная опора в комплекте не входит ( $H=76$  для коллекторов в 1";  $H=86$  для коллекторов в 1"1/4), для использование коллекторного шкафа глубиной 90 (AC0080I550090A / AC0080I700090A / AC0080I850090A / AC0080I100090A) коллекторного шкафа глубиной 110 (AC0080I500000A / AC0080I700000A / AC0080I100000A)

\*\*\*стандартная/опциональная скобка

\* standard bracket already assembled ( $H=89$  for manifolds of 1";  $H=99$  for manifolds of 1"1/4) for use with 110 depth case (AC0080I500000A / AC0080I700000A / AC0080I100000A)

\*\* Optional bracket, not present in the package ( $H=76$  for manifolds of 1";  $H=86$  for manifolds of 1"1/4), for use with 90 depth case (AC0080I550090A / AC0080I700090A / AC0080I850090A / AC0080I100090A) and 110 depth case (AC0080I500000A / AC0080I700000A / AC0080I100000A)

\*\*\*standard/optional bracket

## КОМПОНЕНТЫ 6500.Н6 COMPONENTS: 6500.H6

Распределительный коллектор состоит из следующих деталей:

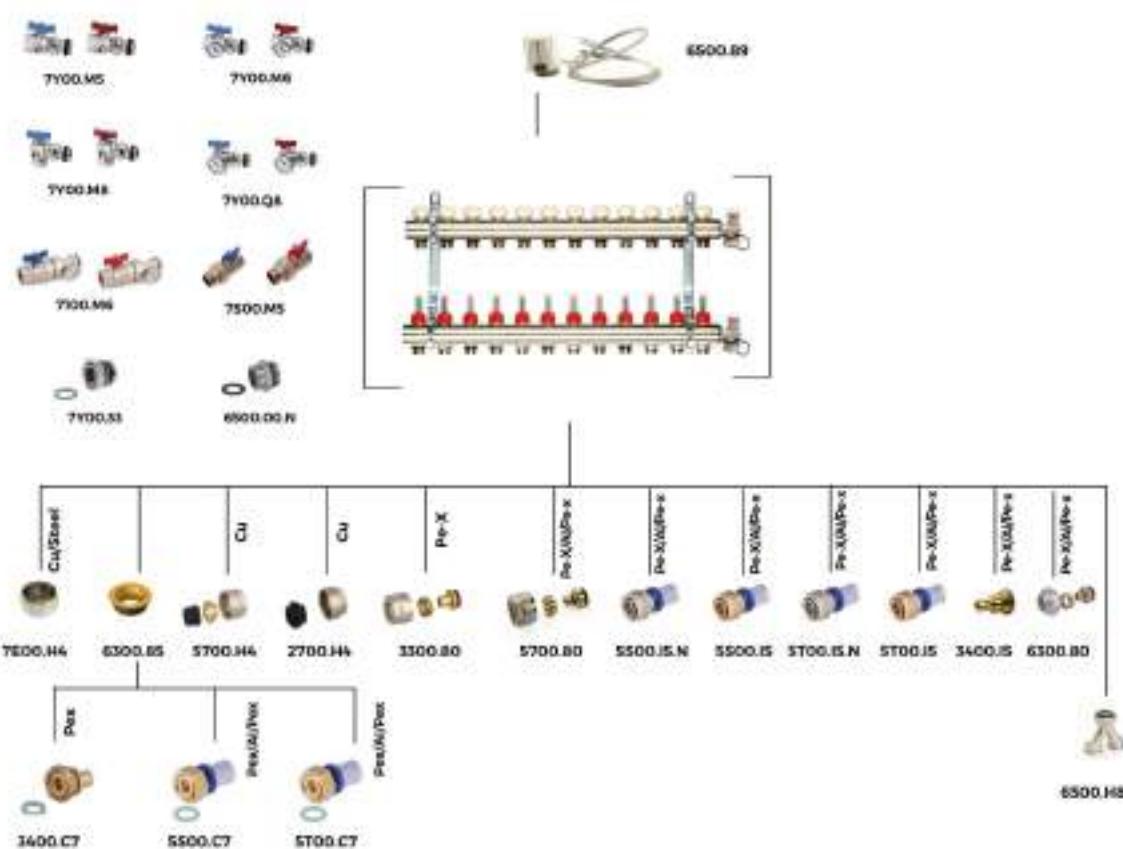
- Напорного коллектора в комплекте с расходомерами и ниппелями
- Обратный коллектор в комплекте с запорными клапанами, подсоединяемыми к электротермическому приводу
- Отводы на 3/4" евроконус
- Воздушных клапанов и кранов вход/выход
- Крепежные кронштейны



*Manifold composed of:*

- Delivery manifold with flow meters and nipples
- Return manifold complete with pre-arranged shut-off valves for electrothermal command
- 3/4" Eurocone adapters
- Air vent valves and charge/discharge valves
- Brackets

## СОЕДИНЕНИЯ 6500.H6 CONNECTIONS: 6500.H6



### ВСТАВКИ И ФИТИНГИ INSERTS AND FITTINGS

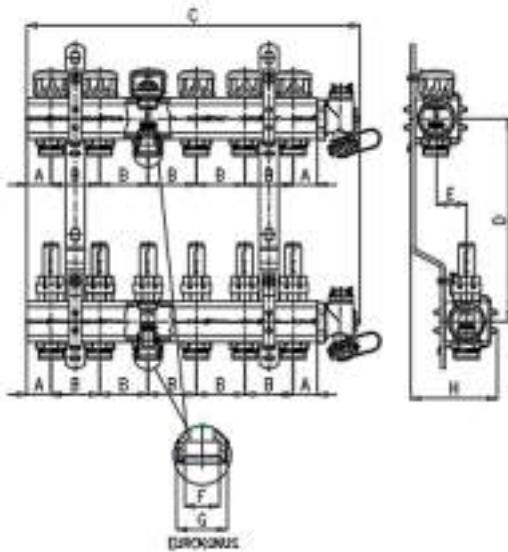
КОД CODE	ОПИСАНИЕ DESCRIPTION	ТРУБА PIPE
7Y00.M5	компактный шаровой кран с муфтой и ручкой бабочкой и без термометра Compact ball valve coupling with butterfly, without thermometer	
7Y00.M6	угловой компактный шаровой кран с муфтой и ручкой бабочкой и термометром Compact 90-degree ball valve coupling with butterfly and thermometer	
7Y00.M8	угловой компактный шаровой кран с муфтой и ручкой бабочкой и без термометра Compact 90-degree ball valve coupling with butterfly, no thermometer	
7Y00.Q8	угловой компактный шаровой кран с муфтой и ручкой бабочкой и без термометра Compact 90-degree ball valve coupling with butterfly, no thermometer	
7I00.M6	Шаровой кран с термометром Ball valve with thermometer	
7S00.M5	Шаровой кран штуцерный Manifold ball valve	

ВСТАВКИ И ФИТИНГИ  
INSERTS AND FITTINGS

6300.80	Никелированная гайка, обжимное кольцо и вставка евроКонус Nickel plated nut, olive and insert eurocone	Многослойная труба Multilayer pipe
6300.85	Переходник с плоским гнездом под евроКонус Eurocone flat seal adapter	Медная труба Copper pipe
7E00.H4	Комплект никелированных евроКонусов Nickel plated eurokonus kit	Труба РЕ-Х Pe-X pipe
5700.H4	Никелированная гайка с уплотнительным кольцом и прокладкой Nickel plated nut with assembled ring and gasket	Многослойная труба Multilayer pipe
2700.H4	Никелированная гайка с уплотнительным кольцом и прокладкой Nickel plated nut with assembled ring and gasket	Многослойная труба Multilayer pipe
3300.80	Никелированная гайка, обжимное кольцо и вставка евроКонус Nickel plated nut, olive and insert eurocone	Многослойная труба Multilayer pipe
5700.80	Никелированная гайка, обжимное кольцо и вставка евроКонус Nickel plated nut, olive and insert eurocone	
5S00.I5	Прямой фитинг с накидной гайкой и конусным гнездом Straight fitting with loose nut and conical connection	Многослойная труба Multilayer pipe
5S00.I5.N	Прямой фитинг никелеванный с накидной гайкой и конусным гнездом Nickel-plated straight fitting with loose nut and conical connection	Многослойная труба Multilayer pipe
5T00.I5	Прямой фитинг с накидной гайкой и конусным гнездом Straight fitting with loose nut and conical connection	Многослойная труба Multilayer pipe
5T00.I5.N	Прямой фитинг никелеванный с накидной гайкой и конусным гнездом Nickel-plated straight fitting with loose nut and conical connection	Многослойная труба Multilayer pipe
3400.I5	прямой фитинг с накидной гайкой под евроКонус Straight fitting with loose nut and eurocone connection	труба РЕ-Х Pe-X pipe
6500.H8	Фитинг тройник У-образный никелированный Eurocone nickel plated splitter	
3400.C7	Прямой фитинг с накидной гайкой и плоским гнездом Straight fitting with loose nut and flat washer	Труба РЕ-Х Pe-X pipe
5S00.C7	Прямой фитинг с накидной гайкой и плоским гнездом Straight fitting with loose nut and flat washer	Многослойная труба Multilayer pipe
5T00.C7	Прямой фитинг с накидной гайкой и плоским гнездом Straight fitting with loose nut and flat washer	Многослойная труба Multilayer pipe
7Y00.33	никелированный коллекторный фитинг Nickel-plated manifold fitting	
6500.00.N	Наружный фитинг с уплотнительным кольцом и плоской прокладкой Male fitting with o-ring and flat gasket	

## РАЗМЕРЫ 6500.H6

### DIMENSIONS: 6500.H6



КОД CODE	A	B	C	D	E**	F	G	H*	H**	I	VIE	Ø TUBO
6500H6N100502A	25	50	100	200	31/18	18.1	3/4"	89	76	319	2	1"-3/4" Ek.
6500H6N100503A	25	50	150	200	31/18	18.1	3/4"	89	76	319	3	1"-3/4" Ek.
6500H6N100504A	25	50	200		31/18	18.1	3/4"	89	76	319	4	1"-3/4" Ek.
6500H6N100505A	25	50	250	200	31/18	18.1	3/4"	89	76	319	5	1"-3/4" Ek.
6500H6N100506A	25	50	300	200	31/18	18.1	3/4"	89	76	319	6	1"-3/4" Ek.
6500H6N100507A	25	50	350	200	31/18	18.1	3/4"	89	76	319	7	1"-3/4" Ek.
6500H6N100508A	25	50	400	200	31/18	18.1	3/4"	89	76	319	8	1"-3/4" Ek.
6500H6N100509A	25	50	450	200	31/18	18.1	3/4"	89	76	319	9	1"-3/4" Ek.
6500H6N100510A	25	50	500	200	31/18	18.1	3/4"	89	76	319	10	1"-3/4" Ek.
6500H6N100511A	25	50	550	200	31/18	18.1	3/4"	89	76	319	11	1"-3/4" Ek.
6500H6N100512A	25	50	600	200	31/18	18.1	3/4"	89	76	319	12	1"-3/4" Ek.
6500H6N120502A	30	50	110	200	31/18	18.1	3/4"	99	86	319	2	1"1/4-3/4" Ek.
6500H6N120503A	30	50	160	200	31/18	18.1	3/4"	99	86	319	3	1"1/4-3/4" Ek.
6500H6N120504A	30	50	240	200	31/18	18.1	3/4"	99	86	319	4	1"1/4-3/4" Ek.
6500H6N120505A	30	50	260	200	31/18	18.1	3/4"	99	86	319	5	1"1/4-3/4" Ek.
6500H6N120506A	30	50	310	200	31/18	18.1	3/4"	99	86	319	6	1"1/4-3/4" Ek.
6500H6N120507A	30	50	360	200	31/18	18.1	3/4"	99	86	319	7	1"1/4-3/4" Ek.
6500H6N120508A	30	50	410	200	31/18	18.1	3/4"	99	86	319	8	1"1/4-3/4" Ek.
6500H6N120509A	30	50	460	200	31/18	18.1	3/4"	99	86	319	9	1"1/4-3/4" Ek.
6500H6N120510A	30	50	510	200	31/18	18.1	3/4"	99	86	319	10	1"1/4-3/4" Ek.
6500H6N120511A	30	50	560	200	31/18	18.1	3/4"	99	86	319	11	1"1/4-3/4" Ek.
6500H6N120512A	30	50	610	200	31/18	18.1	3/4"	99	86	319	12	1"1/4-3/4" Ek.

\* стандартный кронштейн уже установлен ( $H= 89$  для коллекторов в 1";  $H = 99$  для коллекторов в 1"1/4) для использования коллекторного шкафа глубиной 110 (AC0080I500000A / AC0080I700000A / AC0080I100000A)

\*\* Дополнительная опора, включенный в упаковку ( $H= 76$  для коллекторов в 1";  $H=86$  для коллекторов в 1"1/4), для использование коллекторного шкафа глубиной 90 (AC0080I550090A / AC0080I700090A / AC0080I850090A / AC0080I100090A) коллекторного шкафа глубиной 110 (AC0080I500000A / AC0080I700000A / AC0080I100000A)

\*\*\*стандартная/опциональная скобка

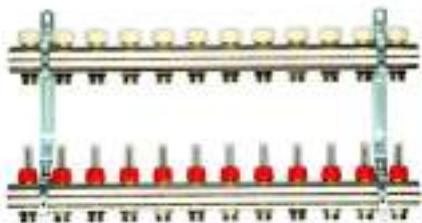
\* standard bracket already assembled ( $H= 89$  for manifolds of 1";  $H=99$  for manifolds of 1"1/4) for use with 110 depth case (AC0080I500000A / AC0080I700000A / AC0080I100000A)

\*\* Optional bracket, not present in the package ( $H= 76$  for manifolds of 1";  $H=86$  for manifolds of 1"1/4), for use with 90 depth case (AC0080I550090A / AC0080I700090A / AC0080I850090A / AC0080I100090A) and 110 depth case (AC0080I500000A / AC0080I700000A / AC0080I100000A)

\*\*\*standard/optional bracket

**6500.71**

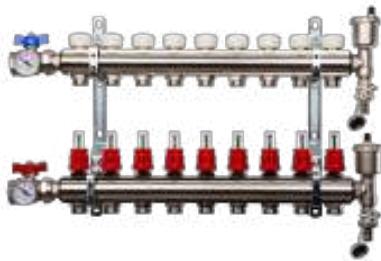
РАСПРЕДЕЛИТЕЛЬНЫЙ КОЛЛЕКТОР С  
БАЛАНСИРОВОЧНЫМИ ИЗМЕРИТЕЛЯМИ  
РАСХОДА  
*DISTRIBUTION MANIFOLD WITH BALANCING FLOW  
METERS*



CODICE			
650071N100502A	2	1"	200
650071N100503A	3	1"	200
650071N100504A	4	1"	200
650071N100505A	5	1"	200
650071N100506A	6	1"	200
650071N100507A	7	1"	200
650071N100508A	8	1"	200
650071N100509A	9	1"	200
650071N100510A	10	1"	200
650071N100511A	11	1"	200
650071N100512A	12	1"	200
650071N100513A	13	1"	200
650071N120502A	2	1"1/4	200
650071N120503A	3	1"1/4	200
650071N120504A	4	1"1/4	200
650071N120505A	5	1"1/4	200
650071N120506A	6	1"1/4	200
650071N120507A	7	1"1/4	200
650071N120508A	8	1"1/4	200
650071N120509A	9	1"1/4	200
650071N120510A	10	1"1/4	200
650071N120511A	11	1"1/4	200
650071N120512A	12	1"1/4	200

**6500.72**

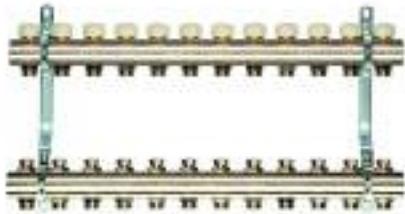
РАСПРЕДЕЛИТЕЛЬНЫЙ КОЛЛЕКТОР С  
РАСХОДОМЕРАМИ И КРАНАМИ  
*DISTRIBUTION MANIFOLD WITH BALANCING FLOW  
METERS AND VALVES*



CODICE			
650072N100502A	2	1"	200
650072N100503A	3	1"	200
650072N100504A	4	1"	200
650072N100505A	5	1"	200
650072N100506A	6	1"	200
650072N100507A	7	1"	200
650072N100508A	8	1"	200
650072N100509A	9	1"	200
650072N100510A	10	1"	200
650072N100511A	11	1"	200
650072N100512A	12	1"	200
650072N120502A	2	1"1/4	200
650072N120503A	3	1"1/4	200
650072N120504A	4	1"1/4	200
650072N120505A	5	1"1/4	200
650072N120506A	6	1"1/4	200
650072N120507A	7	1"1/4	200
650072N120508A	8	1"1/4	200
650072N120509A	9	1"1/4	200
650072N120510A	10	1"1/4	200
650072N120511A	11	1"1/4	200
650072N120512A	12	1"1/4	200

**6500.93**

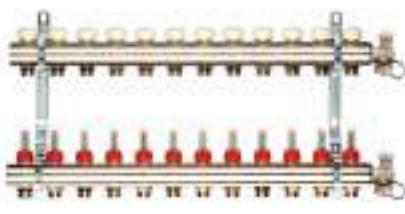
РАСПРЕДЕЛИТЕЛЬНЫЙ КОЛЛЕКТОР С  
МЕХАНИЧЕСКИМ БАЛАНСИРОВОЧНЫМ  
КЛАПАНОМ  
*DISTRIBUTION MANIFOLD WITH MECHANICAL  
BALANCING SCREW*



CODICE			H
650093N100502A	2	1"	200
650093N100503A	3	1"	200
650093N100504A	4	1"	200
650093N100505A	5	1"	200
650093N100506A	6	1"	200
650093N100507A	7	1"	200
650093N100508A	8	1"	200
650093N100509A	9	1"	200
650093N100510A	10	1"	200
650093N100511A	11	1"	200
650093N100512A	12	1"	200
650093N120502A	2	1" 1/4	200
650093N120503A	3	1" 1/4	200
650093N120504A	4	1" 1/4	200
650093N120505A	5	1" 1/4	200
650093N120506A	6	1" 1/4	200
650093N120507A	7	1" 1/4	200
650093N120508A	8	1" 1/4	200
650093N120509A	9	1" 1/4	200
650093N120510A	10	1" 1/4	200
650093N120511A	11	1" 1/4	200
650093N120512A	12	1" 1/4	200

**6500.H6**

РАСПРЕДЕЛИТЕЛЬНЫЙ КОЛЛЕКТОР С  
РАСХОДОМЕРАМИ И КОНЦЕВЫМИ ГРУППАМИ  
*DISTRIBUTION MANIFOLD WITH FLOW METERS AND  
TERMINAL*



CODICE			
6500H6N100502A	1"	2	3/4"
6500H6N100503A	1"	3	3/4"
6500H6N100504A	1"	4	3/4"
6500H6N100505A	1"	5	3/4"
6500H6N100506A	1"	6	3/4"
6500H6N100507A	1"	7	3/4"
6500H6N100508A	1"	8	3/4"
6500H6N100509A	1"	9	3/4"
6500H6N100510A	1"	10	3/4"
6500H6N100511A	1"	11	3/4"
6500H6N100512A	1"	12	3/4"
6500H6N100513A	1"	13	3/4"
6500H6N120502A	1" 1/4	2	3/4"
6500H6N120503A	1" 1/4	3	3/4"
6500H6N120504A	1" 1/4	4	3/4"
6500H6N120505A	1" 1/4	5	3/4"
6500H6N120506A	1" 1/4	6	3/4"
6500H6N120507A	1" 1/4	7	3/4"
6500H6N120508A	1" 1/4	8	3/4"
6500H6N120509A	1" 1/4	9	3/4"
6500H6N120510A	1" 1/4	10	3/4"
6500H6N120511A	1" 1/4	11	3/4"
6500H6N120512A	1" 1/4	12	3/4"

**6500.89**

ЭЛЕКТРОТЕРМИЧЕСКИЙ ПРИВОД  
ELECTROTHERMIC CONTROL



**CODICE**



650089H2300W4A

230V 4 проводами

50

Электротермический привод (нормально закрытый) с 4 проводами и 230 В; степень защиты IP54; рабочая температура окружающей среды 0-50 °C; время срабатывания 3 мин.

Electrothermic control (nc) with 4 wires and 230 V; grade of protection IP54; ambient working temperature 0-50°C; intervention time 3 min.



## СЕРИЯ 6М00 LINE 6M00



### Модульные распределительные коллекторы Brass modular distribution manifolds

Коллекторы СЕРИИ 6М00 Loki с выходами  $\frac{3}{4}$ " Евроконус являются идеальным решением для распределения воды в системах лучистого отопления и охлаждения. Возможность их сборки в многочисленные комбинации обеспечивает исключительную гибкость системы, и позволяет уменьшить складские запасы.

Регулируемая резьба и уплотнительное кольцо позволяют быстро установить и центрировать выходы без помощи какого-либо инструмента и гарантируют герметичность без использования пакли или тefлона.

Многочисленные комплектующие позволяют дополнить коллектор всеми компонентами, необходимыми для функционирования системы: кронштейнами, запорными шаровыми кранами, воздухоотводчиками и кранами для слива и наполнения.

*The 6M00 SERIES manifolds called Loki with  $\frac{3}{4}$ " Eurocone outlets are the ideal solution for the distribution of water in radiant heating and cooling systems. The extreme flexibility offered by the ability to assemble them at will offers multiple combinations and helps reduce warehouse stock.*

*The self-seal thread and O-Ring seal allow quick assembly and alignment of the connectors without the aid of any equipment and a guaranteed seal without the use of plumber's hemp or Teflon.*

*A wide range of accessories makes it possible to assemble the manifold with all the necessary components for the proper functioning of the system: brackets, shut-off ball valves, venting valves and input-output taps.*

## ПРЕИМУЩЕСТВА

- Уменьшение складских запасов
- Максимальная гибкость и простота конфигурации. Благодаря регулировке резьбы система центрирована
- Без ненужных затрат
- Могут использоваться как при низкой, так и при высокой температуре
- Неизменное межосевое расстояние 50mm
- Гарантия герметизации без герметиков благодаря уплотнительному кольцу: быстрая установка
- Высококачественное использованное сырьё (UBA LIST)
- Подходит для всех типов пластиковых, металлических и металлопластиковых труб
- Прослеживаемость продукта обеспечивается маркировкой с датой, отпечатанной на корпусе коллектора
- Балансировка каждого ответвления

## ADVANTAGES

- Stock reduction
- Maximum flexibility and easy configuration. Self aligning granting the correct and quick aligning of the coupled manifolds
- No unnecessary waste
- Suitable both for high and low temperature installations
- CONSTANT CENTER DISTANCE 50mm
- PERFECTLY TIGHT: thanks to the O-Ring the coupling is tight without using any additional means, such as Teflon tape or hemp, for a faster installation
- High-quality raw materials (UBA LIST)
- Suitable for plastic, metal and metal-plastic pipes
- Product traceability guaranteed by the date stamped on the body of the manifold
- Balancing of each loop

## СФЕРЫ ПРИМЕНЕНИЯ И ЭКСПЛУАТАЦИОННЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

### FIELDS OF APPLICATION

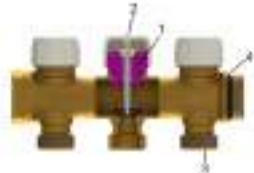
СФЕРЫ ПРИМЕНЕНИЯ APPLICATIONS		Т. мин. наж. винтом T. min. wi mechanical screw	Т. мин. с р ходомером T. min. wi flow meter	Т. макс. наж. винтом T. max wi mechanical screw	Т. макс. с ходомеро м T. max wi flow meter	Максималь ное рабочее давление ( Механическ ий регулир овочный клапан) Press. max with mecahnical screw	Максимальное рабочее давление (Расходомер) Press. max with flow meter	
	тёплый пол low temperature heating (floor)	-20°C	-7°C	+95°C	+65°C	10 бар 10 bar	6 бар 6 bar	0.5 л/мин 0.5 lt/min
	настенное отопление low temperature heating (wall)	-20°C	-7°C	+95°C	+65°C	10 бар 10 bar	6 бар 6 bar	0.5 л/мин 0.5 lt/min
	потолочное отопление low temperature heating (ceiling)	-20°C	-7°C	+95°C	+65°C	10 бар 10 bar	6 бар 6 bar	0.5 л/мин 0.5 lt/min
	радиаторы radiators	-20°C	-7°C	+95°C	+65°C	10 бар 10 bar	6 бар 6 bar	0.5 л/мин 0.5 lt/min
	охлаждение cooling	-20°C	-7°C	+95°C	+65°C	10 бар 10 bar	6 бар 6 bar	0.5 л/мин 0.5 lt/min
	-20°C только с антифризной жидкостью (гликоль) макс. 30% -20°C: only with antifreeze liquid (glycol) in % max of 30%							

## КОМПОНЕНТЫ И МАТЕРИАЛЫ 6M00.88 COMPONENTS AND MATERIALS 6M00.88



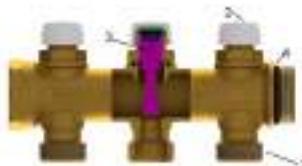
ЛЕГЕНДА LEGEND	КОМПОНЕНТЫ COMPONENTS	Материалы MATERIALS
1	Расходомер Flowmeter	Пластик Plastic
2	Коллектор Manifold	CW617N – UNI EN 12165
3	Уплотнительное кольцо O-Ring	Эластомер Elastomer

## КОМПОНЕНТЫ И МАТЕРИАЛЫ 6M00.90 COMPONENTS AND MATERIALS 6M00.90



ЛЕГЕНДА LEGEND	КОМПОНЕНТЫ COMPONENTS	Материалы MATERIALS
1	Винт Mechanical balancing screw	Латунь CW617N - UNI EN 12164 Brass CW617N - UNI EN 12164
2	Рукоятка управления Knob	АБС ABS
3	Коллектор Manifold	Латунь CW617N - UNI EN 12165 Brass CW617N - UNI EN 12165
4	Уплотнительное кольцо O-Ring	Эластомер Elastomer

## КОМПОНЕНТЫ И МАТЕРИАЛЫ 6M00.99 COMPONENTS AND MATERIALS 6M00.99



ЛЕГЕНДА LEGEND	КОМПОНЕНТЫ COMPONENTS	Материалы MATERIALS
1	Коллектор Manifold	CW617N – UNI EN 12165
2	Рукоятка управления Knob	АБС ABS
3	Нажимной винт Headwork	CW617N – UNI EN 12164
4	Уплотнительное кольцо O-Ring	Эластомер Elastomer

## СЕРТИФИКАЦИЯ CERTIFICATIONS

НАЦИЯ COUNTRY	СЕРТИФИКАЦИЯ CERTIFICATION	НАЦИЯ COUNTRY	СЕРТИФИКАЦИЯ CERTIFICATION	НАЦИЯ COUNTRY	СЕРТИФИКАЦИЯ CERTIFICATION
					

## НОРМАТИВЫ

- UNI EN ISO 228-1  
Резьбы трубные, не обеспечивающие герметичность соединения

## REGULATIONS

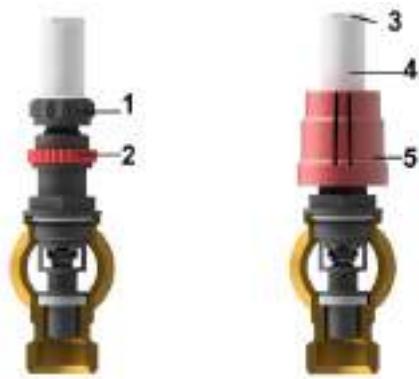
- *UNI EN ISO 228-1:2003*  
*Threads complies with UNI EN ISO 228-1:2003 law: "Piping thread for coupling not with tightness on the thread"*

## ФУНКЦИЯ "MEMORY -STOP" РАСХОДОМЕР

Funzione "memory-stop" flussimetro.  
Система блокировки степени открытия расходомера, позволяющая при повторном открытии контура останавливать пробег при его начальной настройке (расчетное значение).

## FLOWMETER "MEMORY - STOP" FUNCTION

Funzione "memory-stop" flussimetro.  
*Blocking system of the opening grade of the flowmeter which allows, once the system is reopened, the stopping of the run at its initial setting (project value).*



ЛЕГЕНДА LEGEND		КОМПОНЕНТЫ COMPONENTS
1		КОЛЬЦО РЕГУЛИРОВКИ Regulation ring
2		КОЛЬЦО "memory-stop" Memory stop ring
3		ШЕСТИУГРАННАЯ ЧАСТЬ СТАКАНА Glass hexagon part
4		СТАКАН Glass
5		ВЕНТЕЛЬ Control

1) Установите регулятор расходомера на расчетное значение. Во время этой операции колесо управления должно быть снято.  
 2) Поверните кольцо «Memory stop» против часовой стрелки (левая резьба) до конца.  
 3) Поместите колесо управления в исходное положение. С помощью колеса (вращая по часовой стрелке) можно закрыть отдельный контур. Повернув его в другую сторону до упора, можно снова открыть контур до заданного расчетного значения.  
 Используя два отверстия в управляющем колесе, можно опломбировать расходомер, чтобы предотвратить вмешательство в настройку.  
 Внимание: НЕ используйте какие-либо инструменты для поворота / регулирования расходомера, так как это может повредить его нормальное функционирование.

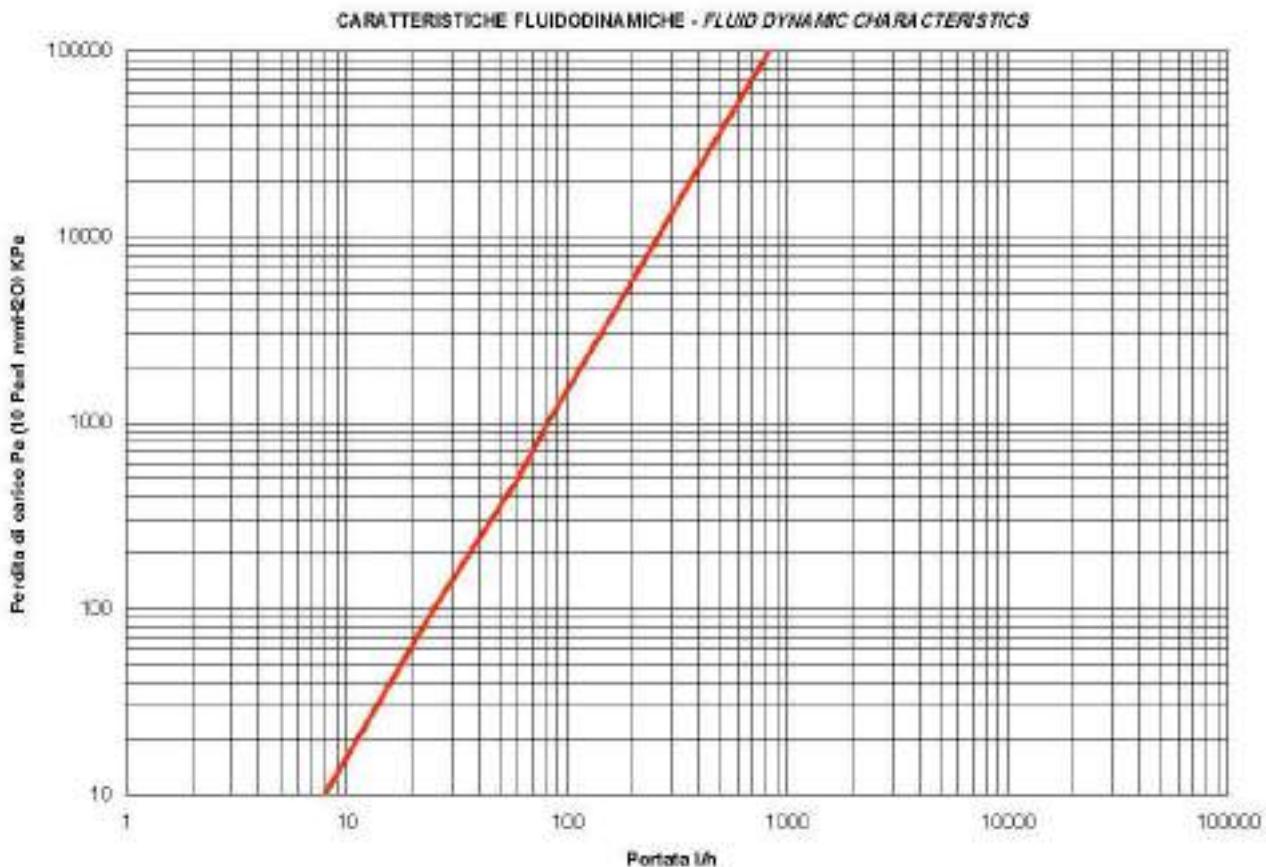
1) Set the Flowmeter control to the design value. The control wheel must be removed during this operation.  
 2) Turn the "Memory stop" ferrule anticlockwise (left-hand thread) to the end of its travel.  
 3) Put the control wheel back on. The individual circuit can be closed by turning the wheel clockwise. By turning it the other way up to the stop it is possible to reopen the circuit to the set design value.  
*Using the two holes in the control wheel it is possible to seal the Flowmeter so as to prevent tampering with the setting.*  
**Warning:** do NOT use any tools to turn/manipulate the Flowmeter, as to do so could stop it working properly.

#### РАСХОДОМЕР 0,5 л FLOWMETER 0.5 L

DP Pa	DP kpa	Q l/h
10	0.01	8
100	0.1	25
500	0.5	60
1000	1	82
5000	5	185
10000	10	260
20000	20	365
30000	30	450
40000	40	520
50000	50	585
60000	60	640
70000	70	690
80000	80	740
90000	90	785
100000	100	825

## ДИНАМИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ЖИДКОСТИ

## FLUID DYNAMIC CHARACTERISTICS



## ИНСТРУКЦИИ ПО ОБСЛУЖИВАНИЮ

Стекло расходомера можно демонтировать для проверки и чистки, даже если система работает:

- 1) Закройте расходомер поворотным кольцом, предварительно зафиксировав установленную балансировку (л/мин)
- 2) С помощью шестигранного ключа отвинтите стекло, воздействуя на его шестигранную форму
- 3) Очистите стекло
- 4) Завинтите стекло в его первоначальное положение, выполнив повторную балансировку оборудования.

## МЕХАНИЧЕСКАЯ БАЛАНСИРОВКА СИСТЕМЫ

Измерители расхода (или расходомеры) располагаются на подающей линии контура, обеспечивая возможность задавать теоретический расход гидросистемы посредством регулировки

## MAINTENANCE INSTRUCTIONS

*The glass can be disassembled in order to check its cleanliness, even when the installation is working.*

- 1) Close the flow meter turning the ring, but not before than having recorded the installation balancing (l/min)*
- 2) With the help of a hexagonal wrench, unscrew the glass by acting on the hexagonal structure of the glass*
- 3) Clean the glass*
- 4) Re-insert the glass in its original position,balancing again the installation*

## MECHANICAL BALANCING OF THE INSTALLATION

*Flow measuring devices (flow meters) are located on the delivery circuit, making it possible to establish the theoretical flow value of the hydraulic system through the adjustment of the meters/regulators, which will be carried*

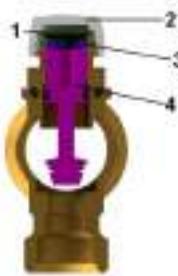
измерителей/регуляторов, выполняемой монтажником.

Регулировку необходимо выполнять, когда клапан находится в положении полностью открыт. Убедившись в том, что расход каждого контура вызывает снижение пропускной способности установки необходимо выполнить ручную регулировку каждого контура до тех пор, пока не будет достигнуто необходимое значение расхода в л/мин, определённое в проекте.

### нажимные винты с механической памятью

Инструкции по регулировке коллекторов с клапанами регулировки потока:

- Отверните заглушку.
- Шестигранным ключом заворачивайте затвор до достижения закрытого положения.
- Клапан регулировки потока можно отрегулировать в соответствии с приведенной ниже таблицей.
- Используя кольцо закрутить до упора в стык с затвором, предварительно установив значение требуемого расхода. Благодаря этому вы сможете открывать и закрывать затвор без потери заданной регулировки



ЛЕГЕНДА LEGEND	КОМПОНЕНТЫ COMPONENTS
1	Прокладка Gasket
2	колпачок Cap
3	кольцо Closing ring
4	затвор Cut off valve

Артикуль Position	Количество оборотов Nº turns	Kvs (m <sup>3</sup> /ч) Kvs (m <sup>3</sup> /h)
1	1/2	0.09
2	1	0.27
3	1+1/2	0.73
4	2	0.91
5	2+1/2	1.08
6	3	1.26
7	3+1/2	1.41
8	4	1.53
9	4+1/2	1.65
10	5	1.76
11	5+1/2	1.85
12	полностью открыто completely open	1.92

out by the installation technician.

You have to adjust it when the valve is in the back-draft position and completely open.

Given that the flow of each plumbing circuit causes a loose in installation capacity, for each ring of the flow meter is basic that the adjustment are made by hand until you reach flow value in litre/minutes decided by the plan.

### LOCKSHIELDS (mechanical memory stem)

Calibration instructions for manifolds with lockshields:

- Unscrew the cap
- Using a hex key, tighten the cut-off valve until it's completely closed
- The lockshield is ready to be adjusted as per the chart below
- Use the closing ring to create a mechanical stop, tightening it down to the cut-off valve once the desired flow has been set. By so doing, the cut-off valve can be opened and closed without altering the set calibration.

## ЗАЩИТА СИСТЕМЫ ГИДРАВЛИЧЕСКОЙ БАЛАНСИРОВКИ ОТ НЕСАНКЦИОНИРОВАННОГО ВСКРЫТИЯ

Настроенные регуляторы и измерители расхода блокируются с помощью стопорной крышки, которую можно опломбировать.

## PROTECTING HYDRAULIC BALANCING FROM TAMPERING

*Adjustment of the flow regulators and meters can be blocked by a protective cover, sealed if necessary.*

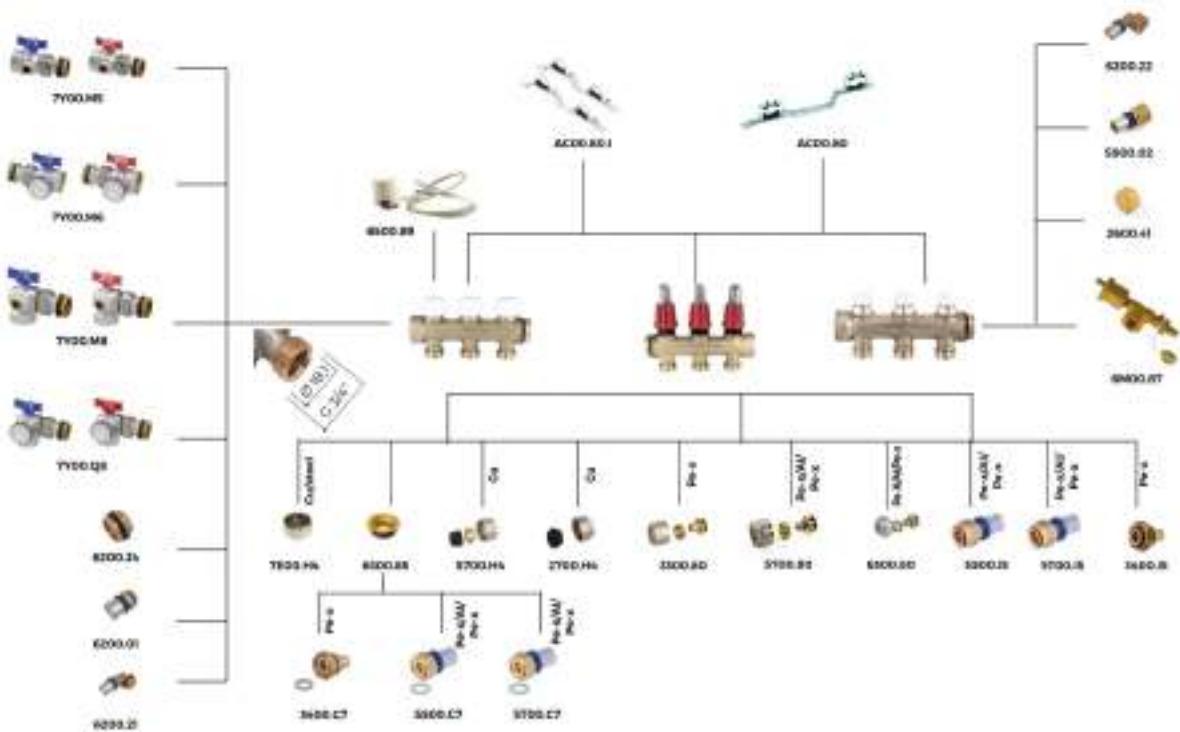
## запорные клапаны для электротермического привода Pre-set shut-off valves for electrothermal command

1. Отверните защитную ручку
2. Поместите термоэлектрическую головку на клапан.
3. Вручную заверните металлическое зажимное кольцо (резьба M30x1.5).
4. Осуществите электрическое подключение.

1. *Unscrew the protection handle*
2. *Place the electrothermal head on the valve*
3. *Tighten the metal closing ring by hand (threading: M30x1.5)*
4. *Complete the electrical connections*



## СОЕДИНЕНИЯ CONNECTIONS:



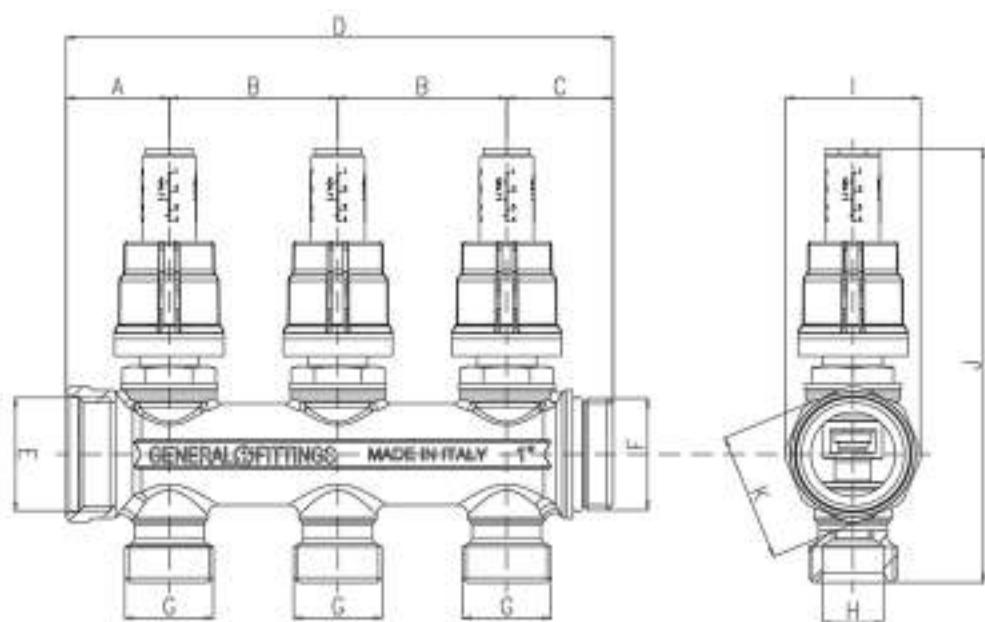
### ВСТАВКИ И ФИТИНГИ INSERTS AND FITTINGS

КОД CODE	ОПИСАНИЕ DESCRIPTION	ТРУБА PIPE
7Y00.M5	Компактный шаровой кран с ручкой бабочкой без термометра Compact ball valve coupling with butterfly, without thermometer	
7Y00.M6	Компактный шаровой кран с ручкой бабочкой с термометром Compact ball valve coupling with butterfly and thermometer	
7Y00.M8	Угловой компактный шаровой кран с ручкой бабочкой без термометра Compact 90 degree ball valve coupling with butterfly, without thermometer	
7Y00.Q8	Угловой компактный шаровой кран с ручкой бабочкой с термометром Compact 90 degree ball valve coupling with butterfly and thermometer	
6200.J4	Колпачок с внеш. резьбой и уплотнительным кольцом Male cap with O-ring	
6200.01	Прямой фитинг с внеш. резьбой и уплотнительным кольцом Straight male fitting with O-ring	
6200.21	Угловой фитинг с внеш. регулируемой резьбой и уплотнительным кольцом Self-sealed male elbow with O-ring	

ВСТАВКИ И ФИТИНГИ  
INSERTS AND FITTINGS

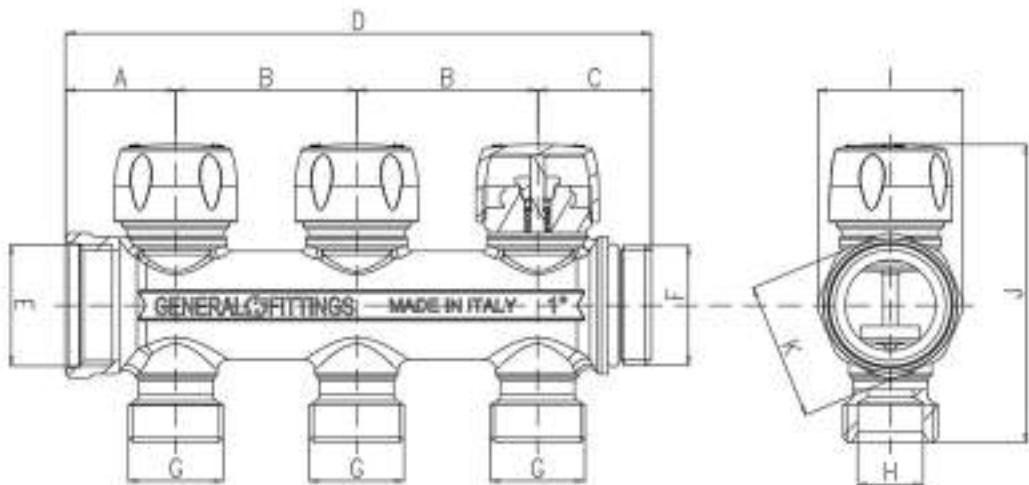
6200.22	Угловой фитинг с внутр. резьбой, регулируемой резьбой и уплотнительным кольцом Self-sealed female elbow with O-ring	
5S00.02	Прямой фитинг с внутренней резьбой Female straight fitting	
2600.41	Колпачок с внутр. резьбой Female cap	
6M00.87	Наконечник для модульных коллекторов LOKI Terminal for Loki modular manifolds	
6500.89	Электротермический контроллер Electrothermic control	
AC00.80	Кронштейны для коллекторов Brackets for manifolds	
AC00.80.I	Кронштейны для коллекторов Brackets for manifolds	
6300.85	Переходник с плоским гнездом под евроконус Eurocone flat seal adapter	
7E00.H4	Переходник Adapter	Медная труба/ стальная труба Copper/Steel pipe
3400.C7	Прямой фитинг с накидной гайкой и плоским гнездом Straight fitting with loose nut and flat washer	Труба PE-X Pe-X pipe
5S00.C7	Прямой фитинг с накидной гайкой и плоским гнездом Straight fitting with loose nut and flat washer	Многослойная труба Multilayer pipe
5T00.C7	Прямой фитинг с накидной гайкой и плоским гнездом Straight fitting with loose nut and flat washer	Многослойная труба Multilayer pipe
5700.H4	Никелированная гайка с уплотнительным кольцом и прокладкой Nickel plated nut with assembled ring and gasket	Медная труба Copper pipe
2700.H4	Никелированная гайка с уплотнительным кольцом и прокладкой Nickel plated nut with assembled ring and gasket	Медная труба Copper pipe
3300.80	Никелированная гайка, обжимное кольцо и вставка евроконус Nickel plated nut, olive and insert eurocone	Труба PE-X Pe-X pipe
5700.80	Никелированная гайка, обжимное кольцо и вставка евроконус Nickel plated nut, olive and insert eurocone	Многослойная труба Multilayer pipe
6300.80	Никелированная гайка, обжимное кольцо и вставка евроконус Nickel plated nut, olive and insert eurocone	Многослойная труба Multilayer pipe
5S00.I5	Прямой фитинг с накидной гайкой и конусным гнездом Straight fitting with loose nut and conical connection	Многослойная труба Multilayer pipe
5T00.I5	Прямой фитинг с накидной гайкой и конусным гнездом Straight fitting with loose nut and conical connection	Многослойная труба Multilayer pipe
3400.I5	Прямой фитинг с накидной гайкой под евроконус Straight fitting with loose nut and conical connection	Труба PE-X Pe-X pipe

**РАЗМЕРЫ 6M00.88**  
**DIMENSIONS 6M00.88**



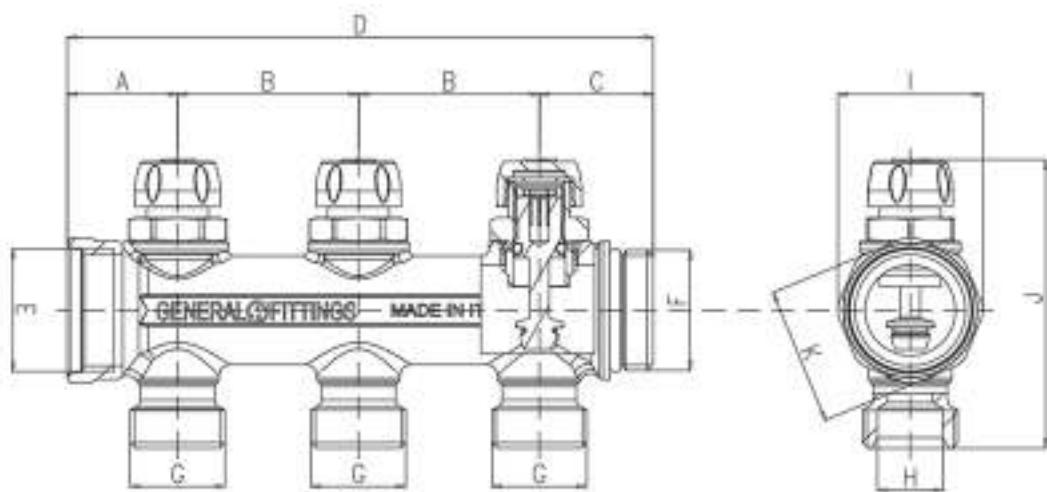
КОД CODE	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K
6M0088H100502A	30.5	50	31.5	112	G 1"	G 1"	G 3/4"	Ø 18,1	40	128,5	38
6M0088H100503A	30.5	50	31.5	162	G 1"	G 1"	G 3/4"	Ø 18,1	40	128,5	38
6M0088H100504A	30.5	50	31.5	212	G 1"	G 1"	G 3/4"	Ø 18,1	40	128,5	38

**РАЗМЕРЫ 6M00.90**  
**DIMENSIONS 6M00.90**



КОД CODE	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K
6M0090H100502A	30.5	50	31.5	112	G 1"	G 1"	G 3/4"	Ø 18,1	40	82.5	38
6M0090H100503A	30.5	50	31.5	162	G 1"	G 1"	G 3/4"	Ø 18,1	40	82.5	38
6M0090H100504A	30.5	50	31.5	212	G 1"	G 1"	G 3/4"	Ø 18,1	40	82.5	38

**РАЗМЕРЫ 6M00.99**  
**DIMENSIONS 6M00.99**



КОД CODE	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K
6M0099H100502A	30.5	50	31.5	112	G 1"	G 1"	G 3/4"	Ø18,1	40	79.5	38
6M0099H100503A	30.5	50	31.5	162	G 1"	G 1"	G 3/4"	Ø18,1	40	79.5	38
6M0099H100504A	30.5	50	31.5	212	G 1"	G 1"	G 3/4"	Ø18,1	40	79.5	38

**6M00.88**

МОДУЛЬНЫЙ КОЛЛЕКТОР ВНЕШ./ВНУТР. РЕЗЬБА  
С РАСХОДОМЕРАМИ  
MODULAR M/F MANIFOLD WITH FLOW METERS

**CODICE**

6M0088H100502A

2

1"

3/4" EK

16

6M0088H100503A

3

1"

3/4" EK

10

6M0088H100504A

4

1"

3/4" EK

8

**6M00.90**

МОДУЛЬНЫЙ КОЛЛЕКТОР ВНЕШ./ВНУТР. РЕЗЬБА  
С КЛАПАНАМИ  
MODULAR M/F MANIFOLD WITH VALVES

**6M00.99**

МОДУЛЬНЫЙ КОЛЛЕКТОР ВНЕШ./ВНУТР. РЕЗЬБА  
С РЕГУЛИРОВОЧНЫМ КЛАПАНОМ  
MODULAR M/F MANIFOLD WITH LOCKSHIELD

**CODICE**

6M0099H100502A

2

1"

3/4" EK

16

6M0099H100503A

3

1"

3/4" EK

10

6M0099H100504A

4

1"

3/4" EK

8

**6M00.90**

МОДУЛЬНЫЙ КОЛЛЕКТОР ВНЕШ./ВНУТР. РЕЗЬБА  
С КЛАПАНАМИ  
MODULAR M/F MANIFOLD WITH VALVES

**6200.01**

ПРЯМОЙ ФИТИНГ С НАРУЖНОЙ РЕЗЬБОЙ И  
УПЛОТНИТЕЛЬНЫМ КОЛЬЦОМ  
MALE STRAIGHT FITTING WITH O-RING

**CODICE**

6M0090H100502A

2

1"

3/4" EK

16

6M0090H100503A

3

1"

3/4" EK

10

6M0090H100504A

4

1"

3/4" EK

8

**CODICE**

620001H102630A

3.0

1"x26

5

40

620001H103230A

3.0

1"x32

5

40

**6200.21**

УГОЛОК С НАРУЖНОЙ РЕЗЬБОЙ И  
УПЛОТНИТЕЛЬНЫМ КОЛЬЦОМ  
SELF-SEAL MALE ELBOW WITH O-RING

**CODICE**

620021H102630A

3.0

1"x26

5

25

**6200.21**

УГОЛОК С НАРУЖНОЙ РЕЗЬБОЙ И  
УПЛОТНИТЕЛЬНЫМ КОЛЬЦОМ  
*SELF-SEAL MALE ELBOW WITH O-RING*

**CODICE**

620021H103230A

3.0

1"x32

5

20

**6200.22**

УГОЛОК С ВНУТРЕННЕЙ РЕЗЬБОЙ И  
УПЛОТНИТЕЛЬНЫМ КОЛЬЦОМ  
*SELF-SEAL FEMALE ELBOW WITH O-RING*

**CODICE**

620022H102630A

3.0

1"x26

5

25

620022H103230A

3.0

1"x32

5

25

**5S00.02**

ПРЯМОЙ ФИТИНГ С ВНУТРЕННЕЙ РЕЗЬБОЙ  
*FEMALE STRAIGHT FITTING*

**CODICE**

5S0002H102630T

3.0

1"x26

5

40

5S0002H103230T

3.0

1"x32

5

30

**6200.34**

КРЫШКА С НАРУЖНОЙ РЕЗЬБОЙ И  
УПЛОТНИТЕЛЬНЫМ КОЛЬЦОМ  
*MALE CAP WITH O-RING*

**CODICE**

6200J4H100000A

1"

10

100

**2600.41**

ЭАГЛУШКА С ВНУТРЕННЕЙ РЕЗЬБОЙ  
*FEMALE CAP*

**CODICE**

260041H100000A

1"

10

100

# ПРИНАДЛЕЖНОСТИ ДЛЯ ОТОПИТЕЛЬНЫХ КОЛЛЕКТОРОВ

## HEATING MANIFOLD ACCESSORIES

Компания General Fittings предлагает широкий ассортимент аксессуаров и кронштейнов для монтажа отопительных коллекторов.

*General Fittings offers a wide range of accessories and brackets for the installation of heating manifolds.*

### ПРЕИМУЩЕСТВА

- Комплексная гамма
- Один поставщик фитингов, труб, коллекторов, аксессуаров и оборудования

### ADVANTAGES

- *Complete range*
- *All in one partner for fittings, pipes, manifolds, accessories and tools.*

**3500.G8**

КОНЦЕВАЯ ДЕТАЛЬ КОЛЛЕКТОРА С НАРУЖНОЙ /  
ВНУТРЕННЕЙ РЕЗЬБОЙ  
*M/F END PIECE FOR MANIFOLD*

**CODICE**

3500G8H050400A

3/4"x1/2"x3/8"

2

50

3500G8H100400A

1"x1/2"x3/8"

2

40

3500G8H120400A

1"1/4x1/2"x3/8"

2

30

**3500.G8.N**

НИКЕЛИРОВАННАЯ КОНЦЕВАЯ ДЕТАЛЬ  
КОЛЛЕКТОРА С НАРУЖНОЙ / ВНУТРЕННЕЙ  
РЕЗЬБОЙ  
*NICKEL-PLATED M/F END PIECE FOR MANIFOLD*

**3500.G8.FF**

КОНЦЕВАЯ ДЕТАЛЬ КОЛЛЕКТОРА С  
ВНУТРЕННЕЙ/ ВНУТРЕННЕЙ РЕЗЬБОЙ  
*F/F END PIECE FOR MANIFOLD*

**CODICE**

3500G8H100401A

1"x1/2"x3/8"

2

30

**3500.G8.N.FF**

НИКЕЛИРОВАННАЯ КОНЦЕВАЯ ДЕТАЛЬ ДЛЯ  
КОЛЛЕКТОРА СКОНЦЕВАЯ ДЕТАЛЬ КОЛЛЕКТОРА  
С ВНУТРЕННЕЙ/ ВНУТРЕННЕЙ РЕЗЬБОЙ РЕЗЬБОЙ  
*NICKEL-PLATED F/F END PIECE FOR MANIFOLD*

**CODICE**

3500G8N050400A

3/4"x1/2"x3/8"

2

50

3500G8N100400A

1"x1/2"x3/8"

2

40

3500G8N120400A

1"1/4x1/2"x3/8"

2

30

**CODICE**

3500G8N100401A

1"x1/2"x3/8"

2

40

**6500.H8**

РАЗДЕЛИТЕЛЬНЫЙ НИКЕЛИРОВАННЫЙ ФИТИНГ  
ЕВРОКОНУС  
*EUROKONUS NICKEL-PLATED SPLITTER*

**CODICE**

6500H8N050000H

3/4" EK

10

50

**AC00.70**

ИЗОЛЯЦИЯ ДЛЯ КОЛЛЕКТОРОВ  
MANIFOLD INSULATION

**CODICE**

AC0070G061200H	12	до исчерпания запасов	1"
AC0070G071200H	12		1" 1/4
AC0070G061300H	13		1"

**6500.87**

АВТОМАТИЧЕСКИЙ КОНЦЕВОЙ КОМПЛЕКТ ДЛЯ  
КОЛЛЕКТОРОВ  
AUTOMATIC MANIFOLD TERMINAL KIT

**CODICE**

650087N100000A	1"	12
650087N120000A	1" 1/4	10

**6500.87.N**

РУЧНОЙ КОНЦЕВОЙ КОМПЛЕКТ ДЛЯ  
КОЛЛЕКТОРОВ  
MANUAL MANIFOLD TERMINATION KIT

**CODICE**

650087N100001A	1"	2	30
650087N120001A	1" 1/4	-	-

**6500.42**

ИЗМЕРИТЕЛЬ РАСХОДА  
FLOW METER FOR MANIFOLDS

**CODICE**

650042H040000H	Пластик	0x5 l/m
650042H04BRASS	Латунь	0x5 l/m
6M0042H040000H	per collettori LOKI	0x5 l/m

**7100.M6**

ШАРОВОЙ КРАН С ТЕРМОМЕТРОМ И РУЧКОЙ  
БАБОЧКА  
*BALL VALVE WITH THERMOMETER WITH BUTTERFLY*



CODICE	i	∅	◊	📦
7100M6N10102BA	синий	1"	2	12
7100M6N10102RA	красный	1"	2	12
7100M6N12122BA	синий	1"1/4	2	12
7100M6N12122RA	красный	1"1/4	2	12

**7S00.M5**

ШАРОВОЙ КРАН С АМЕРИКАНКОЙ И РУЧКОЙ  
БАБОЧКА  
*M/F STRAIGHT UNION BALL VALVE WITH BUTTERFLY*



CODICE	i	∅	◊	📦
7S00M5N1010B2A	синий	1"	5	20
7S00M5N1010R2A	красный	1"	5	20
7100M5N1212B2A	синий	1"1/4	-	10
7100M5N1212R2A	красный	1"1/4	-	10

**7Y00.M5**

КОМПАКТНЫЙ ШАРОВОЙ КРАН С МУФТОЙ И  
РУЧКОЙ БАБОЧКАЙ И БЕЗ ТЕРМОМЕТРА  
*COMPACT BALL VALVE COUPLING WITH BUTTERFLY,  
WITHOUT THERMOMETER*



CODICE	i	∅	📦
7Y00M5N1010R2A	красный	1"	12
7Y00M5N1010B2A	синий	1"	12

**7Y00.M6**

КОМПАКТНЫЙ ШАРОВОЙ КРАН С МУФТОЙ И  
РУЧКОЙ БАБОЧКАЙ И ТЕРМОМЕТРОМ  
*COMPACT BALL VALVE COUPLING WITH BUTTERFLY  
AND THERMOMETER*



CODICE	i	∅	📦
7Y00M6N1010R2A	красный	1"	12
7Y00M6N1010B2A	синий	1"	12

**7Y00.M8**

УГОЛОВЫЙ КОМПАКТНЫЙ ШАРОВОЙ КРАН С  
МУФТОЙ И РУЧКОЙ БАБОЧКАЙ И БЕЗ  
ТЕРМОМЕТРА  
*COMPACT 90-DEGREE BALL VALVE COUPLING WITH  
BUTTERFLY, NO THERMOMETER*



CODICE	i	∅	📦
7Y00M8N1010R2A	красный	1"	12
7Y00M8N1010B2A	синий	1"	12

**7Y00.Q8**

УГОЛОВОЙ КОМПАКТНЫЙ ШАРОВОЙ КРАН С МУФТОЙ И РУЧКОЙ БАБОЧКОЙ И ТЕРМОМЕТРОМ  
COMPACT 90-DEGREE BALL VALVE COUPLING WITH BUTTERFLY AND THERMOMETER



CODICE	i	∅	◊	□
7Y00Q8N1010R2A	красный	1"	1	12
7Y00Q8N1010B2A	синий	1"	-	12

**7Y00.35**

ТЕРМОМЕТР  
THERMOMETER



CODICE	i	∅
7Y0035P40120RH	0/80°C	Ø40

**6500.35.SO**

ТЕРМОМЕТР КОНТАКТНЫЙ  
THERMOMETER WITH CONTACT PROBE



CODICE	∅
650035HSOTERMH	-50°C ÷ +130°C

**6500.35.SI**

ПРЕДОХРАНИТЕЛЬНОЕ РЕЛЕ  
SAFETY THERMOSTAT



CODICE
650035HSITERMH

**6500.75**

КРАН ДЛЯ СЛИВА И НАПОЛНЕНИЯ  
CHARGE/DISCHARGE VALVE



CODICE	∅	□
650075N04000H	1/2"	50

**6500.74.N**

НИКЕЛИРОВАННЫЙ АВТОМАТИЧЕСКИЙ  
ВОЗДУХООТВОДЧИК  
NICKEL-PLATED AUTOMATIC AIR VENT VALVE



CODICE	i	∅	◊	□
650074N03000H	до исчерпания запасов	3/8"	10	20
650074N030001H		3/8"	10	-

**2600.74**

ВОЗДУХООТВОДЧИК РУЧНОЙ С  
УПЛОТНИТЕЛЬНЫМ КОЛЬЦОМ  
*AIR OUTLET VALVE WITH O-RING*

**CODICE**

260074H010000H

1/8"

10

500

260074H020000H

1/4"

10

400

260074H030000H

3/8"

10

300

260074H040000H

1/2"

10

300

**2600.74.N**

ВОЗДУХООТВОДЧИК РУЧНОЙ НИКЕЛИРОВАННЫЙ  
С УПЛОТНИТЕЛЬНЫМ КОЛЬЦОМ  
*NICKEL-PLATED AIR OUTLET VALVE WITH O-RING*

**CODICE**

260074N010000H

1/8"

10

500

260074N020000H

1/4"

10

400

260074N030000H

3/8"

10

300

260074N040000H

1/2"

10

300

**2600.J4**

КРЫШКА С НАРУЖНОЙ РЕЗЬБОЙ И  
УПЛОТНИТЕЛЬНЫМ КОЛЬЦОМ  
*MALE CAP WITH O-RING*

**CODICE**

2600J4N10000A

1"

10

100

2600J4N12000A

1"1/4

10

60

**6M00.87**

НАКОНЕЧНИК ДЛЯ МОДУЛЬНЫХ КОЛЛЕКТОРОВ  
LOKI  
*TERMINAL FOR LOKI MODULAR MANIFOLDS*

**CODICE**

6M0087H10000A per collettore modulare LOKI

1"

12

**RBS.30**

РУЧНОЙ ВОЗДУШНЫЙ КЛАПАН С  
УПЛОТНИТЕЛЬНЫМ КОЛЬЦОМ, ПОВОРОТНАЯ  
ГОЛОВКА ABS  
*MANUAL AIR VENT VALVE WITH O-RING, SWIVELLING  
ABS HEAD*

**CODICE**

RBS3000018N000

1/2"

**RBS.45**

НИКЕЛИРОВАННЫЙ ПОВОРОТНЫЙ КЛАПАН  
НАГРУЗКИ/РАЗГРУЗКИ С УПЛОТНИТЕЛЬНЫМ  
КОЛЬЦОМ И ЗАГЛУШКОЙ  
*NICKEL-PLATED LOADING/UNLOADING SWIVEL  
VALVE WITH O-RING AND PLUG*

**CODICE**

RBS45000000000

1/2" x 3/4"

**7Y00.33**

НИКЕЛИРОВАННЫЙ КОЛЛЕКТОРНЫЙ ФИТИНГ  
*NICKEL-PLATED MANIFOLD FITTING*

**CODICE**

7Y0033N10000H

1"

**SC6M.G8**

КОНЕЧНЫЙ ЭЛЕМЕНТ ДЛЯ КОЛЛЕКТОРА  
*THREADED END PIECE FOR MANIFOLD*

**CODICE**

SC6MG8H100403A

1" x 1/2" x 3/8"

**6500.00N**

НАРУЖНЫЙ ФИТИНГ С УПЛОТНИТЕЛЬНЫМ  
КОЛЬЦОМ И ПЛОСКОЙ ПРОКЛАДКОЙ  
*MALE FITTING WITH O-RING AND FLAT GASKET*

**CODICE**

650000N10100H

1"

**AC00.80.I**

КРОНШТЕЙН ДЛЯ МОДУЛЬНЫХ КОЛЛЕКТОРОВ  
*LOKI*  
*BRACKET FOR LOKI MODULAR MANIFOLDS*

**CODICE**

AC0080I10B290A

per collettore modulare LOKI

2

20

**AC00.80  
BRACKET**

РОНШТЕЙНЫ ДЛЯ КОЛЛЕКТОРОВ ДЛЯ  
ЛУЧИСТЫХ СИСТЕМ  
BRACKETS FOR MANIFOLDS FOR HEATING SYSTEMS



CODICE	B	C	A	1"	AC0080I100000A-AC0080I700000A-AC0080I00000A	2	20
AC0080I100000H*	B=31	C=90	A=200	1"	AC0080I100000A-AC0080I700000A-AC0080I00000A	2	20
AC0080I100001H*	80		A=210	1"	AC0080I100000A-AC0080I700000A-AC0080I00000A	2	20
AC0080I100002H**	B=18	C=75	A=200	1"	AC0080I100000A-AC0080I500000A-A C0080I100000A-AC0080I50009H- AC0080I700000H-AC0080I85009H- AC0080I80000H	2	20
AC0080I120000H*	B=31	C=100	A=200	1"1/4	AC0080I120000A-AC0080I700000A-AC0080I00000A	2	20
AC0080I120002H**	B=18	C=85	A=200	1"1/4	AC0080I120000A-AC0080I700000A-AC0080I00000A	2	20
AC0080I6M0000H**	B=18	C=75	A=200	1"	AC0080I6M0000A-AC0080I700000A-AC0080I00000A	2	20

\*стандартный / \*\*опциональный

\*standard / \*\*optional

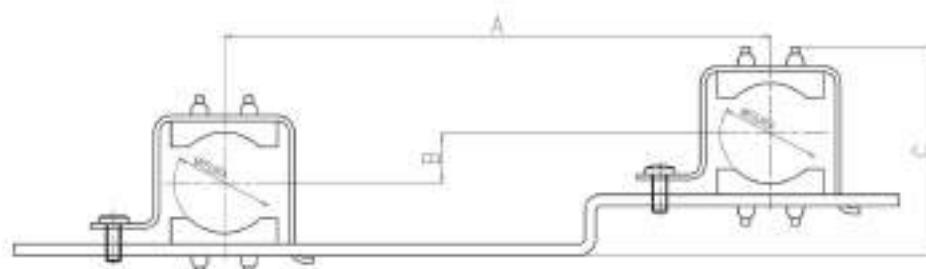
**AC00.80 CASE METALLICHESKIJ YASHIK DLA KOLLEKTOROV  
METAL MANIFOLD CABINET**

CODICE	Ø	Д
AC0080I155009H	550x600x90	2-3-4-5
AC0080I70009H	700x600x90	6-7-8-9
AC0080I85009H	850x600x90	10-11
AC0080I10009H	1000x600x90	12-13
AC0080I500000A*	500x700x110	2-3-4-5
AC0080I700000A*	700x700x110	6-7-8-9
AC0080I100000A*	1000x700x110	10-11-12-13

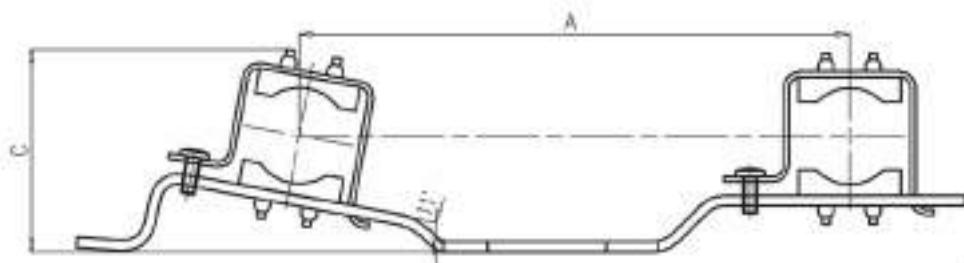
\*пока запасы не исчерпаны.

\*until stocks are exhausted.

AC0080I100000H-AC0080I10002H  
AC0080I120000H-AC0080I120002H-AC0080I6M0000H



AC0080I100001H





ШАРОВЫЕ  
КРАНЫ И  
КРАНЫ  
*VALVES AND  
TAPS*





## СЕРИЯ 7S00 LINE 7S00



### Шаровые краны стандартный проход ISO 228/1 Standard bore ball valves - ISO 228/1

Шаровые краны серии 7S00 могут быть использованы для реализации систем отопления и охлаждения, для санитарных установок и установок для получения сжатого воздуха. Они также могут использоваться во всех типах гидравлических установок, коммерческой, бытовой, промышленной и сельскохозяйственной, и, как правило, с не агрессивными жидкостями.

Резьбы соответствуют стандарту UNI EN ISO 228-1:2003 «Резьбы трубные, не обеспечивающие герметичность соединения».

Клапаны имеют резьбовые соединения внутр. /внутр., внешн. /внутр.

Они доступны с рычагами и / или бабочками из алюминия или стали с полимерным покрытием.

Standard bore ball valves of LINE 7S00 are suitable for the realization of heating and air conditioning systems, for sanitary and compressed air installations. They can also be used in any type of hydraulic installation (commercial, domestic, industrial and agricultural) and with non-aggressive fluids.

Threads complies with UNI EN ISO 228-1 law: "Piping thread for coupling not with tightness on the thread".

Valves have F/F, M/F threads.

They are available with aluminium/steel lever or butterfly.

#### ПРЕИМУЩЕСТВА

- В наличии стальной или рычагом/бабочкой.
- Внутренняя часть не никелирована в соответствии с европейскими стандартами качества о питьевой воде
- Высококачественное использованное сырьё [UBA LIST]

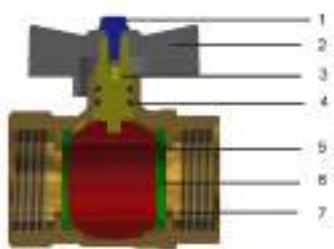
#### ADVANTAGES

- Available with steel lever or steel butterfly
- Not nickel-plated inside in accordance with European regulations on drinking water
- Raw materials complying with UBA LIST

## СФЕРЫ ПРИМЕНЕНИЯ И ЭКСПЛУАТАЦИОННЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ FIELDS OF APPLICATION

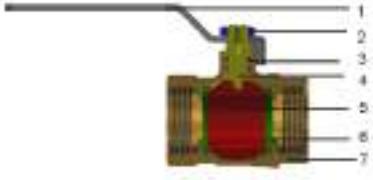
СФЕРЫ ПРИМЕНЕНИЯ APPLICATIONS	Минимальная температура T. min.	Максимальная температура T. max	Максимальное давление Max. pressure
	питьевая вода drinking water	-20°C	+120°C
	бытовая горячая вода hot sanitary water	-20°C	+120°C
	охлаждение cooling	-20°C	+120°C
	радиаторы radiators	-20°C	+120°C
	тёплый пол floor heating	-20°C	+120°C
	орошение irrigation	-20°C	+120°C
	сжатый воздух compressed air	-20°C	+120°C
	-20°C только с антифризной жидкостью (гликоль) макс. 30% -20°C: only with antifreeze liquid (glycol) in % max of 30%		

## КОМПОНЕНТЫ И МАТЕРИАЛЫ ВЕНТИЛЯ «БАБОЧКА» BALL VALVES WITH BUTTERFLY: COMPONENTS AND MATERIALS



ЛЕГЕНДА LEGEND	КОМПОНЕНТЫ COMPONENTS			Материалы MATERIALS
	1	Винт Screw	CB4F	
	2	Бабочка Butterfly	Окрашенный алюминий Coated aluminium	
	3	Шток Stem	Латунь CW617N - UNI EN 12164 Brass CW617N - UNI EN 12164	
	4	Уплотнительное кольцо штока Stem O-Ring	эластомер (для питьевой воды) Elastomer for drinking water	
	5	Шаровой затвор Ball	Латунь CW617N - UNI EN 12165 Brass CW617N - UNI EN 12165	
	6	Уплотнения шарового затвора Ball seal	PTFE	
	7	Корпус/Муфта Body	Латунь CW617N - UNI EN 12165 Brass CW617N - UNI EN 12165	

## КОМПОНЕНТЫ И МАТЕРИАЛЫ ВЕНТИЛЯ С РЫЧАГОМ BALVE VALVES WITH LEVER: COMPONENTS AND MATERIALS

ЛЕГЕНДА LEGEND	КОМПОНЕНТЫ COMPONENTS	Материалы MATERIALS
	1 Рычаг Lever	Сталь с полимерным покрытием Plastic coated zinc plated steel
2 Гайка Nut		FE ZNB
3 Уплотнительное кольцо штока Stem O-Ring		эластомер (для питьевой воды) Elastomer for drinking water
4 Шток Stem		Латунь CW617N - UNI EN 12164 Brass CW617N - UNI EN 12164
5 Шаровой затвор Ball		Латунь CW617N - UNI EN 12165 Brass CW617N - UNI EN 12165
6 Уплотнения шара Ball seal		PTFE
7 Корпус/Муфта Body		Латунь CW617N - UNI EN 12165 Brass CW617N - UNI EN 12165

## РАЗМЕРЫ В НАЛИЧИИ AVAILABLE DIMENSIONS

Размеры Dimensions	PN
1/2"	PN 30
3/4"	PN 30
1"	PN 30
1 1/4"	PN 25
1 1/2"	PN 25
2"	PN 25

## СЕРТИФИКАЦИЯ CERTIFICATIONS

НАЦИЯ COUNTRY	СЕРТИФИКАЦИЯ CERTIFICATION	НАЦИЯ COUNTRY	СЕРТИФИКАЦИЯ CERTIFICATION	НАЦИЯ COUNTRY	СЕРТИФИКАЦИЯ CERTIFICATION
					
					
					

## НОРМАТИВЫ

- UN EN ISO 228-1  
"Резьбы трубные, не обеспечивающие герметичность соединения".

## REGULATIONS

- UN EN ISO 228-1  
Threads complies with UNI EN ISO 228-1:2003 law: "Piping thread for coupling not with tightness on the thread".

- UNI EN 13828

"Шаровые краны ручные из медных сплавов и нержавеющей стали для снабжения питьевого водоснабжения в зданиях".

- Министерский декрет 174 (06/04/2004)

Используемые материалы соответствуют министерскому декрету № 174 от 06/04/2004 [Положение о материалах и компонентах, которые могут быть использованы в стационарных установках сбора, обработки, подачи и распределения воды, предназначенной для потребления человеком].

- Соответствует 4MS, UBA List (группа BC), DIN 50930/6 Дир.2011 / 65 / UE, 6C-приложение III (RhOSII).

## ИНСТРУКЦИЯ МОНТАЖА

1. Краны могут быть установлены в любом положении, если они видны и легко доступны, а рычаг управления свободен и его можно без труда поворачивать в открытое и закрытое положение.
2. Направление потока: двунаправленный.
3. Для резьбовых соединений шаровых кранов с трубами используйте герметик или подходящую изоляционную ленту.
4. Монтаж должен быть спланирован и реализован таким образом, чтобы избежать изгиба, кручения или других сил, которые могут повредить кран, нарушить его герметичность и правильную работу.
5. Привинчивание к трубе должно осуществляться подходящим инструментом, используя специально спроектированные шестигранные торцы крана. Момент затяжки должен обеспечить герметичность, избегая при этом деформацию или повреждение какой-либо части крана.
6. Избегайте повреждения крана, в частности, компонентов, которые обеспечивают герметичность рабочих органов и механических устройств блокировки.
7. Не оставляйте кран в промежуточных положениях между

- UNI EN 13828

"Ball valves of copper alloys and stainless steel hand operated, for the supply of drinking water in buildings".

- D.M. 174 (06/04/2004)

Raw materials used are of high quality and comply with the Ministerial Decree N°174 dated 06/04/2004 concerning the materials and the items used in fixed installations for water collection, treatment and supply.

- Comply with 4MS, UBA List (BC group), DIN 50930/6 Dir. 2011/65/UE, 6C attachment III (RhOSII).

## ASSEMBLY INSTRUCTIONS

1. The valves can be installed in any position, as long as they are visible and easily reachable and the operating lever is free and it can be turned without difficulties into the open and close position.
2. Bi-directional flow.
3. For the ball valve threading couplings to the pipes, please use suitable tapes.
4. The installation have to be planned and realized in order to avoid strain of flexion, torsion or other forces that could damage the valve, obstruct its tightness and its correct operating.
5. The screwing to the pipe have to be done by suitable tools, using valves hexagonal extremities specifically manufactured. The clamping couple have to guarantee the tightness without creaking or damage any part of the valves.
6. Avoid any valves damaging, especially for the components that guarantee the tightness, for operating organs and for mechanical locks and unlocks.
7. Operate periodically the valve with opening and closing cycles.

**7S00.L1**

С ВНУТРЕННЕЙ РЕЗЬБОЙ И СТАЛЬНЫМ РЫЧАГОМ  
F/F BALL VALVE WITH STEEL LEVER

**7S00.L5**

ШАРОВОЙ КРАН С АМЕРИКАНОЙ И СТАЛЬНЫМ РЫЧАГОМ  
FEMALE STRAIGHT UNION BALL VALVE WITH STEEL LEVER



CODICE			
7S00L1N040400A	1/2"	15	60
7S00L1N050500A	3/4"	10	40
7S00L1N101000A	1"	6	24
7S00L1N121200A	1"1/4	-	20
7S00L1N141400A	1"1/2	-	15
7S00L1N202000A	2"	-	8

**7S00.L2**

С ВНУТРЕННЕЙ / НАРУЖНОЙ РЕЗЬБОЙ И  
СТАЛЬНЫМ РЫЧАГОМ  
M/F BALL VALVE WITH STEEL LEVER



CODICE			
7S00L2N040400A	1/2"	15	60
7S00L2N050500A	3/4"	8	32
7S00L2N101000A	1"	6	24
7S00L2N121200A	1"1/4	-	20
7S00L2N141400A	1"1/2	-	12
7S00L2N202000A	2"	-	8

CODICE			
7S00L5N040402A	1/2"	10	40
7S00L5N050502A	3/4"	8	32
7S00L5N101002A	1"	4	16
7S00L5N121202A	1"1/4	-	16

**7S00.M1**

С ВНУТРЕННЕЙ РЕЗЬБОЙ И БАБОЧКОЙ  
F/F BALL VALVE WITH BUTTERFLY



CODICE			
7S00M1N040400A	1/2"	20	80
7S00M1N050500A	3/4"	12	48
7S00M1N101000A	1"	8	32

**7S00.M2**

С ВНУТРЕННЕЙ / НАРУЖНОЙ РЕЗЬБОЙ И  
БАБОЧКОЙ  
*M/F BALL VALVE WITH BUTTERFLY*

**7S00.M5**

ШАРОВОЙ КРАН С АМЕРИКАНКОЙ И РУЧКОЙ  
БАБОЧКА  
*M/F STRAIGHT UNION BALL VALVE WITH BUTTERFLY*

**CODICE**

7S00M2N040400A

1/2"

20

80

7S00M2N050500A

3/4"

12

48

7S00M2N101000A

1"

8

32

**7S00.M5**

ШАРОВОЙ КРАН С АМЕРИКАНКОЙ И РУЧКОЙ  
БАБОЧКА  
*M/F STRAIGHT UNION BALL VALVE WITH BUTTERFLY*

**CODICE**

7S00M5N1010B2A

синий

1"

5

20

7S00M5N1010R2A

красный

1"

5

20

7100M5N1212B2A

синий

1"1/4

-

10

7100M5N1212R2A

красный

1"1/4

-

10

**CODICE**

7S00M5N040402A

1/2"

12

48

7S00M5N050502A

3/4"

8

32

7S00M5N101002A

1"

5

20

7S00M5N121202A

1"1/4

-

20



# СЕРИЯ 7100

## LINE 7100



### Полнопроходные шаровые краны UNI EN ISO 228/1

#### Full bore ball valves - ISO 228/1

Полнопроходные шаровые краны серии 7100 могут быть использованы для реализации систем отопления и охлаждения, для санитарных установок и сжатого воздуха. Они также могут использоваться во всех типах гидравлических установок, коммерческой, бытовой, промышленной и сельскохозяйственной, и, как правило, с не агрессивными жидкостями. Резьбы соответствуют стандарту UNI EN ISO 228-1:2003 «Резьбы трубные, не обеспечивающие герметичность соединения». Клапаны имеют резьбовые соединения внутр. /внутр., внешн. внутр. или внешн. /внешн. Они доступны с рычагами и / или бабочками из алюминия или стали с полимерным покрытием.

#### ПРЕИМУЩЕСТВА

- В наличии с алюминиевой, стальной или рычагом/бабочкой
- Внутренняя часть не никелирована в соответствии с европейскими стандартами качества о питьевой воде
- Высококачественное использованное сырьё [UBA LIST]

*Full bore ball valves of LINE 7100 are suitable for the realization of heating and air conditioning systems, for sanitary and compressed air installations. They can also be used in any type of hydraulic installation (commercial, domestic, industrial and agricultural) and with non-aggressive fluids.*

*Threads complies with UNI EN ISO 228-1 law: "Piping thread for coupling not with tightness on the thread". Valves have F/F, M/F or M/M threads.*

*They are available with aluminium/steel lever or butterfly.*

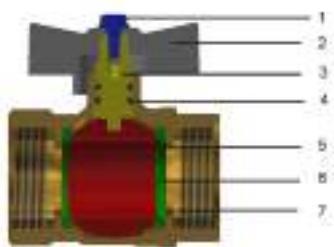
#### ADVANTAGES

- Available with steel/aluminium lever or steel/aluminium butterfly
- Not nickel-plated inside in accordance with European regulations on drinking water
- Raw materials complying with UBA LIST

## СФЕРЫ ПРИМЕНЕНИЯ И ЭКСПЛУАТАЦИОННЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ FIELDS OF APPLICATION

СФЕРЫ ПРИМЕНЕНИЯ APPLICATIONS	Минимальная температура T. min.	Максимальная температура T. max	Максимальное давление Max. pressure
	питьевая вода drinking water	-20°C	+120°C
	бытовая горячая вода hot sanitary water	-20°C	+120°C
	охлаждение cooling	-20°C	+120°C
	радиаторы radiators	-20°C	+120°C
	тёплый пол floor heating	-20°C	+120°C
	орошение irrigation	-20°C	+120°C
	сжатый воздух compressed air	-20°C	+120°C
	-20°C только с антифризной жидкостью (гликоль) макс. 30% -20°C: only with antifreeze liquid (glycol) in % max of 30%		

## КОМПОНЕНТЫ И МАТЕРИАЛЫ ВЕНТИЛЯ «БАБОЧКА» BALL VALVES WITH BUTTERFLY: COMPONENTS AND MATERIALS



ЛЕГЕНДА LEGEND		КОМПОНЕНТЫ COMPONENTS		Материалы MATERIALS
	1	Винт Screw		CB4F
	2	Бабочка Butterfly		Окрашенный алюминий Coated aluminium
	3	Шток Stem		Латунь CW617N - UNI EN 12164 Brass CW617N - UNI EN 12164
	4	Уплотнительное кольцо штока Stem O-Ring		эластомер (для питьевой воды) Elastomer for drinking water
	5	Шаровой затвор Ball		Латунь CW617N - UNI EN 12165 Brass CW617N - UNI EN 12165
	6	Уплотнения шарового затвора Ball seal		PTFE
	7	Корпус/Муфта Body		Латунь CW617N - UNI EN 12165 Brass CW617N - UNI EN 12165

## КОМПОНЕНТЫ И МАТЕРИАЛЫ ВЕНТИЛЯ С РЫЧАГОМ BALVE VALVES WITH LEVER: COMPONENTS AND MATERIALS

ЛЕГЕНДА LEGEND		КОМПОНЕНТЫ COMPONENTS	Материалы MATERIALS
	1	Рычаг Lever	Сталь с полимерным покрытием/алюминий Plastic coated zinc plated steel/Aluminium
	2	Гайка Nut	FE ZNB
	3	Уплотнительное кольцо штока Stem O-Ring	эластомер (для питьевой воды) Elastomer for drinking water
	4	Шток Stem	Латунь CW617N - UNI EN 12164 Brass CW617N - UNI EN 12164
	5	Шаровой затвор Ball	Латунь CW617N - UNI EN 12165 Brass CW617N - UNI EN 12165
	6	Уплотнения шарового затвора Ball seal	PTFE
	7	Корпус/Муфта Body	Латунь CW617N - UNI EN 12165 Brass CW617N - UNI EN 12165

## СЕРТИФИКАЦИЯ CERTIFICATIONS

НАЦИЯ COUNTRY	СЕРТИФИКАЦИЯ CERTIFICATION	НАЦИЯ COUNTRY	СЕРТИФИКАЦИЯ CERTIFICATION	НАЦИЯ COUNTRY	СЕРТИФИКАЦИЯ CERTIFICATION

## РАЗМЕРЫ В НАЛИЧИИ AVAILABLE DIMENSIONS

Размеры Dimensions	РН PN
1/2"	PN 40
3/4"vv	PN 40
1"	PN 40
1 1/4"	PN 25
1 1/2"	PN 25
2"	PN 25
2 1/2"	PN 20
3"	PN 20
4"	PN 20

## НОРМАТИВЫ

- UN EN ISO 228-1  
"Резьбы трубные, не обеспечивающие герметичность соединения".
- UNI EN 13828  
"Шаровые краны ручные из медных сплавов и нержавеющей стали для снабжения питьевого водоснабжения в зданиях".
- Министерский декрет 174 (06/04/2004)  
Используемые материалы соответствуют министерскому декрету № 174 от 06/04/2004 [Положение о материалах и компонентах, которые могут быть использованы в стационарных установках сбора, обработки, подачи и распределения воды, предназначенной для потребления человеком].
- Соответствует 4MS, UBA List (группа BC), DIN 50930/6 Дир.2011 / 65 / UE, 6C-приложение III (RhOSII)

## REGULATIONS

- UN EN ISO 228-1  
*"Threads complies with UNI EN ISO 228-1 law: "Piping thread for coupling not with tightness on the thread".*
- UNI EN 13828  
*"Ball valves of copper alloys and stainless steel hand operated, for the supply of drinking water in buildings".*
- D.M. 174 (06/04/2004)  
*Raw materials used are of high quality and comply with the Ministerial Decree N°174 dated 06/04/2004 concerning the materials and the items used in fixed installations for water collection, treatment and supply.*
- Comply with 4MS, UBA List (BC group), DIN 50930/6 Dir. 2011/65/UE, 6C attachment III (RhOSII).

1. Краны могут быть установлены в любом положении, если они видны и легко доступны, а рычаг управления свободен и его можно без труда поворачивать в открытое и закрытое положение.
2. Направление потока: двунаправленный.
3. Для резьбовых соединений шаровых кранов с трубами используйте герметик или подходящую изоляционную ленту.
4. Монтаж должен быть спланирован и реализован таким образом, чтобы избежать изгиба, кручения или других сил, которые могут повредить кран, нарушить его герметичность и правильную работу.
5. Привинчивание к трубе должно осуществляться подходящим инструментом, используя специально спроектированные шестигранные торцы крана. Момент затяжки должен обеспечить герметичность, избегая при этом деформацию или повреждение какой-либо части крана.
6. Избегайте повреждения крана, в частности, компонентов, которые обеспечивают герметичность рабочих органов и механических устройств блокировки.
7. Не оставляйте кран в промежуточных положениях между

1. The valves can be installed in any position, as long as they are visible and easily reachable and the operating lever is free and it can be turned without difficulties into the open and close position.
2. Bi-directional flow.
3. For the ball valve threading couplings to the pipes, please use suitable tapes.
4. The installation have to be planned and realized in order to avoid strain of flexion, torsion or other forces that could damage the valve, obstruct its tightness and its correct operating.
5. The screwing to the pipe have to be done by suitable tools, using valves hexagonal extremities specifically manufactured. The clamping couple have to guarantee the tightness without creaking or damage any part of the valves.
6. Avoid any valves damaging, especially for the components that guarantee the tightness, for operating organs and for mechanical locks and unlocks.
7. Operate periodically the valve with opening and closing cycles.

**7100.L1**

С ВНУТРЕННЕЙ РЕЗЬБОЙ И СТАЛЬНЫМ РЫЧАГОМ  
F/F BALL VALVE WITH STEEL LEVER

**CODICE**

7100L1N040400A

1/2"

12

72

7100L1N050500A

3/4"

8

48

7100L1N101000A

1"

6

36

7100L1N121200A

1"1/4

-

12

7100L1N141400A

1"1/2

-

6

7100L1N202000A

2"

-

4

7100L1N242400A

2"1/2

-

3

7100L1N303000A

3"

-

2

7100L1N404000A

4"

-

-

**7100.L2**

С ВНУТРЕННЕЙ / НАРУЖНОЙ РЕЗЬБОЙ И  
СТАЛЬНЫМ РЫЧАГОМ  
M/F BALL VALVE WITH STEEL LEVER

**CODICE**

7100L2N040400A

1/2"

12

72

7100L2N050500A

3/4"

8

48

7100L2N101000A

1"

6

36

7100L2N121200A

1"1/4

-

10

7100L2N141400A

1"1/2

-

6

7100L2N202000A

2"

-

4

**7100.L3**

С ВНУТРЕННЕЙ / ВНУТРЕННЕЙ РЕЗЬБОЙ И  
СТАЛЬНЫМ РЫЧАГОМ  
M/M BALL VALVE WITH STEEL LEVER

**CODICE**

7100L3N040400A

1/2"

12

72

7100L3N050500A

3/4"

8

48

7100L3N101000A

1"

6

36

**7100.L5**

ШАРОВОЙ КРАН С АМЕРИКАНКОЙ И СТАЛЬНЫМ  
РЫЧАГОМ  
FEMALE STRAIGHT UNION BALL VALVE WITH STEEL  
LEVER

**CODICE**

7100L5N040401A

1/2"

10

60

7100L5N050501A

3/4"

10

30

7100L5N101001A

1"

6

18

7100L5N121201A

1"1/4

-

6

7100L5N141401A

1"1/2

-

4

7100L5N202001A

2"

-

2

**7100.M1**

С ВНУТРЕННЕЙ РЕЗЬБОЙ И РУЧКОЙ  
БАБОЧКА(АЛЮМ.)  
*F/F BALL VALVE WITH ALUMINIUM BUTTERFLY*

**7100.M3**

С НАРУЖНОЙ / НАРУЖНОЙ РЕЗЬБОЙ И РУЧКОЙ  
БАБОЧКА(АЛЮМ.)  
*M/M BALL VALVE WITH ALUMINIUM BUTTERFLY*



CODICE			
7100M1N040400A	1/2"	12	72
7100M1N050500A	3/4"	8	48
7100M1N101000A	1"	6	36

**7100.M2**

С ВНУТРЕННЕЙ / НАРУЖНОЙ РЕЗЬБОЙ И РУЧКОЙ  
БАБОЧКА(АЛЮМ.)  
*M/F BALL VALVE WITH ALUMINUM BUTTERFLY*



CODICE			
7100M3N040400A	1/2"	12	72
7100M3N050500A	3/4"	8	48
7100M3N101000A	1"	6	36

**7100.M5**

ШАРОВОЙ КРАН С АМЕРИКАНКОЙ И РУЧКОЙ  
БАБОЧКА  
*M/F STRAIGHT UNION BALL VALVE WITH BUTTERFLY*



CODICE			
7100M2N040400A	1/2"	12	72
7100M2N050500A	3/4"	8	48
7100M2N101000A	1"	6	36

CODICE			
7100M5N040401A	1/2"	10	60
7100M5N050501A	3/4"	10	30
7100M5N101001A	1"	7	21
7100M5N121201A	1 1/4"	-	10

**7100.M8**

ШАРОВОЙ КРАН ГАЙКА-ШТУЦЕР С  
АМЕРИКАНКОЙ И БАБОЧКОЙ  
*M/F ANGLE WITH NUT AND TAIL WITH BUTTERFLY*

**CODICE**

7100M8N040400A

1/2"

10

60

7100M8N050500A

3/4"

10

30

7100M8N101000A

1"

5

15

**7A00.L1**

КРАН С АМЕРИКАНКОЙ И РЫЧАГОМ(АЛЮМ.)  
*F/F BALL VALVE WITH ALUMINIUM LEVER*

**CODICE**

7A00L1N040400A

1/2"

12

72

7A00L1N050500A

3/4"

8

48

7A00L1N101000A

1"

6

36

7A00L1N121200A

1"1/4

-

10

7A00L1N141400A

1"1/2

-

6

7A00L1N202000A

2"

-

4

7A00L1N242400A

2"1/2

-

3

7A00L1N303000A

3"

-

-

7A00L1N404000A

4"

-

-

Доступно по запросу

Available on demand

**7A00.L2**

ШАРОВОЙ КРАН ВР/HP И РЫЧАГОМ(АЛЮМ.)  
*M/F BALL VALVE WITH ALUMINIUM LEVER*

**CODICE**

7A00L2N040400A

1/2"

12

72

7A00L2N050500A

3/4"

8

48

7A00L2N101000A

1"

6

36

7A00L2N121200A

1"1/4

-

10

7A00L2N141400A

1"1/2

-

6

7A00L2N202000A

2"

-

4

Доступно по запросу

Available on demand

**7A00.L3**

ШАРОВОЙ КРАН HP/HP И РЫЧАГОМ(АЛЮМ.)  
*M/M BALL VALVE WITH ALUMINIUM LEVER*

**CODICE**

7A00L3N040400A

1/2"

6

36

7A00L3N050500A

3/4"

8

48

7A00L3N101000A

1"

6

36

Доступно по запросу

Available on demand

**7A00.LS**

ШАРОВОЙ КРАН С АМЕРИКАНКОЙ И  
АЛЮМИНЕВЫМ РЫЧАГОМ  
FEMALE STRAIGHT UNION BALL VALVE WITH  
ALUMINIUM LEVER



CODICE			
7A00L5N040401A	1/2"	10	60
7A00L5N050501A	3/4"	10	30
7A00L5N101001A	1"	6	18
7A00L5N121201A	1"1/4	-	6
7A00L5N141401A	1"1/2	-	4
7A00L5N202001A	2"	-	2

Доступно по запросу

Available on demand

**7100.74**

СТАНДАРТНЫЕ САДОВЫЕ КРАНЫ  
STANDARD GARDEN TAP



CODICE			
710074N04000LA	1/2"	6	36
710074N05000LA	3/4"	10	30



# КЛАПАНЫ И ФИЛЬТРЫ

## VALVES AND FILTERS

Компания General Fittings комплектует своё предложение клапанов шаровыми мини-клапанами, клиновыми задвижками, обратными клапанами и фильтрами-грязевиками.

*General Fittings completes the offer of valves with mini ball valves, gate valves, check valves and Y pattern filters.*

**7Y00.R7**

ОБРАТНЫЙ КЛАПАН С СЕДЛОМ ИЗ СОПОЛИМЕРА  
(POM)  
F/F UNIVERSAL CHECK VALVE WITH ACETAL  
COPOLYMER (POM) SHUTTER

**CODICE**

7Y00R7H040400H

1/2"

60

7Y00R7H050500H

3/4"

36

7Y00R7H101000H

1"

28

7Y00R7H121200H

1"1/4

12

7Y00R7H141400H

1"1/2

10

7Y00R7H202000H

2"

6

**7Y00.J8**

ФИЛЬТР ЛАТУННЫЙ  
BRASS Y PATTERN FILTER

**CODICE**

7Y00J8H040400BH

1/2"

60

7Y00J8H050500BH

3/4"

30

7Y00J8H101000BH

1"

20

7Y00J8H121200BH

1"1/4

10

7Y00J8H141400BH

1"1/2

6

7Y00J8H202000BH

2"

3

**7Y00.J7**

ОБРАТНЫЙ КЛАПАН ИЗ ЛАТУНИ

F/F UNIVERSAL CHECK VALVE WITH BRASS SHUTTER  
FOR HIGH PRESSURE**CODICE**

7Y00J7H040400A

1/2"

40

7Y00J7H050500A

3/4"

12

24

7Y00J7H101000A

1"

16

7Y00J7H121200A

1"1/4

15

7Y00J7H141400A

1"1/2

10

7Y00J7H202000A

2"

5

**7Y00.J6**

ЗАДВИЖКА ЛАТУННАЯ ГАЙКА-ГАЙКА  
F/F BRASS GATE VALVE NORMAL TYPE

**CODICE**

7Y00J6H040400H

1/2"

40

7Y00J6H050500H

3/4"

20

7Y00J6H101000H

1"

10

7Y00J6H121200H

1"1/4

10

7Y00J6H141400H

1"1/2

5

7Y00J6H202000H

2"

4

7Y00J6H242400H

2"1/2

2

7Y00J6H303000H

3"

2

7Y00J6H404000H

4"

-

**7800.L2**

КРАН-МИНИ С НАРУЖНОЙ / ВНУТРЕННЕЙ  
РЕЗЬБОЙ  
*M/F MINI BALL VALVE*

**7Y00.M9**

КЛАПАН С ВНУТР. /ВНУТР. РЕЗЬБОЙ, НАКИДНОЙ  
ГАЙКОЙ И БАБОЧКОЙ  
*F/F VALVE WITH LOOSE NUT AND FLAT WASHER,  
WITH BUTTERFLY*



CODICE	i	∅	◊	✉
--------	---	---	---	---

7800L2N040400A	черный	1/2"	25	150
7800L2N04040BA	синий	1/2"	25	150
7800L2N04040RA	красный	1/2"	25	150

**7800.L1**

НИКЕЛИРОВАННЫЙ КРАН-МИНИ С ВНУТРЕННЕЙ  
РЕЗЬБОЙ С ЧЕРНЫМ РЫЧАГОМ  
*F/F NICKEL-PLATED MINI VALVE WITH BLACK LEVER*

CODICE	i	∅	◊	✉
--------	---	---	---	---

7Y00M9H04040RA	КРАСНЫЙ	1/2"	20	120
7Y00M9H04040BA	синий	1/2"	20	120
7Y00M9H05050RA	КРАСНЫЙ	3/4"	25	75
7Y00M9H05050BA	синий	3/4"	25	75

CODICE	∅	◊	✉
--------	---	---	---

7800L1N040400H	1/2"	25	150
----------------	------	----	-----





# КРАНЫ ПОД РАКОВИНУ

## ANGLE VALVES



Хромированные фитинги и краны для сантехники могут использоваться для подачи горячей и холодной воды в сантехнических системах и во всех типах гидравлических установок: бытовой, коммерческой, промышленной.

*Angle valves are suitable for cold and hot water supply for any kind of sanitary systems, such as domestic, commercial, industry installations.*

### ПРЕИМУЩЕСТВА

- Широкий ассортимент
- Высококачественное использованное сырьё [UBA LIST]
- Ручка кранов из АБС-пластика и из металла

### ADVANTAGES

- Wide range*
- Raw materials complying with UBA LIST*
- Available with metal and ABS handle*

### СФЕРЫ ПРИМЕНЕНИЯ И ЭКСПЛУАТАЦИОННЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ FIELDS OF APPLICATION

СФЕРЫ ПРИМЕНЕНИЯ APPLICATIONS		Минимальная температура T. min.	Максимальная температура T. max	Максимальное давление Max. pressure
	питьевая вода drinking water	+5°C	+80°C	10 бар 10 bar
	бытовая горячая вода hot sanitary water	+5°C	+80°C	10 бар 10 bar

### РЕЗЬБЫ И ЗАТЯЖКА ГАЕК THREADS AND NUTS TIGHTENING

Ø	Резьбовое соединение Thread coupling	N. Обороты (+1/4) Nº Turns (+1/4)
Ø 8	3/8"	3/4
Ø 10	3/8"	3/4

## НОРМАТИВЫ

- UNI EN 1254-2

Фитинги соответствуют нормативу UNI EN 1254-2, «Санитарно-техническая арматура для медных труб с компрессионными кольцами».

- UNI EN ISO 228-1:2003

Резьбы соответствуют стандарту UNI EN ISO228-1:2003 «Резьбы трубные, не обеспечивающие герметичность соединения».

- Министерский декрет 174 (06/04/2004)

Используемые материалы соответствуют министерскому декрету № 174 от 06/04/2004 [Положение о материалах и компонентах, которые могут быть использованы в стационарных установках сбора, обработки, подачи и распределения воды, предназначенной для потребления человеком].

- Соответствует 4MS, UBA List (группа BC), DIN 50930/6 Дир.2011 / 65 / UE, 6C-приложение III (RhOSII)

## REGULATIONS

- UNI EN 1254-2

Fittings comply with UNI EN 1254-2 law: "Plumbing fittings - Fittings with compression ends for use with copper tubes."

- UNI EN ISO 228-1:2003

Threads complies with UNI EN ISO 228-1:2003 law: "Piping thread for coupling not with tightness on the thread".

- D.M. 174 (06/04/2004)

Raw materials used are of high quality and comply with the Ministerial Decree N°174 dated 06/04/2004 concerning the materials and the items used in fixed installations for water collection, treatment and supply.

- Comply with 4MS, UBA List (BC group), DIN 50930/6 Dir. 2011/65/UE, 6C attachment III (RhOSII).

## СЕРТИФИКАЦИЯ CERTIFICATIONS

НАЦИЯ COUNTRY	СЕРТИФИКАЦИЯ CERTIFICATION	НАЦИЯ COUNTRY	СЕРТИФИКАЦИЯ CERTIFICATION	НАЦИЯ COUNTRY	СЕРТИФИКАЦИЯ CERTIFICATION

**1400.49**

ХРОМИРОВАННЫЙ КРАН С РОЗЕТКОЙ И  
ТРЕУГОЛЬНОЙ РУЧКОЙ  
*CHROME-PLATED ANGLE VALVE WITH ROSETTE AND  
TRIANGULAR HANDLE*

**CODICE**

140049C040400A

АБС

1/2"x1/2"

24

140049C0404Z0A

ZAMA

1/2"x1/2"

24

**1400.49  
DOUBLE**

ХРОМИРОВАННЫЙ ДВОЙНОЙ КРАН С РОЗЕТКОЙ  
И ТРЕУГОЛЬНОЙ РУЧКОЙ  
*CHROME-PLATED DOUBLE ANGLE VALVE WITH  
ROSETTE AND TRIANGULAR HANDLE*

**CODICE**

140049C040404A

АБС

1/2"x1/2"

12

140049C0404Z4A

ZAMA

1/2"x1/2"

12

**1400.74**

ХРОМИРОВАННЫЙ КРАН С РОЗЕТКОЙ  
*CHROME-PLATED ANGLE VALVE WITH ROSETTE*

**CODICE**

140074C040300A

1/2"x3/8" H=89,5

-

24

140074C040400A

1/2"x1/2" H=89,5

2

24

**1400.74**

ХРОМИРОВАННЫЙ КРАН С РОЗЕТКОЙ  
*CHROME-PLATED ANGLE VALVE WITH ROSETTE*

**CODICE**

140074C040459A

1/2"x1/2" H=72

-

40

**1400.74  
COMPLETE**

ХРОМИРОВАННЫЙ КРАН С РОЗЕТКОЙ, ГАЙКОЙ И  
КОЛЬЦОМ  
*CHROME-PLATED DOUBLE ANGLE VALVE WITH  
ROSETTE, NUT AND OLIVE*

**CODICE**

140074C040310A

1/2"x3/8"x10

24

**1400.74  
DOUBLE**

ХРОМИРОВАННЫЙ ДВОЙНОЙ КРАН С РОЗЕТКОЙ  
*CHROME-PLATED DOUBLE ANGLE VALVE WITH  
ROSETTE*

**CODICE**

140074C040404A

1/2"x1/2"

12

**1400.N1**КРАН С ФИЛЬТРОМ, СОЕДИНЕНИЕМ И РОЗЕТКОЙ  
ANGLE VALVE WITH FILTER, JOINT AND ROSETTE**EB00.84**РОЗЕТКА  
ROSETTE**CODICE**

1400N1C041000A

1/2"x10

25

**CODICE**

EB0084I045700H

1/2"D.57

**1400.Q6**ХРОМИРОВАННЫЙ КРАН С РОЗЕТКОЙ  
CHROME-PLATED ANGLE VALVE WITH ROSETTE**CODICE**

1400Q6C040400A

1/2"x1/2"

2

48

**1400.E4**ГАЙКА 10 ММ И ПРОКЛАДКА  
10 MM NUT AND GASKET**CODICE**

1400E4C031000H

3/8"x10

10

500



# КРАНЫ ДЛЯ СТИРАЛЬНЫХ МАШИН

## WASHING MACHINE TAPS



Шаровой кран из хромированной латуни с креплением для стиральной машины и встроенной розеткой, которая может использоваться для подачи горячей и холодной воды в санитарно-гигиенические системы.

*Chromed brass ball tap with washing machine connection for hot and cold water supply in plumbing and sanitary systems.*

### СФЕРЫ ПРИМЕНЕНИЯ И ЭКСПЛУАТАЦИОННЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ FIELDS OF APPLICATION

СФЕРЫ ПРИМЕНЕНИЯ APPLICATIONS		Минимальная температура T. min.	Максимальная температура T. max	Максимальное давление Max. pressure
	питьевая вода drinking water	+5°C	+90°C	10 бар 10 bar
	бытовая горячая вода hot sanitary water	+5°C	+90°C	10 бар 10 bar

### КОМПОНЕНТЫ И МАТЕРИАЛЫ COMPONENTS AND MATERIALS

КОМПОНЕНТЫ COMPONENTS	Материалы MATERIALS
Шток Stem	Латунь CW617N - UNI EN 12164 Brass CW617N - UNI EN 12164
Корпус Body	CW617N - UNI EN 12165 хромированный CW617N - UNI EN 12165 chromed
Шаровой затвор Ball	CW617N UNI-EN 12164 никелированный CW617N UNI-EN 12164 nickel plated
Уплотнительное кольцо штока Stem O-Ring	Эластомер Elastomer
Рычаг Lever	ZAMA ZAMAK

КОМПОНЕНТЫ COMPONENTS	Материалы MATERIALS
Уплотнения шарового затвора Ball O-Ring	Эластомер Elastomer
Розетка Rosette	Нержавеющая сталь Stainless steel

## НОРМАТИВЫ

- Министерский декрет 174 (06/04/2004)  
Используемые материалы соответствуют министерскому декрету № 174 от 06/04/2004 [Положение о материалах и компонентах, которые могут быть использованы в стационарных установках сбора, обработки, подачи и распределения воды, предназначенной для потребления человеком].
- UNI EN ISO 228-1:2003  
Резьбы соответствуют стандарту UNI EN ISO228-1:2003: «Резьбы трубные, не обеспечивающие герметичность соединения».
- Соответствует 4MS, UBA List (группа BC), DIN 50930/6 Дир.2011 / 65 / UE, 6C-приложение III (RhOSII).

## REGULATIONS

- D.M. 174 (06/04/2004)  
*Raw materials used are of high quality and comply with the Ministerial Decree №174 dated 06/04/2004 concerning the materials and the items used in fixed installations for water collection, treatment and supply.*
- UNI EN ISO 228-1:2003  
*Threads complies with UNI EN ISO 228-1:2003 law: "Piping thread for coupling not with tightness on the thread".*
- Comply with 4MS, UBA List (BC group), DIN 50930/6 Dir. 2011/65/UE, 6C attachment III (RhOSII).

**1400.78**

ХРОМИРОВАННЫЙ ШАРОВОЙ КРАН ДЛЯ  
СТИРАЛЬНОЙ МАШИНЫ  
*CHROME-PLATED WASHING MACHINE BALL VALVE*



**CODICE**



140078C040500A

1/2"x3/4"

35

**1400.L9**

Т-ОБРАЗНЫЙ ХРОМИРОВАННЫЙ КРАН ДЛЯ  
СТИРАЛЬНОЙ МАШИНЫ  
*CHROME WASHING MACHINE "T" TAP*



**CODICE**



1400L9C040504A

1/2"x3/4"x1/2"

35





РАДИАТОРНЫЕ  
КЛАПАНЫ  
*RADIATOR  
VALVES*





## СЕРИЯ 7E00 LINE 7E00



### Радиаторные клапаны и распределители потока Valves and lockshields for radiator

Клапаны представляют собой запорные устройства для жидкостей, таких как горячая и холодная вода в системах отопления и охлаждения.

Клапаны доступны во всех формах, с внутренними резьбовыми соединениями или Евроконусом. В дополнение к клапану подачи к нагревательному корпусу советуем установить на выходе клапан регулировки потока с функциями отключения и регулировки. Клапаны регулировки потока General Fittings имеют межосевое расстояние, равное соответствующему впускному клапану.

Гладкие и закругленные линии серии 7E00 эстетически приятны благодаря использованию встроенной ручки. С технической точки зрения серия 7E00 оснащена двойным уплотнением, гарантирующим большую безопасность. Герметичность осуществляется как с помощью уплотнительных колец, так и типом металл-по-металлу.

#### ПРЕИМУЩЕСТВА

- Широкий ассортимент
- Двойное уплотнение (уплотнительное кольцо + тип металл-по металлу) обеспечивая лучшую герметичность
- Встроенный вентиль
- Высококачественное использованное сырьё [UBA LIST]

Valves are devices for the interception of fluids such as hot and cold water in heating and cooling systems.

The valves are available in all figures, with female or Euroconus threaded connections. In addition to the inlet valve to the heating body, a lockshield valve with interception and regulation functions should be installed at the outlet. General Fittings lockshields have the center distance equal to the corresponding inlet valve.

The smooth and rounded lines of 7E00 valves are aesthetically pleasing, thanks to the development of an interlocking knob. On a technical level the 7E00 series has a double sealing closure, which is granting a greater safety. The closure of the valve is in fact guaranteed by an O-Ring as well as Metal-to-Metal tightening.

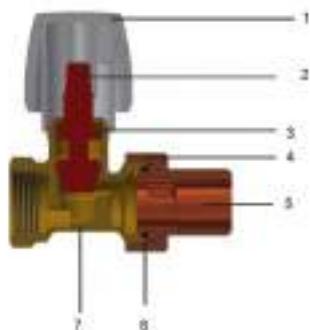
#### ADVANTAGES

- Wide range
- Double sealing: O-Ring as well as Metal-to-Metal tightening for increased security
- Handle without visible screw
- Raw materials complying with UBA LIST

## СФЕРЫ ПРИМЕНЕНИЯ И ЭКСПЛУАТАЦИОННЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ FIELDS OF APPLICATION

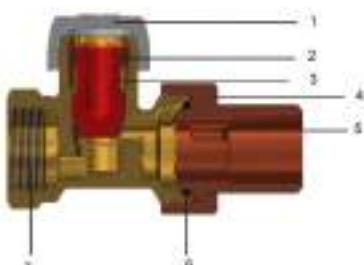
СФЕРЫ ПРИМЕНЕНИЯ APPLICATIONS		Т. мин. T. min.	Максимальная температура T. max	Максимальное давление Max. pressure	Перепад давления Diff. press.
	радиаторы radiators	-20°C	+100°C	10 бар 10 bar	1 бар 1 bar
-20°C только с антифризной жидкостью (гликоль) макс. 30% -20°C: only with antifreeze liquid (glycol) in % max of 30%					

## КОМПОНЕНТЫ И МАТЕРИАЛЫ КЛАПАНА VALVE: COMPONENTS AND MATERIALS

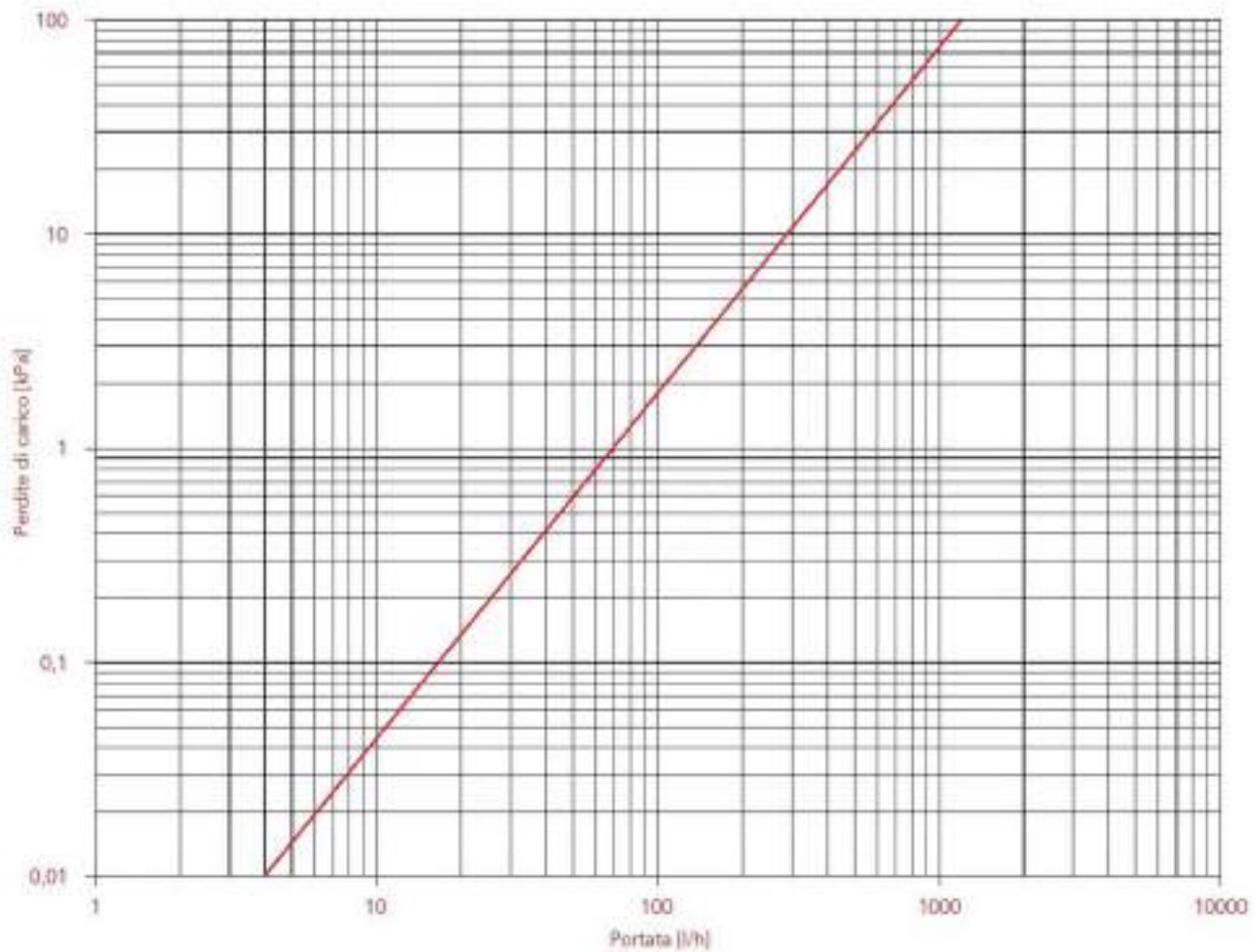


ЛЕГЕНДА LEGEND		КОМПОНЕНТЫ COMPONENTS	Материалы MATERIALS
	1	Ручка Handle	ABS белый RAL 9010 ABS white RAL 9010
	2	Шток Stem	Латунь CW617N - UNI EN 12164 Brass CW617N - UNI EN 12164
	3	Уплотнительное кольцо штока Stem O-Ring	Эластомер Elastomer
	4	Гайка Nut	Латунь CW617N - UNI EN 12165 Brass CW617N - UNI EN 12165
	5	Хвостовик Pipe union	Латунь CW617N - UNI EN 12164 Brass CW617N - UNI EN 12164
	6	Уплотнительное кольцо хвостовика O-Ring pipe union	Эластомер Elastomer
	7	Корпус Body	Латунь CW617N - UNI EN 12165 Brass CW617N - UNI EN 12165

## КОМПОНЕНТЫ И МАТЕРИАЛЫ КЛАПАНА РЕГУЛИРОВКИ ПОТОКА LOCKSHIELD: COMPONENTS AND MATERIALS



ЛЕГЕНДА LEGEND		КОМПОНЕНТЫ COMPONENTS	Материалы MATERIALS
	1	Ручка Handle	ABS белый RAL 9010 ABS white RAL 9010
	2	Уплотнительное кольцо штока Stem O-Ring	Эластомер Elastomer
	3	Шток Shutter	Латунь CW617N - UNI EN 12164 Brass CW617N - UNI EN 12164
	4	Гайка Nut	Латунь CW617N - UNI EN 12165 Brass CW617N - UNI EN 12165
	5	Хвостовик Pipe union	Латунь CW617N - UNI EN 12164 Brass CW617N - UNI EN 12164
	6	Уплотнительное кольцо хвостовика O-Ring pipe union	Эластомер Elastomer
	7	Корпус Body	Латунь CW617N - UNI EN 12165 Brass CW617N - UNI EN 12165



**Kv 1.25**

## НОРМАТИВЫ

## REGULATIONS

- UN EN ISO 228-1

Резьбы трубные, не обеспечивающие герметичность соединения

- UN EN ISO 228-1

Threads complies with UNI EN ISO 228-1:2003 law: "Piping thread for coupling not with tightness on the thread"

## СЕРТИФИКАЦИЯ CERTIFICATIONS

НАЦИЯ COUNTRY	СЕРТИФИКАЦИЯ CERTIFICATION	НАЦИЯ COUNTRY	СЕРТИФИКАЦИЯ CERTIFICATION	НАЦИЯ COUNTRY	СЕРТИФИКАЦИЯ CERTIFICATION
					
					

**7E00.75**

ПРЯМОЕ СОЕДИНЕНИЕ КЛАПАН - ЖЕЛЕЗНАЯ  
ТРУБА  
*STRAIGHT VALVE WITH IRON PIPE CONNECTION*

**CODICE**

7E0075N040400A

1/2"

25

7E0075N04040RA

коническая прокладка

1/2"

25

**7E00.75-90° EK**

УГЛОВОЕ СОЕДИНЕНИЕ КЛАПАН - ЕВРОКОНУС  
*ANGLE VALVE EUROCONE CONNECTION*

**CODICE**

7E0075N050490A

3/4"EKx1/2"

25

7E0075N05049RA

коническая прокладка

3/4"EKx1/2"

25

**7E00.75 EK**

ПРЯМОЙ КЛАПАН - ЕВРОКОНУС  
*STRAIGHT VALVE EUROCONE CONNECTION*

**CODICE**

7E0075N050400A

3/4"EKx1/2"

25

7E0075N05040RA

коническая прокладка

3/4"EKx1/2"

25

**CODICE**

7E00J9N050400A

3/4"EKx1/2"

25

7E00J9N05040RA

коническая прокладка

3/4"EKx1/2"

25

**7E00.75-90°**

УГЛОВОЙ КЛАПАН ДЛЯ МЕТАЛЛИЧЕСКОЙ ТРУБЫ  
*ANGLE VALVE WITH IRON PIPE CONNECTION*

**CODICE**

7E0075N040490A

1/2"

25

7E0075N04049RA

коническая прокладка

1/2"

25

**CODICE**

7E00J9N040400A

1/2"

25

7E00J9N04040RA

коническая прокладка

1/2"

25

**7E00.J9-90°** УГОЛОВОЙ РЕГУЛИРОВОЧНЫЙ КЛАПАН ДЛЯ МЕТАЛЛИЧЕСКОЙ ТРУБЫ  
ANGLE LOCKSHIELD WITH IRON PIPE CONNECTION



CODICE	i	∅	✉
7E00J9N040490A		1/2"	25
7E00J9N04049RA	коническая прокладка	1/2"	25

**7E00.J9-90° EK** УГОЛОВОЙ РЕГУЛИРОВОЧНЫЙ КЛАПАН-ЕВРОКОНУС  
ANGLE LOCKSHIELD EUROCONE CONNECTION



CODICE	i	∅	✉
7E00J9N050490A		3/4"EKx1/2"	25
7E00J9N05049RA	коническая прокладка	3/4"EKx1/2"	25

**7E00.E3 STRAIGHT** УЗЕЛ НИЖНЕГО ПОДКЛЮЧЕНИЯ ( Н-ОБРАЗНЫЙ)  
ДЛЯ ПОДКЛЮЧЕНИЯ РАДИАТОРА С КОМПЛЕКТОМ НИППЕЛЕЙ И ПЕРЕХОДНИКОВ , ПРЯМОЙ  
H STRAIGHT VALVE WITH NIPPLES/ADAPTERS KIT

УЗЕЛ НИЖНЕГО ПОДКЛЮЧЕНИЯ ( Н-ОБРАЗНЫЙ)  
ДЛЯ ПОДКЛЮЧЕНИЯ РАДИАТОРА С КОМПЛЕКТОМ НИППЕЛЕЙ И ПЕРЕХОДНИКОВ ,  
УГОЛОВЫЙ  
H ANGLE VALVE WITH NIPPLES/ADAPTERS KIT



CODICE	H	∅	✉
7E00E3N050590A	50 мм	3/4"x3/4"	25

**7E00.E3.V STRAIGHT** ПРЯМОЙ Н-КЛАПАН С ДВУМЯ ПЛОСКИМИ УПЛОТНЕНИЯМИ  
H STRAIGHT VALVE WITH TWO FLAT SEALS



CODICE	H	∅	✉
7E00E3N05050VA	50 мм	3/4"x3/4"	25

**7E00.E3 STRAIGHT** УЗЕЛ НИЖНЕГО ПОДКЛЮЧЕНИЯ ( Н-ОБРАЗНЫЙ)  
ДЛЯ ПОДКЛЮЧЕНИЯ РАДИАТОРА С КОМПЛЕКТОМ НИППЕЛЕЙ И ПЕРЕХОДНИКОВ , ПРЯМОЙ  
H STRAIGHT VALVE WITH NIPPLES/ADAPTERS KIT



CODICE	H	∅	✉
7E00E3N050500A	50 мм	3/4"x3/4"	25

**7E00.E3.V**  
**ANGLE**

УГОЛОВЫЙ КЛАПАН С ДВУМЯ ПЛОСКИМИ  
УПЛОТНЕНИЯМИ  
H ANGLE VALVE WITH TWO FLAT SEALS



**CODICE**

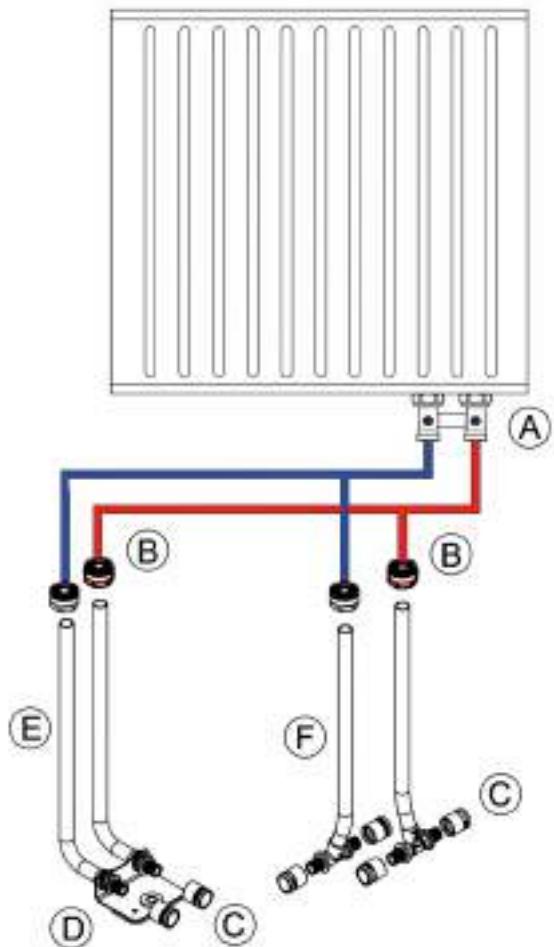


7E00E3N05059VA

50 ММ

3/4" x 3/4"

25



(A)	7E00E3N05059VA	
(A)	7E00E3N05059A	
(B)	5700-H4N051500A 7500-H4N051500A	
(C)	3400.R2 3400.S2P	
(D)	AC0000H3400K2H	
(E)	3400.K2	
(F)	3400.K8	





## СЕРИЯ 7500 LINE 7500



### Радиаторные клапаны и распределители потока Valves and lockshields for radiator

Клапаны представляют собой запорные устройства для жидкостей, таких как горячая и холодная вода в системах отопления и охлаждения. Они также могут использоваться во всех видах гидравлических установок, коммерческой, бытовой и промышленной. В дополнение к клапану подачи к нагревательному корпусу советуем установить на выходе клапан регулировки потока с функциями отключения и регулировки. Клапаны регулировки потока General Fittings имеют межосевое расстояние, равное соответствующему впускному клапану.

Radiator valves are devices for the interception of fluids such as hot and cold water in heating and cooling systems. In addition to the inlet valve to the heating body, a lockshield valve with interception and regulation functions should be installed at the outlet. General Fittings lockshields have the center distance equal to the corresponding inlet valve.

#### ПРЕИМУЩЕСТВА

- Высококачественное использованное сырьё [UBA LIST]
- винт с двойным уплотнением [уплотнительное кольцо + уплотнение типа металл-по-металлу]

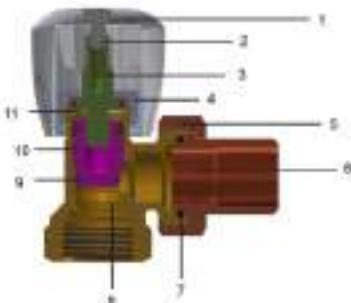
#### ADVANTAGES

- Raw materials complying with UBA LIST
- Screw with double sealing [O-Ring or metal-to-metal tightening]

## СФЕРЫ ПРИМЕНЕНИЯ И ЭКСПЛУАТАЦИОННЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ FIELDS OF APPLICATION

СФЕРЫ ПРИМЕНЕНИЯ APPLICATIONS		Т. мин. T. min.	Максимальная температура T. max	Максимальное давление Max. pressure	Перепад давления Diff. press.
	радиаторы radiators	-20°C	+100°C	10 бар 10 bar	1 бар 1 bar
-20°C только с антифризной жидкостью (гликоль) макс. 30% -20°C: only with antifreeze liquid (glycol) in % max of 30%					

## КОМПОНЕНТЫ И МАТЕРИАЛЫ КЛАПАНА 7500.75 COMPONENTS AND MATERIALS: VALVE 7500.75



ЛЕГЕНДА LEGEND		КОМПОНЕНТЫ COMPONENTS	Материалы MATERIALS
	1	Ручка Handle	ABS белый RAL 9010 ABS white RAL 9010
	2	Винт Screw	CB4F
	3	Шток Stem	Латунь CW617N - UNI EN 12164 Brass CW617N - UNI EN 12164
	4	колпачок Cap	Латунь CW617N Brass CW617N
	5	Гайка Nut	Латунь CW617N - UNI EN 12165 Brass CW617N - UNI EN 12165
	6	Хвостовик Pipe union	Латунь CW617N - UNI EN 12164 Brass CW617N - UNI EN 12164
	7	Уплотнительное кольцо хвостовика O-Ring pipe union	Эластомер Elastomer
	8	Корпус Body	Латунь CW617N - UNI EN 12165 Brass CW617N - UNI EN 12165
	9	Прокладка O-Ring (tighting)	Эластомер Elastomer
	10	затвор Cut off valve	Латунь CW617N Brass CW617N
	11	Seeger-Ringe Seeger	Закаленная сталь Hardened steel

## НОРМАТИВЫ

## REGULATIONS

- UN EN ISO 228-1

Резьбы трубные, не обеспечивающие герметичность соединения

- UN EN ISO 228-1

Threads complies with UNI EN ISO 228-1:2003 law: "Piping thread for coupling not with tightness on the thread"

## СЕРТИФИКАЦИЯ CERTIFICATIONS

НАЦИЯ COUNTRY	СЕРТИФИКАЦИЯ CERTIFICATION	НАЦИЯ COUNTRY	СЕРТИФИКАЦИЯ CERTIFICATION	НАЦИЯ COUNTRY	СЕРТИФИКАЦИЯ CERTIFICATION
					
					

**7500.75**

ПРЯМОЕ СОЕДИНЕНИЕ КЛАПАН - ЖЕЛЕЗНАЯ  
ТРУБА  
*STRAIGHT VALVE WITH IRON PIPE CONNECTION*

**CODICE**

750075N050500A

3/4"

8

48

**7500.75-90°**

УГЛОВОЙ КЛАПАН ДЛЯ МЕТАЛЛИЧЕСКОЙ ТРУБЫ  
*ANGLE VALVE WITH IRON PIPE CONNECTION*

**7500.J9-90°**

УГЛОВОЙ РЕГУЛИРОВОЧНЫЙ КЛАПАН ДЛЯ  
МЕТАЛЛИЧЕСКОЙ ТРУБЫ  
*ANGLE LOCKSHIELD WITH IRON PIPE CONNECTION*

**CODICE**

7500J9N050590A

3/4"

8

48

\* до исчерпания запасов

\* until stocks are exhausted

**CODICE**

750075N050590A

3/4"

8

48

**7500.J9**

ПРЯМОЙ РЕГУЛИРОВОЧНЫЙ КЛАПАН ДЛЯ  
МЕТАЛЛИЧЕСКОЙ ТРУБЫ  
*STRAIGHT LOCKSHIELD WITH IRON PIPE  
CONNECTION*

**CODICE**

7500J9N050500A

3/4"

8

48



## СЕРИЯ 7T00 LINE 7T00



### Терmostатические клапаны с предварительной настройкой Thermostatic valves with pre-setting

Терmostатические клапаны EOS (серии 7T00) с предварительной настройкой представляют собой запорные устройства для таких жидкостей, как горячая и холодная вода в системах отопления и охлаждения.

Клапаны с нажимным терmostатическим винтом могут сочетаться с терmostатической головкой, что позволяет производить независимую настройку определенной температуры в каждой комнате, для обеспечения максимального комфорта и энергосбережения.

Кроме того, внутри корпуса клапана находится переключатель разных проходных сечений для настройки расхода жидкости.

Для регулировки максимального расхода шток поворачивается в выбранное положение.

Использование терmostатических клапанов в сочетании с терmostатическими приводами позволяет поддерживать постоянную температуру в помещении, гарантируя эффективное энергосбережение.

*EOS thermostatically controlled valves with pre-calibration (7T00 Series) are devices that intercept the flow of liquids such as hot/cold water in heating and cooling systems.*

*The valves with thermostatic screw can be combined with the thermostatic head that allows to set the specific temperature of each room independently, granting greater comfort and energy savings.*

*Moreover, within the valve body, there's a selector with various flow crossing sections that determine the flow rate.*

*The maximum flow rate is set by rotating the shaft into the desired position.*

*The use of thermostatically controlled valves alongside thermostatic controls makes it possible to maintain a constant temperature in a room, guaranteeing effective energy savings.*

## ПРЕИМУЩЕСТВА

- Хвостовик с уплотнительной прокладкой
- Скорость и точность балансировки системы
- Комфорт и экономия энергии благодаря терmostатическим головкам
- 6 РАЗЛИЧНЫХ ПОЛОЖЕНИЙ для предварительной регулировки расхода
- Возможность комбинации с терmostатической головкой для независимой настройки температуры в каждом помещении
- Высококачественное использованное сырьё [UBA LIST]

## ADVANTAGES

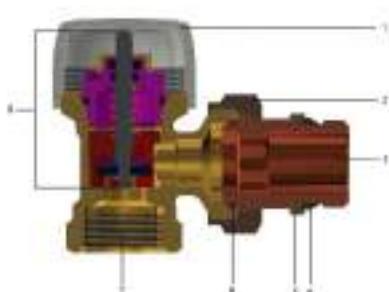
- Pipe union with pressure-tight gasket*
- Speed and precision in balancing the system*
- Comfort and energy savings with thermostatic heads*
- 6 DIFFERENT POSITIONS to pre-calibrate the flow*
- Can be combined with the thermostatic head to set an independent temperature in every room*
- Raw materials complying with UBA LIST*

## СФЕРЫ ПРИМЕНЕНИЯ И ЭКСПЛУАТАЦИОННЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ FIELDS OF APPLICATION

СФЕРЫ ПРИМЕНЕНИЯ APPLICATIONS	Т. мин. Min. temp.	Максимальная температура T. max	Максимальное давление Max. pressure	Перепад давления Diff. press.
 радиаторы radiators	-20°C	+100°C	10 бар 10 bar	1 бар 1 bar

-20°C только с антифризной жидкостью (гликоль) макс. 30%  
-20°C: only with antifreeze liquid (glycol) in % max of 30%

## КОМПОНЕНТЫ И МАТЕРИАЛЫ КЛАПАНА 7TOO COMPONENTS AND MATERIALS: VALVE 7TOO



ЛЕГЕНДА LEGEND		КОМПОНЕНТЫ COMPONENTS	Материалы MATERIALS
	1	Ручка Handle	ABS белый RAL 9010 ABS white RAL 9010
	2	Гайка Nut	Латунь CW617N - UNI EN 12165 Brass CW617N - UNI EN 12165
	3	Хвостовик Pipe union	Латунь CW617N - UNI EN 12164 Brass CW617N - UNI EN 12164
	4	Уплотнение хвостовика Pipe union seal	Эластомер Elastomer
	5	Кольцо Ring	Латунь CW617N - UNI EN 12164 Brass CW617N - UNI EN 12164
	6	Уплотнительное кольцо хвостовика O-Ring pipe union	Эластомер Elastomer
	7	Корпус клапана Body	Латунь CW617N - UNI EN 12165 Brass CW617N - UNI EN 12165
	8	Нажимной винт Headwork	
	8a	Корпус нажимного винта Control stem body	Латунь CW617N - UNI EN 12164 Brass CW617N - UNI EN 12164
	8b	Шток, стопорное кольцо, пружина, шайба Shaft, Seeger retaining ring, spring, washer	Нержавеющая сталь Stainless steel
	8c	Переключатель Selector	Ацетальная смола Polyacetal
	8d	Уплотнительное кольцо и уплотнение нажимного винта O-ring and control stem seal	Эластомер Elastomer

## НОРМАТИВЫ

- UN EN ISO 228-1

Резьбы трубные, не обеспечивающие герметичность соединения

## REGULATIONS

- UN EN ISO 228-1

*Threads complies with UNI EN ISO 228-1:2003 law: "Piping thread for coupling not with tightness on the thread"*

## СЕРТИФИКАЦИЯ CERTIFICATIONS

НАЦИЯ COUNTRY	СЕРТИФИКАЦИЯ CERTIFICATION	НАЦИЯ COUNTRY	СЕРТИФИКАЦИЯ CERTIFICATION	НАЦИЯ COUNTRY	СЕРТИФИКАЦИЯ CERTIFICATION
					

## ФУНКЦИОНИРОВАНИЕ FUNCTIONING

На штоке имеется контрольная насечка. Поворачивая шток и совмещая контрольную насечку с цифрами (от 1 до 6) на корпусе клапана, можно выбирать различные проходные сечения.

*The shaft has a reference notch. By rotating the shaft and aligning the reference notch with the numbers (1 to 6) found on the valve body, it is possible to select the various flow crossing sections.*



Каждому положению соответствует определенное значение Kv (коэффициент расхода); при выборе нужного значения обеспечивается правильная балансировка системы.

*Each position corresponds to a specific value expressed in Kv (flow factor). By selecting the desired setting, the system is properly balanced.*



Наличие этого устройства ускоряет операции балансировки, что особенно полезно при одновременной работе с тепловыми нагрузками.  
(На изображении показан пример регулировки)

*This device makes it possible to speed up the balancing procedure, which is especially advantageous during operation with simultaneous thermal loads.  
(The image shows an example of calibration)*

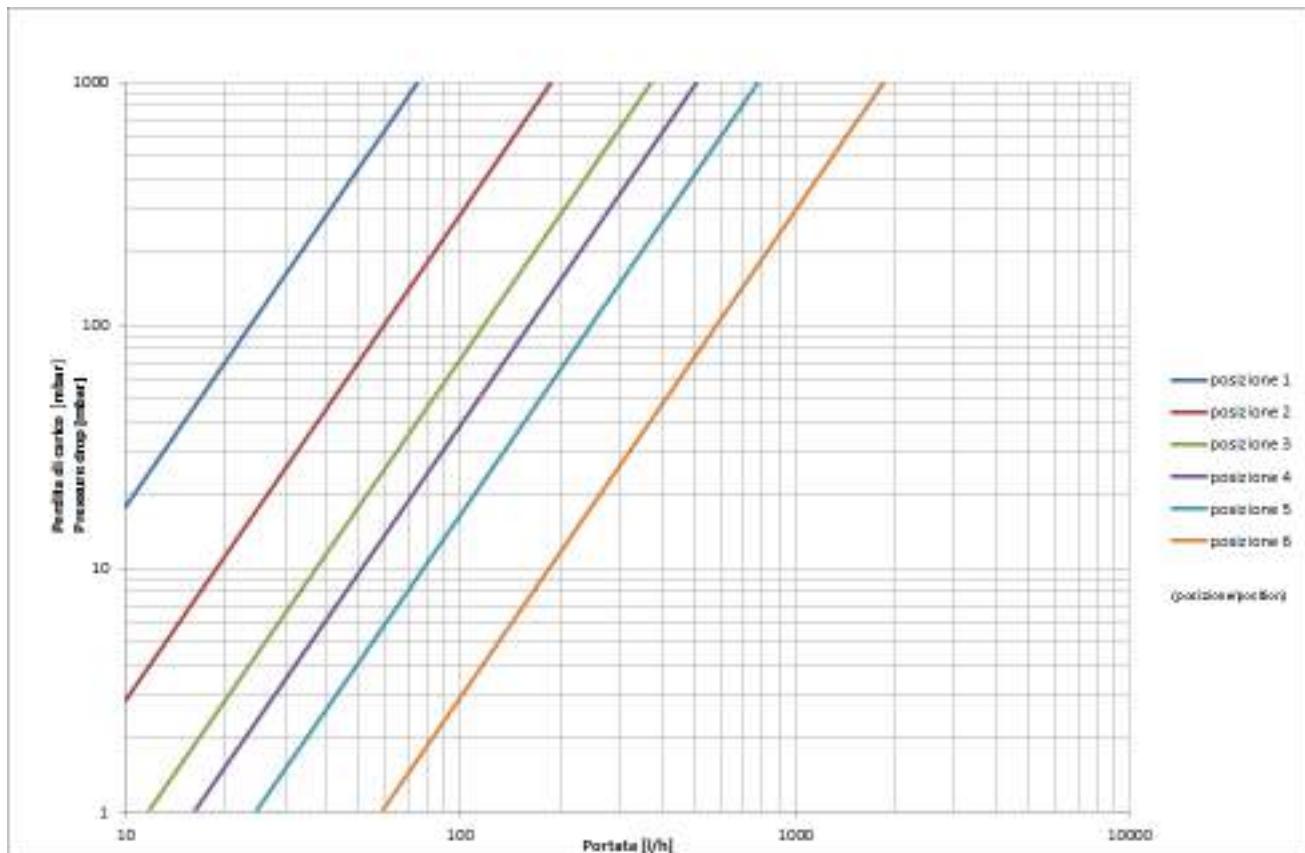


Клапаны поставляются с предварительной заводской настройкой в положении 6.

*The valves are provided with a factory pre-calibration setting at position 6.*



### ПАСХОДЫ ЧЕРЕЗ 7T00.77 - 90° FLOW RATE 7T00.77 - 90° (angle valve)



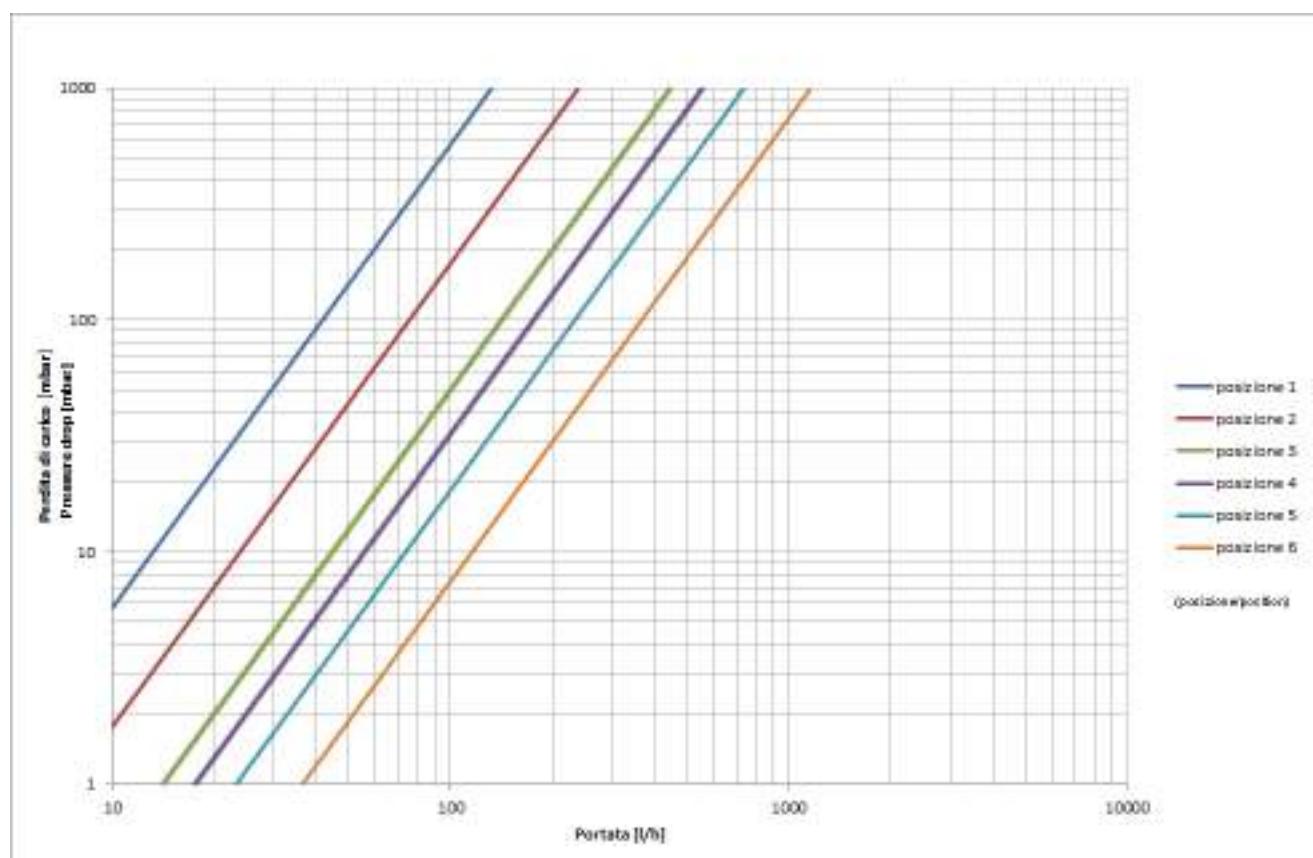
ПОЛОЖЕНИЕ POSITION	Kvs ( $\text{m}^3/\text{h}$ )
1	0.08
2	0.19
3	0.37

ПОЛОЖЕНИЕ  
POSITION

Kvs ( $\text{m}^3/\text{h}$ )

4	0.51
5	0.78
6	1.84

**ПАСХОДЫ ЧЕРЕЗ 7T00.77**  
**FLOW RATES 7T00.77 (straight valve)**



ПОЛОЖЕНИЕ POSITION	Kvs ( $\text{m}^3/\text{h}$ )
1	0.13
2	0.24
3	0.45
4	0.56
5	0.73
6	1.16

**7T00.77**

ПРЯМОЙ ВЕНТИЛЬ С ТЕРМОСТАТИЧЕСКОЙ ОПЦИЕЙ С ПРЕДВАРИТЕЛЬНОЙ НАСТРОЙКОЙ ДЛЯ МЕТАЛЛИЧЕСКОЙ ТРУБЫ  
THERMOSTATIC STRAIGHT VALVE WITH FLOW PRE-SETTING AND IRON PIPE CONNECTION

**CODICE**

7T0077N04040RA

коническая прокладка

1/2"

25

**7T00.77 ЕК**

ТЕРМОСТАТИЧЕСКИЙ ЗАПОРНЫЙ КЛАПАН ПРЯМОЙ С ПРЕДВАРИТЕЛЬНОЙ НАСТРОЙКОЙ И С ЕВРОКОНУСОМ  
STRAIGHT THERMOSTATIC VALVE WITH PRE-ADJUSTMENT AND EUROCONE CONNECTION

ТЕРМОСТАТИЧЕСКИЙ ЗАПОРНЫЙ КЛАПАН С ПРЕДВАРИТЕЛЬНОЙ НАСТРОЙКОЙ И С ЕВРОКОНУСОМ  
THERMOSTATIC 90-DEGREE VALVE WITH PRE-ADJUSTMENT AND EUROCONE CONNECTION

**CODICE**

7T0077N05049RA

коническая прокладка

3/4"EKx1/2"

25

**7E00.J9**

ПРЯМОЙ РЕГУЛИРОВОЧНЫЙ КЛАПАН ДЛЯ МЕТАЛЛИЧЕСКОЙ ТРУБЫ  
STRAIGHT LOCKSHIELD WITH IRON PIPE CONNECTION

**CODICE**

7T0077N05040RA

коническая прокладка

3/4" EKx1/2"

25

**7T00.77-90°**

УГОЛОВОЙ РАДИАТОРНЫЙ ВЕНТИЛЬ С ТЕРМОСТАТИЧЕСКОЙ ОПЦИЕЙ С ПРЕДВАРИТЕЛЬНОЙ НАСТРОЙКОЙ ДЛЯ МЕТАЛЛИЧЕСКОЙ ТРУБЫ  
THERMOSTATIC ANGLE VALVE WITH FLOW PRE-SETTING AND IRON PIPE CONNECTION

**CODICE**

7E00J9N040400A

коническая прокладка

1/2"

25

7E00J9N04040RA

коническая прокладка

1/2"

25

**CODICE**

7T0077N04049RA

коническая прокладка

1/2"

25

**CODICE**

7E00J9N050400A

коническая прокладка

3/4"EKx1/2"

25

7E00J9N05040RA

коническая прокладка

3/4"EKx1/2"

25

**7E00.J9-90°** УГЛОВОЙ РЕГУЛИРОВОЧНЫЙ КЛАПАН ДЛЯ  
МЕТАЛЛИЧЕСКОЙ ТРУБЫ  
*ANGLE LOCKSHIELD WITH IRON PIPE CONNECTION*



CODICE	i	∅	✉
7E00J9N040490A		1/2"	25
7E00J9N04049RA	коническая прокладка	1/2"	25

**7E00.J9-90° ЕК** УГЛОВОЙ РЕГУЛИРОВОЧНЫЙ КЛАПАН-  
ЕВРОКОНУС  
*ANGLE LOCKSHIELD EUROCONE CONNECTION*



CODICE	i	∅	✉
7E00J9N050490A		3/4"EKx1/2"	25
7E00J9N05049RA	коническая прокладка	3/4"EKx1/2"	25



# Термостатический контроль

## Thermostatic controls

Термостатические головки – это механические устройства для автоматического управления подачей воды в нагревательный прибор, которое осуществляется с помощью термочувствительного элемента, реагирующего на изменение температуры окружающей среды.

Термостатическая головка 7T00.89 позволяет независимым образом устанавливать определенную температуру в каждом помещении, повышая тем самым комфорт и обеспечивая экономию энергии. Датчик внутри головки позволяет регулировать температуру в помещении, обеспечивая пропорциональное воздействие при открытии и закрытии клапана. В интересах энергоэффективности и энергосбережения важно, чтобы термостатические головки устанавливались вдали от препятствий [полки, мебель, шторы и т. д.], чтобы неискажалось значение температуры в помещении.

*General Fittings thermostatic heads are mechanical devices for the automatic control of the flow of water to the heating body by means of a thermosensitive element that reacts to changes in the ambient temperature.*

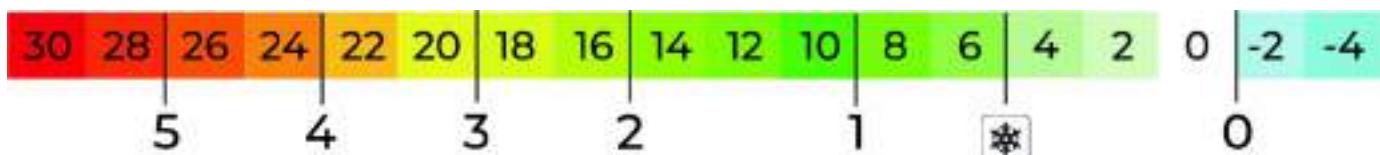
*The 7T00.89 thermostatic head makes it possible to set the specific temperature of each room independently, so as to increase comfort and ensure energy savings. The sensor inside the head permits temperature calibration operating on valve opening and closure proportionally. In order to obtain efficiency and energy-saving it is important that the thermostatic head are assembled away from obstacles (such as shelf, furniture, curtains, etc.), so that room temperature cannot be falsified.*

## КОНСТРУКТИВНЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ CONSTRUCTION FEATURES

### КОНСТРУКТИВНЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ CONSTRUCTION FEATURES

Интервал расхода Temperature range	8-28°C
Интервал настройки Regulation range	1-5
Защита от замерзания Freeze protection	Да YES
Настройка 3 Setting (position 3)	20°C
Гистерезис Hysteresis	0.56 K
Эффект температуры воды (W) Water temperature effect (W)	0.64 K
Дифференциальное давление [D] Differential pressure [D]	0.30 K
Время ответа (Z) Reply time (Z)	19 минут 19 minutes
Резьба Thread	М30x1.5 M30x1.5

### ДИАПАЗОН НАСТРОЙКИ REGULATION FIELD



ПОЛОЖЕНИЕ POSITION	°C	УКАЗАНИЯ INSTRUCTIONS
0	0 °C	ЗАКРЫТО CLOSED
*	5°C	ПОЛОЖЕНИЕ ЗАЩИТЫ ОТ ЗАМЕРЗАНИЯ FREEZE PROTECTION
1	10°C	ЛЕСТНИЦЫ, ПОГРЕБ CELLAR, STAIRS
2	15°C	СПАЛЬНЫЕ КОМНАТЫ, КОМНАТЫ ДОСУГА BEDROOMS, HOBBY AREAS
2/3	18°C	КУХНЯ, КОРИДОР KITCHENS, HALLWAYS
3	20°C 20°C	ГОСТИНАЯ, ДЕТСКАЯ КОМНАТА LIVING ROOMS, CHILDREN'S ROOMS
3/4	24°C	ВАННАЯ КОМНАТА BATHROOMS

## УСТАНОВКА ТЕРМОСТАТИЧЕСКОЙ ГОЛОВКИ OPERATING INSTRUCTIONS

Открутите защитную ручку, установленную на клапане.

*Unscrew the safety handle mounted on the valve*



Установите селекторный переключатель терmostатической головки в положение 5.

*Switch the thermostatic head to position 5.*



Прикрутите терmostатическую головку к клапану и установите селекторный переключатель в нужное положение.

*Screw the thermostatic head on the valve and set the selector to the desired position.*



## ПРОЦЕДУРА НАСТРОЙКИ ТЕМПЕРАТУРЫ SETTING TEMPERATURE LIMITS

Минимальную и максимальную температуру можно ограничить с помощью штифта для ограничения температурной настройки. В стандартный комплект поставки входит штифт, который можно использовать для ограничения минимальной или максимальной температуры.

*The minimum and maximum temperature can be set by using the temperature limitation pin. The standard unit contains a pin that can be used to limit the MIN or MAX temperature.*



## ОГРАНИЧЕНИЕ ПО МИНИМАЛЬНОЙ ТЕМПЕРАТУРЕ LIMITING THE MINIMUM TEMPERATURE

Извлеките штифт из положения MAX

*Remove the pin from its MAX position*



Поверните головку в нужное положение минимальной температуры

*Rotate the head to the desired minimum temperature setting*



Вставьте штифт в тыльную часть деления 0

*Insert the pin in the back part of the 0 degree setting*



## ОГРАНИЧЕНИЕ ПО МАКСИМАЛЬНОЙ ТЕМПЕРАТУРЕ SETTING THE MAXIMUM TEMPERATURE

Извлеките штифт из положения MAX

*Remove the pin from its MAX position*



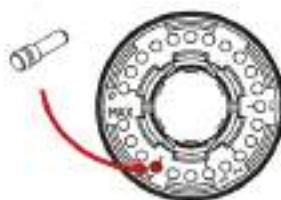
Поверните головку в положение защиты от замерзания

*Rotate the head to the freeze protection setting*



Вставьте штифт в тыльную часть, обозначенную соответствующим номером ограничения температуры (0-4), например, в положение 4.

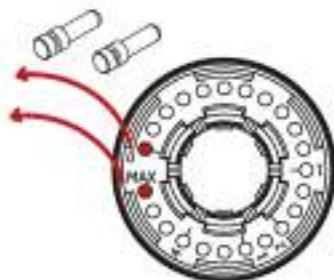
*Insert the pin in the back part marked with the applicable temperature limitation number (0-4), for example, in position 4.*



## ОГРАНИЧЕНИЕ ПО МИНИМАЛЬНОЙ И МАКСИМАЛЬНОЙ ТЕМПЕРАТУРЕ SETTING THE MINIMUM AND MAXIMUM TEMPERATURE

Извлеките штифты из положений MAX и 0

*Remove the pins from the MAX and 0 positions*



Поверните головку в нужное положение минимальной температуры

*Rotate the head to the desired minimum temperature*



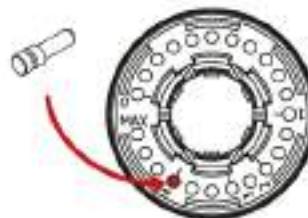
Вставьте штифт в тыльную часть деления 0

*Insert one pin in the back part of the 0 degree setting*



Вставьте второй штифт в тыльную часть, обозначенную соответствующим номером ограничения температуры (0-4).

*Insert the other pin in the back part marked with the applicable temperature limitation number (0-4).*



## МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ДЛЯ ИСПРАВНОЙ РАБОТЫ OPERATING WARNINGS

Правильная установка

*Correct installation*



ОБЕРЕГАЙТЕ от солнечных лучей

*They should not be affected by sunlight*



НЕ УСТАНАВЛИВАЙТЕ под полками или консолями.

*Do not install under the shelves*



НЕ УСТАНАВЛИВАЙТЕ в нишах.

*Do not install inside niches*



НЕ УСТАНАВЛИВАЙТЕ за шторами.

*Do not install behind the curtains*



НЕ УСТАНАВЛИВАЙТЕ внутри воздушного потока.

*Do not install inside the airflow*



**7T00.89**

ТЕРМОСТАТИЧЕСКАЯ ГОЛОВКА  
*THERMOSTATIC HEAD*



**CODICE**

∅

7T0089H301500A

M<sup>3</sup>0x1.5

# АДАПТЕРЫ И ВСТАВКИ ДЛЯ РАДИАТОРНЫХ КЛАПАНОВ

## ADAPTERS AND INSERTS FOR RADIATOR VALVES

Адаптеры обеспечивают простое подключение к различным типам труб.

*The adapters allow easy connection to the various types of pipes.*

**3300.80**

НИКЕЛИРОВАННАЯ ГАЙКА, ОБЖИМНОЕ КОЛЬЦО И ВСТАВКА ЕВРОКОНУС - ДЛЯ ТРУБ PE-X  
*NICKEL-PLATED NUT, OLIVE AND INSERT EUROCONE FOR PE-X PIPE*

**CODICE**

330080N051013A

1.3

3/4" EKx10

10

150

330080N051420A

2.0

3/4" EKx14

10

100

330080N051615A

1.5

3/4" EKx16

10

100

330080N051620A

2.0

3/4" EKx16

10

100

330080N051622A

2.2

3/4" EKx16

10

100

330080N051720A

2.0

3/4"EKx17

10

100

330080N051618A

1.8

3/4" EKx16

10

100

330080N051820A

2.0

3/4" EKx16

10

100

330080N051825A

2.5

3/4" EKx16

10

100

330080N052020A

1.9-2.0

3/4"EKx20

10

100

330080N052028A

2.8

3/4"EKx20

10

100

**2700.H4**

НИКЕЛИРОВАННАЯ ГАЙКА С СОБРАННЫМ КОЛЬЦОМ И ПРОКЛАДКОЙ - ДЛЯ МЕДНЫХ ТРУБ  
*NICKEL-PLATED NUT WITH ASSEMBLED RING AND GASKET FOR COPPER PIPE*

**CODICE**

2700H4N051000H

3/4"

EKx10

10

200

2700H4N051200H

3/4"

EKx12

10

200

2700H4N051400H

3/4"

EKx14

10

200

2700H4N051500H

3/4"

EKx15

10

200

2700H4N051600H

3/4"

EKx16

10

200

2700H4N051800H

3/4"

EKx16

10

200

**5700.H4**

НИКЕЛИРОВАННАЯ ГАЙКА С УПЛОТНИТЕЛЬНЫМ КОЛЬЦОМ И ПРОКЛАДКОЙ ДЛЯ МЕДНЫХ ТРУБ  
*NICKEL-PLATED NUT WITH ASSEMBLED RING AND GASKET FOR COPPER PIPE*

**CODICE**

5700H4N051500A

3/4" EKx15

10

100

**5700.80**

НИКЕЛИРОВАННАЯ ГАЙКА, ОБЖИМНОЕ КОЛЬЦО И ВСТАВКА ЕВРОКОНУС - ДЛЯ МНОГОСЛОЙНЫХ ТРУБ  
*NICKEL-PLATED NUT, OLIVE AND INSERT EUROCONE FOR MULTILAYER PIPE*

**CODICE**

570080N051216A

3/4" EKx12

10

100

570080N051620A

3/4" EKx16

10

100

570080N051720A

3/4"EKx17

10

100

570080N051620A

3/4" EKx16

10

100

570080N051820A

3/4" EKx16

10

100

570080N052020A

3/4"EKx20

10

100

570080N052022A

3/4"EKx20

10

100

570080N052025A

3/4"EKx20

10

100

**6300.85**ЕВРОКОНУС ПОД ПЛОСКОЕ УПЛОТНЕНИЕ  
EUROCONE FLAT SEAL ADAPTER**7E00.H4**НИКЕЛИРОВАННОЕ СОЕДИНЕНИЕ ЕВРОКОНУС  
ДЛЯ МЕДНЫХ / СТАЛЬНЫХ ТРУБ  
NICKEL-PLATED EUROCONE ADAPTER FOR  
COPPER/STEEL PIPE**CODICE**

630085H050000H

3/4"

10

500

**6300.80**НИКЕЛИРОВАННАЯ ГАЙКА, ОБЖИМНОЕ КОЛЬЦО  
И ВСТАВКА ЕВРОКОНУС  
NICKEL-PLATED NUT, OLIVE AND INSERT EUROCONE**CODICE**

7E00H4N051500A

3/4" EKx15

10

120

**6300.80NX**НИКЕЛИРОВАННАЯ ГАЙКА, ОБЖИМНОЕ КОЛЬЦО  
И ВСТАВКА ЕВРОКОНУС  
NICKEL-PLATED NUT, OLIVE AND INSERT EUROCONE**CODICE**

630080N051618A

1.8

для многослойных  
труб

3/4" EKx16

10

100

630080N051620A

2.0

для многослойных  
труб

3/4" EKx16

10

100

630080N051720A

2.0

трубы ре-x

3/4" EKx17

10

100

630080N051820A

2.0

для многослойных  
труб

3/4" EKx18

10

100

630080N052020A

2.0

для многослойных  
труб

3/4" EKx20

10

100

**CODICE**

630080NX51626A

Pe-x Al Pe-x  
16x2.6

3/4" EKx16

10

100

630080NX52029A

Pe-x Al Pe-x 20x2.9 /  
Pex 20x2.8

3/4" EKx20

10

100



GENERAL SALE CONDITIONS  
APPLIED BY  
GENERAL FITTINGS S.p.A.  
Rel. 04/2021

## 1. DEFINITIONS

"Vendor" means General Fittings S.p.A., Tax Code. 01613110178, Vat Cod., 03448140172, based in Gussago (BS), 25064, via Golgi n. 73/75; "Buyer" means the person, company or company to whom the Seller's Offer, Order Confirmation and invoice are addressed.

## 2. SCOPE OF APPLICATION AND ADDITIONAL CLAUSES

These general conditions apply to every single Order or Contract for the supply of goods and services rendered by the Seller and prevail over any general conditions of the Purchaser.

Any additional or different contractual clauses with respect to the provisions of these general conditions are valid only if they result from a written agreement.

## 3. CATALOGS AND PRICE LISTS

The articles, measures, characteristics and prices of the products indicated in the catalogs and the price lists of the Seller are purely indicative. They can be changed without notice. They are binding only after the conclusion of the Contract when they are indicated in the Order Confirmation.

## 4. OFFERS AND CONCLUSION OF THE CONTRACT

The Offers and Proposals of the Seller are not binding; they expire after 30 days from the date of issue.

Following the Order of the Purchaser, the Seller will send the Purchaser an Order Confirmation indicating the prices and details of the supply.

The Contract will end with the receipt by the Seller of the acceptance of the Order Confirmation signed by the Purchaser.

## 5. CERTIFICATIONS

Any product certifications and / or declarations of conformity must be requested by the Purchaser in the Request for Quotation and, in any case, before the conclusion of the Contract.

## 6. TERMS OF DELIVERY

The expected or agreed delivery terms are purely indicative and they are likely to change during the preparation stages of the products.

The Seller is not liable for damages caused by delays in delivery. The mere delay in delivery cannot constitute grounds for termination of the contract.

## 7. DELIVERY

The agreed place of delivery is at the production unit indicated in the offer and where not specified is Ex Works (Incoterms 2010).

Delivery takes place with the assignment of the goods to the carrier or forwarder. Transport, insurance and other costs associated with shipping are to be paid by the Purchaser.

No responsibility is attributable to the Seller, nor for losses or damages of any kind caused by stowage, loading and / or transport.

No responsibility is attributable to the Seller even when the Purchaser provides for transportation of the goods with his own vehicle or with carriers chosen by him.

The Purchaser is responsible for inspecting the incoming goods.

The packaging is not included in the price and it is in charge of the Purchaser.

The return of products is possible after written authorization only.

## 8. LACK OF DATA FOR SHIPMENT

The Purchaser who has not provided detailed references for shipping must collect the goods no later than one week from the notification of goods ready. Otherwise the Seller will have the right to invoice the goods, to stock the material and to charge the Buyer for the related costs.

## 9. WITHDRAWAL

The Seller has the right to withdraw from the Contract if there are any facts (such as merely an example: difficulty in accessing the inputs, increase in the price of raw materials, organizational problems, etc.) which, at the unquestionable judgment of the Seller, are such as do not allow the useful continuation of the contractual relationship. In this case, the Buyer is not entitled to any compensation or indemnity.

## 10. COMPLAINTS

Complaints and any claims must be made in writing no later than 8 (eight) days of receipt of goods and addressed to the headquarters of the Seller using templates to be asked to service@generalfittings.it mail. Failing this, the products will be deemed compliant with the concluded Contract and the Seller will not be liable for errors, faults or lack of quality. The filing of a claim does not allow the Purchaser to omit or delay payment of the price.

## 11. WARRANTIES AND 10-YEAR WARRANTY EXTENSION

The warranty is provided in accordance with the law (1490 of the Italian Civil Code and following), provided that the product is installed in a workmanlike manner, according to the assembly and testing methods / instructions provided for by law and / or by the Seller. For extended warranty see following pages.

## 12. PRODUCT CIVIL LIABILITY

To open the product liability claim, the Seller must receive all information, including images of defective products in the area in which they were installed and one or more defective samples in support.

The complaint must be made using the templates to be asked to service@generalfittings.it mail.

The Seller must be given the opportunity, within 8 days from the date of the alleged damage and in any case before any intervention to remedy the situation, to inspect the condition of the places.

The prescription times for the product liability, the seller complies with the national and EU laws.

## 13. LIABILITY LIMITATIONS

The Purchaser, through the Order, is responsible for compliance with all the safety and legal requirements related to the product purchased.

The Seller is not responsible for any direct or indirect damage to persons or property caused by improper use of the supplied product. In any case, the Seller is not responsible for any direct or indirect damage to persons or property if the assumptions provided for in art. 11 of the present general conditions, point 2. Conditions) or if one of the hypotheses provided for by art. 11 of the present general conditions, point 3. Decadences).

## 14. CLAIM OF INVOICES

The Seller's invoices may be contested only in writing within and no later than 30 days from receipt of the same. Failing this, they are considered fully accepted.

## 15. PAYMENTS, FACULTY OF SUSPENSION OF SUPPLIES, DEADLINE FROM THE BENEFIT OF THE TERM, PAYMENT GUARANTEES

Payments must be made at the Seller's premises according to the terms and conditions indicated in the Order Confirmation.

The agreed payment methods do not change any changes to the place for payment. If the Purchaser does not make the payments within the agreed terms, the Seller will have the right to charge the commercial interest for late payment (Legislative Decree No. 231/2002) and to obtain reimbursement of expenses incurred for the effects and remittances outstanding as well as the legal recovery costs, without the need for a default notice.

Any delay or irregularity in payments will give the Seller the right to discontinue supplies, even if not directly connected to the payments affected by delay.

If a deferred payment is envisaged, any delay or irregularity in payments will result in the automatic forfeiture of the Buyer from the benefit of the term, with immediate payment of the entire amount due by the Purchaser also in relation to supplies not directly connected to the payments affected by delay or irregularity.

The Seller has the right to change the payment terms for future supplies and request payment advances.

The Seller, even during the execution of the Contract, can request suitable payment guarantees. In the event that the required guarantees are not granted, the Seller may suspend the execution of the contract.

## 16. APPLICABLE LAW, JURISDICTION, COMPETENT COURT

The law and the Italian jurisdiction apply to the relationship between Seller and Purchaser; for any disputes exclusive jurisdiction is the Court of Brescia (Italy).

## EXTENSION OF DECENTAL CONVENTIONAL WARRANTY

### 11.1. Subject

All products of the Seller are guaranteed for 10 (ten) years from the date of issue of the invoice with which the same products are supplied.

The guarantee provided only concerns the pure and simple replacement of products or of particular components of the same which are defective due to a manufacturing defect such that the products cannot be used for ordinary use to which they may be destined. Any guarantee for expenses and / or damages caused by the defective product to things and / or people is excluded from the guarantee given here.

The normal obsolescence of the products or of particular elements of the same is excluded from the guarantee given here.

The following products are excluded from the guarantee given here: engines, pipes, gaskets, ...

Products and particular components of the same ones sold by the Seller but not produced by the same are excluded from the warranty provided here.

The guarantee provided here is operative throughout the Italian and European national territory.

The guarantee given here is valid only if the Purchaser has sent the Seller express acceptance of these general conditions by signing them at the bottom. Failing this, the Seller will be required to provide exclusively the guarantee according to the current laws.

It is the responsibility of those who intend to activate the warranty to prove the defect of the manufacture of the product, the fact that it was not recognizable upon receipt of the product (see article 10 of these general conditions), the invoice of the Seller with which the product was supplied and the signing of the present general conditions by the Purchaser.

In the absence of even one of these elements, the Seller will not be required to provide the conventional guarantee.

In order to be replaced, defective products must be returned to the Seller in advance.

The return of defective products, in any case, must always be agreed in advance with the Seller.

The warranty is to be considered valid only in compliance with the conditions indicated in the following point 11.2.

The guarantee lapses in the cases indicated in the

following point 11.3.

The external Laying and Protection Indications indicated in the following point 11.4 must always be observed.

### 11.2. Conditions

- Pipes and fittings must be installed according to the instructions contained in the installation manual, defined in the general catalog of the Seller.
- No tampering or alteration of the products must have occurred after the production period, even only due to accidental causes.
- The operating conditions (temperatures, pressures, nature of liquids, tensioning) must fall within the parameters indicated in the installation manual, defined in the general catalog of the Seller.
- The items object of request must expressly bring the trademarks.

### 11.3. Decadency

- Failure or incorrect observance, even partial, of the installation instructions provided by the manufacturer.
- Missed or incorrect observance of the rules of art or of the specific rules of good technique.
- Use of deteriorated and therefore unsuitable materials: pipes and fittings that have been aged or scratched, crushed, etc..
- Use of materials not supplied by the Seller (pipes and fittings).
- Plant built and developed by a non-specialized or unlicensed thermosanitary installer.
- Failure to comply with the instructions for Laying and Protection against external corrosion referred to in point 11.4 below.
- Lack of plant test and related documentation.

### 11.4. Laying and protection against external corrosion

In order to avoid failure of the brass products, it is advisable to isolate the fittings in an inspectable box or in any case protect them with appropriate materials. For their protection, anti-corrosion and waterproof materials must be used, that inhibit corrosion from possible chemical agents, and materials resistant to heat and aging.

These installation instructions must be applied in conjunction with the assembly instructions defined for each individual product range and duly shown in the Seller's catalog.

## 11.5. Consumer rights

It is specified that the Consumer is the owner of the rights established by the Consumer Code (Legislative Decree No. 206/2005) in Articles 128 et seq. And that this Conventional Warranty is without prejudice to such rights.

Date ...

The Purchaser  
(Stamp and Signature)

Pursuant to and for the effects of art. 1341 and 1342 of the Civil Code, as applicable, the Purchaser declares to approve specifically the following articles of the general conditions of sale applied by General Fittings S.p.A.

2. Scope of application and additional clauses;
6. Terms of delivery;
9. Withdrawal;
10. Complaints;
11. Warranty and 10-year warranty extention;
- 13 Limitations of liability;
14. Dispute of invoices;
15. Payments, right to suspend deliveries, forfeiture of the term benefit, payment guarantees;
16. Applicable law, jurisdiction and competent court.

*Date*

*The Purchaser  
(Stamp and Signature)*



General Fittings Spa accepts no responsibility for any inaccuracies due to printing errors. General Fittings Spa reserves the right to change packaging and product specifications at any time and without notice in order to improve their use. Commercial transitions between buyers and General Fittings Spa are governed by the General Sales Conditions shown on the official website: [www.generalfittings.it](http://www.generalfittings.it)



[www.generalfittings.it](http://www.generalfittings.it)



General Fittings Spa

Via Golgi, 73/75

25064 Gussago (BS) ITALY

T +39 030 3739017 - F +39 030 3739021

[info@generalfittings.it](mailto:info@generalfittings.it)

[www.generalfittings.it](http://www.generalfittings.it)

